

مهرجان القراءة للجميع

مكتبة
الأسرة
1999

الأعمال الخاصة

الموالد في مصر

ج. و. مكفرسون

ترجمة وتحقيق: د. عبد الوهاب بكر



الهيئة المصرية
العامّة للكتاب

الموالد في مصر

الموالد فى مصر

تأليف : ج . و . مكفرسون
ترجمة : عبدالوهاب بكر



مهرجان القراءة للجميع ٩٩

مكتبة الأسرة

برعاية السيدة سوزان مبارك

(سلسلة الأعمال الفكرية)

الموالد فى مصر

تأليف : ج . و . مكفرسون

ترجمة : عبدالوهاب بكر

الجهات المشاركة:

جمعية الرعاية المتكاملة المركزية

وزارة الثقافة

وزارة الإعلام

وزارة التعليم

وزارة التنمية الريفيه

المجلس الأعلى للشباب والرياضة

التنفيذ : هيئة الكتاب

الغلاف

والإشراف الفنى:

الفنان: محمود الهندى

المشرف العام:

د. سمير سرحان

على سبيل التقديم

وتمضى قافلة «مكتبة الأسرة» طموحة منتصرة كل عام، وها هي تصدر لعامها السادس على التوالي برعاية كريمة من السيدة سوزان مبارك تحمل دائماً كل ما يثرى الفكر والوجدان ... عام جديد ودورة جديدة واستمرار لإصدار روائع أعمال المعرفة الإنسانية العربية والعالمية فى تسع سلاسل فكرية وعلمية وإبداعية ودينية ومكتبة خاصة بالشباب. تطبع فى ملايين النسخ التى يتلقفها شبابنا صباح كل يوم .. ومشروع جيل تقوده السيدة العظيمة سوزان مبارك التى تعمل ليل نهار من أجل مصر الأجل والأروع والأعظم.

د. سمير سرحان

مقدمة المترجم

ترجع علاقتى بكتاب «موالد مصر» The Moulds of Egypt لجوزيف ويليام مكفرسون Joseph William Mcpherson الى أربعة عشر عاما مضت (١٩٨٢) ، عندما كنت أعمل أستاذا زائرا بكلية سانت انتونى St. Antony's College ، جامعة أوكسفورد بالملكة المتحدة . فقد عثرت على ذلك الكتاب ضمن مقتنيات مركز الشرق الأوسط ME Center التابع لهذه الكلية ، فاستهوانى موضوعه ، وأعجبني طرق أجنبي له على ما فيه من خصوصية شديدة تؤدى بالمواطن ابن البلد الى الابتعاد عنه ، فما بالك بالرجل ! •

وكنت خلال اعدادى لرسالتى للماجستير (١٩٧٥ - ١٩٧٧) قد تعرفت على الرجل من خلال أوراق خدمته بالحكومة المصرية (١٩٠١ - ١٩٢٥) ، فكشفت لى أوراقه عن تنوع غريب فى خدماته •

بدأ مكفرسون حياته فى مصر كمدرس للكيمياء فى المدرسة الخديوية ، ثم مدرسة الزراعة العليا ، وعندما قامت الحرب العظمى (١٩١٤ - ١٩١٨) التحق بالجهود الحربى لبلاده ، فعين ضابطا بفرق الجمالة المصرية Egyptian Camel Transport Corps ، التى جندها البريطانيون خلال سنوات الحرب العظمى للمساهمة فى نقل المياه والمعدات

والمؤن للقوات المقاتلة في حملة سيناء - وقادته هذه الخدمة الى المشاركة في معركتي « روماني » و « غزة » . وعندما أصيب في هذه الحملة (١٩١٧) أعيد الى القاعدة في مصر ، حيث عمل معاونا للقائمقام باكستون Paxton ، قائد محلة المعتقلين بالجيزة - ذلك المعتقل الذي كان يحتجز به من يخشى البريطانيون من تعاونهم مع الدولة العثمانية من المصريين ، أو من كان نشاطه يشكل خطورة على أمن الاحتلال ، ومنح رتبة البمباشي (مقدم) في البوليس المصري .

عندما أطاح رسل باشا Thomas Russell حكامدار بوليس العاصمة (١٩١٧ - ١٩٤٦) بجورج بك فيليبس George Philippides ، رئيس جهاز البوليس السرى بالقاهرة في عام ١٩١٧ بعد اثبات تقاضيه للرشا من المواطنين مقابل عدم الزج بهم في محلة المعتقلين بالجيزة ، الخ - لم يجد سوى « البمباشي مكفرسون » ليتولى وظيفة « مأمور الضبط » بالعاصمة . وعلى مدى الفترة ١٩١٨ - ١٩٢٠ انغمس « مكفرسون » في قضايا العمل الوطنى في مصر - فقبض على الكثير من الوطنيين المشاركين فى قضية تحرير بلادهم من ربة الاستعمار ، وكان مسئول البوليس السياسى الأول فى الوقت الذى جرت فيه ثورة مصر الكبرى ، وعرف سعد زغلول ، وعدلى يكن ، وحمد الباسل ، ومحمد محمود عن كذب .

لكن تعرضه لتهديدات من قبل الجماعات السياسية التى كانت تستخدم العنف السياسى وسيلة لمقاومة الاحتلال فى ذلك الوقت ، أدى الى نقله فى عام ١٩٢٠ للعمل كضابط مخابرات وجوازات السفر « بالقنطرة » على الضفة الشرقية للقتال ؛ لمراقبة الشخصيات غير المرغوب فى دخولها الى مصر عن طريق فلسطين .

فى عام ١٩٢١ نقل مكفرسون الى بوليس القاهرة مرة أخرى للعمل بجهاز البوليس السياسى ، لكن ليس مأمورا للضبط هذه المرة - وفى عام ١٩٢٥ كان قد بلغ سن التقاعد فترك الخدمة المصرية واستقر فى بيته الذى كان قد اشتراه من بعض رجال طائفة الفرنسيسكان بمنطقة «بين السرايات» بالدقى، وأقام به حتى مات بالقاهرة فى ٢٢ يناير ١٩٤٦ .
فى عام ١٩٩٣ أهدانى المرحوم الدكتور / على شلش - الأديب المصرى العظيم المفترب فى انجلترا - نسخة من كتاب عن « مكفرسون » بعنوان : « الرجل الذى أحب مصر » ، The Man Who Loved Egypt . كان الكتاب عبارة عن «ترجمة» للرجل من خلال مجموعة الخطابات التى أرسلها الى أهله على مدى نصف قرن (١٩٠١ - ١٩٤٦) .

ومن خلال الكتاب ازدادت معرفتى بالرجل - كان قد ولد فى عام ١٨٦٦ فى مقاطعة سومرست Somerset بجنوب غربى انجلترا ، وتلقى تعليمه الأولى فى مدرسة التجار المفامرين ببرىستول Bristol ، حيث درس اللاتينية واليونانية والآداب . فى عام ١٨٨٣ فاز بمنحة للدراسة فى مدرسة العلوم الملكية بدبلن Dublin بأيرلندا ، ثم تلقى بعد أربع سنوات منحة أخرى للدراسة فى كلية كريست تشيرش Christ Church بأوكسفورد ، حيث حصل على درجته العلمية الأولى فى العلوم الطبيعية ، وعمل بعد الدراسة فى أوكسفورد سكرتيرا لبارون كامويس Baron Camoys ، ثم دخل سلك التعليم حيث درس فى مدرسته الأولى ببرىستول ومدارس أخرى ، ثم اشتغل معاضرا فى أوكسفورد .

لكن أحلام « مكفرسون » كانت منذ صباه - كما يقول - هى العيش فى القاهرة ، ليعرف ويرى ما يمكن من الأماكن والناس واللغات فى منطقة البحر المتوسط عامة ، ووادى النيل بصفة خاصة .

فى سن الخامسة والثلاثين علم « مكفرسون » بوصول وفد من الحكومة المصرية ، يضم من يدعى مستر « هوتون » Houghton لجمع عدد من خريجي جامعة أوكسفورد للخدمة فى الادارة المصرية .

وفى الحال فاز « مكفرسون » بوظيفة التدريس فى مدارس نظارة المعارف المصرية (١٩٠١ - ١٩١٤) ، ثم سارت سيرته كما اوضحت فى السطور السابقة .

خلال السنوات الخمس والأربعين التى قضاها فى مصر - كتب « مكفرسون » الى اخوته وعائلاتهم ما ينوف على ثلاثة آلاف صفحة من الخطابات ، تضمنت وصفا لحياته فى مصر ، مغامراته فى الرحلات ، مراسلاته الحربية ، قصص الفموض والبحث ، حوادث تاريخية - وكلها تكشف عن قاص بالفطرة ، ومحلل رائع ، وشخصية مثيرة للدهشة .

كانت شخصية « مكفرسون » كما يصفها أصدقائه ، شخصية ذات متناقضات كثيرة ، مؤمن بمذهب المتعة Hedonism الى حد ما ، راهب وعلمانى ، متقبل للتجارب الجديدة ، لكنه صلب ضد التحامل ، حساس وسريع الاستجابة عاطفيا للمصريين لكنه מזדר لآمالهم السياسية ، انمزالى محب للصحة الجيدة ، مؤمن بالكاثوليكية مع اهتمام عميق بالاسلام ، نشط الى حد العنف ومنمزل الى حد الكسل ، متحضر كأكثر ما يكون الرجال تحضرا ، مع مسحة من التبلد المخادع وولع بالعنف . كان شيئا من الممتل ، المصور لنفسه فى قالب مسرحى ، والذي يمكنه أن يلعب بزهو أى دور فى الحياة يكلف به ، سواء كرحالة ، مقاتل ، محقق ، أو البجعة المعجوز .

لكن « مكفرسون » وصف نفسه فى خطاباتة الى أهله بأن طبيعته الأساسية كانت هى حب التشرد والحرية ، رهبة أى نوع من القيد ، كالحيوانات التى تأنس للانسان وتحب

الصحية الانسانية والحنان ، لكنها تجفل عند الامساك بها
أو تهديد حرية حركتها من جانب الأصدقاء الذين يحبونها .
ولقد بدا هذا كله واضحا فى العمل الذى كتب
« مكفرسون » ، « موالد مصر » - فبالرغم من ان العمل هو
دراسة شاملة للاحتفالات الدينية الاسلامية ، الا أن روح
التشرد والترحال وعدم الاستقرار تبدو فى كل سطر فيه .

لم يكن كتاب « الموالد » مجرد وصف للاحتفالات
المصرية بذكري مولد « ولى » أو « أوليام » ، لكنه كان سياحة
دينية ، اجتماعية ، ثقافية ، فى قلب الشارع والحارة
المصرية . وصف لطباع المصريين ، عاداتهم ، أساليب
حياتهم ، أنماط سلوكهم ، وانطباع الأجنبي فى نفس الوقت
ازاء هذا كله . نوع من الأفعال وردود الأفعال ، وهذا كله
مغلف بنزعة صوفية اكتسبها الرجل من اختلاطه بالدراويش ،
ورجال الطرائق الصوفية اختلاطا على مستوى الحياة اليومية
والمعيشة عن كثب .

ولقد سيطرت هذه النزعة الصوفية على كتابة « مكفرسون »
عندما هاجم قضية تعطيل الموالد أو الغائها ، وتعصب لفكرة
ان القديم دائما أفضل من الحديث . ومن المعروف أن
« القديم على قدمه » مبدأ من المبادئ التى يمتنعها رجال
الطرق الصوفية فى مصر . ولقد أثبت « فاروق أحمد
مصطفى » ذلك فى عمله « الموالد - دراسة للمعادات والتقاليد
الشعبية فى مصر » الصادر عام ١٩٨١ ، عندما قال أن
مكفرسون كان يرى أنه « لا يجوز تخريب وتدمير المعادات
والتقاليد والنظم الدينية الموروثة مهما كانت الدعوة الى
الاصلاح » .

لكن « مكفرسون » لم يكتب عن « الموالد » من منظور
عالم السوسيولوجى أو الانثروبولوجى - بل كتب عنها من
منظور الجوال المرتحل الذى يقف كثيرا أمام الحدث ، محاولا

تفسيره تفسيراً بسيطاً غير مرتبط بالنظريات الاجتماعية أو الانثوية .

فقط في حالة واحدة ، ربط « مكفرسون » بين ظاهرة ارتباط أغلب الموالد بالأشهر القبطية وبين الاحتفالات بأعياد بعض الآلهة القديمة ، أيضاً بعض مظاهر الاحتفال في موالد معينة وصلتها بمظاهر مشابهة في احتفالات مصرية قديمة .

وفيما عدا هذه الاستثناءات البسيطة ، فإن « مكفرسون » حرص على جعل عمله دراسة تسجيلية لحياة المصريين من خلال دراسة الموالد ، مع التركيز على رواد هذه الموالد من الفقراء الذين يشكلون النسبة العظمى من الحجاج إلى مثل هذه الاحتفالات . وهكذا ، فإن المرء يشعر بتماطف « مكفرسون » مع هذا النفر مع الشعب المصري الطيب الذين يضعون أيديهم على أضرحة أولياء الله الصالحين ، يطلبون منهم العون والمدد . . . !! هذا الفصيل من المصريين الذين لا يعرف أغلبيتهم من متاع الدنيا سوى « الانجاب » و « المعسل » و « الفول والطعمية » .

ولعل أفضل وصف لمثل « مكفرسون » هذا ، هو أنه مزيج من دراسة « لين » Lane في « المصريون المحدثون ، شمائلهم وعاداتهم » ، وشيء مع عمل « توماس رسل » Thomas Russell « الخدمة المصرية » Egyptian Service ، إلى جانب لمحة من دراسة جومارد Jomard عن « القاهرة » في كتاب « وصف مصر » .

فهو يحرص على تسجيل المادات المصرية والآداب الشعبية بدقة متناهية ، مستعينا في ذلك بالخبرة التي اكتسبها من مخالطته للناس في الشارع والحارة والزقاق والمطقة والبيت والسوق والموسم والمسجد والحفل .

كان يرى ويسمع ويتقصى ويستفسر ويبعث بمن يخبره ،
ويستفهم عن أدق الأشياء وأبسطها ، ويستبطن ويتأثر
ويحكي ، ليقدم سجلا عن مصر من خلال دراسته عن
« الموالد » .

ومن خبراته كضابط في جهاز الأمن وصف الفلاحين
والقبائل وعاداتهم وأحوالهم ، ووصف حوارى المدن
وشوارعها ومظاهر الحياة الشعبية بمين رجل الشرطة الذى
يحرس الأحياء أثناء دوريته . ومن هذه الخبرات عرف
الأخيار والأشرار ، وعقد صداقات كثيرة مع نوعيات مختلفة
من الناس ، مكنته من تقديم نوعية جديدة من الكتابة عن
المجتمع المصرى .

تبقى لمحة « جومار » فى عمل « مكفرسون » ، وفى هذا
المقام فإن الرجل وصف مدينة القاهرة - من منظور الموالد -
مستفيها بالخرائط التفصيلية ، فخطط الشوارع ورسم
الحدود ، وحدد المعالم بحيث أعطى القارئ فكرة واضحة
عن قاهرة النصف الأول من القرن العشرين فيما لو أراد
المرم أن يقارنها بقاهرة نهاية القرن . هناك أسماء الشوارع
القديمة ، خطوط الترام وأرقامها ، خطوط سير وسائل
المواصلات ، خطوط سير الأتوبيس ، الأحياء وأحوالها ،
المعالم الرئيسية للمناطق ، الضواحي ، العشوائيات من
المناطق ، المقابر ومدن الموتى - فكان هذا كله تسجيلا ووصفا
لحالة القاهرة فى فترة لم يكتب عنها أحد حسب علمى .

لقد تعرضت القاهرة بعد ثورة ١٩٥٢ لثورة عمرانية
شاملة جعلت من الصعب على المراقب الآن أن يتعرف على
الكثير من معالمها التى اندثرت - أحياء بأكملها زالت -
أراض فضاء اكتست بغابات الأسمنت المسلح - شوارع
جديدة شقت ، وشوارع قديمة تغيرت أسماؤها ، مبان أزيلت

من أساسها وحلت محلها مبان حديثة - قرى ريفية دخلت في نطاق المدينة ، خطوط الترام أزيلت وحلت محلها اعماق المترو الجديدة ، مواضيع كثيرة أزيلت وحلت محلها مواضيع جديدة . من هنا تأتي أهمية « مولد » « مكفرسون » ، فكتابه بفضل الخرائط التي ضمنها إياه يمكنه ان يحدد لنا بدقة موضع المعلم أو الأثر الذي يذكره ، كذلك فان وصفه للمدينة وضواحيها يضيف الى الخرائط فائدة كبيرة في مقام التعرف على معالم المدينة في أول القرن العشرين - لهذا فليس من المبالغة في شيء أن يوصف عمل « مكفرسون » هذا بأن به نوعا من « الخطط » التي سبق أن مارسها المقریزی وعلى مبارك .

يضم الكتاب وصفا لمائة وستة وعشرين مولدا في القاهرة وبعض المناطق في الوجه القبلي والدلتا ، ومن هذا المنظور فانه يحمل أهمية علمية كبيرة للمهتمين بالدراسات الاجتماعية . لكن الكتاب في نفس الوقت لا يمكن الا أن يكون ملحقا جديرا بكتابات لين Lane الخالدة ، وانني في هذا المقام أجد نفسى منساقا لتسمية « مكفرسون » « لين » القرن العشرين .

على الجانب الشخصي ، فان أهم ما يميز « مكفرسون » ككاتب هو قدراته اللغوية العالية ، فقد أحاط باللغة العربية احاطة مكنته من فهم الحياة المصرية فهما دقيقا ، واستخدم في مقام شرح حياة المصريين كما ضحما من مفردات الفصحى العامية كشف لنا عن تمكن تام من هذه اللغة ، بل وقد بدا من خلال استخدامه لبعض آيات القرآن الكريم تمكنه التام من معاني هذا الكتاب ، ولقد بدا هذا واضحا في جعل شعار كتابه « أتعبدلون الذي هو أدنى بالذي هو خير » ، تأكيدا للقضية التي آمن بها عندما عرض للموالد - وهي التمسك بالتراث والقيم والمادات القديمة المصرية ونبتذ الجديد

المستورد من الغرب ، فكانت العادات والتراث المصرى هو « الحيد » ، وكان المستورد من الغرب من الصادات هو « الادنى » .

كذلك فقد كشفت صفحات الكتاب عن تمكن الكاتب من اللغات اللاتينية والفرنسية والايطالية - وفي هذا المقام فقد استخدم اللاتينية فى كتابه استخداما غزيرا . فخرج الكتاب خليطا من الانجليزية والعربية واللاتينية والفرنسية والايطالية - ولكن فى حدود المناسبة .

قسم مكفرسون كتابه الى مقدمة طويلة وخمسة فصول ، فتحدث فى الفصل الأول عن الموالد وأصولها وأغراضها ، وتحدث فى الفصل الثانى عن أماكن الموالد ومواعيدها ومواسمها ، وفى الفصل الثالث ناقش الجانب التيميدى للموالد ، أما الفصل الرابع فقد خصصه للحديث عن الجانب الدنيوى لها .

كان الفصل الخامس هو صلب العمل ، فهو فصل ضخم للفاية (٢٢١) صفحة ، جملة المؤلف بمنشوان « الموالد ، مظاهرها الشخصية » .

فى هذا الفصل أرفق المؤلف تقويما للمواعيد التقريبية، وقائمة بالشهور القبطية والشهور المربية ، وخرائط قطاعية للقاهرة حدد فيها مواقع الموالد ، ثم أتبع ذلك بدراسة وصفية مطولة لمائة وستة وعشرين مولدا اسلاميا وقبطيا فى القاهرة وبعض الأقاليم الريفية .

وعندما فات المؤلف ذكر بعض الحوادث ألحق بفصله الخامس هذا مقطعا آخرًا *Barvo* ثم ذيلًا آخر - وختم هذا كله بمسرد للكلمات المسيرة فى عمله .

عندما أقدمت على تحقيق هذا العمل وجدت أن التقسيم الذي وضعه مكفرسون له غير موضوعي في أكثر من مناسبة .

— فقد اختل التوازن بين الفصول وبعضها البعض —
اذ بينما كان عدد صفحات الفصل الأول ثمانية ، وعدد صفحات الفصل الثاني أربعة عشر ، وعدد صفحات الفصل الثالث ثلاثة وعشرين ، وعدد صفحات الفصل الرابع ثلاثة وعشرين أيضا — اذا يمدد صفحات الفصل الخامس تبلغ المائتين واحد وعشرين صفحة — وهو عدد من الصفحات ضخم للغاية بالمقارنة بعدد صفحات الفصول الأخرى ، ويكشف عن افتقار الكاتب للموضوعية في ترتيب عناصر العمل الذي تصدى له .

— ونخلط الرجل بين الموالد الاسلامية وأعياد القديسين المسيحية ، حيث يحسن الفصل بينهما — لتقليل حجم الفصل المشار اليه على الأقل .

— وأضاف الاحتفال بمولد النبي ﷺ الى باقى الموالد، يرغم ما سبق أن أشار اليه فى كتابه من أن المعيار الذى يتبنى الأخذ به فى اعتبار المناسبة الدينية (مولدا) هو معيار المحلية Locality ، أى أن يكون هناك ضريح لولى، فى مكان معين يحج اليه الناس للاحتفال به ، وهذا ما لا يتوافر فى حالة (مولد النبي عليه الصلاة والسلام) و (مولد السيدة المذراء) وغيرهما .

— وأضاف فى الذيل الذى أضافه فى نهاية الكتاب عدة مقتطفات من الصحافة عن الاحتفال بسفر وعودة «المحمل» ، وهو أمر مثبت الصلة بالموضوع الذى كتب فيه (الموالد) .

— وحشا الفصل الخامس بخرائط وجداول كان يمكنه أن يلحقها بآخر الكتاب ؛ ليخفف من الضخامة الفائقة للفصل الرئيسي من العمل .

ومن جانبى ، فقد أعدت تقسيم الكتاب وفق ما أعتقد أنه صواب — وأرجو أن يكون كذلك — فجعلت الخرائط وجداول التى بالفصل السادس فى ملاحق الدراسة ، وخصصت للموالد القبطية فصلا مستقلا ، وكذلك فعلت بالنسبة لمولد النبى ﷺ ، فجاءت الدراسة فى سبعة فصول كما هو موضح بالفهرس . ولو كان لى أن أختار عنوان الكتاب لكان « الفولكلور الدينى فى مصر » ، وهو أقرب وصف — فى اعتقادى — للموالد وما يتخللها من أنشطة .

نشر « مكفرسون » كتابه « موالد مصر » فى عام ١٩٤١ بالقاهرة . ولقد كان هذا العمل هو نتاج أربعين عاما من الدراسة المفتونة . وكتب الأنثروپولوجى ايفانز بريتشارد — الأستاذ بجامعة الاسكندرية فى ذلك الوقت — مقدمة للكتاب أعلن فيها أنه فى هذا النوع من التخصص، تلميذ «مكفرسون»، وأضاف : « انه اسهام لمعلوماتنا عن الحياة المصرية ، ملحق جدير بكتابات « لين » الخالدة . لقد دفع الماجور «مكفرسون» لشعب مصر الدين الذى كان يعترف به بحرية من أجل الكرم والمطف الذى تمتع به على أيديهم على مدى نصف قرن » .

فى مدينة القاهرة الهائجة فى أوائل الأربعينيات كان « مكفرسون » يرى شاقا طريقا عبر حركة المرور راكبا حماره الأبيض ، ومصحوبا بسائسه فقد كان لا يملك سيارة ونادرا ما سافر مستخدما واحدة معتبرا السيارة واحدة من لعنات المصور الحديثة الكبرى . كان يبحث فى المعتقدات وممارسات الصوفية ، التأمل فى الاسلام ، والمظاهر المقدسة

للموالد . لكنه احتفظ بأغلب أوصافه التفصيلية للجانب
الديني منها ، احتفالات الترفيه .

في كتابه « الموالد » سجل « مكفرسون » سجلا كاملا
لوسائل اللهو المصرية ، والتي يعود الكثير منها الى العصور
الوسطى ، وفي بعض الحالات الى العصر الفرعوني : المواكب ،
رقصات التهويم ، الفناء ، الموسيقى التقليدية على آلات
غربية غامضة ، السحرة ، الأقزام ، المعالقة ، الرجال
الأقوياء ، مرقصو العضلات *muscle dancers* ، أكلو النار ،
مروضو الثعابين ، الخيول الراقصة ، ألعاب الحظ واختبارات
القوة ، تماثيل السكر المزينة بالشرائط اللامعة ، الاحشاك
الرائحة المزينة بالأنوار - قائمة لا تنتهي من وسائل المرح
الشمسية . ومع هذا فأننى لا أدعى أن كتاب « الموالد » هو
دراسة سوسولوجية أو أنثروبولوجية أكاديمية ، لكنه مع هذا
كتاب لا غنى عنه لمن يرغب فى التعرف على مصر التى
نسناها - وهذه قيمة « مكفرسون » .

فهذا الاسكتلندى القح ، الذى جاء الى مصر فى أول عام
من القرن العشرين ليعمل بتدريس الطبيعة والكيمياء
بمدارس الحكومة ، والذى انتهى به الأمر الى « درويش
دوار » يطوف شوارع القاهرة على حماره الأبيض على مدى
نصف قرن ، والذى عرف الى جانب القرآن الكريم ، العربية
العامة والفصحى ، الدراويش وطوائفهم ، المساجد والأعياد
الدينية ، الأديرة والتكايا والخلوات ، زفة المولد والخليفة ،
احتفالات ختان الأطفال ، حلقات الذكر والمنشدين - هذا
الرجل .. استطاع أن يخرج وحده عملا يمد بعق نسخة
جديدة من « وصف مصر » الذى أخرجه جيش من العلماء
الفرنسيين فى أوائل القرن التاسع عشر .

دكتور
عبد الوهاب بكر

مصر الجديدة - أبريل ١٩٩٦

مقدمة

للبروفيسور اى . اى . ايفانز بريتشارد

عندما طلب منى صديقى القديم (الرائد مكفرسون) أن أكتب مقدمة لكتابه عن الموالد المصرية ، فانه كسر تقليدا معمولاً به ، فالتلميذ لا يكتب مقدمة لكتابات أستاذه . ان ما أعرفه عن الموالد فى مصر قد تعلمته منه ، وهو لم يتعلم شيئاً منى عن هذه الموالد . ولقد عرفنى (مكفرسون) بالموالد ، وكثيرة هى الليالى الممتعة التى قضيتها معه فى زيارة مقابر الأولياء فى القاهرة ومجاوراتها ، فى وقت الاحتفالات السنوية التى تقام تكريماً لهم . وباعتبارى أنثروبولوجيا (متخصصاً فى علم الانسان) ، فان هذه الزيارات كانت ذات فائدة لى الى جانب انها متعة ، (فالرائد مكفرسون) كان يجذب انتباهى الى الكثير مما لم أكن ألاحظه لو كنت وحدى ، وكان يشرح الكثير الذى لم أكن أستطيع فهمه عن طريق قراءة الكتب .

سيصاب الأنثروبولوجى فى الحال بصدمة ؛ بسبب التشابهات الأساسية بين الموالد المصرية والاحتفالات الدينية لأقوام آخرين . وأتصور لهذا السبب أن المؤلف طلب منى أن أكتب مقدمة لكتابه ، كذلك فاننى لهذا السبب قد قبلت شرف فعل ذلك . أملت أن أقدم فى هذه المقدمة تحليلاً قصيراً للأعياد الدينية . لكن هذه الدراسة يجب أن تنتظر الآن لأوان أكثر ملاءمة . وعندما يتم ذلك فان كتاب (الرائد مكفرسون) عن الموالد المصرية سيكون أحد المصادر الرئيسية لهذه

الدراسة . ومثل هذا المشروع يحتاج الى وقت فراغ واستخدام مكتبة ، ولا بد أن أكتب هذه المقدمة عن دورية على الحدود الأثيوبية بعيدة عن الانسان بعدها عن الآخر .

ومع هذا ، فانتى ساركز على حقيقته ذات أهميه قصوى ، قدمها (الرائد مكفرسون) فى كتابه . وفى الحقيقة فان القول بأنه قد قدمها فى كتابه ، فيه شيء من الظلم له ، لانها (الحقيقة) الموضوع الأساسى فى دراسته . فهو يقول - وأنا أوافقه - ان المولد ليس ، ولا يمكن أن يكون ، احتفالا دينيا خالصا . فالمولد له - ويجب أن يكون فيه - جانب علمانى . فالرياضات ، المسابقات ، المسارح ، خيال الظل ، أكشاك المقاهى ، أكشاك البجة ، أكشاك الحلوى ، المطاعم ، التقاء الأصدقاء ، الغناء ، الرقص ، والضحك ، كل هذه تمثل جزءا كبيرا من المولد تماما كما تمثله المواكب الدينية ، زيارة أضرحة الأولياء ، والصلوات فى المساجد . ان الجانب المرح والعلمانى للاحتفالات الدينية جزء أساسى فى كل الاحتفالات الدينية الشعبية . لا ديانة تيمش فى قلوب الناس يمكن أن تبقى فى القلوب دون أعياد لها . اذا انزل الاحتفال والشعائر الدينية عن بعضهما البعض ، فان هذا يعنى أن الاحتفال يعمر أكثر من الشعائر . لقد قال مفكر حاد الذكاء (باريتو Pareto) انه فى تاريخ الشعوب تتغير كثيرا الأسباب التى تدفع لاقامة الأعياد بينما ترى الأعياد نفسها تماثلا ملحوظا مع عصر لعصر .

لقد لاحظت مرارا - وكل دارس لأساليب الشعوب البدائية قد لاحظ نفس الحقيقة - ان الاحتفال الدينى الذى له أية أهمية فى وسط أفريقيا ، لا يمكن أن يقام دون وليمة . لابد أن يتوفر الكثير ليؤكل ويشرب ، وأن تكون اللحوم من نوع لا يستهلك يوميا . وقليلة جدا الاحتفالات التى تقام دون رقص أو غناء . ولقد بلغ مع كثرة هذا حد أن (ماريت)

(Maron) قد حدد واحدا من المظاهر الرئيسية فى الديانات البدائية عندما لاحظ ان بسطام الناس يرقصون دينهم بدلا من اعتباره دينا . ان الاجتفالات الدينية دائما ما تكون عطلات وعيدا . أننى أتكلم عن الشعوب البدائية لأننى قضيت سنوات كثيرة فى دراستهم . لكفى ما كتبتة عنهم فى هذا المقام قد تتساوى الكتابة فيه عن الديانات الكبرى للشعوب المتمدنة ، وديانات الشعوب الأوروبية وشعوب الشرق .

تجنىح الاجتفالات الدينية دائما الى الارتباط بالانشطة العلمانية والاحتفالية . والمهرجانات العلمانية تجمع الناس معا وتجمل المناسبة تذكارية فى حياتهم . ان الرجل يتذكر الذى استمتع به . تزود الشرائع الدينية المهرجانات بالهدف أو الغرض وتكوين التجمع المركزى الذى يتحركون داخله . وتمنع المهرجانات تحول الجانب الدينى الى شميرة جامدة عديمة الحياة رسمية يقوم عليها أشخاص قليلون لديهم اهتمام محلى أو خاص بالمحافظة عليها . كذلك فان الشرائع الدينية تمنع المهرجانات من أن تصبح تجمعات اجتماعية عديمة الشكل والصورة ، مفتقدة للانتظام والمظهر الخاص بها الذى يمكنها من الثبات . ان جديلتى الدين والعلمانية منسوجتان بشكل متداخل معا ، وهؤلاء الذين يحاولون الاحتفاظ بالواحد ويهملون الآخر ، يخلو عملهم هذا من الحكمة .

هذه هى الفكرة الأساسية فى عمل (الرائد مكفرسون)، ولكن رغم أنه ينافح بشجاعة أمام التزمت والبيروقراطية الصغرية التى تسعى لتمنع الجانب العلمانى من الموالد فى مصر ، فان كتابه ليس جدليا بأية حال من الأحوال . انه وصف للموالد القاهرية وبعض الموالد فى المحافظات ، وهذا يجعل منه عملا ذا قيمة كبيرة . انه مساهمة لزيادة معرفتنا عن الحياة المصرية ، اضافة جديرة بالاعتبار للكتابات الخالدة

البن Lane (١) . لقد دفع (الرائد مكفرسون) الى الشعب
المصرى الدين الذى يعترف لهم للكرم والسماحة اللذين
تمتع بهما على أيديهم على مدى نصف قرن .

(١) ادوارد ويليام لين Edward William Lane مستشرق انجليزى - ألف كتابا
عن مصر بعنوان :
An Account of the Manners and Customs of the Modern Egyptians
طبع فى لندن عام ١٨٦٠ - ترجمه عدلى طاهر نور تحت عنوان (المصريون
المحدثون ، شمائلهم وعاداتهم فى القرن التاسع عشر) . طبع فى القاهرة ١٩٥٠ . ويعتبر
« المصريون المحدثون » هذا من اعظم ما كتب فى وصف مصر والمصريين فى القرن التاسع
عشر .

اما صاحب المقمة فهو سير ادوارد ، ايفانز - ريتشارد Evans Pritchard
Sir Edward (٢١ سبتمبر ١٩٠٢ - ١١ سبتمبر ١٩٧٢) - انثروبولوجى اجتماعى
انجليزى متنفذ . قام فى العشرينيات والثلاثينيات بابحاث الانوجرافية ميدانية شاملة فى
افريقيا . كان استاذًا للانثروبولوجيا فى جامعة أوكسفورد من ١٩٤٦ الى ١٩٧٠ . يعد
كتابه «النوير» The Nuer (١٩٤٠) الذى يصف مجتمع واقتصاد شعب رعوى ترجمة
وتفسيرًا من الطراز الاول فى التفسير الانثولوجى . تضم كتاباته الرئيسية الكبرى
The Azande, History and Political institutions (١٩٦١) .
of Primitive religion
— Lexicon Universal Encyclopedia-lexicon publications. Inc. N.Y. -
vol. 7, p. 313.

مقدمة المؤلف

قضى الكاتب أكثر من نصف حياة طويلة في مصر ، ويشكر الله أن منحه هذا الامتياز . منذ صباه المبكر كان حلمه أن يعيش في القاهرة ، ومن هذا الحلم كمركز أراد أن يرى وأن يعرف أكثر ما يمكن عن الأماكن والناس واللغات في البحر المتوسط ، لكن على وجه الخصوص في وادي النيل .

وجد القاهرة كنزا لا ينضب من الاهتمام والسرور ، وعندما كان يتجول وحده لساعات ، يستكشف ، حتى يتوه كلية ، كان يعرف أن أى عربجي ، حمار ، أو شخص ، يمكن أن يأخذه أو يشرح له الطريق الى موقع معروف جيدا كحديقة الأزبكية أو كوبرى قصر النيل . كان سعيد الحظ أيضا في وقوعه بين أيدي طيبة خلال أسبوعه الأول ، وكان يشعر بالامتنان لكرم عائلة حامد بك محمود وزير الصحة (١) ، والدكتور ابراهيم زكى كاشف ، حيث قضى في بيوتهما سواء بالمدينة أو الريف أوقاتا ممتعة ، كذلك الأمر بالنسبة للمرحوم الشيخ محمد بنخيت (٢) الذى تجول معه لشهور في الصعيد .

١

(١) تولى الدكتور حامد محمود وزارة الصحة في وزارة محمد محمود الرابعة (٢٤ يونيو ١٩٣٨ - ١٨ أغسطس ١٩٣٩) - ووزارة على ماهر الثانية (١٨ أغسطس ١٩٣٩ - ٢٧ يونيو ١٩٤٠) - ووزارة حسين سرى الثانية (٣١ يوليو ١٩٤١ - ٤ فبراير ١٩٤٢) .
- يونان لبيب رزق « تاريخ الوزارات المصرية » - الاهرام - مركز الدراسات السياسية والاستراتيجية - القاهرة ١٩٧٥ - ص ١٤٦ ، ٤١٩ ، ٤٢٩ .
(٢) عضو المحكمة الشرعية العليا في مصر ، تولى منصب مفتي الديار المصرية ، توفي عام ١٩٣٥ .

- راجع مذكرات سمح زغلول - ج٢ - تحقيق عبد العظيم رمضان ، مركز وثائق وتاريخ مصر المعاصر - القاهرة ١٩٨٨ - ص ٩١٧ ، حاشية ٤٠٢ .

وقد أعطاه عمله أيضا ، المدني والمسكري في السنوات المتأخرة قدرات للتجول في أى مكان والحصول على معلومات وصلات وثيقة بأماكن وأناس ، كانت مستحيلة لو لم يكن حائزا لهذه القدرات •

كان هذا هو الأمر على وجه الخصوص عام ١٩١٩ ، عام الثورة في مصر - والسنوات اللاحقة عندما استلزمت رتبته العسكرية ، البريطانية والمصرية ، ووظيفته « كمأمور ضبط » - وهي نوع من عمل المحقق الأول على رأس البوليس السرى ، غشيان داخلية القصور والأكواخ : بل وفي بعض الأحيان أماكن الحرير ، لأن ساداتهن والمتريدين ، كانوا يفضلون بلا تردد - عندما يعطون حق الاختيار - أن يقوم الضابط بهذه المهمة الحساسة ، بدلا من مخبر من الجنس الآخر الذى يعد هذا هو عمله الخاص •

(وكحالة خطيرة ، فأننى أذكر - ما كلفت به من الكشف والكتابة عن طقوس وحشية كانت تمارس في منزل مشبوه في ايواء شخصيات محرصة ، على حافة الجبل شرقى (سيدنا الحسين) ، والقبض اذا كان ضروريا على المجموعة • ولقد تبين من التحريات أن الأمر عبارة عى « زار » ، وقد أدهشت « كاهنة » من الجن متشفلة هى ومساعداتها العذارى في انجاز تضحية بالدماء على المذبح ، بهدف طرد أرواح شريرة من امرأة (ملبوسة) • فعندما أصررت على البقاء حتى تعول آخر غفريت الى ابليس ، أو احضار قوتى الصغيرة (من رجال البوليس) ونقل كل الحاضريى الى قسم الجمالية لشرح كل القصة فى (محضر) ، فان الحاضرات اخترن الاستمرار فى المهمة ، بعد ما بذلت عينا (مدوسا Medusa) العالة ، طاردة الأرواح كل ما فى قدرتيهما لتحولانى الى حجر

مقدمة المؤلف

كأعداء جاسون Jason . وبالنسبة لي ، فأننى لا أعلم
عن حالة أخرى شاهد فيها رجل (زارا) (٣) .

وعند التقاعد فى عام ١٩٢٤ كان فى جمعتى كم كبير من
الملاحظات والموضوعات التى أستطيع التعامل معها خلال
فترة حياتى ، وهذه المادة لم تترك لى ساعة واحدة للكسل .

(٢) فى الاساطير اليونانية ، كانت - مدوسا Medusa هى الأخت الوحيدة المنيعة
فى الفورغونات الثلاث Gorgons بنات اله البحر فوركيس Phorcys وزوجه التى هى
أخته سيتو Ceto . كانت البنات الثلاث جميلات للغاية ثم تحولن الى وحوش يشمى
المنظر ، كانت الحيوات فى رؤوسهن بدلا عن الشعر ، ولهن مخالب من البرونز ، وهيون
معدنة قادرة على سحق أى شخص ينظر إليها الى حجر . قتل البطل الاسطوري بروسوس
Persus الأخت مدوسا بقطع رأسها ، ومن الدم الذى انبثق من رقبته ولد الجواد المجنح
بيجاسوس Pegasus . استخدم بروسوس رأس مدوسا فى تحويل أطلس Atlas
وبعض أعدائه القليلين الى حجر (ومن هنا جاءت تسمية جبال أطلس) ، لكنه أعطى
الرأس لىسا بعد الى أثينا Athena التى وضعت فى منتصف درعها .

أما جاسون Jason فقد كان ابن ايسون Aeson وقالة المفارين Argonauts
الذين كانوا يبحثون عن الصوف الذهبى Golden Fleece . بعد أن اغتصب عمه بلياس
Pelias عرش لوكلوس Lolcus ، أخذ جاسون الصغير الى قنطور Centaur
(كائن خرافى نصفه رجل ونصفه الآخر فرس) شيرون Chiron الذى رياه على جبل
Pelion ، وعندما أصبح رجلا وطالب بمسكته كلفه بلياس بهمة احضار الصوف
الذهبي . أمر جاسون ببناء ٥٠ سفينة بمجاديف تسمى أرجو Argo ، جمع لها طالما
شم هرقل Hercules ، أورفيوس orpheus ، تيسوس ، وأبطالاً آخرين . كانت رحلات
جاسون والأرجونوت Argonauts مليئة بالخطر والمغامرة - العواصف فى البحار ،
الانغواء من جانب نساء جميلات ، التغلب على وحوش خرافية . لكنهم فى النهاية وصلوا
كولخيس Colchis ، أرض الصوف الذهبى .

فى كولخيس استخدم جاسون الثيران التى تتنفس النار فى الحراث ، بلز أسنان ثنين
كادموس Cadmus ، هزم أبطالا واخذ الصوف بمساعدة الأميرة ميديا Medea التى عاد
معه الى لوكلوس . وهناك اقترفوا جريمة اغتيال بلياس ، ولكن ابنه طردهما من المدينة .
بعد تسليم الصوف الى أورخيمينوس Orchemenus فى بوتييا Boeotia
ذهب جاسون وميديا الى كورينث Corinth ، حيث عاشا كزوجين لسنوات كثيرة .
عندما رغب جاسون فى الزواج من كروسا Creusa ابنة ملك كريون Crean ، انتقلت
ميديا باستخدام معرفتها بالسحر فى حرق كل من الأب والابنة . حكم على جاسون بسحب
نفسه عهد ميديا بأن يهبوب العالم ، حتى اذا بلغه الكبر عاد فى النهاية الى كورينث .
وعناق قتل مصادفة عندما سقطت مقدمة الأرجو Argo عليه .

وهكذا ، فإن (مكفرسون) شبه عنيى العالة (شيفة الزار) او (الكونية) كما تسمى
فى مصر بعينى (مدوسا) التى تحول الناس الى حجر .

Lexicon Universal Encyclopedia - vols. II, p. 3٦4 ; 13, p. 278.

ورغم قناعاته بمصر، فيما عدا شيئاً واحداً - الرضا بما سببته المدنية، الأمريكية *Americanism*، وأشكال أخرى رديئة من التدمير، من تخريب الكثير من الأماكن القديمة المجيدة وعادات الريف - فإن الكاتب، عندما وجد نفسه حراً تماماً ليعيش حيث أحب، فإنه عند تقاعده عام ١٩٢٤ - انطلق ليرى ما إذا كان هناك مسكن مؤقت *Pied-a-terre* فضل يقضى فيه بقية أيامه، ولقد وجد في المواقع الكثير من المواقع الحلوة في إنجلترا، إيطاليا، إسبانيا، اليونان، تونس، وغيرها، لكن لا شيء يساوى مصر لجوها وسحرها العام، لا مكان فيه كل هذا التنوع المليء بكل من الاغراء الشرقي والغربي.

وليس دور الكاتب هنا أن يسهب عن عظمة مساجدها ومتاحفها، وتنوع كنائسها التي تفوق ما لدى أى بلد آخر، ولا وداعة *bonhomie* أهلها ورقتهم، ولا التسهيلات لممارسة أية هواية واشباع كل الأذواق، فإن عاداتها القديمة - وأحدها هو موالدها - موضوع كاف وأكثر من كاف لهذا المقال.

المولد هو عيد شعبي ديني يقام تكريماً لأحد الأولياء في مصر، وهو عادة إسلامية تماثل الأعياد والمواسم التي تقام في أوروبا (ومستعمراتها) لتكريم بعض القديسين المسيحيين، ورغم أن من الصعوبة القول بأن الموالد قد أصبحت عادة قومية في مصر مع مقدم القرن السابع الهجري - الثالث عشر الميلادي، أو حتى اعتبارها شيئاً من ذلك كلية - أو حتى قد اعترف بها رسمياً، حتى القرن التاسع الهجري - الخامس عشر الميلادي، فإن هذه الموالد في أحوال كثيرة استمرار لأعياد قابت لسنوات بلفت المئات بل وحتى الآلاف قبل النبي، تماماً مثل احتفالات مسيحية كثيرة يمكن تتبع أصولها إلى قرون قبل المسيح.

وأول الموالد وأعظمها - باستثناء مولد النبي - هو مولد السيد البدوي في طنطا ، ويمتبر عند الكثير من المشتغلين بعلم المصريات احياء لمولد « شو » Shoo ، إله سيبنيتوس Sebennytus (٤) ، وقد اكتسب هذا المولد بعض شعبيته من ضخامة جسم أحمد البدوي وشخصيته الجبارة ، التي تذكر بسلالة « هرقل المصرى » بطل الديانة القديمة .

وهذا تلاشى مع الفرع الثالث للنيل ، السيبينيتك Sebennytic ، الذى جرى قرب طنطا ومدينة (شو) المعروفة الآن باسم (سنود) . وربما ظلت بعض الذكريات القديمة حية بسبب مياه التربة التي أخذت قاع هذا النهر القديم ، الذى اعتقد أنه لا يزال موجودا .

وأحد أتباع (السيد البدوي) هو (الشيخ اسماعيل امبايى) الذى مات ودفن فى زاويته على جانب النيل فى القرية التي يعرفها القاهريون باسمه (٥) ، وله مولد لا يزال عامرا حتى الآن (٦) . وهذا المولد لا يتبع التقويم الاسلامي ، لكنه - أو حوالى - العاشر من الشهر القبطي بؤونة الذى يوافق ١٦ يونيو ، وهو التاريخ الذى كان المصريون القدماء ينتظرون الدمعة الفاضلة (لايزيس) التي كان يعتقد أنها تنزل فى ذلك الوقت وذلك المكان فى نهر (أوزيريس) . وبعد زمن طويل بعد حلول (ليلة القدر) محل (ليلة النقطة) ، فإن الجموع كانت تحتشد على

(٤) Sebennytique احد فروع دلتا النيل .

Larousse Universel - Vol. II — Librairie Larousse, Paris, 1923, p. 912.

(٥) يقصد ناحية امباية على النيل امام ساحل دوشى الفرع بالقاهرة .

(٦) أى وقت كتابة العمل فى عام ١٩٤٠ .

ضفة النيل لتشاهد نزول « النقطة الغامضة » (٧) ، وحتى الآن فان البعض يذهب لهذا الفرض في منتصف يونيو ، وكذلك للحصول على البركة من الذهاب الى مقام سيدي امبابي .

« يا أيها الحجاج الى زاوية سيدي اسماعيل امبابي ، تعالوا الى ضفاف النيل المقابلة للجزيرة عند نهاية « الشهر الثاني للقمر » (٨) »

كان عيد (ايزيس) عيد قوارب ، ولم تكن ايزيس راعية المراكبية ، ولم تعلمهم اختراعها للملاحة : لهذا ففي مولد الامبابي يمتلئ النهر بالفلايك (مفردها فلوكة) وقوارب التجديف - منظر محبب ، وخاصة عندما يكون قمر ايزيس (Isis-Diana) في السماء . ستفعل طيبا لو أنك انضمت الى المحتفلين فوق الماء ، وفوق الضحك والفناء وكل أنواع الموسيقى ، فانك ستسمع بلا شك الضجيج الأجش

(٧) يقصد باللمعة الغامضة ما كانت تدرفه (ايزيس) من دموع على زوجها وأخيها (اوزوريس) الذي قتله اخوه (ست) ورماء في النيل - فقامت ايزيس بالبحث عنه وظلت تبكي حتى عثرت على أجزاء جسمه الذي كان قد قطعه « ست » الى أجزاء كثيرة ، فجعلته وبرت عليه روحه وحملت منه طفلا هو (حورس) - والقصة من أدب الأسطورة والملحمة في الأدب المصري القديم . اعتبر لصريون دعوع (ايزيس) مصدر فيضان النيل - وبعض الوقت أصبحوا يحتفلون (بليلة النقطة) باعتبارها الليلة التي يصل فيها النيل الى أقصى فيضانه . والمقصود بالنقطة هنا (نقطة دمع ايزيس) . وعندما دخل الاسلام مصر - مارس المصريون المسلمون عادات الإقباط الدينية وأعيادهم ، بل وحسبوا تواريخ التقويمات الجوية طبقا للتقويم القبطي ، ومن هذه الاحتفالات القبطية (ليلة النقطة) وتحدد بالصاعدي عشر من يؤونة المواقف للسابع عشر من يونيو ، إذ يعتقد أن نقطة من الماء تنسلط في ذلك الوقت في النيل فتسبب ارتفاعه . ويضيئ سكان القاهرة (ليلة النقطة) هذه على ضفاف النيل .

- أدوارد ولیم لین (المصريون المحدثون ، شعائلهم وعاداتهم في القرن التاسع عشر) - ترجمة عبد طاهر تود - مرجع سبق ذكره ، ص ٣٦٧ .
- عبد الميز صالح (الشرق الأدنى القديم - الجزء الأول - مصر والعراق - الهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية - القاهرة - ١٩٦٧ ص ٣٢٥ - ٣٣٣ .
(٨) يضيف ماكفرسون بعد هذه العبارة عبارة يحتمل أن تكون باللغة المصرية القديمة abet sen set ، ويعبها بعض الرسوم القديمة التي ربما تكون قبطية أو مصرية قديمة - راجع ص ٤ من النص .

آلة السستروم *Sistrum* (٩) متحدة مع كليوباترة ، الآلة المقدسة لايزيس التي تستخدمها في عبادتها كما هي في عبادة الأقباط الاثيوبيين (١٠) .

لقد كان القادة المسلمون والكاثوليكيون القدامى عقلاء وموقرين ، واحترموا تقاليد أسلافهم ، وهذه الاحتفالات القديمة التي كانت تعبيراً عن قلوب الناس : فبدلاً من احتقارها أو تدميرها ، فانهم تبنوا هذا كله في دياناتهم ، وطهروه وعدلوه برفق . (شم النسيم) ذلك العيد الذي يحتفل به المسلمون والمسيحيون على السواء يماثل المولد (ولو أنه ليس متضمناً في هذه الدراسة) ، لأنه كان يعقد بلا شك للاحتفال بميلاد فينكس *Phoenix* الجديد (١١) ، وهو من بقايا عبادة إله الشمس (رع) في عهود الفراعنة المصريين ، ومن يشك في ذلك عليه أن يزور (المطرية) هليوبوليس القديمة أو مدينة الشمس ، قبل الفجر في ذلك اليوم ليرى الحشود التي تنام في الحقول والطرق لترى شروق الشمس قرب المسلة التي تحدد موقع معبد (رع) . وقليل من هؤلاء هم الذين يعرفون السبب الذي جذبهم إلى هناك ، فهم ليسوا

(٩) *Sistrum* - آلة موسيقية قديمة استخدمها المصريون القدماء تتكون من صفيحة من المعدن حلوية أو محقوفة ، مقواة بكم تعبره قضبان متحركة تطن كلما جرى هز الجهاز . وهي نوع قديم من الطنبور .

— Larousse Universel, Vol. II, p. 934.

(١٠) أضاف المؤلف بعد حديثه عن عبادة الأقباط الاثيوبيين عبارة لاتينية .

Quod semper, quodubique quod abominibus

Whatever always, what ever everywhere, whatever away to all

ما هو دائماً ، وما هو في كل مكان . هو للكافة أيأ كان .

— Maxim New mark (Dictionary of foreign words and Phrases USA, 1986.

(١١) *Phoenix* العنقاء . طائر خرافي زعم قدماء المصريين أنه يعمر خمسة قرون أو ستة . وبعد أن يحرق نفسه ينبعث من رماده عنقاء شاباً جميلاً . كان هذا الأمر يتكرر كل ٥٠٠ سنة . هو رمز لشرق الشمس وغروبها ، وظهرت العنقاء في الكتابة المسيحية الصور وسطورية كرمز للموت والبعث .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 18, p. 251.

أكثر من طيور مهاجرة يحثها شيء ما على الطيران الى نفس المكان وفي نفس الوقت كما فعل أسلافهم في أزمنة مضت . لكنهم مرحون وسعداء بالعيد

في شرح مولد (عبد الرحيم) في قنا (ويوسف العجاج) في الأقصر ، ذكرت أن الموكب بقواربه يمسود الى الوراء الى عبادة (آمون) ، كما هو مرسوم على حائط معبد رمسيس الثالث . ويحظى هذا الأمر باهتمام عالمي ، وقد ظهرت في عام ١٩٣٨ صور لهذه القوارب وبعض نبدات لأبحاث عن الموضوع في مجلتي (Nature) و (Man) وبعض المجلات الأخرى . دعاني دكتور ايفانز بريتشارد Evans-Pritchard المختص بعلوم الانسان وشخصان آخران لقضاء الوقت في غرف حجزها لنا ملاصقة لمولد قنا لنشهد المنظر الفريد . كان المولد مؤثرا في الواقع ، رغم تجريده من الكثير من سحره القديم ، لكن السلطات المحلية كانت قد منعت القوارب دون سبب محدد . لقد كانت هذه القوارب محبة للناس ليس فقط بسبب التقاليد القديمة ، ولكن أيضا للكثير من المعتقدات الاسلامية الحديثة التي تربطهم بالولي الذي يكرمونه ، فلماذا اذن كسر خاطر نصف مليون شخص فقير - بما في ذلك شخصي وزملائي ، والتضحية باحدى القيم العظيمة المصرية ؟ .

ومع هذا ، فان ما شرحته هو مجرد حادث صغير بالمقارنة بما عاينته الموالد في مصر في السنوات الأخيرة ، وبالتالى ما خسرت مصر من الرضا الشعبي ، والسعادة والتقوى : وأيضا من سحرها المحلي وثروتها الفنية من العادات الجميلة . وهذا الكتاب عن الموالد الذي يجب أن يكون سجلا للتعبير الشعبي عن عمق الايمان ، النيات الطيبة ، والقلب المرح الغالى من الهم - ملئ مع الأسف بحوادث كالتى ذكرتها أنفا وأسوأ ، والتي تأتي مع الأسف في صورة المولد - ولا تسهم الا في غم وحزن محب للشعب المصرى وعاداته .

ان سعادة أربعين عاما من الإقامة الهنيئة في مصر ، قد تشوهت عند الكاتب ، و لا يستطيع أحد أن يقدر كم أشخاصا آخرين قد تشوهت عندهم ، بروية هذه الاحتفالات الدينية الشعبية القديمة المهيبة والمناظر الطبيعية بالمثل تقسد بوسائل عديدة ، وتهاجم في السنوات الأخيرة بالتخريب المتعمد وتدمر من جانب السفسطينيين والفريسيين *Pharisees* والمتزمتين (١٢) .

لا يستطيع أهل الثقافة والتذوق الذين يأتون الى مصر الآن لأول مرة ويجدون الكثير من السحر والفتنة - لا يستطيعون أن يتصوروا كم كان هنا من ذلك قبل عقود قليلة ، أما أولئك الذين عرفوها من قبل ويعودون إليها الآن ، فانهم سيكون على المدينة (١٣) . ان فقد الكثير من مواقعها الجميلة ، شوارعها الحديثة ، لهو أمر قبيح يماثل الجروح التي تلوث فتننتها الشرقية : ان بتر عاداتها الرائعة والتقليص المتتالي لبالها الخلى ومزاجها الشعبي : كل هذا كان كثيرا وكان يجب على القاهرة أن تتجنبه ، لقد سبب لها ذلك فقد الكثير الذي يصعب استرداده .

لحسن الحظ : فان توسع المدينة قد أنقذ الكثير منها : وفي السنوات الأخيرة أوقفت جهود « جمعية » لحماية المواقع المنيفة والمباني كثيرا من التخريب المتعمد ، لكننا لا نزال في حاجة ملحة للدفاع عن عاداتها التقليدية .

ان روح الزمن *Zeit geist* (١٤) التي هبت أساسا من الغرب البعيد لتتلف أوروبا وتوهنها ، قد ابتلت أغلب بلاد

(١٢) الفريسيين *pharisees* مردما فريسي - طائفة من يهود عهد المسيح عرفوا بتمسكها بالطقوس وبالتقوى الكاذبة - ويوصف المراثون دائما بالفريسيين .
— *Lexicon Universal Encyclopedia*, Vol. 15, p. 219.

(١٣) ولعمري ماذا سيفعلون الآن (١٩٩٥) عندما يرونها وقد تحولت الى مناطق هوائية وخرائب وغابات من الاسمنت .

(١٤) *Zeit geist* كلمة المانية تعني بالانجليزية *Spirit of time*

العالم بما في ذلك مصر ، بقيمتها المزيفة ، باستبدالها التنافر
التفسي الميكانيكي بالالهام الانسانية ، ناطحات السحاب
عديمة الشكل بالمساكن الجميلة ، المادية المفعنة بالسعى النزيه
الى الجمال ، الاندفاع المسعور والأضواء المتوهجة والضوضاء
الصاخبة بالحياة الوادعة : وفي الخلاصة عبادة جديدة من
الهمجية (وليس كما يدعون أنها ثقافة خاصة جديدة)
بحضارة قديمة .

ان موسى عليه السلام قد يسألنا كما سأل بنى اسرائيل
عندما كانت قيمهم كلها خطأ :

« اتستبلون الذى هو أدنى بالذى هو خير » (١٥) .

لكن اذا كانت مصر — كما هو الحاصل بالفعل — قد
أخطأت بهذا الاثم — فقد كان ينبغي عليها أن تفعل أكثر
لايقاف هذا المرض الخارجى ، وهذا التفسخ الروحى
والجمالى . وفى تناقض غريب فان فضائل الكرم والرضا
الذاتى ، الواضحة للنفاية فى المصريين قد أقضت الى فقد
بعض من موجوداتها التى لا تقدر بثمن (١٦) . ولأن
المصريين ولدوا وتربوا بين مثل هذه الكنوز والثروات
الروحية فانهم لم يدركوا قيمتها ، وان قليلا من ترك الآخرين
يعملون كما يريدون *Laisser-faire* قد يؤدى الى خسارة
لا يمكن علاجها (١٧) .

(١٥) « واذا قلتم يا موسى ان نصير على طعام واحد فادع لنا ربك يخرج لنا مما تنبت
الارض من بقلها وقثائها وفومها وجنسها ويصلها قال اتستبلون الذى هو أدنى بالذى
هو خير امبطوا حصرا فان لكم ما سألتم وضربت عليهم الذلة والمسكنة وباءوا بغضب من الله
ذلك بأنهم كانوا يكفرون بآيات الله ويقتلون النبيين بغير الحق ذلك بما عصوا وكانوا
يعتدون » - البقرة - ٦١ -

(١٦) ففقت مصر بعض موجوداتها فى زمن كتابة هذا العمل (١٩٥٠) ، لكنها الآن
١٩٩٥ (قد فقت الكثير من ثروتها الفنية الأثرية - وما كشفت عنه عمليات سرقة الآثار
المصرية يؤكد ان مصر تخضع لعملية تصفية تراثها بواسطة عصابات منظمة -
(١٧) جاءت الجملة الفرنسية هكذا فى النص - والمفروض ان تكون *Laisser-faire*
- اذا كان ما يعنيه الكاتب - واعتقد انه كذلك - سياسة عدم التدخل التى يتبعها المصريون
ازاء الأجانب الذين يتهبون مقتنياتهم الأثرية التى لا تقدر بثمن . أما علينا =

ولا يحصل المصريون على مقابل لكرمهم هذا ، ولا شكر لهذه التضحيات . وكل هذه الاغواءات للسياح هي أكبر الخطأ . بل ان الغربيين نافرون وليسوا مبهورين بعروض السينما (المصرية) ، أصوات موسيقى الجاز (١٨) الكريهة ، ورقصة حضن الأرنب الكريهة (★) Nasty bunnie-hugs والمؤخرات السوداء ، والمباني البشعة ، وباقي اسهاماتهم لما هو ضد الحضارة والمدنية .

Laissez-faire = نفسه في الاقتصاد ، فهو الدستور الذى يقول ان افضل سياسة اقتصادية هي النشاط الاقتصادى الذى يأخذ قراراته دون تدخل الحكومة - أعلن هذا المبدأ الفيزيوقراط Physiocrats الفرنسيون فى القرن الثامن عشر ، كرد فعل ضد سياسات الحظر الماركنتيلية Mercantilism . وبارتباط هذا مع مبدأ التجارة الحرة Free-trade ، أصبح الأول هو أساس اقتصاديات آدم سميث Adam Smith الكلاسيكية . وفيما بعد طبق جيريemy بنتام Jeremy Bentham و جون ستيوارت ميل John Stewart Mill المفاهيم الاقتصادية لراسمالية هذا المبدأ على نظرية المنفعة السياسية الفردية ، واستخدم هذه المبادئ اقتصاديو مدرسة مانشستر Manchester : جون برايت John Bright وريتشارد كوبدن Richard Cobden لأغراضهم السياسية العملية . كانت مبادئ Laissez-faire هي الأقوى فى منتصف القرن التاسع عشر ، لكن الممارسة المقيّدة للاحتكار والتكاليف الاجتماعية للشورة الصناعية سببا قيام تنظيمات حكومية أعظم . ويركز المؤيدون الحداثيون لمبدأ Laissez-faire على أهمية الحافز المكسب Profit incentive للنمو الاقتصادى والملائمة غير الموق Undeterred intreprenuer . ومع هذا ، فإن المصطلح قد حلت محله لدرجة كبيرة مصطلحات أخرى كالاقتصاد السوق Market economy أو المشروع الحر Free enterprise Lexicon Universal Encyclopedia - Vol. 12, p., 187.

(١٨) الجاز Jazz هي الموسيقى الوطنية الأمريكية الوحيدة التى حازت تأثيرا على تطور الموسيقى فى كل العالم الغربى . اخترعت الجاز بمعرفة موسيقيين سود مغمورين فى أواخر القرن التاسع عشر ، وبدأت كتركيبية من اللغة الهارمونية الغربية وأشكال من البقاعات لحنية مع تغير فى ارتفاعات الصوت وانخفاضه مستمدة من أفريقية . فى بداياتها كانت الجاز مجرد اقترب من الأداء أكثر منها جسما من التأليف الموسيقى . كانت فرق الموسيقى السوداء فى نيو أورليانز New Orleans التى تصاحب مواكب الجنازات تلعب ترتيبات تقليدية بطيئة فى الطريق الى المدافن . ومع عودة الموكب الى البلدة فإن الفرق كانت تحول الأمر الى جاز من نفس الترتيبات ولكن بصورة زنجية معروفة تسمى نفقات Ragtime ، أو عزف مختصر للممارشات الشعبية . وكانت آلات الفرق الاستعراضية السوداء هي البوق Cornet أو trumpet لحمل اللحن ، وكلارينيت Clarinet وتريمبون trombone وقسم للايقاع من الطبول ، ودبل باس double bass (أكبر آلة من الأسر الكمانية) - أضيف بعد ذلك البيانو ، الجيتار أو البانجو .

Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 11, p. 389-390.

(★) رقصة أمريكية كانت شائعة آنذاك .

انهم يأتون الى مصر هربا من السوء الذي جروه على أنفسهم وعلى الكثيرين ، ولينعموا لفترة بالجمال الناعم الذي يختص به السلام الشرقي . وعلى كل حال ، فهم ليسوا — أو ليس كلهم — نصراء لهذه الأفكار الخاطئة ، كما انه ليس كل الأوروبيين مؤيدين للسخرية البذيئة لمارك توين (١٩) الذي جعل بطله يطفئ المصباح المقدس الذي حافظت على نوره أيد تقية لقرون . في ذهني الآن قصة زائر أمريكي للقاهرة ، الذي رغم أنه كان مليونيرا الا أنه نجا من التفاهات التي تسببها الملايين . كان مستر (سي C) قد عرف مدينتنا أكثر من نصف قرن مضى ، وزارها على فترات ، وهو يندب ويعزن لهذه التغيرات الخشنة (في المجتمع المصري) . لكنني أجد نفسي منساقا نحو العموميات — وتقريبا في الشخصيات — وهو مجال فسيح للغاية لهذا الصديق الأجنبي العظيم لمصر والشرق ، بيير لوتي *Pierre Loti* ، الذي كتب « *La morte de Constantinople* » موت القسطنطينية ، « *La morte du Caire* » موت القاهرة . كان « لوتي » نبيا أيضا ، لكخ من النوع الذي تنتمي اليه كاسندرا *Cassandra* (٢٠) : فهو

(١٩) مارك توين *Mark, twain* (٢٠ نوفمبر ١٨٣٥ - ٢١ أبريل ١٩١٠) كاتب صاخر أمريكي - اكتسب شهرة عالمية كمؤلف ، محاضر ، ومجاء *Satirist* وكلامي - اسمه الأصلي صامويل لانجهورن كليمنس *Samuel Langhorne Clemens* - استخدم اسم مارك توين كاسم مستعار للكتابة *Pennane* - من أشهر أعماله *Adventures of Huckleberry Finn* (١٨٨٤) - *Lexicon Universal Encyclopedia Vol. 19, - p., 357.*
(٢٠) في الأساطير اليونانية ، كانت كاسندرا *Cassandra* ابنة بربام *Priam* ملك طروادة *Troy* وحكوبا *Hecuba* . أحبها أبولو *Apollo* وأعطاهم هبة التنبؤ *Prophecy* . ومع هذا فإنه عندما رفضت كاسندرا صداقة أبولو ، لمنها لعنة تؤدي الى عدم تصديق أحد لها . وهكذا فإنها عندما حذرت الطرواديين من الحصان الخشبي لم يصدقوها . أخذها اجامنون *Agamemnon* أسيرة . وعادت معه الى اليونان حيث قتل الاثنان بواسطة كليتمنيسترا *Klytemnestra* ، زوجة اجامنون وعشيقتها . لما بيرلوتي *Pierre Loti* ظهر جوليان فيو *Julien Viaud* المشهور ببير *Pierre Loti* - شابل بحري فرنسي وكاتب - ولد في روشفور على البحر *Roche fort-sur- Mer* وتوفي في هنداي =

تقريباً « صوت يصرخ فى البرية » *Vox clamantis in deserto* (٢١) « على أتنى أظن أن الشرق يندب *La mort de Lot* موت لوتى »

هذا الكتاب الضئيل هو مجرد دعوة من أجل موالد مصر، التى كانت لأفضل جزء من ألف عام عنصراً قيماً أساسياً فى الديانة، السعادة والحياة للناس من الأدنى الى الأعظم : والثلى يبدو أنها فى الوقت الحالى - كما قلت لأسباب باعثة على الأسى، أو لانعدام الأسباب - قد أصبحت مخصصة للقصر، العطر والاضطهاد، مع نتائج فاترة على قلوب وأرواح الملايين من الشعب العزيز، الذى يشكل العمود الفقرى للامة - ان الفلاحين والجموع فقراء بما فيه الكفاية فيما يتعلق بمتاع الدنيا، لكنهم أغنياء فى الروح الطبيعية، والقدره من أجل السعادة البسيطة، والبهجة البريئة - وخاصة عندما يستطيعون دمج هذه الأشياء بالتقوى - انها حقيقة بدئية ان الدين والسعادة يسيران يدا بيد - ان الفريسيين *Pharisees* والمتزمتين *puritans* الذين وربما بحسن نية يحاولون أن يفصلوهما عن بعضهما، يؤذون كليهما،

Hendaye (١٨٥٠ - ١٩٢٢) - كاتب يعكس تأثير الدراسة التأثيرية بمعانيها الواضحة - فقد أبدع فى وصف الطبيعة البعيدة عن موطنه الأصل والذى تمر دائماً أمام عينيه - من بين ما كتب : *Chrysanthe, Ramuntcho Au Maroc, Le Mariage de Loti, Mon Frere Yes, Pecheur d'Islande, Madame* عضو الاكاديمية الفرنسية *Academie Française* - فى ١٨٩١، عندما أسس « مصطفى كامل » جريدته الأوربيتين فى مصر بعد حادث دنشواى فى ١٩٠٦ استطاع أن ينال موافقة جريدة لوفيجارو *Le Figaro* على ان تاذن لجريدته الفرنسية بنشر مقالات « لوتى » عن مصر على ان يكون نشرها فى الجريدتين فى يوم واحد *Lexicon Universal Encyclopedia, VII, 4, p. 183.* - إبراهيم عبد « تطور الصحافة المصرية ١٧٩٨ - ١٩٨١ » ط ٢ - القاهرة ١٩٨٢ - ص ١٧٨

(٢١) « وفى تلك الايام جاء يوحنا المعمدان يكرز فى برية اليهودية - قائلا توبوا لأنه قد اقرب ملكوت السموات - فان هذا هو الذى قيل عنه باشعيا النبى القائل بصوت صاخر فى البرية اعدوا طريق الرب - اصنعوا سبله مستقيمة »
(انجيل متى ٣ - ٢)

وعن غير عمد وعن غير رغبة يلعبون بين أيدي العدو - ،
والمالعين ، البلشفيك الذين أندرونا بتعاسة شعوبهم ، كما
في ألمانيا وروسيا ، ان التمييز الشعبي للدين لا يمكن قمعه
بأمان *

ورغم أن أى عصا قديمة - أو عصا جديدة تبدو كافية
لضرب الموالد ، فأننى مع هذا قد تحريت باجتهاد ، لكننى لم
أستطع أن أستخرج سببا شرعيا لهذا السلوك العدواني أو
على الأقل اللامبالي ، رغم وجود العديد من الأسباب للتعاطف
والدعوة الى المساندة ، ان طبقة الطلبة والأفندية الصغار
لا يناصرونها (الموالد ★) ، لكننى لم أعرف أنهم عدوانيون ،
فلهم رياضاتهم ، كرة القدم ، كرة السلة ، ولعبات لا تحصى
ولا تعد ، وهو شيء رائع أيضا ، بالطبع فإن لهم شأنهم كما هو
حادث لقرنائهم في البلاد الأخرى . ولكن ما الذى للفقير ؟ -
فؤوسهم ، جرافاتهم وعزاقاتهم ؟ ، أى ألعاب عدا التاراجح
هنا وهناك ، أو ركوب حمار اذا لم يكن متعبا جدا من العمل .
ان نوافذ منزلى تطل على حوالى أربعين فدانا من الملاعب
المجهزة للطبقات العليا (The Classes) ، وتجهيزات فاخرة
أخرى ، بلا شك للصحة البدنية لهذا القسم من الأمة
(الطلبة والأفندية الصغار) . لكن الجموع الفقيرة
لا تطالب بشيء من ذلك : انهم يستطيعون أن يسلموا
أنفسهم لو سمح لهم بذلك ، يستطيعون مشاهدة (العاوى)
أو الساحر ، أو لاعب الجلا جلا galli-galli ، أو القره قوز
Punch and Judy (٢٢) ، أو خيال الظل لساعات بسعادة غامرة ،
أو لراقص على آلة بسيطة ، أو لاعب أكروبات ، لكن هذه

(★) فى إطار توصيل المعنى للقارئ الكريم ، فقد أضفت الى الترجمة فى بعض
الاحيان كلمات وضعتها بين قوسين للتمييز بين ما أضفته وبين ما استأواه النص .
(٢٢) يسمى القره قوز فى الغرب بانش وجودى Punch and Judy - وهو مشهد
فرقوى (بالدى المتحركة) يتخاصم فيه (بانش) الاحب للمقرب الألف ، مع زوجته
(جودى) عل نحو مشير للفكك -

الأرواح البائسة التي عاشت حياة متواضعة بتسليية الآلاف حتى سنوات قليلة ، تطارد من مكان الى آخر ، وينظر اليها من جانب السلطات - على ما يبدو - كشخصيات مشتبته فيها ، والجمع القليل من الأرواح الأخرى الفقيرة ، الذين - مثلى - يستمتعون بهذا التهريج - وهم مسالمون - يفرقون كتجمع معرض على الاثارة • وليس هذا هو الأمر فقط في الأحياء المتوترة *neurotic quarters* ، لكنه انتشر كالأفة الزراعية في الأحياء الوطنية (المنشية) والأماكن المفتوحة التي كانت في الماضي مليئة بالمتعة والحياة • وفي الأيام الحالية شاهدت في يوم جمعة ساحرا مجتهدا يطرد بعنف من بين المقابر قرب الامام الشافعى ، حيث كان قد اتخذ هو ومتفرجوه القليلون هذا المكان ملاذا ، وآخر قرد شاهدته يركب عذرة قبض عليه واعتقل • ولقد بدا « مانولى » والكلب Bow Wow سعداء كالمتفرجين (٢٣) • وقد أوحى أحد الأشخاص للناس بأن أحد نصراء جمعية الرفق بالحيوان S.P.C.A قد شجب «هذه القسوة» على الحيوانات البكماء ، كما انها عناصر ملائمة لمئة القتل برحمة • انه شيء يدعو للرتاء أن يكونوا (هذه الحيوانات) بكما - والا لكانوا قد عبروا عن وجهات نظرهم • وقد ظن البعض الآخر أن « مانولى » قد أخذ فقط الى القرد قول (نقطة الشرطة) ليرى رخصته ، أو جواز سفره أو شهادة ميلاده ، أو ليتم أحد هذه الاجراءات الرسمية القليلة التي أصبحت غاية فى الأهمية والتعدد مؤخرا (٢٤) •

(٢٣) المقصود بمانولى هنا ، القرد الذى يرافق الحامى فى الشوارع ويؤدى العماها تسل جهور المتفرجين - اما Bow wow فهو مصطلح يرمز الى نباح الكلب أو الكلب نفسه أو تقليد نباح الكلب •
- راجع الملحق (٢٥) •
- المورد طبعة ١٩٨٢ - ص ١٢٢ •

(٢٤) يقارن مكفرسون هنا بين المعاملة القاسية التى كان يلقاها المصريون فى القسام الشرطة فيما يتعلق بالحيوانات التى يرضون العماها أمام الناس • وبين التسهيلات التى كان يلقاها المقيمون الأجانب المتمتعون بالامتيازات الأجنبية •

بالطبع ، ان هذا زمان القمع والتوتر *neuroties* ، ناهيك عن المخدرات التي يساء استخدامها لدرجة كبيرة في مصر هذه الأيام - ان حكومات الأثرياء *Plutocracies* والأرستقراطيين والباقيين ، سيكونون قد استسلموا في حرب الأعصاب *War of Nerves* ، واندمجوا قبل مضى وقت طويل في طبقة عصابية *Neuro cracy* ضخمة . ان الاتجاه في العصور الحديثة هو قتل الفرحة *Kill-Joy trend* ، والهوس الجنوني *mania* عند الشعوب الحديثة هو جنون قتل الفرحة *Kill-joy mania* ، وعندما يكونون قد قتلوا الفرحة وأصبحوا «ضجرين حتى الموت» ، فانهم يقتلون بعضهم البعض ويقتلون أنفسهم . حمدا لله أن هذا الفيروس هزيل جدا فيما يتعلق بمصر ، الى الحد الذي تمكنا معه من تجنب آثاره المؤذية . انه مثل الاعصار الذي يحطم السفن في الأطلنطي ، ويجعل الناس مصابين بدوار البحر المتوسط ، ثم يتضامل في النهاية الى مجرد صفعات قليلة للأبواب واثارة بمض التراب في القاهرة .

وهذا الحماس للقمع ، رغم أنه أكثر وضوحا في الموالد الا أنه ليس مقتصرا على ذلك ، كما شرحت في السطور السابقة . فاذا كان الرجل لا يضحك بحرية على عرض (قره قوز) أو يتسم لفتاة ترقص ، فانه يذكر في الكثير من المقاهي بأن الغناء محظور بأمر الحكومة « ممنوع الغناء بأنن الحكومة » (٢٥) - اذا كان ذلك هو شأن الرجال ، فان النساء أيضا ممنوعات من التدب والنواح على الميت علنا .

ان كبار القوم وأعيان البلد ، مثل الطلبة وطبقة الأفندية نادرا ما يرتادون الموالد ، وكقاعدة فانهم غير مهتمين بها ، لكنني لم أعرف أحدا منهم كان معاديا لها . ان

(٢٥) قدم مكفرسون هذه العبارة في النص باللغة العربية .

للأثرياء نواديهم ورياضاتهم ، واهتماماتهم بالفن والثقافة والسياسة ، التي لا شأن للفقير بها ، وهم يؤمنون بالمثل «عش ودع الغير يعيش» - كثير منهم يذهب الى «التشريف» والاحتفالات الدينية والتاريخية التي تحدد الافتتاح والختام: وعدد ليس بالقليل منهم يدعم المظاهر الاحتفالية الشعبية أيضا بالمال والنفوذ - وعلى سبيل المثال، فإن اليدالسخية لوزير الصحة (حامد محمود باشا) هي التي تدعم (مولد طوخ) ، كذلك فإن الدكتور طه حسين أنقذ مولد بلده (مفاغة) . ويشارك الكثير من المسيحيين والأجانب في تكاليف الزينات والمصاريف الأخرى ، وحسب ما أرى فإنهم كلهم متعاطفون . وعرفت منهم من يدعم عيدا للفقراء ، وأعرف واحدا جدد الضريح القديم ومولد (سيدى هارون الحسينى) على أسس كريمة وجميلة .

انه لمن المؤسف أن الأغنياء والفقراء قد تباعدوا بعض الشيء فى هذه السنوات ، فى الاحتفالات والمناسبات . وخير مثال على ذلك احتفال (جبر الخليج) (٢٦) . لم يتغير احتفال (عروس النيل) كثيرا ، لكن كانت الاحتفالات الليلية ، التشريف ، الألعاب النارية وما الى ذلك ، منذ عقد

(٢٦) الاحتفال بجبر الخليج أو كسر الخليج أو وفاء النيل مرادفات لمنى واحد هو بلوغ مياه النيل أقصى ارتفاع لها وقت الفيضان - وكان معيار الوفاء هنا هو وصول ارتفاع مياه النيل الى ست عشرة نراعا فى مقياس الروضة - وكان يصل هذا الارتفاع فى شهر مسرى القبطى (أغسطس) - وعند وصول ارتفاع النيل الى هذا الحد . فإن ضريبة الاطيان تستحق على انفلحين . كان الاحتفال يجرى بحضور الحاكم أو من ينيبه الى مقياس الروضة حيث يركب هو ورجال الحكومة فوارب تسير الى (فم الخليج) - حيث يوجد سد ترابى عريض القاعدة ضيق القمة التى يبلغ سطحها ثلاث ياردات . وترتفع قمة السد ٦٠ قدما من قنطرة ذات قوس واحد نسير الخليج على مسافة ٤٠٠ قدم من مدخله ، وهو سد ترابى عريض القاعدة ضيق القمة التى يبلغ سطحها ثلاث ياردات . وترتفع قمة السد الى ٢٢ قدما تقريبا فوق مستوى النيل . فى الجانب الشمال للخليج كان هناك بناء حجرى صغير يشرف على السد ويجاور القنطرة السابق الاشارة اليها ، يشاهد قطع السد منه . وعلى طول ضفة جزيرة الروضة مقابل مدخل الخليج كانت تقام خيام صغيرة كثيرة =

أو أكثر ، كانت تقام جميعا عند (فم الخليج) (٢٧) وكان هناك نوع من التجانس *Gemutlichkeit* في (هذا الاحتمال) ، لكنه (هذا التجانس) فقد عندما نصبت خيام الاستقبال في مكان فسيح خاص في جزيرة الروضة ، ومنع الجمهور الذي لا يحمل تذاكر خاصة بواسطة رجال البوليس راكبي الخيول - من عبور الكوبرى الى المكان ، بحيث لم يعد قادرا سوى على سماع فرق (الموسيقى) ورؤية الألعاب النارية من الجانب الآخر من الماء . وعلى نفس الشاكلة ذهب السحر الحميم وجو الزمالة الصديقة من المحمل واحتفالات الكسوة الشريفة لدرجة كبيرة . وسرى هذا في حكايات موالد « المحدثى والامام الشافعى » وبعض الآخرين .

ولا تزال الموالد ، كما كانت لأزمنة كثيرة في الماضي تحت رعاية الحكومة ، ولا تقام دون اذن من وزارة الداخلية . وكثير منها يدعم رسميا ويحضرها - وخاصة أعظمها ، مولد النبي - الملك أو من ينوب عنه . ويختلط ببعضها علماء ، وزراء ، وموظفون كبار . وهذه الموالد في الحقيقة جزء ثمين من الحياة الدينية والاجتماعية في البلاد . لكن الكثير منها يهمل - حتى تلك التي تتركز حول رأس « زين العابدين » العظيم ابن سيدنا الحسين ، والمولد الذي كان عظيما وأعنى به مولد « الشيخ الطلشوطى » .

من هو أو ماذا خلف هذه الحركة التدميرية ؟ ليس الميل

= لبيع الحلوى والفاكهة . في عصر اليوم السابق على قطع السد ، تأتي قوارب عديدة قريبا من مدخل الخليج - وتزین بالزینات بينما یسمر راکبها طيلة الليل . قبل الشروق يبدأ العمال في قطع السد في الخلف بجاروف حفر يصبح عرض القعة قسما - ثم يحضر الحاكم ويقلد ببعض النقود الذهبية - ثم تحطم مركب معينة حاجز القرب الرقيق فينتفع الماء جارفا بقية السد الى مجرى الخليج الذي تدخله مركب عديدة أخرى - ويصاحب هذا كله احتفالات تطلق فيها الألعاب النارية .

- اوارد ولیم لین (المصريون المحدثون) - مرجع سبق ذكره - ص ٣٧٣ - ٣٧٥ .
- الهيئة العامة للاستعلامات (تاريخ وآثار عصر الاسلامية) بدون تاريخ - ص ١٢٠٣ - ١٢٠٧ .

(٢٧) المنطقة المقابلة لجزيرة الروضة في مصر القديمة والتي يبدأ عندها الخليج .
تعداد سكان القطر المصري - أول يونيو ١٨٩٧ - ج ١ وجه بحرى - المطبعة الكبرى
الاميرة ببولاق مصر للحبة سنة ١٨٩٨ - ص ١٥ .

لقتل الفرحة وتجميد الدين في الأزمنة العديثة بفسادها
العالمى هو المسئول عن ذلك وحده . ان هؤلاء الذين يرون
مولدا يفض بالتجاوزات الغبية للمساكر ، يلومون البوليس
بطبيعة الحال ، لكنهم مخطئون في النهاية ، اعتقد ذلك ،
والجموع تكتشف ذلك رويدا رويدا . لقد كان الكاتب
(مكفرسون نفسه) رجل بوليس من نوع ردىء of sorts
لسنوات كثيرة ، وكان في وضع ممتاز يمكنه من تكوين
رأى . ومنذ أن ترك الخدمة ، لم يحدد أبدا أية حالة معينة
من العنف أو التدخل ، خلال الحماس المتزايد من جانب
البوليس بدءا من المساكر وصف الضباط ، وحتى الضباط ،
بل ان الآخرين كانوا يفحصون الأمور ويصلحونها .

لا مرأى في أن هناك لوما على البوليس . فبعض من
صفار الضباط في الأقسام يقومون بمسئولياتهم بعنف
وبعصبية زائدة ، خشية أن يؤدي حشد في مولد أو موكب الى
تعطيل المرور أو إتمكير السلام . وكنت أتمنى أن يشاهد
هؤلاء ، الجموع في ميدان الطرف الأغر Trafalgar Square و عند
قصر بكنجهام (٢٨) Buckingham Palace أو في ميدان فينسيا
Piazza di Venezia في روما ، أو أية مدن كبيرة ، وغياب
الاهتياج والقسر من جانب البوليس . أنا لا أتكلم بالطبع
عن المضربين ، المظاهرات السياسية أو الفوغاء العاصية
والمثيرين للفتن من أى نوع ، فكلما عجل بكسرها كان ذلك
أفضل ، وإذا لم ينفذ ذلك فان الأمور تسوء ، وتنتهى الأشياء

(٢٨) ميدان الطرف الأغر Trafalgar Square هو أحد الميادين الهامة في قلب
لندن ، يتوسطه تمثال للقائد البحري الإنجليزي نيلسون فوق عمود حجري كبير الارتفاع .
وقد سمى الميدان كذلك تكريما لنيلسون الذى قتل في معركة الطرف الأغر (٢١ أكتوبر
١٨٠٥) التي دارت بين أسطوله وأسطول فرنسى - إسباني مشترك في إطار الحروب
النابليونية Napoleonic Wars . أما قصر بكنجهام فهو مقر الأسرة المالكة في
انجلترا ويقع في النهاية الغربية لحديقة سانت جيمس St. James Park عند نهاية
شارع Pall Mall بول مول في لندن .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 19, p. 264 ; 4. p. 536.

الى نهاية سيئة . لكن جموع المولد هي أكثر الجموع وداعة وودا . وليس للسياسة أو الخطب ذات النزعة وما الى ذلك مجال فيها ، بل ان هذا غير متهاون فيه عند الشعب نفسه . اذا - كما يحدث نادرا - حاول حزب دخيل أن يدخل شيئا من ذلك . وفي خضم أسوأ الاضطرابات والشغب ، فقد أخذت أصدقاء لي ، ومنهم سيدات الى أكثف الموالد جموعا ، وقد أدهشهم التناقض السلمي وجو الأماكن في هذه الموالد . بالطبع ، فان النشالين ومفتعل المشاجرات يفسدون الموالد كما يحدث في أى تجمع ، لكن مثل هذه الأمور يسهل التعامل مع أصحابها بنقائصهم ، ولدى البوليس الشفقة والمساعدة لباقي الناس ، ولا يوجد ثمة سبب لافساد المولد واستغلال حق الناس الطيبين حسنى النيات ، كما سأحكي في الحوادث التي تلى .

وهذا الانفعال الرسمي ينتقل بشكل مبالغ فيه الى (المساكر) الذين يبدو أنهم يفكرون في وجوب تدخلهم ، فى أشياء حتى ولو كانوا هم شخصا يوافقون عليها . لقد شاهد الكاتب مرارا هؤلاء المساكر يستمتعون بإنشاد شيخ أو شيء مسل أو مثقف ، وفجأة يتحولون الى مناضلين لدى حلول من يبدو أنه مسئول رسمي ، ويفسدون العرض الصغير السميد ، وقد أصيب الكاتب بالرعب أحيانا عندما تبين له أن وصوله هو السبب البريء لهذا المسلك . وهو حريص الآن على ارتداء وتكليف نفسه فى مسلك غير رسمي بقدر الامكان ، والاصرار على أن يفعل أصدقاؤه الذين يأتون معه بالمثل .

انه من المؤسف أيضا أن تعاني الموالد كثيرا من أحداث لا يد لها فيها ، وليس لها عليها أية سيطرة . وكمثال لذلك فاني أذكر انه فى ١٨ شعبان عام ١٣٥٧ (١٢ / ١٠ / ١٩٣٨) لدى عودتي من مولد نصف شعبان العظيم فى (قنا) ، ذهبت

الى مولد السلطان الحنفى . كانت الليلة الختامية وكان المولد عامرا قبل أن أذهب الى قنا ، ولكننى لم أجد الآن سوى ارتال من المساكين ذوى الوجوه المتجهمة وبعض الناس القليلين المذعورين ذوى المظهر الحزين . كان رواد المسجد قليلين . ومن السياج البعيد حيث كان القره فوز ، خيال الظل ، المراجيح ، وما أشبه قد أمتعت حشدا من الأطفال ، كان كل شيء قد انتهى وحل الظلام . قلت « ما الذى حدث » - قال لى البعض « ألا نعرف ؟ ، لقد كان هناك شجار قرب المحطة منذ يوم أو اثنين ، وجرح بعض المسئولين . كانت هذه أنباء مؤسفة فى الواقع ، لكن لم أستطع التحقق من وجود أدنى شبهة ضد أى شخص من المنطقة ، لماذا اذن كان على مريدى السلطان الولي أن يمانوا ، ولماذا قبض على (القره فوز) ، يبقى هذا سرا غامضا - يذهب الناس الى الموالد لنوال البركة ، وأنا على ثقة من أنهم يستحقون أن يتلقوا بركة زيادة نظير ما يدفعونه ثمنا لخطايا الآخرين »

يمود ما كتب فى السطور السابقة الى ما قبل نشوب الحرب ، وقد حفظ حتى يرى الى أى مدى قد يؤثر هذا الحدث فينا بصفة عامة ، وفى الموالد بصفة خاصة - وكما أمل ، فنحن لم نتأثر بصفة عامة فى حياتنا ، انها أمة سعيدة ومحظوظة : كان المولى رحيمنا بنا - لكن الانسان لم يكن رحيمنا بالفقير الذى يذهب للمولد .

كان اهمال مولد السيد البدوى فى طنطا أو على الأقل تأجيله الى أجل غير مسمى Sine die واحدة من المآسى ، فهو أحد الأحداث العظمى فى الاسلام . لقد كان بركة وفخرا لمصر لأكثر من ستمائة عام ، ويقال انه كان يجلب حجاجا أكثر مما تجلبه مكة . هل نحن متخمون بالأولياء الى حد تجميد وردة الأراضى البعيدة ؟ وهل من الحكمة أن نتوقع

سحب الحرب، بدلا من الاستمرار طالما ليس هناك ما يمنعها، وبذلك نشجع الناس على أن يكونوا مبتهجين ؟ (٢٩) .

لقد عانت موالد القاهرة كثيرا ، ولكن ليس في ابدية .

كان الثالث من سبتمبر (١٩٣٩) (تاريخ اعلان الحرب العالمية الثانية) - يوافق ١٩ رجب (١٣٥٨) هـ ، وهو تاريخ يتجمع فيه الناس قبل رمضان بفترة قصيرة ، وكانت هناك شائعات باحتمال فض التجمع بدعوى حظر الاضاءة المبهرة (بسبب الحرب) ، رغم أنه حتى التاريخ الذي أكتب فيه الآن هذا (١٧ شوال - ٢٨ نوفمبر ١٩٣٩) ظلت القاهرة بلدة مضيئة *Une ville Lumiere* ، باستثناء حالات اظلام « black outs » محدودة ونادرة ، وأشك ان كان هذا قد طبق رسميا على الموالد، ولكن على المستوى المحلي يبدو أنه امتد في بعض الحالات كسبب - أو ادعاء - لعدم استمرارها (الموالد) .

فخلال الليالي القليلة الأخيرة من شعبان كانت المنطقة تحت القلعة من «باب الوزير» (٣٠) الى مقابر الممالك ، ذات منظر بهيج عادة : موالد صغيرة ، مزارات باهتة الاضاءة ، زفات (مفردا زفة) ببيارقها البسيطة ، شملات ، مصاييح ، موسيقى (الطار) و (الناي) وجوه الشيوخ المستفرقة ، والحماس السعيد للأطفال . لكن بحلول عام ١٩٣٩ كان كل شيء قاتما ، في كل وقت ذهبت فيه الى هناك . في احدى هذه الليالي شاهدت نفرا قليلا من الدراويش الساخطين تحت هذه البواكي الجميلة قرب (السيدة عائشة) ببيارق *gonfalon* مطوية وفانوس ورقى يحترق باهتا . وأعتقد أنهم كانوا

(٢٩) يبدو أن منع اقامة مولد الصيد البدوي في الفترة التي كتب فيها مكفرسون هذا الكتاب - كان لأسباب تتعلق بقيام الحرب العالمية الثانية (١٩٣٩ - ١٩٤٥) وما صاحب ذلك من اجراءات أمنية اتخذتها الحكومة كان من بينها منع اقامة الموالد .

(٣٠) باب الوزير منطقة سكنية تتبع قسم الدرب الأحمر بالقاهرة ، تضم معها منطقة النبانة ، وتشكلان مما شياخة باب الوزير والنبانة .

- راجع تعداد سكان القطر المصري ١٨٩٧ - مرجع سبق ذكره - ص ١٣ .

ذاهبين الى ضريح (الجيـزى) الذى يقع وسط مقابر المماليك .
ومع تقدمى الى موقع مولد (الشيخ صالح شاهين المحمدى)
خلف قسم (بوليس) الخليفة كان كل شيء مظلماً ، لكننى
وجدت لحسن الحظ ذلك المولد الهام (لبهلول) قرب باب
الوزير ينشط برفق . ولقد تعرض هذا المولد لخطر التعطل ،
لكنه نجا ، كما تـيـل لى ، بالبركة . وفى طريقى الى هناك
أدركت درويشا كنت أعرفه واحترمه لوقت طـويل . كان
عاجزا تقريبا عن التعبير عن الغم والتأثر العاطفى بسبب هذه
المحاذير ضد الموالد ، لهذا فانى أـمل أن يباركه (بهلول) .
وبسؤاله عن أسباب تعطيل هذه الموالد ، أجابنى قائلا :
« يقولون ان الجيش يعترض على الاضاعة » . لم أستطع أن
أقول « من هم (الذين يقولون) » ، لكنه من المستحيل القبول
بهذا السخف – سواء انبعث من الدرويش نفسه أو « منهم »
(كما يقول) ، ذلك أنه فى هذا الوقت على وجه التحديد كان
مسجد القلعة بالاضافة الى مآذن منيرة كثيرة – مضاء بضوء
باهر ، وعلى الارتفاع تـلـألت آلاف الثريات الكهربائية .
من عشرين مولدا زرتها بعد اعلان الحرب ، أى خلال
الأيام الأخيرة من رجب وعبر شعبان ، كان كل شيء خربا ،
مظلماً ، أو يأتى بكآبة ، باستثناء أربعة (موالد) ، العزائم ،
بهلول ، والمطراوى ، والأخير ولكن ليس الأقل ، مولد (برسوم
المریان) . كان مولدا رائعا ، جديرا برحلة طويلة لمشاهدته ،
ربما يفوق ما وصفته منذ ثلاث سنوات سابقة ، جاء اليه
الناس من أماكن بعيدة ، وأقاموا هناك لأسبوع أو أكثر . فى
الليلة الأخيرة اختلط الآلاف ، عشرات الآلاف من المسلمين مع
الحجاج الأقباط عند مزار هذا القديس المسيحى ، هذه هى
الروح المباركة للتسامح بين أهل مصر . كان الكل تقياً
وسعيداً ، ولا مكان لأى احتكاك ولو بسيطا (٣١) .

(٣١) كتب ماكفرسون هذا منذ أكثر من نصف قرن (٥٦ عاما) مؤكدا أن مصر كانت =

ولكن أن يكون أزهي وأسعد الموالد ، هو أحد الاحتفالات القبطية القليلة الباقية ، هو أمر هام أنه يوحي بمفتاح لغز مطلب (الدافع الرئيسي) *Leit motif* لهذه المقدمة - « من خلف هذا القمع للموالد ؟ ، هذا الخنق الذي يحدث للتعبير الطبعمي للناس عن تقواهم وفرح الحياة طبقا لما تمليه عليهم قلوبهم ، والعادة التي يبلغ عمرها ألف عام في وطنهم ؟ » . هل يمكن أن يكونوا هم الناس الذين يتوقع منهم (الشعب) الحنان والدعم - الفريق الأكاديمي من قاداتهم الدينيين ، الذين ضحوا بالروح من أجل تفسيرهم الخاص بخطاب القانون ، هؤلاء بأحسن النيات غير المشكوك فيها - يميلون الى نفس النتائج التي (تأتي بها) روح العصر *zeit geist* الحديثة الى نأسف جميعا لها . هل هي حقيقة المصدر الذي نبحت عنه من أجل الارشاد البناء ، والثقافي ، الذي يعطينا بدلا من ذلك المحاذير الدينية المتزمتة التي هي مدمرة في حد ذاتها ؟

إذا كانت هذه هي الحالة ، كما أعتقد أنا أنها مفترضة عامة - رغم أنني غير راغب في تصديقها - فإن هذا يعنى البوليس الى حد كبير ، لأنه (البوليس) هو السلاح المدني *Civil Arm* الذي ينفذ الاجراءات العقابية على أولئك الذين تصممهم الكنيسة بأنهم « هراطقة » ، كما كان يجرى أيام محاكم التفتيش (٣٢) .

يقول لى علماء الدين فى بعض الأحيان : « ان الرسول

= مركز التسامح الدينى والمكان الحقيقى للامتزاج الحقيقى لعنصرى الامة (الانباط والمسلمين) .
قارن هذا بما يحدث هذه الايام (١٩٩٥) من تعرض الابيان في مصر لنوع من الخباياة والتصف من جانب بعض اذعياء الاسلام الذين يستعملون الارهاب والترويع وسيلة لفرض آرائهم المتطرفة .

(٣٢) محاكم التفتيش ، محاكم كنسية عصر وسطوية امتست لتعقب ومعاينة الهراطقة .
ثم تحولت الى محاكم اسبانية في القرن الخامس عشر لتعقب الموريثيين والتحوليين من اليهودية (المارتوس) *Marranos* .

— *Lexicon Universal Encyclopedia*, Vol. 11, p. 183-185.

لم يأمر بهذه الموالد ، ولهذا فهي ليست في ديننا « - وردى على ذلك هو : « وهل امركم بركوب السيارة أو نصف ما تفضلونه ؟ » وإذا كانت (الموالد) ليست في دينكم ، فلماذا كان أولياؤكم سعداء بها لأزمنة ، خلفاؤكم ، نقيب الأشراف ، ولاتكم ، جموع دراويشكم ، وكثيرون ممن أصبحت قبورهم الآن أهداف العقائد التي تضرون بسمعتها : هل بعثت المدنية ضوءا مقدسا أوحى اليكم بأخطائهم وبالحقائق الجديدة ، التي يراها هؤلاء الآخرون ؟

هناك شعار يطبق خاصة على الموالد « لا شيء ضد الأخلاق والدين » . وهذا يبدو رائعا ، نظريا بالقطع ، لكن التطبيق يتم بطريقة خاطئة تماما . لا يمكن أن يقدم مفكر جيد الفكر على معارضة ازالة كل ما هو شر . لكن تسلية الناس التي تهاجم الآن لا تزيد في مدنيتهما عن الأكل أو الشراب ، ان هذه التسلية ضرورية للصحة ، للقناعة وسعادة الناس . هل لعبة التحطيب Stickplay التي يلعبها المصريون ضد الأخلاق والدين ؟ هل رقصهم أو سباق خيولهم كذلك ؟ هل (الرينجا) Ringa التي يعشقها السودانيون بموسيقاها الجذابة والتي توحى للراقصين في بعض الأحيان وهم مكسوون تماما بعمل خطوة مفردة تشبه سحق الصرصار كذلك ؟ ، هل الفناء شر ، أو بعض الرقص القليل (لقد رقص النبي داود أمام الأشياء المقدسة ، وحتى اليوم (يرقص الناس) عندما يجتمعون أن يكون أجمل المهرجانات الدينية الباقية مثل مهرجان Palla of siena . ولقد شاهدت صبية يرقصون رقصة البيارق أمام «المذبح» وفي دير سانت كاترين St. Catharine . هل من الكفر أن تشاهد أكروبات ، (حاوى) ، ساحرا ، بارعا أو رجلا أو قزما ، أو مهرجا مسليا ، أو لاعبا جاثلا موهوبا ، أم أنه ليس من الأخلاق أن تختبر قوتك البدنية ، أو مهارتك في التصويب على هدف دقيق ، أو مقاومتك للعبة « الصدمة

الكهربائية ؟ (ان هذا يعنى) أن الناس الذين يحاولون أن يجعلوا العالم مكانا حلوا سيكونون ملعونين . لقد رأيت كل هذه المتع التي رسدتها تزال بلا رحمة أو تكسر ، وكثير غير ذلك . أصبح القزم المحبوب يبيع الآن تذاكر اللوتري (أوراق اليانصيب) ، الرجل السمين (الذي يقدم عروضاً في السيرك) أصبح نحيفا الآن ، والياقون - ماذا بقي منهم ، هؤلاء البؤساء ؟ إن القره قوز المسكين ليس قديسا ، لكنه ازدهر لأكثر من ألف عام في مصر ، تركيا ، فارس ، والبلاد الاسلامية الكبرى ، لقد أصبح الآن هرطقة ، وعرائس الماريونيت (العرائس التي تحرك بالخيوط) والتي يبلغ عمرها عمر خيال الظل ، أصبحت الآن ضد الدين .

قارن يسوع المسيح « ملكوت السموات » (على الأرض) بحقل قمح يذره العدو بيندريسي . وعندما ظهر النجيل أراد الزراع أن يستأصلوه ، لكن ربهم قال : « لا ، لئلا تستأصلوا القمح الطيب مع النجيل ، اتركوه للحصاد » (٢٣) . ومع أن (الحقل) في الحكاية (السابقة) قد يكون أرض المولد ، فإن الشبه قد يبدو صعبا بالنسبة (للنجيل) ، ذلك أن هذا الذي ينوى الزراع اقتلاعه ليس هو (النجيل) ، ولكن سنابل القمح والقنطريون المنبرى Corn-flower (نبات من الفصيلة المركبة) الذي يضيف اللون للمحصول ، أو (الحلبة) و (التيل) اللذان يحميانه ويجملانه ويزيدان من قيمته . إن ألعاب الأعياد الدينية التي تزدهر في يوم (زيارة) ضريح تصبغ بشكل ما جزءا منه .

(٢٢) « يشبه ملكوت السموات انما نأزر زرعاً جيداً في حقله . وفيما الناس نيام جاء عبده وزرع زواناً في وسط الحنطة وحشى ، فلما طلع النبات وصنع ثمرأ حينئذ ظهر الزوان أيضا . فجاء عبده رب البيت وقالوا له يا سيد اليس زرعاً جيداً زرعت في حقلك . فمن أين له زوان . فقال لهم انسان عدو فعل هذا . فقال له العبيد اتريد أن نذهب ونجهنمه . فقال لا ، لئلا نقتلوا الحنطة مع الزوان وانتم تجمعونه . دعوهما ينمون كلاهما مما الى الحصاد » .

- انجيل متى - الاصحاح الثالث عشر - ٢٤ -

« حتى الأشجار التى تنمو حول المعبد ، سرعان ما تصبح غالية كالمعبد نفسه » .

ان الحقيقة الواضحة هى أن هؤلاء المرشدين حسنى النية والمضللين يمزقون (بأنفسهم) الديانة ذاتها .
ان كل من شاهد ، مولدا - قبل (حلول) ذلك المرض المحزن « العصر الحديث » - ولو منذ سنوات قليلة ماضية يستطيع أن يتأكد من صحة (ما ذكرت) بإعادة الزيارة لنفس المولد (اذا كان لا يزال قائما) ويلاحظ العدد المتضائل وحماس هؤلاء الذين يزورون الضريح ، « والزفة » البائسة ، والمشايخ والدراويش الساخطين .

من اللافت للنظر أيضا ، أنه من بين الأشياء القليلة التى يمكن اعتبارها (نجلا) Tares ، موائد القمار من كل الأنواع التى لا تزال مزدهرة أكثر من ذى قبل . وربما من وجهة نظر ميكيافيللية Machiavellian فانها يمكن أن تعتبر مفيدة أكثر منها ضارة ، فالأفضلية فى مواجهة الصغار الذى يضحون بملاييمهم ونكلهم nicklas (٣٤) عظيمة جدا ، حيث ان الخسارة الحتمية سوف تصيبهم بمرارة تجاه عادة القمار (٣٥) .

(٣٤) نظم النقود فى مصر فى النصف الأول من القرن العشرين ، القانون رقم ٢٥ لسنة ١٩١٦ الصادر فى ١٨/١٠/١٩١٦ - وفيه رسم بأن وحدة النقود المصرية هى الجنيه المصرى ، الذى ينقسم الى مائة قرش أو ألف ملجم - وقسم القانون النقود المصرية الى نقود ذهبية هى الجنيه المصرى ، قطعة الخمسين قرشا - نقود فضية هى قطعة العشرين قرشا ، قطعة عشرة القروش ، قطعة خمسة القروش ، قطعة القرشين - نقود نيكل هى قطعة عشرة المليمات ، قطعة خمسة المليمات ، قطعة المليمين (وتسمى نكلة) ، قطعة المليم - نقود برونز وهى قطعة نصف المليم (وتسمى عشرين خردة) . فى ٢٦ يونيو ١٩٣٣ صدر القانون ٦٤ لسنة ١٩٣٣ وفيه عدلت النقود النيكل فأضيفت اليها قطعة المليمين ونصف (وتسمى عشرين تمريرة) ، واستبعدت منها قطعة المليم التى أضيفت الى النقود البرونزية .
راجع « كتاب التعليمات والقوانين والأوامر » مصلحة الاموال المقررة ، القاهرة - المطبعة الاميرية ببولاق ١٩٣٤ .

(٣٥) تقرير ضعيف وغير مقبول ، فكثيرا ما تولدت عادة القمار من ألعاب القمار الصغيرة التى يمارسها الصبية فى اللورد وعلى قارعة الطريق .

ان هؤلاء الذين يقرءون القصص التي ستلى عن موالد « ستنا فاطمة النبوية بنت الحسين » ، أو مولد بنت اختها العظيمة فاطمة النبوية الأخرى (بنت جعفر الصادق) (٣٦) ، أو مولد سيدى عشاوى ، ويا حسرتاه على الموالد الأخرى !! ، أو الذين رأوا هذه الموالد بأنفسهم فى الماضى وإضا فى الأوقات الحالية ، وبالتالى فهم فى وضع تفرض عليهم فيه المقارنة - هؤلاء جميعا سيكتشفون بسهولة ذلك المرض الخبيث الذى زحف إلينا ، مدمرا المحبة القلبية ، كما انهم لن يستطيعوا انكار الخلاصة التى سيستخلصونها (ان التفسير المزيف وتطبيق شعار « الأخلاق والدين » ، هو عامل مساعد على الأقل لما جرى) - أهو نصر للدين أن يظهر فى أولى الحالات الثلاث المشار إليها هنا مهرج مبتذل فى المواقب المهيبة التى تحتفى بنسل وممثلة حفيدة رسول الله ؟ ، أو فى الحالة الثانية الخاصة بابنة الامام السادس ؟ أهو كسب أخلاقى أن تتحول الأجزاء الجميلة من ضريحها الصغير الجميل الى مكان مظلم كالسجن على الطريق ، وان تصبح المساكن الشبيهة بالكهوف التى أعطت رجوع أصداء (الذكر) الى حفلة أنس صامتة عابسة ليس بها سوى الشاى الأسود والقهوة ، الشيشة والجوزة فى جو نصف مظلم ، وأن يطرد «الأرغول» وعازفه ونغماته العميقة الشجية من الشوارع المجاورة كما لو كان يجلب الطاعون ؟

أما فى حالة (المولد) الثالث الذى اختير فى هذا الخصوص ، وهو مولد سيدى عشاوى ، فاننى أعتقد أن درسا واضحا يمكن استخلاصه من ذلك الركن الصغير الذى

(٣٦) فاطمة (٦١٦ - ٦٣٣) كانت الابنة الوحيدة للرسول محمد عليه الصلاة والسلام ، وبزواجها من على كرم الله وجهه ، أصبحت الجدة العليا المباشرة للخلفاء الراشدين وأئمة الشيعة - أما جعفر الصادق المتوفى عام ٧٦٥ م فهو ابن محمد الباقر بن على زين العابدين بن الحسين بن على بن أبى طالب .

— Jere L. Bacharash « A near East Studies Handbook, 575-1974 — University of Washington Press, USA, 1974.

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 2, p. 34.

كان فيما مضى مسرحا للعبة التحطيط البريئة ، والفناء وما أشبه ، وما آل اليه من تحوله الى (حلقة) ذكر تتردد فيها أنماط متطابقة الشعارات mot d'ordre بنتائج مؤسفة وغير بارعة .

لقد كانت الفضيلة المطلقة بدمود القديم هي الاخلاص وانفتاح تقواه وفرحه . لكن أى شيء مهما كان القصد فيه حسنا ، يحث على التكتّم والتظاهر الكاذب بالفضيلة والدين ، يؤدى عندى الى عدم الايمان والتجديف ، بل والى تراجع روحى لا يمكن لوم الناس عليه .

يحاول بليس Bliss فى عمله عن « الديانات فى سوريا وفلسطين » أن يوجز وضع الدراويش فى مشروع عناصر الاسلام بقوله : « ان الدراويش يلتمسون الله فى القلب : بينما ينشده العلماء فى الكتاب » . لكن خاتمة القصيدة الساخرة توحى بأنه اذا كان الأولون (الدراويش) عاطفيين أحيانا فى حماسهم ، فان الآخرين (العلماء) يخطرون بوضع الكثير من الضفط على الديانة الرسمية ، وتقديم النص على الروح ، وفى هذا المقام فان هناك الكثير من الأمثلة فى تاريخ الدين يمكن الاستشهاد بها . لكنه من التضليل الالمح الى نوع من التناقض الذى لا يجب أن يوجد ، وخاصة فى مصر ، حيث يضم العلماء قادة عظاما من الطرق الصوفية ، بما فى ذلك « نقيب الأشراف » وأئمة المذاهب الأربعة : (الحنفى) و (الشافعى) و (المالكى) و (الحنبلى) .

وللحقيقة ، فاننى لم أسمع مطلقا عن ميل للعلماء نحو حظر غشيان الموالد ، أو أنهم فى صف هذا القمع العنيف المسخط والذى أصبح الآن مؤلما : ان هذه المسئولية تبدو دائما ملقاة على أبواب سلطة معينة وقمالة للجامعة الأزهرية . ربما كان التأديب تقليدا - وبالقطع ، فان هناك بعض الحالات

النموذجية لهذا التأديب - كتلك التي سجلها Lane (لين) (٢٧) من العالم الأزهرى « القويسنى » شيخ زاوية العميان الذى احتفل بتعيينه فى هذه الوظيفة بجلد كل عميان طائفته وعددهم ثلاثمائة : ولم يكن هذا دون سبب - ومع هذا ، فان تلاميذه هؤلاء - الذين لم يستسيقوا أسبابه فى جلدتهم - ما لبثوا أن أمسكوه وقيدوه وقاموا بجلده (كما جلدتهم) . لكننى لا أجد حوادث مبكرة تفيد امتداد هذا العقاب البدنى Palmrod الى الزوار والمامة فى الموالد .

وبينما كنت أسطر هذه السطور جامنى ما يفيد أن الأزهر يطبق سلطاته العقابية على الحيوان الى جانب الانسان ، وكان آخر مخلوقات الله الذى تمرض للمقوبة هو «جمل النبی» (أى) الجمل الذى يحمل « المحمل » الى الاماكن المقدسة ، ذلك الحيوان الذى يتصور المرء أنه آخر من توقع عليه عقوبة . ولقد دارت مناقشات عظيمة حول هذا الحدث الشهير Cause Celebre فى بعض الصحف ، وقد يكون من الصواب ارفاق نسخة من خطاب الى (الاجبشيان جازيت Egyptian Gazette « (٣٨) ، يشير الى أن هذا «المذنب العظيم» قد سلم لرعاية القائد السياسى فى هذه البلاد .

٢٥ أبريل ١٩٤٠

المحرر ، الاجبشيان جازيت

لقد لاحظت فى الوقت الحاضر جدلا عنيفا فى الصحف حول ابقاء أو التخلص من (جمل النبی) فى احتفالات المحمل، ولقد تساءلت من الذى يستطيع أن يفيد من مهاجمة

(٢٧) إدوارد ولیم لين E. W. Lane صاحب كتاب « المصريين المحدثون وشمالهم

وعاداتهم » القاهره .

(٣٨) صحيفة ارنجبية صدرت فى مصر عام ١٨٨٠ باللغة الانجليزية .

- لبرايم عبده (تطور الصحافة المصرية ١٧٩٨ - ١٩٨١) الطبعة الرابعة - مؤسسة

سجل العرب - القاهرة ١٩٨٢ - من ٣٥٧ .

عادة قومية مهيبة فاتنة ؟! - لقد تعرضت بلا شك احتفالات مصر التقليدية للبتر بما فيه الكفاية ، بتر جمالها ودلالاتها فى هذه الأيام الكثيبة ، ولكن دون الغاء « جمل العج » ، « جمل الشعب » ، « جمل النبى » - « أحسن من النبى آدم » كما سمعت النساء يهتفن عندما كن يضغطن للاقتراب (من الجمل) للمسح .

لقد بحث صديق لى ولمصر - والذي يعتبر (الدعوة) المكررة غير المبررة لقليل من التحركات التخريبية التى اجالت الكثير من أزهى موالد القاهرة ومواكبها الى ماتم ، غير خالية من التهديد لسعادة وقناعة الناس - (اقول) بحث فى ملفاتك السابقة وأرسل لى قصاصة من (العدد) الصادر فى ١٩ مارس ١٩٤٠ والتي أجد فيها قراءة حزينة .

انك تفتتح مقالة واسعة المعرفة ومشوقة ، بعنوان : « قد يلغى احتفال المحمل » ، بمعلومات مفادها أن الشيخ « فلان » من الجامعة الأزهرية « قد اقترح إلغاء التقليد القديم الذى يعرض فيه الجمل حاملا للمحمل ، وأن يكتفى بمرض الكسوة - وان هذا الاقتراح قيد النظر بواسطة رئيس الوزراء » .

الحاج جمل البائس ، قد أصبح بدعة !! -

وما أبأس رئيس الوزراء أيضا ، عندما يزج به فى ميدان صراع للتنافس فى جهاد كهذا ، صاحب السعادة ، ربان سفينة الدولة فى هذه البحار العاصفة !

لقد جلست عند قدمي المرحوم المفتى فى الأزهر بينما كان يفسر القرآن ، وانه لفخر لى أن أعتبر نفسى تلميذا لأكثر مصادر العلم والثقافة مهابة ونبلا ، على أن هناك شيئا من الصدمة أن نجده (التفسير) ينزع الى أن يصبح

أيضا مصدرا لكبح بيداجوجي (٣٩) Pedagogic ثانوى
وأعود يا سيدى بصفاء الى أحداث عواميد (مقاتلك) عن
النداء الرائع من مجلس الإصلاح الاجتماعى، وكلمة ريسها
الهادئة البناء الثقافية، الدكتور منصور فهمى عن «روح
المحافظة والخصائص القومية» - ان هناك الكثير هذه الأيام
مما يدعو لمثل هذا الدواء -

المخلص

أبو مسعود

واعتقد أن القول المأثور «العقل السليم فى الجسم
السليم» *mens sana in corpore sano* ، (٤٠) ينطبق على
الموالد كما ينطبق على أشياء كثيرة - فعندما يكون الجسم
Corpus (وهو هنا الجانب الجسمى) صحيحا وسعيدا ،
فإن العقل *Mens* (الجانب الروحى) يكون له كل فرصة
ليكون كذلك - وليس العكس -

لا تستطيع أية حجة بشأن الموالد أن تغفل قيمتها
السياسية ، فهى تدخل السعادة والرضا على الناس ،
وبالتالى - الولاء والوطنية ، وهى أصول لا تقدر قيمتها
للملك والبلاد (٤١) - لقد كانت «الموالد» الدينية
اليونانية بالمعنى الشعبية عناصر ثبات ثمينة للدولة ، ولم
تكن روما لتستطيع ارضاء الشعب والحاكم *Urben et Orbem*
وتحفظ امبراطوريتها العظيمة متماسكة بدون المصروفات
السخية على الاحتفالات والألعاب - ولم يكن شمار الخبز

(٣٩) بيداجوجى Pedagogic من بيداجوجيا Pedagogy علم اصول التدريس -
Larousse Universel, Vol. 2, p., ٤28.

(٤٠) مصطلح لاتينى ، فيه كلمة *mens* تعنى (عقل) ، *Sana-Mind* تعنى (سليم)
— *Corpus* من *Corpus* أى جسد - *Sano* من *Sanae* أى سليم - والمصطلح كله :
A sound mind in a sound body يقابل : *Mens sana in corpore sano*
— *Dictionary of foreign words and phrases, op. cit., p. 142.*

(٤١) كانت مصر ملكية وقت نشر هذا العمل -

والسيرك Panem et Circenses هو شعار الجموع فقط ؛
لكنه كان شعار الحكومة الماقلة .

لقد ظهرت مقالة بتوقيع (ر) في البورص اجيبسيين
Bourse Egyptienne (٤٢) بتاريخ ١٣ أكتوبر ١٩٣٢ . في
هذه المقالة التي كانت بعنوان Nec Panem, Nec Circenses
(لا خبز ، لا سيرك) أشار الكاتب الى أن هذا هو الوضع في
مصر . ويذكر الكاتب ملاحظة مازارين Mazarin عندما كانت
الثورة الفرنسية تختمر « طالما كانوا يضحكون ويفغنون
ويسلون انفسهم ، فسوف لا يكون هناك انتفاض » .

والمقالة أطول من ان تفتيس - لكنها تنتهى ب :
« On ne leur donne pas de pain. On ne leur donne pas de jeux.
Mieux : on trouble les quelques distraction qu'ils pourraient
trouver. C'est tout Juste si on leur permet le yo-yo. Dangreuse
methode ! » .

انهم لا يعطونهم خبزا . انهم لا يعطونهم لعبا . والأحسن :
انهم يفسدون بعض الغفلة التي يستطيعون أن يجدوها .
وهذا كله طيب ، اذا ما سمحوا لهم (بلعب) اليويو (٤٣) .
أسلوب خطير .

لقد أحدثت خطبة الملك الحالية اهتماما معينا « بنخب
الشعب » . ومن بين أشياء أخرى inter alia في «البلاغ» (٤٤)
قرب نهاية نوفمبر ١٩٣٩ ، كان (في الجريدة) تقدير لهذا

(٤٢) ، صحيفة أفرنجية صدرت في مصر عام ١٨٩٩ باللغة الفرنسية .

- ابراهيم عبيد (تطور الصحافة المصرية) - مرجع سبق ذكره - ص ٣٥٧ .

(٤٣) يقصد الكاتب في هذه الفقرة باللغة الفرنسية أن يقول انه حتى لو حرم الناس
من الخبز واللعب ، وافسدت غفلتهم التي يعيشونها - فانهم لن ينتفضوا طالما وجدوا
متنفسا في أية تسلية ولو كانت لعبة اليويو . واليويو لعبة مؤلفة من قرص مزدوج محزوز
مزدود بسلك أحد طرفيه ملفوف حول الحز والآخر مشدود الى يد المرء او اصبعه على نحو
يمكنه من قذف القرص في اتجاه ما واعاقته من ثم الى اليد وهكذا .

- خنيز البعلبكي « المورد » - دار العلم للملايين - بيروت - ١٩٨٨ .

(٤٤) ظهر باسم البلاغ أكثر من صحيفة خلال النصف الأول من القرن العشرين ،
البلاغ المصري ١٩٠٨ ، البلاغ ١٩١٠ ، البلاغ ١٩٢٣ . والبلاغ ١٩٤٠ . لكن الصحيفة =

(الأمر) وبعض الاحصائيات التي تبين أهمية هذا الأمر .
 فإذا كانت (البلاغ) مصيبة ، فإن أكثر من ثلاثة أرباع
 الأراضي (في مصر) هي في حوزة ٦٪ من الشعب ، الذين
 لا يتركون قدانا لبقية الشعب ليمشوا منه ، أو يحاولون ؟
 أي مجال خصب هذا للشيوعية بيننا ! لقد صدمت عندما
 سمعت سياسيا أجنبيا يقول في أحد المطاعم القاهرية : « ان
 أحوال الفلاحين هنا تشابه لدرجة كبيرة أحوال الفلاحين
 الفرنسيين قبل الثورة (الفرنسية) ، وان أحوال الأعيان
 ستصبح حالا مثل أحوال الأرستقراطيين الفرنسيين بعد
 قيام الثورة ، اذا لم يفعلوا شيئا في الحال لتحسين أوضاع
 بقية الناس » (اعترف) أن هذا خارج عن موضوع البحث
 ومبالغ فيه ، لكنه موضوع يؤكد أهمية الحركة الحالية في
 الأماكن الراقية لتحسين أحوال الشعب . لكن وقتا طويلا قد
 يمر ليصل الى الناس خبزهم اليومي *panem quotidianum* ، مع
 حسن النيات وأكثر التنظيمات فعالية - ومع هذا ، فلا الوقت
 ولا المصاريف ستسوف توفران لهم تسليية مشاهدة
 السرك :

لم يعط مليكنا المثل الطيب بكلماته التحذيرية فقط ،
 ولكن بأعماله ، ولا شيء في اعتقادي من هذه الايماءات
 الجميلة *beaux gestes* أكثر تقديرا عند الشعب من حريتهم
 بالاستمتاع بالمروض الملكية والموسيقى في ساحة العرض
 بالقصر ، ودائما المنظر الأخاذ وصوت « تغيير الحرس »
 « *Changing of the Guard* » في « سبوع » الأميرة الطفلة
 « فوزية » (٤٥) - اصطفيت جموع سعيدة حول الميدان

= المقصودة في اعتقادي هي (البلاغ) الوفية لصاحبها عبد القادر حمزة والصادرة في
 ٢٨ يناير ١٩٢٣ ثم احتجبت في الأيام الأولى لثورة ١٩٥٢ .
 - إبراهيم عبده (تطور الصحافة المصرية) ، مرجع سبق ذكره ، ص ٢١١ ، ٢١٣ .
 (٤٥) الابنة الثانية للملك السابق فاروق (١٩٢٠ - ١٩٦٥) ملك مصر (١٩٣٦ -
 ١٩٥٢) من زوجته الأولى صافيتاز (فريدة) - ولدت فوزية عام ١٩٤٠ ورحلت مع والدها =

الكبير (هابدين) يستمتعون بصداح موسيقى القرب ،
وموسيقى فرق أخرى كثيرة تستعرض كالكشاف المتعدد
الألوان تحت اشعاع الأضواء الكاشفة - ووجه الناس عيونهم
الى السماء لتابعة طائفة كانت ترسم اسم (فوزية) بين
شكلين للقمر ونجم الزهراء وأشكال سماوية كثيرة ، وقد
توقع أكثر من نصف المشاهدين أن يظهر الاسم الملكي بين
مجموعة النجوم المتألقة .

وبعد أسابيع قليلة وبمناسبة الذكرى السنوية الرابعة
لارتقائه العرش (٤٦) - وفي نهاية يوم حافل بالموسيقى
والمواكب - توج العمل *finis coronavit opus* بمرض سينمائي
متع في ساحة القصر الملكي ، صفت فيه آلاف المقاعد لتتسع
للأطفال أولا من العامة ثم الكبار بعد ذلك .

كان الجميع سمداء للغاية لهذه التسلية الملكية ، لأنهم
كانوا متروكين في سلام . لا عصي أو نباييت ! لا تنمر على
الشمب الضعيف *bullying* ! لا تدخل بيداجوجي *pedagogic*
لا مجادلات رسمية أو تدخل ! ولقد سرت شائعة أن الملك قد
جاء متخفيا للاحتفال - فأضافت هذه الشائعة نوعا من الاثارة
اللذيذة (بين الناس) - وحتى لو كان هذا غير صحيح ،
فانني على الأقل أمل أن يكون جلالته قد شاهد الى أى حد
قدرت رعيته المتواضعة هذه الأمسيات المديرة بالذكر ،
وربما يتحقق له مدى الخطر الذي تتعرض له موالده بلده .

الى الملك خارج مصر في ٢٦ يوليو ١٩٥٢ عقب قيام الثورة (١٩٥٢) - لغاروق ابتنان
(فريلال ١٩٣٨) و (فادية ١٩٤٣) من الملكة السابقة فريدة ، ثم أنجب (أحمد فؤاد
١٩٥٢) من زوجته الثانية (ناريمان) الذي أصبح ملكا لمصر لفترة قصيرة انتهت باعلان
الجمهورية (١٩٥٣) .

Concise Columbia Encyclopedia - Columbia University Press, 1983.
p. 282.

(٤٦) تولي الملك فاروق مهامه الدستورية كملك لمصر في ١٩٣٧/٧/٢٩ ، وعلى ذلك
فلن اليوم الذي يصف فيه المؤلف هذه الاحتفالات هو التاسع والعشرون من يوليو
عام ١٩٤١ .

ليت عيني الملك كانت قد تحولت للحظة من هذا المنظر الجميل في ليله تتويجه ، الى هذا الدمار الجائر الذي احاط بصريح حفيده النبي في نفس يوم مولدها الطاهر . انني ان حاول افساد الصورة في هذه الاحتفالات الملكية في ميدان عابدين ، برسم صورة مضادة كئيبة . لكن وصفا سيجده (القاريء) في قصة مولد ستنا فاطمة النبوية ، الذي سيلي . عندما تشابكت الحرب (١٩٣٩ - ١٩٤٥) مع موسم المولد لعام (١٣٥٨ هـ) (١٩٣٩) خلال اربعين يوما و ليله (من ١٩ رجب الى ٢٩ شعبان - ٣ سبتمبر الى ١٣ اكتوبر) لم يكن مقنعا الى أى مدى قد تستخدم ذريعة (الحرب) لزيادة اذلال (الناس) ، رغم أن الأشياء كانت تبدو سيئة جدا عندما أطفئت أنوار الموالد في الليلة الأخيرة ، حتى في المقابر بينما كان مسجد القلعة يسبح في الأضواء ، كما ذكر انفا . ربما كان معتبرا أنه من الأفضل تعريض دفاعات البلاد لخطر القصف (الجوى) بدلا من ازعاج راحة الموتى . تفكير تقى حقا !!!

كان الاحتفال بمولد طنطا حادثا مبهجا على أية حال ، رغم أنه كان على قدر كبير من النقص . كان ذلك في ١٩ شوال (١ ديسمبر) ، وان يكن قد جرى متأخرا ستة أسابيع عن مواعده المعتاد . لكن قليلا (من الناس) خارج طنطا علموا بذلك متأخرا . لم يكن إيقاف اقامة هذا المولد في اكتوبر راجعا كلية الى الحرب ، ولكن أيضا بسبب (حلول شهر) رمضان الذي كان يبدأ في منتصف اكتوبر ، والذي كان يستلزم تقديم التاريخ لمدة أسبوع اذا كان قد أقيم (المولد) في ذلك الشهر . وكما يقول أهل اسكتلندا « We maun be thankfu' for sma' mercies ! » كما نعبر عنها هنا بأناقة (بقولنا) : « الحمد لله على كل حال » .

واحسرتاه ! واحسرتاه ! لقد أحيا انعاش (مولد) السيد البدوي ، والافتتاح الجيد للموسم بموكب (البيومى)

فى « صفر » ، آمالا زائفة لعام ١٣٥٩ (١٩٤٠) ، لأنه بينما كانت الحرب قد سببت ازدهارا فى القاهرة ودور الخيالة (السينما) فيها ، الرياضات ، المقاهى الحديثة الراقية ، البارات وما الى ذلك ، فانها قد حملت بقدر ملحوظ من النجاح القمع والكبت للامتيازات القديمة للغاية للناس فى اقامة الموالد والمناسبات العامة الأخرى ، وقد بلغ هذا شوطا بعيدا ، وسبب اضطرابا وخوفا عند الناس غير مرغوب فىهما .

هل يؤدى هذا الى اضطراب سياسى ، وخاصة فى ذلك الوقت ؟ هذا يبدو لى (ممكنا) وقد يشاركنى فى ذلك كل من درسوا التاريخ ، والذين يشعرون بنبض الناس واضحا وخطيرا .

على أنه بدلا من الاسهاب فى هذه المرحلة ، فأننى سأضيف باسهاب inextenso خطابا ظهر فى سبتمبر ١٩٤٠ (شبان ١٣٥٩) ، فى واحدة من الصحف المنشورة فى مصر :

خطر مصر الحقيقى المحرر

الاجبشيان جازيت Egyptian Gazette

من الأهمية بمكان لأى بلد أن يكون فلاحوها وجموعها سعداء وقانعين فى أى وقت ، وتصبح هذه القضية ضرورية بشكل حيوى عندما تكون مهددة كما هو الحال هنا الآن .
وأية قوى تنزع الى خفض معنويات وروح الشعب ، واخافته واسخاطه ، رغم أنها مدسوسة لتوحى بالصدق . وهى دموية المزاج بالطبع — هذه القوى يجب أن تحارب بكل القوة التى لدى الناس .

هناك قوى كهذه ، وأحد أسوأها آثارا ، ولكنه أسهلها
 علاجا لحسن الحظ ، هو منع موالد الناس وأعيادهم الشعبية
 - متمهم الوحيدة ، متنفسهم لمعنوياتهم العالية وتقواهم .
 يا لهذه الأرواح البائسة المزيزة ! انهم لا يملكون الكثير من
 محاسن الدنيا - المتوسط المعيشى (عندهم) هو حوالى فدان
 واحد للفرد ليعيش أو يعاني الحرمان ، وذلك طبقا لمقالة فى
 (البلاغ) ، لا كرة سلة ، أو رياضات من أى نوع مثل
 (من هم) أسعد حالا : ربما أرجوحة أو اثنتان يقيمنهما
 على حسابهم وبجهودهم الخاصة ، ليتم منمها بلا رحمة ليس
 كما يحدث هذه الأيام ، ولكن كما حدث فى المولد الكبير
 « بالدقى » للزفيتى . فى مولد حفيدة الرسول فى ١٦ رجب
 (٢٠ أغسطس) لاحظت أرجوحتين ، عش الأوزة للأطفال ،
 كثيرا من موائد القمار الصغيرة ، ومكانا رمليا فسيحا ، كمكان
 للترفيه لنصف مليون حاج وزائر يتوقع غشيانهم لهذا
 الاحتفال الكبير ؛ (لكننى) أبلغت أن الأرجوحات قد أزيلت
 فى الليلة الماضية . ولم تستطع هذه الحشود أن تشارك فى
 المقام المقدس من الظهر وحتى منتصف الليل ، أو أن يكتفوا
 (بالذكر) . ومع احباطهم لعدم توفر وسائل التسلية البريئة
 كما فى الأيام الماضية ، ولا موسيقى ، ولا غناء ، فقد دفعوا
 الى « حى الأزبكية » (٤٧) ، أو الى فيلم مشبوه ، أو للاستماع

(٤٧) الأزبكية أحد أقسام مدينة القاهرة ، تستمد اسمها من الأمير الجركسى أزيك
 ابن طنج ، الأشرفى ثم الظاهرى جقق أحد أمراء المماليك - اشتره السلطان الأشرف
 برسباى عام ١٤٢٧ . قام أزيك بمشروع أعمارى فى منطقة الأزبكية الحالية - منها قصره
 ومسجده الشهير (١٤٧٧) ، ثم شرع الأمراء المماليك والأعيان فى البناء حول البركة حتى
 عام ١٤٩٥ عندما أصبحت منطقة الأزبكية منطقة سكن للأمراء والأعيان . لكن أهمية المنطقة
 قلت بعد وفاة أزيك (١٤٩٨) ، وأصبحت محلا لاقامة البغايا بعد ذلك حتى قدوم العثمانيين
 (١٥١٧) . أصبحت المنطقة حتى أوائل القرن ١٨ مقرا لخواجر الفسق وبيوت الفسقة
 وأماكن بيع الحشيش . مع نهاية القرن السابع عشر وبداية القرن ١٨ بدأ تعمير المنطقة ،
 وشيد المسلمون العمائر على خنادقها الشرقية والجنوبية والغربية ، واستمر هذا النشاط
 العمرانى حتى ١٧٩٨ - تاريخ قدوم الحملة الفرنسية - التى ساهمت فى اعمار المنطقة التى =

مصادفة لاذاعات العدو السامة الكاذبة (٤٨) وكلها قوى مميّنة ومسيّئة للمعنويات *

« كانت مركزاً للجهاز العسكري الفرنسي . وفي عام ١٨٢٧ تم ردم البركة وأنشئت مكانها حديقة على الطراز الأوروبي ، وأقيمت قصور وفنادق مستعدة (لفتح شبرد ١٨٤٩) . تلت الأزيكية في عهد اسماعيل نصيباً كبيراً من التحديث الأوروبي وأنشأ باريللي - ميشان حديقة الأزيكية على نمط « نزه (مونسو) في باريس وافتتحت الحديقة عام ١٨٧٢ . في نفس العام تم شق شارع « كلوت بك » الذي ربط المحطة بالأزيكية . في عام ١٨٩٧ كانت الأزيكية تنقسم إلى عشر شياخات هي : كلوت بك - الفجالة الجوانية والقيسية - الوفيفية - قنطرة الدكة - الجيارية - الفجالة البرانية - القلبي - بين العارات - والقبيلة . في بواكير القرن التاسع عشر شكلت مناطق (وش البركة) وشارع كلوت بك والمنطقة حتى بداية شارع الموسكي الحي الأفرنجي بالقاهرة بفنادقه وتصلياته الأجنبية . لكن « وش البركة » ظلت مع سنوات القرن شخصيتها المحترمة وأصبحت هي الموصات الأوروبية ، واستمرت كذلك حتى عام ١٩٢٤ عندما أغلقت الحكومة أماكن العبادة وحفظت للمنطقة المذكورة احترامها . في أوائل القرن العشرين كانت منطقة « وش البركة » قد أصبحت زائفة exccerescence من منطقة « الوسة » . بالأزيكية وأصبحت كل المنطقة « كلوت بك - وش البركة - الواسة » حياً غير رسمي للمستشفيات والمدايرة - من الأوروبيات من كل الأجناس من اللاتي لفظتهن « مرسيلى » إلى « بومباى » و « الشرق الأقصى » حتى وصلن إلى القاهرة كمومسات من الدرجة الثالثة - ضمت « الوسة » أيضاً المومسات المحليات من الطبقة الدنيا اللاتي كن يسكن بيوتاً من غرفة واحدة .

وهكذا فإن منطقة « الأزيكية » وما يتفرع عنها من مناطق « كلوت بك » و « وش البركة » و « الوسة » كانت خلال النصف الأول من القرن العشرين تمثل حي البهاء في القاهرة حتى صدور قرار الحكومة (١٩٤٩) بإلغاء البهاء الرسمي في مصر .
- العربي رمون « القاهرة ، تاريخ حاضرة » . ترجمة لطيف فرج - دار الفكر للدراسات والنشر والتوزيع - القاهرة - باريس - الطبعة الأولى - ١٩٩٤ ، ص ١٦٧ ، ١٦٩ ، ١٩٩ ، ٢٢٨ ، ٢٣٩ ، ٢٤١ ، ٢٥٨ ، ٢٦٢ ، ٢٧٣ ، ٢٧٥ .

- تعداد سكان القطر المصري أول محرم سنة ١٣١٥ ، أول يونيو سنة ١٨٩٧ - ج ١ - وجه بحري - الطبعة الأميركية ببولاق سنة ١٨٦٨ - ص ١٢ .
Sir Thomas Russell Pasha « Egyptian Service, 1902-1946 » London, 1949, pp. 178-179.

(٤٨) كانت ألمانيا توث أثناء سنوات الحرب العالمية الثانية اذاعات دعائية موجهة إلى مصر وباقي البلاد العربية من خلال القسم العربي برادير برلين Berlin ، ركزت فيها على استقلال الدول العربية في حالة انتصار ألمانيا على الحلفاء ، ووعدت بمساعدة العرب في الحصول على الاستقلال . وقد ركزت ألمانيا منذ أوائل يوليو ١٩٤٢ على ترويض سياستها تجاه مصر ، ولكرت أن هذه السياسة تقرم على مبدأ « مصر للمصريين » . وقد ركزت الأذاعة اللائنية منذ السنوات الأولى للحرب دعائيتها إلى قطاعات (الجيش المصري ، طلاب المدارس العليا ، والعمال) . وفي الفترة ٢١ - ٢٧ يونيو ١٩٤١ أسقطت ألمانيا منشورات وأسطوانات دعائية مسجلة بالظائرات على مراكز التجمعات السكانية المصرية . وكانت الجماهير =

ما الدرس الذى يجب أن نستخلصه من (تينوس)
 عندما غرقت (المركب) هيللا Helle (★) تحت أنظار
 حجاج وزوار « مولد العذراء » el-Athra . كان أول عناية
 الملك ورئيس الوزراء هو الابراق الى مسئولى المولد للاطمئنان
 على الاحوال ، وعلى أن لا شيء يجب أن يفسد او يمنع
 (الزفة) ، وأن تعطى كل المساعدة الممكنة والحماية للناس ،
 وهذا ما كان (بالفعل) - لأنه لا توجد عقلية ضيقة جبانة
 تستطيع أن تعارض العناية الملكية بالشعب . ان مليكننا
 حفظه الله ، يمكن أن يرى عناية مماثلة لشعبه ، كما أثبت
 فى مناسبات عديدة باسعاد الآلاف منهم فى الميستان الملكى
 (بمايدين) ، بالسينما وفرق الموسيقى ووسائل التسلية
 الأخرى ، كما حدث فى « سبوع » الأميرة الطفلة « فوزية » .
 ان هذه الروح القائمة التى هى الآن (تشكل) خطرا
 سياسيا ، هى الى حد كبير « جنون او هوس قتل الفرحة »
 kill-joy mania ، لكننى أجد الناس يعزون هذه الروح
 الى شعار خادع يصدر عن بعض العلماء حسنى النية « لا شيء
 ضد الاخلاق والدين » . وهذا يبدو طيبا ، لكن الطريقة
 التى يطبق بها تؤدى الى اثر مؤذ أكثر على رغد bien etre
 الناس وديانتها . هل المراجيح ، خيال الظل ، الاكروبات ،
 الضحك ، الموسيقى ، الفناء ، الوجوه السعيدة وما الى ذلك .

المصرية الكارهة للاحتلال البريطانى تتابع باهتمام كبير محطة برلين التى كانت تصمم بوضوح
 فى انحاء البلاد . وفى اواخر مايو ١٩٤٢ أعدت وزارة الخارجية الألمانية حملة دعائية موجهة
 الى الرأى العام المصرى . وذلك اثناء تقدم قوات المحور من الاراضى الليبية فى اتجاه الاراضى
 المصرية . وفى اواخر يوليو ١٩٤٢ استنضمت ألمانيا بعض المصريين اللاجئين اليها فى اعداد
 برامج دعائية ضد الاحتلال البريطانى فى مصر كان من أهمهم (الدكتور مصطفى الركيل
 النائب السابق لحزب مصر الفتاة - والصلو محمد رضوان سالم الذى لبا بطائرته الحربية
 الى الخطوط الألمانية فى مرسى مطروح فى ٧ يولية ١٩٤٢) .
 وجهه عبد الصادق (الجيش المصرى والألمان فى اثناء الحرب العالمية الثانية) -
 دراسة تاريخية فى ضوء انحياز. بعض الضباط المصريين الى قوات المحور - القاهرة - غير
 مذكور جهة النشر - الطبعة الاولى ١٩٩٢ - ص ٢٨ ، ٣٩ ، ٥٠ ، ١٣٠ ، ١٣٣ .
 (★) راجع الحاشيتين ١٣ ، ١٤ من الفصل السادس .

ضد الأخلاق والدين ؟ وانه بناء على هذه الدعوى أو دعوى (قيام) الحرب ، يجب أن يحرم الناس من الاحتفالات التى تعطى لحياتهم لونا واشراقا ؟ لقد كان احتفال « عروس النيل » البهيج ، دائما مناسبة استمتاع عشرات الآلاف ، حتى (جاء) هذا العام وشارك فيه - وفقا للصور - شيخان ، وموظف مدنى كبير ، وأومباشى (عريف) على ما أظن . وموكب المعمل القادم ، أو جمل النبى مهدد بالالفاء . ان الموالد تتعرض للمعسف حتى فى الريف ، بما فى ذلك مولد اسماعيل الانبائى ، الذى اختلط بجمال فى البر وفى النيل مع عيد « ليلة النقطة » الذى يبلغ عمره ألف عام . فى يوم الجمعة الماضى « ليلة المعراج » تذكر قليل من الناس حادث « اسراء » النبى الى (القدس الشريف) عندما شاهدوا سيارات الصفوة ذاهبة وعائدة من « مسجد محمد على » بمناراته المتلألئة ، وعندما شاهد البعض النظرة الفرحة الخاطفة للميكهم المحبوب . لكن جمهور القاهرة العظيم ، والآلاف الذين أتوا من أماكن بعيدة ، وكذلك العلماء وقادة الأمة ، لم يعودوا يحتشدون عند ضريح (صاحب الكرامات) (سيدى) الطشطوشى ليقرئوه هو والنبى (الكريم) السلام ويستمعوا الى (رواية) هز شجرة المنتهى التى فى الفردوس Lote tree . لقد علمنا أن «للأولياء» وجودا وكيونة . ماذا يظنون عندما يرون انتقاص التوقير المفروض لهم ، وتحول « موالدهم » الى ماتم ؟

أى اجحاف هذا الذى نراه ؟! أتبدو دور السينما ، صالات الرقص ، الكباريهات وما شابه ، وقد أفادت من ظروف الحرب ، بينما تتعرض الموالد والاحتفالات ذات القدم المكرمة التى يؤمها الفقراء الى الحظر والاضلام ؟

بالنسبة لصالح البلاد ، كم هو أفضل كثيرا أن تشجع الناس فى مواجهة الأزمة ، بدلا من ملتهم بالخوف والخشية . ولماذا نظرى العدو بهذه الطريقة ، ذلك العدو الذى اتهمتنا اذاعته بالارتعاد خوفا فى مخابئنا ؟ - ان العدو وطابورنا الخامس (٤٩) هم الذين يكسبون من هذه الأساليب القمعية ، وآثارها على الشعب ، انهم هم الذى يبتهجون بهذه الهدية التى لا تقدر بثمن * .

والآن يا سيدى ، من أجل حب الله والناس ، أناشدك أن تنشر هذه الحقائق المجردة فى أعمدتك المستنيرة - المخلص (الحاج أبو مسعود) * .

إذا لم يوقظ هذا الكتاب فقط اهتمام القارئ وتعاطفه العام فى شأن الموالد ، ومطالب الناس بأن يتمتعوا أو على الأقل أن يتمتعوا أنفسهم ، فانه يحث هؤلاء الذين فى السلطة أن يفكروا مليا فى الموضوع وأن يخفئوا من التشديدات الحالية ، أن يمنحوا الليبرالية للسرك ، وأن يعطوا مجالا كاملا للطبقات المتواضعة لاطهار تقواهم ومسرتهم فى موالدهم * . ان الكاتب سوف يشعر أنه لم يكتب بلا طائل ، وانه قد وفى الى حد قليل دين الامتنان الذى يدين به للناس الأعزاء الذين اتخذ موطنه بينهم * .

« وتستمر الاحتفالات المقامة متألقة » * .

« Sublimi teriam Sidera Vertice » . (٥٠)

(٤٩) الطابور الخامس fifth Column - جماعة من اخصار العدو السريين يقومون

بأعمال التجسس أو التخريب فى خطوط الدفاع أو حدود البلاد * .

- المورد - مرجع سبق ذكره ، ص ٢٤٦ * .

(٥٠) عبارة لاتينية انتهى بها الكاتب مقممة كتابه * .

الفصل الأول

الموالد : أصلها وأهدافها

يمكن تعريف « المولد » بأنه عيد ديني وشعبي محلي تكريما لولى
ذى شهرة .

والموالد المصرية التى سبقت ذكرها تشكل ما يمكن اعتباره قائمة
رائقة ، حيث أنها تضم أولئك الذين شاهدتهم الكاتب مرارا ، أو أولئك
الذين حصل على معلومات مباشرة وموثوق بها عنهم .

ولم يبد ضروريا أو حتى مرغوبا فيه أن يضع الموالد الإسلامية
والمسيحية منفصلة ، فطبيعتها ، أصولها ، وأهدافها واحدة بصفة العموم

إن كلمة (مولد) Birthday تنطبق على الاحتفالات الإسلامية
أكثر من المسيحية ، لأن الأولى تقام على أساس تفضيل تاريخ مولد الشيخ،
بينما تقام الأخيرة على أساس اليوم المفترض للوفاة (يوم ميلاده فى الحياة
الخالدة) « Hic dies postremus, aeterni natalis est » ، هذا يوم
سبىء جدا ، أنه مولد الخلود (الأبدية) .

يجب أن نبحث عن أصول الموالد فى الجذور القديمة للمجتمع
والدين : فى مقدرة طبيعية للتبجيل الحكيم لهؤلاء الذين خلفوا أمثلة من
القداسة والجدارة ، (وهو بحث) كبير للغاية فى أن يحقق على المستوى
الشعبي ، لكنه ليس صعبا ليجاهد فى سبيله : (يجب أن يبحث) أيضا
فى الدافع أو الحافز الذى يجمع الرجال معا ليجنوا المجال الحر لآمالهم
الرائعة وحيويتهم الناضجة . (وحصاد هذا الجهد) هو سجلات المعتقدات

الشعبية لأغلب البلاد ، (ولعل هذا يبدو) في مصدر القوة في حياة اليونانيين والرومان ، الذين نشروا بلا شك معتقداتهم في بلاد أخرى ، في أرض مستجيبة وليست غريبة عنهم .

كان مولد (انشيسيز) Anchises (١) عند سفح جبل ايريكس Eryx في صقلية Sicily حيث تقع تراباني Trapani (دربانوم Drepanum القديمة) (٢) الآن مطابقا (لما ذكرت) ، فهو يشمل كل معايير التعريف التي (قدمناها) .

يصف « فرجيل » Vergil في الكتاب الخامس في الاينياس Aeneid (٣) الطقوس الدينية عند القبر ، والرياضات الشعبية التي كان يمارسها الطراوديون Trojans والوطنيون ، ولا شك في أن التبجيل الذي كان يلقاه (مولد) انشيسيز كان يعود أساسا الى أنه كان الأثر عند الإلهة Goddess تماما مثل ما يحوزه الأولياء المسلمون والقديسون المسيحيون من إثارة الرب وبالطبع ، فإن المولد في العصور القديمة كان عن قداسة إله . وكان الحال كذلك في مصر ، أو عن ملك إله defied king في كثير من الحالات بدلا من قدس بشري ، لكن المفهوم البشري anthropomorphic conception للاله في تلك الأيام كان قاطعا جدا ، والتمييز بين الإلهي والبشري غير محدد بوضوح .

(١) كان انشيسيز Anchises في الأساطير اليونانية هو والد اينيوس Aeneas الذي أسس لسله (روما) . أغوتة افروديت Aphrodite التي تنكرت في شكله راعية Shepherdess . وحملت ابنه اينيوس . خلال حرب طروادة Trojan war ، حمل اينيوس والده المجرى انشيسيز الى مكان آمن ، ليأوي الى قرطاج Carthage ثم إنه ذلك الى إيطاليا . وصف فرجيل Virgil مغامراتهما في عمله الشهير اينياد Aeneid . — Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. I, p. 309.

(٢) تراباني Trapani هي أحد الأقاليم التسعة التي تنقسم اليها جزيرة صقلية بإيطاليا .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol 17, p. 292.

(٣) فرجيل Vergil شاعر روماني ، ولد في بربليوس فرجيليوس ماريو Publius Vergilius Maro في ١٥ أكتوبر سنة ٧٠ قبل الميلاد ، وتوفي ٢٠ سبتمبر سنة ١٩ ق.م ، حاز شهرة حالة وداعة لسله الشعر الإينياس Aeneid ، وهو شعر ملحمي مثالي لأصالة هوميروس Homer ، ويعتبر الإنجاز الأعظم في الأدب اللاتيني . تصف الإينياس هروب اينيوس Aeneas من طروادة Troy ، رحلته الى إيطاليا ، وتأسيسه لروما المستقبلية . قدامير الإينياس بشكل تقليدي احتفالا بالهنية من بداياتها المحفوفة بالمخاطر رحلت أرجوا ، في عصر فرجيل وفي ظل حكم الامبراطور أوغسطس Augustus ، لكن الشعر يحمل اهتماما بالقيم المفقودة خلال بنشاء امبراطورية . لفسر أوغسطين Augustine (١٣ نوفمبر ٣٥٤ - ٢٨ أغسطس ٤٣٠) وكتاب مسيحيون ميكرتون قصيدة « حوار الرعاة » الرابعة كتنبيح Prophecy بقوم المسيح ، وبالتالي فقد اعتبروا الشاعر =

وتحتفظ بعض موالد هذه الأيام المصرية بممارسات تنحدر من المصور الفرعونية ، وخاصة تلك التي في المنطقة الطيبية (Theban) (٤) . هذه العادات القديمة ، ثم الضمائر عند مقابر القديسين الأقباط لقرون قبل الإسلام أدت إلى « المولد المصري » الذي نعرفه الآن . رغم أن شعبيته الهائلة ، وإلى حد كبير شكله ، تعود فيما يبدو إلى (ولدت) وفاة (السيد البدوي) في القرن السابع الهجري (الثالث عشر الميلادي) :

لم تجذب شخصية (أحمد البدوي) الفاتحة وسعته كسجاس ، الجواهر فقط ، لكنها أجبرت المشايخ الكبار في أيامه على الاعتراف به كبراً لهم ، ليس في مصر فقط ولكن في أنحاء العالم المسلم حتى قبل أن يرسل كهنية من السماء إلى مصر . عبر « السيد البدوي » شمال أفريقيا ، وعاش عشرين عاماً في (مكة) ملتقياً مع ومؤثراً في حجاج العالم ، واستقبل كني في العراق ، ومع انتشار خبر وفاته ، أصبح ضريحه محاطاً ، ليس فقط بالمصريين ، بل بحجاج من جزر الهند الشرقية والغربية وكل العالم الإسلامي . ولا شك في أن حشداً كهذا لوقت طويل في (طنطا) قد أعطى قوة دافعة للأسواق والحياة العامة وازدهار (هذا) المكان الصغير ، والتقاء الأصدقاء القدامى الذين ربما يكونون قد التقوا أول مرة عند (الكلمة) ، إقامة علاقات تمارف جديدة وكرم أهل البلد . كل هذا منح المناسبة شكلاً اجتماعياً تحول إلى شكل احتفالي ، واختلط هذا مع جو القداسة لجثمان ولى من أولياء الله ليخلق جو (المولد) التام . ولقد كان من الطبيعي أن ترتب لقاء مماثل للسنوات القادمة ، وتم اختيار نفس الوقت من السنة ، وكان هو شهر بابه القبطي (أكتوبر) ، الذي احتفل به (كرمه للمولد) دون الإشارة إلى التاريخ العربي ، إلى جانب احتفالين صنفيرين يتبعان أيضاً التقويم الشمسي Solar Calendar .

« كجسر بين الوثنية والمسيحية » أخذ دانتي Dante في الكوميديا الإلهية Divine Comedy لرجل مرشداً له « تلاميذ » الفردوس المفلو ، Milton Paradise lost ، ليعلن Concept وهي أعظم ملحنية في الأدب الإنجليزي . تلاميذ الابتداء في الفكرة العامة Concept الشكل ، والاصول . تقع الإلهاد في ١٢ كتاباً ، وكتبتا لرجل من ٢٠ ق.م و ١٩ ق.م .
— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 19, p. 851.
Op. cit., Vol. 1, p. 119.

(٤) نسبة إلى طيبة Thebe عاصمة مصر القديمة من الأسرة الحادية عشرة (٢١٢٢ ق.م) . ومع أن ملوك الأسرة الثانية عشرة عطفوا قرب ممفس ، لكنهم احتراموا إله طيبة (آمون) . وفي ظل الاسرتين ١٧ ، ١٨ أصبحت طيبة عاصمة الامبراطورية المصرية - وطيبة المصور القديمة في مهنوتنا الاقصر والكركه الآن .
-- Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 19, p. 159.

ازدهرت قبيلة (طنطا) ورفاهيتها بهذا الشكل ، وتبعته (دسوق) التي لا تبعد كثيرا ، والتي قررت أن تكرم عظام (وليها) العظيم ابراهيم (الدسوقي) بنفس الطريقة ، وتبعته دمنهور ومدن أخرى نفس النموذج . وهكذا انتشرت الموالد ، وبسرعة أكثر ، في أماكن (مثل غرب القاهرة) حيث عين (السيد البدوي) حواريه ، الذين يتميز من بينهم (سيدى اسماعيل الامباي) ، الذي لا يزال (مولده) واحدا من أكثر الموالد روعة .

ان القاهرة محظوظة وفريدة في الواقع ، من حيث أن عددا من (موالدها) يتركز في آثار أو أجساد أعضاء أسرة النبي . ولا يمكن مقارنة القائمة التالية بأية مدينة في العالم ، ولا حتى مكة ، وخاصة بعد أن دمر الوهابيون قبر عائشة وقبوراً أخرى (٥) .

— سيدنا الحسين : تفخر (القاهرة) برأس هذا الحفيد الشهيد لمؤسس الاسلام .

— سيدنا زين العابدين (على الأصغر) : رأسه

— فاطمة أخته : بجسدها ، و

— سكينه أخته الأخرى : بآثارها

وكل هؤلاء الثلاثة أولاد الحسين .

— السيدة زينب ، عمتهم ، أخت الحسين ، لها مسجدها الشهير ومولدها ، وضريح موثوقته غير مؤكدة .

— فاطمة النبوية ابنة الامام السادس ، جعفر الصادق وعائشة شقيقتها ، وهما تتماثلان في الاحترام ، ويعتقد أن جثمان فاطمة محفوظ في ضريح يحل اسمها قرب (باب الخلق) . وهاتان الاثنتان تنحدران في خط مباشر من محمد (ﷺ) خلال علي ، الحسين ، زين العابدين ، وجعفر الصادق .

(٥) مصطلح وهابية Wabbabism هو لقب دُخِلَ للحركة الإسلامية التي أسسها محمد بن عبد الوهاب (١٧٠٤ - ١٧٩٢) يسمى أعضاء هذه الجماعة أنفسهم « بالوحيدين » ، أى أولاء الذين يدعون بحزم مبدأ وحمانية الإله ، (الواحد) . وهذا التصديق الذاتي يشير إلى الخاصية الكبرى للحركة ، ومعارضتها لأية عادة أو اعتقاد تهدد أو تشكل خطرا على تجسيد الإله الواحد . وتكمن الحركة استخدام اسم أى نبي ، ولى ، أو ملاك في الصلاة، مناشدة أو زيارة أى من هؤلاء للشفاة أو تقديم النذور لهم باعتبار هذا كله غير شرعى وغير اسلامى . كذلك فإنها تدين زيارة أضرحة الأولياء . ويتمسك أصحاب الحركة بالتفسير الحرفى للقرآن والعقيدة الحاسمة في القضاء والقدر .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 20, p. 7.

— ستنا نفيسة التي تشارك مولد (سكينة) ، نبوية في السلالة ، باعتبارها حفيددة الإمام الحسن ، الأخ الأصغر للحسين . عاشت في القاهرة سبع سنوات ، وتوفيت ودفنت بها .

— هارون ويقع ضريحه في هبني الماجور جاير — أندرسون Gayer-Anderson (٦) (بحي) ابن طولون (بالقاهرة) ، والذي أحيا مولده مرة أخرى — ويمكن إضافة هذه الشخصية ، حيث أنه بالقطع « حسيني » .

— ستنا رقية والتي يقع ضريحها قرب مسجد (نفيسة) و(سكينة) — وهي ترتبط بشدة — حيث ألفت بذلك محليا — بؤلاء ، وبالتالي فهي (حسينية) (لم أستطع الحصول على تفاصيل مولدها أو تاييده) .

— سيدى عبد الله الحجر وتابوته خارج مسجده قرب (مسجد) ستنا عائشة — وهو مركز (المولد) صغير ، ومن المؤكد أنه من نسل النبي (ﷺ) (وذلك من واقع) البارة المنقوشة على ضريحه :

« هذا مقام سيدى الشيخ عبد الله من نسل الحسين » .

أما بالنسبة للمولد الباقية ، فإن نسبة كبيرة من الأولياء الذين يكرمون ، أشرف ، أى ينتسبون الى الرسول (ﷺ) .

وينطبق مصطلح « حسيني » على مثل هؤلاء الأشراف باعتبارهم ينحدرون من نسل « الفرع الحسيني » من أسرة النبي (ﷺ) . وستوضح من شجرة النسب المختصرة المرفقة ، أن « سكينة » ، « زين العابدين » ، « عائشة » ، والفاطميتين النبويتين ، هم جميعا حسينيون ، لكن هذا المصطلح

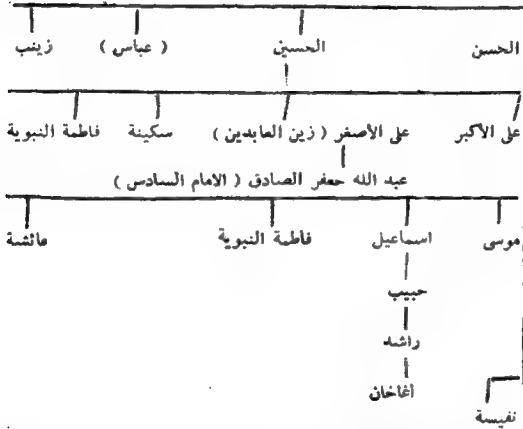
(٦) الماجور (رائد) جاير — أندرسون Gayer-Anderson كان ضابطا بريطانيا بالجيش المصري في عشرينيات القرن العشرين ، ثم عمل بدار المتعددة البريطانية بالقاهرة . وبعد اعتقاله للعمل طلب من الحكومة المصرية تسليمه « بيت الكريديلية » ليقيم به ويعرض مجموعاته الأثرية باعتباره أحد هواة الآثار الانجليز للشغوفين بالآثار الشرقية بوجه عام والإسلامية بوجه خاص — في مقابل ترك مجموعاته الأثرية النادرة هبة لصر . وقد واظت مصر وسمى البيت باسم (متحف جاير — أندرسون) . وبيت الكريديلية يقع في النهاية الشرقية البحرية لجامع ابن طولون بالقاهرة — ويتكون من منزلين بنيا في القرنين السادس عشر والسابع عشر ، انشأ أحدهما الحاج محمد بن سالم بن جلعان الجزائر (١٦٢٩ م) وعرف المنزل باسم بيت الكريديلية نسبة الى آخر من سكنته وهي سيدة ينتهي أصلها الى عائلة في جزيرة كريت — أما المنزل الآخر فقد أنشاه للمعلم عبد القادر الحداد (١٥٤٠ م) — متحف بيت الكريديلية — مطابخ الهيئة المصرية العامة للكتاب — القاهرة ١٩٧٩ .

لا يمكن أن ينطبق على (نفيسة) التي (تعتبر) (شريفة) من خلال (الحسن) • و (أغاخان) شريف وكذلك حسيني ، الى جساب كونه اسماعيليا (V) •

وستبين الشجرة ايضا العلاقة الحقيقية بين الاولياء الثانية الكبار الذين يتصدرون القائمة ، وبين الرسول (ﷺ) •

محمد (ﷺ)

فاطمة (تزوجت علي)



(V) الاسماعيلية اعضاء طائفة من المسلمين الشيعة الذين يعتبرون اسماعيل هو الامام السابع والآخر حتى عودة ابنه في اخر الزمان • ويسمون ايضا سبيحة • ظهرت الطائفة بعد موت الامام الشيعي السادس جعفر الصادق (٧٦٥) • وقد قبل اغلب الشيعة ابنه الأصغر موسى الكاظم خليفة له ، اما الاسماعيلية فهم اولاء الذين ساندوا ابنه الأكبر للحرم اسماعيل • وقد اكتسبت الطائفة نفوذها المتنام تحت حكم الفاطميين الذين يزعمون بانحدارهم من خلال ابن اسماعيل من فاطمة ابنة النبي ﷺ • حكمت هذه السلالة التي تأسست في تونس (٩٠٨) مصر من ٩٦٩ الى ١١٧١ • في أواخر القرن الحادي عشر حدث انقسام بين المستعليين الذين اعتبروا المستعل هو الخليفة الامام والنزاريين الذين استخدموا اسمهم من (نزار) أخيه - ظل الآخرون الذين عرفوا باسم الحشاشين Assassins في قصص الصليبيين Crusader ، في الحكم حتى أواخر القرن الثالث عشر • انتقل فرع آخر الى الهند تحت قيادة أغاخان في ١٨٤٠ •

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. II, p. 298.

أيد الفاطميون الذين حكموا مصر في القرن الرابع الى القرن السادس الهجري (العاشر الى الثاني عشر الميلادي) الوضع الشرعي (للموالد) ومهدوا الطريق للاعتراف الحكومي بها . ولقد أدى انشأؤهم (للقاهرة) ، وجعلها قاعدة الحكم ، الى جانب اعجابهم بآثار الأسرة النبوية ، أدى هذا الى حصول القاهرة على وضع عال كراع لتقديمات الاسلام .

أيضا ، فان مصر هي الأولى بلاريب *facile princeps* (أ) في مجال عدد وسمو المشايخ والأولياء الذين تحترمهم ، ليس بالضرورة الأشراف ، الدين هم محليون . لقد كان لمواهل مصر مساجدهم الخاصة أمثال صلاح الدين ، وحسن (٩) ، لكن الملك صالح (١٠) له الى جانب مسجده ضريحه أيضا ، وله (مولده) الى هذا اليوم في (النحاسين) حيث كان يجلس (مرتديا) ملابس مهلهلة (dilk) ، ويقوم باصلاح السلال ونصح الناس بالتقوى ، وخلال عهده انتصر على أعدائه واستولى على (القدس) (دمشق) ، و (عسقلان) ، وهزم عند المنصورة ملك فرنسا وجيشه ، هذا

(أ) مصطلح لاتيني يعنى بالانجليزية easily first

— Maxim Newmark « Dictionary of Foreign Words and Phrases », Op. Cit., p. 88.

(٩) السلطان الملك الناصر بدر الدين أبو المعالي الحسن بن محمد بن قلاوون . تولى سلطنة مصر فترتين : (١٢٤٧ - ١٢٥١) و (١٢٥٤ - ١٢٦٠) . ازداد نفوذ طائفة المالكية في عهده . من اثاره المشهورة محروسة التي تعرف بجامعة السلطان حسن المبنى في الفترة (١٢٥٩ - ١٢٦٢) - والواقع في شارع محمد علي امام القلعة بالقاهرة .

— الهيئة العامة للاستعلامات (تاريخ آثار مصر الاسلامية) ٥٠ ت - ص ٨٧٥ .

(١٠) الصالح نجم الدين أيوب - أحد سلاطين بني أيوب في مصر والشام (١٢٤٠ - ١٢٤٩) - ابن الكامل محمد ابن المادل أخى صلاح الدين مؤسس الأسرة الأيوبية في مصر - استولى على دمشق (١٢٣٩) ثم مصر عام (١٢٤٠) . حارب الصليبيين عام (١٢٤٠) و (١٢٤٣) و (١٢٤٧) - وجد الشام ومصر ، في ١٢٤٩ حارب الصليبيين في دمياط وتولى في نفس العام (٢٣ نوفمبر) - بني المدرسة الصالحية (١٢٤١) وهي أول مدرسة تجمع بين مذاهب السنة الأربعة - له ضريح (١٢٤٩ - ١٢٥٠) اقامه زوجته فجر الدر ، بشارع النحاسين بالقاهرة .

— المرجع السابق ص ٩٨٤ - ٩٨٦ ، ١٠٠١ - ١١٢٠ .

الملك الذي كتب له بعد ذلك أن يصبح قديسا (١١) . جمع الصالح بين صفتين كسلطان ، ملك لمصر ، وسلطان بالمعنى الديني الذي ينطبق على السلطان « الحنفى » و « السلطان » « مفروى » ، (أى) كماهل بين الأولياء (١٢) .

أصبح ضريح السلطان صالح (الصالح) مزارا مشهورا ، وزاره السلطان « بيبرس » (١٣) من بين الكثيرين من الحجاج ، وربما كان تكريمه (بولد) ، نظرا لوفاته (١٢٤٩) بعد وفاة السيد (البدرى) في طنطا بعشر سنوات ، فلعل هذا (التوقيت) هو الذي أعطى الحافز لهذه الشجاعة .

(١١) لويس التاسع Louis IX ملك فرنسا ، عرف فيما بعد باسم القديس لويس Saint Louis ، أقرب ما يكون إلى نموذج الملك الفرنسي Chivalric kingdom في العصور الوسطى . ولد في ٢٥ أبريل ١٢١٤ ، الابن الأكبر لملك فرنسا لويس الثامن وبلانقي القسطنطينية . تولى الملك طفلا في ١٢٢٦ . رغم تسميته وتلقاه ، فإنه كان معارضا للهرطقة وغير المسيحيين . في ١٢٤٥ وبينما كان يتعافى من مرض خطير ألم به ، وجد الحل في قيادة حملة صليبية Crusade إلى الليفلانت (١٢٤٨) . استولى على صهيلا ، لكنه هزم وأخذ أسيرا في المنصورة (١٢٥٠) . بعد إطلاق سراحه ظل سنوات عديدة في المنطقة قبل العودة إلى فرنسا (١٢٥٤) . في ١٢٧٠ قاد حملة صليبية أخرى إلى تونس ، لكنه مرض وتوفي قريبا في ٢٥ أغسطس ١٢٧٠ . اعتبر قديسا قبل شحه إلى قائمة القديسين بواسطة الكنيسة في ١٢٩٧ - نظرا لشجاعته ووقاره - يحتفل بعيدة يوم ٢٥ أغسطس .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 12, p. 424-5.

(١٢) المقصود (بيفرورى) هو المولى البكتاشى (عبد الله المفاورى) قايفوسوس سلطان Gayghus Sultan ، صاحب التكية البكتاشية في القطم - انظر ص ٥٩

من النص الانجليزى
— Daniel Crecelius & Abd al-Wahhab Bakr « Al-Damurdashi's Chronicle of Egypt, 1688-1755 ;

ومعلومات وافرة عن المفاورى - راجع الحاشية ٤٦ من الفصل السادس .

(١٣) الظاهر بيبرس البندقدارى - سلطان مصر (١٢٦٠ - ١٢٧٧) - أعظم سلاطين دولة المماليك البحرية - ولد ببلاد القيقاق بجنوب روسيا وبيع للأمير علاء الدين أركين البندقدارى من ممالك الصالح نجم الدين أيوب سلطان مصر (١٢٤٠ - ١٢٤٩) ولهذا نسب إلى هذا الأمير ، عمل في خدمة (الصالح) ، وكان له دور كبير في محاربة الحملة الصليبية السابعة على المنصورة (١٢٥٠) وأمر بنفسه الملك لويس التاسع ملك فرنسا ، خدم للظفر قطز (١٢٥٩ - ١٢٦٠) وشارك في هزيمة المغول في (عين جالوت) (١٢٦٠) - حارب الصليبيين (١٢٦٥) واستولى على أنطاكية (١٢٦٨) .

- تاريخ وآثار مصر الإسلامية ، مرجع سبق ذكره - ص ٨١١ - ٨١٤ .

المولد : أصلها وأهدافها

في عام ١٤٨٥ توفي (السلطان) أبو العلاء ودفن في (ضريحه) ببولاق . كانت بداية القرن العاشر الهجري (السادس عشر الميلادي) باروزة على نحو فريد . ففي سنة ١٥٢٣ توفي ودفن في « زاويته » كل من صانع المعجزات الدشطوتي (الطشطوشي) ، والناسكيني (مرصفه) ، الذي بعد القتال في (فارس) تحت قيادة (قايتباي) ، عاش ثلاثين عاما في كهف (خلوة) المقطم ، (والمحمدي الممرداني) ، وتقريبا في نفس الوقت محمدي (شاهين) الآخر الذي كان ناسكا أيضا (ويعيش) في تلال المقطم (انظر موالدهم أدناه) .

ان الأهداف من هذه (المولد) واضحة مما سبق (شرحه) ، وبداية من نشأتها الأولى « لتمجيد الرب بتبجيل أحد أحبائه » ، وكما سمعت من درويش عجوز « احتمالا للحصول على بركة وصديق وشفيح في يوم الحساب » ، وثالثا لانعاش الروح والجسد بسعادة الشاكر - مع حرية الانسان في زيارة الضريح والمشاركة في المتع .

ان الاحتفالات التي مثل احياء ذكرى محمد علي الكبير (١٨٠٥ - ١٨٤٨) لا تشتمل على (مولد) ، ولا يمكن اعتبار احتفال (عروس النيل) كذلك . وليست من المولد في شيء الصلوات الدينية المعتادة في الكنيسة أو المسجد - كقداس يوم الأحد أو صلاة الجمعة رغم أنها صحيحة شرعيا : وليست احتفالات (عاشوراء الرثائية) ، أو الاحتفال المهيب بليلة (الاسراء) والمعراج وليلة القدر كذلك . كثير من أعياد أيام القديسين في أوروبا (مولد) حقيقية ، وكثير من أعياد الريف كذلك . ومع الأسف ، فاننا يجب أن نستبعد أعياد « Merry England » ، حيث ان حركة الإصلاح الديني البروتستانتية (١٥٣٤) Reformation والبيوريتانية Puritanism (١٤) قد سحقت روح هذه الأعياد وجعلتها قاترة ، تاركة اياها لتصبح مجرد أسواق متسمة بالبهجة تقريبا . لا يحتاج المولد الى

(١٤) Reformation حركة اصلاحية دينية قامت في القرن السادس عشر في اطار المسيحية الغربية لتطهير الكنيسة من مساوئ القرون الوسطى وحفظ الشرائع والممارسات التي آمن المصلحون بتوافقها مع الانجيل ونموذج العهد الجديد الكنسي . أدى هذا الى انشقاق بين الكنيسة الرومانية الكاثوليكية والمصلحين الذين سميت اعتقاداتهم وممارساتهم بالبروتستنتية Protestantism . ورغم أن انجلترا كانت لديها حركة اصلاح ديني متأثرة بالأفكار اللوثرية ، الا ان الإصلاح الديني الانجليزى ظهر كنتيجة مباشرة لجهود الملك هنري الثامن (١٥٠٩-١٥٤٧) لتطليق زوجته كاترين الارجونية Catherine of Argon . عبر الانفصال رسميا مع البابوية توماس كرومويل Thomas Cromwell الوزير الأول =

استبعاد البيع والشراء من نشاطه الحر • فيعض الموالد المصرية تقوم بدور السوق Fair ، على سبيل المثال مولد (سيدى حنيدق) في الصحراء على بحيرة التمساح • فدائرته العظيمة تتكون من أكشاك ومقاييف لبيع الفاكهة ، اللب ، الحلويات وكل ما يمكن شراؤه ، لكن كل العامة يزورون الضريح ، ويستمتعون بسباق الخيول والجمال والرياضة •

بل ان المولد القاهري الاسلامي الكبير (مولد النبي) ليس نموذجيا ، qua moulid (١٥) ولا يعتبر مولدا كموالد سيدنا الحسين ، برسم العريان ، سيدى بيومى ، واغلب الموالد التي سيرد ذكرها ، لأن (هذا المولد) لا يتركز في نقطة بجعلها النبي (ﷺ) خاصة • بل حتى في أيامي فان (مولد النبي) أقيم في ثلاثة أماكن مختلفة • انه مولد عام أكثر منه مولدا محليا •

ولهذا السبب فقد استبعدت المولد المسيحي العظيم « الكريسماس » لأنه عام ، ومكونات أجزائه تنقسم بين الكنيسة والبيت ، ولا يتركز شعبيا في أية بقعة محددة •

وفسوى ذلك ، فانه لا يوجد في مصر - حسب علمي - موالد كاثوليكية ، بمفهوم ديني ، تروحي ، محلي ومباح لكل الناس ، رغم أنه يوجد الكثير ولكن بصورة مقيدة للغاية • وعلى سبيل المثال ، فقد قرأت في عدد الثاني من فبراير ١٩٤٠ من جريدة جورنالي دل أورينتيا Giornale del Orienta (١٦) :

« فتمت توجيهات كرومويل اجاز البرلمان قانون السيادة (١٥٢٤) الذي جعل الملك رئيسا للكنيسة • اما البيورثانية فهو المصطلح الذي اطلق على البروتستانت للتشديد في اطار كنيسة انجلترا في القرن السادس عشر ، والذين كانوا يعتقدون ان الاصلاحات Reformation الانجليزية لم تمتد بما فيه الكفاية لاصلاح دستور الكنيسة وبنيتها • كانوا يريدون تطهير كنيستهم الوطنية عن طريق محو أى نفوذ كاثوليكي صغير • في القرن السابع عشر هاجر الكثيرون من البيورثان الى العالم الجديد ، حيث سعوا الى اقامة كومون ويلث Common Wealth مقدس في نيو انجلند New England • ظلت البيورثانية هي القوة الثقافية المهيمنة في هذه المنطقة في القرن التاسع عشر
— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 16, pp., 121-122, 15, p. 630.

Qua (١٥) كلمة لاتينية تعني : يعتبر •
Dictionary of Foreign Words, op. cit., p., 179.

(١٦) جريدة صمرت في مصر عام ١٩٣٠ باللغة الايطالية وصحة اسمها Il Giornale d'orienta - تطور الصحافة المصرية - مرجع سبق ذكره - ص ٣٦٧ •

المواد : أصلها وأهدافها

« Domenica 4 febbraio Prossimo l'Istituto Salesiana di Rod el farag festeggia le solemnita del suo fonditore S. Giovanni Bosco, con una fuzione religiosa al mattino, ed un tratténimento recreativo nel pomerriaggio ».

يوم الأحد ٤ فبراير القادم يحتفل معهد السالزيان بروض الفرج بالعيد المبجل لمؤسسه القديس جيوفاني بوسكو ، مع عمل قداس ديني في الصباح ، ومحاضرة ترويجية بعد الظهر « (١٧) » .

ويعقب هذا تفاصيل عن القديس والقسيس الذي سيقوم به ، والموسيقي ، والألعاب ، والفناء ، الخ - انها ملامح (مولد) فيما عدا أنه مولد لمجتمع (معين) وليس للعامة من الناس - ومن المحتم أن يكون كذلك في هذه الحالة . ربما كان عيد سانت نريزا S. Teresa بشبرا في أكتوبر هو الأقرب الى الموالد التي نعنيتها ، حيث يجتمع كل من يستطيع أن يجد له مكانا فيه . حشد مصرى أكثر منه (أفرنجي) ، مسلمون ، يهود ، يونانيون أرثوذكس وأعطاء من كل ملة وطبقة اجتماعية كلهم يشاركون فيه أو يقدمون نفورا لضريح « الوردة الصغيرة » .

طبعي أن يكون المصريون المسلمون أو الأقباط وحدهم ، المرتبطون بالأرض ad scripti glebae هم الذين يستطيعون إقامة مولد مصرى صحيح وفقا للتقاليد ، وأنه أحد المظاهر العديدة لتسامحهم المبارك وصدافتهم ، (التي تسمح) لكل النازلين بمصر ، وزوارها من أية عقيدة أو جنسية أن يشعروا بالحرية والترحيب .

(١٧) نظرة باللغة الإيطالية استعنت في ترجمتها بالقاموس « الغريد ايطالي ، عربى » .

ترياح جيد مطيعة دار العالم العربى - القاهرة ، ١٩٨٠ .

الفصل الثانى

الموالد ، أماكنها وأوقاتها ومواسمها

لما كان الهدف الأسمى من هذا العمل الصغير هو جذب اهتمام الناس « بالموالد » فى مصر ، فإن الهدف الضرورى الإضافى (فى هذا المقام) هو التعريف بمكان ومواعيد (هذه الموالد) ، حيث أنه من السهل أن يضيع المولد من الباحث . لهذا السبب ، فإن كل مولد شرح هنا قد تمت معاملته فى شكل كتاب مرشد ، أسهل طريق للوصول إليه ، والملاحظات حول أكثر مواعيده احتمالا ، كل هذا قد تم تقديمه .

باستثناء « مولد النبى » ، فإن كل الموالد تقريبا تتركز حول « الأضرحة » ، (من حيث كونها) أهدافا محددة ، مواقعها بسيطة بما فيه الكفاية : ومع هذا فإن الاتجاه الحالى لفصل الجانب الدينى عن الجانب العلمانى (فى الموالد) يجعل من الصعب على الأجنبى أن يجدها (المولد) . فعلى سبيل المثال ، شرذمت أكشاك التسلية عند « سيدنا الحسين » ، الجبل عند النهاية البعيدة لتتمة « الموسيقى » (١) . لكن ما تبقى من هذه الأكشاك خلال السنتين أو ثلاث السنوات الأخيرة ، تجمع فى أرض قاحلة أقرب كثيرا . أما هذه الأكشاك التى فى « السيدة زينب » والتى كانت أصلا قرية من المسجد فى منطقة « البقالة » فقد نقلت الى دزب الجمايز ، ثم الى مكان ليس بعيدا عن

(١) الموسيقى - أحد اقسام القاهرة . تكون فى احصاء ١٨٩٧ من ست شياخات هى المنصورة ، درب الهابيل ، العشماوى ، درب البرابرة . كوم الشيخ سلامة ، درب الجنة - تعداد مكان القطر المصرى ١٩٨٧ ، مرجع سبق ذكره .

المولد : اسمكها وأولادها ومواسمها

• ابن طولون ، (٢) • أما (أماكن التسلية) فى « المحمدى » فقد تراجعت من (عند) المداخل الرئيسية للمسجد ، الى شبه حظيرة مخفية فى أطراف قرية « الدمرداش » ، (٣) • وفى مولد « سيدى الحل » ، فإن المسجد (يقع) على جانب من الطريق الرئيسى الى روض الفرج (من طريق بولاق) ، أما قضاء التسلية فيقع بعيدا على الحانب الآخر •

عندما تتلأأ أنوار « المولد » ، ويزدان بوسائل الزينة ، فإن المرء يمكن - مع هذا ، أن يمر قريبا منه دون أن يلحظه • وفى الحقيقة ، فإن (هذه المولد) غير جلية لدرجة أن الكاتب طاف لمدة ربع قرن بالقاهرة دون أن يعرف بوجود أكثر من دسنة منها أو حوالى ذلك •

(ومع هذا) فإنه إذا كان موقع (المولد) سهلا ، فإن موقعه كثيرا ما يكون محيرا ، وخاصة لهؤلاء غير العارفين بالتقويم القمري (الهلالى) ، الذى يستخدم بصورة طبيعية فى الأعياد الإسلامية ، والذى (أى التقويم) يتقدم التقويم الجريجورى (الميلادى) بأحد عشر يوما كل عام ، مكونا سنة كاملة شمسية ثلاث مرات فى القرن الواحد • ومع هذا ، فأننى أستطيع أن أتذكر حوالى نصف دسنة فقط من المولد الهامة التى لاتتغير مواعيدها • هذه المولد هى :

(٢) السيدة زينب - أحد أقسام القاهرة ، تكون فى احساء ١٨٩٧ من ١٧ شياخة هى اللبودية ، درب الجماميز (وهى التى ورد ذكرها فى النص) ، سنقر ، الدرب الجديد ، الحنفى ، درب القرودى ، السد البرانى والصافية الجديدة ، البفالة (وهى التى ورد ذكرها فى النص) ، عشق سيدى زينهم ، قلعة الكبش ، طيلون (وهى التى ذكرها النص باسم طولون Tulun) ، الغفيري ، الانشا ، سوق السباعين ، النصرى ، السيدة زهنب ، المواردى ، - تكونت شياخة درب الجماميز من شارع واحد هو شارع درب الجماميز • وأربع حارات ، وخمس عطفات ، ومسكة واحدة • وتكونت شياخة البفالة من سبعة شوارع وأربع حارات ، وخمس عطفات ، أما طيلون فتألفت من شارعين ، ثلاث حارات ، درب واحد ، ثلاث أزقة ، و١٨ عطفة •

- المرجع السابق •

(٣) كانت متلفة الوايلى والمطرية تكونان قسما واحدا من اقسام القاهرة فى أواخر القرن التاسع عشر والنصف الأول من القرن العشرين - انقسم هذا القسم الى ١٥ شياخة هى الضاهر ، البماسية القبلىة ، البماسية البحرية ، البماسية والعاقل ، الوايل الصغرى ، منشأة الصدر وثلاثة عزب ، الحمامات وعزبة الجبل ، القبة ، الوايل الكبرى ، الوايل الكبرى (شياخة أخرى) ، عزبة الزيتون ، المطرية ، المطرية البلد ، عرب الحصن ، الجبل الأحمر • وقد ورد ذكر (عزبة المحمدى) كأحد مكونات شياخة البماسية البحرية ، كذلك فقد ورد ذكر (عزبة الدمرداش) كأحد مكونات شياخة الوايل الكبرى (الأولى) •

- المرجع السابق •

- ★ العثماني العاشر من ربيع الأول •
- ★ النبي الحادي عشر من ربيع الأول •
- ★ الدشطوني (الطشطوشي) وبعض موالد أخرى صغيرة •
- ★ السادس والعشرين من رجب •
- ★ المطراوى وعديد من الموالد الصغرى •
- ★ الرابع عشر من شعبان •
- ★ عبد الرحيم القناوى •
- ★ الرابع عشر من شعبان •
- ★ يوسف الحجاج •
- ★ الرابع عشر من شعبان •
- ★ مهلول وعدد من الموالد القليلة •
- ★ التاسع عشر من شعبان •

ويجب أن يلاحظ أنه من هذه المواعيد ، فإن السادس والعشرين من رجب ليلة خاصة جدا ، فهو « ليلة الاسراء والمعراج » ، كان « مولد الطشطوشي » في أيام « لين » (٤) منذ قرن مضى هو أعظم احتفال للاسراء في القاهرة • أما الآن فإن « الاسراء » يحتفل به في « جامع محمد علي » بالقلمة ، وهذا يكشف ولو جزئيا عن أهمية الطشطوشي •

بعض الموالد يملن عنها في الصحف العربية ، وتلبل من الهام جدا منها يملن عنه في الصحف الأوروبية ، لكن هناك شركا في شكل هذه الاعلانات وقع فيه الكاتب أكثر من مرة ، والذي هو السبب عند عدد لا يحير له من الناس ، وخاصة الزوار الذين يفوتهم كل عام أعظم الاحتفالات ، مولد النبي - فعلى سبيل المثال: أعلنت الصحف في عام ١٩٣٩ أنه بمناسبة «مولد النبي» ، فإن الثلاثاء ٢ مايو سيمتبر اجازة عامة (عطلة) ، وأن كل مصالح الحكومة ستغلق ، حيث أن ١٢ ربيع الأول هو يوم ميلاد النبي • وهؤلاء الذين جهلوا أنه في الاسلام كما في سفر التكوين Genesis (٥) ، يتكون اليوم من الليل والصباح ، ولم يدركوا

(٤) بعض ادوارد وليم لين ، مؤلف « المصريون المحدثون » •

(٥) سفر التكوين Genesis ، الكتاب الأول من العهد القديم Old Testament

في الانجيل • سمي هكذا لأنه يبدأ بقصة بدء الخليقة • رغم أن موسى عليه السلام يعتبر هو مؤلف الكتاب تقليديا ، إلا أن الباحثين المحدثين ينظرون على أن الكتاب تركيبة من ثلاثة مستويات أدبية مختلفة : أ (القرن العاشر قبل الميلاد)

ب (القرن التاسع) ، P (القرن الخامس) • آثار تفسير الكتاب مجادلات كثيرة •

— Lexicon Universal Encyclopedia, vol. 9, p., 78.

الموالد : أمكنها وأوقاتها ومواسمها

ان الحكومة حسنة الانتباه تحدد (العطلة) بالصباح التالى لليلة السابقة ، (هؤلاء) ذهبوا لمساعدة الاحتفال الكبير والألعاب النارية يوم الثلاثاء ، واكتشفوا أن كل شيء قد تم عصر ومساء اليوم السابق (الاثنين) . من أجل هذا فقد جعلت يوم مولد النبي هو الحادى عشر من ربيع الأول ، واتبعت هذا الاجراء بالنسبة لسكل الموالد الاخرى . قد يعتبر أن « الليلة الكبيرة » هي دائما الليلة السابقة لليوم الفعلى للمولد (مثلا الليلة التى قبل ذلك اليوم) اذا نحن حسبنا الأمر وفقا للتقويم الجريجورى (الميلادى) ، رغم أنه فى بعض الحالات كانت الليلة تستمر فى نفس اليوم (التالى) الذى يخصص (للزفة) . وهذا هو الذى يحدث فى حالات (موالد) «السيد البلوى» ، «عبد الرحيم (القناوى)» ، (أبو المجاج) ، وموالد قليلة أخرى ، لكن بالنسبة لباقى الموالد فان هناك التقيد المعتدل « بالخاتمة » ، وهي ختام المولد .

وبالنسبة للعقابلية الخطي من الموالد ، فان مواعيدها عرضة للتغير لأسباب كثيرة ، وكثيرا بدون سبب ظاهر ، وبالملاحظة الدقيقة فقط والتحرى فى الموقع يمكن للمرء أن يتأكد (من الموعد) . ومع هذا ، فان الرجل الذى فى موقع المولد ، الشيخ الذى (يقف) بباب المسجد ، كثيرا ما يفضل المرء ، ربما بسبب عدم توافر معلومات مؤكدة عنه ، أو بسبب تعديل موعد (المولد) بمعه ان يكون (الشمس) قد أعطى معلوماته . فى احدى المرات ظننت أن (الناس) ينظرون الى كشخصية مشكوك فيها وربما صرفوني عن مولدهم ، لكننى عندما أرسلت (مراسلتى) المسلم فانتى حصلت مع ذلك على اجابات خاطئة ، وفى بعض الاحيان تكررت الأخطاء مع تكرار ارسال المبعوثين . ومع ذلك فانه مع تكرار الذهاب (الى الموالد) فى سنوات تالية وملاحظة اليوم من الاسبوع ومن الشهر العربى ، أصبح من السهل الوصول الى صيغة ما فى كثير ، وليس فى كل الحالات . وعلى ذلك ، فان الأيام والمواعيد الخاصة بالموالد والتي ستلى ، وأية خلاصة يمكن استخلاصها منها ، قد أعطيت على سبيل الاسترشاد .

هناك أسباب عديدة لهذا التشتت ، لعل من بينها ندرة معرفة التأريخ الحقيقى لميلاد « الولي » وأن ذلك التاريخ يختار اعتباطا ، وهو اختيار قد يكون عرضة لتغيرات محلية أو موسمية ، كوفاة محسن - وهو سبب أخر فى احدى المرات «مولد الزفيتى» - أو التأخير فى جمع تكاليف الرينة الخ ، أو أن التاريخ (العبرى اذا كان (محسوباً) بالتقويم العربى (الهجرى) فانه يمر عبر كل المواسم) ، يقع فى وقت تكون قطعة الأرض

المزمع اقامة (المولد) عليها مزدوجة . وهذا (في الواقع) هو ما يحدث كثيرا في احتفالات الريف ، وأعترف ان هذا حدث في احتفالات (مولد) « مظلوم » و « فرج » .

ولقد مر (مولد) « الامبايى » بمثل هذه التعديلات ، بما في ذلك « تاجيل » بسبب « طاعون مواش » في المنطقة ، وتراوح هذا التعديل بين « صفر » و « ربيع الثاني » في سبع سنوات ، وخلال الصيف المبهج ، ودون علاقة بالتقويم القمري (الهلال) وقعت في حيرة كاملة حتى اكتشفت أن (موعداً) المولد يل ذلك الذي يحتفل فيه « بايزيس » (عروسة النيل) القديم ، والذي حل قبل منتصف الصيف بقليل .

وهناك موالد اسلامية معينة أخرى تتبع التقويم الشمسي بدلا من التقويم القمري ، وخاصة مولد « السيد البدوي » الذي يقام دائما في « شهر » « بابه » القبطي (أكتوبر) ، وبناء على ذلك ايضا موالد (دسوق) و (دمنهور) التي تعقبه مباشرة : أيضا فان مولد (البيومي) (يتبع نفس التقويم) ، فقد قال موراي Murray (٦) عندما كتب في ١٨٨٨ ، ان (هذا المولد) يحتفل به في بابه (أكتوبر) ، ربما لان دراويش (الطريقة) البيومية فرع من الطريقة الاحمدية ، طريقة انسيده البدوي . لكن يبدو أن هذا المولد يقام الآن في برمهات (مارس) . ويستخلص من هذا أن هذه الموالد وكل ما يماثلها يجب أن تصطلم كل ثلاثين عاما مع شهر رمضان الذي لا يعد شهرا mensis non من وجهة النظر هذه (٧) ، ثم بعد ذلك تتنازع خلال شهور الحج ، (انها) أوقات قاحلة

(٦) لم أستطع التثبت من شخصية موراي Murray الذي يقصده المؤلف ، حيث لم يذكر اسمه بالكامل . ومع هذا فهناك (جورج) جلبرت أيمن موراي Murray, (George) Gilbert Aimé (١٨٦٦ - ١٩٥٧) عالم الكلاسيكيات البريطاني . علم في أوكسفورد ، وترجم الكثير من المسرحيات اليونانية . ساهم في حركة السلام ، وعمل لحساب عصبة الأمم والأمم المتحدة . وهناك سير جيمس أوجستوس هنري Murray, Sir James Augustus Henry (١٨٢٧ - ١٩١٥) ، مؤلف المعاجم Lexicographer ، صاحب the Oxford English Dictionary المنشور عام ١٩٢٨ - وأخيرا فهناك عالم المحيطات Oceanographer سير جون موراي Murray, Sir John (١٨٤١ - ١٩١٤) . ولم يذكر المؤلف شيئا عن موراي الذي يقصده سوى أنه ألف كتابه المسمى « Hand-book of Egypt » الذي استخدم المؤلف طبعة ١٨٨٨ منه

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 13, p. 650.
— The Concise Columbia Encyclopedia, p. 572.

راجع ايضا من ٥٠ من النص الأصلي :

(٧) لا ألهم لماذا لا يعد المؤلف شهر رمضان ، شهرا من منظور المولد ، وربما كان ذلك لأن الصيام - في تصوره يمثل الاحتفالات التي تصاحب هذه الموالد .

للأعياد المحلية . ويشمل هذا التزامن طالما استمر ، تأخير أو تقديم موعد (المولد) ، وإدارته على أسس مصغرة ، (لكن) ، ما هو غير سار ، (هو) أن هذا يعطي هذا العنصر الأثاني (من الناس) الذي ينكر على انضمام أى تعبير علنى عن التفوق والمرح ، الذريعة لكبح تجديد المولد وفقا للأسس القديمة عندما يخرج من هذا النوع من الخسوف . لقد دحن الآن مولد « السيد البدوى » العظيم فى ظلمة هذه الفترة الخطرة ، (وهى فترة) أكثر اظلاما من شبه الظل (الناتج) عن الحرب .

فى إطار تشارك الأولياء المسلمين ، فإنه يبدو أن هناك نوعا من التكافل Symbiosis بين القداسة الفردية لهم ، تنعكس فى شكل تقارب موالدهم . وكمثال أول (فائى) ساذكر (مولد) « سيدى مزوق » ، الذى لا أعلم شيئا عنه أكثر من أن له « مولد » « بزفة » رائحة ، وموعدا محيرا ومريكا للغاية ، يتراوح ما بين « ذو القعدة » الى « صفر » فى الفترة ١٣٥٢ - ١٣٥٦ هـ (١٩٣٣ - ١٩٣٧ م) ، وأن مولده و « زفته » تذكر (بمولد) « سيدى البيومى » ، وخاصة شهرة رأياته الحمراء . والآن عندما تقارن مواعيد مولدى « البيومى » و « مرزوق » بالمناسبات الثلاث التى لاحظتها ، فأننا نجد أن مولد « سيدى مرزوق » قد احتفل به مرتين بعد أسبوع بالضبط من « مولد البيومى » ، وفى المرة الثالثة بعد أسبوعين ، وأن كلا المولدين يقعان فى برمهسات أو برموده (مارس أو أبريل) . وهذه المقدمات التجريبية ، رغم أنها لا تبرر نتيجة ، (ألا أنها) توحى بأن (مولد سيدى) « مرزوق » يعتمد على (مولد) « البيومى » وأن هذا المولد (مرزوق) « يغفل » (كالبيومى) التقويم القمري العربى لصالح التقويم القبطى ، الشمسى .

ويتبع « البيومى » مولد آخر هام ، « المفيفى » الذى ينبع دائما وفى الحال مولد « البيومى » . إننى أخشى أن هذا المولد قد اندرس الآن ، ومن الواضح أن هذا المولد قد اتبع أيضا التقويم الشمسى وليس القمري .

لنست « السطوحية » عند « باب الفتوح » ، (والتى يقام مولدها) فى (شهر) شعبان أو قرب نهايته - أتباع (يتمثلون) فى (الأولياء) : « القاصد » ، « جبل » ، « عبد الكريم » و « عبد الباسط » : وفى بولاق - « جلادين » ، « الراسطى » ، « الكردى » ، « الخصومى » و « أولاد بدر » ، هؤلاء يبدون متجمعين وقتا ومكانا حول (ضريح) « سيدى نصر » . (ويعتبر) الإمام الشافعى أكثر الحالات وضوحا (فى مجال ما تقدمه فى هذه السطور) ، (فمولده) يقع فى الأربعماء الأول من شعبان ، وترتبط به

(موالد) « الليثى » (الذي يقام) في يوم الجمعة التالي ، و « السمان » في الخميس (التالي) ، وله سيطرة على موالد « أبو ضيف » ، « أبو زيد » ، « على الجيزي » ، « المدوية » ، « جميلة » وعدد غير معين من الجماعات الصغيرة .

والى جانب ما فات ، فإن هناك في فلسفتنا أو لاهوتنا *theology* تأثيرات يصعب تقدير مداها ، (هي التي) تحدد أحيانا موعد المولد ، أو تأكيد شعبيته . (فقي) ١٣٥٧ (١٩٣٨) وجدت في الليلة النهائية ، أو التي قبلها مباشرة ، لمولد (مظلوم) أنه قد أوقف دون سبب معلوم ، وكان الظن أن هذا كان بسبب الوفاة القريبة للملك فؤاد (٨) ، وهو ما يعد غارا لذكرى هذا العاهل طيب القلب ، الذي يكون آخر من يقبل مثل هذا الشرف المشبوه . لكن الشيخ المشتمز « للشيخ مظلوم » ظهر للمسنول في السلطة المحلية (التي ألغت الاحتفال بالمولد) ، وأندره بأن يبدأ المولد من جديد وأن يستمر حتى الليلة الختامية بكل التكريم والمجد (٩) .

كان ظهور النبي (ﷺ) للشيخ التقى « البهى » في ضريح حليمه الحسين ، ليؤكد له أن رأسه الشريفة كانت في الضريح فعلا ، مؤكداً

(٨) أحمد فؤاد (٢٦ مارس ١٨٦٨ - ٢٨ أبريل ١٩٣٦) - ابن الخديو اسماعيل (١٨٦٣ - ١٨٧٩) - أول ملك لمصر في الأزمنة الحديثة - خلف أخاه حسين كامل كسلطان (١٩١٧) ، ثم أصبح ملكا عندما حازت مصر استقلالها (١٩٢٢) - تميز عهده باستمرار النفوذ البريطاني في السياسة المصرية ، وصراعه مع حزب الوفد
— *Lexicon Universal Encyclopedia*, Vol. 8, p. 351.

(٩) الشيخ هو روح متحررة *disembodied* من شخص ميت وتظهر للأحياء . ولاعتقاد في الأشباح وما يماثلها موجود في كل المجتمعات وهو مؤسس على الاعتقاد بأن الروح *Soul* متميزة عن الجسد ، وتستمر في الوجود بعد الوفاة . في الأدب الشعبي تظهر الأشباح كأشخاص حية في أشكال عديدة ، وتوصف أحيانا بأنها شاحبة أو غير مميزة . وتماثل الأرواح الشريرة *Poltergeist* الأشباح ، فهي روح غير منظورة تسبب الاضطرابات عن طريق القرق ، الصراخ ، تحريك الأثاث ، أو رمي الأشياء . وترتبط الأرواح الهازلة *Playful* والأرواح الشريرة بوجود الأطفال . ويؤمن بعض الناس أن نشاط الأرواح الشريرة راسخ دون شك وأن المشكلة فقط هي تفسيرها . أما اليوم فإن النظرية المقبولة بصفة المعموم هي أن كل هذا النشاط يمثل تفسيراً اختراعياً لا راعياً لتبرير الاختلاف ونسبة الأمر إلى أمور خارجية *exteriorization* ، وهو تفسير صادر عن عواطف مكبوتة عدوانية أو جنسية ، وخاصة عندما لا تجد هذه العواطف متنفساً لها .
— *Lexicon Universal Encyclopedia*, Vol. 9, p. 160.

المولد : لمكثها واولاها ومواسمها

بذلك قيمة المسجد ، الضريح ، والمولد ، كان هذا حادثة ذات قيمة تاريخية (١٠) .

وترتبط حوادث خارقة للطبيعة ماثلة بضريح ومولد السلطان صالح ، وآخرين كثيرين . وتعود الحالة ، الأخيرة التي أعرفها الى شهور قليلة ماضية . في شعبان ١٣٥٨ (١٩٣٩) لم تتيسر اقامة مولد سيدى هارون ، الحسينى - الذى أحياء منذ سنوات قليلة الماجور جابر أندرسون Gayer-Anderson الذى يقع على ساحة منزله الضريح الصغير (لسيدى هارون) - عند حلول مواعده فى بداية الشهر ، نظرا لتأخر عودة الماجور ، نتيجة لقيام الحرب (١٩٣٩) . وعندما عاد كان « رمضان » (الشهر الذى لاتقام فيه المولد) قد اقترب ، مما أدى الى احيائه له على مضض لمدة عام ، وعلى كره منه - كما اعتقد - لقبول قيام الحرب سببا لمثل هذا الالفاء ، بل نكبة تستلزم جهدا اضافيا لتشجيع الناس (لممارسة) عاداتهم البسيطة والتقية وحرفهم ، التى تحصل بقناعتهم وسعادتهم واستقرار المملكة فى (وقت) الازمة . لكن واحسرتاه ، فان الامر لم يكن ممكنا على المستوى الانسانى لترتيب كل التفاصيل الخاصة بالمولد فى ساعات قليلة ! ومع هذا ، فان ذلك كان هو التقدير بنون شيخ سيدى هارون . (ذلك) أن هذه الروح المباركة لم تضع وقتا فى الظهور فى ساعات الليل ، لاشيخ سليمان الكريدى ، حارس ضريح الشيخ هارون ، موضحة أن لا أعذار تقبل لالفاء الشماثر الخاصة (بمولده) . وسليمان (هذا) شخصية قديمة وقور تذكر

(١٠) يدخل هذا فى نطاق ما يسمى « بالرؤيا » Revelation - وهى من المنظور النبئى نفاذ بصيرة insight فى الحقيقة الالهية تدعى عادة من جانب المؤسس أو المشايين الأصليين لديانة ما . وتأخذ الرؤيا أشكالا عديدة ، فقد تكون طيفا ، خيالا ، رؤية Vision ، حلمًا ، أصواتا داخلية ، أو خليطا من هذا كله . والرؤى فى التقاليد اليهودية - المسيحية Judeo-Christian على وجه الخصوص ، قد تكون أحداثا تاريخية تفهم للنتج تفسيرا للتاريخ بصفة كلية (على سبيل المثال ، خروج الاسرائيليين من مصر ووفاء وبعت للمسيح) . تركز الديانات الشرقية على تجسد الاله أو تجليه فى كل الطبيعة (الرؤيا العامة) ، وهذا المفهوم موجود ايضا فى اليهودية والمسيحية والاسلام ، لكن هذه الديانات التى تنظر للرب باعتباره قوة ذاتية Personal Force ، تركز على رؤى معينة ، لقاءات غير متوقعة يكشف فيها الرب عن حقائق لم تكن لتعرف لولا . ويؤمن المسلمون بأن القرآن قد أملى حرفا حرفا Verbatim على محمد (ﷺ) . ويؤمن اليهود والمسيحيون أن كتابهم المقدس قد أوحى به للهِيا ، رغم أن أغلب اللاهوتيين الحديثين يصرون قضاياه باعتبارها مستمدة من وليس شتملة على رؤيا . ويعتقد البروتستانت ، من بين المسيحيين ، أن الانجيل ، بتفسير أوسع ، هو المصدر الوحيد للرؤيا ، بينما يجد الكاثوليك والأرثوذكس أساس الرؤيا فى التقاليد الرسولية أو البابوية أيضا .

Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 16, pp. 184-185.

(المراء) بصورة ايلي Ehi أو سيميون Simeon : وميوب Myope في شخصية الأب جاكوب (Jacob) . هو نوع من تجسده سلسلة طويلة من الكريدليه Kredlia الذين سكنوا « بيت الكريدلية » (الفئ يقيم فيه « جاير أندرسون بك » الآن) عبر العصور ، والذي أصبح (سليمان) مرتبطا بأرضه adscriptus gelabe . يزعم (الشيخ) « سليمان » أن سلسلة نسبه تعود فيما بعد هؤلاء (الكريدية) الى أبناء النبي (ﷺ) وأصدقاء (هارون) . شكرا لهذا الممثل المتواضع والتابع المخلص للولي (هارون) ، ولدور الملاجور « العرابة الرقيقة » fairy God mother ، فقد ازدهر المولد كما لو كان بالسحر ، وأصبح « لسيدى هارون » كل المبررات لاسباب « بركاته » عليهما (الشيخ سليمان والملاجور جاير أندرسون) : - وهكذا فإن أسطورة أخرى تضاف الى باقي الاساطير العنقودية حول بيت الكريدلية (١١) .

لقد ذكر في مواضع أخرى أن (تاريخ مولد) « السيد البدوي » يتبع التقويم الشمسي وأنه لهذا السبب سيضطرب بعض الشيء من الآن (١٣٥٨ هـ / ١٩٣٩) فصاعدا مع (شهر رمضان) ، والشهور الأخرى التي لا تقام فيها موالد ، ثم يعود للظهور في (شهر) محرم . ورغم أن (مولد) « أبو هريرة » في الجيزة (مولد) اسلامي ، الا أنه يلتحم بالطرق القبطية فيما يتعلق بالأعياد غير ثابتة التاريخ ، حيث انه يحتفل به دائما في « اثنين » Monday عيد الفصح Easter مع عيد شمس النسيم العظيم المصري . ويحتفظ (هذا المولد) بعناصر أقدم كثيرا من الاسلام أو المسيحية ، ويحتفل أن تكون هذه العناصر مستمدة من « عبادة الشمس » أو « عقيدة فينكس » Phoenix cult . وتأخذ موالد (الدسوقي) ، (البيومي) و (الامبابي) الماحاتها Cue من (مولد) « السيد البدوي » ، وتتبع « الفصول » وليس « القمر » (واعتقد أيضا أن هذا ينطبق على مولد مزروق ، ويحتفل أيضا (مولد) شهد Shuhda ») .

أما بالنسبة للموالد القبطية القليلة ، فانها تتزامن مع عيد القديس الراعي Patron لها ، أو تبلغ أوجها بعد أيام من عيده . ومن هذه الموالد أقدم هذه القائمة :

(١١) يشير المؤلف هنا الى ما سبق أن كتبه الملاجور جاير - أندرسون كسلسلة من المقالات . في جريدة The Sphinx بدءا من ٢٢ ديسمبر ١٩٢٢ بعنوان « أساطير بيت الكريدليه الاثنا عشرة » « Twelve legends of the Bayt el Kredlia » وفيها وصف شخصية « الشيخ سليمان » المتكهن . ويعقب المؤلف على ذلك بقوله : « أن هذا الرجل الغامض قطع في الحقيقة ، لكنه لا يزال مصورا لنوع (من الناس) الذي يستخدم التأثيرات الروحية الغريبة » .

الموالد : امكنتها واولادها ومواسمها

★ مارجرس Mar Girgis في يرمسودة (أبريل) - قبطي
كاتوليكي .

- في بشنس (مايو) - قبطي أرثوذكسي .
- ★ ستنا دميانة Damiana في بشنس (مايو) .
- ★ ستنا مريم Marian في مسرى (أغسطس) .
- ★ سيفى يرموم الريان Aryan في ثوت (سبتمبر) .

ومن المامول أن تكون هناك موالد أخرى كثيرة في الأقاليم ، ومن المؤكد أن عيد الصعود Assumption في مسرى (١٥ أغسطس) يأخذ شكل « المولد » في عدد من الأماكن ، كما يحدث في بلاد كثيرة أخرى (١٢) . فسباق سينا palio at sienna هو لتكريم الصعود Assunzione (١٣) ، ولقد كنت مسطوطا لمشاهدة مثل هذا (الميد) في كريماستو Cremasto بحزيرة رودس Rhodes تحت مسمى يوناني . (كانت هناك) طقوس دينية وافرة ، بما في ذلك زيارة أيقونات ikons سيدتنا Our lady (الطذراء مريم) ، وأتبع هذا بفلمان وقتيان رودسين Rhodian ينفون الأغنيات ويرقصون رقصات اليونان القديمة الجميلة .

ويذكر بتلر Butler في كتابه عن الكنائس القبطية « Coptic Churches » ، ثلاثة موالد لم أستطع تأكيدها :

(١٢) الصعود Assumption في الشريعة المسيحية هو الاعتقاد بأن (مريم) قد أحتضن جسديا إلى السماء لدى وفاتها . ورغم أن هذا الاعتقاد لم يتأكد على نحو بات في « العهد الجديد » أو في الكتابات المسيحية المبكرة ، فإنه قد قبل بصفة عامة في كل من المسيحية الشرقية والغربية منذ القرن السادس . حاز هذا الاعتقاد تصديقا رسميا في الكنيسة الرومانية الكاثوليكية عندما أصدر البابا بيوس الثاني عشر Pius XII أمره البابوي Manificientissimus Deus (١٩٥٠) . يسمى هذا الاحتفال في مصر بعيد انتقال العذراء وموعده ١٥ أغسطس للشرقيين ، والثاني من أغسطس للغربيين .

— وزارة المالية - تقويم سنة ١٩٢٥ - المطبعة الأميرية ببلاط ، ١٩٢٥ - ص ٢٩ .
— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 2, p. 266.

(١٣) Assunzione كلمة إيطالية تعني الصعود (صعود مريم) ، أما (سينا) Sienna فهي جمهورية سابقة تحيط بمدينة سينا Siena في وسط غرب إيطاليا . الخفت توسكانيا Tuscany في ١٩٥٧ ، ثم انضمت إل إيطاليا المتحدة في ١٨٦٠ - الفاموس القريد (إيطالي - عربي) مرجح سبق ذكره

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 17, p., 296.

- القديس ميركوريوس S. Mercurius (أبو سيفين) ١٥ هاتور
- القديسان سيروس وجون بدمنهو SS. Cyrus and John
- القديس سرجيوس S. Sergius (أبو سرجه) ١٣ أمشير

وبالنسبة لأول هذه الموالد ، فقد ذهبت في الحقيقة الى « دين »
أبو سيفين في ١٥ هاتور ١٦٥٠ (قبطية) (١٤ نوفمبر ١٩٣٣ م)
ولم تكن هناك أية علامات عن مولد فحسب ، لكن الناس المقيمين في السكيتة
Skete أكدوا لي أيضا أنه قد تلاشى منذ زمن طويل (١٤) .

ويحتفظ الأقباط بالطبع بأعياد كثيرة أخرى ، ليست في حد ذاتها
« موالد » ، ولذلك فهي خارج نطاق هذا الكتاب : منها الأعياد المسيحية
غير ثابتة التاريخ (والكان) كأحد السف Palm Sunday ، الفصح
Easter ، العنصرة Whit suntide ، والكثير من الأعياد الدينية
المحددة التي من بينها :

- ★ عيد الفطاس Epiphany في كيهك
- ★ عيد الصليب Cross في توت
- ★ عيد الرسول Prophets في أبيب
- ★ عيد الميلاد Christmas الذي رغم أنه مولد بمفهوم عظيم ، إلا أنه
غير مدرج هنا للأسباب التي ذكرتها في الفصل الأول

وهناك أعياد معينة لسيدتنا (مريم) تقام للعموم ، وتتضمن أغلب
مظاهر الموالد ، وقد ضمنت منها عيد ادعاء العذراء Assumption

(١٤) رغم أن كلمة (دير) العربية وكلمة (سكيتة) Skete اليونانية تعنيان
(دير) Monastery ، فانهما قد تشيران الى مجموعة من هذه الاماكن التي تضم كنائسها
وتواجهها بما في ذلك مساكن أهلها غير الاكليريكيين Layfolk المرتبطين بأسباب عديدة
بالمؤسسة ، ويحيط بهذا كله سور واقى - وقد يكون دير (أبو سيفين) بناء على ذلك
(كما يقول والاس بادج Wallace Budge في كتابه (النيل) مستخدما بهذا المفهوم
ليهم ليس فقط الكنيسة والبناني الديرية Monastic الخاصة بالقديس مركوريوس
(أبو سيفين) مع كنائس « برسوم الفريان » ، جرجس ، ميخائيل ، بطرس ، الخ ، ولكن
أيضا والكنائس المتميزة « العذراء » ، أثينا شنودة ، دير العذارى ، وكل للشواوح الصغيرة
والمنازل التي يحيط بها السور الواقي القديم - وقد وجدت أن الكلمة اليونانية Sketé
بمعناها العام Colloquial تحل نفس هذا المفهوم العام - حاشية للمؤلف .

الموالد : امكنها ولو قتلها ومواسمها

فى مسرى فى رواية مولد (ستننا مريم) فى مسطرده (وفى دسوق) ، مع
اشارة الى عيد البشارة Annunciation فى برمهات .

وبالمثل ، فان هناك بالطبع كثيرا من الاحتفالات الاسلامية التى لا يمكن
ادراجها فى كتاب عن « الموالد » ، كميدى (الفطر والأضحى) ، واحتفال
المحمل « والكسوة » ، فى ذهاب وعودة الحجيج ، قطع الخليج ، أو عيد
عروسة النيل ، ليلة المعراج ، ليلة القدر ، وليلة النقطة ، ذكرى
محمد على باشا ، وعاشوراء .

وسيتلاشى الكثير من خيبة الأمل اذا ما تذكرنا أنه - باستثناء القليل
للغاية من الموالد المحدد لها يوم معين من الشهر (انظر أعلاه) ، فانها
(الموالد) عادة ما يكون لها يوم محدد من الأسبوع مرتبط دائما بها
(أى بالموالد) ، مثل :

الأحد

الكردى	فى رجب أو شعبان
جلال	فى محرم أو صفر
مظلوم	محرم الى ربيع الثانى

الاثنين

فاطمة النبوية	الآخر من ربيع الأول عادة
أبو هريرة	شم النسيم

الثلاثاء

فاطمة النبوية	مبكرا فى شعبان
بنت جعفر السادق	ربيع الى شعبان (١٥)
حسن الأنور	(فى ست زيارات من سبعة)
صالح الحداد	الأول بعد النصف من شعبان

(١٥) لم يحدد المؤلف أى الربييعين يقصد (ربيع الأول أو ربيع الثانى) .

سيدنا الحسين
السيدة زينب

الأربعاء

الامام الشافعي
السلطان الجني

الخميس

أبو آتاه
أبو العلا
أبو السباع
البيومي
اسماعيل الامباي
مرزوق

محمد البحري
الحمدى (دمر داهى)
سيد الملك
سليم
فسرج

الجمعة

عبد الله
عبد الدايم
عمرى
حمز

الامام الليثى
معروف
سمود

السبت

مرصفا
زين العابدين

آخر ربيع الثانى عادة
قرب منتصف رجب

الأول من شعبان عادة
الأول بعد منتصف شعبان

من ربيع الأول الى جمادى الأولى
مبكرا فى ربيع الثانى
من ربيع الأول الى جمادى الثانية
برمهات (مارس)
بؤونة (يونيو)
برمهات (مارس)
أو برمودة (أبريل)
من محرم الى صفر
النصف الآخر من شعبان
صفر الى جمادى الأولى
جمادى الثانية الى رجب
ربيع الثانى الى رجب

رجب الى شعبان
محرم الى رجب
فى شعبان
جمادى الثانية (مرة يوم الأحد
فى شعبان
قرب منتصف شعبان
رجب الى شعبان
مبكرا فى شعبان

متأخرا فى شعبان
جمادى الثانية (لكنه تراوح من صفر
الى شعبان)

الموالد : اسمكتها واولقتها ومواسمها

اننى على ثقة أن هذه القائمة يمكن أن تطول كثيرا ، خاصة بالنسبة ليوم الخميس ، عشية الجمعة ، وليوم الجمعة نفسه ، لكننى جازفت بوضع الموالد التى غشيتها فقط . وفى كل مرة وجدتها ترتبط بيوم واحد من الأسبوع .

ويبدو أن (مولد) « الزفتى » يتذبذب بين « الأحد » و « الخميس » ، والقليل (من الموالد) ليس له خيار ظاهر . « فالحنى » على سبيل المثال (موعده) الثلاثاء حسب علمى ، والخميس والسبت ، كما أنه يتراوح بين شهور عديدة .

قد يكون من السهل اعداد قائمة متتالية بأعياد القديسين المسيحيين (كاثوليك ، أرثوذكس أو أقباط) ، باتباع التقويم فى كل حالة ، وسيبقى التسلسل محفوظا ، لكن القائمة السابقة تبين كيف أنه من المستحيل (تحقيق ذلك) فيما يتعلق بالموالد الإسلامية . وعلى أية حال ، فقد صدرت الروايات التفصيلية التى ستأتى فى هذا الكتاب بتقويم تقريبى للأعياد التى قدمتها . وهذا سيظهر - على الأقل - أى الموالد يمكن توقعها فى أى تاريخ محدد . وفى حالة تراوح الوقت بحيث يظهر (موعد المولد) فى واحد من شهور عديدة ، فإن الموعد الأول هو الذى سيذكر .

ومن المهم أن نتذكر أن قليلا من الموالد الإسلامية تتبع التقويم القبطى ، الشمسى ، وليس تقويمها القمري (الهلالى) ، فحساب الموالد الآتية بالتقويم القبطى كما سنرى :

أبو هريرة	اثنين monday النصح القبطى (شم النسيم)
البيومى	برمهات (مارس)
اسماعيل الأمبأبى	بوونة (يونيو)
النسيد البدوى	بابة (أكتوبر)
ابراهيم الدسوقى	مثلثه
مرزوق	برمودة

وربما كان هذا هو الحال بالنسبة لبعض الموالد الأخرى ، وخاصة (مولد) « شهده » .

وبصرف النظر عن هذا التخلل غير الطبيعي (لمواعيد الموالد) ، فإن التأثير المتسيد والأكثر فعالية في تحديد الموعد النهائي « للمولد » هو « وزارة الداخلية » . فتصريحها لابد من الحصول عليه ، وإى تحديدات أو تأجيلات قد تفرضها لابد من الالتزام بها . وبين القينة والقينة فإنها ترفض التصريح تماما .

إن الإيضاحات المتعلقة بالمكان والموعد الواردة في هذا الفصل ، والقوائم الخ ، التي ستلى ، ليست مؤسسة على أى شيء رسمى ، ولكنها بنيت على ملاحظات شخصية واستنتاجات عبر سلسلة من السنوات حتى هذه السنة الهجرية ١٣٥٩ (١٩٤٠) ، وهى (ملاحظات) عرضة للتعديل فى المستقبل .

أيضا ، وكما أكدت فى أماكن أخرى ، فإن المائة والستة والعشرين مولدا التى ستلى لاتمثل أبدا قائمة كاملة . فهى تشمل هذه الموالد التى شاهدها فقط ، أو التى لدى عنها معلومات مباشرة ومحقة . أعلم أن هناك موالد أخرى كثيرة (ومن بينها ما هو هام وكبير) لكن اذكر منها لا أعرف عنه الا القليل .

فعلى سبيل المثال ، اعتقد أنه يوجد مولد ذو بعض الأهمية فى « دمنهور » ، ولكن نظرا لعدم توفر فرصة لى لمشاهدته ، ولأن التحريات قد أظهرت معلومات غامضة ومتناقضة فقط ، فقد ترك كلية .

كذلك فإن الماجور جاير - أندرسون ، الذى زار ضريح الشيخ « سليم العريان » ، على الضفة الشرقية للنيل وعلى بعد ميل من نجع حمادى ، أرسل لى مشكورا رواية مطولة من شفاه أولاد أخوة « الشيخ سليم » الذين يزعمون ثمانية الأفدنة التى حول الضريح ، والتى أهداها الخديو اسماعيل اعترافا بمعجزة (للشيخ) وآها سموه . ولابد أن يكون لهذا الحاج الشهير - الذى لم يرتد ملابس طوال حياته ، والذى كانت كل الحيوانات تألفه ، والذى عاش فى تقشف نسكى ، لابد أن يكون له « مولد » . ولكن نظرا لأن الماجور (جاير - أندرسون) لم يكن قادرا على تأكيد موعد المولد أو حتى تأكيده ، فاننى يجب أن أستبعد من هذه الدراسة .

لقد أكدت لى رواية « لين » Lane التى كتبت منذ مائة عام « حيث يوجد ضريح شيخ ، فلا بد أن يوجد دائما مولد » ، أكدت لى تصنيفى على أن أضمن احتفالات القرن العشرين فقط التى أملك بشأنها معلومات مباشرة .

الموالد : امكتها واوقاتها ومواسمها

من الغريب أن ينتخب الكتاب العظام المدققون ، غزيرو الانتاج وذوو الضمير الى الذين كتبوا عن مصر ، من الغريب أن ينتخبوا فقط اكثر الأزهار زخرفا وجلاء من حديقة الموالد ، ذلك أنه فيما هو أكثر من ألفى صفحة من كتابات لين Lane ، بدج Budge وموراي Murray التي أمامي الآن ، لا أستطيع أن أجد سوى وصف لحوالى خمسة عشر (مولدا) البعض منها لايزيد عن مجرد اشارة ، وهناك اثنان على الأقل ، هما « سيدى العفيفى » و « السلطان الرفاعى » قد اندثرا مع الأسف . لكن « القلوب الطيبة تحب الأزهار الصغيرة » ، واننى على ثقة أن قلوب قرائى الطيبة ستهتم وتتعاطف مع هذه الموالد الصغيرة ، التي يحاول الكثير منها أن يجد مكانا له تحت الشمس . « وبالنسبة للمولدين (العفيفى والرفاعى) صاحبى الشعبية الكبيرة فى عام ١٨٨٨ عندما كتب موراي عنهما ، فان الأول قد أشير اليه فى روايتى عن « مولد البيومى » . أما الآخر فيقول « موراي » عنه انه « واحد من أكثر الاحتفالات روعة التي تظهر خلال العام » ففيه استعراض دراويش «الرفاعى» المصكرين فى مدينة الموتى بين مقابر الممالك والامام الشافعى ، وكانوا فى قوة كبيرة ، استعرضوا أكثر أعمالهم الفذة . ان الرواية فى كتاب موراي Handbook of Egypt طبعة ١٨٨٨ ، هى رؤية لما كان يمكن أن يكون عليه المولد فى تلك الأيام » .

لقد كانت هناك تغيرات كبيرة فى الماضى ، وبلا شك فانه ستكون هناك تغيرات مثلها فى المستقبل ، لكى دعونا نأمل ونصل أن تكون هذه التغيرات ايجابية لموالد مصر .

الفصل الثالث

الجانب الديني للموالد

يتركز المولد باعتباره احتفالا « بولي » ما ، يتركز طبيعيا حول البقعة التي أرقد فيها جنمائه أو على الأقل حفظت ذخائره . وقد يكون (الجثمان) هنا ، تحت تابوته في مسجد أو في أحد الأضرحة التي تتوجها قبة وتسمى (في هذه الحالة مقاما) ، أو ضريحا ، أو زاوية . وقد ظهر المصطلح الأخير على يد ناسك أقام في (صومعة) اختارها ليعيش ويسجد فيها عند مماته ، كما في حالتي (مرصفا) و (المحمدى) . لكن الزاوية (بصفة عامة) اتسعت لتشمل مجموعة من الخلايا تتجمع شيئا فشيئا حول الخلية (الأصلية) لتتشكل بدايات (دير) . وزاوية (مرصفا) رغم ضآلتها إلا أنها ارتقت لتصبح مسجدا بلوحة على بابه (كتب عليها) « مسجد سيد علي المرصفي » (١) .

(١) يقول الماجور جاير - أندرسون أن السنوسيين اعتادوا استخدام هذا النظام الطبيعي للخلايا من أجل الدعاية لعقينتهم . وقد أقيمت الزاوية لكل من يجمع مجموعة حوله ، فيتلقى المساكن الجديد التعاليم من الناسك الأصلي ، حتى إذا ما أصبح مؤهلا ينطلق بعيدا ليقيم نواة جديدة ، وهكذا - حاشية للمؤلف .

والزاوية تعنى في الأصل مبنى أو مسجدا صغيرا للصلاة والعبادة . لكن معناها تطور في المغرب فاصبح يطلق على (الخانقاه) وتعنى البيت الذي ينزل فيه الصوفية ، كما أطلق مسمى (الرباط) - وبمضي الوقت أصبحت مصطلحات (الزاوية) و (الخانقاه) والرباط تغيد معنى واحدا هو المكان المخصص للصومعة . وقد شهدت مصر منذ القرن السابع الهجري (الثالث عشر الميلادي) نشاطا صوفيا عظيما ، اقترن به اهتمام من جانب السلاطين، فشحروا إقامة الزوايا واحتفلوا بالافتتاحها وانتفوا عليها من أوقاف أوقلوها عليها . تكونت الزاوية من عدد معين من « الخلوات » ، اختص كل صوفي من المقيمين بالزاوية بواجب منها ، والحق بالزاوية بعض الخدمات الضرورية المتصلة بالطعام والشراب والصحة وأمور الحياة اليومية ، ووضعت لها أنظمة حسنة للحياة ، وقدمت الى جانب كونها بيتا للصوفية =

وقد يوضع التابوت أحيانا في منزل خاص ، كما في حالات (الأنصارى) و (العزائم) الذين ستوصف موالدهم فيما بعد ، ولقد شأهنت بنفسى فى مولد صغير ، التابوت فى منزل أحد أفراد أسرة (الرومالى) ، لكنى لا أذكر اسمه .

تتزايد أعداد المصلين عند هذه الأماكن فى مواعيد الصلاة ، قبل أن توافق وزارة الداخلية أو تحدد مدة معينة (لاقامة المولد) (وهى أسبوع عادة ، وقد تكون أسبوعين أو حتى ثلاثة ، وقد تنقلص الى يوم واحد) - ليس بسبب الحماس المتزايد من جانب أهالى المنطقة فقط ، ولكن بسبب تدفق الزوار القادمين (من أماكن أخرى) ، وقد يلاحظ إقامة (حلقات) ذكر كثيرة مسبقة بمواكب صغيرة . وفى نفس الوقت تبدأ الزينات فى الظهور فى المنطقة ، اعلام صغيرة ، لمبات (كهربائية) ملونة وكرات ، وهكذا . وتوضع صور ذات اطر كبيرة تمثل الحلاقين الذين يقومون بالختان وهم يقومون بعملهم هذا ، توضع فوق صالونات الحلاقة مرفقة باعلان يوضح أن عملية الختان ستقدم مجانا gratis ، وتظهر أيضا (منصات) وأكشاك بيع العرائس ، (وهى) تماثيل صغيرة من السكر مزينة بشرائط لامعة ؟ مراجيح وأشياء أخرى كثيرة ، وسيناقش هذا بالتفصيل فى الفصل القادم عن التسلية الشعبية فى الموالد (٢) .

إذا ما تحدد يوم افتتاح المولد ، فإن احتفالا افتتاحيا ذا طابع دينى يقام ، وغالبا ما يكون رسميا ، يتضمن قراءة للقرآن ، مديحا للولى (صاحب المولد) ، ذكرا وبعض الأعمال التعبدية ، وقد يرأس هذا شيخ محلى ، عادة ما يكون أحد مشايخ الطرق الصوفية dervish orders

= خدمات ايواء الغرباء . وقد تنوعت الزوايا بتعدد فئات الصوفية ، فهذه زاوية لطائفة وتلك زاوية لطائفة أخرى . وقد أصاب الزوايا بعض الخلل فى أواخر الصور الوسطى فاستخدم فيها العرب والأناشيد ، وقدمت الأسطة الفاخرة ، واستخدمت أموال الوقت فى اللهو والغنى بل وفى تماثيل المخدرات وأصبحت الزوايا ملاجئ للمحتاجين الذين يبحثون عن الأكل والشرب .

- الهيئة العامة للاحتفالات « تاريخ وأثار عصر الاسلامى » - مرجع سبق ذكره - ص ٩٣٨ .

(٢) أجل المؤلف بالنهج الموضوعى فى دراسته فخلط بين المظاهر الاحتفالية الشعبية للمولد (الزينات ، الأضواء الملونة ، الترامنط اللامعة ، عرائس السكر الخ) وبين ما خصمه من جوانب دينية - ووعده بمناقشة الاحتفالات الشعبية فى فصل تال يعد اعترافا منه بهذا الخلط .

وأحيانا سليل روجي أو سليل بالدم ، أو كلاهما (لصاحب المولد) الذي يقام الاحتفال تكريما له . أو قد تعين الحكومة شخصية دينية كبيرة كأحد « العلماء » . وأعظم هؤلاء هو « الشيخ البكرى » (٣) المنحدر أصلا من شجرة نسب الخليفة الأول « أبو بكر » ، وقد اعتاد دائما أن يقود مولد « الطشطوشي » الذي (يوافق) احتفال (الاسراء والمعراج) ، حيث يتخذ سكرنا مؤقتا في موقع (المولد) .

« والشيخ البكرى » هو رئيس كل الطرق الصوفية ، (ويحمل) لقب « نقيب الاشراف » ، وكسليل (للخليفة) أبي بكر الصديق ، فهو يحتل منصب السجادة (٤) الخاصة بالمؤسس الأكبر مع لقب « صاحب السجادة » (شيخ السجادة) . وللمنحدرين المباشرين من « علي » و « عمر » سجاداتهم الخاصة ، لكن هؤلاء يأتون في المرتبة التالية للشيخ البكرى .

ومع تتابع أيام المولد يصبح « الدراويش » أكثر وضوحا en evidence ، مع تزايد « حلقات الذكر » ، وزيارات الضريح ،

(٣) كان الشيخ البكرى هو رئيس الطريقة البكرية الصوفية قوية النفوذ ، وهي طريقة ينتسب أعضاؤها الى الخليفة الأول (أبو بكر الصديق) . رضى الله عنه . أدار البكرى موارد مالية كبيرة ، وعين نظارا على مزارات عديدة وكان أكبر ممثل الطرق الصوفية أهمية في الاحتفالات العامة كمولد النبي (ﷺ) أو « جبر النيل » . عكست أهميته الادارية والسياسية التزايدة خلال القرن الثامن عشر ، محارلة الحكومة في القرن التاسع عشر انشاء تنظيم رسمي للطرق الصوفية حوّل وظيفته . حاز المشايخ البكرية على وظيفة نقيب الاشراف في ١١٧٦ هـ / ١٧٦٢/ ١٧٦٣ ، باستثناء بعض الفترات القليلة التي استولى على المنصب فيها رؤساء السجادة (الطريقة) الوفائية « بيت السادات الوفائية » ، حتى بواكير القرن العشرين

F. de Jung « Turuk and Turuk Linked Institutions in Nineteenth Century Egypt », Leiden : E.J. Brill, 1978, pp., 9-14.

(٤) سجادة ، رغم أن هذه الكلمة تستخدم في المعنى العام لبساط Carpet ، فإن لها المعنى الأصل لما يمد من أجل الصلاة . ومثل يصل هو سجد Sagada . وهذا المعنى الطقسي المقدس يفسر الأساطير الغربية عن « البساط الطائر » الذي ينقل مالكة الى حيث يشاء . حاشية للمؤلف .

وفي هذا التفسير للسجادة الكثير من الخلط الذي لا يبرره سوى جهل المؤلف بالدين الاسلامي . « فالسجادة » هنا يقصد بها « الطريقة » التي يتبعها اتباع هذه « السجادة » أو « الطريقة » . وقد ارتبطت « السجادة » بالطرق الصوفية باعتبار أن الصوفية يطيلون في « السجود » في صلواتهم تقربا الى الله . ومع الوقت تحولت كلمة « الطريقة » الى « السجادة » وأصبح « شيخ الطريقة » هو شيخ السجادة ، ولا مسلة لهذا بأساطير « البساط الطائر » أو « البساط المسحى » التي أشار اليها المؤلف .

وكل المظاهر الأساسية التي تعمل في تصعيد سريع حتى انتهاء العظمى للاحتفال ، وهذه تكون عادة في اليوم الثامن octave من الاحتفال الافتتاحي ، عند ذلك يصبح (الدراويش) قلب وروح « الزفة » المتصاعدة ، والتي يكون (الدراويش) فيها « الجوهر » و « النواة » . رغم أن أعدادا متزايدة من جمهور المؤمنين المصاحبين لهم ، يتنافسون معهم في الحماس والتعصب .

كثير من غير المسلمين لديهم فكرة غامضة وضيقة عن معنى مصطلح « درويش » . ولقد سألني مؤخرًا أحد المثقفين « ما هو المولد » ؟ (وعندما) تضمن شرحي له ذكر « الدراويش » ، أضاف قائلا : « نعم ، انني أعرف كل شيء عنهم ، انهم أولاء الذين يصرخون ويدورون اليس كذلك ؟ n'est-ce pas ، لكنني أظن أنهم قد انقرضوا » .

وبصرف النظر عن حالات الجهل التافه مثل هذه ، فإن حقيقة أنه لا يوجد خط واضح للتمييز بين رجال الدين وسواد الناس من المؤمنين كما هو الحال في المسيحية ، تجعل من الصعب تقدير عدد وأهمية هؤلاء الذين يمكن اعتبارهم من الطرق الصوفية ، كبيرة أو صغيرة . إن التحاق أبسط عضو في أخوة « الطريقة » يتخذ شكل الرسامة Consecration ، لكنه يحتاج إلى تحمل عدم الإفصاح المادي أو المرنى للخارجيين ، فيما عدا المناسبات النادرة « كالزفة » . ولقد التقيت بخادمي في مولد بالملايس البيضاء والخضراء (الخاصة) « بالطريقة الشاذلية » ، الحزام والشارية ، وكان يحمل « بيرقا » ، وتعرفت في « الزفة » على آخرين لم أحلم إطلاقاً بأن يكونوا حاملين « للسند » و « السلسلة » الخاصين بالدراويش .

وفي الحقيقة فإن الدراويش هم قلب واطار الاسلام ، منذ أيام المؤسسين العظام « أبو بكر » والد زوجة الرسول ، وعلى زوج ابنته .

لقد تولد عن فكرة تطعيم المحدثية (الاسلام) ببعض الروحانيات عن طريق « الطرق الصوفية » ، قيام حوالى مائة « طريقة » ، كلها تعترف وتتم « بالبركة » ، التي رغم أنها تعنى بالمفهوم المادى blessing ، إلا أنها في حالتها هذه قد تعنى نوعاً من « التعاقب الرسولى » Apostolic succession . ذلك أن كل « درويش » قد بدأ (نشاطه في الطريقة) « كطالب » أو « مرشح » Postulant ، ثم ارتقى إلى « مرید » . يتلقى التعاليم الدينية من « المرشد » ، حتى يدخل في الطريقة

تماما « بالورد والذكر » ، مع تلقيه لنوع من التقاء الأيدي ، والاستجابة للعديد من المبادئ ، ويحصل (بعد ذلك) على « سبند سلسلة » (دبلوما وكتينة) . أما « السبند » فهو يؤكد حرمة « سلسلة » السلفية الروحية « Spiritual ancestry » التي تربط « المريد » بالشيخ أو « المرشد » ، ومن خلاله بالرسول (ﷺ) نفسه . وتوحي كثير من « سلاسل النسب » هذه بالرحبة ، حتى البعض منها الذي في يد البسطاء الذي لا يغفرون بنسبهم أو لا يستطيعون تقييده ، اللهم الا فيما يتعلق بهذه العلاقة المقدسة . ان هؤلاء « الدراويش » يذكرون المرء بشجرة عائلة « القديس يوسف » S. Joseph وبعض المسجلات اللاهوتية الماثلة (كما أنهم يوضحون للمرء ذلك التظاهر الضخم بالجهل في شأن عنصرية النازي - ان شخصا بلا أصل أو سلالة يملك وقاحة لا متنامية ليقف كحكم في مثل هذه الأمور ، ويضغ أي معارض له في مستوى أدنى منه (٥) ، لكن أن يحدث هذا مع عنصر تمود سلالاته إلى زمن طويل ، وصاحب حضارة معنة في القدم ، فإنه أمر فوق نطاق التعليق ! وليس لهذا التعطيل المطرد أية صلة بالحرب : انه الاستشهاد بحالة استثنائية في التاريخ الطبيعي (٦) .

(٥) يشير المؤلف هنا إلى نظرية « العنصرية » Racism التي اعتنقها النظام « النازي » في ألمانيا الهتلرية في الثلاثينيات والأربعينيات من القرن العشرين ، عندما ادعى بأن الجنس الأري Ariens هو أفضل الأجناس ، ونادى بضرورة القضاء على العنصر السامي semitic . « العنصرية » كمصطلح تعني تلك النظرية أو المبدأ الذي يقول بأن الصفات الجسدية الموروثة ، كلون الجلد ، ملامح الوجه ، نسج الشعر ، تعدد أنماط السلوك ، سمات الشخصية ، أو القدرات العقلية - وعمليا ، فإن « العنصرية » تدعى أن بعض العناصر الانسانية أفضل من البعض الآخر .

ظهرت العنصرية وتفتت كأيديولوجية في أوروبا وأمريكا في أواخر القرن التاسع عشر وبداية القرن العشرين - وقد رعاها تماما كل من آرثر دي جوبينو Arthur de Gobineau ، وهيوستون ستوارت شمبرلين Houston Stewart Chamberlain . بدأت العنصرية كأيديولوجية تنحصر منذ الأربعينيات ، باستثناء جنوب أفريقيا حتى قيام الحكم الوطني بزعمه نلسون مانديلا Nelson Mandella في تسمينيات القرن العشرين - Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 16, p. 37.

(٦) يشير المؤلف هنا إلى العنصر السامي Semitic الذي تعرض أحد عناصره (لليهود) للاقتتال في الفترة الهتلرية (١٩٣٣ - ١٩٤٥) من تاريخ ألمانيا عندما سيطر أدولف هتلر Hitler على الحكم وطبق مبادئ العنصرية التي نادى بها دي جوبينو de Gobineau وهيوستون ستوارت شمبرلين Houston Stewart Chamberlain والهرود روزنبرج Alfred Rosenberg وما ترتب على ذلك من كره عنيف لليهود أدى إلى إقامة معسكرات الاعتقال Concentration Camps والابادة Holocaust . Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 14, p. 67.

ويرتبط « الورد » بشكل شديد بالاستعمال الكنسى لسلسلة الصلوات « Rosary » : فهو يتضمن « التسبيح » ، وهو ذو دلالة من حيث ان الكلمة « ورد » بالمعنى اللفظى تعنى « أن يصل to arrive » ، وكمعنى اسمى فهي الاسم العربى Rose « وردة » (٧) .

أما « الذكر » فهو أساسا النطق المتكرر لاسم الله - « الله » ، الله ، الله - والكلمة تعنى « to mention » لكنها تمتد الى شهادة وحدانية الله ، ورسالة محمد « لا اله الا الله ، محمد رسول الله » ، وهذه العبارة تعرف (عند الصوفية) « بالكلمة » ، غير أن لها دلالة مؤداها أن نطق أى « غير مسلم » بها فى بعض البلاد يعرضه الى الختان القسرى forcible circumcision (٨) .

ويسبق هذه العبارة ، حتما على ما اعتقد « الفاتحة » ، وهي فاتحة الكتاب الصغيرة ، الصلاة الجميلة التى تشبه الصلاة الربانية pater Noster (٩) ، وقد تكون مصحوبة بحركات تأميل يميناً ويساراً مع انشاد Strophe « ذرب » Zarb مثل « الله سامع ، الله باصر ، الله عالم » .

وفى حالة « الذكر » الاستهلال ، فإن هناك الكثير الذى يختلف من « طريقة » الى أخرى ، والذى يفترض أن لا تفى بعض أجزاء منه . ويحتوى الاحتفال أيضاً على عناصر « قربان الكفارة » Sacrament of penance

(٧) اختلف مع المؤلف فى المعنى الذى قدمه للورد - فالورد بالكسر الجزء ، يقال قرأت وردى - بخار الصباح - مكتبة لبنان - بيروت ١٩٧ - ص ٢٥٨ .

(٨) يقصد المؤلف أن مجرد نطق غير المسلم بالشهادتين يعنى دخوله دين الاسلام ، وبالتالي ضرورة ختانه . وهذا القول غير صحيح ، لكثير من المسيحيين دخلوا دين الاسلام ولم يتم ختانهم - كما أن ذكر غير المسلم للشهادتين لا يعنى بالضرورة أنه أصبح مسلماً ما لم يكن يرغب حقيقة فى ذلك عن رضا واقتناع ، وفوق هذا فإن هذا القول لابد وأن يتم أمام هيئات دينية رسمية .

(٩) الصلاة الربانية Lord's prayer أو أبانا Our father ، هى الصيغة الوحيدة للصلاة المنسوبة للمسيح - وهى تظهر مرتين فى العهد الجديد New testament - حتى (الانجيل السادس ٩ - ١٢) ، وفى النسخة المختصرة للموا (الانجيل الحادى عشر ٢ - ٤) - « أبانا الذى فى السموات ، ليقدس اسمك ، ليأت ملكوك ، لتكن مشيقتك كما فى السماء كذلك على الأرض - خبزنا كفافنا أعطنا اليوم ، واغفر لنا ذنوبنا كما نغفر نحن ايضاً للمذنبين لينا - ولا تدخلنا فى تجربة - لكن نجنا من الشرير ، لأن لك الملك والقوة وللمجد الى الأبد - آمين » - وتسمى هذه الصلاة باللاتينية Pater Noster

- انجيل متى - الانجيل السادس -

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 12, p. 412.

الوضوء ، واعتراف عام من جانب « المريد » « المرشد » « لمرشده »
 « pir » ، مع تمهد أو قسم بالتحسن ، والتوقيع على عهد بالخدمة
 القابلية لله ، وولاء صادق للاب الروحي (المرشد) الذي يحتضن يديه ،
 والذي يتلقى منه غفرانا ضمنيا .

هذا الالتقاء بالأيدي handclasp - الذي قارنته « بالتقاء الأيدي »
 Laying of hands الكنسي - والذي ترفع فيه الإبهام وتضغط إلى
 الإبهام الأخرى ، والأيدي مستورة بكم الدرويش ، يماثل التقاء أيدي
 الاثنين عند خطوبتهما ، وله ما يناظره في الاحتفالات القبطية وبعض
 المناسبات المسيحية الأخرى ، وخاصة في الشرق . لقد لاحظت حالات
 محددة في قرى يونانية عانت كثيرا تحت السيادة التركية ، واستمعه إلى
 الذاكرة تاريخ « الموريسكيين » في اسبانيا ، عندما تبنت الليدي لارا
 Lara ، مودارا Mudarra الابن غير الشرعي لزوجها المتوفى من فتاة
 مسلمة ، باخفاء في كمها الواسع (١٠) .

ومع أن الدراويش (الصوفية) يعود تاريخهم إلى أيام الاسلام
 المبكرة (١١) ، فإن الفضل في إعادة تنظيمهم على أسس أصابها بعض التغير
 قليلا حتى اليوم ، يعود أساسا إلى عمل « عبد القادر الجيلاني » في القرن

(١٠) الموريسكيين هو المصطلح الذي يعني به المسلمون الذين فتحوا اسبانيا في
 ٧١١ م وهزموا القوط الغربيين Visigoths . أسسوا ملكهم في جنوب اسبانيا وأقاموا
 خلافة في قرطبة Cordoba ، وأقاموا أمارات لهم في طليطلة Toledo ، غرناطة Granada
 واشبيلية Seville . في القرن الحادي عشر سيطر المرابطون على اسبانيا وفي ١١٧٤ آلت
 إلى الموحدين . قاوم الحكام المسيحيون هذه القوى الاسلامية ، وفي ١٠٨٥ استعاد ألفونسو
 السادس Alfonso صاحب ليون (طليطلة) . وسقطت قرطبة في ١٢٣٦ ثم سقطت آخر
 منطقة موريسكية (غرناطة) في ١٤٩٢ على يد فرديناند الخامس Ferdinand
 وإيزابيلا Isabella . بقيت في اسبانيا جماعتان من المسلمين هما المونيجا Mudejares
 والموريسك Moriscos . تولت محاكم التفتيش الاسبانية Inquisito التي أنشئت
 منذ ١٤٨٢ م تعقب الموريسك Moriscos المسلمين ، والمارانوس Marranos اليهود ،
 بالتحقيق المتهرب بالتعذيب للاقرار بتسليمهم بدياناتهم الأصلية (الاسلام بالنسبة للموريسك
 واليهودية بالنسبة للمارانوس) .

— The Concise Columbia Encyclopedia, op. cit., p. 563.

— Lexicon Universal Encyclopedia. Vol. 11, p. 183.

(١١) ترمز كلمة « الصوفية » - التي يحتمل أن تكون مستمدة من « ارتداء الصوف » -
 إلى للعب الباطني بمعناه الذي يلعب إلى الإيمان بأن المعرفة المباشرة بالله أو بالحققة
 الروحية يمكن أن تتم للمرء من طريق التأمل أو الرؤيا أو انوار الباطني ، وبطريقة تختلف
 عن الادراك الحسي العادي أو اصطلاح التفكير المنطقي . ومع أنه كان لحركات خارجية أخرى
 بعض التأثير على مصطلح الصوفية ، فإن الصوفية تنتمي بكل تأكيد إلى الاسلام نفسه .

السادس الهجري (الثاني عشر الميلادي) الذي يشكل أتباعه « القادرية » ، الطريقة الأصلية التي تنبثق عنها الفروع الأساسية : « الرفاعية » و « السعدية » . وكل من هذه الطوائف الثلاث تتمتع بوضع ممتاز في مصر ، لكن « السعدية » فقدت نفوذها الكبير الذي كانت تتمتع به أيام « الموسى » التي كان « شيخ السعدية » يركب خلالها حصانا ويسير به فوق ظهور حشم من الدراويش المتحمدين على الأرض (دون أن يصابوا بأذى) . ومع أن هذا الاحتفال الذي كان مظهر التتويج في موالد « النبي ، ﷺ) ، سيدنا الحسين « رضى الله عنه » و « الطشقوشى » لم ينتج عنه أى حوادث إصابت (كما ذكرت) ، فإنه قد أبطل العمل به قبل هذا القرن (العشرين) . وتنسب الطريقة السعدية الى « سعد الدين الجباوى » .

أما « الرفاعية » ، فإنهم مشهورون بسبب الطرق الرائعة التي ينتصر فيها تأثيرهم الروحي على الألم والتقييدات الجسدية . ولم تفسر حتى الآن قدرتهم على السير على النار وأكلهم للحمرات البيضاء الساخنة ، والزجاج والمخلوقات السامة ، وهي أشياء تسبب الموت طبيعيا أو أكثر الاضطرابات الجسدية لما - أقول لم تفسر (هذه الخوارق) حتى الآن وفق مبررات مادية . وقد أشير الى هذا النوع من الأشياء في حواشى

« لكن تطوروا بدأ في أواخر القرن السابع والقرن الثامن عندما أثارت الدنيويات والخلاعة في الدوائر الأموية الحاكمة رد فعل قوى بين أشخاص اتقيا معينين . حث البعض من هؤلاء كحسن البصرى المتوفى في ٧٢٨ م المجتمع الاسلامي الى الالتفات الى الدعوة القرآنية للحرف من الله ، والتحذير من يوم الحساب ، والتذكير بأن الحياة الدنيا وقية . وأنتج التأكيد على حب الله الانتقال الى الصوفية *Mysticism* . ولابد أن تذكر هنا « رابعة العدوية » المتوفاة في ٨٠١ م التي دعت الى حب الله لذاته وليس خوفا من الجحيم أو الأمل في الجنة » .

انتقلت الصوفية ميكرا من جانب الذين خشوا أن اهتمام الصوفيين بالمعرفة الاختبارية *experiential* باء قد يؤدي الى أعمال العقائد الدينية الراسفة . وأن هدف الصوفى بالوحدة مع الله كان انكارا لمبدأ اختلافية *Otherness* الله عن الناس . ومن الثابت أن اعدام العلاج في ٩٢٢م الذي ادعى الاتحاد الباطني *Mystical Communion* مع الله له صلة بهذا الامر الثاني ، كذلك فإن بعض الصوفيين اتجهوا في القرون المتأخرة الى احدى معرفة الله عن طريق الكشف الصوفى أو التأمل الفلسفى أو كليهما *theosophical monism* (الاحدى الثيوصوفية) (ابن عربى المتوفى في ١٢٤٠ م ، والجيلي المتوفى حوالى ١٤٢٨ م) ، أما الغزالي فإنه تمكن من جعل الصوفية مقبولة في العالم الاسلامي عن طريق دمج الوضع الدينى التقليدى مع الشكل المعتدل للصوفية . مارست الصوفية نفوذا متناميا ، من خلال الشعر الصوفى (جلال الدين الرومى) على سبيل المثال ، وتشكيل الطرق الصوفية . — *Lexicon Universal Encyclopedia*, Vol. 18, p., 327.

الموالد التي عرضنا لها ، وعلى وجه الخصوص موالد « الزفيتي » ، و « الأنصاري » . وتتماثل حالة « الثريا Chandelier البشرية » ، الذي تقب لحمة في مواضع كثيرة ، ولم يبد أي أثر للآلم أو الجرح أو الادماء ، بعد أن رطب « الشيخ الرفاعي » أصبح بلسانه ولس جروحه ، يتماثل هذا مع ما شاهدته من درويش في « ذكر » مغمور في « بلاق » ، فقد حمل (هذا الدرويش) حزمة من الأشواك في نار مجبورة حتى توهجت ، ثم رفع ثوبه المتهدل للحظة ، وضغط (الأشواك المتوهجة) على أضلاعه حتى انفجرت فيه ، ثم أخذ يدور دورات سريعة كبالون لامع مشتمل ، حتى انسحب فجأة من الجمهور المحتاج ، وصفع بأشواكه بعض المشايخ الذاكرين حوله صفعة خفيفة .

ومن أهم الطرق الصوفية ، طريقة « السيد البدوي » في طنطا والمسماة « بالأحمدية » . كذلك فإن لفروعها التي تتضمن « الطريقة البيومية » نسبة إلى علي البيومي (انظر وصف مولده فيما بعد) ، الشعراوية ، الشناوية ، وأولاد نوح - لفروعها هذه نفس الأهمية والشعبية . وتجذب هذه الطرق الأخيرة الاهتمام بشبابها ، بالطرايط فوق رؤوسهم ، سيوفهم الخشبية ، السبع beads ، والفرقات ويشاهد هؤلاء en evidence في موكب « طنطا » .

هناك أيضا الطريقة « البرهامية » للشيخ « ابراهيم الدسوقي » ، « البكرية » و « الدمرداشية » . ولكل شهرته المحلية والعامية (وهناك أيضا) الطريقة « العزمية » وطرق صوفية أخرى .

من بين الطرق الباقية ، الطريقة « الشاذلية » التي أسسها الملك « أبو الحسن الشاذلي » في القرن السابع الهجري ، والتي لا يمكن اصالتها ، ذلك لأنها قوية ومنتشرة في منطقة القاهرة ، ولها تأثير خيري بين الفلاحين ، والحرفيين ، وشباب القرى ، وهذه « الطريقة » هي الطريقة المثلى Par excellence عند الكافة Laity .

يعتبر بليس Bliss مؤلف « The Religions of Syria and Palestine » الديانات في سوريا وفلسطين ، « الشاذلية » أكثر الطرق الصوفية روحية . ويرى أن مبادئها ليست تسولا ولا شعوذة ، أو (تنويم) Whirling أو عواء ، أو أكل نار . انها في نظره متواضعة وخالية من التعمية والغموض والاستعراض . واستطاع ان أشهد أن

كثيرا ممن أعرفهم شخصيا قد انخرطوا في سلك « الشاذلية » برغبة متلهفة في حياة أكثر شغافية . وينصح الناس الذين يحرصون على أن يكون مستخدموهم أو المتعاملون معهم حائزين لرخص *Licenses* أو شهادات ، وما الى ذلك من التوصيات ، ينصحون بالاهتمام بالضمانات التي يوفرها « السند » الذي يحمله « الشاذلي » . يستطيع المرء أن يتكلم عما يجد ، لكنني أستطيع أن أؤكد أن الفتيان « الشاذلية » الذي خفوني كسياس (مفردا سايس) لم يخذلوني أو يخذلوا جوادي أبدا . ولا أستطيع أن أتذكر وجود فاسد بينهم . انهم مجرد أرواح بسيطة أمينة لا تنسى أبدا ان « الله سامع ، الله باصر ، الله عالم » .

ورغم أن مؤسس (الطريقة الشاذلية) مدفون قرب « الكعبة » فإن له أتباعا وممثلين مشهورين في مصر . ويبدو اسم « محمد الشاذلي » على الكثير من البياوق ، وفي مواجهة مسجد « السلطان الحنفي » يوجد - أو كان يوجد - ضريح منقوش أعلاه عبارة « زاوية السادة الشاذلية » .

يمكن تمييز الطرق (الصوفية) المختلفة باللون المتغلب الذي يظهر في بيارقها ، العصامات أو الطواقى ، النطاق والشارات . فلون « الطريقة الرفاعية » أسود ، والقادرية أبيض ، والسعدية ، والبرهامية والشاذلية أخضر ، والأحمدية أحمر ، وكذلك الأمر بالنسبة لفرعها ، البيومية ، الخ .

قبل ترك الاعتبارات الخاصة للطرق الصوفية ، قد يكون من المفيد جدولة تواريخ مؤسسي « الطرق » التي نحن معنيون بها :

يأتي اسم جلال الدين (الرومي) في القائمة طبيعيا ، ليس فقط لأن مبادئه الصوفية جعلت الحب والجمال وزهد النفس هي الوسائل للتقرب الى الله ، والعوامل الأولية في تأليه الانسان المطلق (لربه) (ملطفة بذلك صرامة وحدة الاسلام في تلك الأيام الصعبة ، بانسانيات مدرسة الاسكندرية ، والمفاهيم الشعرية الإيرانية) ، ولكن لأن طريقته « المولوية *Maulavis* » لها تمثيل قوى في مصر . ولقد كان هذا واضحا للغاية حتى سنوات قليلة ماضية ، وقبل أن يلغى احتفال « عاشوراء » الفارسي ،

اسم الطريقة	مؤسسها	تاريخ ومكان الوفاة
القادرية	عبد القادر الجيلاني	بغداد ١١٦٥ م / ٥٦١ هـ
الرفاعية	أحمد الرفاعي	البصرة ١١٨٢ م / ٥٧٨ هـ
الضالكية	أبو الحسن الشاذلي	مكة ١٢٥٨ م / ٦٥٧ هـ
صوفي مولوي	جلال الدين الرومي (١٢)	قونية ١٢٢٣ م / ٦٢٢ هـ
الإحمدية	أحمد سيد البدوي	طنطا ١٢٧٦ م / ٦٧٥ هـ
البرهامية	إبراهيم النسوفي	بسوق ١٢٧٨ م / ٦٧٧ هـ
المصحية	سعد الدين جيبه	جيبا ١٢٣٥ م / ٧٣٦ هـ
يكتائش	الحاج يكتائش	القاهرة ١٩٣٨ م / ١٢٥٧ هـ
سنوسي	محمد بن السنوسي	١٢٥٧ م / ٧٥٩ هـ
العزمية	محمد ماضي أبو العزائم	جرايوب ١٨٥٩ م / ١٢٧٦ هـ

(١٢) جلال الدين الرومي (١٢٠٧ - ١٢٧٣) مؤسس الطريقة الصوفية المعروفة باسم « الدراويش الدوارين » ، *Whirling Dervishes* أو « المولوية » - صوفي فارسي وشاعر ، اكتسب التوقير لعاليمه الروحية وإبتكاراته الشعرية . في ١٢٢١ م بدأ في تعليم أفكاره الصوفية ، وفي ١٢٤٤ أصبح خاضعا لتأثير شمس التبريزي الصوفي المتجول . كانت أول أعماله الشعرية مجموعة من القصائد الماطفية للتبريزي . أما المجموعة الثانية فكانت ما يسمى بالمتنوى (حوالي ١٢٤٦ - ١٢٧٣) وهي مجموعة شعرية في ستة كتب تحتوي على حكايات وخرافات تتناول بالشرح مطلب الروح الاتحاد مع الله . يتميز الأسلوب الشعري للرومي بشعور عميق وثروة من التخيل مأخوذة من الحياة اليومية ، وبعبارة عن القواعد الصارمة للتشر الفارسي .

وقبل ان يحرم الابتهاج « بال دراويش الدواوين ، Whirling Dervishes ذلك الاحتفال الذى لم يفهم ، ولم يقدر . (ومع هذا) ، فأنسا لانزال نلتقى أحيانا بهم فى ملابسهم المميزة وكساويهم الهندية الحدادية ، ونرى فى الموالد الرقص الصوفية « السماع » التى أدخلها « جلال الدين الرومى » فى « قونية » .

ويتحد « البكتاشية » كثيرا مع « المولوية » فى الأصل والتاريخ والاتجاه الدينى ، وقد اندمجوا مثلهم فى الاسلام ، وقيلا ما يرى (البكتاشية) فى الموالد أو شوارع القاهرة ، لكن زيارة « لتكيتهم » وحديثهم الجميلة فى المسجد الكهف للسلطان مغرورى Maghrouri (١٣) فى تلال المقطم ، كذلك فان محادثة الى الدراويش وكبيرهم (بابا) اللطيف ، تجربة مذهشة ومضيئة .

ولا يوجد الكثير « للسنوسية » (١٤) فى « كتاب الموالد » هذا ، لكنها تظهر فى القائمة كدليل على الاستمرار عبر القرون والتمسك بفكر

(١٣) راجع الحاشية ١٢ من الفصل الاول .

(١٤) السنوسية ، طريقة صوفية تسعى الى تطهير النفس . الى جانب كونها حركة فكرية تهدف الى توضيح المبادئ على أساس منطقي . تلغزم بالسنة وتفتح باب الاجتهاد . تأسست عام ١٨٣٥ على يد « سى محمد بن عل السنوسى » المولود فى ١٧٨٧/١٢/٢٢ فى قرية (الواسطة) بالقرب من مستغانم بالجزائر . درس الفقه وأسس الصوفية . فى عام ١٨٠٥ رحل الى (فاس) بالمغرب حيث درس على علماء الطريقة « الدرقاوية » و « التجانية » ، وانضم الى الطريقة « المقاديرية » و « الشاذلية » و « الجازولية » ، فى ١٨١٩ إيجيز للتدريس واشتغل به فى مسجد (فاس) وأصبح له أتباع ومريدون . فى عام ١٨٢٢ اتجه الى مسقط رأسه ثم ذهب الى طرابلس . فى ١٨٢٣ ذهب الى القاهرة وتابع دراسة المذهب المالكي فى الأزهر الشريف . وفى العام التالى اتجه الى « مكة » واتصل بالشيخ أحمد بن إدريس الفاسى شيخ الطريقة الأسمدية الإدريسية . فى عام ١٨٢٦ انضم اليه بعض أتباع الشيخ الفاسى بعد وفاته وأقام فى مكة أول (زاوية) على جبل « أبى قبيس » غربى المدينة . فى عام ١٨٤٠ عاد الى شمال إفريقيا ثم أقام فى ١٨٤٢ (زاوية) عند (برقة) بالقرب من « البيضاء » سميت « الزاوية البيضاء » ، وكانت أهم الزوايا السنوسية لموقعها الممتاز عن طريق القوافل التجارية بين طرابلس ومصر وتونس ووادى . ظلت « البيضاء » مركز الدعوة السنوسية حتى عام ١٨٥٧ . فى ١٨٥٣ نقل « السنوسى » نشاطه الى واحدة « الجغبوب » المصرية بالقرب من الحدود الليبية . توفى السنوسى ١٨٥٩ وترك ولدين هما (المهدى) و (محمد الشريف) . فى ١٨٩٥ انتقل (المهدى) الى (الكفرة) وارتبطت « الجغبوب » بالزوايا التى انتشرت فى الصحراء ونمت الحركة فى عهده . فربط الزوايا بشبكة طرق ممتازة . بانتقال الدعوة الى (تشاد) دخلت فى احتكاك مع الفرنسيين الذين كانوا يسيطرون عليها ، وتحجوا فى طرد السنوسيين من المنطقة . فى ١٩٠٢ انتقلت »

المراويز ، الذين لا يمكن قتل صوفيتهم وإيمانهم بالله ، بالمدينة ،
أو المادية ، أو الإلحاد (١٥) .

وغير دليل على ما قلت (في السطور السابقة) هو مولد وتطور
« الطريقة العزمية » في السنوات القليلة السابقة ، والتي يرأسها ابن
صاحب الضريح نفسه . انه شيء يدعو للأسف أن لا يستطيع المرء أن يعتمد
على سلسلة التناسخ Metempsychoses التي تساعد على ملاحظة
التطور أو الانحدار « لطريقة » ناشئة كهذه ! هل سيطويها النسيان ،
كما حدث للكثير من غيرها ، أم هل سيشير نسل « صاحب الطريقة »
المكرمون اليه عبر « سلسلة » طويلة كنجم في كوكبة الأولياء .

« والذكر » الذي أشير اليه فيما يتعلق بالاستهلال ، هو الممارسة
الأكثر انشارا في كل « المولد » . والكلمة مسماة كذلك من كلمة « ذكر »
التي تقابل mention ، حيث أن عنصره الأساسي (أي الذكر) هو تكرار
ذكر اسم الخالق « الله » (١٦) ! ويمارس « الذكر » ، داخل أو خارج
المسجد أو « الزاوية » ، في الشوارع ، في المنازل الخاصة ، وفي كل
مكان . وتدخل بعض الطرق « كاليومية » كلمات أو إيماءات خاصة بها ،
لكن هذه (الإضافات) تصعب ملاحظتها بالنسبة للمراقب العادي ، مثل
ما بعد « الفاتحة » ، والتمجيدات الأخرى للنبي (ﷺ) وأحباب الله ،
فهناك مجال كبير فيما يمكن أن يصاحب أو يرتبط بنطق لفظ الجلالة
« الله » ! الله ! الله ! . هناك مقاطع تكرارية انشادية معينة قد اقتبست ،
وهذه المقاطع يمكن أن تمتد إلى حد كبير ، هناك أسماء أو صفات لله
تختار ، مثل « يا دائم » ، أو « أسماء الله الحسنى » التسعة والتسعين .

= زعامة الحركة إلى (الشريف) الذي استمر يحارب الفرنسيين حتى عام ١٩١١ عندما
انسحبت من الجنوب الفرنسي في (وادي) . حارب السنوسيون الإيطاليون الذين كانوا قد
احتلوا طرابلس واستمر القتال بينهما حتى ١٩١٨ عندما اعتزل الشريف السنوسي السياسة
واتجه إلى تركيا ثم الحجاز حيث مات ١٩٣٤ .

— الكافي في تاريخ مصر القديم والحديث — الجزء الخامس . تحقيق عبد الوهاب
بكر — هيئة دار الكتب المصرية — القاهرة ١٩٩٥ .

(١٥) إذا كان صحيحا كما قرأت وسمعت أن السنوسيين قد نمرؤا أضرحة إسلامية
بتعصب الوهابيين ، ثم أقاموا نصباً بعد ذلك لمؤسس طريقتهم ، فإنه لا يمكن اعتبارهم
محل تقدير ، وعلى أية حال ، فإن هدمهم للمقدرات يقلل من مصداقيتهم — حاشية للمؤلف .
(١٦) كان الماجور جاير — أندرسون Gayer-Anderson قد ذكرني بأن لفظ الجلالة
« الله » يمكن أن يستبدل في « الذكر » ببعض المسميات الإلهية الأخرى مثل « هو » ،
« الواحد » ، « الله حي » ، « ويحيى » الخ — حاشية للمؤلف .

ويقود « الذكر » أحد رجال الجماعة الوقورين ، بواسطة « ناى » أو آلة (موسيقية) أخرى بسيطة ، بينما يخلو الإيقاع tempo من أى إخطاء . وقد يأخذ العنصر الموسيقى (فى الذكر) شكلا ضئيلا أو معقدا ، كذكر ذكرته فى الصفحات التالية - أقصد فى « سيمفى الأنصارى » . كان جمال الأصوات التي تنتجها أيد مدربة فى نشوة ، متعة لا تنسى ، معززة بالشكل الجميل ولون الآلات الموضوعة لهذا الغرض - الناي ، والسببس Sibs والناى flute والطبول والنقران ، والطبل البلدى ، والطبل الشامى ، والباز ، والصنج ، والدنوف الغريبة القوة ، وباقى ما سأشرحه أكثر ، حيث سيرد هذا بعض التفصيل فى روايات الموالد المتشابهة لها .

وبصرف النظر عن النطق الإيقاعى للفظ الجلالة « الله » وأنشاد المقاطع الفنية التكرارية والصلوات ، فإن الغناء (نفسه) ليس مستبعدا من (ملقوس الموالد) ، فالمنشدون يستدعون خصيصا لآداء « القصائد » ذات الطابع الروحى - الجنسى eroto-spiritual التى تهز قلب الصوفى ، وتماثل بصورة ملحوظة « أغنيات سليمان » (١٧) .

ليس فى إطار هذا العمل ، وقدرة مصنفه أن ينقل بالتفصيل ما يقال أو يفنى فى « ذكر » . وعلى أية حال ، فقد غطى « لين » Lane فى عمله الرائع « المصريون المحدثون » هذا كله ، وأوصى بشدة من لم يتعرفوا عليه أن يقرؤا روايته عن مولدى « النبى » و « سيمفى العشماوى » اللذين تقدم فيهما قصائد كثيرة ومواضيع أخرى ، وأيضا القلع الموسيقية لكلمة

(١٧) أغنية سليمان Song of Solomon كتاب فى « العهد القديم » . للانجيل ، تعرف بنشيد الانشاد Canticles - مجموعة من الشعر الفنائى التى تحمى الحب الانسانى . ومسالمة نسبة هذه المجموعة الشعرية الفنائية لسليمان (الملك الثالث لاسرائيل ٩٧٢ ق م - ٩٢٢) لا تستطيع أن تصمد للتحقيق . والشعر فى المجموعة يتعرض لنقد كثير فى أكثر من مجال . ويقول بعض المصادر إن شعر الحب الفنائى فى الفترة ٩٥٠ - ٧٥٠ ق م قد جمع والحق بفترة ما بعد النفى الاسرائيلى Post exilic (الفترة الواقعة بين انقضاء الاسر البابلي لليهود ٥٢٨ ق م الى السنة الاولى للميلاد) . وقبل بين اليهود المتكئين قصة رمزية عن العلاقة بين الرب واسرائيل . وقد قبلت الكنيسة المسيحية المبكرة هذا التصوير ، مع جعل القصة الرمزية هى العلاقة بين المسيح وكنيسته . ويصر بعض اللغويين الأغنية بانها مجموعة من التراثى للحب الحقيقى ، المتطهر بالوحدة . يحذف الشعر الطبيعية وجسدى الذكر والانثى بشبق متوهج غير متعب .

« لا إله إلا الله » ، والتي يجب أن يركز على موضعها في الذكر مثلما تنال « الفاتحة » هذا التركيز (١٨) .

وهناك مظهر آخر من مظاهر « المولد » ، يرتبط بشيعة « بالذكر » ، هو قراءة القرآن ، الذي يقدم أحيانا في شكل « ختمه » ، (أي) قراءة الكتاب كله . كذلك فإن « الحديث » يقرأ كثيرا . ويقدم « لين » في نفس الفصل وصفا « للذمسة » (١٩) التي أعملت الآن ، ولرد الفصل لبعض الذين (١٨) قدم « ادوارد وليام لين » في « المصريون المحدثون » وصفا تفصيليا « للذكر »

في الاحتفال « بمولد النبي » و « الشيخ درويش العشماوي » بالقاهرة ، فقال ان الذكر بدأ بعد ثلاث ساعات من الغروب ، واستمر ساعتين - بدأ الذكر بقراءة الفاتحة ، بعد ان صاح شيخ الدراويش قائلا « الفاتحة » - ثم انشد الذاكرون : « اللهم صل على سيدنا محمد في الأولين ، وصل على سيدنا محمد في الآخرين ، وصل على سيدنا محمد في كل وقت وحين ، وصل على سيدنا محمد في الليل للأهل الى يوم الدين » - وصل على جميع الأنبياء والمرسلين من أهل السموات والأرض . ورضي الله تبارك وتعالى عن سادتنا أبي بكر وعمر وعثمان وعلي ، وعن جميع أصفياء الله الآخرين - حسبنا الله ونعم الوكيل ، ولا حول ولا قوة الا بالله العلي العظيم . اللهم ياربنا ، يا واسع المغفرة ، يا أرحم الراحمين . اللهم آمين ، » أعقب هذا لحظة صمت ، تلتها عودة الى قراءة الفاتحة بسكون - ويسمى هذا « استفتاح الذكر » وينطبق في جميع الطرق الصوفية . بدأ الذكر بعد ذلك بانشاد الذاكرين وهم جلوس وبيطه عبارة « لا إله الا الله » متحنيين رأسا وجسدا ، مرتقين كلما رددوا قولهم السابق « ظلوا هكذا ربع ساعة تقريبا ، ثم أعادوا العبارة بالنفثه نفسها ، في مدة متساوية ، ولكن على قياس أسرع ، وأثناء ذلك أنشد المحدثون عدة مرات أجزاء من قصيدة أو موشع على النظم نفسه أو على تغاير منه ، تشير الى الرسول محبة ومديحا . ويتخلل الذكر صياح أحد المنشدين بكلمة « مدد » مضفعا كل مقطع . ويعد ذلك يردد « الذاكرون » العبارات التي سبق لهم ترديدها على نغم مختلف وفي مدة مماثلة ، يبطه شديد أولا ، ثم بصرة . يعقب ذلك نهوض الذاكرين وقوفا بالنظام الذي جلسوا به ، ويرددون نفس العبارات بنغم آخر عميق أجنى ، مع تشديد الصوت عند لفظة « لا » وما قبل المقطع الأخير من الكلام اللاحق . وأثناء ذلك يدير الذاكرون رؤوسهم يمينا ويسارا عند قول « لا إله الا الله » ، ورويدا وريدا يمدون أكثر هياجا ويرددون كلامهم بسرعة متزايدة ويدبرون رؤوسهم بمتف ويحنون أجسامهم في نفس الوقت . ويتخلل ذلك مرور « الإشارة » (أي يرق الطريقة) بين الذاكرين . وخلال الاستراحة يتناول الذاكرون القهوة ويشغفون .

— ادوارد وليام لين « المصريون المحدثون » مرجع سبق ذكره ، ص ٣٢٨ - ٣٣١ . (١٩) للذمسة كما وصفها « لين » هي نوع من الطقوس التي يقوم بها اتباع « الطريقة السمدية » ، وتمتضاها ركوب « شيخ الطريقة » حصانا يمر به فوق أجساد عدد من الابع المنبطحين جنبا الى جنب على الأرض وللتلاصق بقدر الامكان وأرجلهم ممدودة وأذرعهم تحت جباههم وهم يهيمون باسم الله . وقد ذكر « لين » أن دوس الحصان لظهور هؤلاء الرقدين كان يسبقه جرى اثنا عشر درويشا حفاة على ظهور المنبطحين ، ويضرب بعضهم « الباز » ويصيحون « الله » .

ويعتبر هذا العمل « كرامة » أحدثها قوة غير طبيعية منحت لشيوخ الطريقة - و « الكرامة » هي عدم إصابة أي من المنبطحين بأذى رغم دوس الحصان لظهورهم . — المرجع السابق ، ص ٣٣٧ .

ساعدا في الذكر - ويذكر « لين » من بين أشياء أخرى *inter alia* هتاف المنشدين بكلمة « مدد » (٢٠) ، كنوع من التضرع من أجل العون الإلهي « أو القوة » . ولقد سمعت مثل هذا ، واني لمندهش لهذا التوازي لهذه الكلمة (مدد) مع كلمة *dynamis* (٢١) التي يهتف بها في أجزاء من القداس *mass* اليوناني الأرثوذكسي ، وهي كلمة طقسية *Liturgical* تظهر في (أعمال) مسانث كريسوستوم *St. Chrysostom* (٢٢) . ورواية « لين » *Lane* عن الخصي الأسود الذي أصبح « ملبوسا » (أي تلبسه الجان) ، ومصروعا *epileptic* في النهاية ، والذي كان يزيد من قبه ، وروايته عن حارسه الذي كان يهتز ويهجم بصورة مرعبة ، كل هذه مناظر معتادة في مثل هذا اليوم . ولقد رأيت أشياء كثيرة في

(٢٠) لفهم الكلمة « مدد » دلالة باطنية *mystical* عميقة لدى الشعراء الصوفيين وآخرين . وفي تعليقه على قصيدة شعرية غنائية *Ore* - لجلال الدين الرومي ، يقول نيكولسون *Nicholson* في كتابه « *Divani Shamsi Tabriz* » أن هذا المصطلح مستخدم بمعرفه جلال الدين الرومي ليشير إلى الاشباع الأبدي *Perpetual replenishment* للعالم المحسوس *Phenomenal* - بمسلسلة من الغيظ من المطلق) . وإن المرء ليتساءل عما إذا كانت كلمة *Selah* المدسوسة في « مزامير داود النبي » لها هذه الدلالة حاشية المؤلف .

و *selah* كلمة عبرية معناها غير معروف ، يحتمل أن تكون متصلة بكلمة *Salah* وتعني « راحة » *rest* . وفي « المزامير » تأتي الكلمة مرارا في نهاية القطع الشعري ، ولا يعرف معنى لها ، ولكنها تفسر مرارا كإشارات إلى فترة راحة *Pause* موسيقية . أما « داود » فهو ملك إسرائيل الثاني (١٠٠٢ - ٩٦٢ ق.م) المتوفى حوالي (٩٦١ ق.م) . تنسب إلى « داود » « مزامير داود » أو كتاب المزامير *Book of Psalms* . في العهد القديم للإنجيل يعتبر الكتاب أكبر مجموعة من الشعر الديني العبري . يتألف الكتاب من ١٥٠ قطعة مقسمة إلى ٥ أجزاء . ألفت المزامير كل بفردها في الفترة من القرن العاشر إلى القرن الرابع ق.م . وتنسب المتقدات القديمة « المزامير » إلى الملك « داود » . لكن عناوين بعضها تحمل أسماء موسى ، سليمان ، داود ، و عساف كمؤلفين .

— Webster Unabridged Dictionary 2nd edition, USA, 1982, p. 1844.

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vols. 6, p. 48, 15, p. 584.

(٢١) *Dynamis* كلمة يونانية تعني « قوة » *Power* .

Maxim Newmark « Dictionary of foreign words », Op. cit., p., 75.

(٢٢) *St. Chrysostom* مسانث كريسوستوم *St. Chrysostom, Saint John* القديس

يرحنا ثم الذهب *Golden mouth* (حوالي ٣٤٦ - ٤٠٧) بطريرك القسطنطينية وأحد آباء

الكنيسة الأربعة الشرقيين . تعلم اللاهوت على يد تيودور الطرسوسي *Diodore of Tarsus* .

التحق بالكنيسة عام (٣٨١) كشماس *deacon* ، وفي ٣٨١ أصبح قسا *Priest*

وفي الثاني عشر عاما التالية لقيت عقابته ترحيبا كبيرا . في ٣٩٨ أصبح بطريرقا

للقسطنطينية ، له إصلاحات عديدة - يهتلك بمعيدته في ١٣ نوفمبر للشرقيين و ١٣ سبتمبر

للغربيين

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol., 4, p., 421.

نفس الموقع الذي كتب عنه « لين » ، وقد كتبت عن هذه الأشياء في ورايتي
عن مولد « الشمساوى » وآخرين . ومن النادر للغاية أن يثار أى شك
حول « تصنع » putting on الشخص موضع الدراسة لمثل
هذه الاعراض ، أو أنها نتيجة لأى شئ غير الحساس المتزايد والاخلاص .

أدى الأمر بذكر « الله » ، والاعتقاد بعدم القدرة على تكرارها مرارا ،
أدى عبر العصور الى هذا التطور الاستثنائي . فمن خلال العقيدة
الصوفية وغيرها من التأمل الروحي ، كان هدف « الذكر » هو « الجنب » ،
الفشية الجذبية عندما تفصل الروح كل النفايات الكونية وتمتص لبعض
الوقت في التطهر الروحي all-soul . « والمجنوب » من « جذب » تعنى
(أن يكون المرء) مجذوبا drawn « بواسطة الله » ، وهي (كلمة)
افضل من « ملبوس » (لوصف) هذه الحالة التي تفقد فيها الأشياء
الديوية كل السيطرة ، وحيث تدرك الحقائق في عالم آخر .

وإذا وجد المشاهد غير الخير (أن) الهتافات الجشاء للذاكرين ،
وتلوى أجسادهم ، والشكل الخارجى للذكر أشياء بشمة أو مضحكة ، وإذا
وجد أن الظاهر المطلقة « للجذب » مفزعة وبغيضة ، فإن عجبها واعجابها لا بد
سيحلث للنشوة والعزلة الكلية عن العالم التي وصل اليها (الذاكرون) ،
وأىضا لكمية الجلد (بفتح الجيم واللام) الجسدية التي يبذلونها .

عليه أيضا أن يتذكر ، أن الشرق أكثر تحروا من الغرب من قيود
الجل ، والمار الزائف pudor malus والوسائل الغريبة على العين
التقليدية المتحفظة ، وأن (الناس هناك) مبالون لاهمال قيود الدنيا
(والانفاس) في طقوس غير تلك التي في الاسلام : كالجلد flagellation
والرؤية الوسطية omphaloscopy (٢٣) في النصرانية .

(٢٣) ربما كان قصد المؤلف هو أن اهل الشرق مبالون الى ترك ملذات الدنيا ، الى
تعذيب النفس عن طريق اجهاد الجسد (بالذكر) وهو ما يماثل جلد الذات في النصرانية .
وبالنسبة للكلمة Omphaloscopy فقد ترجمتها على اعتبار ان Omphalo تعنى السرة
Omphalos باليونانية وان Scopy لاحقة تعنى الرؤية أو الملاحظة . ولما كانت المرة هي
القلب الذى يتوسط البطن Navel ولما كانت navel تعنى أيضا النقطة المتوسطة أو
المركزية لأى شئ ، فقد ترجمها على هذا النحو .

— Webster Unabridged Dictionary, pp., 1198, 1248.

كانت رقصة التدويم Whirling (السماع) تؤدي في الذكر ، مرارا على ما يبدو أيام « لين » ، واثني لسعيد أن أقول انني رايت (هذه الرقصة) كثيرا في « أذكاء » الموالد في السنوات الحالية ، ودهشت للغياب الكلي للعباء والدوار بعد تدويم مدوخ لأكثر من عشر دقائق .

ولا يقتصر « الذكر » اطلاقا على الدواويس أو حتى الشيوخ : فقد تشارك العامة من المؤمنين فيه بحرية - رجال كبار وشباب ، بل وصبية صغار ، وأحيانا نساء . وفي بعض الأحيان ينظم الأطفال الصفار « ذكرا » حفيرا خاصا بهم ويتصرفون تماما كالكبار ، الذين لا يتدخلون طالما كانت نوايا (هؤلاء الأطفال) حسنة .

ومن المعتاد أن يمهّد السبيل الى هذه « الأذكاء » ٢٠ جمع ذكر) بالمواكب ، التي قد تكون من أبسط الأنواع ، مجرد عدد قليل من المشايخ وآخرين ومعهم فانوس ورقى كبير ، في افتتاح المولد . ومع قرب انتهائه فان (الذاكرين) يمهّدون بازاحة النقاب عن الساحة envergure حتى اذا جاءت عشية العيد ، أو في مراحل قليلة من اليوم (العيد) نفسه ، (فانهم) يقبلون - عندما يكونون في أحسن حالاتهم - أحد أجود المشاهد ذات الطبيعة الدينية التي يستطيع الشرق أن يقدمها ، وحتى في الموالد الصغيرة ، فانها تستحق المشاهدة .

تبتعد الفوانيس الورقية أو يضاف اليها مشاعل أو مجامر (جمع ججرة) حديدية مكشوفة على أعمدة . ويغذى كل « مشعل » باستمرار بخشب سريع الاضطرام لفرضين : اناة الطريق اذا كان الموكب ليلا ، وشهد جلد الدفوف والطبول وما يشابهها من الآلات . وعمل الدواويس على هذه (الآلات) ، وخاصة الطبول الكبيرة المعروفة باسم « بدير قدرى » و « بدير عروسى » ، مجفل ، ويمائل في بعض الأحيان سيلا من اطلاق النيران ، وأكثر من ذلك عندما يعالجون (هذه الطبول) بكل رفق ، فوق رؤوسهم ، مؤدين في نفس الوقت نوعا من الرقص ، عندما تسير الزفة أحيانا ، وأحيانا أخرى عندما يتحلّقون بينما (الزفة) متوقفة .

ثم تأتى بعد ذلك البيارق (مفردها بيق) الخاصة بالطرق (الصوفية) المتعددة ، والتي تحمل شعارات اسلامية ، وأسماء محمد (ﷺ) وخلفائه « أبو بكر » ، « عمر » ، « عثمان » ، « علي » ، أو شكل الطريقة واسم فرعها . و « البيرق » هو نوع من « الراية » gonfalon معلق على عمود ، وعلى قمته هلال أو كلمة « الله » من النحاس ، أو بعض الرموز المقدسة . وعدد البيارق هذه في « مولد » كبير ضخم . وحتى في مولد « أبو الملا » (٢٤) في عام ١٣٥٧ (١٩٣٨) ، حيث كانت « الزفة » نوعا من « التسوية » عقدت في العاشرة مساء ، فقد شاهدت حوالى ثلاثين بيقا (للطريقة) الشاذلية وحدها ، بعنوان « الطريقة الحامدية الشاذلية » - والاسم المحلى للفرع ، بما في ذلك اسم قريتي « بين السرايات » والعزب المجاورة « كالدقي » و « ميت عقبة » (٢٥) .

يظهر الدراويش في هذه المناسبات العظيمة بشعاراتهم والأوانهم ، وقد يتم التعرف عليهم من خلال العيسارات التي على البيارق (التي يحملونها) . لكن هناك بعض الحيرة بشأن « اللون الأخضر » حيث انه ليس فقط اللون المفضل « للطرق » ، لكنه أيضا اللون المميز « للأشراف » . ومع هذا فإن « الأخضر » الخاص بهؤلاء المنحدرين من نسل النبي ، من درجة داكنة متميزة ، وعياناتهم على وجه الخصوص ضخمة بصفة عامة .

(٢٤) هو الشيخ الصالح حسن أبي على المكنى بأبي الملا . سكن في خلوته بزوايته بالقرب من النيل في القرن التاسع الهجري (الخامس عشر الميلادي) . اعتقد فيه من بين كثيرين الخواجة نور الدين على ابن المرحوم محمد بن القنيش الهرلي ، فجدد زاويته وخلوته وأنشأ له مسجداً والحق به قبة دفن فيها الشيخ عندما توفي سنة ٨٩٠ هـ (١٤٨٦ م) - المسجد على طراز مدرسة دات أربعة أيوانات متعامدة مزينة بالنقوش . أجريت للمسجد عمارة في ١١٥٤ هـ (١٧٤١ م ، وأخرى في ١٢٦٢ هـ (١٨٤٧) . في ١٩٢٠ أجريت للمسجد اصلاحات شاملة واعتبر حرم حي بولاقي باعتباره يقع في اول شارع فؤاد (٢٦ يوليو حاليا) من ناحية الزمالك . في ١٩٢٥ قام الملك فؤاد ملك مصر وقتئذ بتجديده وترسيمه ، ثم افتتح المسجد بعد التوسعات الملك فاروق في ٥ يوليو ١٩٣٦ .

حسن عبد الوهاب « تاريخ المساجد الاثرية » ج ١ - مكتبة الدار العربية للكتاب - ١٩ - ص ٢٧٦ - ٢٨٠ .

(٢٥) لاحظ أن مناطق « بين السرايات » و « الدقي » و « ميت عقبة » كانت مجرد قرى وعزب عام ١٩٣٨ - قارن هذه التسميات الآن وقد زحف العمران اليها .

وزيد من أثر « المشكال » Koleidoscopic وجود الرقع (الملونة) فى الدلوق (مفردها دلق) الرئة (للدرايش) (٢٦) ، والتياب المغزولة باليه والمصنوعة منزليا ، والعباءات التقليدية ذات الألوان الكثيرة ، أيضا الهراوات الالفة للنظر ، السيوف الخشبية وما الى ذلك ، أغطية الرأس ، العمامات والقبعات بأشكال والوان لا تحصى ، والطرايطر (مفردها طرطور) التى لا يقتصر (لبسها) على أولاد نوح ، لكن تأثيرها شديد على الأطفال ، وتأخذ الطرايطر أيضا أشكالا تصبغية غريبة ، وذلك بعرض رموز مقدسة وتضرعات لأولياء عديدين . ولقد كشف « لين » فى الاحتفال بعامشوراه « العاشر من محرم » (عن عبارات) على طرطور من نوع ردى فى مسجد سيدنا الحسين (هذا نصها) :

« يا أبو بكر - يا عمر ، يا على ، يا حسن ، يا حسين ، ياسيدى أحمد الرفاعى ، ياسيدى عبد القادر ، ياسيدى الجيلانى ، ياسيدى أحمد البوى . ياسيدى إبراهيم السوقى » .

أما الشخصية الرئيسية فى « الزفة » فهو « الخليفة » ، الذى يختار باعتباره أقرب الممثلين المتوفرين « للولى » أو « الشيخ » الذى يحتفل بولده ، وغالبا ما يكون من نسل الخليفة أو الشيخ المباشر .

ومن الأفضل (للمشاهد) أن يكون حاضرا (الموكب) من بداياته الأولى ، عندما تتجمع الوحدات المختلفة بكل أبهتها ، بينما يركب هذا النبيل (أى الخليفة) بوقاد حصانه المظلم ، وكثيرا ما يركب معه صبي صغير من طائفته فى زى بلوى فاخر . ويجرى هذا غالبا فى مكان بعيد عن الموقع (موقع الضريح أو المولد) ، والمكان الأثير هو ضواحي أو مجاورات مسجد سيدنا الحسين . وهذا هو ما يحدث فى (مولد) « سيدى البيومى » ، الذى يتملحه موكبه) فى الساعة الثالثة بعد الظهر ، فالجماعات ذات منظر رائع ، والمسافة كلها الى المسجد (والتى تستغرق حوالى

(٢٦) المشكال - أداة كالصباح تحترق على قطع زجاجية ملونة متحركة ، ما أن تتغير أوضاعها حتى تعكس مجموعة لا نهاية لها من الأشكال الهندسية المختلفة الألوان - أما الدلق بكسر الدال وجمعها (دلوق) فقد وردت فى ص ٣٤ من النص عندما تحدث المؤلف عن « الصالح أيوب » ، وذكر أنه كان يجلس فى « دلق » مهلهل يصلح السلال . كذلك فقد ورد ذكرها عند « لين » فى « المصريين المحدثون » ، ص ٢٤٢ فى معرض حديثه عن « الصالح أيوب » أيضا ، وذكر أنه كان يلبس « دلقا » ويعيش على صناعة السلال وغيرها من الخوص - وفقا لكفرسون فإن الدلق هو محطف مرقع من ألوان مختلفة يرتديه الدرايش والأولياء - راجع الملحق (٢٥) .

- ادوارد وليام لين « للمصريون المحدثون » - مرجع سبق ذكره - ص ٣٤٣ .

ساعتين) (تقطع) عبر منطقة مهيبة من المدينة القديمة . وتجتمع « زفة » ، « سيفى » مرزوق » فى نفس الوقت تقريبا فى البقعة التاريخية خارج « باب النصر » (٢٧) ، بمنطقة العادلية ، وتوفر مشهدا جميلا . ثم تشرع (الزفة) فى التحرك تجاه المسجد فى طريق غير مباشر ، مختصرة « الموسكى » (٢٨) وتدور حول (مسجد) سيدنا الحسين .

كانت « الزفة » فى الأيام القديمة (أو كما يبدو أنها كانت تسمى فى ذلك الوقت : الإشارة) حدثا قوميا وإسلاميا كما فى حالة « الشيخ الطشوشى » ، وكانت « زفة » « أبو هريرة » فى الجيزة فى « اثنين » عيد الفصح القبطى صباحا ، كانت وما زالت حتى الآن ، ضخمة ، وقديمة للغاية ، وهامة . ولا يزال لها بعض الشعبية والرواج . وحتى الوقت الحالى فان زفة « الشيخ حمزة » تقام - واعتقد أنها ستستمر فى المستقبل - بعد الظهر عند مسجد « المشماوى » . « لسيفى سليم » فى بولاق « زفة » رائعة لا تزال تقام بعد الظهر ، حيث تلفت النظر الشارات المميزة للطرق « الرفاعية » ، « القادرية » و « الشاذلية » .

(٢٧) باب النصر - بنى جوهر الصقل سورا للقاهرة فى ٢٥٩ هـ وبني أمير الجيوش بدر الجبال سورا آخر للمدينة فى ٤٨٠ هـ - كذلك فان صلاح الدين بنى سورا ثالثا فى ٥٧٢ هـ . وقد احتوت هذه الاسوار التى كانت تحيط المدينة لأغراض الدفاع على بوابات لخروج الناس ودخولها . وقد حدد جومار Edme Francois Jomard للمدينة القاهرة واحداً ، وسبعين باباً ، كان أهمها باب للسيد ، باب طولون ، باب السيدة ، باب القرافة ، على الطريق إلى مصر العليا ، باب الوزير ، وباب الغريب جهة الشرق ، باب الحسينية وباب النصر الذى أنشأه أمير الجيوش بدر الجبال فى ٤٨٠ هـ ، وباب الفتوح ، وباب القدر ، وباب الحديد جهة الشمال ومصر السفلى ، باب اللوق ، باب الناصرية جهة الغرب أو النيل . وكثير من هذه البوابات (مثل باب النصر وباب الفتوح) تنتمى إلى سور قديم كان يقع وقت جومار داخل المدينة ويشغل كل الجانب الشمالى - ويقع باب النصر الآن فى شجاعة الجالية بسى الجالية بالقاهرة - وبها شارع باسم شارع باب النصر .

- جومار « وصف مدينة القاهرة وقلة الجبل » نقله عن الفرنسية وقدم له وعلق عليه إمين فؤاد سيد - مكتبة الخانجي - القاهرة - ١٩٨٨ - ص ٧٩ - ٨٠ .
- تعداد سكان القطر المصرى - مرجع سبق ذكره .

(٢٨) الموسكى - أحد أقسام مدينة القاهرة ، يقع بين منطقة المتبة الخضراء وحى الأزهر ، وحى باب الشعرية يساراً وحى الدرب الأحمر يميناً - كان يتبعه فى النصف الأول فى القرن العشرين ست شياخات هى المنصرة ، درب المهاييل ، المشماوى ، درب البرابرة ، كرم الشيخ سلامة ، درب الجنينة .

- تعداد سكان القطر المصرى ، مرجع سبق ذكره .

وبالنسبة « للزفات » المسائية - فان « زفة الانصارى » تنور ذهابا وجيئة حول ضريحه ، وتستريح دائما فى جولتها عند « مسجد الموصفى » الذى يقع دون مستوى الأرض ، والذى يأتى مولده فى / قرب نفس موعد هذا المولد . أما « زفة أبو العلا » فانها تتجمع فى « السبتية » (٢٩) حوالى التاسعة ، حيث يوجد (للطريقة) الشاذلية مستودع ليبارقهم هناك .

ورغم أن الدفوف tambourines التى أشير اليها مسبقا هى أكثر الآلات التى ترى أو تسمح اثاره فى هذه المناسبات ، فانها ليست على الإطلاق الآلات الوحيدة . فمن بين الآلات الأخرى الصنع Cymbals ، آلات النفخ المتنوعة من « الزمارة » الصغيرة الى « الأرغول » الطويل للغاية وذو الصوت العميق ، وكذلك الصفارة flute ، والأنواع المديدة من النقارات ، وتصنع هذه النقارات من الخزف ونهايتها الصغرى مفتوحة ، وتغلق (من النهاية الأخرى) بجلد مشمدود (٣٠) . وفى بعض مواكب الموالد تتنافس الطبول المتنوعة مع الدفوف (الطار) - وعلى سبيل المثال ، فان « يوم الزفة » فى (مولد) « سيدى عبد الرحيم » (يشهد) الطبول المحملة على الجمال Camel drums وطبولا أخرى (يستحب) رؤيتها الى جانب الاستمتاع بصوتها .

وقد يحدث أن يقطع (موكب الزفة) بعض الموسيقيين الجوالين ، كما تقطعها بعض العناصر الدخيلة ، والتى يستمتع البعض - من خلال المادة القديمة - بقبول (تسخلمهم) كنوع من التكافل : ومن هؤلاء (المقاطعين) أصحاب الألعاب البهلوانية السكندريون الذين يقومون بدور الطليعة لأغلب « الزفات » الكبيرة كمشهد جميل وغير ضار . كذلك قد ينضم الى « الزفة » بعض المواكب الخاصة ، وعلى الخصوص مواكب الختان Circumcision ، تعميما للفائدة لكلا الموكبين .

ومن الطبيعى أن تكون هناك فترات استراحة فى طريق الزفة ، وقد تقطع هذه الفترات بعروض خاصة من الرقص الطقسى ritual الذى يتضمن أحيانا رقصة « السماع » مع الموسيقى عادة ، وفى الليل بالمشاعل ،

(٢٩) السبتية - إحدى شياخات حى بولاق الست والثلاثين .

- تعداد سكان القطر المصرى ، مرجع سبق ذكره .

(٣٠) التصود هنا الطبلبة .

والسراج ، والفوانيس (٣١) ، والكثير من أدوات الاضاءة . ولقد استعرضت زفة « أبو العزائم » في عام ١٣٥٨ هـ (١٩٣٩) بثريات ضخمة متصلة بسلندرات كبيرة نسبيا ومزودة بجهاز ضغط يمانل وابور الطهى (بريموس) - وهى تضىء بشكل فعال ، لكنها ليست ابتكارا جديلا . وقد يتوقف المشاركون عند « باب المتولى » وأماكن أخرى من أجل تلاوات « قرآنية » ، « والفاتحة » ، وبعض الصلوات الأخرى ، وهى اجراءات عادية فى الزفة .

ويدهش « الرفاعية » ، والطرق المماثلة المشاهدين أحيانا ببعض الأعمال الخارقة كاكل النار وما أشبه ، رغم أن هذا ليس أمرا معتادا كما كان فى الأيام الماضية ، وفى الواقع فإن من يرافق « الزفة » كثيرا ، يصادف الكثير من المفاجآت والتجارب . وأنا لا أستطيع أن أنهى ملاحظاتي هذه عن الجانب الخاص بالمواكب فى « المولد » بصورة جيدة ، دون الإشارة الى حكايتي التالية فى مولد « الزفتى » .

كان المظهر الملحوظ (فى هذا المولد) هو احياء « الدوسة » مع بعض الاختلافات التى لم يكن ممثلو « الزفتى » فيها متمطين لظهور الجياد عندما كانوا يطأون ظهور الدراويش المستلقين على الأرض ، كذلك فإن الأخيرين كانوا يلامسون الأرض بأصابعهم وأمشاط أقدامهم فقط وربما برؤوسهم . كانت أجسامهم وأعناقهم مستندة على أطراف خناجر طويلة صلبة حادة من النوع الدراويشى المعروف باسم « دبوس » ، والذي سيشرح فى هذه الرواية . كان تاريخ هذا الحدث فى ١٣٥٧ هـ (١٩٣٨ م) .

وقبل الوصول الى الاحتفالات التى يختتم بها المولد ، فإن هناك بعض العادات وشبه العادات الدينية تستحق الإشارة . من هذه العادات « الختسان المجانى » free Circumcision ، مواعظ الشارع ، وتوزيع الأحذية Protective charms .

(٣١) سراج ، الخ - سراج ، سرج surug رغم استخدامها فى العربية ، التركية ، والفارسية كمصطلح عام لكلمة مصباح Lamp ، فإنها تبدو هنا وكأنها منطبعة على « لمبة الزيت » الصغيرة ذات القليل العائم ، مثل لمبة المذبح altar ، والتى اذا وجدت فى « زفة » فهى تحمل على مشعل Cresset لتحفظ فى الفريج . الفانوس ، الفوانيس . رغم انها « مصباح » Lantern بصفة عامة ، فإنها فى الفارسية تقابل المصباح الصينى ذا الأوراق الملونة Chinese Lantern - حاشية للمؤلف .

كنت قد أشرت الى « أكشاك الختان » وصالونات الحلاقة التي تحول مؤقتا الى هذه العملية ، والتي تشاهد في كل الموالد قرب المسجد أو الضريح ، ويمكن التعرف عليها فوراً بالصورة الكبيرة (لعملية الختان) . ويجرى هذا « البتر المقدس » « Ritual mutilation » لكل من الجنسين ، بأيد سريعة وماهرة ، وينجاح ، في مقابل قروش قليلة ، أو بالمجان للفقراء . الجو العام هو مؤسسة « فيجارو Figaro's establishment » كل شخص مرحب به ليجلس ويراقب (ما يجرى) وينثر الشائعات (٣٢) . وبالنسبة للذين يرغبون في خصوصية ، فانهم يستطيعون ان يشهدوا اجراء العملية في المنزل ، حينئذ يجرى استعراض (للأطفال الذين سيجرى ختانهم) ، في ملابس جميلة مع بنات في سنهم (٣٣) في عربات مكشوفة في الشوارع ، مع تفضيل وقت المولد ، الذي تضاف الى « زفته » فرقة موسيقى نحاسية الى جانب حاشيتهم في ألوان زاهية . ولعميد كلية (المشتغلين بالختان) الدكتور « محمود عنايت الله » الذي يستقر في الامام الشافعي ، كشك رائع مزين بلبات ملونة لا حصر لها وزيئات ، حيث يروح عن أصدقائه ، وزبائنه وزواره بالمجان ، ويعرض نفس هذا البذخ في بعض الموالد الأخرى ، وخاصة في طنطا ، (حيث يجلب) بعض السود « سامبو » (٣٤) في ألوان الحرب (الملونة بها أجسادهم) لتسلية الضحايا الصغار (أي الأطفال الذين سيجرى ختانهم) بتهريجهم وطرايرهم ووسائل الاغراء الأخرى ، قبل أن يغطنوا (الأطفال) الى أسباب احضارهم الى هذه

(٣٢) فيجارو Figaro ، الخادم الخاص لكونت اسباني ، كان هو الشخصية الرئيسية في ثلاثية مسرحية للدرامي الفرنسي كارون دي بومارشيه Caron de Beaumarchais . يعرف « فيجارو » أفضل كبطل لاتين من الاوبرات operas . حلاق اشبيلية The Barber of Seville (١٨١٦) لجيوكينو روسيني Gioacchino Rossini . والمستوحاة من رواية بومارشيه التي تحمل نفس الاسم (١٧٧٥) وزواج فيجارو The Marriage of Figaro للفولكلانج اماديوس موهسارت Wolfgang Amadeus Mozart (١٧٨١) والمستوحاة من رواية كوميدية كتبها مونتسارت في ١٧٨٤ - بمعرفه الاوبرالي Librettist لورنزو دابونتي Lorenzo Daponte .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 8, p. 75.

(٣٣) استخدم المؤلف عبارة With their harim friends . وقد ترجمتها الى (مع بنات في سنهم) لتقابل المعنى الذي يقصده المؤلف .

(٣٤) السامبو Sambo مولد احد أبويه زنجي والآخر خلاسى أو هندي احمر - لكن الاسم استخدم في مصر للإشارة الى الأطفال الصغار ذوي البشرة السوداء الذين كانوا يخدمون في منازل الصفوة في مصر في النصف الأول من القرن العشرين - وقد اظهرتهم السينما المصرية في أفلام الخمسينيات بعنات بيضاء كبيرة وقفاطين بيضاء واهزمة قماشية عريضة حمراء .

- المولد - مرجع سبق ذكره .

البهجة ، وفي الحالات الموصية للتفطية على صراخهم (أثناء عملية الختان بالتشويش عليهم بالرقص والتهرج) الذي قد يجلب بعض المخاطر عندما ينتشر فزعهم بين الأطفال الآخرين الذين ينتظرون للختان . لمزيد من المعلومات عن هذا الموضوع ، فأنني أحيل القارئ الى مولد فاطمة النبوية .

وفيما يتعلق « بالوعظ » ، فإن هناك الى جانب المحاضرات المرخص بها والمحاضرات التقليدية ، والمدائح التي تلقى من فوق « المنبر » وما الى ذلك ، مواعظ ذات طبيعة أقل رسمية تقدم في « الذكر » ، البعض منها في غاية القوة كتلك التي قدمت لها في (مولد) « الأنصاري » ، لكنني في استخدام مصطلح « وعاظ الشارع » ، أشير الى دعاة احياء الطرائق والمعادن السالفة المتحصنين الذين يتخذون موقعا يستطيعون منه ان يجذبوا انتباه جمع ما ، ثم يهزون مشاعر المستمعين اليهم بفصاحتهم النارية . وقد وصفت حالة خطيرة كهذه في (مولد) « زين العابدين » ، حيث نوم الخطيب البعض وأخاف الآخرين ، وهي حالة فريدة في تجربتي . وفي الاتجاه المضاد تماما (هناك حالة) الشيخ الواقعي الدمث الكفيف « الحاج حسين » الذي نجد الاشارة اليه في (مولد) « ستنا عائشة » ، الذي يختم عظمته الدينية دائما (بذكر) (أسماء الله الحسنى) التسعة والتسعين ، وتوزيع بعض النصوص القرآنية . ولقد افتقده في العام الماضي او أكثر ، لكنني أرجو أن يكون لا يزال « على قيد الحياة » كما سمعته يرددها . كانت آخر مرة رأيته فيها في مولد « السلطان الحنفي » وقد ثبت في مكانه بفعل مطر غزير نغمة هو ومستمعيه .

يأتي توزيع « الأحجية » كثيرا في أعقاب الموعظة الخلوية ، وهي في الواقع تمثل فيما يبدو نهاية الموعظة والغرض منها . كان « الحاج حسين » يكتب دائما اسم متلقى حجاب ، (ومع أنه) لم يحدد أجرا منتظما (لهذا الحجاب) ، الا أن بعض القطع النقدية الصغيرة كانت تعطى له . ويبدو أن هذا كان الاجراء المعتاد ، رغم أنه كانت هناك بعض الاستثناءات ، فغاللب الدراويش الذين رأيتهم منشغلين في هذا الأمر بدوا أكثر تسكنا بالأعمال الدينية عن تحصيل الأموال . ولقد عرفت شخصا لطيفا كان يقف قرب باب مسجد « سيدنا الحسين » وقت « المولد » ، وكان لا يتخلى عن الحجاب قبل أن يقدم لطالبه نصيحة مطولة مصحوبة ببعض الأدعية والمدائح « للحسين » وبعض القراءات القرآنية ، كما أنه كان يرفض التخل عن أكثر من حجاب واحد في المرة الواحدة . ولقد كان هناك

الكثيرون من الطالبين الذين كان يمكنه (من خلالهم) أن يجمع نقودا كثيرة لو أنه كان دينوى التفكير ، لكنه كان يجمع قروشاً قليلة بدلا من ذلك .

ومن الطبيعى أن يكون التصرف الدينى الرئيسى فى « المولد » هو زيارة الضريح الذى يخص الشيخ الذى يجرى تكريمه - والذى اذا كان « وليا » (أى شيخا ذا قداسة متميزة ، واحد أحباب الله) فإنه يعتبر أنه مازال حيا - ولنوال البركة . ويتبع هذا ممارسة شمعة بسيطة (٣٥) - وتؤدى بعض الصلوات القليلة (للشيخ أساسا من أجل شفاعته) ، ثم توزع التقلدات من أجل / أو للفقراء مباشرة . ورغم وجود عدد وافر من المتقبلين (لهذه التقلدات) ، فأننى لم أتعرض الا نادرا للاستعطاء من جانب أعضاء الجماعات الدينية الذين يعيشون على الصدقات « mendicants » ، والذين وجدهم « لين » فى كل وقت وكل مكان ubiquitous ، ولحوين منذ مائة عام . لكننى أتذكر فقط مرة أزعجت فيها . كان ذلك فى ليلة مبكرة فى « مولد طنطا » ، لكننى أفترض أننى الذى جلبت ذلك لىفسى بسبب الأسلوب الطائش الذى وزعت به مبلغا من المال أعطانيه أحد الأصدقاء القاهريين ، الذى لم يستطع أن يأتى (الى المولد) ، والذى سألنى خاصة أن لا أضع النقود فى صندوق (التذوق) بالمسجد ، وتوزيعها بدلا من ذلك على الحالات المستحقة . ولقد أثمرت هذه (الحالات المستحقة) كرووس « بريوريوس » Briareus (٣٦) . وعندما فرغت النقود ، قرعت طبول الدعوة للتراجع beat a retreat ، محاولا تغطية انسحابى بالتنازل عن نقودى الخاصة . وعندئذ بدا لى كما لو أن معجزة قد حدثت ! فقد رأنى الأعمى من بعيد : وطاردنى الأعرج وفاقد الساقين كالمهر ، وجذبني المصاب بالشلل الرعاش وذو الأيدى المشلوله كأبطال المصارعة اليابانية Jiu-Jitsu ، وترك طريقى الفرائش محفاتهم وشاركوا فى المطاردة ، وبدا لى كما لو كان الموتى قد قاموا (من رقدتهم) بوجوه مروعة ومحاجر عيون غائرة وأذرع معروقة ممدودة - جريت ، ولم أشعر بالأمان الا عندما وصلت الى « برج الساعة » فى الميدان . ومنذ ذلك الوقت

(٣٥) تتضمن هذه الشمعة عادة وضع الأيدى أولا على الضريح ، ثم مسح الوجه بهما ، والطواف حول المقام مع ترديد بعض الملاحى للشيخ ، وتتضمن الصلاة قراءة الفاتحة - (حاشية للمؤلف) .

وحل تغلو الصلاة من قراءة الفاتحة ؟ . لكن المذر يلتمس للمؤلف لجهله بقراعد

العبادات فى الاسلام .

(٣٦) بريوريوس Briareus فى الأساطير اليونانية ، كائن خرافى ضخم له ألف

نراع وخمسون رأسا .

— Webster Unabridged Dictionary, Op cit., p., 226.

فان شكل العمل الخيري الذي اتبعه هو أن أسبغ على العطشى « سبيل الله » ، « نافورة الله » . وهذا يبدو طيبا ، لكنه يعني ببساطة شراء « قربة » ، أو دورق من « التمر هندي » ، « العرقسوس » أو أى مشروب سكرى مثلج ، بينما اختفى أنا . ولقد اشترت مرة كل ما مع بائع « دنفورمة » (لتوزيعه على الناس) ، لكنه اقتنصني فيما بعد شاكيا من خشونة المعاملة من جانب الأمهات اللاتي حضرن أولادهن الصغار متأخرين (عن التوزيع) ، وطالب بتعويض عن ملابسه التي تمزقت وماكينته التي تخربت .

ومن أعظم أشكال أعمال الخير (في هذا المقام) منح الحكومة والمنح الخاصة والوصايا التي تخصص لصيانة ضريح ، الاتفاق على مولد ، (أو مساعدة) الفقراء . كذلك فان العشاء الذي يقدم للمحتاجين هو أحد الأشكال الخيرية الشائعة . ويمكن ملاحظة هذا الشكل في موالد النبي (ﷺ) ، سيدنا الحسين ، المحمدي ، السيدة زينب ، وآخرين ، وعلى مستوى خاص صغير في كل الموالد تقريبا . وقد يكون هذا في أى / كل ليلة خلال فترة عمار المولد ، لكنه يكون أساسا في الليلة الختامية . ولعل أبرز الأعياد التي يقدم فيها عشاء هي التي تقع في الجانب الشرقي لمسجد سيدنا الحسين ، ولقد شاهدت حادثة لافتة للنظر في عشاء للفقراء في منطقة العشماوى - وهو مشروح في مولد هذا الولي .

تنهى الموالد المعتبرة هامة - أو هي هكذا فعلا - باحتفال مماثل في الأساس لذلك الذي افتتحت به . ويأخذ هذا شكل تشريفية ، وهو حفل استقبال من بين مقدمة ما يقام لأجله في القاهرة موالد « النبي » ، الامام الشافعي ، والمحمدي . و « مولد النبي » حدث قومي الى جانب كونه حدثا دينيا ، يقام تحت رعاية الملك ، نقيب الاشراف ، العلماء والوزراء .

والناصر المعتادة (للتشريفية) هي زيارة للضريح ، قراءات للقرآن مع مدائح للولي ، مع نوع من (المدح) المستمر لمثليه الاحياء ، بعض الخطب ، وكلمة من الشخصية التي تترأس الاحتفال ، الذي قد يكون أحد أعضاء النسل المحمدي (أى من الاشراف) ، أو « الخليفة » المحلي ، أو امام المسجد (الذي يقام فيه الاحتفال) أو (شيخ) الطريقة ، أو أحد الأعيان العلمانيين . ولقد كان هذا الاخير هو الحالة (التي شاهدها) في عام ١٣٥٧ هـ (١٩٣٨) في قنا ، عندما احتل « المدير » كرسى الشرف . (ومع هذا . فقد يكون محتملا أنه أحد أعضاء الطرق الصوفية) .

وقد تضاف في بعض الأحيان بعض المراسم ذات الاجلال الخاص ، كذلك المشار اليه في (مولد) « المحمدي » ، حيث أحضرت شموع مضاءة وعباءات بيضاء • ويحضر العلماء والوزراء والأعيان هذه التشريفات ، وكذلك الكثيرون من الجمهور العام • ويبدو للعيان (في هذا النوع من المناسبات) الحلوى والسجائر والقهوة (أثناء توزيعها) ، والترحيب والموسيقى في بعض الأحيان - ولقد شأهنت هذا في كل التشريفات • وكثيرا ما كان العازفون هم صبيان فرقة الاصلاحية الموسيقية في « بين السرايات » ، الذين كانوا أيضا يسمعون حتى وقت قريب في موالِدِ « الطشطوشى » وغیرها خلال الليلة الختامية بأكملها •

يبقى في النهاية « الختمة » أو « الخاتمة » (التي تحدث) في اليوم (المفترض أنه يوم مولد) الولي ، والتي تمعب « عشية » (المولد) الكبيرة • وتتضمن هذه « الختمة » في « سيدنا الحسين » الطواف حول المسجد في الظهيرة بواسطة بعض الطرق ببيارقها ، الخ ، ولكن في العادة (هناك استثناء لحالات قليلة يمتزج فيها الموكب الكبير بالختمة في ذلك اليوم الأخير) : فان هذه الطقوس الأخيرة تختلط بازالة الزينات ، رحيل الحجاج الزائرين ، مع وجود رد فعل طبيعي معين بأن هناك جو النزول أو حركة ما بعد المناخية في الرواية catabasis بعد ذلك الزحف anabasis (الذي كان يحدث) في الأيام الأولى (للمولد) وذروة الليلة الكبيرة •

أخشى أن تذكر أى شيء بعد يوم « الختمة » الأخير هذا سوف يعطى مذاق الايمان بالآخريات eschatology • لكننى لا أستطيع أن أحجم عن الإشارة الى طقس صغير لاحظته بعد سبعة أيام من انتهاء مولد « فاطمة النبوية » بنت جعفر الصادق ، مجددا بعضا من ممارسات المولد عنه الضريح وعلى مستوى مخفض • لم أكن قد شأهنت أو سمعت بهذا ، وعندما عبرت عن دهشتي لشيوخ عند التابوت ، هتف قائلا : « نحن نحتفل « بسبوع » الطفل بعد سبعة أيام من ولادته ، فلماذا لا نحتفل بذكرى ميلاد ولي عظيم بعد سبعة أيام من تاريخ ميلاده ؟ » • ولم أستطع سوى أن أردد (معه) ولم لا !

الفصل الرابع

الموالد : الجانب العلماني منها

يستخدم مصطلح « secular » هنا في معناه الأصل الصحيح المأخوذ من كلمة « Saecular » كما في (مصطلح) « Carmen Saeculare » ، ومصطلح « Secular Hymn » المؤلف للألصاف الرومانية ، ومصطلح « Secular bird » الذي يطلق على العنقاء المصرية Egyptian Phoenix كشيء جليل اجتاز عوادي الأزمنة (١) . وأنا أفضّل كلمة Profane « دنيوي » ، لكن جيلا أحق قد أساء استعمال مضمونها ، وهي كلمة مثل pro-fanum اللاتينية التي تعني « أمام المعبد » ، وهي تصف حشدا في مولد أمام الضريح ، يكرمون الله والشيخ (أو الولي المحتفل بمولده)

(١) Secular - صفة adjective ، من انجليزية الصور الوسطى Secular Seculere . ومن الفرنسية القديمة Seculier ، وتعني في هذا كله « مؤقت » temporal . في اللاتينية المتأخرة والعامية تعني Saecularis (دنيوي) Worldly . وفي اللاتينية بصفة عامة تعني ما ينتمي الى زمن ، وتأتي من Saeculum وتعني « جيل » ، (زمن) - تعني الكلمة أيضا ما يحدث أو يلاحظ مرة في العمر أو في قرن ، أو على مراحل طويلة مثل the secular games in ancient Rome ، أو ما يعيش لزمن أو أزمنة كالعنقاء phoenix التي تسمى Secular bird . أخيرا فإن الكلمة تطلق على ما يتصل بالدنيا أو بأشياء غير روحية أو مقدسة أو متصلة أو مرتبطة بالأشياء الدنيوية ، أو منفصلة عن التعليم الديني والمبادئ كاللّعليم المدني Secular education ، والموسيقى الدنيوية Secular music . في روما القديمة كان ما يسمى بالـ Seculargames عبارة عن مسابقات أو احتفالات تقام احتفالا بالآلهة وتستمر ثلاثة أيام وليال ، وتعد في فترات غير منتظمة ، ويصحبها تقديم أضحيات ، منازلات ، عروض درامية وترتيبات Hymns الخ . وكلمة Carmen كلمة لاتينية تعني « أغنية » ، « شعر » ، « شعر غنائي » في اللاتينية . والخلاصة ، أن المؤلف يقصد من مقدمته هذه أن مصطلح Secular يقصد به الاحتفالات السنوية وما يصاحبها من عروض وتسليّة .

— Webster Unabridged Dictionary, p. 1641.

بعبارات في جو من المرح الخالي من الهموم . وفي الحقيقة أنني أفصل بطاعة كارهة للمعرف ، الجانب التمبدي *devotional* عن الجانب الدنيوي *Secular* ، لأن التقدير الشاكر للأشياء الطيبة التي خلقت من أجل متمتنا هي بلا شك شكل مقبول من التقوى والعبادة .

أليس واضحا من كتابات القدامى والكلاسيكيين من الشرق والغرب ، أن الألعاب *games* تدين بتطورها - ان لم يكن أصلها - الى الطقوس الدينية ؟ من ذا الذي يستطيع أن يذكر قصة واحدة من قصص الألعاب الكثيرة التي تضمها الصفحات الطويلة من « هومر » *Homer* ، والتي ليست متممة لمراسم تمبدية . انها أساسية في الواقع عندما تكون هذه الأشياء ذات طبيعة شعبية ؟

لقد أشرت في الفصل الأول الى حكاية فرجيل *Vergil* ، عن مولد مطابق في الأزمنة القديمة - وأعني به (مولد) « سيدى » « أنشيزيس » *Anchises* « عند ضريحه في « صقلية » *Sicily* - العبادة ، المسابقات والتضحيات من أجل الناس .

وهؤلاء الذين يفصلون « المسابقات » عن « العبادات » في موالدنا الحديثة انما يتركون « التضحية » في الواقع ، ولكنها « تضحية » ليست من أجل الناس ، وانما تضحية بالناس ، بحقوقهم الموروثة ، بمرحهم ، وبديانتهم مع هذه الأشياء .

ولا تتصل وجهة النظر هذه بحقيقة وجود مكان وحاجة أكثر من ذي قبل في الوقت الراهن الى « روح العرويش » الصارمة والتأملية والتي أنتج الشرق منها الكثير « أن هناك بهجة في الأشياء الصارمة » *res severa est verum gaudium* « (٢) . وهذه الصرامة والتأمل يخرجان الحدس والالهام من مجال العلوم الانسانية والتفكير العقل *Transmanar significar per verba* « non si poria, Pero l'esem- pio basti a cui esperienza grazia serba » (٣) .

— Webster Unabridged Dictionary, pp. 1645, 1721, 215, 2050, (٢) 451.

(٣) لم استطع التعرف على معنى هذه الفقرة اللاتينية .

لقد دعا رهبان ونسك الاسلام « وخاصة الصوفيون » الى الحب والبهجة في المسائل الدنيوية باعتبارها موصلة الى النشوة في الأمور السماوية : والكنيسة المسيحية تؤمن بمذهب المتعة hedonistic بإفراط في الطريق الصحيح . والكنيسة ، التي أنجبت جيشاً من الشهداء ، وجبهة من النساك والمتأملين والزهادين ، تستخدم طقساً مليئاً بالدعوة الى البهجة والفناء . وافتتاحيات صلاة القداس فيها تبدأ كثيراً بمغظات مثل Gaudete Leatare «البهجة لأحد الربيع الرابع» (٤) . ويضع القديس بولس St. Paul صارم العقل ، الخير والبهجة في مقدمة كل ثمار الروح . وسليمان Solomon أعقل الرجال ، ومؤلف كتاب القرائيل « Canticles » المحبوب ، وكتب كنسية أخرى ، يصف في « كتاب الحكمة » Book of Wisdom ، سلوك الحكمة عندما كان الرب يخلق العالم . تقول الحكمة المقدسة والخالدة :

« Eram cum Eo, cuncta compones, et delectabor in singulis dies, Ludens coram Eo omnitempore, Ludens per orbe terrarum ».

« لقد كنت معه ، وكنت أسعد بأيام فريدة ، مقارنة بكل الأيام ، وألعب معه وجها لوجه في كل وقت ، وألعب عبر أجراس الأرض » (٥) . ان الحكمة المقدسة ، رغم أنها جوهرية في « تكوين كل الأشياء » ، فإنها كانت تلعب وتلهو ، وتمتع نفسها ، كانت تلعب كل يوم ، كانت تلعب (أمام الله) كل الوقت ، كانت تلعب في كل مكان من العالم ، بينما كان الله the Almighty يعمل في خلق مكان جميل لنا نحن المخلوقات غير المستحقة وغير المقدرة (لما يفعل) . ومع هذا فإنها (الحكمة) لم تكن غير مبالية لجنسنا، ذلك أنها هي نفسها تضيف et deliciae meae filii hominum « وورقتي مع أبناء الرجال » .

(٤) Gaudete كلمة لاتينية تعني البهجة - Laetare كلمة لاتينية تعني يوم الأحد الرابع من فصل الربيع Lent . وكان يسمى هكذا لأن الكنيسة المسيحية كانت تبدأ الصلاة العامة Service في ذلك اليوم بترنيمه Laetare, Jerusalem أي البهجة للقدس . rejoice jerusalem .

— Webster Unabridged Dictionary, op. cit., p. 1014.

(٥) ترجم هذا النص اللاتيني السيد المنكرد / صالح رمضان - الله الشكر .

وبالتأكيد فان لا بابا Pope ، خليفة ، ملك ، أمير ، عاهل ، حاكم ، أو معلم ، لا رجل يحفف بلا رحمة ، أو بلا ضرورة ، الابتسامة . بدلا من الدمعة من وجه الناس ، ويأمل (بعد ذلك) في أن يتسم له الله أو يحفف له دموعه .

اغفر لي ، عزيزي القاري ، لهذا الخلط والتشويش ، ودعنا نذهب إلى المولد - هذه الشوارع المزينة بالأعلام ، والمزدانة بالأنوار المتلألئة ، المقاهي المزينة ، والمحلات التي يسترشده إليها بالسسطوح المتزايد والبريق ، الانفجار المتكرر كطلقة مسدس ، والذي يشير إلى أن بعض الشباب المتلهف قد دفع « الوابور » عبر الطريق المتعرج بقوة ليفجر الكبسولة عند القعة (٣) : تجاوز الطواير المتألقة من « العرايس » على أكشاك السكر ، والمراجيح ، وأعضاش الأوز والطرق المتلوية roundabouts . والأعداد التي لا تحصى من الأكشاك الصغيرة وعربات اليد ، وعبر الجموع حتى تصل إلى المقام ، وقد نشهد « زفة » أو نرى « ذكرا » على الأقل - بعد زيارتنا « للشيوخ » ، فلنذهب لنشاهد « القرقوز » (الأراجوز) ، وخیال الظل المصاحب له والعروض التي نرى فيها أكلة النار واللاعبين بالأفاعي ، وما إلى ذلك . نأخذ بعض الراحة في أحد مسارح المتنوعات ، أو في خيمة لمرض الكلاب ، أو بعض المفاجآت الجذابة : في الهواء الطلق ، لننضم إلى حلقة من الناس يشاهدون لعبة المصا والرقص ، أو حيل الحاوي أو الاستماع إلى « الراوي » - فإذا كنت فارسا ، فانك قد تعجب بهذه المخلوقات الجميلة وهي ترقص أو تبتختر ، أو تضرب الأرض بحوافرها بحثا عن الكنز المدفون ، أو « احضر » مولدا ، في قرية . والسباق مع البدو أقوياء الأجسام وحسن المنظر . فإذا كنت معنيا بالرماية ، فانك تستطيع أن تصوب ببنادق صغيرة على أهداف دقيقة في مدى محدد ، فإذا كنت مغفلا dunce في السباق فحسبك أن تكون مجرد فائز . وإذا كنت عظيما في لعبة الكريكت Cricket ball ، فان مهارتك ستنفعل في « لعبة الفنان التمسح » أو

(٣) يشير المؤلف هنا إلى لعبة « دفع الطائرة » التي تتكون من عربة حديدية على قضبان ترص فوقها الأثقال الحديدية وتدفع بقوة لتسير إلى الطريق المرتفع الذي يتعين أن تسلكه ، لئلا ما كانت الدفعة قوية ارتطمت العربة في نهاية مشوارها بكبسولة تنفجر معلنة نجاح « دافع العربة » في طرق الكبسولة ، وفي هذا اعتراف بقوة هذا « الدافع » . وقد عبر « صلاح جاهين » في أوبريت الليلة الكبيرة عن هذه المنافسة بقوله على لسان « مشغل » اللعبة « وريتا القوة يا بني انتة وهو - من عنده مروء وعامله قنوة - يقدر بقدارة على زق الطائرة ويفرق بمبة » - فيرد أحد الشبان المتحمسين بقوله : « وسع وسع أنا أرق الطائرة وأضرب ميت بمبة - دانا الأسطى عمارة من درب شكبة - صيتي من القلعة لمسوقة اللالا أنا واخذ السمعة » .

- أوبريت الليلة الكبيرة - تأليف صلاح جاهين .

(أى مباراة) رماية أخرى • فإذا كانت مواطن القوة فيك هي الأعمال الشيشونية *Samsonian deeds* ، فانك يمكنك أن تسقط المنزل بفرقة الكبسولة بوزن من الأثقال (لا يسبقك إليه أحد) محبلا على « الوابور » ، أو بقرع الجرس على قمة صار بضربة ثقيلة من مطرقة على سندان (٧) أو بلعبة الأثقال والتعب « *Jeudes poids et halteres* » أو بدق مسامير في جذع شجرة •

وإذا كنت ممن يولعون بالقمار ، ولم تحضر معك « ملاليم » ، فانك تستطيع أن « تفك » (من فكة) قرشك عند أحد « البنكية » وتبدير عملتك التي حصلت عليها على (موائد الدبابيس) بأنواعها المختلفة (٨) ، أو أن تلعب لعبة « النرد » التي تلون جوانبها بألوان تتماثل مع مربعات (على مائدة) تضسع عليها رهانك ، أو أن تلعب لعبة « قذف المليم » « *Shove-millime* » التي تقذف فيها برهانك على مائدة مربعة « *table quadrillée* » وتكسب إذا قط (الرهان) في أحد المربعات كثيرة دون أن يصطدم بالخطوط (الفاصلة) : ويمكنك أن تراهن على محطة « القاهرة » ، « طنطا » ، « بنها » أو « الاسكندرية » التي توقف الدوران فيها يد دوارة ، أو تزيد اعجابك بفريق من الحمام البيتي أو الفئران ، أو أن تشتري « بنكلة » بسكويتا قد يحتوى أو قد لا يحتوى على عملة تصل الى « بريزة » (عشرة قروش) ، أو أن تكسب زجاجة شربات أو عروسة أو أى ثروة أخرى من على مائدة « المعلوم » المسلية ، عن طريق شراء مظهر وف الحظ *Lucky envelope* وقد ترغب في أن تزيد حدود المال المعتاد وتخسر قرشا كاملا في لعبة « الثلاث ورقات » ، إذا لم يكن هناك أحد من البوليس •

والمهارة لها دور هنا في تنويعات كثيرة من (لعبة) « رمى الحلقة » - والغرض هو احدى هذه البطات العائمة ، التي تختفى من الحوض إذا طوقت رقتها ، لتعاود الظهور مع انتهاء المدة المحددة *fullness of time* ، على مائدة الرامي على ما اعتقد • ولأحاسيس البطة لحسن الحظ ، فانها تمثل الآن على الماء بصفة عامة بطائر خشبي ، يقايس بالشئ الأصلي إذا كسب •

(٧) راجع الحاشية السابقة •

(٨) لعبة الكرة والدبابيس *Pin ball machine* أداة تسلية تتخذ للمقاومة أحيانا .

تدفع فيها كرة فوق سطح منحدر وسط دبابيس وأهداف •

- المورد ص ٦٨٩ •

فإذا هربنا من أحابيل « مونت كارلو » (٩) ، فأننا نسرع الى عجيبى الخلقه من الناس **freeks** ، - هذه « ريبة » ابنة الستين ربيما ، وأقل من هذا الرقم بالبوصات (طول) ، العجل ذو خمس الأرجل الذي كانت تركبه بقوة لخمسه عشر عاما دون أن تبدو عجوزا ، « ثم تأتي المعجزة الكبرى » الحلاق .

« وكثيرون طوال للغاية ، رهييون كالجرجونات **Gorgons** مكسوات الرؤوس بالأفاعى بدلا من الشعر والسّمك الخرافى (شبيه) الهيدرات **hydras** ذات الرؤوس التسعة » .

قرب اكشاك الختان سنرى عملا صغيرا ولكنه دائم ، من أعمال التشويه **mutilation** - وأعنى به «الوشم» **tattooing** ، وهو عمل يتم بمنتهى الحذق والخبرة ومسل ، وربما كان الأكثر تسلية هو الصور ذات الأطر للتصميمات الملونة على الزجاج للاختيار منها - لكن المسلمين الصميمين يختارون الأشكال الهندسية (من الوشم) أو نصوصا قرآنية بخط الثلث ، أو أسما أو عنوانا ، أو تسجيلا لنذر **vow** : وفيما عدا ذلك فهناك الشعابن ، الأسود ، الطيور ، الأشجار ، الحبيبات ، الخ . وهناك فى بعض الأحيان اختيارات غريبة للغاية . « لقد رأيت فى إحدى المرات شابا مخنثا **effeminate** ذا شعر طويل ، من الذى يصنفه لين **lane** ك « جنك » **gink** (١٠) ، وقد دق وشما يحمل أسماء زبائنه الدائمين ، بقدر ما سمح السطح الملائم بالدق . « كان هذا قرب قطرة من مجرى الميون الذى أنشأه محمد على ، بعيدا عن مولده « حسن الأنور » الذى كان قائما وقتئذ .

(٩) **Monte Carlo** مدينة منتجع فى اماره موناكو **Monaco** ، تقع على جرف يطل على الريفيرا الفرنسية والبحر المتوسط . تمت المدينة حول أشهر كازينو للقمار فى العالم (بنى ١٨٥٨) ، بها فنادق فاخرة ، قاعات اتيقة ، وحدائق جميلة .

— **Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 13, p., 552.**

(١٠) عارِس الرقص والخلاعة فى الموالد والنساءيات فى مصر شيان كانوا يسمون « خولات » ، يقومون بدور النساء فيرقصون رقصين ، ويستعملون الصنوج ، لكنهم مع هذا يفعلون فكرة كونهم من النساء ، فيرتدون ما يناسب حرفتهم الطبيعية ، فيلبسون سترة ضيقة وحزاما وجبة ، لكن الأنوثة تغلب على هيئتهم العامة ، فهم يرسلون شعورهم ويضربونها ، وينتقلون شعر الوجه ، ويتكلمون ويتخضبون . وفى بعض الأحيان يتقفون عندما يسرون فى الشوارع فى غير وقت الرقص تقليدا للنساء ، وكانوا يفضلون على الغوازي فيستخدمون للرقص فى الفطلات الخاصة وكثيرا ما كانوا يرقصون فى الفطلات العامة . ويطلق على الفرد من تلك الطبقة « غايش » . وكانت توجد طبقة أخرى من الراقصين الككور ، يشبهون أولاد « الخولات » فى الرقص والملبس والهيئة العامة ، وتميزهم تسمية =

ومن « غرز » البوطة نسمع نغمسة من طرقات حديدية في ايقاع منضبط ، مع بعض الموسيقى الغربية الأخرى . كان مصاحباً لرقصة سحرية سودانية . لكن هذا يحتاج الى ملاحظة أكثر خصوصية ، كما سيحدث بالنسبة لاشياء جذابة مفهومة بعاليه .

ثم نهاجم وليس نفوى برائحة مثيرة من اكشاك تطلشطن فوق صوانها اصابع السجق ، اقراص الطعمية ، الفول ، الكباب ، الكفتة ، والأرز ، والعديد من المشهيات ، ويقدم (أيضا بدون سقوط في الاغواء) الماء المثلج ، الليمونادة ، التمر هندي ، العرقسوس ، الشربات ، ومشروبات أخرى متنوعة . والسجائر أيضا — بما في ذلك (ماركة) ويلزفلاج Wills Flag ، وهي تشتري عادة الواحدة « بنكلة » (مليون) : وقد ينظر البائع اليك بارتياح اذا طلبت علبة كاملة . كانت « السبارس » رائجة حتى عام مضى ، عندما حرم تشريع جمع الـ « ميجوت megets » (١١) في الشوارع أو التعامل فيها ، ميسرا قدرا كبيرا من تجارة محرمة ، وانتاج « سجائر هافانا » محلية بواسطة عصابت صغيرة من المفارمين ، حيث كانت العلامات الأسبانية (التي تلصق على هذه السجائر) تطبع محليا .

= مختلفة « جنك » . والجنك تحمل أكثر من معنى . فهي آلة ذات أوتار تستخدم في العزف عند الفرس ، أما عند الجبرتي واحد الدمرداش فهي تحمل معنى ممارسة نوع من أنواع التسلية والرقص . ففي الجبرتي ١/٢٥٥ (وزفت العروس في موكب عظيم شقوا به من وسط المدينة بأنواع الملاعب والبهلوانات والجنك والطبول) وفي ص ٤/٢١٨ (ويبطن الاماكن والحانات ملاه وأغان وسماعات وقيان وجنك وقاصات) . وفي الدمرداش (٤٣) : (وأتى أبو اليسر الجنكي ديوان الغوري بممالك وجنك اليهود في ديوان قايتباي) ، (٤٤) : (فكان أول يوم قاضى عسكر بقضاة الحاكم والجنك في ديوان الغوري) و (٤٥) (وأعطى خازن دار إبراهيم بك أبو حنبل عشرين عثمانى والى كل مفرك خمسة ذهب طره وأرضى الجنك وأرباب الملاهي) . وفي التركية الجنك تعني الفجر gipsies . وكانت فرق الجنكية في مصر من اليهود والأرمن والأروام والأتراك .

— أحمد الصعيد سليمان (تأصيل ما ورد في تاريخ الجبرتي من الدخيل) — دار المعارف — القاهرة — ١٩٧٩ — ص ٦٨ .
— جيمس دهاوس (توركجه — انكليزجه لفت كتابي) — استانبول — ١٩١٨ — ص ٧٢٢ .

— للصربون المحدثون — مرجع سبق ذكره — ص ٢٨٤ .

— أحمد الدمرداش كخدا عزبان (الدرة المصانة في أخبار الكتانة) تحقيق دانيال كريستيلوس وعبد الوهاب بكر — الزهراء للنشر — القاهرة — ١٩٩٢ — ص ٤٣ — ٤٥ .

(١٦) لم أصل الى معنى كلمة Megots ولمل للؤلأ يقصد بها أعقاب السجائر لورودها في النص في سياق الحديث عن هذه الأعقاب .

المولد : الجانب العلوي منها

فاتنى شئ واحد ، وفي الحقيقة فأننى لم أشاهده منذ « مولد » سيدنا الحسين عام ١٣٥٧ هـ (١٩٣٨) ، وهو « حلبة الموت » *Piste à la morte* ، التى يمارسها (اللاعب) الكنى الجسور « بيلى ويليامز » *Billy Williams* ، والتى كانت لسنوات شيئا جذابا فريدا . وهى نوع من حفرة اللب *bear-pit* تغلفها حوايط رأسية طويلة ، (اعتاد) بيل أن يدور فيها بسرعة دوامية *vertiginous* على دراجته النارية .

كانت جسارة « بيلى » تتمثل فى عصب عينيه بينما يندفع أعلى وأسفل وعلى بوصات قليلة من القمة والقاع فى الحفرة ، راكبا هكذا دون أيد أو أعين ، وهذا فى حد ذاته أمر فريد ، ومع تقدّمه هذا العمل على فترات لا تزيد عن نصف الساعة خلال مدة المولد ، فإن المرء يستطيع أن يخفى خوفه من الاحتمال السيئ .

وبالإضافة الى هذه المظاهر والأشياء المعتادة ، فإن هناك الكثير من الأحداث المتفرقة والمفاجآت ، التى قد تكون أحيانا مخيبة للرجاء أو حتى مسببة للصدمة ، وفى بعض الأحيان على العكس لدرجة كبيرة ، أشياء تذكر بأيام الفراغة أو اليونان أو أشياء ماضية التأثير أو مروعة من ابتكار اليوم ، لكن ما هو جاذب للاهتمام دائما ، هو رد الفعل على المتفرجين الذين لا يعرفون شيئا اسمه السام .

من بين الأمور التى تدعو الى اشارة أقل ايجازا عن المسائل التى أشير إليها سابقا ، هى تلك التى سميت سابقا باكشاك السكر *Sugar booths* (فى هذه الأكشاك) يجلس البائع جانبا بين رفوفه من التماثيل السكرية التى يطلق عليها الاسم العام (عروسة) . وهى كلمة تعنى الفتاة التى تخطب أو تتزوج *bride* ، والتى قد تشير الى دمية *doll* ، ذلك أن الشكل الشائع (فى هذه التماثيل) هو شكل العروس أو العذراء فى ملابس مبهجة رائعة . ولقد أتبع لى أن أرى (صانعي هذه العرائس السكرية) وهم يصبون السكر الساخن الأحمر أو الأبيض فى قوالب خشبية ، فى مكان قريب من « باب الفتوح » ، لكن كيفية عمل ذلك ، والنتيجة المكسوة بروعة فى زينة ورقية ، بأشرطة من الذهب ، والترقرق اللامع ، وباقي الأشياء ، ثم بيع هذه (العروسة) بأسعار تتراوح بين خمسة مليمات ونصف قرنك « عشرون مليما » هو فى حد ذاته سر .

وبالإضافة الى « العروسة » ذاتها ، فإن هناك (من هذه التماثيل
السكرية) راكب الحصان ، البط ، الأرانب ، الكلاب ، الماعز ، الخ ،
مفردة أو مجتمعة ، ومصنوعة بشكل غير مصقول ومعبّر عنها بفجاجة ومنفذة
بشكل خشن ، ورغم أن بعض هذه النماذج البديئة قد تمتعت في القاهرة ،
فإن البعض منها لا يزال يعرض في بعض الاقاليم . وانتقاما *En revanche*
من هذه الرقابة للأدب ، فإن نموذجاً حديثاً للغاية قد ظهر أخيراً يشتمل غرفة
عروسين بالمرأيا ومضجع (يرقد) عليه العريس والعروسة . وقد أبلغت
أن هذا الأمر هو أحياء لكلاسيكية قديمة تعرف « بعزيزة ويونس » (١٢) .

(١٢) « عزيزة ويونس » ، (أبو زيد الهلالي) و (عنتر) (أو عنترة) هي بعض
نماذج من الأدب الشعبي (الفولكلوري) التي تؤرخ لحياة الشعوب في شكل الحب والبطولة
والغذاء من خلال وصف أبطال هذه القصص وأعمالهم وألوان حياتهم وتاريخهم وكيف
كانوا يعيشون ويعبون ويحاربون ويستشهدون في سبيل المبادئ والمثل والشرف ، في
قصص متصلة متناسقة مرتبطة بعضها الى بعض بشيء من التاريخ المختلط بشيء من الخيال .
وهذه النماذج من الأدب الشعبي تمثل تراثاً يشكل حلقة هامة من حلقات التطور التاريخي
والتفكير الأدبي للشعوب باعتباره عاكساً لآلامهم وأمالهم والمعبر عن الجانب الجمالي للثقافة .
ويرى بعض التخصصيين في دراسة الأدب الشعبي أن المجتمع البشري في حاجة الى معرفة
تاريخه لكي يظل على اتصال دائم بماضيهِ ، من أجل الحاضر واستشراف افاق المستقبل .
والمعرفة التاريخية لاجتماع ما ليست رحينة بقراءة الكتب التاريخية أو الانتظام في فصول
الدراسة للاستماع الى دروس التاريخ ، وإنما تتوفر من خلال انتقال الأخبار التاريخية
نظاماً من جيل الى جيل مزوجة بكثير من القصص والخيال . ومن خلال حوادث التاريخ
التي يتناقلها عامة الناس مشاهفة يختارون حدثاً تاريخياً ، أو بطلاً تاريخياً ، ليكون محوراً
لموضوع حكاية يتناولها الغنائون الشعبيون وعامة الناس . والحكاية مروراً بفلفه الخيال
ويتزامن مع حدوث واقعي هو حوادث التاريخ المجردة ، وكل الفرق بين التاريخ والحكاية هي
أن الأول يحمل الواقع أو جزءاً منه بينما تحمل الحكاية جانباً غير مادي من هذا الواقع ،
هو جانب الانفعالات النفسية والأمانى العاطفية ازاء حادثة ما أو شخصية ما أفرزها التاريخ
على أرض الواقع . والأمثلة الملائمة تجسد العلاقة بين الحكاية والواقع . ولم يقتصر الأدب
الشعبي على الأبطال التاريخيين فقط ، لكنه اتسع ليضم الموصوم والظرفاء ، ففي الغرب
هناك قصة روبين هود *robin Hood* لدى انجلترا في الصور الوسطى الذي كان يسرق
من الأثرياء ليعطي الفقراء مينا حبه للمطعم من الناس ، وفي مصر الصور الوسطى كان
هناك على الزينق ، وفي مصر الحديث ظهر آدمم الشرقاوي الذي كان يطارب ظلم الثلاث
الكبار لصفاء اللامعين ، ومن قصص الموصوم الظرفاء قصة « حسن أبو عل سرق للزعة » .
- قاسم عبده قاسم « الرؤية الشعبية للحروب الصليبية في ألف ليلة وليلة » : في فصلية
« المأثورات الشعبية » الصادرة عن مركز التراث الشعبي لدول الخليج العربية - العدد ٦ -
السنة الثانية - النوحة - قطر - أبريل ١٩٨٧ - ص ٨٦ - ٨٩ .

- السيد حنفي عوض « بنو حلال بين السيرة والواقع الاجتماعي » - مكتبة نهضة
الشرق - جامعة القاهرة - ١٩٨٥ - ص ٣٢ - ٣٧ .

— Lexicon Universal Encycloperia, Vol. 16, p. 243.

الموالد : الجانب العلمى منها

وهناك أمثلة شعبية أخرى كـ « أبو زيد » (الهلالى) و « عنتر » ، راجبا بسبلاحه ، و تماثيل للصوص مثل « أبو على سرق الحزة » .

وقد توحى هذه ، والأسماء الأخرى بالفولكلور ، وتقدم مجالا لبحوث الأنثروبولوجى كالتماثيل (على سبيل المثال) بين هذه الدنى وأشكال تاناجرا Tangara ، والكثير مما اكتشف فى بومبى Pompei (١٣) ، مما يجعل هذا أمرا ممتعا للأثرى archeologist . وفى الحقيقة ، فقد وجدت أساتذة فى هذه التخصصات صاحبونى الى الموالد ، كانوا منبهرين بعرائس المولد ، لكن مختاراتهم الهشة (من العرائس) تفتتت أو التهبها النمل قبل أن يلتقطوا لها صورة أو قبل أن يتركوا سجلا دائما للعلم .

واننى لسعيد بأن أعلم من البروفيسور إيفانز بريتشارد Evans-pritchard الذى قرأ ما سبق أن تماثيل العرائس الخاصة به لم تندثر كالمعتاد ، لكنه بعد تصويرها قام بإعطاء المجموعة الى متحف بيت ريفرز pit rivers فى أوكسفورد Oxford .

ولقد تسببت الوفاة المؤسفة للمرحوم البروفيسور هوكارت Hocart من الجامعة المصرية ، فى منعه من ترك سجل دائم لمجموعة كنت قد ساعدته فى جمعها .

ولقد أخذنى الميرالاي جاير - أندرسون Gayer-Anderson تالفا الى مكان فى منطقة « الجمالية » ، حيث تصنع هذه العرائس بصب السكر المنصهر فى قوالب خشبية . ومنذ ذلك الوقت فانه قد صنع نماذج دائمة من البلاستر لبعض التماثيل الأكثر إثارة .

وبصرف النظر عن تماثيل « تاناجرا » وما شابهه ، فان هذه « العرائس » تذكرنى « بسانتوس (إقليم) بروفانس » Provence ، البسطاء (صانعى) الخبز بالتوابل Bonhommes de pain d'epices الذى يعرض فى الأسواق الموسمية الفرنسية ، وكعكة الزنجبيل الموحدة القديمة « old gilded gingerbread » التى أزيل منها الآن طلاؤها الذهبى ، ان لم تكن قد أصبحت مجرد عملة بطل استعمالها .

(١٣) تماثيل وجدت فى تاناجرا Tanagra احدى المدن الاغريقية القديمة فى بويتيا Boeotia - اما بومبى Pompei فى مدينة قديمة على خليج نابولى دمرت فى ثورات جبل فيزوفيا vesuvius (٧٩ م) .
- Webster Unabridged Dictionary, pp. 1802, 50.

وكنوع من الترضية للدين (الذي ربما تكون تماثيل العرائس قد أساءت تمثيله) ، فان أوقف « العروسة » تقدم نماذج (سكرية) من « الكعبة » و « الحرم » ، وكاغراء اضافي للأطفال فان تشكيلة من الحلوى الثانوية . (تعرض) كالسمنية ، الحصية ، وجوز الهند ، الخ .

ويستحق القرء جوز (الأراجوز) مكانا عاليا في قائمة الأشياء الجذابة ، ذلك أنني أجد أن ولعي الشخصي بعرض « بانش وجودى » Punch & Judy (١٤) منذ شبابي المبكر ، يشاركني فيه كل « الأولاد » في مصر ، والجوجوكلر Chojokler في تركيا (١٥) ، وأيضا ال petit gosses في أوروبا (١٦) ، الذين يحصلون اما على « بانش » الكلاسيكي أو على الأقل جوينول Guignol (١٧) أو آخرين من ذريته الملاعن الذين يرثون رفته الطريفة ووقاحته الغظة . وقد علمت أن لهذه الشخصية تأثيرا كبيرا في الشرق الأقصى .

تماثيل المسيحية الأرثوذكسية « بانش » Punch بيوتوس بيلاطس Pontius pilate ، كما تماثيل جودى Judy يهوذا الأسخريوطى Judas Iscariot ، الذي خان جنسه وسيد ، أما توبى Toby فهو ليس شيئا آخر غير هذا الفتى الجذاب توبياس Tobias الذي يشرق في ضوئه المنعكس الملك رافاييل Raphael في الطقوس ولوحات ما قبل القرن الثامن عشر الزيتية old masters ، وجروء puppy رفيقه الملازم ، الذي يأخذ مكانه في الدراما الصغيرة (١٨) .

(١٤) العرض المقابل للأراجوز في الغرب .

(١٥) Chojuq جوجوق - كلمة تركية تعنى (طفل) Child اما لـ Ler نهى أدب الجمع في التركية . فتكون جوجوكلر Chojukler تعنى الأطفال .
- جيمس دوماوس - مرجع سبق ذكره - ص ٧٢٤ .

(١٦) Petit gosses عبارة فرنسية تعنى الأطفال الصغار .
— Larousse Elementaire Illustré-Librairie Larousse, Paris, 36 eme ed., pp., 365, 595.

(١٧) Guignol شخصية في عرض الدمى الفرنسي في إطار المسرح الباريسى Grand Blood Curdling Play وهو نوع من المسرحيات المرعبة Guignol التأسس عام ١٨٩٧ .
— 'Maxim Newmark « Dictionary of Foreign Words and Phrases », Op. Cit., pp., 101, 103.

(١٨) بيوتوس بيلاطس Pontius Pilate الحاكم الخامس ليهوديا Judea (٢٦ - ٣٦ م) الذي حكم على المسيح بالموت . عين في عهد الإمبراطور تيبيريوس Tiberius وكانت له سلطة الحكم على السامرة Samaria وجزء من إيدوميا Idomea . تميزت فترة حكم بيلاطس بنزاع مع اليهود ، لاعدائه الكثير من السامريين في محاولته سحق حركة دينية . لكن الاضطرابات انتهت بأرغامته عن منصبه . تصور الاناجيل بيلاطس كرئيس . =

لكنني أشتبه في أن يكون « بانث » قديما هذا القدم ، وأنه ارتد من بعض الديانات الوثنية ، وأنه دخل الإسلام فيما بعد ، وتحول اسمه إلى قره جوز « العين السوداء » (مذكرة بعدد من الصيوان السود والتي جميعها على مفاصل أصابعه في هجماته على رجال البوليس وآخرين) . ولقد رأيت هذا الاسم مقصورا « كقره قوچه » (الزوج الأسود أو السيء) ، إشارة إلى سلوكه غير الزوجي *unmarital* تجاه زوجته (بخيثة) ، التي يجب أن يعترف المرء في دفاعه - (بأنها تبلى) شيئا من زانتيبسا *Xantippe* (١٩) . وفي مصر هنا أيضا يطلق عليه اسم قره قوس .

وعرض القره قوز (الأراجوز) عصور ومسطوى يفجاجة *Crudely mediaeval* ولا يصلح للتنقيف ، ولا ينصح به في المناقشات المبالغة والمفرضة المرسومة لايقاع المرء في الشرك (شرك الخطأ) .

= للمحكمة التي حاكمت المسيح . ورغم اعتقاده ببراءته فإنه يرضخ لرغبات المتظاهرين ويعلم المسيح . طبقا للمعتقدات المسيحية فإن بيلاطس وزوجته قد تحولوا إلى المسيحية واستشهد وتقول رواية أخرى أنه انتحر في روما . أما يهوذا الاسخريوطي *Judas Iscariot* فهو تابع المسيح الذي خانته . وفقا لتأجيل متى ٢٤ - ٧ فإن يهوذا الذي أذله أدانة المسيح ، أعاد مكافأته (٣٠ قطعة من الفضة) وشق نفسه ، ووفقا للفرقات ١ : ١٨ فإن يهوذا اشترى حقلًا بالكافاة ، لكنه شعر بأنه غير مستقر فيه ، ففجر نفسه ، ومات . ويوالنسبة لتوبي *Uncle Toby* أحد شخصيات رواية تريسترام شاندلي *Tristram Shandy* للورانس شترن *Laurence Sterne* أحد الروائيين الانجليز في القرن الثامن عشر (٢٤ نوفمبر ١٧١٢ - ١٨ مارس ١٧٦٨) . ألف شترن رواية شاندلي في ١٧٦٠ ، وحقت له شهرة كبيرة باعتبارها مؤسسة على نظرية جون لوك *John Locke* اتحاد الأفكار *association of Ideas* . وفيما يتعلق بتوبياس ورافاييل ، فمن بين الأربعة عشر سفرا والتي تلحق أحيانا بالمعهد القديم من الكتاب المقدس والمسماة أبوكريفيا *Apocrypha* - كتاب توبياس *Book of Tobit* ، الذي كتب حوالي ٢٠٠ - ١٧٠ ق.م بالعبرية أو الآرامية . يحكى الكتاب كيف أن توبياس اليهودي للورد المنفى في آشور *Assyria* قد كلفه هو وأبنته توماس لوردهما أعمالهما الصالحة . دفن توبياس جثث اليهود الذين أعدموا في نينوى *Nineveh* . ورغم هذا فقد كان أمي . وبينما كان يدعو ربه لينهى حياته ، كانت ساره *Sarah* الأرملة ذات سبعة الأزواج الذين قتلوا ليلة زفافهم بواسطة الروح الشريرة أسموديس *Asmodeus* تدعو الله لينهى عذابها . يرسل الله الملك رافاييل *Raphael* إلى الأرض لمساعدتها ، فيتزوج توبياس من ساره . ويمساعدة رافاييل يتقلب على الروح الشريرة ويحفظ لأبيه نظره . تبدي بواعث الايمان بالشياطين والسحر والفلكلور في القصة امتزاجا بقصص الشعر الأدبي القديمة من ٥٠٠ ق.م فصاعدا .

— *Lexicon Universal Encyclopedia*. Vols 15. p., 302-18, p. 261-19. pp. 219-220.

— *Webster unabridged Dictionary* op. cit., *Passim*.

(١٩) زوجة سقراط *Socrates* التي يرمز بها للمرأة الوحيدة .

— *Op. Cit.*, p., 77.

أما « باتشي » فهو مسل للغاية ، وصوته وإيماءاته مدعومة بمهارة غير عادية في العروض المحلية . ويصل تمكنه *Savoir faire* وتمدد جوانبه إلى حد قدرته على سرعة اتباع الأسلوب المهذب لدى وصول زوار يستحضهم كمنشقين وواسعي علم ، والذين يلحح اليهم في ثروته بقدر كبير من الرقة *bonhomie* ، مع توجيه التحية واسباغ البركات عليهم ، (لكنه مع هذا) لا ينسى التلميح من طرف خفي إلى (طلب) السجائر والنقود المعدنية (نكلة) ، وهي تلميحات مقيدة (له) عادة .

أما « خيال الظل » فهو عرض باستخدام « الظل » وشاهد عادة في نفس التشاك « القره قوز » تحت دعوى *aegis* مستر « باتشي » ، مترواحا بين عرضه ، وحيله السحرية ، أكل النار وبعض وسائل جذب الانتباه البسيطة ، وكل هذا يرسم دخول قدره (نكلة) ، مع بعض الموسيقى والطبل . ويزود الزوار الذين يحسن استقبالهم دائما ، بكراسي إذا كان من المتيسر توفرها ، فإذا لم يمكن فإن عددا من الذراعين من الأطفال يلقون في أركان (المكان) لافساح مكان على المنصات دون أن يبدي (هؤلاء الأطفال) أي احتجاج ، ومع الأسف ، فإنه لا يتوفر أي نوع من تكييف الهواء في مثل هذه الأماكن . وفيما وراء التلميحات غير المباشرة كذلك التي يمارسها المتكلم باسم (القره قوز) باتشي ، أو تلك التي يقوم بها محرك عرائس الماريونيت خلف الستارة (الذي تستحق حركاته اليدوية المشاهدة من خلف الشاشة) ، فإنه ليس هناك تحايل من أجل البقشيش ، ويحدث نفع قرش أو ما إلى ذلك إلى الموسيقيين أو المؤدين حماما من ابتسامات الامتنان والدعوات .

وأيا فأن النكات والإيماءات ليست من النوع المهذب ، وعلى الزائر (لخيال الظل) أن يكون مستعدا للصدمات ، كما أن اصطحاب سينة إلى خيال الظل يماثل في مخاطره مخاطره زيارة (جبالية) القروء في حديقة الحيوان ، لكنه ليس هناك في هذه العروض ما يصيب الأخلاق أساسا ، ولا الكثير من الفظاظه مثل ما تعرضه الأفلام (السينمائية) الرديئة التي تصلنا من الجانب الآخر من الأطلنطي ، تلك الأفلام التي تلمر هيبة ومظهر الأجناس الغربية في عيون الشرق ، ويقال أنها (الأفلام الغربية) تحت في الهند ضررا أكثر من كل أنواع الدعاية الأخرى . وبصفة عارضة ، فإنه لا شيء يحطم الكيان في الأصوات الصادرة عن عروض « باتشي » أو أي أصوات أخرى ، مثل تلك « الخنة » *twang* أو الثرثرة التي تفاقمت بسببها رداءة « السينما » .

والألعاب السحرية التى لاحظناها والمرتبطة مراراً « ببانش » و « خيال الظل » كثيراً ما تكون طفولية بسيطة ، مثل « الكرة السحرية » بالجبل الرأسى ، التى تقف لدى سقوطها عند أى نقطة بكلمة من امرها ، لكن بعض الألعاب الأخرى تضم مهارات كبيرة ومجيدة ، ومسلية للدرجة كبيرة ، رغم أن هذا غالباً ما يكون على حساب الشخص هادئ الأعصاب من المتفرجين . ان السحرة المصريين خبراء فى الصاب حيل الورق Card tricks وفى بعض ألعاب خفة اليد Legerdemain ، كما تشهد (أعمال) رجال الجلا جلا galli-galli فى الشوارع ، لكن الهند لا يزالون يتمتعون بالقدر المثل فى هذه الأمور . ومن هؤلاء « الحاج أحمد الهندى » الذى يدير عرضاً مستقلاً فى كشكه الخاص ، وهو عبيد صانعى المعجزات فى الموالد .

وفى هذه العروض ، فإن كل الحاضرين يستمتعون ، حتى ولو لم تكن نحن كذلك ، وهم يتمتعوننا بنشاط طيب بضحكاتهم وتعليقاتهم المرحية والتى أحياناً ما تكون لاذعة ، كما أن سلوكهم الصديق نحونا يترك لدينا انطباعاً حسناً . وتدار مسارح المنوعات عموماً على معدل تنافس أكثر من هذه الأماكن الصغيرة التى شرحتها آنفاً ، هى تتراوح ما بين منصة خارج مقهى ، محل ، أو منزل ، أو ستارة من الخيش أو خيمة فى ركن من فناء ، أو فى ممر بين المباني ، حيث يمكن مشاهدة فصول كوميدية قصيرة وقليل من الغناء أو الرقص ، الى خيمة فسيحة بقوائم مرتفعة من المنصات فى حلبة كبيرة تكفى لسيرك ، تقدم فيها منوعات ترفيهية على نظام السيرك . وفى المدينة الكبيرة والموالد الجبلية يمكن أن يوجد عدد من هذه المسارح .

تميز مسارح الخيام الكبيرة منصة خشبية على كل من جانبي المدخل ، تخصص احدها لفرقة الموسيقى النحاسية ، أما الأخرى فهى تتسع - على فترات متفرقة - لبعض أو كل المؤدين ، المغنيين ، الراقصين من الجنميين ، المهرجين ، الأقزام ، العمالقة ، راقصى العضلات ، الذين يقدمون أمثلة من فنونهم ، فإذا بلغ الحماس بالجمهور منتهاه الى حد شراء التذاكر ، عندئذ يبدأ العرض بالداخل . ويكتفى الآخرون (راقصو العضلات) بمآزر تستر العورة Loinclothes ، وكلهم رجال ثابتون (فى أماكنهم) لا يتحرك فيهم شيء سوى عضلاتهم ، صدورهم ، بطونهم ، أذرعهم - التى يرقصونها فى أسلوب رائع ، تساعد حركات غير معقولة للعجاب العاجز . ولو سمح للراقصات بأن يعرضن أنفسهن فعليهن أن يحاكين

في رزانة خطوات وتموجات (راقصات) التي تم فوراً يزوساى
 Theomophoriazousai المتهلات للمفيع ديمتر Demeter . (٢٠)
 صحيح انهن كن لسنوات قليلة مضت يتبعن خطوات كلاسيكية أقل جدارة
 بالشناء ، واصبحن اغريقيات بعض الشيء ، لكنهن كن يرقصن دائماً
 مرتديات كامل ملابسهن ، ولم يرقصن أبداً مع الرجال ، ولم يجذبن أبداً
 انخساب المزوقين عاشقي الجاز jazz ، الذين كانوا يجدون ضالتهم من
 أنصاف العاريات « أرائب العناق » bunnyhugs في التعريشات
 الأكثر ثراء والكائنة في الكباريات المحترمة والفنادق . وعندما حرم
 حكام الأقالييم City fethers (أو الجدات) أو أيا من كان من الذين
 يفصلون في الأمور اعتباطاً منذ سنوات قليلة ، عندما حرم هؤلاء في أمور
 الرقص تلك الرقصة القديمة المسماة « برقصه البطن » danse de ventre ،
 وتذمر الجمهور صاخبا لذلك المنع ، لجأت الراقصات اللاتي
 لا يعرفن شيئاً سوى هذه الرقصة إلى أساليب غريبة من التحايل .
 وفي إحدى المرات أوقف أحد الصبية (المعينين للمراقبة) الرقصة ،
 عندما أعلن عن اقتراب البوليس من المدخل ، وبقوة حضور ذهنية حولت
 كبيرة الراقصات Premiere danseuse ظهرها ، وتبعتهن الأخريات في
 الحال - وسددن الباب بعضلاتهن ، ولا يوجد تشريع ضد « رقصة القمر »
 Ladanse de Lune التي لم تكن معتبرة مخالفة .

وقد غابت عن الأنظار شخصية مصروفة جيداً في الوقت الحالي ،
 نجم فريد في أسلوبه . يرقص دائماً في ملابس ، زينة ، شعر ،
 أحمر شفاه ، وتصرفات امرأة . والذين شاهدوه للمرة التاسعة عشرة
 لا يستطيعون تصديق أنه غير ما يبدو ، كان يحصل من المتفرجين حوله على
 ابتسامة متكلفة ، وبابتسامته المتكلفة كان يقدم صورته التي تحتها
 « الراقص المصري الشهير حسين فؤاد » ، وبلى هذه العبارة عنوانه من أجل
 الترتيبات الخاصة (كحفلات) الزفاف وغيرها .

انني لا أستطيع أن أقرر إن حركاته الرزينة كانت بإرادته الحرة ،
 أو أنه جذب انتباه المستولين ، وكان مدفوعاً لذلك (السلوك الرصين) .

(٢٠) Theomophoria لقب أو تمت للالهة ديمتر Demeter الهة الزراعة
 الاغريقية - كما أن المصطلح يطلق على احتفال اغريقي قديم وشهير تحتفل به النساء
 المتزوجات تكريماً للالهة ديميز (Ceres) باعتبارها أم النسل الجميل .
 — Webster Unabridged Dictionary, op. cit., p. 1895.

كانت المرة الأخيرة التى شأحت فيها « حسين فؤاد » على ما أذكر فى حفل رأس السنة فى بيت انجليزى قرب (صاحبة) « الزيتون » ، بقيادة (قائد الفرقة) محمود لالو Mahmoud Lahu ، الذى كان هو نفسه يدير إحدى الخيام فى الموالد . وقد حضر (لالو) راقصين جيدين ومسلين ، يمث بهم السرور فى نفوس الحفل الملتزم بقدر ما يمث فى نفوسهم الدهشة من جو الهزل الجديد كلية بالنسبة لكل الحاضرين تقريباً . وقد أضاف الكاتب نوعاً فاجعاً للغاية من الإثارة ، عندما أثار على المنزل بعد إخفاء شخصيات خلفه فى زى ضابط بوليس . وخفاه . وقد جنب التناق والمداينة الحلوة ، ووجوه السيدات الحاضرات ، اللاتى أخذن الموقف بجدية au sérieux - جنب هذا تنفيذ تهديد البوليس (المزيف) بربطنا جميعاً بالحبال وأخذنا الى القراقول Caracol « (٢١) .

ويقوم على جانب التسلية فى الموالد مجموعة من المحترفين الذين يتبعون هذه الموالد من مكان الى مكان ، حتى فى الأقاليم ، الى حد أنه اينما ذهب المرء ، فإنه قد يرى نفس الوجوه المألوفة وقد يتعرف عليه هو شخصياً من جانب أصحاب (عروض التسلية) وتستطيع الأذن العادة أن تلتقط صوت « باتش » (الأراجوز) الذى هو نفس الأراجوز فى القاهرة ، طنطا أو أسبوط . وينطبق نفس الأمر على (دكاترة) الختان Circumcision doctors لكن الانطباق يكون أكثر بالنسبة لمديرى وفنانى العروض المسرحية .

وأكثر العروض شعبية (فى الموالد) هو ذلك الذى يقوم به « البروفيسور » شوال Showal ، شخصية ضخمة ورجل قوى البنية بعضلات وقوة . ويمكن (لشوال) أن يكون (شبيهاً بـ) كاستور Castor أو بولوكس Pollux لشجاعته وضخامته ، ومن شكله البيضوى الذى يحافظ به على بيضة ليدا Leda « (٢٢) .

(٢١) qaraghoul قراغول تعنى بالتركية (دورية ، حرس ، حراسة أو غارة) . منها تأتي كلمة قراغولخانه qaraghoul-Khana أى مقر الحرس أو نقطة البوليس police station, guard house - جيس ردهلوس ، مرجع سبق ذكره ، ص ١٤٤٣ ، ١٤٤٩ . (٢٢) كاستور وبولوكس Castor & Pollux إلهان تويمان عند الاغريق والرومان إلهنا جوبيتر Jupiter ، وضاً حديثاً بين النجوم باسم الجوزاء Gemini أو Twins التى تعنى أجراماً فى مجموعة Constellation وعلامة دائرة البروج zodiac . Leda إلهة فى ام كاستور وبولوكس وهيلين Helen وكليمنسترا Clytemnestra فى الأساطير الاغريقية . كان إله جوبيتر يذورها فى شكل بطة . — Webster Unabridged Dictionary, Op. Cit., pp., 66, 58, 1967.

يقدم « شوال » كل (فرد) من فرقته ، ويدعو لمجائب مسرحه بخطبة هزلية يحرص فيها على القواعد النحوية ، كالوقوف والوصل والتنوين - لأنه يعرف جيدا أنك إذا لم تتكلم بطريقة مقنعة talk over لجمهور مصرى ، فانه سرعان ما ينسلخ عنك ويطوك تحت أقدامه . ويستقبل هذا المجهود البلاغى بالتصفيق ، وهو هكذا دائما ، وفى ختام خطبته فانه يضع كل طاقمه من الرجال فوق رأسه أو كتفيه أو كرشه ثم يدور (بهم برشاقة) ويسر - وهذا (مجرد) عربون لما يمكن أن تتوقعه عندما يبدأ عرضه لقوته . (وشوال) مفرط الحماس لسعة وانتظام فرقته ومحيطها ، وهو لا يسمح ولا يطلب ولا يدع الفرصة لدعوة التعاون البغيض للبوليس . ولقد شاهدت فى إحدى المرات ضيفا ثقيلا كان يحاول دخول العرض دون رسيوم ، أو يجمع حول البوابات حسدا مشاكسا ، لكن « شوال » ، « بفرقلته » متعددة الحبال فرق الجمع وما يضمرونه فى قلوبهم . ولقد رأيته مرة يذهب لمساعدة البوليس الذى كان يحاول أن يفرق ويكبح اثنين من « الفتوات » belligerents ذلك أن المشاجرات تبدأ عادة فى أفضل الموالد تنظيما ، فالتقط المنتهكين للنظام تحت كل ذراع وعصرهما عصرا موجعا a tender bear-hug . ثم القاهما ليظلما ويطلبان لاهئين حماية القانون .

وخصم contre-partie « شوال » فى « الجوقة » قزم ، غير لافت مظهره للنظر ، لكن احساسه بالوقت وإيقاعه حاذق لدرجة أن حركاته عندما يرقص تبدو جذابة للغاية برغم ساقيه المقوستين . ويملك (هذا القزم) مائة طريقة مسلية ، لكنه لا يكون كذلك عندما يبلغ غضبه اقصى . ولقد رأيته ينطلق لمصارعة مع خصم يفوق حجمه ثلاث مرات . وذلك من بين المتفرجين .

كنت قد ذكرت القتران والحمام كاضافات فى انفساسات القمار على معدل بالغ الصغر . وحيث اننى لم يسبق لى أن رأيتهم يستخدمون فى هذا المجال فأننى سأشترح الاجراء فى حالة القتران (كوسيلة للعب القمار) . ان مائدة الفار عبارة عن قرص خشبى بقطر حوالى متر ، وبها بيوت صغيرة للفاية حول محيطها الخارجى ، تسع ابوابها لدخول الفار . ويحمل كل بيت رقنا يتطابق مع تلك التى على اللوحة للرهان . عندما توضع الرهانات ، يوضع فار كبير أبيض فى منتصف المائدة ، وعندما يدخل الفار بيتا ما فان رقم هذا البيت هو الذى يحدد الفائز (الذى يكون الرقم الذى وضع عليه رهانه على اللوحة هو نفس رقم البيت الذى دخله

الفار) . ان من الصعب على « أبو فيران » Father of Rats ان يمنع أى تأثير غير مستحق يمكن أن يؤثر على اختياره القارضى rodent .
فعل سبيل المثال ، شاهدت (فى إحدى المرات) صبي صغيرا يضع سرا بعض قطع الجبن فى « البيت » الذى به رقمه المختار (ليبحث الفار على دخوله ومن ثم يفوز) .

تجذب « الرنجو » Ringo السودانية « او الرنجا » Ringa التى ترتبط دائما بشرب مشروبهم الوطنى booz (بوظة) ، اقول تجذب العلماء ، وخاصة أولئك الذين سافروا الى مناطق جنوب مصر . وهناك مقومات مبهمة ترتبط بأصل وتناظر هذه العادة العجيبة التى تجذب اهتمام هؤلاء السادة ، لكن لا أحد لن يصدم بالطبيعة الفريدة لما يحيط به فى اكتشاف البوظة هذه « يسميها السودانيون فى بلادهم مريسسه merissa » ، وهو مصطلح نادر الاستعمال هنا فى مصر .

ليست خطوة «الدوران الطاحوني» « tread-mill-Like فى الرقصة (رنجو) والآلات العجيبة التى تضم قطعة من خط سكة حديدية ، ليست كإى شيء آخر ، وهذه البيرة السودانية (البوظة) الحامضة والقائمة التى تقدم فى طاسات أو « قرعات » gourds بواسطة أيد أبنوسية (اللون) غريبة أيضا : ومن حسن الحظ أن الشاي ، القهوة ، أو القرفة يمكن أن تقدم بدلا من تلك (البوظة) .

وتعود الشعبية المتعاطفة « للرنجو » فى مصر خلال العقد الأخير الى مظاهرها غير المألوفة على ما اعتقد . وبعد ندوتها التى كانت ، فان « الرنجو » توجد الآن فى كل مولد كبير تقريبا ، وقد يوجد منها اثنان أو ثلاثة (فى مولد واحد) وقد توطدت الرقصة فى بعض أماكن قليلة فى القاهرة على أسس دائمة ، خلاف الموالد .

وكما هو مشار اليه فى وصف مولدى « فاطمة النبوية » و « موفق » ، والبعض الآخر ، فانه بدلا من بسط ملاحظات عنها (الرقصة) هنا ، فأننى سأختتم الأمر بإرفاق خطاب كتب عن الموضوع الى صديق أنثروبولوجى anthropologist ، يتناول أساسا إحدى الآلات المستخدمة (فى هذه الرقصة) ، الشخصشاخة sistrum ، وأفكار برفيسور سابق بالجامعة المصرية يتصل بها .

٢٦ نوفمبر ١٩٣٥ (٢٩ شعبان ١٣٥٤) .

الشخصاخة

عزیزی ایفانز - بریتشارد Evans-pritchard

لقد أثبت مطلب الشخصاخة أنه لطيف ، وإن كان طويلا نوعا ما وغير خصب ، ورغم (أنها) مصرية الأصل - على ما اعتقد - وأدخلت الى اليونان مع عبادة ايزيس Isis ، فإن موطنها الآن على أى حال كالة موسيقية ، يبدو أنه جنوب مصر ، ذلك أنه رغم شيوعها بصورة كافية هنا في القاهرة ، فإنها دائما في أيدي السودانيين أو « البرابرة » Barberines (٢٣) ، أو على الأقل في رقصتهم « الرنجا » أو غرز « البوطة » ، أو في الاحتفالات التي يتسبدون فيها . ومن الغريب بدرجة كافية أن هذه الآلة غير معروفة كالة وسيطة أو متداخلة . ويؤكد لي « موسى » خادمي « الطبيي » Theban (٢٤) ، وآخرون من مصر العليا أنهم لم يسمعو بالشخصاخة أو يروها حتى أتوا الى القاهرة (يهمني أن أعلم إذا كنت قد وجدت هذه الآلة منتشرة في اثيوبيا Abyssinia).

يبدو أن « الشخصاخة » تلعب عند السودانيين دور « الزمارة » المصرية . وحيث يصعب وجود « الزمارة » دون « الطار » ، فإن الشخصاخة تتكافل مع « الرنجو » ، و « الكوريه » Kuria . ولملك مستندكر « الرنجو » التي اما أنها تعطى اسمها الى العرض كله ، أو تأخذه منه ، « الرنجا » ؛ هذا النوع من « الأرغن » harmonium ذي المفاتيح الخشبية الرأسية ، والأنايب ، أو القرعات gourds الملونة التي تذبذب بلا نهاية : « والكوريه » التي تشابه قسما من خط السكة الحديدية ، التي تستخرج منها نغمات إيقاعية بواسطة قضيبين حديديين .

(٢٣) استخدمت كلمة « بربري » Barberine في مصر للإشارة الى ذوي اللون الداكن من اصحاب الأصول الأفريقية الذين اتخذوا من مصر موطنًا ، وهو استخدام سوقي على أى حال ولا يمت للمصطلح المسمى Berbers الذي يقصد به المنحدرون من الشعوب قبل العربية بشمال أفريقيا من الحدود المصرية الى المحيط الأطلنطي ومن ساحل البحر المتوسط الى النيجر ، والذين يصنعون انفسهم امازيغ amazigh حيلة . كذلك فإن المصطلح لا صلة له بأمال الولايات البربرية Barbary States سكان المنطقة الساحلية من شمال أفريقيا الممتدة من المحيط الأطلنطي الى مصر والتي تضم مراكش ، الجزائر ، تونس ، وليبيا .

— Lexicon Universal Encyclopedia Vol. 4, p., 207.

(٢٤) أي المنحدر من « طيبة » (الأقصر والكرك (الآن) عاصمة ملك الاسر : الحادية عشرة (٢١٢٣ ق م) ، السابعة عشرة والثامنة عشرة . تدهورت طيبة خلال الحكم البطلي (٣٠٤ - ٣٠ ق م) .

--- Op. Cit., Vol., 19, pp. 154-155.

وبالإشارة الى النقطة التي أثارها البروفيسور N ، فأننى لا أستطيع أن أجد أن « الشخصاخة » تستخدم خاصة فى الاحتفالات المتصلة بالبلوغ Puberty ، لكنها تقترن مع « الرنجو » و « الكوريه » ، فى كل الاحتفالات « كالخسان » ، والزواج ، الموالد ، والزوار الى جانب الاجتماعات الاجتماعية البسيطة من أجل السر واحتساء البوطة .

وأنا لم أعرف أبدا استخدام هذا النوع من الشخصاخة منفصلا عن الرقص : الرقص الذى يذكر عادة بدورة الطاحونة (الرحي) أو سحق الخنفساء ، ورغم كونه رشيقا وإيقاعه منضبطا ، فإن الراقص الحامل لزوج من « الشخصاخيخ » فى يديه يشب بين الفينة والفينة من دائرة الى الهواء بحيوية عجيبة . وحافز الرقص المعتاد هو تحلق حوالى نصف دسنة من الريفين المولعين حول Nigra-sed-formosa (٢٥) ، عارضين سحرهم ومواهبيهم فى استخدام الشخصاخة ، وواحدا فواحدا يأخذها فى ذراعيه ، حتى يقبل فى النهاية أحدهم (كافضيل لاعب) . وغناؤهم اذا أطلق العنان له عبارة عن اطلاق صرخات ودندنة غنائية ، وقد يكون نقد القديس جيروم S. Jerome (٢٦) Gemit umpro « cantuhabent » مبررا بصورة أفضل من تطبيقه له على حمامته « (٢٧) . وبين الفينة والفينة ، يزداد غناؤهم حماسة ، وقد سمعتمهم يرددون بالعربية :

-
- (٢٥) Nigra-sed-formosa عبارة لاتينية تعنى سوداء ولكن جميلة .
- (٢٦) القديس جيرم Jerome. Saint (٣٤٧ - ٤٢٠) ، أحد آباء الكنيسة . الذى قد ترجمته للانجيل الى اللاتينية أعظم انجازات ، ويسمى هذا العمل Vulgate (أى الترجمة اللاتينية للانجيل والمعتمدة من الكنيسة الكاثوليكية) . بعد توليه مناصب دينية متفرقة فى عهد البابا داماسوس Pope Damasus فى روما استقر جيروم فى ١٢٨٦ فى دير بيت لحم Bethlehem اقامته له باولا Paula الثرية الرومانية التى كان ناصحها الرومى والتى ظلت صديقة عمره . بقى جيرم فى الدير ٣٤ عاما أنجز فيها أعظم تعليقاته الانجيلية والقسم الأكبر من عمله عن الانجيل اللاتينى .
- Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. II, p., 348 .
- (٢٧) Gemit um pro. Cantu habent عبارة لاتينية تعنى « أنهم ياتون من أجل الحرية » .

أيوه ، أيوه ، من السودان ، سرق الصندوق محمد ، لكن
مفتاح معايا (٢٨) •

ورقصة « الرنجا » التي شاهدناها في ١٨ توت (١٩٣٥/٩/٢٨)
في مولد « مار برسوم العريان » القبطي « بالمصرة » قرب حلوان ، كانت
تشابه تماما تلك التي تعرض في مصر ، سواء في الاحتفالات الاسلامية
أو القبطية ، ولعلها تختلف فقط عن الشكل السوداني الخالص في أن
طاسات البوظة تلحق بالكواب من القهوة أو القرفة • ويرى المرء بين الحين
والآخر فتيات صغيرات وجماليات للغاية يرقصن (الرنجا) ، لكن منظرهن
يوحى (كما لاحظت مسز هو كارت Hocart التي صاحبتني الى مولد
« سيدى موفق » مع البروفيسور « هو كارت » منذ بضعة ليال) بأبداعات
إيستين Epstein (٢٩) • على الجانب الآخر ، فإن بعض الصغيرات كانت
لهن ملامح رقيقة كالتي يجلبها المرء في التماثيل •

الشخشاشة Sistrum عبارة عن أسطوانة Cyliuder من المعدن
الابيض الصلب ، أطول من القدم ، ذات ممسك وغطاء مخروطي ، وتحتوي
على حصوات • وتوضع ما بين شخصاشة الى أربعة عاليًا وأمام الراقص
عندما يهتز • ويختلف الشكل قليلا عن الشخصاشتين ألتين أعلمتك عنهما
بالأمس ، لكن في حالات كثيرة فإن هناك ممسكاً معدنياً مزينا • والواحدة

(٢٨) وردت هذه الترنيمية في إحدى أوبريتات سيد درويش والتي سجلها فيلم
« سيد درويش » ، لكن المقطع الذي قدمه سيد درويش يقول : « شيكا شيكارنجا ،
شيكا شيكارنجا : سرقوا الصندوق يا محمد ، لكن مفتاحه معايا » ، ويلاحظ أن مصطلح
(رنجا) وهي الرقصة التي تصفها هذه الصفحات من عمل ماكفرسون قد وردت في الترنيمية
التي قدمناها • كذلك فإن ترجمة المؤلف للترنيمية بها أخطاء في كلمة (سرق) ، (مفتاح) -
كما أن المخاطب هو محمد الذي يذكره المؤلف سابقا للصندوق •

(٢٩) إيستين Epstein, Jacob (١٠ نوفمبر ١٨٨٠ - ١١ أغسطس ١٩٥٩) ، مثال
بريطاني اشتهر بأعماله الجريئة في تجسيد الشخصيات التي صنعها من البرونز أو الحجر •
ولد في نيويورك لأبوين يهوديين ، ودرس الفن في باريس (١٩٠٢ - ١٩٠٥) ، وتأثر
خلال هذه الفترة بالنحت المصري الذي شاهده في اللوفر Louvre ، كما تأثر بالأعمال
دوناتيلو Donatello ، وميكلائنجلو Michelangelo . انتقل الى لندن (١٩٠٥)
وبدا إنتاج تماثيله النصفية الانطباعية المتعددة المظاهر والجوانب التي اشتهر بها والتي
تميزت بالجراءة غير التقليدية ، وقد تضمنت موضوعاته (أعضاء الأسرة ، الاصدقاء ،
الشخصيات الشهيرة) • بدأ إيستين في هذه الفترة في إنتاج أعماله العامة البارزة التي
أثارت فضائح وجدلا حول سيرته الفنية • كانت مشكلة إيستين أن الناس لم يفهموه بسبب
اعتقادهم على مفاهيم النحت التقليدية الأكاديمية ، فاستنكروا أعماله الجريئة التي ساوت
ما لم يكن مقبولا في زمانه •

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 7., p. 223.

كهنه توحى بشكل كل من السمكة وذكر الانسان *Phallus* . ولقد حاولت أن أشتري واحدة من هذه (الشخصيات) في مولد قريب ، لكن الابستينية المتطرفة *Super-Epsteinienne* (٣٠) تمسكت بها مبررة ذلك بوفاتها لذكرى صديقها الصياد الذي مات في النيل . (كانت هي صيافة أيضا ، لأنواع رديئة من السمك ، تظاهروا بالأوامر البطرسية *Petrin mandate* (٣١))

كانت أول مرة أرى فيها الشخصيات *Sistrum* في حفل « زار » في عام ١٩١٩ : حيث كانت « العالة » ، أو الكوديا ، *Godeya* تحيطها (أي الشخصيات) بنوع من المذبح *altar* ، بعد تضحية بالم (أي ذبيح ذبيحة) في شعيرة *rite* تذكر بالحداد على « أدونيس » *Adonis* (*et ecce ibi mulieres plangentes Adonidem* (٣٢))

وفي هذه الحالة لم تكن (الكودية) : أو عائلة المرأة الملبوسة *Possessed* من السودانيات ، لكن الجن الذي كان (مطلوباً) إخراجه (من جسده الضحية) *exorcised* وبعض مساعدي (الكودية) كانوا كذلك فيما اعتقد .

هنا أيضا ، فان فمسك *handle* الشخصيات كان موحيا بمعبادة *Icthyphallic* (٣٣) *Min* في مصر القديمة قبل

(٣٠) نسبة الى المثال الجري ، *Epstein* ، ويقصد ماكليسون ان السيدة صاحبة الشخصيات تلمح شخصياتها على نط *Epstein* الفاضح .

(٣١) القديس بطرس *Peter, Saint* - احد اشهر تلاميذ المسيح - كان صيادا للأسمك من الجليل ، تصفه الاناجيل ككائن ، متحدث عن أتباع المسيح ، وقد اختير باعتباره المصغرة التي يبتني عليها الكنيسة . يعتبر هو واخوته جيمس *James* وجون *John* جهود تجل *transfiguration* المسيح . بعد القبض على المسيح أنكر بطرس مرارته ثلاث مرات ، وفيما بعد تاب عن انكاره . اما رسائله فهما اثنتان *Epistles of peter* وتشكلان قسما من جزء من العهد الجديد من الأنجيل يسمى الرسائل العامة . وهما الكتابان الحادي والعشرون والثاني والعشرون من لائحة الاسفار المعترف بأنها مؤلف الكتاب المقدس .

— *Lexicon Universal Encyclopedia* — Vol. 15, p. 199.

(٣٢) *Adonis* ، في الأساطير الافريقية شاب أحبه الفروديت *Aphrodite*

لجمالها المفرط ، قتل خنزيرا ، يرى .
— *Webster Unabridged Dictionary*, op. cit., p. 28.

اما العبارة *et ecce ibi mulieres plangentes Adonidem* فهي عبارة لاتينية تعني : « انظر هناك حيث تضرب الزوجات أدونيس » .

(٣٣) *Icthyphallic* كلمة يونانية من شقين *Ichthy* وتعني سمكة . واما *Phallic* فهي صفة *adjective* للالوسي *phallus* وتعني ذكر الرجل - وتعني عبادة الذكر *Phallic Worship* أو *Phallicism* . وتشير هذه العبارة الى تبجيل الذكر =

شمسية ايزيس Isis ، لكن (هذا الایحاء) في تصوري من باب الصدفة المحضة .

ولا أنذكر رؤيتي (للشخصاخة) مرة أخرى حتى مولد « فاطمة النبوية » ، حيث كان هناك العديد من (رقصات) « الرنجا » في ٢٧ ربيع الأول ١٣٥٣ ، (٣٤/٧/٩) ، ورغم احتمال أنني افترضتها عند زيارة مولد ، فأنني واثق أن شعبيتها - وكذلك رقصة الرنجا قد تزايدت بدرجة كبيرة حالياً . ولعلك لاحظت عندما كنت ممى ، (رقصات) الرنجا في مولد النبي ، ومولد « البيومي » ، « المطراوى » ، « المحمدى » ، و « مظلوم » ، « الأخير هو المولد الذي يقام في الحقول حيث (كان) قاطع طريق قد كشف وأعدم على غير وفق القانون « Lynched » . وقد زرت هذا الشهر « شعبان - الذي ينتهي اليوم ، وهو كرنفال للاحتفال قبل الصيام » - بعض أماكن « الرنجا » ليس فقط (في مولد) « الموفق » المشار إليه في الصفحات السابقة ، ولكن في مولد الامام الشافعي ، المطراوى ، منسى ، صالح خداد ، سلطان حنفي ، وأولاد بدر . وكانت هناك (رقصتان) من « الرنجا » في « السلطان الحنفي » ، زرت احدها مع مسز ويمن يرى Wyman Bury ، والأخرى مع البروفيسور هو كارت Hocart . كذلك فقد كانت هناك حلقتان مزدهرتان « للرنجا » في مولد « أولاد بدر ، الصغير للغاية ، وذلك منذ يومين . ورقصة « الرنجا » سائدة أيضا في مولد السيد البدوي .

ومن المهم ملاحظة أنه رغم (أن الأمر) صفة أو خصيصة لاحتفالات دينية ، فإن هذه الرقصات مع ذلك تمارس في حدائق الملاهي ، وليس في مسجد أو كنيسة أو حتى في ذكر .

phallus = كرمز للحشو المنتج في الإنسان الرجل male . عبادة الذكر عبادة قديمة ، وتبدو أمثلة من ثقافتها القديمة في الأساطير اليونانية القديمة كما في ديمتر Demeter وأيليوسيس Eleusis وفي عقيدة بريابوس priapus الرومانية . والذكر Phallus كرمز للاختساب generation كان جزءاً من البنين الرمزي والشعري لديانات عديدة . وتبدو هذه الرمزية سائدة في اللججعات الزراعية حيث تعتبر المرأة مثلاً للأرض ، والرجل ياتر البذار Seedgiver . وكتعبير شعري شعبي وقانون ، فإن عبادة الذكر لا تزال توجد في الممارسات الفولكلورية لمجتمعات عديدة في الهند ، اليابان ووسط أوروبا .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 15, p. 219.

— Dictionary of Foreign Words, op. cit., p. 111.

لقد تناولت حتى الآن شكلا واحدا من الشخصخاخة ، لكنني أرسـل اليك ثلاثة من أنواع مختلفة كلية ، مصنوعة من مادة السـلال الملونة ، في شكل كرة قطرها ٣ أو ٤ بوصات . ومنذ خطابك عن الموضوع ، فقد زرت احتفال أحد أيام الأحاد ، يقام كل أسبوع في ساحة مسجد «ستنا نفيسة» ، واشتريت هذه الشخصاشيخ التي أرسلها اليك ، من أمام باب المسجد . ولقد شاهدت هذا النوع من (الشخصاشيخ) في أيدي بعض الأطفال في « بين السرايات » منذ عام أو أكثر . ولقد تمقبت الأطفال بمساعدة (خادمي) « جاد المولى » ، ووجدت أن آبائهم قد اشتروا هذه الشخصاشيخ من (عند) « ستنا نفيسة » عند زيارة هذه « الولية » Saint كلفس Ceremonially . ولم أستطع التأكد من امكانية الحصول عليها من مكان آخر . ويؤكد لي « جاد » أن « الشخصاشيخ » احياء لذكرى « ستنا نفيسة » ، التي كانت مفرمة بها . (يذكرني هذا بسيينا Sienna ، حيث تحفظ الخيول الصغيرة وبعض اللعب الخاصة بالقديسة كاترين S. Catherine . وتستنسـخ كذكـارها لجـعاعه المؤمنين . واني لأخشى أن تكون شخصاشيخ (ستنا) « نفيسة » الأصلية قد فقدت) .

قد يهـم البروفيسور نيوبري Newberry ، كمال مصري كبير ومتخصص في « الشخصخاخة » ، أن بعض الأطفال على مقربة من المسجد قد أطالوا شخصاشيخهم في شكل صولجان Sceptre-Like بواسطة عصا .

ويوجد الآن شكل من « الشخصخاخة » ، لا يزال على شكل الصولجان ، يوضع على سارية في « الزفة » في كثير من الموالد ، وفي مناسبات أخرى على ما اعتقد . ورغم أن هذا النوع من الشخصاشيخ مزخرف بشكل أكثر من الشخصخاخة المعتادة ، فانها مع هذا تسمى بنفس الاسم « شخصخاخة » . ولا بد أنك قد رأيت هذا النوع من « الشخصخاخة » محاطة ويتبعها رجال وفي بعض الأحيان دراويش في أزيائهم البهية والمكسوة ، متعددة الأشكال . ولقد عرفت هذا لمدة ثلاثين عاما ، ويبدو أن استخدامها في حالة انحدار ، رغم أنني سمعت لأن أرى « الزفة » في قمة تألقها بعد ظهر الأربعماء الماضي ، ورغم أن « الزفة » كاملة بأعلامها و « الخليفة » الراكب لم يكن مسموحا به (يزعم قيام المظاهرات) .

والآن . فان لك ان تفيد من هذا اذا كانت فيه اية فائدة - ذاكر اسمى
أو غير ذاكر ايام كما تريد . لقد ساعدني « ابراهيم » راقص « الرنجا »
الأسود وآخرون ، لكن « موسى » المهتم بالمطلب الذي يعرف أنه لك ،
كان مصدرى محبل الاعتماد والذكاء للرجسة كبيرة ، ولقد حصل على
الشخصاخة المعدية .

لقد شوهد هلال رمضان ، فرمضان كريم « يا عزيزى » .

المخلص

ج . و . ما كفرنسون .

وفي رده على هذا الخطاب ، أبلغنى البروفيسور ايفانز - بريتشارد
ضمن أشياء أخرى *Inter alia* أن الشخصاخة التى أرسلت اليه
من مصر مودعة الآن فى متحف بيت ريفرز Pit Rivers باوكسفورد
Oxford . كما ذكر بأنه من بين ارتباطات الشخصاخة المدينة مع
مصر ، ذلك الاستخدام الذى طبقته كليوباترا Cleopatra فى معركة
اكتيوم Actium ، حيث حصلت (الشخصاخة) على اسم « بسوق
كليوباترة » « Cleopatra's trumpet » .

وسيكون بريتشارد مهتما وكذلك البروفيسور نيوبيرى Newberry
وبدرجة كبيرة « بالدبوس » Dabus الذى فحصه بعد سنوات فى
مولد الزفيتى ، والذي سيجد وصفه تحت هذا العنوان ، حيث انه بصرف
النظر عن استخدامه الصوفى بواسطة الدراويش ، فانه (الدبوس) جمع
كل متطلبات الصولجان الملكى النموذجى - الشكل اللوى المطابق
بالمسك الطويل ، الرأس الشخصاخية المصاة ، بالإضافة الى القطع الرنانة
من المعدن التى تدعو للنظام ، وكاتم الصوت فى كل طرف . لقد كنت
غير قادر على الحصول فى ذلك الوقت على واحدة لارسالها الى اوكسفورد ،
لكننى حصلت على واحدة حالياً بفضل سماحة الماجور جاير - أندرسون ،
والتي (الشخصاخة) تدين بقدراتها الشخصاخية كلية للقطع جرسية
الشكل المعدية على السلاسل ، والتي ليس لها جسيمات حرة لهذا الغرض
داخل الرأس المفرغة .

أعتقد أننى قد سردت فى هذا الفصل والفصل الذى سبقه ما فيه
الكفاية عن الأشياء المميزة التى يراها أو يسمعها المرء فى « المولد » ، تلك
الأشياء التى تثقف ، تسلى ، أو تمتع ، دون ما ليس أكثر من الإشارة

الصائبة الى ذلك الدجال quack الذى يفريك « بالدواء » لشفاه كل الأمراض ، والأطباء الذين يقتلمون بالسحر charmout سسنة تافلة ، أو قارىء البخت fortuneteller وكتابه على الرمل « ضرب الرمل » ، الخ ، الخ ، أو حتى تلك العروض الاكثسر ندره من قراءة الكف وروية الطالع بالنظر فى يده « الوسيط » ، أو ما يسمى « بالمندل » ، وما يشابه ذلك من ضروب التنجيم . أحيانا تكون هناك مفاجآت ، قد تفضن اهتماما معيناً بالأمسية على كل من الجانبين الدينى والعلمانى . وكثير مما وصفته أو حذفته من الذكر تافه للغاية ، أو بدائى لدرجة كبيرة ، وحتى الآن قد استبعد من لىالى البرنامج التقليدية والحديثة ، وهناك الكثير الذى لن يكون له تأثير كبير على الناس ، لكن لا أحد يستطيع أن يكون غير مكرث بالتقوى البسيطة والسعادة القلبية التى تتخلل جو المولد - على أى حال .

(فى الموالد) تتوفر الحسرية للحركة أين وإلى أى مكان تريده semel huc, at que illuc (٣٤) ، وترك أى مشهد لا يروقك الى شىء أفضل - لا جو سجن ، ولا ضجر الاحتجاز فى أماكن مغلقة ، ذلك (الاحساس) الذى يفسد حتى العروض المسرحية ، الحفلات الموسيقية ، معارض الصور وما أشبه ، ويصبح الأمر « استشهاداً » عندهما يذهب المرء الى متعة مفترضة ، وبدلاً من ذلك فانه يجلس ساعات فى سأم كامل ، باحثاً دون جدوى عن وجوه المولد السعيدة ، المتحمسة ، البسيطة ليحيى أحداً منها .

لقد اختلف الكاتب - مقلداً - الى أماكن الجاذبية البسيطة غير المعقدة والانسانية فى الموالد بصورة متساوية Pari passu ، مع شعور بالأسف للأشياء القيمة فى التسلية التقليدية ، نتيجة لاستبدال الموسيقى بصورة غير شرعية بموسيقى الجاز Jazz بتلازمها الكريه والخطأ الشنيع (الذى يماثل) ميكنة وحى الشعر Muses can be mechanised . أيضاً فقد كان دوراً مؤسفاً أن تساعد فى انتصار التناقض النغمى العاصخ والدندانات المقززة على النغم الايحائى والترنيمات المحببة التى أوردتها الروح الحارسة للمعلمين العظماء لنا عبر القرون . شعور بالحزن أيضاً لرؤية استسلام الجمهور الفنان لهذا الغزو عديم النفس

(٣٤) Semel huc, atque illuc عبارة لاتينية تعنى « الى هنا وهناك » .

أو النشساط • وحرزن لأن اعلم أن الموسيقيين المحترفين الذين أدخلوا البهجة على نفوسنا ، موسيقيون حقيقيون وممتازون ، عليهم أن يختاروا بين قتل فنه (الأصيل) والموت جوعا •

لكن المأساة الكبرى ، أو هى كما يبدو لى ، هى أن الأجيال الشابة التى ولدت فى هذا (الجو) لاتملك الفكرة الصحيحة عن كل ما ضحى به ، وبالتالى ليس لديها حفز كثير لمنازلة هذا الأسر الذى قيد الموسيقي والفن ، أكثر من ذلك الذى لدى الشاب الفيجى *fijian* « تجاه ما اعتاد عليه منذ مولده » ، من استنكار أكل لحوم البشر *Cannibalism* ، الذى يعتبره شيئا طبيعيا منذ طفولته •

لقد قال لى « حسن باشا أنيس » الموسيقي الممتاز والأستاذ المتميز فى علوم الطيران ، فى إحدى المرات أنه قد لاحظ موسيقى أفريقية بدائية فى (موسيقى) الجاز ، موسيقى من « الرنجا » والأنواع المماثلة • وهذا شىء مفيد لكنه لا يواسينا عما كان أفضل من « الرنجا » أو « الجاز » ، خاصة وأن هذه (الموسيقى) قد فقدت روحها وبساطتها فى هجرتها الى البيت الأمريكى الزنجى الداعر ، واستغلالها بواسطة متمهذى الحفلات فى (تقديم) الطعم المشكوك فيه ، أولا فى العالم الجديد ، وبعد ذلك فى العالم القديم ، حتى عادت لتستقر مرة أخرى فى أفريقيا •

من الذى سيدخرج الحجر من فتحة قبر آلهة الشعر *Muses* (٣٥) ويحررنا من هذه الأمور البشعة ، القبيحة ، المتنافرة والبذئية وتمثيلها الهدفى على شاشة هوليوود *Hollywood* (٣٦) ، ومساندتها الخشنة بواسطة الراديو ، الى حد أن أهل الثقافة والمهائة الذين يؤمل فى قيام

(٣٥) *Muse* هى الأساطير الاغريقية ، أى من الحوريات التمتع أو الآلهة الثانويين والذين يمثلون عامة كعذارى صغيرات جميلات ، اللاتى ترأسن الفنون الجميلة الحرة • كن بنات زيوس *Zeus* ونيموسين *Mnemosyne* ، وضمن كلير *Clio* آلهة التاريخ • ايوثيرب *Euterpe* للشعر الغنائى ، تاليا *Talia* للكوميديا والشعر الرعوى *Idyllic* • ملپومين *Melpomene* للتراجيدى ، ترپيشور *Terpsichore* للموسيقى والرقص • ايراقو *Erato* للشعر الجنسى ، كالپوبى *Calliope* لشعر اللامح والبالغة ، اورانيا *Urania* للنجوم والفلك وبولهيمنييا *Polyhymnia* للترايل القدسة والغناء •
— Webster Unabridged Dictionary, op. cit., p. 1184.

(٣٦) هوليوود *Hollywood* ، منطقة فى مدينة لوس انجيليس *Los Angeles* كاليفورنيا • تعتبر مركز صناعة السينما فى الولايات المتحدة ، كذلك فانها مركز لشركات تسجيل الراديو والتلفزيون والموسيقى • تأسست فى ١٨٥٣ ، وأنتهى أول استوديو للأفلام بها عام ١٩١١ •

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 10. p. 204.

ثورة فى قلوبهم ، قد تسمروا mesmerised بصراعات هذه العقيدة (التى من مظاهرها) تشويه أردافهم بالأذرع فى الخصور akimbo ، صفع مؤخراتهم buttocks وإبراز أصبع الإبهام ، كصبية الأسطبل والنساء البذنيات fishwives بطريقة تكسيهم - ليس منذ زمن بعيد - المخزون أو « بيت النسيج » فى الوطن أو « وتر القوس » هنا (فى مصر) .
اننا بالتأكيد (فى) سياق أغنام ، قليلو الاهتمام بما إذا كنا سودا .
بيضا أو مخططين ، ونسب أى راع مخادع يملك خداعا غير عادى وواقحة ليفرض موضاته fashion .

ولقد سعدت ، وأنا أقرأ « بورس اجسيان » Bourse Egyptienne هذا المساء ، لأن أرى أن افكارى لم تحجب بواسطة قلة معزولة -
قرات :

« يتقلقل ، ويخلع فخذه ويضرب بيديه وقدميه ، ويهز الراس كالبنمول المعلق ، يموى كما فى الغابة تلك هى السيفونية الزنجية التى تقدم فى صالوناتنا فى الوقت الحالى » .

Se tremousser, se déhancher, frapper des mains et pieds, agiter la tête a la masiere d'un pendu, hurler comme dans la Jungle, telle est la symphonie negroide qu'offrent nos salons al'heure actuelle » .

وقد رد بعض القراء بأننى لم انح وأندب على « راقصى الرنجا » وموسيقاهم البشعة ، وأننى قد كتبت بتعاطف ما فى الموضوع . وعلى هذا القول أجيب بأنه رغم أننى لم أر أى شىء آثم أو منفر فى اكشاك البوطة ، وأننى أتردد فى وضع « الرنجا » فى مستوى منخفض كالجاز Jazz (الذى فى بلادنا) ، فأننى (مع ذلك) لا أشتيد بها كمعصر تنقيفى فى مولد ، كتنهى شديد الضراية يشد الانتباه للنظر أو السماع أو الدراسة مرة واحدة أو مرتين ، ويجب استنكار ومقاومة تفشيه فى صالوناتنا ، فنادقنا « الأفضل » ، وكل أماكن التسلية ، ليسود كل شى وكل شخص ويطرد موسيقى الثقافة والتفوق . ان « الرنجا » شأن « الجاز » بدائية للغاية وردثة . وعلى عكس الجاز ، ليس لها لحسن الحظ دعاة ونصراء ليسببوا هذه النتيجة المنافية للمقل . ان الشر يكمن فى الانفرات ، ان

موقفا للجاز قد يؤدي الى اصابة التسلية بالحكة والحراقة *piquancy* ، تماما مثل يقع النش القليلة على شيء جميل رزين ، لكن عندما تصيح البقع مندمجة كنهر في نهر على وجه مجتمع ، فانها تشبه المرض المعدي الكريه .

اذا كان الامتحان القاسي للبهجة الطبيعية الحقيقية بالمقابلة للصخب والقصف القهري ، هو غياب كل الميول نحو ما هو كتيب ومروع ، فان المتعة في عروض « المولد » تبدو جيدة بوضوح . وحتى لو اقيم « المولد » في مقبرة ، فان الكتابة والمهانة المتعمدة والترويع لن يكون لها مكان . ولن توحى أى من عروضه (المولد) « بكباريه العدم »

« Cabaret du Néant » ، أو « السماء » *Le Ciel* و « الجحيم » *L'Enfer* في مدينة النور *Laville Lumiere* ، (ستكون) اقل كثيرا من « القداس الاسود » *Black Mass* في سرداب الموت *Catacombs* (٢٧) . ولحسن الحظ ، فان الجو في هذه البلاد المباركة (مصر) ضد هذا النوع من التسلية ، رغم ما جاء في مقالة في « *La Bourse Egyptienne* » لابورس اجبسيان في ٢٦ مارس ١٩٤٠ عن تطور النزوع نحو الترويع *macabre trend* حتى في مصر . وتصف المقالة بعنوان « سر الأصوات في القبر الآخر » *Le mystère des voix d'outre-tombe* ، غزو مقابر « الشياطين » بواسطة خمسمائة سيارة وخمسة آلاف شخص تركوا كبارياتهم ، والفوكس - تروت *fox-trot* (٢٨) وما الى ذلك ليشاركوا في صيد شبح مزعوم .

لكن اذا كان أحد من قرائي كان في برلين *Berlin* منذ حوالي عشرين عاما ، فانه سيكون قد تحقق من مدى العمق الذي سقط فيه « الجاز » متأثرا بالترويع ، كما أنه من الدلالة بإمكان ذلك الترحيب الحار (بهذا « الجاز ») وتشجيعه هناك أكثر من أى مكان في أوروبا . وقد

(٢٧) القداس الاسود *Black Mass* هو القداس الدينى الذى يردى فيه رجال الدين الالابس السوداء ، وسرداب الموت *Catacombs* هو الحفرة أو الكهف *grotto* لدفن الموتى . ينطبق أصلا على عدد كبير من المقابر السرية *Subterranean sepul chers* على بعد ثلاثة اميال من روما ، كانت تحفظ فيه جثث الشهداء الأوائل للمسيحية - عادة يكتب المصطلح جمعيا *Catacombs* .

— Webster Unabridged Dictionary, Op. Cit., p. 283.

(٢٨) *Fox-trot* رقصة مختصرة تتضمن مشيا عاديا : ربع دورة ، انزلاق جانبي للقدمين ، وخطوات سريعة وبطيئة متغيرة . اخترعها هارى فوكس *Harry Fox* عام ١٩١٢ .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol., 8, p. 256.

جرت التغيرات (في الجاز) الى « رقصات الموت » Dances of Death - فالس رقصة الموت Waltz Macabre ، رقصة الموت Der Tanzende Tod (فالس بوسطون) Valse Bostan ، شيمي لايدر Shimmy Lieder (٣٩) - والفوكس تروت foxtrots : ولم تكن برامج صالات الرقص الشهيرة Tanzsall او اعياد الرقص الراقية das vornehmleben الخاصة بالطبقة الاجتماعية العليا لتكتمل دون الرقصة الغنائية Fox Macabre Totentanz رقصة الموت والفوكس تروتيه والتي كانت « اللازمة » refrain (٤٠) فيها تسير على النحو التالي :

« Berlin, dein Tanzerist der Tod ! Berlin, du Wuhlst mitlust in kot ! Haltein ! Lassein, und denk ein bischen nach, Du tanzt dir doch vom leibe nicht die schmach, denn du boxt, und du Jazzt und du foxt auf dem pulver-fass ».

« برلين ، رقصتك هي رقصة الموت ! برلين تدورين ببهجة في الفحش والقدّر ! قفي ! توقفي ! وفكري في الأمر لحظة : لا ترقصي العار الخارج من وحكم ، لأنك تلاكين ، وترقصين الجاز ، والفوكس تروت على برميل بارود » .

كانت هذه « اللازمة » مملنة على شكل صورة ضخمة كالكاپوس ، وفيها جماعة ترقص على قنطرة امتدت فوق حفرة جهنم العميقة في اللحظة التي كانت القنطرة فيها تنهارى مستقلة ايّاهم (في القاع) * كان هذا كله قريباً من قمة التفسخ الشنيع ، ولقد كان من الصعب فهم ماذا كان الرحم Mutterleil يرتب لتقديره لهذه الحرب ، حيث ان الخطوة التالية الوحيدة على ما يبدو قد تكون « Berlin, dein Tanzerist die Holle »

(٣٩) Shimmylieder جملة الانية تمنى اغاني رقصة شيمي ، Lied تمنى اغنية بالالمانية ، اما شيمي Shimmy فهي رقصة من رقصات الجاز Jazz الامريكية التي شاعت في عشرينيات القرن العشرين ، وتتميز بالهز الكثير للجسم وخاصة الاوراك والاكتاف — Webster Unabridged Dictionary, Op. Cit., pp., 66, 58, 1976.
— Larousse Universal, Tome second, Librairie Larousse, Paris, 1923, p. 944.

(٤٠) اللازمة refrain عبارة تتكرر على نحو موصول في قصيدة أو اغنية .
— Webster Unabridged Dictionary. op. cit., p., 1519.

برلين ، رقصتك هي رقصة الجحيم (٤١) . لكن لهذه المجادلات والكوايس
 Cauchemars مدنة ، ولندع هؤلاء الذين يحبون الموت والتصوير
 الشخصي له ، يذهبون الى قلب ألمانيا ، (والذين يحبون) الجاز الى
 الاوكيماتا Oikhmate في أقصى الغرب حيث يمكنهم رؤية
 الكونجوا Congua ، وعناق الأرانب « Bunny hug » والمؤخرة السوداء
 Black Bottoms وسماها في أصولها النقية (٤٢) .

« Juvat integras accedere fontes,
 Atque haurire ».

« يساعد كل الينابيع كي تتصل وتتفرع » .

أو حيث « Non Cuivis contingit a dire Corinthum » لم يلمس ذلك
 كي يصل الى كورنثة (٤٣) .

(وفي هذا المقام) ، فان مطبخ الجحيم Hell's kitchen أو الطبقات
 الدنيا bas-fonds في فريسكو Frisco أو شيكاغو Chicago قد تفي
 بالفرض ، ناهيك عن أماكن أخرى قرب الوطن ، - لكن أولاء الذين يفضلون
 جوا من الورع الطبيعي البسيط والبهجة ، وجو الفزدوس النقي ، بعيدا عن
 ظل الموت وتشخيصه أو شبه طله ، قد يفعلون ما هو أسوأ من الذهاب معي
 مرة في الطريق الى مولد ، وللتفضيل ، مولد ريفي .

وقد تقول أو تفكر ، مع بايرون Byron (٤٤) :

أحلامنا جميلة ، من مرج المدينة الى المرج الريفي .

(٤١) يلحق المؤلف هنا الى ما قدمه الألمان من مظاهر لتصوير الموت Macabre
 في الرقصات التي ابتدعوها في برلين تحويرا لرقصات الجاز Jazz والفوكس تروت
 Foxtrot الأمريكية في العشرينيات ، وما هي ذلك من أرهاصات لتلك الحرب التي حدثت
 في (١٩٣٩ - ١٩٤٥) والتي كانت ألمانيا النازية مسؤولة عن اندلاعها .

(٤٢) لم أستطع الوصول الى معنى Oikhmata ولا Congua ولعل المؤلف يقصد
 أماكن ظهور رقصة الجاز الزنجرية الاصول .

(٤٣) ترجم هاتين العبارتين اللاتينيتين الدكتور/ صالح رمضان - ولو انني لم أستطع
 الربط بين معانيهما وسياق النص .

(٤٤) جورج جوردون بايرون Byron, George Gordon ٢٢ يناير ١٧٨٨ - ١٩
 أبريل ١٨٢٤) أكثر الشعراء الرومانسيين الانجليز تأثيرا وشهرة - تعتبر قصيدته
 دون جوان Don Juan (١٨١٩ - ١٨٢٤) من أشهر أعماله .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 3, p., 603.

الفصل الخامس

الملاح الشخصية للموالد

لقد صورت الصفحات السابقة « الموالد » بصفة عامة ، رغم رسم صور في حالات محددة . وهذا الفصل يحمل طبيعة الدليل الذي يرسم ملاح الموالد الشخصية ، أو خصوصياتها كما لاحظها الكاتب من خلال زيارات متكررة لكل هذه الموالد تقريبا ، ومن مصادر مباشرة بالنسبة للأمثلة القليلة الباقية . ولم يشهد الكاتب أو يطلب قوائم رسمية أو تفاصيل ، والتي كان يمكن أن تجعل من هذا العمل وثيقة أكثر قيمة بلا شك من الناحية الفنية والاحصائية ، لكنه يترك هذا للآخرين ، لأن النية من وراء هذا التصنيف أن تكون بحثا ذا طبيعة لطيفة في ميدان مهمل لكنه جدير بالاستحقاق . ولكونه عملا رائدا ، فإن هناك العديد جدا من الثغرات *lacunae* التي تحتاج للملء ، وخاصة عدم تضمين العمل الموالد الاقليمية الهامة ، وذلك بسبب الحاجة الى الاتصال الشخصي والمعلومات المباشرة التي يعتمد عليها .

ورغم أن كل الموالد يجب أن يكون لها جانبها التعبدي ، فإن هذا الجانب يتراوح بين كونه « المظهر الوحيد » ، في بعض الموالد الصغيرة ، وخاصة تلك التي لها طبيعة شبه خاصة ، كمولد (أبو) « العزائم » ، وبين (موالد) أخرى « كالحلى » ، الذي ينزع الى الجانب الآخر . وهناك موالد أخرى (كمولد) « النبي » لها طبيعة من نوع « رسمي » ، (وهناك) البعض الذي يستمد مسحره مما يحيط به من مجاورات جميلة أو قديمة . ولتجمعات الصحراء والريف عناصرها الفاتنة الخاصة ، فظلال العادات الموغلة في القدم تظل القليل (من الموالد) ، وقد يفخر لنا الدراويش والموسيقيون (بعض) المفاجآت ، وهكذا ، ففي النهاية (نقول) أن قليلا من الموالد تخلو من بعض عناصر الشخصية .

وكما شرح في الفصل الثاني ، فإن التاريخ الذي يحتفل فيه « بالمولد » يتقلب عادة لدرجة كبيرة ، لعدة شهور في بعض الأحيان ، وهذا بالنسبة للاحتفالات الاسلامية التي لها الغالبية العظمى ، الى حد تعذر اعداد تقويم لايزيد عن أن يكون تقويما تقريبا . وقد الخقت (بالدراسة) محاولة كهذه ، ستعطي على أى تقدير ، فكرة عن الوقت الذي نبدأ فى التطلع فيه الى « مولد » معين ، لكن الاشارة الى المولد كما سيشرح فيما بعد فى هذا الفصل ستقرب المرء أكثر (الى موعد المولد) .

وسلاحظ (القارى) أنني غامرت فى هذا التقويم بوضع اليوم الفعل (للمولد) من الشهر فى ثمانى حالات ، واحدى هذه الحالات (مولد) « بهلول » فى التاسع والعشرين من شعبان ، (ومع هذا) فإن (ذلك التاريخ) ليس دقيقا تماما ، ذلك أنه يقصد به عشية أول رمضان ، وقد يكون شهر شعبان ثلاثين يوما ، رغم أنه تسعة وعشرون يوما فى العادة . ويحتمل أن ينطبق الأمر أيضا على العديد من الموالد الصغيرة (التى تقام) عنه « أبواب » « الفتوح » ، و « النصر » ، وأماكن أخرى . وهناك فى الفصل الثانى أيضا التواريخ التقريبية للموالد القبطية القليلة نسبيا ، وفقا لهذا التقويم . ولقد سبقت الاشارة الى أن مولد « أبو هريرة » بالجيزة يهمل التقويم الاسلامى لصالح اثنين Monday عيد الفصح القبطى Coptic Easter Monday ، وأن (مولد) « السيد البدوى » يتبع الأشهر الشمسية وليس القمرية ، فيقع فى أكتوبر الموافق « لبابه » القبطى . كذلك فإن (مولد) « البيومى » يقع فى مارس « برمهمات » ، ومولد « الامبابى » فى يونيه « يؤونه » .

ولما كانت الأهمية تعلق دائما على يوم الأسبوع بدلا من يوم الشهر ، فإن الجدول الذى فى نهاية الفصل الثانى يمكن أن يكون مفيدا .

لقد تم ترتيب المائة والستة والعشرين مولدا التالية وفق الحروف الأبجدية ، وتظهر فى الفهرس العام تحت (عنوان) « المولد » بنفس الترتيب .

وللقراء الذين لا يعرفون العربية ، فقد الحق جدول بالكلمات العسيرة Glossary العربية المستخدمة ، ورتبت أبجديا وفقا للترجمة الانجليزية :

الروايع القرآنية للموارد التي تتبع التقويم الاسلامي

« حيثما يتراجح الموعد أكثر من شهر ، فإن الشهر الاول المحتمل هو الذي سيذكر »

محرم	عبد الدائم أبو طرايبش جبال خليل محمد البحري مفلح عمر قرني الشمسلي النورسي سيد الملك المشماوي فاطمة النبوية	القاهرة حلوان القاهرة شبرا القاهرة الشرابية القاهرة منطقة الواسطي منطقة القاهرة منطقة القاهرة القاهرة (السبتية) القاهرة القاهرة	جمادى الاولى	أبو السباع أحمد بن بدران البنهساوي الدسوقي جلال الدين جودة حمزة ملال حنينق القرشي مسكينة سلاية	القاهرة (بولاق) القاهرة القاهرة القاهرة جزيرة الذهب استوط مينيا القمح القاهرة القاهرة الاسماعيلية زينق القاهرة القاهرة
------	--	---	--------------	--	--

صفر
١٠ ربيع الاول

(تابع) : المواعيد التقريبية للموالد التي تتبع التقويم الاسلامي

١١ ربيع الأول	الاول	موالد النبي السلطان صالح أبو العلا فسرج فرغل الحسين نصر شسبل حسن الطرطورده	القاهرة (العباسية) القاهرة القاهرة القاهرة أبو قتيح القاهرة القاهرة الشهداء ، منوف منطقة القاهرة منطقة البحيرة بني مزار القاهرة حلمية الزيتون الاستكبرية القاهرة القاهرة	١٤ شعبان	٢٩ شعبان	جمادى الآخرة	عسارف أبو عميرة جمال الدين الغريبي حسن الأتور عثمان لائين المقهي مسليم طرطوري الزيتي زين الصايد أولاد بدر أولاد شعاب عائشة عائشة التونس بهلول عمري عمري	تلا ، موفية كرداسية كلر ترمس ، سبط ميت عقبة مهر القديمة الاهرام ميت عقبة ميت عقبة ميت عقبة القاهرة (بولاق) اطمية (ميت عقبة) المدني القاهرة بولاق القاهرة الخليفة الخليفة القاهرة القاهرة (محمد علي) القاهرة (طولون)
١١ ربيع الثاني	الثاني	حسن الطرطوري أبو قتاتة أبو الليل عبد الله أبو قفص الجمعي أبو المزام دشطلوطي أر طشطلوتي						

(تابع) : الموايد القرآنية للموارد التي تتبع التقويم الاسلامي

باب الخلق	فاطمة النبوية بنت جعفر	٢٩ شعبان		٢١ رجب
بولاق	الجبلايين		المطرية	ابراهيم
القاهرة (السروجية)	جنايب		بولاق	السكردي
القاهرة	سلطان الحنفي		القاهرة	معمروف
القاهرة (طولون)	هارون		القاهرة	موفق
بولاق	الخصوص		القاهرة	القاصد
الاسام	الليث		جزيرة الذهب	التساوي
القاهرة	مرصفي		بولاق	الوامسطي
القاهرة	منسي		القاهرة	زينب
المطرية	الطراوي	١٤ شعبان	الخليفة	عبد الله الحمر
المرداني	الحمدى ، المرادى		الخليفة	عبد الله خنجر
الخليفة	شاهين ، الحمدى		باب النصر	المرحب
الجبلية	الغزالي		باب النصر	عبد الباسط
القاهرة	صالح حداد		القاهرة	عبد الكريم
الاسام	السحان			عبد القاصد
القاهرة	الامام التمساني		قنا	عبد الرحيم القناري
				١٤ شعبان

(تابع) : الواعيد القرينية للمولد التي تتبع التقويم الاسلامي

باب الفتح الاقصر	المسطوحية يوسف الحاج	١٤ شعبان	بولاق القاهرة القاهرة (الامام) القاهرة (الامام) القاهرة (المليك) القاهرة القاهرة	عبد الواسع أبو يسلم أبو ضيف أبو زينة علي الجيزي الاهساري الاربعين	١٤ شعبان
---------------------	-------------------------	----------	--	---	----------

جدول بالشهور العربية والشهور القبطية :

الشهور القبطية	الشهور العربية
توت	المحرم
بابه	صفر
حاتور	ربيع الأول
كيهك	ربيع الآخر
طوبة	جمادى الأول
أمشير	جمادى الآخرة
برمهات	رجب
برمودة	شعبان
بشنمس	رمضان
بؤونة	شوال
أبيب	ذو القعدة
مسرى	ذو الحجة

الأول من توت يقابل
الحادى عشر من سبتمبر
١٩٤٠ - ويبدأ التقويم القبطى من
« عام الشهداء » (٢٨٤ م)
يتكون الشهر الصغير « نسي » من
خمس أو ستة أيام كبيسة
intercalary لاستكمال السنة
الشمسية ، أما الشهور الأخرى
فان كل منها يتكون من ثلاثين
يوماً .

ملاحظة : أول المحرم ١٣٥٩ يقابل
التاسع من فبراير ١٩٤٠ - ويبدأ
التقويم الاسلامى بهجرة الرسول
(ﷺ) من مكة الى المدينة
(٦٢٢ م) - وكل شهر يتكون من
٢٩ أو ٣٠ يوماً ؛ لتكون السنة
الهجرية أقل من السنة الشمسية
بأحد عشر يوماً .

وبالإضافة الى هذه الأيام فى السنوات المذكورة - فان هناك السنة
اليهودية المعترف بها فى مصر ، والتي تبدأ من « الخلق » Creation .
وأول تشرى Tishri (١) عام ٥٧٠١ هـ من سنوات العالم ،

(١) التقويم اليهودى هو تقويم يستعمله اليهود لحساب التاريخ اليهودى ، الأعياد ،
الخ . وهو مؤسس على الشهر القمرى ويحسب بدءاً من عام ٣٧٦١ قبل الميلاد وهو
التاريخ التقليدى لبداة الخليقة . وأشهر التقويم اليهودى هى : تشرى Tishri (ثلاثون
يوماً) ، شيفان Cheshvan ٢٩ أو ٣٠ يوماً) ، كيسليف Kislev (٢٩ أو ٣٠ يوماً) ،
تبيت Tebet (٢٩ يوماً) ، شيبات shebat (٣٠ يوماً) ، آدار Adar (٢٩ أو ٣٠
يوماً) ، نيسان Nisan (٣٠ يوماً) ، ايار Iyar (٢٩ يوماً) ، سيفان Sivan =

A. M., anno mundi الثالث من أكتوبر ١٩٤٠ . (كذلك)
 فان أول تشرى عام ٥٧٠٢ (من سنوات العالم A.M., anno mundi
 » Rosh Hashanah « يوافق الثاني والعشرين من سبتمبر ١٩٤١ » (*) .

= (٢٠ يوما) ، تموز Tammuz (٢٩ يوما) ، آب Ab (٣٠ يوما) وليلول Elul
 (٢٩ يوما) . وحول مرة كل ثلاث سنوات (سبع مرات في كل ١٩ سنة) يأت شهر
 اضافي ليدار veadar (٢٩ يوما) ، ويقع بين اذار ونيسان ، حيث السنة اليهودية
 بها ٣٥٤ يوما فقط . والشهر الأول من السنة اليهودية يبدأ في لواخر سبتمبر أو في
 بواكير أكتوبر . وهناك أسماء بديلة للشهر هي ايثانيم Ethanيم لتشرى ، مارشيفام
 Marcheshvam أو بول Bul لشفيفان ، ابيب Abib لنيسان ، زيف Zif ليار .
 ادارشيني Adar Shenى ليدار . وتبدأ السنة العبرية Rosh Hashana في الأول والثاني
 من شهرى تشرى Tishri .

— Webster Unabridged Dictionary, Op. Cit., p., 984.

(*) قدم المؤلف بعد ما فات خريطة دليل Index Map للقاهرة ، قسمها الى عشرين
 قطاعا بالأرقام اللاتينية ، ثم اتبع هذا بقائمة بالخرائط القطاعية Sectional Maps
 للمدينة ذكر فيها أسماء الموالد الموجودة في الخرائط القطاعية . بعد ذلك قدم المؤلف عشرين
 خريطة قطاعية للقاهرة ، حدد في كل منها مواقع الموالد بحروف لاتينية وأرقام ، وزود
 كل خريطة بأسماء الموالد وفق أرقامها وحروفها . فقدم تحت رقم I قطاع بولاقي وبه
 موالد فرج F1 الجلائين G1 . سليم S9 . الحل H6 . الكردي K4 . واتبعه
 بخريطة قطاع II لجزيرة بدران وضمت مولد بدران تحت رقم B1 . وكانت الخريطة III
 لقطاع الشراية وفيها مولد جلال تحت رقم G2 . وكانت الخريطة IV لقطاع عزبة الصفيح
 (شمال الشراية) وضمت مولد مظلوم تحت رقم M9 . الخريطة القطاعية V لشمال
 شرق القاهرة (قرب الدمرداش) . وضمت مولد الحمدي رقم M11 . الخريطة VI
 لبولاقي وضمت موالد عبد الواحد A7 . أبو العلا A16 . أبو السباع A23 . احمدين
 A 2 (27) اولاد بدر A31 . هلال H5 . خصوى K2 . موفى M10 . نصر N2 . سيد
 الملك S8 . واسطى W2 . الخريطة VII لحي كلوث بك وضمت مولد بحرى B3 . الخريطة
 VIII باب النصر ، باب الفتوح ، وما يجاور شارع فاروق وضمت موالد عبد الباسط
 A2 . عبد الكريم A4 . منسى M4 . اليهودى B5 . البنهاوى B6 . النشطوطى D4
 جمال G6 . المسطوحية S16 . الخريطة IX للمباسية وضمت مولد النبي N3 . الخريطة
 X لعابدين ومجاورتها وضمت موالد عبدالدايم A3 . عبد الله AB . حمزة H1 معروف M1
 = المغربى M3 الخريطة XI لشوارع محمد علي وضمت موالد الانصارى A28 . الأبرعين A29
 = المشماوى A30 . خرغام D3 فاطمة التنبوية بنت جعفر F4 . العمرى E4 . مرصفى M6 =

سيسى (العارف) باق سيد محمد الجمل « انظر خريطة الدلتا » - A1:

لا علم لى بشيء عن هذا المولد زيادة عن رؤيته مذكورا فى احدى الصحف العربية عام ١٣٥٧ (١٩٣٨) والتي تشير الى أنه له بعض الأهمية . كان المفروض أن يقام قرب « تلا » فى محافظة المنوفية (محطتان من طنطا على الخط الرئيسى) ، من يوم الجمعة التاسع من جمادى الآخرة الى الخامس عشر « يوم الجمعة أيضا » - وهو يوافق الخامس من أغسطس الى الثانى عشر منه عام ١٩٣٨ .

=سلامة S2 - الخريطة XII منطقة الموسكى وضمت موالد : الحسين H8 - مزروق M7 - القزاقى Q1 - الصالح أيوب S3 - الخريطة XIII السيدة زينب وابن طولون وضمت موالد : أبو المزاييم A13 - الحنفى H2 صالح الحطاب S4 - زينب Z3 - هارور H2 - خضيرى K3 - الخريطة XIII جنوب شرق القاهرة (مجاورات باب الوزير وسوق الملا وضمت موالد : بهلول B2 - فاطمة النبوية F3 - جانب G7 - ابراهيم I2 - صمودى S6 . الخريطة XV الدب Abattoir وضمت مولدى حسن الأتور H4 - زين العابدين Z2 - الخريطة XVI ابن طولون وضمت مولد عمرى E2 - الخريطة XVII ما حول مقابر المماليك والخلفاء العباسيين وضمت موالد : عبد الله الحجر A9 - عبد الله خفير الدرب A10 - عائشة A33 - عائشة التونسى A34 - الجيزى G10 - نفيسة K1 - سكية S1 - الصمان S5 - الخريطة XVIII حصن بابليون وضمت مولد جرجس G9 - الخريطة XIX مقابر - الامام الشافعى Necropolis of Imam El-Shafei وضمت مولدى الامام الليث L1 - الامام الشافعى S11 .

اما الخريطة XX التى خصت ما تحت تلال المقطم والتى كان بها مولد الشاطبى S13 فهى الخريطة الوحيدة التى تضمنت المسميات العربية والانجليزية (المفادى - الحيوشى - عمر بن الفأرض ، سيدة جاهين - الشاطبى) - تلت هذه الخرائط خريطة تخطيطية لمنطقة « الدقى » وضمت مولد الزينى Z2 - وقد أورد المؤلف فى هذه الخرائط القناعية أسماء الشوارع الهامة ، وأرقام خطوط الترام والأتوبيس التى تشير فيها ، والكنائس الشهيرة ، والمدارس المعروفة ، وللرافق الحكومية الكبيرة ، والمعالم الطبوغرافية ذات الأهمية كالتل ، والقلعة ، والكبارى ، والقنوات ، وخطوط السكك الحديدية ، والمقابر الشهيرة ، والمساجد الكبرى ، وأسوار المدينة القديمة ، والحدائق الكبرى ، والمرافق الهامة . وقد أرفقت هذه الخرائط بعد تعريب أسماء الموالد فى كل خريطة - وجعلتها ضمن ملاحق الدراسة .

عبد الباسط (انظر الخريطة القطاعية A 2 (VIII) :

يبدو أن هذا المولد الميكروسكوبي يقام دائما في شعبان أو قرب نهايته . (في عام ١٣٥٥ كان التاسع والعشرون من شعبان يوافق « الوقفة » لرمضان « ١٤ - ١١ - ١٩٣٦ ») .

ويعتبر هذا المولد الأصغر في مجموعة من الموالد الصغيرة التي تقام معا في قطعة من أكثر المناطق جمالا وتأثيرا في مصر (القديمة) *ancient* حول بوابات الجانب الشرقي للقاهرة ، باب الفتوح وباب النصر (١ مكرر) . والمولد يقع على مسافة متساوية من البابين ، في شارع « الضبابية » . ويمر أتوبيس (الخط رقم) ١٢ بين « بيت القاضي » و « العباسية » بنهاية هذا الشارع .

عبد الدايم « انظر الخريطة القطاعية X « A8 :

شاهدت هذا المولد الصغير في يوم الجمعة ١٦ محرم (١٣٥٤) وفي يوم الجمعة ١٦ ربيع الآخر ١٣٥٦ ، « ٢٥ - ٦ - ١٩٢٧ » ، والمسجد الصغير الحديث للشيخ عبد الدايم ، شديد القرب من « محطة باب اللوق » ، في شارع عبد الدايم ، الذي يسير موازيا لشارع الدواوين ، وينضم الى شوارع قوله « و « كوبري قصر النيل » .

ولا يحظى هذا المولد بشهرة عريضة ، وليس به الكثير من المظاهر الجذابة الدنيوية ، لكن أثره يأتي من السلوك التصدي لمريديه ، الذين يملأون المسجد والشارع الصغير بصلواتهم وأذكارهم .

عبد الكريم « انظر الخريطة القطاعية A 4-VIII :

« انظر مولد السطوحية S 16 »

. أحد الموالد الصغرى الذي يقام عند / قرب نهاية شعبان في منطقة باب الفتوح وباب النصر .

(*) لا يضم العمل سوى خمسة فصول تصل الاربعة الأولى منها الى ص ٩٧ - اما الفصل الخامس فيبلغ عدد صفحاته ٢٢١ صفحة قدم فيها المؤلف خرائط القاهرة الدليلية Index وخرائط قطاعات المدينة وجدول الموالد ومواضيعها . ثم انتقل بعد ذلك الى دراسة ١٣٦ موالدا . ولعل بهذا القدر من الصفحات قد يحالف التخطيط العلمي للكتابة ، ويبعد الفصول عن التوازن اللازم ، لذلك فقد أضفت مجموعة الجداول والخرائط الى قائمة الملاحق ، جاعلا الفصل يقتصر على الوصف التفصيلي للموالد المائة والستة والعشرين ، ونوهت الى ذلك في مقمى .

(١ مكرر) من باب الفتوح وباب النصر - راجع الحاشية ٢٧ من الفصل الثالث .

عبد القاصد « انظر مولد السطوحية S16 » في الخريطة القطاعية VIII A5 :

مولد آخر صغير من مجموعة « السطوحية » ، يقع في منطقة باب
الفتح وباب النصر عند / قرب نهاية شعبان • وهناك ضريح • لسيدى
القاصد ، في « شارع عبد الدايم » يقابل في الغالب مسجد شارع
عبد الدايم وقرب شارع القاصد « باب اللوق » ، حيث أبلغت أن مولدا
يقام هناك • لكننى لم أستطع الجزم بذلك •

عبد الرحيم القناوى « انظر خريطة الوجه القبلى » :

هذا هو أحد الموالد الرئيسية في مصر ، وفي مجال الأعياد الإقليمية
فاننى أتصور أنه يمكن أن يكون الثانى بعد « مولد السيد البدوى » في
طنطا • ونظرا للاحتفال به في « منتصف شعبان » ، هذا الوقت المقدس ،
فانه يتداخل دائما مع مولد « المطرية » و « الأقصر » • ومع بعض الموالد
الأصغر • وعلى سبيل المثال ، ففي عام ١٣٥٦ (١٩٣٧) وقع مولد « سيدى
هارون » الصغير الجميل في نفس الليلة ، لكن لحسن الحظ فقد تم تجنب
ذلك منذ هذا الوقت •

ونظرا للجاذبيات المتعارضة لهذه الموالد المتزامنة ، وبمعاها عن
القاهرة ، فاننى لم أشهد على الإطلاق (مولد) سيدى القناوى حتى عام
١٣٥٧ (١٩٣٨) ، عندما مكنتى كرم الدكتور اى • اى • ب •
E.E.E.P. (٢) ، وزميل كان يدرس معه أساليب أهل « طيبة » Thebes ،
من ملاحظة المظاهر البارزة (من المولد) على مدى أربعة أيام كاملة •
كانا قد هجرا مقرهما لبعض الوقت - وكان في جزيرة - وشغلا غرضا في
فندق « دنفرة » بقنا - (الذى) يطل على الشوارع الرئيسى بحدائقه
الصغيرة وترعته التى مرت خلالها أسراب من الحميم المسرعة والجمال ،
والموسيقى ، ومواكب من النساء ، والماعز ، الخ •

(٢) يقصد الدكتور بريتشارد E. E. Evans-Pritchard صديق المؤلف وصاحب
« التقديم » لهذا العمل • وقد كتب عنه المؤلف في حاشية بصفحة ٦٦٧ من عمله أنه
سافر بحث Research lecturer في علم الاجتماع الأفريقى African Sociology بجامعة
أوكسفورد Oxford لكنه كان وقت كتابة العمل ١٩٦٨ - ١٩٤٠ في خدمة فعلية
active service على الحدود الأنثيوبية - كما ذكر أنه كان استاذًا للاجتماع في الجامعة
الحصرية ، وأن من بين أعماله الرئيسية « Witchcraft, Oracles and Magic among
the Azande » و « The Nuer » من شعوب حوض النيل • كذلك فقد أثبت المؤلف في
خلاف العمل أن بريتشارد حاصل على الماجستير M.A من أكسفورد ، والدكتوراه
PhD من لندن ، وأنه يحمل رتبة (بمباشى) Lieut Col.

ويعود القنطرة الى السور الضخم الذي يحتاط مجموعة رائعة من المباني المقدسة ، ومقامات « عبد الرحيم » و « القرشي » ، هذا مقام عبد الله القرشي ، كان محزنا في الليالي الافتتاحية أن تشعر في الحال أن الجو كان حتى هنا فاترا بعض الشيء بسبب روح الوقت Zeit geist المفسدة للبهجة .

كانت الاضواء براقا وجميلة ، لكن الاضواء سقطت على مراجيع لم تتأرجح ، وأعشاش الأوز لم تدور ، والوجوه المحبطة للكثيرين الذين أتوا من على بعد مئات الأميال ليقدّموا بهجة بريئة ويكسبوا القليل من المال ، لكنهم طردوا بعد أداء الفروض الدينية ليتسكعوا ، أو ليزوروا مسرحا أكثر قتامة ، وكشكين أو ثلاثة . هل أصبحت خطيئة فجأة أن تشاهد عرضا « لخيال الظل » أو « حاوي » ، أو لاعب التماثيل ، أو الساحر ، أو البهلوان أو أكل النار ؟ ، وهذا القرء جوز البائس ، بانثى Purch الشرق ، الذي كان مسلما طيبا هنا وفي تركيا وأماكن أخرى لمئات السنين ! هل تحول الى مهرطق في هذه السن المتأخرة ؟

في يوم الجمعة ١٣ شعبان ، زالت القنطرة عندما جرى عرض لخيول جميلة وراكبين ماهرين رائعين ، ولكن لمدة ساعة واحدة فقط قبل الغروب . وفي يوم السبت الرابع عشر من شعبان بدت الليلة براقا بها فيه الكفاية ولم تفتقد سوى بعض ضروب التسلية القليلة ، وفي النهاية بدأت المراجيع في الدوران وعشش الأوز تعمل ، رغم أن « قرء جوز » لم يظهر .

كانت الأضرحة ممتلئة بالناس ، والمجموعات حول حلقات الذكر ضخمة ومنظمة تماما . (لكن) لماذا أجبر الناس الطيبون الذين فضلوا أن يقفوا ، على الجلوس أرضا عن طريق الاستخدام البسيط للسيط التي لم تكن واضحة تماما ، لكنها (مع ذلك) نزعته الى أحداث السكوت والانتباه . تلقيت التحية مرات عديدة من « مجذوب » عرف بقدراته التنوعية Hypnotic الرائعة في مولد « زين العابدين » في ١٧ جمادى الآخرة ١٣٥٧ (١٩٣٨) ، كما شرحت في هذا الاحتفال ، لكنه كان هنا مجرد واحد بسيط في ذكر ، كلما رأيته ، جاذبا القليل من الاهتمام - مؤكدا المثل الذي يقول : « لا يعلم النبي آيات التشريف الا في وطنه » (٣) prophet is not with out honour, save in his own country.

(٢) مثل اصله أية في « انجيل متى » يقول : « وأما يسوع فقال لهم ليس نبى بلا كرامة الا في وطنه وفى بيته (الانصاح ١٢ الآية ٥٧) - يقابله في العربية (لا كرامة لنبى في وطنه) و (مخنية الى لا تطرب) و (بنت الدار هراء) .
- انجيل متى (٥٧/١٤) .

ولقد جرى تكريمنا بدعوة الى « التشريفه » واماكن فاخرة ، ومنعشات الخ ، قرب صاحب المزة « مدير قنا » الذى كان يراس (الاحتفال) . وكانت هناك كلمات بليغة وخطب نصيحة .

كان المظهر الرئيسى للمولد كله Clou هو « الزفة الكبيرة » يوم الأحد ، ١٥ شعبان (١٩٣٨/١٠/٩) حوالى الساعة العاشرة والنصفه فى حرم المقام sacred enclosure : الموسيقى المعتادة ، الدراويش ببيارتهم وشاراتهم ، وخلفاؤهم على خيول مطهمة ، وبعد راكبي الجمال بالطبول النحاسية ، لاعبو الفلوت flute والبقيّة ، جاء « الطوب » tub ، وهو نوع من « المحبل » تكريما لـ « سيدي عبد الرحيم » ثم تكرار لذلك المحبل على معدل أصغر ، فى شكل عدد كبير من التواييت tabuts المعدة على شكل « تختروانات » (٤) فوق جمال مزرکشة ، كل لتكريم شيخ شهر أو « ولى » . ولقد كان من بين أكثر الجماعات جذبا للاهتمام هو حشد من « الشرفاء » (أشراف) الذين يلوحون بأغصان خضراء ويصيحون بتسابيح ، توحى وتذكر بموكب « أحد السعف » Palm Sunday (٥) فى أوجه ، عندما يلوح حشد من الأطفال بأغصان النخيل ويصيحون صيحات تهليلهم Hosanna (المجد لله) .

بعد احتفال فى خيمة التشريفه حيث يتواجه صاحب السعادة (المدير) ، « مرت الزفة » وآلاف من الحشود خلال المقبرة الكبرى وبعيدا داخل الصحراء ، متوقفين فى العودة عند قبر « نبي اللوشا » Nebi el-Lusha ، حيث يجرى احتفال جدير بالملاحظة من التدرج على الرمال المقدسة داخل « حرم المقام » . كان هذا (التدرج) يذكر بشدة بالنساء المتدحرجات أيام الجمع عند ضريح السلطان المفاورى Sultan Maghrouri عند تكية البكتاشية فى سفح المقطم .

من بين التفاصيل التى تبدو لنا منقصة الى حد ما للتقوى (الواجبة) فى الحاج ، وتقلل من عظمة موكب الزفة على طول المقبرة ، تلك الحالة

(٤) التختروان نوع من « الحفة » على ظهر جمل

- راجع قائمة الكلمات glossary فى العمل (الملق / ٢٥) .

(٥) أحد السعف ، يوم الأحد الذى يسبق الفصح وفيه تحيا نكرى دخول المسيح خالرا الى بيت المقدس حيث نشر على طريقه سعف النخيل .
- المورود ص ٦٥٣ .

المؤسفة للقبر - رغم أن هذا لا يمكن تجنبه ، وهو حالة من « الضرورات لا تعرف قانونا » (٦) *necessity having no law* . وقد نجت بالكاد مساحة من القبر Campo santo لا تتجاوز مترا مربعا ، نجت من التلوث (الناتج) عن المخلفات الانسانية ، وفي حالات كثيرة فإن القبور لم تنج هي نفسها من هذا المصير .

لكن الصدمة الكبرى وخيبة الأمل كانت في غياب موكب « القارب » Boat (٧) الذي كان أحد المظاهر الجميلة والتميزة لهذا المولد « ولم يشاركه فيه سوى مولد سيدى يوسف فى الأقصر » ، منذ قرون ، ولآلاف السنين ، وفي الحقيقة فإننا نرى أن علماء المصريين يتمسكون بأنه (القارب) قد تكيف بالاسلام (وأصبح) كجزء مكمل لهذه « الزفة » من الموكب فى الأزمنة الفرعونية . ولابد أنه (القارب) يعود الى ما قبل عصر (رمسيس الثالث) ، حيث أن صورته موجودة على جدران معبده فى « الكرنك » . ولست أعرف من أو ما الذى سبب تعطيل هذا التقليد المتمتع بقدااسة القدم « *time-honoured* » . ولكن يالها من مسؤولية أن يعثب بمادة مصرية جميلة وجميلة ، جزء من السحر الخاص بمصر الذى يدعو للتعجب ، ويجذب شعور الصقوة ومتقفى الصالم ! ان المصريين يعيشون فى ثروة من الآثار المجيدة ، مادية وروحية ، (لكنهم) يدركون بالكاد قيمة هذه الثروة التى لا تقدر بثمن ، وهم أسخياء الى حد أنهم يتخلون عن مسلاتهم Obelisk ويقبلون (تلك) الحدائث البغيضة ، ويقاسون اندثار العادات القديمة ، دون ادراك الخسارة التى لا يمكن تداركها لكل تضحية يضحيونها ، وأن شظية من « مجد مصر » قد رحلت .

(٦) فكرة مستمدة من القاعدة الشرعية الرومانية *Necessitas non habet Legem* يقابلها فى العربية « الضرورات تبحن المحظورات » و « للضرورة أحكام » . - المورد ص ٦٨ .

(٧) قارب قريب الشبه بالقارب الكانتونى (نسبة الى مدينة Canton فى الصين) والمسمى Slipper junk كما أوضحته الصورة المنشورة فى London News بتاريخ ٥ نوفمبر ١٩٢٨ ص ٨٣٦ - حافية للمؤلف .

والجنگ Jank كلجة اسبانية ويوتغالية اسمها Junco مسعدة من الملاوية Malay (dgong) وتعنى مركبا ذات قاع مستو . flat bottomed القوارىء اشترع لها عوارض خشبية battened sails تستخدم فى الصين واليابان .
— Webster Unabridged Dictionary, Op. cit., p. 992.

كان الوقت بعد الظهر عنفنا وصلنا الى المقام مرة أخرى ، وتم الطواف سبيعا بواسطة كل الجماعة التي تألفت من « الزفة » ، وهو احتفال غطي foreshadowed اليوم كله ، بالجموع المهرولة من الجمالة ، راكبي الحمير ، وراكبي الخيول ، مشهد جذاب وبهيج للغاية . ثم زحف (هذا المركب) الى المدينة في اتجاه « المديرية » . ولقد أبدى « الجمل » الطيب الذى كان يحمل « الطوب » رفضا عمليا لآى انحراف عن الطريق التقليدى عندما يرك . ولم يقبل النهوض الا عندما نوشد بجوقة من الصائحين : والنبي قم !

وفى النهاية ، وعند غروب الشمس ، وبالوصول الى المديرية ، انتهى الاحتفال الكبير بالنثر الرمزي للنقود بين الحشود ، وكم كان الناس متعطشين للحصول على واحد من هذه الملاليم اللامعة « والبركة » المرتبطة بها ! « وزعت علب صغيرة من هذه الملاليم المباركة على بعض الأعيان الأتقياء الذين شاركوا (فى الاحتفال) ، ولا شك فى أن هذا كان من أجل أن تمتد البركة الى أهالى قراهم » .

« قنا » مستودع ثروة من الفولكلور والأساطير ، اننى يتركز الكثير منها حول الحج والحجيج ، ذلك أن « قنا » تقع على نهاية النيل لطريق الحجاج القديم عبر الصحراء الى ميناء القصير (٨) ، ومن الطبيعى أن يكون « سيدى عبد الرحيم » هو بطل الكثير من هذه الروايات . وقد رويت لى إحدى هذه الروايات ، والتي كنت قد سمعت أشكالا متنوعة منها عندما كنت فى (موقع المولد) : رويت لى بشكل آخر على لسان راعى حديقتى - الذى كان هو نفسه من قنا - وقدمها لى بصورة جافة بالانجليزية كالآتى :

لم يكن سيدى « عبد الرحيم » قناويا بالميلاد ، لكنه أعطى القداسة « لقنا » بوفاته فيها . كان متقدما فى السن وواحدنا عندما أتى من موطنه الذى يقع فى مكان ما فى الجنوب القاصى . وعندما ترك النيل عند « قنا » كان فى طريقه الى « القصير » ، (وفى الطريق) نفقت ناقته . وان كان معه رفاق ، فقد ساروا فى طريقهم تاركين إياه ليتبعهم متألما على الأقدام .

(٨) كان طريق الحج القديم يسير من القاهرة الى « قوس » ثم يقطع ركب الحج الصحراء من عند « قوس » الى « القصير » على البحر الأحمر ، ومنها يستقل الركب السفن الى « جدة » .

- تاريخ وأثار مصر الاسلامية - الهيئة العامة للاستعلامات - جن ١٩٩٠ ، ص ٨٦٦ .

وعندما كملت قدماء الضعيفتان استمر يتحرك على الأربع ، حتى كملت يده أيضا • أخذه التدحرج والزحف على البطن الى ما قرب « القصير » ، ولقد كان هدفه النهائي هو « مكة » ، عندئذ حاول أن يتحرك الى الامام عن طريق التجلوس على الرمل وهز نفسه الى الامام ، لكن هذا لم يزد سوى السحجات السطحية •

وأخيرا رقد عاجزا داعيا النسيم « يا سعد (٩) ، اذهب وقل للنبي (ﷺ) ، اننى فعلت كل ما فى وسعى ، لكننى لا أستطيع أن اذهب أبعد من ذلك » ، وعاد النسيم وهمس : « النبي يساوى بين الإرادة والفعل ، ويمنعك من المحاولة مرة أخرى ، الا أن تعود » •

كان عجيبا أن يتلقى رسالة من النبي - رغم أنها كانت مبهطة - عن كيفية رجوعه • وقده فعل أخيرا رغم الألم فوصل الى قنا ، لكنه وصلها ليموت • وعلى فراش الموت جاءه النبي وحياء قائلا : « لقد بذلت كل الجهد الذى يستطيع بشر أن يبذله ، وأكثر ، لتأتى الى لكتك لم تستطع ، لذلك فاننى جئت اليك ، لأباركك » •

اذا كان يمكن تصديق روايات ذات طابع مختلف أو مادی ، فان منطقة « قنا - القصير » تعتبر منجبا من الثروة بشكل آخر • ان هناك أكثر من آثار للمناجم التى عمل بها الرومان للحصول على الفضة والأحجار الكريمة ، هناك مستودعات الفوسفات التى تجلب الثروة لشركة ايطالية حاصلة على امتياز (التنقيب) ، وكذلك هناك شركة السادة (كروكسون وولده) الاسكتلندية Messers. Crooksone & son ، وأستطيع أن أقول ان هناك آخرين • ويسمع المرء فى كل مكان (القصير ، سفاجا ، قنا الخ) روايات عن اكتشافات حديثة لأحجار كريمة • وأعرف أكثر من عائلة ثرية فى « قنا » تؤكّد للمواحد - من تحت غطاء sub-rosa - أن ثروتهم قد قامت على زمرد ألقى الضوء عليه جد أو بعض الأسلاف القريبين •

ولكن لكى تعود الى ما هو أكثر قربا من موضوع هذا الكتاب ، فاننى أوصى القراء الذين يرغبون فى اجازة فريدة دون هجر مصر ، أن يذهبوا الى « البحر الأحمر » ، وبعد أن يقضوا وقتا كافيا فى القصير ليستمتعوا

(٩) « سعد » ترمز الى المعاون أو المساعد - فالإسعاد تعنى الاعادة ، والمساعدة هى المعاونة - كقولك (سعيك) •

يسحرها ، يركبون جملا الى « فنا » دون عجلة في صحبة مرشد بارع .
 وإذا كانت الفرصة طيبة ليكونوا في « القصير » في منتصف « شعبان »
 كما كنت ، فانهم سيشاهدون شعائر غريبة بين المقابر الكثيرة التي اقيمت
 لهؤلاء الذين ماتوا هنا في طريق العودة من « مكة » : عربان فوق جمال
 مجهزة بسروج رائعة ، تختروانات على ظهور الجمال التي تطوف الأضرحة
 شديدة القداسة ، فيما يجاور القلعة القديمة . هناك الكثير الذي يذكر
 بالمولد في هذا ، لكن ما أفهمه على المستوى المحلي ، فان هذا الاحتفال عام
 للغاية ولا يصح تصنيفه كمولد ، لتبرير (نظريتي) في عزو (الاحتفال)
 لولى معين .

ورغم أن الكاتب قد زار منطقة « طيبة » مرات عديدة ، واجدا مظاهر
 جديدة للجمال والاهتمام كل مرة على مدى أربعين عاما من الإقامة ، فانه
 سيسترجع في فكره هذه التجربة الأخيرة للمولد كشئ فريد ، وسيوصي
 كلا من القاهريين والزوار أن يفعلوا كذلك . النيل ، التوليفة من
 « الصحراء والبنار » ، الآثار المجيدة حتى في القرى الجميلة المنزلة
 كقرية « العويضات » ، السماحة القلبية والكرم عند الغنى والفقر ، ترابط
 أماكن كهذه في المجاورات القريبة ، كقفت Qoft ، التي أعطت اسمها
 للبلاد (١٠) ، ولعقيدة قديمة وعظيمة (١١) . وبالإضافة الى هذا المولد
 العظيم ، فان فيضان هذا العام كون بحرا من التلال اللببية وحتى التلال
 العربية ، كل هذا اتحد ليكون صورة ليس من السهل أن يكون لها
 نظير (١٢) . ولا يمكن صفاء هذه الصورة سوى الخوف من أن يستمر

(١٠) قبط Copt ، اسم - اللاتينية المتأخرة تسميه Cophthi ، والعربية تسميه
 (قبط أو قبطي) ، يحتل أن يكون الاسم مشتقا من gypt في Aigyptos اليونانية التي
 تعني مصر Egypt .

— Webster Unabridged Dictionary, Op. Cit., p., 403.

(١١) يقصد الديانة المسيحية حيث يسمى أتباعها في مصر بالاقباط من قبط - قبط

Cophth.

(١٢) فيضان النيل ، بالطبع فان فيضان النيل لا يتوافق بالضرورة مع موعد المولد ،
 الذي كان موعدة منتصف شعبان ، والذي يتناقص كل عام أحد عشر يوما في السنة
 الشمسية . وفي يوم ١٥ شعبان هذا الذي كان يوافق ٩ أكتوبر كان أقصى قدر من الأرض
 تحت الماء . وعزل مركز عمل مستر أيفانز - برويتشارد في قبط الامر الذي استلزم استخدام
 دمت (دمس) من الجرار الفخارية وأصنام السلال للذهاب والعودة . وكان يجري هذا
 الرمت قس أو اثنتان عرايا عبر مسافة كبيرة من الماء نادرا ما تكون عميلة الى حد الاحتياج
 الى السباحة . قبط أو قبط هي Coptus القديمة وهي مدينة من أشهر المدن في التاريخ
 المصري - حاشية للمؤلف .

تقليم هذا المولد الرائع ، حتى يأخذ قص أجنحة طائر التاريخ هذا والتفانيه ، كل جماله ، لكن فلنأمل أن ينهض هذا المولد مرة أخرى كالعنقاء Phoenix ، قبل أن يتحول الى رماد .

عبد الواحد « انظر الخريطة القطاعية VI - A 7 » :

يرجع تاريخ المرة الوحيدة التي زرت فيها هذا المولد الى الاحد ٢٥ رجب ١٣٥٥ (١٩٣٦/١٠/١١) . المكان في الحدبة الصغيرة على الجانب الغربي « لشارع عبد الجواد » ، شارع بولاق الكبير الذي يبدأ (من) امام مسجد « أبى العلاء » ، غير بعيد عن تقاطعه مع « درب النصر » . ويرعرع أتوبيس رقم ١٥ به . ويحمل (المقام) لافتة تقول « هذا مقام سيدى عبد الواحد » .

والمولد صغير للغاية ولا يتجاوز الحدبة ومقهى كبيرا ، في مجاورة خشنة وغير مسلية . والناس المحتشدون (فى المولد) ليسوا من النوع الطيب المعتاد ، لكنهم تكونوا أساسا من أطفال قذرين turpissimi « Pueri » (١٢م) ، الذين اظهروا اهتماما غير ملائم بى وبعض الأصدقاء الانجليز والهولنديين الذين أحضرتهم معى .

عبد الله (انظر الخريطة القطاعية X - A8) :

فى كل من المناسبات الخمس التى شاهدت فيها هذا المولد ، كان يوم الجمعة هو القاسم المشترك فيها ، لكن التاريخ تراوح بين ٢٤ رجب ١٣٥٣ هـ الى ٢١ شعبان ١٣٥٥ (١٩٣٦/١١/٦) .

من السهل الوصول الى مسجد « الشيخ عبد الله » غير البعيد عن محطة باب اللوق ، على مبعدة من (شارع) الدواوين - (وتصل اليه) خطوط ترام ٤ ، ١٢ و ٧ وأتوبيسات عديدة . وهو على الجانب الشمالى من شارع الشيخ ريحان (١٣) .

(١٢م) ترجم هذه العبارة عن الايطالية السيد/ شريف عثمان فله الشكر .

(١٣) ملاحظة - يقدم كسب Kemp فى عمله « Egyptian Illustration » حفرا جيلا على الخشب Wood cut لشرح الشيخ ريحان ، الذى أعطى اسمه بلا شك للشارع . لم أجد أثرا للشرح أو سجلا عن الشيخ : ويبدو أنه قد راح فى اللانهاية Ewigkeit فى الأزمنة الحالية - حاشية للمؤلف .

ومنطقة الشيخ ريحان هى تلك المنطقة المحاطة حاليا بمنطقة لاطول جنوبا وشارع محمد محمود شمالا وميدان التحرير شرقا وعابدين غربا .

وهو مولد صغير ، لكنه كان متألقا حتى ١٩٣٣ ، وكان المسجد ممتلئا ، وله « زفة » جيدة ، ببعض الاكشاك القليلة وبعض الناس في المنطقة الفسيحة المجاورة : وعلى مسافات مناسبة كان هناك القره جوز ، وأكلو النار ، الخ . ومن المناظر اللطيفة ذلك الغناء في الشوارع الصغيرة الجانبية بواسطة فرق خاصة تصحبها في الغالب بعض الموسيقى البسيطة .

ما الذي سبب الهجمة الشرسة (على المولد) في ١٣٥٢ (١٩٣٣) ، عندما أخل المكان عند المسجد بسرعة ، حتى من النساء الجالسات تحت جدرانها ؟ ليس (السبب) بالقطع هو تسهيل حركة المرور ، فليس هناك شيء منها عبر هذا المكان الفسيح . ولقد تحصل (المولد) هذه المعاملة الغليظة في ١٣٥٣ هـ ، لكنه انتهى تقريبا تماما في ١٣٥٥ هـ (١٩٣٦) ، ولذلك فأننى لم اذهب في ١٣٥٦ (١٩٣٧) . ولقد ابلغت انه بدأ شيئا قد زال . ومع هذا ففي ١٣٥٥ (واستطيع ان أقول بعض السنوات الأخرى) كانت هناك زفة صغيرة بين العاشرة والحادية عشرة في المساء ، تتألف من حوالي ستة من أقسام الطريقة الحامدية الشاذلية . كذلك فإن جماعة من المغنين ظلت تعمل بشعبية للغاية خلف المسجد ، لكن يبدو أن هذا قد اختفى في ١٣٥٧ هـ (١٩٣٨) ، وكل ما رأيته عند باب مسجد شبه خال ، (منظر) رجل بعربة يد ووجه كئيب يأمل أن يبيع بضاعته من البطاطا Sweet Potatoes .

سيدي الشيخ عبد الله الحجر (انظر الخريطة القطاعية XVII) A 9 :

أقيم هذا المولد المتناهى في الصغر والذي يعقد ليوم واحد فقط ، في عام ١٣٥٧ هـ (١٩٣٨) في التاسع والعشرين من شعبان عشية رمضان ، على مقربة من تابوت « الشيخ عبد الله » الواقع خارج المسجد ، وتشير اللافتة « هذا مقام سيدي الشيخ عبد الله من نسل الحسين » ، الى أن هذا « الولي » حسيني ، « أى من نسل الامام الحسين » .

ولكونه لصيقا (بضريح) السيدة عائشة ، فإن خطى ترام ١٣ و ٢٣ يبران به . ويبدو أن هذا « المولد » يخص « الأطفال » فقط ، ولكونه في حي جذاب للغاية ، فإن المنظر يبدو جميلا .

(أما) « الزفة » التي وعد بها بعد الظهر ، كما أكد لي أنها جرت كذلك في السنوات السابقة ، فإنها لم تظهر .

ولقد وجدت « المولد » في هذا العام ١٣٥٩ هـ عامرا *in action* ، وفي نفس الموعد كما في عام ١٣٥٧ هـ ، عشية رمضان ، الأربعا ١٠/٢/١٩٤٠ . ولم يحدث أى تغير لخصائصه ، وقد تأكدت بلا ريب تلك الخاصية المتعلقة بكونه « مولد أطفال » .

عبد الله خفير الدرب (انظر الخريطة القطاعية XVII « A 10) :
في كل من المناسبتين اللتين شاهدت فيهما هذا المولد الرائع الصغير ، كان التاريخ هو ٢٧ شعبان (كان التاريخ الآخر ٢٧ شعبان ١٣٥٤ هـ (١١/٢٦/١٩٣٥)) .

ويقع مقام الشيخ في منطقة غربية غير اعتيادية ، ساحرة نوعا ما ، خلف السجن الواقع خلف منشية محمد على وقريبا من مقابر الماليك (١٤) ، ورغم أن المرء يشعر بأنه بعيد عن الصالم هناك ، فإن الموقع على بعد مجرد دقيقة من خط الترام المؤدى الى الامام الشافعى ، ترام رقم ١٣ .

وهو مولد صغير للغاية ، فى شارع نظيف يقع فيه المقام . والجمهور هناك متمنطش للغاية ، وأغلبه من الأطفال ، وهذا يأخذ كل وقت المشايخ المحليين لمنع تحطيم بوابة المقام المقدسة (بسبب التدافع) . وفوق هذه (البوابة) لافتة تقول : « هذا مقام سيدى عبد الله خفير الدرب » .

ويبدو ان المقابل الوحيد للتسلية (هناك) هو عرض صغير للاستمتاع ومقهى كبير .

سيسى أبو عميره A 11 (١٥) :

يحتاج هذا المولد المحير الصغير ، قرب « كرداسة » الى مضامرة كبيرة . وقد أبلغت أن هذا (العمل أو المغامرة) يجزى عنها روعته (المولد) ، وجمال موقعه بين الصحراء والبذار .

(١٤) وفقا للخريطة القطاعية XVII ، فإن ما قدمه المؤلف من وصف لموقع مولد « عبد الله خفير الدرب » يبين أن هذا الموقع تحده شمالا القلعة ، وجنوبيا مقابر الماليك ، وغربا السجن الذى يقع على شارع الامام الشافعى . ومن الواضح أن منطقة المولد هي « منطقة الامام » . وقد جاء الاختلاف عندما تحدث المؤلف عن منشية محمد على التى يقع خلفها السجن ، فقد استبدل « القلعة » بالمنشية . وكان ينبغى أن يقول بالانجليزية Behind the Prison which is behind the citadel, Moh. Ali.

— راجع ص ١٣٦ من العمل . والخريطة القطاعية XVII وموقع المولد A 10 .
في الملحق رقم (١٩) .

(١٥) يلاحظ أن هذا المولد لم يرد ذكره فى أى من الخرائط القطاعية العشرين القاهرة ، لكنه ورد فى قائمة المولد التى تتبع التقويم الاسلامى ، وفى المجموعة التى =

لقد خذلت أكثر من مرة بسبب المواعيد غير الصحيحة ، ولكنني نجحت أخيراً في الوصول إليه بواسطة أتوبيس من الكوبري الانجليزي (١٦) في يوم الخميس ١١ جمادى الآخرة ١٩٥٣ (١٩٣٤) ، لكنني وجدت نفسي معزولاً عنه بأرض مضمورة بالمياه . لقد كان ينبغي علي أن أحصل على فلوكة ، عند العثور على حمار في المولد لتعود بي إلى « ميناهوس » (١٧) ، أو ربما الجيزة ، لكنني فضلت أن أعود بالأتوبيس كما أتيت ، حيث انه كان (الأتوبيس الأخير) . وكان الوقت وقتئذ العاشرة .

اعتقد أن الوصول إلى هذا « المولد » يكون أفضل باستخدام الحمار أو الجمل من الأهرام : لكن الآن وقد ألفي نظام « الرى الحوضي » فإن الوصول إليه يمكن أن يكون بالدراجة أو حتى بالسيارة عبر « بولاق الدكرور ، زنين ، وصفط » .

أبو أتاته A 12 (١٨) :

لا أستطيع أن أعطي تاريخاً محدداً لهذا المولد ، حيث انه في المناسبتين اللتين حضرته فيهما ، كانت الليلة الختامية في ١٧ ربيع الأول ١٣٤٨ ، و ٦ جمادى الأولى ١٣٥٣ (١٦/٩/١٩٣٤) على التوالي .

يقع ضريح « سيدى أبو أتاته » في قرية تدعى « العزبة الغربية » قرب « إصلاحية الجيزة » ، ولكن على الجانب الآخر لتقاطع السكة الحديد Level Crossing ، والترعة ، على بعد حوالى نصف ميل إلى الجنوب .

— تقام في شهر جمادى الآخرة - وموقعه كوداسة . وهي بلدة بأقاليم الجيزة - أما رمز A11 فهو يعنى ترتيبه الحادى عشر بين الموالد التي يبدأ اسم أصحابها بحرف A اللاتينى - ويترجم تحت هذا من كان اسمه يبدأ بحرف (أ) كآبو - أو (ع) كميد الرحيم ، حيث أن المؤلف لم يستخدم النقطة transliteration في دراسته - فجاءت (ع) غير الموجودة في اللاتينية ماثلة لـ (١) . والنقطة مصطلح لغوي مختصر لكلمتى (نطق) و (حرف) ، ويعنى النطق العرفى للكلمات العربية عند غير المتكلمين بها .

(١٦) كوبرى الانجليز - أحد كبارى القاهرة ، يصل الجزيرة بالجيزة ، وهو مع كوبرى قصر النيل يتمان الاتصال بين القاهرة والجيزة . طوله ١٤٥ متراً وعرضه ١٩ دائر على صينية تحرك بالكهرباء . بنته شركة كليفلاند Cleveland الهندسية وفتح للمرور سنة ١٩١٤ - وكان يفتح من الساعة ١٢ر١٥ وحتى الساعة الواحدة مساءً ولا يفتح « صبيحاً » - وزارة المالية - تقويم سنة ١٩٣٥ - المطبعة الأميرية - ١٩٣٥ - القاهرة - ص ٦٤١ ، ٦٣٩ .

(١٧) مينا هاوس - أحد الفنادق الكبيرة الواقعة في منطقة الأهرامات بالجيزة . (١٨) ورد ذكر هذا المولد في قائمة الموالد التي تنبع التقويم الاسلامى . في المجموعة التي تقام في شهر جمادى الأولى - وموقعه في الجيزة . - راجع ص ١٠٠ من العمل .

وأفضل طريقة للوصول اليه من القاهرة هي ترام رقم ١٤ أو ١٥ أو الأتوبيس رقم ٦ عبر الزمالك الى « مديرية الجيزة » ، والدوران يمينا الى « شارع البرنسات » ، عبور الخط عند نهايته ، الدوران يسارا متتبعا للترعة ، ويصلح الطريق للسيارة .

(والمولد) نموذج طبق الأصل . « لمولد » الريف ، بجميع جاد حول الضريح ، ومشهد بهيج في حقل مجاور ، وبه القره جوز والعروض المعتادة ، المراجيح ، الخ ، لكنني أبلفت أن المولد قد فقد كثيرا من شعبيته السابقة في الوقت الحالي ، ويبدو أنه لم يعقد هذه السنة ١٣٥٩ هـ . « ١٩٤٠ » على الإطلاق .

أبو العزائم « سيدى محمد ماضى أبو العزائم » « انظر الخريطة القطاعية XIII » A 13 :

لعل سيدى محمد أبو العزائم هو أحدث الأولياء المحليين الذين رفعوا الى مرتبة الولاية « raised to the altars » في الاسلام ، حيث توفي حديثا في ١٩٣٦ هـ ١٣٥٥ هـ ، بعد السيد البدوى بحوالى سبعة قرون على سبيل المثال .

أنه من المطمئن والمثير أن نجد أن العالم الحديث لا يزال يستطيع إنجاب « ولي » ، ويعترف بقداسته ، بل والاعتراف الشعبي بها عن طريق « مولد » ، ذكر ، « وزفة » ، واحتفالات الدراويش الجلييلة الأخرى . ويعتبر الكاتب نفسه سعيد الحظ بتعرفه على الطائفة العزمية الصغيرة ، ورئيسها الجليل الحالي ، ابن سيدى ماضى أبو العزائم ، - وذلك من خلال (تلك) الحادثة الغريبة للقلب البسيط للقمر ، الذى أنسد التقويم .

كنت عائدا من جامع القلعة مساء الأحد العاشر من سبتمبر ١٩٣٩ ، الموافق ٢٦ رجب ١٣٥٨ وفقا للتقويم الرسمى ، ولتقاويم أخرى رأيته ، وعلى ذلك (فهمي) « ليلة الاسراج أو ليلة المراج » ، عندما يحتفل بأسراء النبى (ﷺ) الى بيت المقدس والجنة - (حيث كان قد تقرر من قبل السلطات العليا أن القمر قد تمارض مع التقويم وأن الليلة التالية هي الليلة الصحيحة للاسراء « Ascension » (١٩) ، ومن ثم فقد أطفئت أنوار

(١٩) الصحيح أن تكون ليلة الاسراء فى السابع والعشرين من رجب وليس السادس والعشرين .

- تقويم سنة ١٩٣٥ - مرجع سبق ذكره - ص ٦ .

المآذن التي كانت قد أضيئت ، وأجل الاحتفال (الذي كان مزما اقامته)
بجامع محمد على الى مساء الاثنين) - وكنت في طريقي الى
« مولد الطشطوشي » لأرى ما اذا كان قد عانى نفس التأجيل ، عندما
لاحظت حشدا كبيرا تحت « باب زويلة » (٢٠) مع عدد كبير من المصاييح
والكثير من الانشاد .

وأعتقد أن كل من يعرف القاهرة ملم بهذه البوابة الرائعة ، التي
تتدلى منها التقدمات النذوية من الشجر *shajr* ، الأسنان ، قطع
القماش ، الخ ، والتي يختفي خلفها « ولى » حسب اعتقاد بعض الناس .
وقد اعتقدت أولا أن الاحتفال مقصور على تكريم « ولى البوابة » ، لكنني
لاحظت « يرقا » كبيرا كتب عليه « الطريقة العزمية بالديار المصرية » .
وهي حلقة جديدة تماما بالنسبة لى . وعند سؤال حامل البيرق أبلغنى
أن هذا هو مولد « سيدى محمد ماضى أبو العزائم » ، وأن « الزفة » قد أتت
من (جهة) « سيدنا الحسين » وكانت في طريقها الى التايوت « ضريح »
« الولى » المتوفى . وبهذا الى هناك فقد استقبلت بحفاوة من قبل شيخ
الطريقة القوى « الشيخ أحمد ماضى أبو العزائم » شيخ الطريقة
العزمية بوادى النيل ، « شيخ السادة العزمية بوادى النيل » .

(٢٠) كان « باب زويلة » هو البوابة الجنوبية القصوى الرئيسية لسور القاهرة
الفاطمية ، وكان الشارع الرئيسى الشمالى - الجنوبى « القصبة » يجرى بين ذلك الباب
« وباب اللؤلؤ » الباب الرئيسى الشمالى الاقصى للسور . مع تزايد أعداد السكان فيما
وراء أسوار المدينة وخاصة في الجنوب ، أصبحت أبواب المدينة ومن بينها « زويلة » في
وسط القاهرة العصورسطوية ، ولقد كان مركز بوليس القاهرة يوجد في قلب المدينة
بجوار هذا الباب مباشرة ، كما كان مقر سكنى الوالى (قائد البوليس) ، ولعل هذا يفسر
لنا كيف أن باب زويلة كان موقع تنفيذ أحكام الإعدام حيث كانت تصف أجناس المشركين
من قمته ، لذلك فإن تغير اسم « الباب » الى « بوابة اللؤلؤ » - وهو الاسم الذى أطلقه
العامية على الباب حتى الوقت الحال يعود لما الى وجود « الوالى » عنده حيث كان يطلق
على قائد البوليس أحيانا اسم « اللؤلؤ » أو « متولى الشرطة » أو الى ما اعتكفه الناس
من وجود « ولى » « قطب » ، « القطب المتولى » داخل جنة البوابة ، فأطلقت التسمية عليه
« بوابة اللؤلؤ » .

— Daniel Crecelius & 'Abd al-Wahhab Bakr » *Al-Damurdashi's Chronicle of Egypt, 1688-1755 - Al-Durra' al-Musana fi Akhbar al-kinana* :
E.J. Brill-Leiden, 1901, p. 108.

— أتدريه ريمون « فصول من التاريخ الاجتماعى للقاهرة العثمانية » - ترجمة زهر

الشليب - كتاب روز اليوسف - العدد ١٧ - يولية ١٩٧٤ ، ص ٤٠ - ٤١

أبلغني (الشيخ) أن هذه كانت الليلة قبل الختامية ante penultimate night ، ودعاني الى ما تبقى من الاحتفالات ، وخاصة الليلة الختامية ، يوم الثلاثاء ، ٢٨ رجب ١٣٥٨ (١٩٣٩/٩/١٢) (ولا زال) الضريح في مكانه بحارة الفريق ، بين « السلطان الحنفي » و « الخليج » بسرأي آل العزام .

وبالحاق « بالزفة » مساء الأرياء حوالى الساعة التاسعة والنصف ، فقد استمتعت وانبهرت بالشعائر التي سبقت « الأذكار » (مفردا ذكر) ، وقراءة خطاب بواسطة الشيخ ، تقاطعه آهات التعجب والهتاف من الجماعة « الله أكبر » ، والثناء على الشيخ المتوفى ، وفي النهاية (الهتاف) « يحيا الخليفة الشيخ أحمد أبو العزام » .

اننى أود أن أعرف الخطوات الاستهلاكية في مجال الاعتراف « بالولي » ، وما الشعائر التي تؤدي الى رسامة « ولي » « Making of Wali » . يفرض الفاتيكان عادة الأسباب (الموجبة للرسامة) على مدى فترة تبلغ سنوات كثيرة ، رغم أن شهورا قليلة أحيانا تكفي — كما في حالة سانت تريزا Teresa « الزهرة الصغيرة » The little flower والتي يشترك في الافتتان بها في كاتدرائيتها بشبرا ، المسلمون واليهود الى جانب الكاثوليك والأرثوذكس من المسيحيين . ويعين محام للشيطان Devil's Advocate (٢١) لينقد دعاوى المرشح ، ويقدم أى شيء يعوق انضمامه الى قائمة القديسين . ولابد من اثبات المعجزات (المنسوبة للمطلوب تسميته قديسا) ، وفي (حالة) « درجة السمو » gradus and altare ، فإن المرشح (لابد) أن يكون « جليلا » و « مباركا » قبل أن يسمى « قديسا » واننى لأشك قليلا في أن يكون الاجراء في الاسلام موازيا لذلك الذي شرحته ، ويحتاج (الأمر) الى تسليط أكثر للنضوء mehr licht (٢٢) .

(٢١) Devil's Advocate هو المسمى Promoter of the faith في الكنيسة الكاثوليكية الرومانية ، أو الناقده الرسمي للأسماء المقترحة للتطويب Canonization (أى إعلان قداسة الشخص بعد وفاته ، وضمه بالتالى الى قائمة القديسين) ، ومن ثم فهو الشخص الذى يدعم الجانب السوء ، تضليلا أو من أجل الجدل . Webster Unabridged Dictionary, Op. Cit., p. 949. — (٢٢) اعتقد المؤلف خطأ أن رسامة القديس أو الطقوس المسيحية التي تتخذ لاعتبار شخص ما قديسا يقابلها شيء مشابه في الاسلام .

ولنؤلف عنه ، فهو مسيحي على أى حال وليس مطلوبا منه أن يعرف أنه لا رهبنة في الاسلام ، وأن « الولي » يصل الى هذه المرتبة من التبجيل بطريقة عرفية عندما يعتقد الناس في تقواه وورعه وحرصه على دينه ، على أن دعاوى الناس بعد هذا بكرامات لهذا الولي وما الى ذلك من الخرافات لا تعدو أن تكون نوعا من الجهل الذي يسموه الفئات الشعبية في المجتمع المصري .

ومنذ كتابة السطور السابقة عن هذا القديس المصري Latter-day Saint (٢٢) ، فإن الضوء الأكثر الذي أوردته قد توفر (بفضل) سماحة ومعرفة دكتور ايفانز - بريتشارد ، عالم الاجتماع • وتباعد (معلوماته) ما افترضته من أن «الولاية الإسلامية» Islamic Saintship تتم من خلال تقليد كهنوتي hierarchial investment لأنها في هذه الحالة على الأقل ، تؤسس بوضوح عن طريق اقتراع شعبي ، في إطار انفلك الدراويشي تقريبا ، ذلك أن الشيخ «محمد ماضي» قد بدأ (حياته الدينية) كمتلق لمبادئ «الطريقة الشاذلية» جاعلا من «الزمية» فرعا من «الطريقة الكبرى» •

ولد الشيخ «أبو العزائم» كما هو معروف عنه في عام ١٨٧٠ (بمدينة) دسوق ، لكنه استقر في قرية (المطهرية) في المنيا ، والتي أصبحت مقر رئاسة «الطريقة الزمية» •

شعر (الشيخ) بأنه لديه رسالة المصلح الديني ، وجذب حماسه والمعتقدات الشاذلية اللطيفة والجديرة بالثناء ، الكثيرين وخاصة صفار الموظفين في مصر والسودان ، خلال عشرين عاما من الخدمة في وزارة المعارف المصرية وإدارة التعليم بحكومة السودان • لكن أفكاره وأعماله في عام ١٩١٥ أصبحت ذات نزعة معينة ، الأمر الذي أدى إلى فصله من الوظيفة التي كان يشغلها وقتئذ في كلية جوردون Gordon College (بالسودان) • لقد جلبت أذكاءه الليلية ، واجتماعاته السرية ، وعظاته النشطة العديد من الحواريين ، لكنها خلقت الشك عند الدوائر الرسمية (وعلى ذلك) فقد أعيد من السودان إلى مصر •

وهناك عبر عن أفكار كانت في الغالب هي المعتقدات الوهابية الصارمة ، المختلطة بالجدل العنيف ضد الفرق الأخرى غير طريقته ، والقلو السياسي من ناحية ، ومن ناحية أخرى فإن الرجل أبدى ليبرالية تصل إلى حد اللين ، وخاصة في معاملة النساء • (فللشيخ) سمعة طيبة في تبتعه بجاذبية مفضلية للجنس الآخر ، كما أنه منهم من جانب البعض بأنه قد حصل على الكثير من ثروته الضخمة من الاتجار في الأحذية

(٢٢) لا شك في أن قصد المؤلف هو أن أحمد أبو العزائم «وأي» حديث مودون ، لكن مصطلح Latter-day Saint وهو عضو Mormon تطلق - مع هذا - على «الموروني» في طائفة دينية أمريكية انشأها جوزيف سميث Joseph Smith عام ١٨٣٠ وقد أبحاث تعدد الزوجات فترة ثم حظرت •
— Ibid, p. 1026.

(والتعريفات) وما مائلها ، دون استبعاد شرب الخمر Poculum
amoris (٢٤) • ولقبه ذهبت بعض أسواره في شراء مطيبتين ،
وفى ذلك الوقت تضمنت جهوده السياسية مقالات في (جريدة) الأخبار •
وقد لوحظ هذا الجانب من رسالته بدرجة كبيرة وقت دخول تركيا الحرب
(العظمى ١٩١٤ - ١٩١٨) •

أحببت حماس (الشيخ) للعمل البرلماني بعداء الطلبة الذين رموه
بالحجارة مرة على الأقل •

وفيما بعد ، وباستثناء مقالات سياسية عنيفة بمناسبة ما ، فقد ارتد
الى شخصيته الدينية والتي كانت له في سنواته المبكرة ، وعرف جيدا
فى مصر « كفتيسه » وواعظ حتى وفاته فى عام ١٩٣٧ (١٣٥٨) بين
العديد من مريديه المخلصين والنصره •

كانت شعبيته فى السودان كبيرة فى وقت ما ، لكنها بعد وصولها
الى أقصاها فى العشرينيات المبكرة تناقصت بشكل كبير • ومن الناحية
الأخرى ، يبدو أن (الشيخ) يتمتع بقدر كبير من الاحترام فى مصر ،
وخاصة فى القاهرة •

الشيخ أبو بدر A 14 :

يقام هذا الولد المتناهى فى الصغر ، مع غيره من الموالد الكثيرة فى
منتصف شعبان ، أو هكذا كان الأمر عندما زوته فى مرة وحيدة •
١٤ شعبان ١٣٥٢ (١٩٣٣) •

ويقع ضريح الشيخ فى عطفة تحمل اسمه ، بعيدا عن « باب الشعريه » •
ويمر أتوبيس رقم ١٢ من « بيت القاضي » بالمدخل الى (تلك) العطفة •

(٢٤) Poculum كلمة لاتينية تعنى فنجان Cup ، قديم ، طاس - وكلمة Cup
نفسها تعنى الى جسانب الكوب والفتجان ، الكاس والخمر أو معاقرتها كترك
Pleasures of the Cup كما أن مصطلح in one's cup تعنى الثمل أو السكران ،
وكذلك فإن ساقى الخمر يسمى Cubbearer • اما Amoris فهي كلمة لاتينية أيضا وتعنى
الحب ، والرغبة المتعطشة ، فمن القول الذى القول بأن Poculum: amoris تعنى مائة

— S. C. Woodhouse « Latin Dictionary » Routledge-London, 1987.
p. 129, 10.

— Webster Unabridged Dictionary, Op. Cit., p. 445.

الشيخ أبو ضيف A 15 :

يرى أنه أحد مجموعة (موالد) الامام الشافعى ، ويقام فى شعبان لكننى لم أجد موقمه حتى الآن .

السلطان أبو العلا « انظر الخريطة القطاعية VI » A 16 :

لقد استمتعت بمولده السلطان (أبو العلا) البديع مرات عديدة ، مبكرا فى هذا القرن ، قبل حرب ١٩١٤ - ١٩١٨ . كان المولد كبيرا وشعبيا ، ولم يمتد فقط حول وعلى طول المسجد ، بل الى أبعد من ذلك فى حارات بولاق الضيقة على الجانب الآخر من الشارع الرئيسى . كان يحيط بالمولده تالقي وقور : لم تكن هناك عروض دينوية لكن (كان هناك) شيوخ مغنون كثيرون فى الحوانيت والمنازل ، وكان مسموحا للناس أن يتجمعوا ويستمتعوا ويستمتعوا بسلام ، دون تنقيص ودفع بخشونة أو ضرب كما فى السنوات الحالية ، أو نخسهم الى نوع من الحركة المستمرة .

وفجأة جاءت المأساة : انهار جزء من المسجد مسببا نتائج مأساوية . ولقد كان لهذا أثر قلبى عميق ، ليس بسبب الخسارة فى الأرواح والنفقات اللازمة للإصلاح ، ولكن بسبب الصدمة التى يحدثها سقوط مكان مقدس كهذا . لماذا لم يتدخل السلطان أبو العلا ، سال بعض الأتقياء البسطاء . ولقد ترك أمر شفاء الأرواح الكثيرة لآخر ، (أعني) الملك فاروق الشاب ، اذ سرعان ما جعل بعد توليته ، صلاته فى يوم الجمعة فى ذلك المسجد المجدد ، وطرح جانبا اللوم والتأنيب ، وأعاده الى مجده مرة أخرى . لم أشهد جمعا متحمسا وضخما فى القاهرة كهذا الذى احتشد فى بولاق فى هذا اليوم المبارك ، الا نادرا ، ولم أر شعبا أكثر ابتهاجا من بعض المشايخ الذين ترددوا على المسجد (مثل هذا الشعب) . لقد عقب أحدهم : « لقد سرنا فى الظلام » (كل) هذه الأعوام العشرين ، والآن فان « فاروق » قد أضاع (الطريق) ! يجب أن يكون خليفتنا كما هو مليكنا ! (٢٥) .

(٢٥) نوحى « بفاروق » (١٩٣٦/٤/٢٨ - ١٩٥٢/٧/٢٦) ملكا على مصر فى نفس يوم وفاة والده « أحمد فؤاد » ، ولم يكن عمره يتجاوز السادسة عشرة (ولد ١٩٢٠/٢/١١) . على عكس أبيه الذى لم يعز محبة الشعب ، فان « فاروق » أحرز شعبية حقيقية واسعة النطاق ، وكسب بسرعة شديدة عطف المصريين بسبب شبابه النضر وبساطته الحقيقية والجاذبية الشخصية له ودمائة خلقه . وقد تضاعفت انعاماته ليس على الأزهر والطلاب المحتاجين ، ولكن على كل مؤسسات البر فى المملكة - وبناء على نصيحة مستشاريه وعلى رأسهم الشيخ (محمد مصطفى المراغى) شيخ الأزهر ، فان الملك دأب على زيارات منتظمة لمساجد القاهرة التى كان يزور أحدها مرة كل يوم جمعة ، حيث كان يختلط بمجماهير =

وقد تبع هذه الحادثة السعيدة ذلك التجديد المبهج « للمولد » على مستوى سخي ، فكان « مولدا » شديد الشعبية (بحق) . كانت العودة (عودة المولد مجددا) في يوم الخميس ١٥ ربيع الثاني ١٣٥٦ هـ (١٩٣٧/٦/٢٤) ، وتكررت يوم الخميس ١٠ ربيع الثاني ١٣٥٧ هـ (١٩٣٨/٦/٩) ، ويوم الخميس ١٣ ربيع الثاني ١٣٥٨ (١٩٣٩/٦/٢) .

من السهل العثور على هذا المسجد الشهير حتى بواسطة الأجانب عن القاهرة . فهو على بعد مائة ياردة الى الشرق من كوبري بولاق (٢٦) ، وفي شارع فؤاد الأول (٢٧) ، وتمر به خطوط الترام أرقام ١٣ ، ١٤ ، ١٥ و ٣٣ وأتوبيسات ٦ و ١٥ . ويمر ترام رقم ٧ بحديقة الملاهي .

تبعد مجموعة الأكشاك ، ومسارح الخيام ، وحلبة الموت « Piste à la Morte » لبيلي ويليامز Billy Williams والعديد من أماكن العرض ، تبعد بمسافة حريضة عن المسجد حيث الصلوات ، والأذكار ، والزفات غير المتفرقة ، وقد تم وضعها (المجموعة) بشكل جميل على ضفة النيل : (أما) « الرنجا » و « القره جوز » وبعض (وسائل) الجذب الأخرى ، فإنها تقع في شارع جانبي صغير .

يستمد « السلطان أبو العلا » شعبيته بشكل كبير من حقيقة كونه « وليا » محليا . ويشير « عبد الوهاب الشعراني » في « الطبقات الكبرى » الى كبير الأولياء « أبو العلا » بأنه مدفون في ضريحه بالقاهرة ، عند « بولاق » قرب النيل . ويؤكد لي المواطنون من (أهل) الموقع أن هذا صحيح ، بيد أن روحه السائرة تراقب النيل ، مثل روح « ولي » آخر قرب

= المصلين الفقراء ، كاشفا لرعاياه عن ورعه الديني وممتلكا مظاهر تدينه ، وهو ما جعله جديرا باللقب الذي أطلقه الشعب المصري عليه (الملك الصالح) . لكن صراعه المستمر مع الحزب القوي (الوفد) ، وما أشيع عن حياته الخاصة ، والفساد في حاشيته وبعض الشواذب حول الاتفاق المسكري في الحرب العربية - الاسرائيلية الأولى - كل هذا جعله يصبح في نظر شعبه مثالا للفساد والاستهتار .

— مارسيل كولومب « تطور مصر ١٩٢٤ - ١٩٥٢ » ترجمة زهير الشايب . الطبعة الأولى ١٩٧٢ - مكتبة سعيد رافت - القاهرة ١٩٧٢ ، ص ١٠٣ - ١٠٥ .
— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 7, pp. 28-29.

(٢٦) اشتهر باسم كوبري أبي العلا ، وكان اسمه فيما بعد كوبري فؤاد الأول ، يصل بولاق بالجزيرة ، طوله ٢٧٤ مترا وعرضه عشرون - عليه شريط مزدوج للترام وله لوحة كان المفترض أن ترتفع كهربائيا . بئته شركة ليف - ليل عام ١٩١٢ .

— تقويم سنة ١٩٣٥ - مرجع سبق ذكره - ص ٦٤٠ .

(٢٧) ٣٦ يوليو حاليا .

« قفط » ، سيدى مسعود ، وفقا لرواية البعض ، وسيدى قناوى وفقا لرواية آخرين ، أو كما يزعم فى المنيا (حيث يوجد) راعيها « سيدى القولى » ، (الذى) يمنع أى تمساح من العبور شمالا ، فاذا عبر ، فإن الروح الموقفة تجبره على قلب بطنه الى أعلى ليصبح فريسة سهلة . ولقد سألت لماذا تطلق البواخر أبواقها عند المرور قرب « كوبرى بولاق » . وأشك فى أن يكون هذا لتكريم « أبو العلا » ، ومع ذلك فمن الممكن أن تكون مجموعة « المقامات » التى تجاور مسجده محل تقدير أيضا . وتتضمن (هذه المجموعة) سيدى مرقى ، الذى له « مولده » الخاص ، كما « لأحمدين » ، « هلال » الذى له ، أو كان له « زفة » ، وله ضريحه الصغير الجميل للغاية ، والشيخ « مصطفى » ، وآخرين .

ولقد أبغنى « الشيخ أبو العلا بنوى » من « العجوزة » ، بأن السبب الذى أدى الى سقوط مسجده (السلطان أبو العلا) على هذه الصورة من الانتهاء ، هو : حضر بهديفى « ضد بناء أو اصلاح (فى) أى بناء « للسلطان » نعمة ، وليس هذا أمرا فريدا ، ف « السلطان الحنفى » كان لديه نفس الخوف على مسجده الجميل من العبث به ، وقد وضع نفس هذا الحظر على الاصلاح ، الى حد أنه حتى الوقت الحالى فإن جزءا من البناء قد غطي تماما تقريبا بدعامات وصلبات خشبية .

أيها النوردة Floreasa ، أبو العلا ! لعن البركة تحمل على راسك فى المستقبل ، وعلى مسجدك ، ونيلك . و « مولدك » . مثل (مولد) « أبو العلا » فى سنة الحرب ١٣٥٩ (١٩٤٠) مظهرا غير عادى ، الأمر الذى يستلزم ملاحظة خاصة .

كان « المولد » قد عقد فى يومه الذى يقام فيه دوما ، الخميس وفى نفس التاريخ المعتاد ، ١٦ ربيع الثانى (١٩٤٠/٥/٢٣) ، وكان الجانب الدينى والذكرى طبيعيا تقريبا ، باستثناء أننى لاحظت غياب الحشود الكبيرة والهبة اللتين يجب مراعاتهما فى « الزفة » الثلاثة .

لم تكن إيطاليا قد أعلنت الحرب بعد ، لكن نوعا من « الاطسلام » كان يطبق بينما كان المولد فى تالفه ، وفى كل مكان لم يكن هناك أى اثر « لحديقة الملاحى » فى موقعها الفاتن المعتاد على النيل وكوبرى بولاق ، ربما بسبب الاحتياطات الخاصة والتعليمات المتعلقة بالكبارى . لكن سياجا على الجانب الجنوبي من شارع فؤاد الأول ، وعلى بعد ثلاثمائة متر

شرقي المسجد (٢٨) ، ضم مراجيع ، بعض العاب القمار وموائد أخرى ومسرحا ضخما . وقد ظل هذا (النشاط) ليضعة أسابيع . وقد لاحظت ان القزم الذي سبق الإشارة اليه مرارا في هذه الصفحات قد وجد نظيرا له في شخص سوسى Sosie الواعد .

في الليلة الكبيرة للمولد أو على الأصح بعد الظهر ، كانت هناك مظاهر جذب مسلمية للغاية خلف المسجد وفي منطقة « الشيخ موفق » ، لكنها ما لبثت أن تفرقت عند الغروب . هناك بقيت جماعات غناء كثيرة (وحلقات) ذكر كبيرة ، وربما كان أكثر الأشياء إثارة للزائر هو ذلك المنظر الجميل لداخلية المسجد عند الأبواب المدينة لخلف المسجد والتي كانت مفتوحة على مصاريحها . كانت المجموعات الكبيرة للعباد ، والتفاصيل الجميلة للمباراة والزخارف التي كانت ملونة مثيرة الى درجة (كبيرة) .

كان أكثر الأشياء شعبية عند ضريح « الشيخ موفق » جديدا تماما بالنسبة لي ، واعتقد بالنسبة للموالد أيضا . فقد تكون (هذا الشيء) من كرة ضخمة من الخيش متفوخة ككرة قدم كبيرة ، تدور ببطء على محور رأسى (يصل عمودها الشمالى والجنوبى) ، وملونة في أقسام يحمل كل منها اسم بلد ما . ونظرا للضوء الباهت ، وللزحام ، ولحقيقة أن البوليس حاجم (المكان) في هذه اللحظة ، فأننى لم استطع أن أتبين سوى (أسماء) ألمانيا ، إيطاليا ، وأمريكا . وكانت « الرهانات » Stakes توضع على لوحة ملونة باللوان مماثلة .

أبو الليل (انظر خريطة مصر العليا) A 17 :

هذا هو أحد موالد (بنى مزار) ، أقيم في عام ١٣٥٧ في جمادى الأولى ، ويقال انه هام ، محليا على الأقل ، لكننى لا أملك أية معلومات محددة عنه .

أبو الطرابيش (انظر خريطة مصر العليا) A 18 :

رغم أننى لم أذهب الى هناك بنفسى ، الا أن أصدقاء انجليز وآخرين ممن كانوا هناك يوم الجمعة ١٠ ذى الحجة ١٣٥٥ (١٩٣٦) قد أبلغوني انه كان « مولدا » كبيرا وممتعا ، في خلفية صحراوية فاتنة .

(٢٨) ظلت حديقة الملاهي الصغيرة هذه تعمل بعد المولد - حاشية للمؤلف .

والمولد (المذكور) خارج (حلوان) ، يصل اليه المرء على الأقدام بسهولة أو راكباً حماراً .

سيدي أبو هريرة (انظر خريطة مصر العليا) A 19 :

لقيت مصادفة خطاباً كتب منذ سنوات عديدة الى واحد من كبار علمائنا الأنثروبولوجيين ، يفتي الكثير من أرضية المولد المعتادة على المستوى الديني ، أرفقه حرفياً . وحيث أن الخطاب يصور اعتقاداً دينياً محدداً ذا أصول قديمة للغاية ، فانه لم يؤكد على الجانب الديني بطبيعة الحال . ومع ذلك ، فإن هذا (الجانب) لم يهمل ، تشهد بذلك لقاءات الطرق (الصوفية) ، الأذكار ، القراءات في المساجد ، الحجاج الى الضريح الخ . وعنصر الدراويش الذي يفصل نفسه عن المظاهر الزائفة المتعددة الألوان Kaleidoscopic Charivaria التي تضمنت « العربية الملكية » (٢٩) ، والعديد الآخر من الصبية المرتدين للملابس الفتيات . ومع ذلك ، فإن تقليص الأجزاء الأكثر دينوية (في المولد) لم يؤد الى تقوية الجانب الروحي اذا كان للمرء أن يحكم من الحالة المزرية والموحشة التي وجلت الضريح قد آل اليها عندما زرته في أعقاب خطابي المرفق ، ومن تقلص عدد الزوار . ان (حالة الضريح) تحكى عن الفقر والهزال والحاجة الى محسنين أثرياء .

ان زيارة في الفجر في اليوم الكبير للمولد ، الذي كما أشرت ، هو أيضاً أحد أهم الأعياد المصرية المتميزة في السنة « شم النسيم » ، تكشف عن نهوض الكثير من الناس من نومهم الى الحقول لتحية الشمس المشرقة . والدليل على أن هذا هو بقية من « عبادة رع » (٣٠) ، هو نهوض حشد.

(٢٩) سيرد تفصيل العربية الملكية في الخطاب الذي أرفقه المؤلف وأشار اليه في السطور السابقة - والذي يرد ذكره لاحقاً .

(٣٠) آمون رع ، كبير الآلهة والـه الشمس في زمن الأهرام ، اعتقد المصريون القدماء أنه خالق كل الأشياء . صنع تماثله في معبد الشمس بعين شمس Heliopolis من الذهب اللازورد Lapis Lazuli وحمل تاجاً مزدوجاً : الأحمر لمر السفل ، والأبيض لمر العليا . ويوحى رمز آمون عند القبر ، الغنسة السوداء التي تخرج روثها ، يوحى بالشمس التي تخرج أيضاً من الشرق الى الغرب . وبالنسبة لرع ، فإن هذا المثل مثل برجل له رأس مقر محاط بقرص الشمس والكوبرا الذهبية . ركب « رع » أب كل الفراشة ، قاربه الشمسي هرب السموات كل يوم ، ولتحت العالم كل ليلة متجاوزاً محطات الظلام الاثنى عشرة .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 1, p. 376.

ممن أمضوا ليلتهم في الحقول والطرق حول المسلة في « المطرية » في نفس اللحظة ولنفس السبب • (يجرى) غذا في نفس موقع معبد « رع » ، ونهوض العنقاء Phoenix •

وبرغم المهابة الكبيرة التي « لأبو هريرة » وخاصة في « الجيزة » ، فأننى لا أعرف شيئا ثابتا أو يمكن الاعتماد عليه عنه من خلال التحقيق المحلي •

فاذا كان هو - كما اعتقد - « أبو هريرة » الذى أرخ له الشيخ عبد الوهاب الشعراني (انظر المجلد الأول ، ص ٢٢ من عمه « انطبقات الكبرى ») ، فان تاريخه يعود الى القرن الأول من الهجرة ، حيث ان موته ثابت « بالمدينة » عندما كان عمره ثمانية وسبعون عاما في خلافة « معاوية » ، وكما نعرف فان « معاوية » قد عارض الامام « على » ، واغتصب الخلافة من الامام « الحسين » حفيد الرسول (ﷺ) وكان مسئولاً عن الثورة الكبرى في مصر (٣١) •

ويبدو أن (قصة أبو هريرة) واحدة من حالات كثيرة لجثمان أحد أتباع أو نسل أسرة النبي المباشرة ، التي أحضرت الى مصر بواسطة الفاطميين ، بهدف الفوز بحظوة المصريين بلا شك ، برغم كرههم للبدع الفاطمية •

تذكر شخصية « أبو هريرة » البسيطة المتواضعة ، حبه للفقراء ، ومخلوقات الله الانسانية أو غير الانسانية واخلاصه المتزايد ،

(٣١) ولد معاوية بن أبي سفيان في حوال عام ٦١٢ م وتوفي في أبريل عام ٦٨٠ ، ويعتبر هو سادس الخلفاء ومؤسس دولة بني أمية ، فتح بلاد الشام بعد وفاة الرسول (ﷺ) ثم حكم مدة عشرين عاما • ومن هذا الموقع تنافس مع « على بن أبي طالب » على السلطة • في عام ٦٦١ اغتصب الخلافة من « الحسن » خليفة « على بن أبي طالب » وابنه ، بادئا أكبر انشقاق في الاسلام بين السنة والشيعة ، كذلك فانه كان أول من حول « الخلافة » الى ملكية •

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 13, p.630.

(يذكر هذا كله) المرء الى حد ما بالقديس فرانسيس الاسيزى (٣٢) الذى كان محبا لقطعة صغيرة ، ومحبا لخدمة أى من الناس ، فقيرا أو غنيا ، حاملا حزمة من العصي على رأسه ، أو ممارسا أى عمل وضيع . ويقال انه كان يبدأ يومه بالتسبيح اثنتى عشرة ألف تسبيحة لله ، وكره ما ينقص شكره للخالق ، الى حد أنه قسم وقت النوم الى ثلاث فترات ، تتولى واحدة منها زوجته فتتعبد الى الله ، وفى الفترة الثانية كانت جاريته السوداء تقوم بذلك الدور ، أما الفترة الثالثة فكانت له .

ومن الغريب أنه كان لديه فزع ملحوظ من الموت ، وكان يسكى بمرارة عند نهايته قائلا . « كيف لى أن أعرف اذا كنت سأستيقظ فى الفردوس أم فى الجحيم ؟ » .

« مولد الشيخ أبو هريرة » الجيزة »

استاذ علم الاجتماع - الجامعة المصرية

عزيزى البروفيسور

عندما كنا نناقش (معا) الانقطاع المؤسف للأعياد المصرية القديمة ، والاحتفالات البدئية ، بل والقمع المهتد للموالد فى ظل التأثير التخريبي ففسد البهجة (الذى يحدث) حاليا ، صدمك ذكرى لعناصر (عبادى قضيبه) Phallic فى زفة (موند) بالجيزة منذ ربع قرن مضى . لم أكتشف أن هذه (الأشياء) لها قيمة أنثروبولوجية وعلمية ، لكن تأكيدك لهذه (الأهمية) ، يجعلنى أسجل لك من الذاكرة ماشاهدته مع انجليزى آخر (تعرفه أنت والذى سيؤكد ما أذكره) ، فى مولد الشيخ أبو هريرة فى / حوالى عام ١٩٠٨ .

وكما تعلم ، فإن « الزاوية » أو « ضريح » الشيخ ملاصق لسوق الجيزة ، وهو مكان فسحج يجرى توسيعه فى هذه المناسبة للتمكين

(٢٢) فرانسيس الاسيزى Francis of Assisi - ولد فى اميزى Assisi بإيطاليا حوالى ١١٨٢ - مؤسس الرهبانية الفرنسيسكانية - أسس مدرسته عام ١٢١٢ باسم Poor clares وهى فرع لطريقة القديس كلار Clare وخصصها للنساء ، وفى ١٢٢١ أسس مدرسته للرجال والنساء وأسماها the third order . من أشهر أعماله مساولته تحويل Convert السلطان الكامل (١٢١٨ - ١٢٢٨) أثناء الحملة الصليبية التى حاصرت سمياط (١٢١٩) . وفى فرانسيس فى ١٢ أكتوبر ١٢٢٦ ، واعتبر قديسا فى ١٢٢٨ . وعيده فى الرابع من أكتوبر .

Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 8, p. 274.

لسباقات الخيل البدائية من أن تقام ، وكانت هذه (السباقات) ، التي اعتقد أنها كانت الافتتاح الرسمي (بصرف النظر عن الأذكار وبعض الطقوس الإسلامية الأخرى بالطبع) ، على وشك أن تبدأ عندما وصلت حوالي الساعة العاشرة صباحا ، ولما كنت ممتطيا (حصانا) عربيسا رشيقا ، فقد أعطاني هذا حماقة كافية للمشاركة في السباق . كان مسموحا للمتسابقين أن يستخدموا عصا لضرب خيول منافسيهم ، أو لاعاقه الراكبين ، تماما كما في جائزة السباق Palio الذي يجري في سيينا Siena في عيد رفع مريم assumption (٣٣) . ويعد بعض الالصاب الابتدائية القليلة للتمود على هذه الشروط الغريبة ، تسابقنا وفزت وسط تصفيق صاحب واحد ، جزئيا لأن « البراق » (٣٤) كان ينعم بإطعام أفضل من الخيول الأخرى ، وسبق له التدريب الجيد في « نادي الجزيرة الرياضي » (٣٥) ، ومن ناحية أخرى - وربما هي الأكثر - بسبب الاستخدام الخفيف للمص (التي استخدمها المتسابقون لضرب خيول منافسيهم) . (لكن) انتصاري كان قصير العمر ، فقد تخطيت في تدبير ركوبي في نهاية السباق ، فقد شكمت المتسابقون خيولهم لمسافة ، لكنني ارتكبت بعض الفوضى في الحشد المتجمع قبل أن أتمكن من التوقف . ولقد أخذ الراكبون والمتفرجون هذا (المسلك من جانبي) بنفس المزاج الضخم الطيب . وحتى الناس الذين خشيت أن أكون قد أذيتهم ، قد رفضوا أي تعويض . لكن باتما رائعا للعرقسوس ، وهو شراب يصنع أساسا من السارساباريللا sarsaparella (٣٦) - كان في موقع الأحداث ، اشترت منه كل حملته (لادخال) بهجة (المشروب البارد) على الجمع المتجه quicumque vult (٣٧) . ومع ركوبي عائدا

(٣٣) راجع الحاشية ١٢ في الفصل الثاني .

(٣٤) اسم جواد المؤلف . نسبة إلى « البراق النبوي الشريف » الذي سار بالنبي (ﷺ) في رحلته (الاسراء والمعراج) « سبحانه الذي أسرى يعقده ليلا من المسجد الحرام إلى المسجد الذي باركنا حوله » - الاسراء - ١ .

(٣٥) ناد رياضي يقع في منطقة « الجزيرة » بالمزمالك بالقاهرة ، انشئ في تسعينيات القرن التاسع عشر - كانت عضويته قاصرة على الجالية الانجليزية في مصر ، جرى تصغيره بعد ثورة يوليو ١٩٥٢ وأصبح مباحا لمن يرغب الاشتراك فيه من المصريين .

(٣٦) السارساباريللا Sarsaparilla نبات ينمو في أمريكا الوسطى والمكسيك والبرازيل ، يصنع منه شراب العرقسوس .

— Webster Unabridged Dictionary, Op. Cit., 1609.

(٣٧) الخروض أن تكون الكلمة الأولى quicumque وهي كلمة لاتينية تعني بالانجليزية all that, What so ever, who so ever, each

لما Vult فهي كلمة لاتينية أيضا تعني Stern look

— Latin Dictionary, Op. cit., pp. 143, 206.

كنت أسمع صيحة البائع « سبيل لله يعطشانين » ، وتجمهر الناس حوله .

كان هناك جمع كبير حول الضريح ، الى جانب (لاعبي) الاكروبات ، المشعوذون ، الفتيات الراقصات وغيرهم ، وكانت الشوارع مزدحمة لدرجة ان تقضى أصبح صعبا للغاية ، وكان على أن اختصر الطريق عبر « حى المومسات » « harlot's quarter » ، والذي كان مهجورا فى هذا الوقت المبكر ، وبعبدا عن طريق « الزفة » . كان التقدم أكثر عند بداية السوق والشارع الرئيسى للمدينة الصغيرة مستحيلا ، وأصبحت متجهدا فى مكانى لمدة ساعة أراقب الموكب ، وهناك لمحت « W » - وهو انجليزى آخر - فى نفس حالتى . وبعد الطرق (الصوفية) المعتادة ، بأعلامهم وموسيقاهم وأوشحتهم Sashes وشاراتهم ، جاء رتل لاينتهى من العربات حاملة مجموعات ترتدى كل منها ملابس حرفتها أو بعض الملابس الملونة ، وعربات أخرى يجر كل منها حصان أو حمار تحمل ثلاثين طفلا أو أكثر ، ونساء فى ملابس المهرجانه ، ثم لاحظت اقتراب عربة كبيرة بنصه مرفوعة على مقدمتها . وفى وسط هذا كان هناك عرش ، يقف أمامه صبي وسيم فى الرابعة عشرة أو الخامسة عشرة ، عار تماما الا من تاج ، وسترة فضفاضة تبلغ الخصر bolero مفتوحة ، ومصنوعة من القماش القرمزى المطرز بالذهب ، ولها أكتاف من نسيج مقصب كانت تمر عبه أحوال غير مرئية . كانت هناك دوائر براقه لامعة لونت ما حول سرة (الصبى) وحملتى ثديه . وعلى كل من جانبي الصبى وقف وزير فى عباءة رائعة مستمدة من ملابس السياس Syces ، يحمل ميولة ذهبية بينما حمل الآخر طستا، وكانا ينحنيان احتراما كل فترة . كان الموسيقيون يضربون « الطار » و « الطبله » و « الدريكة » « darabuka » من منصة أقل ارتفاعا بخلفية العربه . لكن الشئ المذهل كان « عضو التذكير » Virile (٣٨) عند الملك (الصبى) الذى كان يرقص مع الموسيقى فى اثاره ظاهريه ، فيتحرك يمينا ويسارا ، وينخفض الى أسفل ، ثم يرتفع الى أعلى وأسفل كما لو كان يحرك بزنبرك . وقفت « العربه الملكية » لدقيقة أو أكثر وعلى بعد ياردات قليلة من حيث كنت أقف . (ومن مكانى) استطعت أن أكتشف خيطا رقيقا قد اتصل بالجزء الأمامى من هذا الماريونيت marionette (المصنوع) من اللحم والدلم ، ومر تحت

(٣٨) عن عبادة عضو التذكير فى الرجل Phallicism رابع العاشية ٣٣ من الفصل الرابع .

أحدى الكتفين المطرزين epaulettes وانحدر من الخلف الى الجزء الأسفل من العربة ، حيث كان واضحا أن لاعبا بالخيوط String-puller (يجلس هناك) مختفيا .

لم أشاهد شيئا من الأحداث التالية ، لكنها حسب علمي ، كانت تلك المعتادة في أى مولد .

ورغم أننى شاهدت « الزفة » فى مناسبتين أو ثلاثة حديثا ، لكننى لم أشهد شيئا من « العربة الملكية » قبل الحرب . ولا أعلم إذا كان قد تم الغاء (هذا العرض) رسميا أم لا .

لقد أنهت الحرب (١٩١٤ - ١٩١٨) هذا المولد تقريبا ، رغم أنه استعاد بعض مجده القديم فى الأيام الحالية ، كما فى حالة « سوق الثلاثاء » بالجيزة .

وليس يستحق الذكر (القول) بأن مولد « الشيخ أبو هريرة » لا يتبع التقويم الإسلامى « حاليا على أية حال » ، الذى يتبع تقريبا من قبل كل الموالد الأخرى ، لكنه يعقد فى « شم النسيم » ، اثنين Monday الفصح Easter الخاص بالكنائس القبطية واليونانية ، وأشك فى أن يعود تاريخ « الزفة » بعناصرها العبادى قضيبية phallic الى احتفالات الربيع ما قبل الإسلامية وما قبل القبطية .
المخلص ج . و . ماكفرسون .

سيدى أبو حسن العبادى : A 20

يحتاج هذا المولد الى معلومات ، حيث قد سمعت أنه ينتسب الى منطقة « القصير » ، والى الجنوب من هذه المدينة البحر أحمرية . وأنه ذو أهمية كبيرة ، لكننى لا أستطيع الجزم بمعلومات (عنه) . وقد ذكر (شهر) « ذو القعدة » باعتباره الشهر الذى يقام فيه المولد ، لكن هذا يحتاج الى تأكيد .

ويؤكد الدكتور ايفانز - بريتشسارد - الذى كان قد درس « قبيلة العبادية » الببوية الهامة ، والتى يراها المرء أساسا (فى المنطقة) من

في سنة ١٣٩٠ هـ (يؤكد) وجود مولد ، وهو أمر غير عادي في هذا المناطق بمرشد « مولد النبي » ، لكنه لا يستطيع في الوقت الحالي أن يبين التاريخ الصحيح والمكان .

أبو يحيى : A 21 :

رغم أنني سمعت عن « أبو قفص » مرارا « كولي » جدير بالملاحظة ، لم أجري معه (مع هذا) كانت متأخرة دائما لتساعدني على مشاهدته .

ديتور دكتور (ر) R الذي يعيش قريبا من محطة « الحلمية » ، ان هذا المولد ، يتم تحت نافذة (منزله) حيث يمكن رصده جيدا . واستنتج من مسمى به وآخرون ، أن تاريخ (هذا المولد) يقع في / حوالى (شهر) رجب .

أبو يحيى : A 22 :

نفس كان ناصري بهذا المولد عاصفا حوالى عام ١٣٤٨ (١٩٢٩) ، لقد وصلت حوالى الساعة التاسعة والنصف ، في نفس الوقت الذي كان البريس يغير عليه ، ويهدم الخيام ويوقفه كلية . واعتقد أن هذه الخطوة سببها اقامة المولد دون تصريح . في يوم الخميس ١٣ جمادى الأولى ١٣٥٧ هـ ، ١٩٣٤ م ذهبت بلطف كاف ، وكذلك فعلت في يوم الخميس ١٥ جمادى الآخرة ١٣٥٧ (١٩٣٨/٨/١١) .

(يقع المولد) في قرية (زنين) ، ويمكن الوصول اليه بواسطة أتوبيس « كرداسة » من الكوبرى الانجليزى . في ١٣٥٧ (١٩٣٨) كان « تاكسى يقوم بخدمة التوصيل بين المكانين في مقابل قرش صاغ . بعدما طال عدم انتظام الأتوبيسات التي توقفت عن الخدمة بعد ذلك . ويمكن زيارة المولد أيضا بالسيارة عن طريق شارع البرنسات وعبر الخط عند « مصنع بيرة الأهرام » Brasserie des Pyramides ، وسنوك طريق ريفى خشن . (وأبو قريش) مولد ريفى بسيط ، حي رباتن ، ويستحق الزيارة ، وخاصة قبل حلول الظلام ، ليتمكن تقدير جمال « زنين » بمياهها والزراعات المحيطة بها .

(٣٩) العبادة - قبيلة من الشعوب الحامية التي انتشرت في الصحراء الشرقية من اسوان الى هضبة الحبشة جنوبا .

- تاريخ آثار مصر الإسلامية - مرجع سبق ذكره - ص ٧٤٧ .

على الجانب الدنيوى ، فأننى لم أر مسارح فى ١٣٥٧ (١٩٣٨) ولا عروضاً ، رغم أن كثيراً من الأكتشاك الشعبية المخصصة للتسلية كانت موجودة ، لكننى دهشت لدرجة كبيرة عندما وجدت أن كل المقاهى الكبرى كانت لها فرقها الموسيقية وراقصاتها . ولقد كان هناك الكثير مما يؤلم به ، حيث كان قد نحر ثمانية جمال فى الصباح .

وفيما يتعلق بالشيخ « أبو قريش » ، فأننى لم أستطع استخراج معلومات يعتمد عليها بما فيه الكفاية لأقدمها .

أبو السباع (انظر الخريطة القطاعية VI) A 23 :

ان موعد هذا المولد غريب الأطوار ، لكنه كان يقام فى كل مناسبة أذهب فيها والاحظ الموعد ، فى يوم الخميس ، لكن الشهر كان يتراوح بين ربيع الأول عام ١٣٤٨ الى جمادى الأولى فى ١٣٥٣ . وفى عام ١٣٥٦ كان مواعده فى الثامن من ربيع الثانى (١٧/٦/١٩٣٧) .

ويقع مسجد (أبو السباع) فى نهاية شارع عبد الجواد من ناحية السبتية ، الشوارع الكبير الجديد فى بولاق (٤٠) ، وهى منطقة واطنة نوعاً ما ، وتحفظ ببعض تقاليد ميناء القاهرة القديم ، وليست جميلة على نحو فريد - (يوصل إليها) أتوبيس ١٥ أو ترام رقم ٤ .

(٤٠) كان للمقاهرة منذ الفتح العربى ميناء فى قرية تسمى (أم دنين) ، أطلق عليها (المرسى) . وكانت تقع شمالى القسطنطينية . والاسم مشتق من (المرسى) أى الضريبة . كانت المرسى تقع على النيل مباشرة فى المكان الذى يشغله ما بقى من حديقة الأزبكية حالياً ، وجامع أولاد عنان عند ميدان رمسيس . حتى أوائل العهد المملوكى كان شاطئه النيل الغربى تجاه القاهرة يحف بالمرسى من جهتها الغربية . فى ١٢٨٠ م انحسر النيل عن جانب من المرسى واتصلت الأرض الواقع عليها الآن منطقة باب الحنيد (رمسيس) بجيزة .
فى ١٣١٢ م سمح السلطان الناصر محمد بن قلاوون (١٢٩٢ - ١٢٩٤ ، ١٢٩٩ - ١٣٠٨ ، ١٣٠٩ - ١٣٤١) للناس بالبناء فى تلك الأرض ، وتكون من مجسود ذلك بلدة جديدة هى بولاق . وفى منتصف القرن الرابع عشر اكتمل بناء المنطقة الواقعة على الضفة النيل وضمت عدداً من الأحياء كزربية قوصون ، حوردة الجيس ، خط الجامع الطيبرى ، زربية السلطان وبولاق ، وضمت الى جانب ذلك أسواقاً ، مطاحن ، مدارس ، حمامات ، ربوعاً (مفردتها ربيع) . ومع أن هذا التطور السريع فى المنطقة الواقعة غرب القاهرة على طول النيل جرى فى عهد السلطان الناصر محمد ، فإن القرن الخامس عشر وخاصة بداياته شهد صعود الأحياء فى هذه المنطقة ماعداً بولاق ، التى لمست دوراً هاماً بواسطة أرسنتها - التى وفرت حركة تيلية . وتشير المصادر الى أن بعض القوارب التى كانت تخرج حولاتها سابقاً فى المرسى ، كانت تاتى فى ذلك الوقت الى أرصفة بولاق . ومع الوقت أصبحت بولاق تقوم بمهام المرسى الذى لم يعد قادراً على استقبال السفن . وأصبحت بولاق ميناء =

ورغم تقليصه كثيرا ، فانه (لا يزال) مولدا كبيرا ، له مساحه ، قره جوز ، الرنجا ، الخ فيما يتعلق بجانبه الدينى ، وفي بعض السنوات المتأخرة قسم (بيلى ويليامز) عرضه الشهير « حلبة الموت » .

ابو زيد A 24 :

يوصف كواحد من مجموعة الامام الشافعى ، ويقام فى شعبان ، ولكن (مكانه) غير محدد .

شيخ العدوية A 25 :

يوصف كأحد الموالد الصغيرة فى منطقة الامام الشافعى ، ويقام تابعا لمولد الامام فى شعبان .

ومع هذا ، فاننى لم أستطع تحديد مكانه .

سيدى محمد المجان A 26 :

أحد الموالد الصغيرة للفاية ، لكنه مزين بالاعلام المبهجة ، يقام فى منتصف شعبان ، فى شارع صغير بعيدا عن شارع الخيرات (٤١) ، وتمر بهذا الطريق خطوط الترام أرقام ٧ ، ٤ ، ١٢ ، وأتوبيسات ٣ و ٩ . ويعمل ضريع هذا الشيخ عبارة « هذا مقام سيدى محمد المجان » .

سيدى الأحمدين « انظر الخريطة القطاعية VI » A 27 :

رغم وجودى (به) يوم الأحد ٣٠ جمادى الأولى ١٣٥٣ (١٦/٨/٣٤) ، وفى مناسبة أخرى أغفلت ملاحظتها ، فاننى (مع هذا) لم أستطع تحديد

= للفلال وأصبح لهذه السلعة ساحل يسمى ساحل الفلال - وهكذا أصبحت بولاق ميناء استقبال السفن القادمة من الشمال ، وفى القرن الخامس عشر أصبحت السفن القادمة من مصر السفلى ملزمة بالتوقف فى بولاق ، وأصبح جبرك بولاق يسيطر على حركة النقل الملاحية القادمة من اتجاه الدلتا ، وظل الأمر كذلك حتى نهاية العصر العثمانى .

— Nelly Hanna « An Urban History of Bulaq in the Mamluk and Ottoman Periods » Institut Français D'Archeologie Orientale-Cahier No. 3, Le Caire 1983, pp. 3-32.

— تاريخ وآثار مصر الاسلامية - مرجع سبق ذكره ، ص ١١٦٨ - ١١٦٩

(٤١) يحتل أن يكون قصد المؤلف هو « شارع خيرت » الشهير ، فى حي « السيدة زينب » بالقاهرة ، وهو شارع يمر بشياخات الانشاء ، سوقة السباعين ، والناصرية . ولا يوجد فى منطقة السيدة زينب شارع باسم الخيرات ، وهذا يعزز ما اقترحه .

— تعداد سكان القطر المصرى سنة ١٨٩٧ - مرجع سبق ذكره ، ص ٤٧ - ٤٨ .

يومه الصحيح لسنوات عديدة ، وإذا كان لا يزال يقام فلا بد أن يميزا
كثيرا قد أصاب موعده .

يقوم مقام سيدى الأحمدين في شارع صغير يحمل نفس الاسم ، يبعد
عن (الشارع) العريض الجديد أمام مسجد (أبو العلا) ، وبسبيل الوصول
إليه ، نظرا لكونه على بعد (مسيرة) دقيقتين من هذا المسجد الضخم ،
ويمر أتوبيس ١٥ بهذا (المسجد) ، كما أن أتوبيس ١٤ ، ١٣ ،
رقم ١٣ ، ١٤ ، ١٥ والتي تعبر كلها شارع أبو العلا ،
(أبو العلا) .

والشارع رائع للغاية وبه مقاما شيخير . . .
سيدى الأحمدين ، الذى يحمل لافتة فوق مدخله .
سيدى الأحمدين » .

ويكاد الجانب الدينوى (من المولد) أن يكون معدوم .
العظيم هو « زفته » التى تحدث بعد الظهر أثنائ « وتأتي رحمة الله »
من اتجاه « السبئية » لتصل الى الضريح من معطف شارع « الواقعة »
(والمولد) آمن ويؤم بكثرة ، وأرجو أن أجده لا يزال مزدهرا .

سيدى محمد الأنصارى « انظر الخريطة القطاعية A 28 (VI)

فى كل مناسبة حضرت فيها هذا المولد الجميل الصغير .
فى الأسبوع الأخير من شعبان ، فى السادس والعشرين (من الشهر)
فى أعوام ١٣٥٤ « ١٩٣٥ » و ١٣٥٥ « ١٩٣٦ » ، وفى السابغ والاربعين
فى عام ١٣٥٧ ، « ١٩٣٨/١٠/٢١ » . وفى عام ١٣٥٦ « ١٩٣٧ » ، كما
مقررا أن يقام فى السادس والعشرين ، لكنه أجل نظرا لوفاة أحد أعضاء
أسرة « الشيخ مدبولي » ، الذى أعلم أنه « أنصارى » منحدر من المؤسسين
(مؤسس العائلة) . وفى هذا العام ١٣٥٩ « ١٩٤٠ » ، كان موعد (المولد)
فى السادس والعشرين من شعبان .

يقام (هذا المولد) فى « حارة الأنصارى » بالغة الصغر ، على مقربة
من « شارع محمد على » ، وعلى مسيرة دقائق قليلة من (ميدان) العتبة
يمينا . ويقع الضريح مع الباب الرئيسى للمنزى خلف « الحارة » ، حيث
توجد هناك مساحة كافية للصلاة والأذكار .

هذا هو سحر الموالد ، ذلك أنه مع أن المرء عرضة للصدمات وخيبة الأمل ، فإن هناك (أيضا) فرصة مشاهدة المناظر ذات الحال المدهش والامتناع ، والابتعاد عن هذا العصر الميكانيكي الخالي من الاحساسى blasé age ، الى نوع من الجو الشرقى الذى يقرأ المرء عنه ويحلم به . لقد أسعدنى هذا المولد البالغ الصغر الى حد المفارقة بوصف ما سمعته وشاهدته (فيه) بشئ من التفصيل .

كنت أستمتع فى يوم السبت ٢٦ شعبان ١٣٥٤ « ١١/٢٣ » ١٩٣٥ « بمولد لطيف للغاية كلاسيكى وصغير ، يواجه محكمة الاستئناف فى « قنطرة الأمير حسين » (٤٢) ، (هو مولد) « الشيخ نور الدين المرسفى » ، عندما أهلت علينا « زفة » جيدة التجهيز ، « بخليفة » يركب مع ابنه الصغير جوادا مطهما ، وعازفين مهرة يضربون طبولا ضخمة فوق رؤوسهم بينما كانوا يرقصون . وعندنا (فرغوا) من تسخين ألثهم على شعلات المشاعل التى تصاحب المواكب دائما ، كان تساقو نغماتهم منضبطا وقويا

(٤٢) تعدلت القناطر فى القاهرة نتيجة لوجود الخليج الذى اختفاه عمرو ابن العاص سنة ٦٢٩ والذى كان يشق القاهرة فى اتجاه طولها الى قسمين متفاوتين . كان هذا الخليج يأخذ من النيل أسفل مقياس جزيرة الروضة فى نفس المكان الذى يوجد به « مجرى العمود » ، ويصب فى قناة « أبى المنجا » قرب شبين القناطر . وفى سنة ٧٦٢ كان هذا الخليج قد سد تماما . فى سنة ١٢٢٤ حفر السلطان المملوكى الناصر محمد ابن قلاوون الخليج الذى يحمل اسمه (الخليج الناصرى) . كان هذا الخليج يخرج من النيل عند النقطة التى يتقابل فيها شارع كورتيش النيل بشارع السلامك ، ثم يسير الى الشرق بدوران نحو الشمال الى أن يتقابل بشارع القصر المينى ، ثم يسير بجوار هذا الشارع ، وعند وصوله الى شارع الشيخ ربحان ينعطف نحو الشرق ويسير مقاطعا شارع التحرير ، ثم يسير شمالا الى ميدان عرابى ثم يتجه الى ميدان رمسيس ثم ينعطف الى المستشفى القبطى بشارع رمسيس ، ومن هناك ينعطف الى الشرق حتى ينتهى الى شارع بورسعيد (الخليج المصرى) حيث كان يصب فى الخليج الأصل . فى عهد محمد على ردم جزء كبير من هذا الخليج فى المسافة من فمه الى المستشفى القبطى ثم ردم الباقي عنه الى نصابته بشارع بورسعيد فى عهد الخديو إسماعيل . بنيت هتة هذا الخليج عدة قناطر لتسهيل للمواطنين عبور شفتيه الى قسمى المدينة التى كان يشقها كما ذكرت . فكانت عليه قنطرة الجير ، قنطرة السباع (ميدان السيدة زينب الآن) قنطرة عمر شاه ، قنطرة سنقر ، قنطرة الأمير حسين (بين باب الخرق وباب الشعيرة) ، قنطرة الموسكى . والقناطر الجديدة .

— « وصف مصر — وصف مدينة القاهرة وقلمة الجبل — لجورمان — ترجمة وتعليق وتقديم إمين فؤاد سيد — مكتبة الخانجي — القاهرة ١٩٨٨ — ص ١٥٦ — ١٦٠ .
— Daniel Crecelius & Abd al-Wahab Bakr « Al Damurdash's Chronicle of Egypt », Op. Cit., p. 358 and Cairo-map.

صورة تذكر بطلقات الرماية . وبتركي مسجد « سيدى المصطفى » الواقع تحت مستوى الأرض ، مروت بفرقة صغيرة عبر شارع الصاعقة Thunder-bolt « شارع السويقة » ، حيث كانت التحية الواجبة تؤدي لمسجد سيدى الأربعين الصغير . ولقد لاحظت أن المسجد كان مزينا بالأعلام من أجل مولد سيقام . ثم لدى عبورنا شارع محمد على ، استقبلنا بترحيب شيخ وقور نبيل ، يعرف باسم الشيخ الرفاعي ، على باب ضريح سيدى الأنصارى الذى كتب فوقه « مولد سيدى محمد الأنصارى » .

وفى الحال بدأت المراسم الدينية « بالذكر » ، وكان الشيخ الجليل يرأسه (حاملا) سوطا يستخدمه ضد أى من الحشد الذى يهمل واجب الملاحظة الأمنية « Custodia oculorum » ، أو الذى يقع فى خطيئة حب الزحام والتزاحم « Admirato Populi » . وكان (الناس) يأخذون ذلك (السلوك من جانب الشيخ) بروح سسمة ونادمة - باستثناء أحد السادرين الذى تفر . ولقد كان نصيبه مزيدا من الضرب بالسوط ثم الطرد الى الظلام الخارجى .

وفى نفس الوقت وتحت الأعلام والمصاييح فى الحوش ، كان كثير وكثير من الآلات الموسيقية يتوارد ، بعضها غريب ، وبعضها ذو جمال عظيم ، وعلى وجه الخصوص « النقرزان » ، وهو (على شكل) نصف كرة من النحاس المتوهج ، مزينة بأسراف من حافتها ، كشكل جذاب من النقارية أو « الطبل الشامى » . وقد مثلت الأنواع العديدة من الطبول بشكل كبير ، متراوحة ما بين « الباز » البالغ الصغر ، الى ما اعتقد أنه كان « طبلا بلديا » ، لكنه كان يذكر بالطبل العسكرية البريطانية ، وأنواع النقارة كانت واضحة فى أشكال وأحجام عديدة ، وكان بعض هذه النقاقير (مصنوعا) من خامات جيدة وصناعة بسيطة ، ومزينة تقريبا كالنقرزان . ومن أنواع الدفوف tambourines ، (مفردا تار) لم تقتصر مشاهدتى على « التار » المسطح الكبير فقط ، ذى التأثير الكبير فى « الزفة » ، والمسى « بدير قدرى » ، (لكننى شأهت) أيضا طرازا أعمق (يسمى) « بدير عروسى » ، وكذلك « الرق » الصغير . كان هناك أيضا الصنوج النحاسية Cymbals ، المشابهة - ولكن أكبر من - هذه المستخدمة فى « القداسات » Services القبطية « كاس » . من آلات النفخ (شأهت) « السبس » الصغير ، ذا البوصات الثمانى طولاً ، « والنأى » الذى يبلغ

ضعف طول « السبس » . ويسمى هذا أحيانا « فلوت الدراويش » ، حيث انه يستخدم فى هذه المناسبة ليقود الأوركسترا المقدسة (٤٣) .

بدا العازفون كموسيقين مدربين ، وكانت أرواحهم فى الموسيقى (التى يعزفونها) . كان الوقت والتناغم رائعين ، وكان هناك نوع من الضوضاء فى هذا الأمر ، يميزه ذلك الجو المحيط *mise en scène* .
اننى نادرا ما استمتعت بمتعة موسيقية كهذه . وسنلاحظ أن هذا التأثير (الموسيقى) البديع قد أنتج بدون أى آلات نفخ نحاسية ، أو أى من الأشكال المعتادة « للزمارة » و « الأرغول » . كذلك فإن الآلات الوترية « كالتانون » ، العود ، والكمنجة كانت مستبعدة ، وكل (هذه الآلات) مبهجة فى أماكنها الصحيحة ، لكنها قد تذكر « بالموالد » (مفردا عامة) .
أو بمذاق المسرح ، أو بالفرقة الموسيقية *Concer* ، أو (كما فى (رقصة) الرنجا والشخشاخة) بكشك البوطة .

ولتلهى للاستمتاع بهذه الموسيقى مرة أخرى . فقد كنت حريصا منذ ذلك الوقت على ألا يفوتنى هذا المولد كل عام ، لكننى أصبت بخيبة أمل فيما يتعلق بالموسيقى . لقد كان ما سمعته شيئا مبتذلا . فى سنة ١٩٥٧ « ١٩٣٨ » على سبيل المثال ، كانت هناك فرقة نحاسية فى « زفة » بدون « خليفة » وقليل من اللاعبين الواهين نسبيا على « التار » ، وقليل من مشهد للأشياء الأفضل كثيرا ، الى حد أننى عجرت الحارة الضيقة ، وجعلت أطوف على الموالد الأخرى ، التى كانت - كمولد بهلول - تشتغل من أجل الليلة الختامية ، أو تكمل فى الواقع ليلتها الأخيرة . ومن هذه الموالد كان مولد « عبد الله » قرب « باب اللوق » ، « عائشة الترنسى » الملاصق « لستنا عائشة » ، « وضرغام » و « العمري » البعيدين عن « شاعر محمد على » .

لكننى بمرورى راكبا الترام حوالى منتصف الليل ، شاهدت حشدا متزايدا فى « حارة الأنصارى » ، يشاهد درويشا دوارا . وبنزولى من الترام فى (ميدان) « العتبة » والعودة على قلعى ، وجدته لا يزال يدور ،

(٤٣) قد يبدو فى كلمة *Sacred Orchestra* بعض الضوضاء عند القارئ ، لكن من يشهد « حلقة الذكر » التى يصلها المؤلف ، يستطيع أن يتبين أن المتحلقين يؤدون حركاتهم على إيقاعات آلات النقر التى تصاحبها آلة نفخ بسيطة « كالفلوت » . ويقود هذا كله رئيس ينظم حركاتهم بالصفيق على يديه أحيانا . ويبدو هذا كله كما لو كان فرقة موسيقية متساوقة الأنغام . ولما كان الذكر هو أحد الممارسات المرتبطة بذكر الله ، أى للتصلة باللهن ، فقد وصف المؤلف هذه العبارة بعبارة «الأوركسترا المقدسة *Sacred Orchestra* .

ويشرع في خلع طبقات ملابسه السبع « seven veils » دون أن يتأثر دورانه . وتبع هذا (الدرويش الدوار) درويش ملتج من الرفاعية ، يلوح « بدبوس » منذر (٤٤) ، والذي بدأ بخطبة اعتقد أنها لم تسمع منذ أيام « بطرس الناسك » Peter the Hermit (٤٥) . كانت لفته قوية للغاية ، وكانت لديه القدرة الصوتية على اخراج أصوات عديدة ، من نداء الطبول trumpet call الى الهمس الرقيق . كان يستطيع ان يزأر . ينبج أو يعلل ، يدندن أو يحتدم ، يستخدم النغمات المتقطعة ، يصبح أجش الصوت أو (ذا صوت) كصوت الجرس ، وأن يترك كلماته تسقط كنونات الموسيقى على سلم نغمي يطوق الطبقات العالية Fasetto والقرار العميق deep base.

كان موضوع خطبة الدرويش خليطا من الاحيائي والفلسفي ، والصوفي في الأساس . وفجأة ودون قطع حديثه ، بدأ كمحارب اسكندنافي berserker (٤٦) ، يدور دورانا سريعا ودبوسه على طول ذراع .

(٤٤) الدبوس ، عصا طولها قدمان مغطاة الرأس بالحديد ، تضرب بها الرؤوس في القتال . في الفارسية « دبوس » بلا تشديد ، وفي التركية « طبور » بضم الطاء ، وتشريب الباء والزاي . وقد شرح « الدبوس » في « صبح الأعشى » بأنه آلة من حديد ذات أشعاع ينتفع بها في قتال لابس البيضاء (اي الخوذة) . فالدبوس هو العمود من حديد والمصلح ، ذكره الجبرتي في ٤/٢٩٨ « وبات يطوف على الباعة ويضرب بالدبوس مشما يادني سبب » .

— أحمد السيد سليمان « تاصيل ما ورد في تاريخ الجبرتي من الدخيل » دار المعارف ، القاهرة - ١٩٧٩ - ص ٩٥ .

(٤٥) راهب فرنسي (حوالي ١٠٥٠ - ٨ أو ١١ يوليو ١١١٥) . كان واحدا من أكثر الروايات تأثيرا فيما يتعلق بالحملات الصليبية الأولى (١٠٩٥ - ١٠٩٩) . في عام ١٠٩٦ قاد مع الفارس والتر المكسي Walter the penniless عصاية ضخمة من الفلاحين عبر أوروبا الى « القسطنطينية » . فقد « بطرس » السيطرة على أتباعه الذين عبروا الى الأناضول قبل وصول الجيش الصليبي الرئيسي ، وهناك جرى ذبحهم . أما « بطرس » الذي عاد الى القسطنطينية للبحث عن المساعدة فقد انضم الى الجيش الرئيسي . حاول بطرس ان يعتزل في أنطاكية Antioch (١٠٩٨) لكنه شارك بنصيب في فتح القدس في ١٠٩٩ . ساعد بطرس فيما بعد في تأسيس دير نيو مونتير Neuf moutier في بلجيكا وأصبح رئيسا لراهبان هذا الدير الأوغسطيني .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 15, p. 200.

— قاسم عبد قاسم « الخلفية الأيديولوجية للحروب الصليبية - دراسة عن الحملة الأولى ١٠٩٥ - ١٠٩٩ » ، دار المعارف ١٩٨٣ - ص ١٣٩ - ١٩٨ .

(٤٦) البرسركر berserker ، واحد من المحاربين الإسكندنافيين الذين هرفوا بقتالهم المسور .

— الخور - ص ٩٥٠ .

ملاسله ترون وسنه المدبب يلمع : وبعد ذلك قطع الدرويش خطبته بطن الدبوس في حلقه ، تحت لحيته . تلا ذلك انقطاع مفاجئ عن الكلام ، ولعل المرء سمع صوت سقوط الريش لدى سقوط الدرويش على ركبتيه وارتخائه ، بينما ترنحت رأسه للأمام ، راميا بثقله على سن (الدبوس) الذي كان رأسه الكروي أسفل في وضع رأسى . وعندما توقعنا أن نرى سن الدبوس يخرج من خلف رقبته ، إذا بدرويش أثرى يقفز بخفة على كتفيه ويعلن عظمة الله « الذى يصنع وحده المعجزات » أو كلمات بهذا المعنى (٤٧) .

لا شك في أنه توجد قوى تعمل خلف نطاق ادراكنا الانسانى ، فقد نهض الرجل مرة أخرى ، وانتظر لبرهة حتى يلمسه الدرويش القيادى ويشفى سحرها الموضع المثقوب (من رقبة الدرويش) ، وبعد ذلك تحدث الدرويش فى صوت هادئ عن الوظائف شبه الروحية للقلب . وربما كان يقتبس عن جريجورى بالاماس Gregory Palamas ، أو بعض « هزيساشت » جبل آثوس Hesychast of Mt. Athos (٤٨) .

لكن عيني وانتباهي تاهى فى شاب فى مجموعتنا ، (كان) عاريا
الا من سرواله Libas ، والذى كان قد تحول الى ثريا Chandeleur

(٤٧) اعتبرت أن كلمة half الواردة فى السطر ١٢ من ص ١٥٩ - have - وإن هذا كان خطأ مطبعيا - يؤكد ذلك ما سجله المؤلف فى ص ٣٤٢ من جدول للأخطاء ، لم أجد فيه هذه الكلمة مع ذلك .

(٤٨) Hesychiaste, Hesychast, اسم أطلق على نساك شرقيين أقلقوا الكنيسة اليونانية فيما بين القرنين الحادى عشر والرابع عشر بهزيمتهم القاطلة على نوع من الصوفية quietisme من نوع آخر - وقد أعطى هذا الاسم Quietism لنوع من التصوف Mysticism المسيحى فى أواخر القرن السابع عشر ، والذى كان القس الاسبانى ميغيل دى مولينوس Miguel de Molinos هو مبتكره الرئيسى . أمن أصعاب الـ quietism أنه يمكن أن يكون للروح تشارك Communion مباشر مع الرب دون أى ممارسة دينية فعالة ، وإن هذا التشارك يمكن تحقيقه من خلال حالة السلبية المطلقة ومعنى الإرادة . أما آثوس Athos فهو جبل فى اليونان يقع على الرأس الشرقى لشبه جزيرة كالسيديك. Chalcidique ، التابعة فى الأرخبيل . وتضم أديرة الرهبان الأرثوذكس فى هذا الجبل مقطوعات نادرة .

— Larousse Universel. Tom I, Op. Cit., pp. 154, 1109.

— Lexicon Universal Encyclopedia Vol. 16, p. 26.

وبالنسبة لبالاماس ، فيحتمل أن يكون المؤلف قد أخطأ فى اسمه الأول . ذلك أن المصادر لا تتحدث إلا عن الشاعر اليونانى وأثر الانتاج كوستيس بالاماس kostis Palamas (١٢ يناير ١٨٥٩ - ٢٧ فبراير ١٩٤٣) الذى كان المجد الأول من القرن العشرين هو أكثر لغزات انتاجه .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 16, p. 26.

حية • كانت دبابيس حادة من النوع الرديء قد رشقت في لحم ذراعيه ، صدره ، وظهره ، وتقلت من عند نهايتها السفلى ، وزودت في الرأس بشموع موقدة • ومع انتهاء الخطبة ، دفع دبوس كالسيف عبر خديه ، وفيما كان يقبض على النصل في فمه بأسنانه ، ثبتت شموع وأوقدت في كل من نهايتي (الدبوس) ، وبدأ الشاب يدور ببطء •

لم يكن الشاب مستنارا ، كما لو كان قد خرج من « ذكر » ، بل كان طبيعيا - إذا كان من الطبيعي من أن يكون المرء طبيعيا في ظل ظروف غير طبيعية كهذه •

لم يبد (الشاب) أى مظاهر للألم أو عدم الارتياح ، أو الاستمتاع بالأحداث ، ولا حتى عندما مالت الشموع المحترقة نحو لحمه • وعندما حصنته اللمسة المباركة من الدرويقى الأثرى من أى نرف أو أى نتائج سيئة ، فإنه اتخذ مكانه ببساطة بين الصبية الآخرين ، دون أى علامة على الوعي • واني لأترك الآخرين أن يفسروا هذه الأشياء : الفرضيات لا تصنع « *hypotheses non fingo* » • لم أكن في المقاعد التى تحت أضواء خشبية المسرح ، أراقب الأحداث على خشبة المسرح ذى الستائر ، المرایا ، المصابيح ، والأشياء الأخرى ، لكننى كنت أقرب ما أكون الى الماوى (الذى تمارس منه هذه العروض) ، وكان لدى الحرية فى اختبار ولمس (أى شئ) ، ولا أستطيع أن أحصل (مع هذا) على أى دليل مادى (يفسر لى ذلك) • وساكون شاكرا لو أنار لى أحد هذا الفموض المحيط « بعيد تطهير الطدراء » هذا Candlemas .

سيدي الأربعين « انظر الخريطة القطاعية XI » A 29 :

يقام هذا المولد الصغير للغاية غالبا في نهاية شعبان ، وقد أقيم في عام ١٣٥٧ (١٩٣٨) في اليوم الثامن والعشرين • ويقع المسجد الصغير غير الجذاب في « شارع السويقة » ، في مواجهة « حارة الأنصارى » من « شارع محمد على » تقريبا ، وليس بعيدا من نهاية « المتبة » • والشوارع ومجاوراته تفتقر للجمال ، ولعل أكثر العناصر تسلية هو تلك الزجاجة الضخمة المحتوية على « علقات حية » Liveliches

فوق محل قريب من المسجد • وقد وضعت لافتة فوق الزجاجاة بعنوان
« دود رومي » Sangsues (٤٩) •

سيدي العشماوى « انظر الخريطة القطاعية XI » A 30 :

هذا هو أحد الموالد القليلة نسبيا التى تحدد موعد (اقامتها) • وهى
الآن كما فى أيام « لين » Lane ، منذ أكثر من مائة عام ، (تقام)
عشية الحادى عشر من ربيع الأول ، دائما فى اليوم السابق لمولد النبى
(ﷺ) العظيم • ومن السهل رصد هذا المولد ، حيث انه أكثر الموالد
توسطا ، (فهو) فى شارع العشماوى خلف مكتب البريد وقره قوله
الموسكى « نقطة البوليس » ، الشارع الصغير الذى يتفرع من شارع
عابدين غير بعيد من « الأوبرا » • ومع هذا ، فقد تقلص (المولد) الآن
لدرجة أنه أصبح من السهل أن يمر المرء على جانبي الشوارع الرئيسية
دون أن يلاحظه •

من أكثر الأجزاء سحرا فى كتاب « لين » العظيم « المصريون
المحدثون » ، قصة « الذكر » عند زاوية « العشماوى » ، (الواقعة) فى
الشارع المسمى وقتئذ « سوق البكرى » • كان ذلك حوالى (عام) ١٨٣٠
عندما كان قصر « الشيخ البكرى » هناك على مقربة من البحيرة الصغيرة
التي هى الآن « حديقة الأزبكية » ، و (لقد) كان هذا الجزء من القاهرة
هو الموقع الذى يقام فيه « مولد النبى » ، « والدوسة » (٥٠) • ويقطن

(٤٩) استخدم الدود الرومي Sangsues بواسطة الحلاقين فى مصر كوسيلة لشفط
الدم من أجساد الذين يعانون من ارتفاع ضغط الدم باعتباره ذا قدرة عالية على امتصاص
الدماء التى تسيل من جروح الجسم عندما يحدثها الحلاق فى جسم المريض • كان الحلاق
يقوم بتشريط بعض مواضع من جلد المريض بأرفاق ضغط الدم ثم يضع الدود الرومي على
مكان الجروح لتمص الدم الخارج من هذه الجروح - كما استخدم الحلاقون وسيلة أخرى
لاخراج الدم الزائد من الجسم باستخدام ما يسمى « بكاسات الهواء » ، وتتلخص فى
تشريط بعض مواضع من جلد المريض ثم وضع كؤوس زجاجية فوق مواضع التشريط بعد
تفريغها من الهواء بواسطة اشمال قطعة من القطن المبللة بالكحول فى الكاس قبل وضعه
على الجسم ، فتحدث عملية التفريغ الهوائى شفطا للدم من الجروح • وهكذا ينقص من
الجسم ، فينخفض ضغطه • وبالطبع فإن هذه كانت الوسيلة المستعملة لعلاج ارتفاع ضغط
الدم قبل ظهور الادوية التى تعالجه كيميائيا • ولقد كان من بين مظاهر التفاخر والسمعة
الطبية فى طائفة الحلاقين ، الاعلان عن قدرة الحلاق على تركيب الدود الرومي لعلاج حالات
ضغط الدم ، كما كان الحلاقون يعلنون فى اعلاناتهم اسماء مرضاهم الذين شفيوا بعد
علاجهم بهذه الطريقة البدائية •

(٥٠) عن الدوسة - راجع الحاشية (١٩) - الفصل الثالث •

« الشيخ البكري » الخاص بوقتنا هذا في « شارع الخرنفش » ، وهناك شائمة مقلقة مفادها أن قصره قد تقرر هدمه .

والآن ، وكما في ذلك الوقت الماضي (أي أيام لين) ، فإن الطقوس (في هذا المولد) ذات طبيعة دينية خالصة في الغالب ، لكن بعضا من الغناء اللطيف بواسطة شيوخ ومتشدين ، وزقاق صغير قرب نهاية شارع هابدين ، حيث كانت تقام لعبة « التحطيط » وتسليات بريئة كانت تقام منذ سنوات قليلة مضت ، الى جانب « الأذكار » و « الزفة » . وعمليا ، فإن لا شيء من ذلك قد بقي ، لكنني أبلغت أن « الزفة » الموقوفة قد أعيدت في ١٣٥٧ هـ « ١٩٣٨ م » .

في عام ١٣٥١ هـ « ١٩٣٢ م » شاهدت حادثة عادية — تذكر بشدة برواية من « الف ليلة وليلة » — لصبي شرس farouche لكنه جسور ، تحدى شيخ الأنباع المؤمنين بلغة وعبارات عنيفة وواخزة ، حيث إن الإفراط الشديد في لفته جلب له العفو على ما يبدو . كان « العشاء » يقدم في خيمة لعدد كبير من الفقراء ، وعندما أوشك على الانتهاء ، اندفع صبي طويل في حوالى الخامسة عشرة ، في أسمال بالية ، وذو شعر مشعث أسود وعينين متوحشتين سوداوين ، اندفع بلا استئذان داخل الخيمة ، لكنه أخرج كما دخل . أهاج الصبي هذا (المسلك) ، واندفع الى داخل الخيمة مرة أخرى ، لكن ضابطا من البوليس أبلغه بلطف أنه جاء متأخرا ، وسلمه الى عسكري ليعلمه . لكن الصبي ركل ، قاتل ، وحاول أن يعض ، وأنبرى يشتم من كان الحفل تحت رعايتهم بالفاظ غير منتقاة . « لقد أتيت للعشاء » ، قال الفتى صائحا : « ولكنكم أعطيتوني الكلمات ، اللعنة على هذا الاحسان ! » . ومرة تلو المرة بذلت المحاولات لالخراجه بهدوء ، ولكنه رغم اللين والرفق الرائعين ، فإن عنفه سرعان ما أحال أسماله الى خرق ممزقة ، وظهرت آثار الدم على وجهه . وأخيرا تحدث اليه ضابط كبير (المأمور على ما اعتقد) واثنان من « الافرنج الذين كانوا في الخيمة ، بكل رقة مخاطبتيه (بكلمة) « يا جدع » ، وابتسما لفضبه الجسور ، وقبل أحدهم رأسه ، وفي النهاية هدا . ثم اقتيد بعد ذلك الى الداخل ووضع أمامه صحن كبير من « الفتة » اللذيذة . لقد كان النصيب الأكبر من هذا الصبر والركة يعود بلا شك الى الحالة المزرية للشباب الرسيم المقدم الهائج ، لكن (نصيبا منه أيضا) كان للرغبة في ابعاد ألفال السيئ عن الاحتفال .

كنت أود أن أسأل عن اسم الصبي وأن لاحظ عمله ، فلقد كان (يشابه) في أعماله « أتاتورك » (٥١) .

يذكر « لين » في وصفه « لذكر » (في مولد) العشماوى ، وجمال الموسيقى وكلمات الغناء التى كان يؤديها المنشدون ، يذكر أثر ذلك على جندى وخصى eunuch من خصيان « الباشا » . فقد أصبح الخصى « ملبوسا » Possessed ، وأخذ يصرخ بوحشية الله ... لا ! لا ! لا ! يا عمى ! ... يا عشماوى ! ... يا عمى ! عشماوى ، ثم سقط فى نوبة فى النهاية . ولو كان « لين » حاضرا فى مولد ١٣٥٦ هـ - ١٩٣٧ م ، فانه لم يكن ليشكو أى ثورة من التوهج والحماس الذى يوحى به « الذكر » . كانت أرضية « مقام » سيدى « محمد البيلدى » فى الشوارع الصغير الذى يصل شوارع العشماوى بشوارع عبد العزيز ، كانت كميندان معركة صغير فى فترة ما ، فقد أصبح الواحد بعد الآخر « ملبوسا » ، ثم سقط لبرهة . (وكان الأمر) طبيبا الى هذا الحد ، لكن الزقاق الصغير السابق الاشارة اليه ، والذى كان الغناء فيه ، ولعب العصا وما الى ذلك قد منع ، والذى أقيم فيه بدلا من ذلك « ذكر » لأول مرة . فى هذا الزقاق ، كان المنظر أبعد ما يكون عن التهذيب ، بل وأظهر - على ما اعتقد - خطر وعدم أصوبية قمع الحساس الطبيعى والرغبة

(٥١) كمال أتاتورك (١٢ مارس ١٨٨١ - ١٠ نوفمبر ١٩٣٨) مؤسس وأول رئيس للجمهورية التركية (١٩٢٣ - ٢٨) . انضم الى حركة تركيا الفتاة Young Turks كضابط صغير وقاد توسع الحركة فى (سالونيك) . شارك بدور فعال فى الانقلاب ضد السلطان عبد الحميد II عام ١٩٠٩ . كان العثماني الوحيد الذى حاز شهرة فى الحرب العظمى (١٩١٤ - ١٨) ، فقد هزم المحاولة البريطانية (١٩١٥) للنزول فى غاليبولى Gallipoli وحفظ الجيش التركى فى سوريا فيما بعد متعاسكا عندما دفع الى الأناضول بواسطة البريطانيين ، الذين ساعدتهم الشريف حسين بن على بثورة (١٩١٦) . قاوم كمال قرار الحكومة التركية بالاستسلام (١٩١٨) وتوقيع معاهدة سيفر عام (١٩٢٠) ، التى تنازلت فيها عن مناطق كبيرة من الأناضول للاحتلال الأجنبى . ولأن الحكومة رغبت فى هت المقاومة برغم الاحتلال الأجنبى لاستانبول ، فقد عين ، مع هذا لمراقبة تسريح القوات الباقية فى الأناضول . استخدم أتاتورك هذه السلطة وشهرته أثناء الحرب ليلتحم بقوات المقاومة التركية الناهضة ، منتظما جيشا وطنيا قاعدته أنقرة . وفى النهاية طرد هذا الجيش القوات المتحالفة العديدة المحتلة ، وألغى السلطنة ، واستبدل بها جمهوريه عاصمتها أنقرة . وكماكافة له أعطى اسم أتاتورك Atatürk (أبو الأتراك) من أمة مترفة بجيميله . أدخل أتاتورك إصلاحات سياسية واقتصادية وثقافية وتنويرية فى بلاده ، وأقام حزبا واحدا ليمارس تطوير البلاد ويقوم على تنفيذ برامجه الطموحة ، وقام بنقل الأفكار الغربية المناسبة لبلاده . فى السنوات الأخيرة قبل وفاته قادت الفاشية الإيطالية والنازية الألمانية ، أتاتورك الى علاقات أوثق بكل من بريطانيا وفرنسا .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 2, p. 287.

في اللعب الى جانب الصلاة . فقد أصر صبيان ضخماني على مقاطعة (الذكر) ، بطريقة خشنة وبلغة غير ملائمة ، آذت « الذاكزين » ، وبسرعة أصبحوا « ملبوسين » بمنف . وقد خملت ثورة واحد (منها) ، لكن الآخر ، وهو شاب أسود ، أصبح أكثر عنفا لدرجة احتاجت أناسا عديدين ليمسكوه ، وفي النهاية حمل بعيدا . ولقد قال المتفرجون ان « سامبو » (٥٢) كان سكران . في السنة التالية وعندما وصلت متأخرا بعض الشيء ، كان مقام « الشيخ البيديق » مقلقا ، والزقاق خاليا ، والمسجد والشارع مهجورين بالمقارنة بالماضي .

الله ! الله ! يا عشاوى ! يا عشاوى ! يا عشاوى !

أولاد بدر « انظر الخريطة القطاعية » VI « A 31 :

يتوسط هذا المولد الصغير ، المساجد والضريح في « درب الشيخ فرج » ، المجاور « لدرب النصر » ، « وشارع عبد الجواد » الكبير الجديد في بولاق . ويفترض أن يقام هذا المولد في بواكير شعبان .

ومنطقة المولد غير طيبة ، والموالد تدفع غالبا لآى سلوك مخالف (من جانب المرتادين) - وهو سلوك نادر للغاية لحسن الحظ . على أى حال ، قاننى اعتقد أن (هذا المولد) قد عطل في ١٣٥٢ هـ (١٩٣٤ م) . ولدى ذهابى في ١٣٥٤ (١٩٣٥) لما يفترض أنه كان « الليلة الكبيرة » ، ٣ شعبان (١٩٣٥/١٠/٣١) وجدت أن الأعلام وكل الزينات قد أُنزلت ، ومنعت كل الاحتفالات « التي تضمنت » رنجا « أو اثنتين وبعض العروض الصغيرة » . ولم يبق سوى حرية التردد على المسجد . ومع هذا ، فإن المولد بعد هذا الانذار ، سمح له بأن يستأنف ، ومرت الليلة الختامية ، ٢٧ شعبان (١٩٣٥/١١/٢٤) بسلام .

أولاد شعيب A 32 :

لم أتمكن من تحديد هذا المولد الصغير على الإطلاق ، لكن « موسى » « مراسلتى » (٥٣) محل الثقة ، أبلغ الجمعية مساء ٢٨ شعبان ١٣٥٥ (١٩٣٦/١١/١٣) أنه كان قد حضر في ذلك المكان وشاهد « زفة » جميلة فيما بعد الظهر المتأخر . من أجل ذلك قاننى أضمن « الزفة » في سجلاتى ، لأن « الزفات » أصبحت نادرة .

(٥٢) عن « سامبو » راجع الحاشية ٢٤ من الفصل الثالث .

(٥٣) المراسلة هو ما يطلق عليه بالانجليزية Orderly . وهو الجندي الذى يلحق

بخدمة الضباط في الجيش لقضاء احتياجاته .

-- Webster Unabridged Dictionary, op. cit., p. 1295.

أما الموضع فقد أعنى على انه بين « سارح عابدين » ، « وشارع عماد الدين » ، في « حارة القوالة » . فإذا كان الأمر كذلك ، فإن المولد في الخريطة القطاعية F 8 & 9 - X .

عائشة « انظر الخريطة القطاعية XVII » A 33 . (٥٤) :

رغم أنني لم أشهد هذا المولد الا يوم الخميس ١٦ شعبان ، ١٣٥٦ (١٩٣٧/١٠/٢١) ، الا أنني اعتقد أنه يقام في منتصف شعبان مسنويا .

يقع المسجد قرب « مقابر المالك » ، على بعد ياردات قليلة الى اليمين من خط ترام « الامام الشافعي » ، وخلف بوابة قديمة جميلة من بوابات المدينة ، ووسط مجاورات أثرية لم تمسسها يد الافساد ، وهي منطقة جديرة بالزيارة ، بصرف النظر عن المولد . ويتوقف تراما ١٣ و ٢٣ عند محطة « السيدة عائشة » .

(والمولد) صغير لكنه شيء رائع ، فيه القليل من الجانب الدنيوي غير رقص العصا ولعبها ، رغم أنه توجد مقاه في الطريق الرئيسي ترقص فيها الراقصات .

كان المنظر ، عندما كنت هناك ، للحاج حسين الأعني يعظ قرب بوابة المدينة القديمة . كان يستخدم لغة عربية حسنة ، وكان مهذبا وملتزما . بعد الخطبة كان يكرر أسماء الله التسعة والتسعين ، ويكتب اسم أي واحد راغب على نسيج مزخرف كان يحمل منه حزمة .

كانت هذه السيدة (عائشة) ابنة « جعفر الصادق » سادس الأئمة (الشيعة) ومن ثم ، فهي في الخط المباشر للنبي (ﷺ) ، ويجب أن لا تختلط مع عائشة ابنة أبي بكر الصديق ، وزوجة محمد (ﷺ) ، التي يقع ضريحها قرب « المدينة » (المنورة) ، والذي دمره « الوهابيون » (٥٥) .

(٥٤) يلاحظ أن المؤلف قد ضم عائشة A 33 وعائشة التونسي A 34 الى قائمة الموالد التي تبدأ بحرف « أ » - أي انه لم يستخدم ما يسمى بـ transliteration أي كتابه الحروف أو نطقها وفق أبجدية اللغة المستعملة (ينظر) . وفي حالة هذين الاسمين لأنه كان ينبغي أن يضيف الى حرف A علامة A' فوه لينطق عينا ، لكنه لم يفعل .

(٥٥) نسبة الى محمد بن عبد الوهاب (١٧٠٣ - ١٧٩٢) المصلح الديني المسلم ، مؤسس الوهابية ، للذهب الرسمي في المملكة العربية السعودية .

توصف في (كتاب) « الطبقات الكبرى » بأنها مقدسة على نحو فريد .
وأحد أقوالها المأثورة « ساومن بالله حتى ولو ألقاني في النار » وهي نفس
كلمات أيوب Job المقدس ، الذي قال « Etiam si occiderit me ,
inipso sperabo » (٥٦) .

عائشة التونسي « انظر الخريطة القطاعية XVII » A 34 :

مولد صغير للغاية ، قريب جدا من مولد السيدة عائشة بنت جعفر
الصادق ، أقيم في عام ١٣٥٧ ، يوم الجمعة ٢٧ شعبان
(١٩٣٨/١٠/٢١) .

سيدي بدران « انظر الخريطة القطاعية II » B 1 :

حضرت هذا المولد في السادس عشر من جمادى الأولى فقط ، وعلمت
أنه مولد جديد لم يبدأ نشاطه الا في العام الماضي فقط . يقع مسجد
« سيدي بدران » في « شارع مسرة » المتفرع من « شارع شبرا » ، ويمكن
لاي ترام من تراموايات شبرا وأتوبيس رقم ٨ أن يوصل اليه ، نزولا في
الخط السابغة على « مدرسة التوفيقية » « اذا كان المرء قادما من البلد » ،
والدوران بزوايا يمتد الى اليسار . ولما كان هذا يتضمن مشيا طويلا في
مسرة ، فان الأفضل هو أخذ الاتوبيس رقم ١٥ من « ميدان
الاسماعيلية » (٥٧) ، حيث ان هذا - بعد مشوار لطيف على ضفتي النيل ،
وعبر منطقة « جزيرة بدران » ، يمر امام باب المسجد .

افتتح هذا المولد على مستوى كبير ، وأظهر جودة في ١٣٥٣
(١٩٣٤) . وكان المسجد مع الضريح يكتظان (بالزائرين) ، وفي
المجاورة ، ولكن ليس قريبا جدا ، كانت هناك خيمة مسرح كبيرة بها قزم ،
ورجل قوى سمين ، مع راقصي العضلات والبقية . (كان هناك) أيضا
« بانث وجودي » (القرع جوز) ، « ولعبة الموت » Piste a la Morte
التي يثير بها « بيلي ويليامز » الحضور المتعاقب بركوبه الجري للدراجة
النسارية على الحوائط الرأسية في « حفرة السب » bearpit .

(٥٦) Job أيوب ، في الكتاب المقدس رجل تحمل الكثير من المعاناة والمشاكل لكنه
لم يفقد ايمانه بالله ، وهناك كتاب من العهد القديم Old Testament يحكي قصة هذا
الرجل .

— Webster Unabridged Dictionary, Op. Cit., p. 986.

إما عبارة « Etiam si occiderit me, in ipso sperabo » فتعني « وأيضا لو انه
سيقتلني سوف أمل فيه هو نفسه » .

(٥٧) ميدان التحرير في الوقت الحال (١٩٩٥) .

ومع الأسف ، ولأسباب غير معلومة لى ، فان البوليس أظهر ضرواة
غير مألوفة ، وكانت (حالة من) « فلينج كل من يستطيع »
Sauve qui peut للزحام الخائب الأمل : وتوقف المرح والتقوى .

وعلى حد علمى ، فان البائس « سيدى بدران » لم تقم له قائمة بعد
ذلك ، لكننا نأمل فى أحوال أفضل .

سيدى سيد محمد البهلول « انظر الخريطة القطاعية XIV » B2 :

فى كل مناسبة حضرت فيها الليلة الكبيرة (لهذا المولد) ، فان
موعداها كان التاسع والعشرين من شعبان ، وقفة رمضان ، ولذلك فانها
كانت تتزامن مع « الرؤية » ، ذلك الاحتفال الذى يحدد فيه ما اذا كان
قد أمكن رؤية « الهلال الجديد » للشهر ، وبالتالي ما اذا كان شهر الصيام
قد بدأ .

يقع ضريح « بهلول » قرب « باب الوزير » ، فى « شارع المحجر » .
ويسهل الوصول اليه بأتوبيس رقم ١٧ من « غمرة » الى « باب الوزير »
مرورا « بالمعبرة الخضراء » . أيضا فان أى « ترام » الى القلعة يوصل ،
وفى هذه الحالة فان المرء يفادر الترام عند « المنشية » ويسير صعودا الى
منتصف التل الصغير تجاه القلعة ، ثم ينحرف الى اليسار ، على بعد ياردات
قليلة من الضريح .

كان هذا المولد مولدا عظيما عندما اكتشفته للمرة الأولى فى عام
١٣٥٢ هـ (١٩٣٣ م) ، ذلك أنه بالرغم من أننى قد سمعت مرارا عن مولد
كبير « عند القلعة » ، فان الموعد كان يصلنى خطأ ، وأفشل (نتيجة لذلك)
فى تحديد مكانه . ولقد أصر الشيخ (أبو الشط) ، الذى ساعدنى عندما
كان شابا فى أعمال المباحث فى « الجبل » ، لقمع التهريب غير الشرعى
للأسلحة (٥٨) ، والذى يبدو أنه أصبح الآن مسئولاً عن الضريح ، أصر
على تقديمى « لقدس الأقداس » . كان الساكن الوحيد للمكان ، امرأة
عجوزا لم أر ثرائرا مثلها أو تخيلت أن يكون كذلك فى حياتى ، ورغم
أنها كانت ودودا الا أنها غمرت الضريح بالكلام ، حتى اننى عجزت عن
قراءة النقش الذى على الضريح أو أن أعى أى شىء سوى كلامها .

أعجب بعض من تناولت معهم العشاء تلك الليلة ، بما في ذلك ، أحد أشراف المصريين ، وپروفیسور انجلیزی من الجامعة المصرية ، أعجبوا بروایتی عن « سیدی بهلول » ، الى حد أنهم سألونی ان أقودهم الى هناك ، لكن الاقتراب الى الضريح بدا كما لو كان قد تغير ، الى حد أنني وجدت صعوبة في العثور عليه وإيجاد مدخل لنا ، لكن أحدا لم يعترضنا أو يعرقلنا أو يحذرنا أن (ذلك الوقت) كان الوقت المخصص للنساء (لزيارة الضريح) . واكتشفنا متأخرا أن منتصف الضريح كان يحيط به كلية حشد من النساء الخاشعات جالسات على الأرض . وقد اعتذرت لهن وشرحت لهن أنني كنت قد وجدت الضريح خاليا قبل ذلك بساعات قليلة ، وقد سامحن تطفلنا بروح طيبة ، لكنهن أصررن على أنه مادمننا في الضريح فانه يجب علينا أن نطوف حول الضريح بالأسلوب الصحيح . ولقد قال رفيقنا الشريف ان هذا يجب أن يكون في عكس اتجاه عقارب الساعة . ولقد أدینا الشعيرة ritual لكننا وجدنا صعوبة كبيرة في الحيلولة بين هذا العمل وبين أن يصبح في طبيعة « الدوسة » (٥٩) ، فـلقد كانت « المريدات » متكدسات وملتصقات عند الضريح .

واعتقد أن هذا كان « مولدا كبيرا » في وقت ما ، وذا « زفة » هامة ، ويرتبط به موكب من القلعة الى ساحة القاضي « والرؤية » ، نظرا لأنه يقام عشية أول شهر رمضان . ولقد تضاد هذا المولد لدرجة كبيرة وخاصة في السنوات الحالية ، لكن أمارات الاحياء والانتعاش عادت للظهور في ١٣٥٦ هـ (١٩٣٧ م) لحسن الحظ ، ورغم أنها (علامات الانتعاش) كانت صغيرة فان المولد كان لطيفا ورائعا للغاية ، وغير معرض لهجمات البوليس القمامة . ولقد كانت بلاغة الشيخ الأعمى حسين ، مظهرا مميّزا (للمولد) .

محمد البحري « انظر الخريطة القطاعية VII » B 3 :

أقيم هذا المولد يوم الخميس الثامن من المحرم ، ١٣٥٤ هـ « ١٩٣٥ م / ٤ / ١١ » (ويوم) الخميس ٢٥ صفر ١٣٥٦ هـ « ١٣٧ / ٥ / ٣٧ » . تعارض هذا المولد في أول هذين الموعدین مع مولد « سیدی مرزوق » .

(٥٩) المقصود هنا أن النساء كن من الكثرة أثناء قيام المؤلف ورفاقه بالطواف حول الضريح ، الى درجة أنه ورفاقه كانوا يدوسونهم بأقدامهم كما يدوس الحصان وراكبه المستقلين في طريقه أثناء عملية « الدوسة » التي يمارسها أتباع الطريقة السمعية .

— راجع :

— Lane « The Modern Egyptians », Op. cit., pp. 541-53.

وسيلاحظ أن (هذا المولد) يقام في مواعيد مختلفة لدرجة كبيرة ، لكنه يقام على ما يبدو يوم الخميس (بصفة عامة) ، كما هو الحال بالنسبة (للمولد) مرزوق .

يقع المسجد في الجانب الشمالي من « شارع باب البحر » قرب « كلوت بك » (٦٠) ، من حيث ينطلق شارع « باب البحر » في اتجاه « باب الشعرية » .

وليس لدى ما أقوله عن هذا المولد الذي كان متألقا في يوم من الأيام سوى رواية مؤسفة .

كانت الاحتفالات حتى ١٣٥٤ هـ « ١٩٣٥ م » تجري بكل الزينات داخل وحول المسجد ، وإلى حد أقل في منزل يقع في حارة ضيقة شمال المسجد . كانت العناية الإلهية قد وفرت مكانا نموذجيا (لممارسة) بعض التسليلات الخفيفة بعيدا عن المسجد ، ولو أنه لا يبعد عنه ياردات كثيرة ، في أرض غير مأمولة *terrain vague* بين شارع « باب البحر » وشارع « بين الحارات » الموازي ، (وكان يمكن) الوصول إلى ذلك المكان بواسطة الحارة الضيقة على جانب المسجد ، والمشار إليها حالا من ناحية ، ومن ناحية أخرى عن طريق فتحة صغيرة قرب بقايا الحائط الغاطس ، والتي يصعب المنور عليها ، بهذه المناسبة .

حتى هذا السياج المسارح ، القره جوز *punch & Judy* ، الرنجا ، والاكتشاك التي لا تحصى وأماكن التسللية ، مع أماكن متوفرة لحلقات الذكر في النهاية الشرقية الآمنة . ولقد سار كل شيء بشكل سعيد ، بعيدا عن السياسة والهموم الدنيوية .

(٦٠) كلوت بك - أحد شوارع القاهرة الشهيرة بدائرة حي الأزبكية - تغليدا لذكرى كلوت بك Clot (١٧٩٣ - ١٨٥٦) الطبيب الفرنسي الذي وفد إلى مصر عام ١٨٢٥ ليحصل في خدمة محمد علي ، والذي أسس مدرسة الطب المصرية بأبي زعبل ١٨٢٧ ، ثم مدرسة الطب بالقصر العيني ١٨٣٧ ، وصاحب الأعمال الطبية الشهيرة بمصر . في أواخر القرن التاسع عشر وعمل على النصف الأول من القرن العشرين اكتسب الشارع سمعة غير طيبة لموقعه في منطقة البغاء الرسمية المعروفة في القاهرة (وحى البركة) و (الوسوسة) . عبد الرحمن الرافعي بك « تاريخ الحركة القومية المصرية - عصر محمد علي » ، دار النهضة المصرية - ١٩٣٣ - ص ٤٤٦ .

— T.W. Russel Pasha « Egyptian service » 1902-1946 John Murray, London, 1940, p. 178.

في عام ١٣٥٥ حظر المولد نظرا لوفاة الملك فؤاد الحالة (٦١) .
 واشك في أن يقبل جلالته هذا الامتناع (فيما لو كان حيا) ، لكن الكل
 تفهم بسرور هذه الإشارة من الاحترام والحزن ، لكن أنصار المولد القديم
 توقعوا بصورة طبيعية أن يسمح لهم بأن يكرموا الشيخ البحري مع الارتقاء
 المجيد للملك فاروق للعرش ، وشرعوا في عمل الاستعدادات (اللازمة) .
 لكنني دهشت في ليلة الختام apodososis ، ٢٥ صفر ١٣٥٦ هـ
 « ١٩٣٧/٥/٢٥ م » ، عندما وجدت البوليس يحرس المدخل من « بين
 الحارات » ، ويمنع المريدن الساخطين (للشيخ) من زيارة الضريح
 بواسطة هذا الطريق . لم أجد صعوبة في تجاوز الحصار ، لاكتشف أن
 لا شيء في الداخل (يستوجب ذلك) سوى السوداوية الباعثة على
 الكتابة . كان بعض المغنن وما الى ذلك قد أبعدوا عن عملهم الذي يدخل
 البهجة ، الى جانب محاولة كثيفة (للفناء) عند ذكر .

وعلى ذلك فقد أخذت طريقى الى الحارة ، تجاه الشارع الرئيسى
 والمسجد ، ملاحظا اختفاء اصوات قراءة القرآن في طريقى ، ولا نشاط
 للذكر من ذلك البيت الذى أصبح مظلمًا ، بعد ما كان يبعث صدهاء بالبهجة
 الدينية والحساسة - الوهن النموذجى لروح المولد عندما يحظر جسمه
 الأساسى . وعند مقاربة نهاية (الطريق) توقف نشاطى نتيجة حصار أكثر
 قوة من ذلك الذى عند مدخل « بين الحارات » ، واكتشفت أنني مع بعض
 الضحايا الآخرين قد سجنتم بين حرسين يوقفان الطرق العامة في وقت
 السلم ، (ويوقفان كذلك) البهجة المقترضة .

« ممنوع المرور » ، قال العسكري عندما حاولت المرور ، فأجبت
 شاعرا أن اللباقة والصبر مطلوبان : « لكن ، اذا كان طريقا المرور ممنوعين ،
 فكيف أعود الى منزلى يا أنبأش (٦٢) ، أو كيف يصل الناس البؤساء
 المقيمون هنا الى بيوتهم » . « تصفيق من الضحايا الآخرين » - (رد
 العسكري) : مشى عارف حضرتك ، مشى شغلى . فسألته : لكن لماذا قد

(٦١) فؤاد الأول (٢٦ مارس ١٨٦٨ - ٢٨ أبريل ١٩٣٦) ، أول ملك لمصر الحديثة .
 ابن إسماعيل باشا خديو مصر الأسبق ، خلف أخاه حسين كامل كسلطان عام ١٩١٧ ،
 وأصبح ملكا مع استقلال مصر عام ١٩٢٢ . تميز عهده بفلود بريطاني مستمر في السياسة
 وبصراع الملك مع حزب الوفد .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 8, p. 351.

(٦٢) أنبأش ، أون باشى ، كلمة تركية تعنى رقبة عسكرية من رتب صف
 الضباط في الجيش والشرطة في مصر حتى عام ١٩٥٨ عندما استبدلت بها الكلمة العربية
 « عقيد » . أنبأش تعنى لغويا «أش» .

منع المولد بهذه الطريقة ؟ - أجاب (العسكري) : « الملك مات » ، فأجبت
« لكن هذا كان منذ عام مضى » ، فقال : « وأنا مالى هو لسه ميت » (٦٣) .

فى الوقت نفسه كنت أناور بحركة جانبية منحرفة نحو الاتجاه
المطلوب ، وفى النهاية تمكنت من الإفلات ، لأجد حول المسجد قليلا من
المصلين ، لا مرح أو حماس ، قليل من الناس يبدو عليهم الرعب ، وجماعة
متطفلة من البوليس . قلت لنفسى : بالقطع ، لابد أن يكون سيدى محمد
البحرى « الولى » الراعى لرجال البوليس bobbies (٦٤) ، لكنهم
ليسوا ملزمين بالضرورة أن يجعلوه خاصة لهم فقط .

ولم يزل حبى لاستطلاع حقيقة الأمر فى أمر « الشيخ البحرى » ،
حتى استفهمت من سلطة أعلى من العسكرية (السابق الإشارة إليه) ،
فأفادنى بالسبب « أن المولد يعوق حركة المرور » . سبب مغضب
وسخيف ، فالمولد كان يقام دائما فى أرض غير ماهرة terrain vague
حيث لا حركة مرور ، والسياسة المتبعة الآن بتحويل كل شخص الى الشارع
الرئيسى هى التى عرقلت المرور فعلا (وليس المولد) ، ان لم يكن بسبب
زيادة البوليس والناس المتسككين فى توقع عديم الجدوى . هذا السبب
(كما فى نصه) يذكر المرء بالسخافات التناقضية فى ترتيبات البوليس
فى الوطن (إنجلترا) ، عندما أردت - شراء زجاجات قليلة من البصة ،
فأبلغنى صاحب المحل بأننى لا أستطيع شرائها ما لم أشتري زجاجة من
الكونياك فى نفس الوقت - شرح لى صاحب المحل هذا القرار بابتسامة
ساخرة ، بأنه من أجل كبح الشراب .

(٦٣) يكشف للؤلف فى الحوار الطريف الذى دار بينه وبين رجل البوليس المكلف
بمنع نشاط المولد ، عن الغباء الشديد والالتزام الحرفى بالأوامر الذى يتسم به رجال
البوليس فى مصر . لكنه نسي أن يذكر أن هؤلاء الرجال كانوا تحت القيادة المباشرة للضباط
الانجليز منذ عام ١٨٨٢ وحتى عام ١٩٤٦ ، وخاصة فى القاهرة والاسكندرية ومضافات
القنال .

- راجع عبد الوهاب بكر « البوليس المصرى ١٩٢٢ - ١٩٥٢ » - دار الزهراء للنشر -
الطبعة الثانية - القاهرة ١٩٩٢ - مواضع متفرقة .

- عبد الوهاب بكر « البوليس المصرى ١٨٠٥ - ١٩٢٢ » رسالة ماجستير غير منشورة .
جامعة عين شمس - ١٩٧٧ - مواضع متفرقة .

(٦٤) Bobbies مفردا Bobby - مصطلح يستخدم فى بريطانيا فقط للإشارة الى
رجال البوليس . نسبة الى سير روبرت بيل Robert Peel (أو بوبى Bobby) (١٧٨٨ -
١٨٥٠) الذى حدث قوة بوليس لندن .

- Webster Unabridged Dictionary, Op. cit., p., 202.

في المحرم وصفر من عام ١٣٥٧ هـ ، وفي ربيع ٠٠٠ ذهبت الى الشيخ البحري ، لكنه او على الأقل مولده بدا أنه قد تم حظره نهائيا . تعجب شيخ ضئيل ساخط يدعي أنه ينحدر روحيا من الشيخ (قائلا) : « ان هذا من عمل الجن » .

فكرت في آخر اية من القرآن الشريف ، وانصرفت في طريقى « قل اعوذ برب الناس من الجنة والناس » .

سيلي على البيومى « انظر الخريطة القطاعية B5 VIII :

رغم اقامته في يوم خميس دائما ، فاننى أجده موعده (مع ذلك) محيرا للفساية ، ذلك أنه قد تارجج من ذى القعدة في عام ١٣٥١ هـ (١٩٣٢ م) ، الى « صفر » في عام ١٣٥٩ هـ (١٩٤٠ م) ، متوسطا ذا الحجة في عام ١٣٥٣ هـ والمحرم في عام ١٣٥٥ هـ . وتتضح أهمية ملاحظة كل من التواريخ الاسلامية والمسيحية عبر عدد من السنين في حالتنا النموذجية هذه ، عندما نعرف أن كل هذه التواريخ القمرية واسعة الاختلاف تقع في مارس ، بين الثامن والثامن والعشرين (منه) . وهذا يؤكد بشدة - رغم أنه أمر تجريبي - أن مولد البيومى يتبع م التقويم الشمسى ، ويؤدى الى توقعنا أن يكون في مارس ، أو وفق الحساب القبطى ، في شهر « برمهات » . ولقد وجدت مؤخرا تأكيدا للأول من هذه النتائج في كتاب « موراى » (٦٥) Murray (Egypt) . وسأستشهد بالفقرة عن الموضوع في اطالة in extenso ، حيث انها تبين أن تغييرات هامة قد وقعت منذ أن كتب في عام ١٨٨٨ .

« مولد البيومى - هذا المولد عبارة عن احتفال دراويشى وسوق رائع ، يعقد سنويا في الجزء المبكر من شهر أكتوبر . وموقع هذا المولد في القطعة من الصحراء التي تحد طريق العباسية ، شمال باب الحسينية تماما . ويقام هذا المولد تكريما للسيد على البيومى ، مؤسس طريقة الدراويش البيومية الكبرى « أحد فروع الطريقة الاحمدية » ، الذي تحترم ذكره لدرجة كبيرة في مصر . وكل ملامح « مولد النبى » (ﷺ) ، تتكرر هنا (في هذا المولد) » .

سيلاحظ أن هذا المولد كان في ذلك الوقت (١٨٨٨) صحراويا ، وأن موعده كان في أكتوبر . ويحتمل انه كان هناك احتفال ثان في « مارس » ولم يذكره « موراى » ، كما في حالة الاحتفالات الأصلية

(٦٥) عن موراى Murray . راجع الحاشية ٦ . الفصل الثانى .

Parent feasts « للسيد البدوي » في « مارس » و « أكتوبر »
« وثالث علاوة على ذلك » .

من الغريب أن المولد القاهري الآخر الذي يقام وفق المواسم seasons وليس القمر ، هو مولد سيدي « اسماعيل الامباي » الذي كان طنطاويا ، وأرسل من هناك لينشر الطريقة « الاحمدية » . وبالإستشهاد مرة أخرى من « موراى » ، فانه يبدو أنه كان يوجد مولد آخر يتبع (التقويم الشمسى) باتباعه « المولد البيومى » ، ألا وهو مولد « العفيفى » - الذى لم أنجح فى التوصل اليه ، والذى أعتقد أنه قد اندثر .

يحتفل « بمولد العفيفى » - وهذا مولد رائع أيضا - دائما بعد « مولد البيومى » مباشرة . وموقعه فى الاتجاه الشرقى لمقابر المالك الجراكسة ، حيث يوجد ضريح العفيفى ، مؤسس الطريقة الكبيرة للدوايش القاهريين . وبين المقابر هنا تنصب خيام لا حصر لها ، ويعسكر حولها أهل الريف من كل مكان فى مصر ، بما فى ذلك الكثير من البدو . ويعمر المولد ثمانية أيام كالعادة ، وهو من النوع المهرجاني شسبه الدينى Semi-Religious .

يقام مولد سيدي بيومى الآن فى مسجده وضريحه ، فى الشارع الذى يحمل اسمه ، الى الشمال من « باب الفتوح » ، وعلى ذلك فانه يمكن الوصول اليه بواسطة أتوبيس رقم ١١ الذى يسير بين « العباسية » و « بيت القاضى » ويمر بالمسجد من الاتجاهين . ولما كانت مياحه الدنيوية (تقام) على أرض مهملة بين شارع البيومى وشارع فاروق ، ويمكن رؤيتها وسماعها من الشوارع الآخر ، فان أى ترام يذهب تجاه العباسية الى شوارع فاروق يمكن استخدامه ، على أن يكون النزول (من الترام) قبل « الحسينية » .

ان مولد البيومى حدث جميل ، عندما يعطى فرصة عادلة ، وربما كان أقرب الى ما كانت عليه الموالد فى الأيام الماضية ، وهو ليس على الاطلاق أكبر الموالد أو أعظمها ، لكنه مرض بصورة متميزة فى بساطته الشديدة .

لا ينبغي على الاطلاق التخلف عن « الزفة » (التى تسير) من « سيدنا الحسين » الى « البيومى » فيما بعد الظهر . انها من أجل ما يرى

فى القاهرة هذه الأيام ، وفقا لعلمى على الأقل • ولقد سلبنى نزوع سيبى ،
الى القيلولة Siesta من « مظاهرة العصر » الرائعة هذه •

ان تجمع « الطرق » فى بعد الظهر المبكر فى مساحات « سيدنا
الحسين » مشهد رائع ، ويمارس الحشد خليطا سعيدا من الابتهاج
والتقوى ، عندما يمتلئ « الخليفة » جواده المطهم ، ويتحرك الموكب بالأعلام
والرايات والشارات والموسيقى فى سلام • ينطلق البهلوانات السكندريون
بكركاتهم (مفردا كرك) boleros الرائعة وكسواتهم الأخرى ،
ومشاعلم الطويلة وآلاتهم الموسيقية الطريفة ، منبئين الحشود المصطفة
على طول الطريق من « سيدنا الحسين » الى « البيومى » أن « الخليفة »
قادم بدراويشه وألوان متنوعة تنبع ، وكل الناس متلهفون بالتوقع •

تملا هذه الامارات Prodromoi أى تأخير بالحيل البهلوانية
وبعض العروض ، وتتوقع ملاليم قليلة من المتفرجين • وهذه هى المرة
الوحيدة خلال المولد والتي يطلب فيها من أحد أن يدفع نقودا « فيما عدا
العروض الثقيلة والمقاهى بالطبع ، حيث تتراوح الأجرة بين مليم وقرش » •
ان هذا تغير لطيف منذ الأيام التى كتب عنها « لين » Lane ، حتى
كانت كل مرحلة من كل احتفال تبدو مصحوبة بتبرعات مالوفة •

تمر « الزفة » لدى نزولها الى « النحاسين » بهذه المجموعة الرائعة
(من المساجد) قرب « بيت القاضى » والتي تضم مسجدي « قلاوون »
و « برقوق » ، ثم تستمر على الطريق الرئيسى « باب الفتوح » بعد السبيل
وبعض المساجد القديمة الغالية • وبمروها تحت الباب ، فانها تشق
طريقها بجهد عبر حشد هائل الى مسجد وضريح « البيومى » ، حيث
تباشر الطقوس الملائمة ، غير معترضة بالتجمع الحيوى فى الأرض المهملة
terrain vague المبعد بمسافة قصيرة ولكن كافية (عن الزفة) •

هناك على الأقل مسرحان بالخيام عادة ، وعروض أصغر ، ورقصات
« الرنجا » ، وبالطبع « القره جوز » punch دائم الوجود ubiquitous
والأذكار والمقرئون المستخدمون فى منازل كثيرة فى المجاورة • وفى العادة
فان هذا المولد غير معرض للمضايقة (من جانب البوليس) او هكذا تقريبا ،
وذلك راجع أساسا لعدم وجود طريق للمواصلات عبر هذه القطعة القفراء
من الأرض ، لكن التدخل فى عام ١٣٥٢ هـ « ١٩٣٣ م » وصل الى ما يماثل
الاضطهاد • كان بعض الأساتذة البارزين قد صحبوني ، وكانوا يستمتعون
بالمشاهد المرحية والجو المنشط للجمع السعيد المنتظم ، عندما والأمصاب

لا أعرفها » وفي الحقيقة غير متصورة لنا ، لأن أحدا لم يكن يعترض طريق أحد • هوجمنا بقوة من العساكر ، وترفنا كلية ، مع صعوبة كبيرة في تحقيق فرار جماعي • كانت الطريقة الفعالة التي تسبق بها عساكر البوليس المرتفعات وقاتلوا بضراوة الجموع ، جذيرة بسبب حقيقى وهام • لقد صدم أصدقائى البائسون ودهشوا (خوفا) على أرواحهم •

كانت أغلب الموالد بعد وفاة الملك فؤاد المؤسفة فى ١٣٥٥ فى حالة حداد *endeuil* حتى ما بعد انتهاء حداد القصر الرسمى ، لكن المولد فى ١٣٥٦ هـ « ٨ أبريل ١٩٣٧ م » كان جيدا بصورة تبعث على الدهشة • حقيقة جرت بعض الحوادث البسيطة ، منها على سبيل المثال ما جرى عندما تكس الناس مع توقف « الزفة » لدى وصولها وضغط (المتدافعين) من الخلف ، وما جرى من سوق عسكري خيال لمجموعة منا فى عطفة « أبو العلاء » الصغيرة الواقعة خلف المسجد ليخفف الضغط عن الشارع الرئيسى • كان لا بأس بهذا حتى ذلك الوقت ، لكن خيالا آخر ، جاهلا لحقيقة أن العطفة مسدودة *cut de sac* ، ومملوءة تماما بالنساء والأطفال والعربات قبل أن ندفع إليها ، حاول أن يسوق الى الداخل ويدفعنا أمامه • أصيب من (جراء هذا الحادث) صبي بجروح خطيرة لكن ضرا كبيرا لم يحدث • تكررت أيضا مناورة الهجوم على المرتفعات ، ولكن بطريقة مخففة نسبيا ، فلم يتعرض سوى الأطفال للخطر • مع فرار هؤلاء تحت العربات ، وفي الشقوق أو أى مكان آخر طلبا للآمان ، توسلت أم قريية منى للعساكر فى نغمات مثيرة للمشاعر : « حياة النبی تحاسبوا على الأرانب » *For the Love of the prophet, Spare the rabbits* .

هناك أماكن حول هذا المولد وأماكن أخرى ، يستطيع « الأرانب » الصغار أن يهربوا إليها ، لكن « الذكور » البالغة تتعرض للخطر • وقد مررت بهذه التجربة وباليخبتي عندما كنت أستكشف بعض الأزقة الصغيرة الغربية ، والمداخل الشبيهة بالكهوف للقصور القديمة نصف الخربة ، التي كان ينبعث منها ضوء وصوت لحلقات « ذكر » أو موسيقى ورقص ! • جذبني الى احدى هذه الأزقة (والخرابات) الزغاريد ، هذه الذبذبة والتردد اللساني التي يسمعها المرء فى الأفراح والكثير من المناسبات الاحتفالية ، فغامرت بالدخول لأجد بعد فوات الأوان ، أننى قد تطفلت على مناسبة

نسائية خالصة ، توحى « بزار » Zarr (٦٦) • واجهتني كتلة من النسوة الساخطات المهددات ، ومع أنني كنت أكثر من مدرك للخطر ، فأننى لحسن الحظ جاءنى الإلهام بأن أهتف قائلا : « ألى تحب النبى تزغرت » •

ولوهلة خشيت أن أكون قد تورطت فى أسوأ مما أنا فيه ، لكننى كنت قد وضعتهم فى حيص بيص ، واعتقد أنني التجأت الى روح الفكاهة عندهم ، ذلك أن عقوبتى لم تتجاوز مطاردتهم لى مع « كورس » من الزغاريد •

كان مسجد « البيومى » فى حاجة ماسة للإصلاح منذ زمن طويل ، وقد شرع فى هذا ، قبل التعرض لتراجيديا مشابهة لتراجيديا (مسجد) « أبو العلا » ، فى ١٣٥٦ « ١٩٣٧ » واستمرت (عمليات الإصلاح) لحوالى سنتين ، لم يقم المولد خلالهما •

فى رمضان ١٣٥٨ « ١٩٣٩ » شهد الملك احتفال إعادة الافتتاح ، وهى مناسبة شعبية كبيرة تشابه الى حد كبير تلك التى أعاد ل « أبو العلا » فيها قيمته الكبيرة • وكما حدث فى « أبو العلا » ، فإن عملية الصيانة والإصلاح أتبعَت بإعادة المولد ، وفى يوم الخميس ٥ صفر ١٣٥٩ هـ « ١٩٤٠ م » ، ورغم اضعاف الموالد « حيث لم يكن هناك حظر فعلى » ، المعزى الى ظروف الحرب ، فإن « السلطان البيومى » كرم وفق الأسلوب القديم الطيب • لم تفقد « الزفة » شيئا من عناصرها الأساسية ، وعرضت عظمة (الطريقة) البيومية ، حيث أن الرايات الحمراء وشارات هذا الفرع من (الطريقة) « الأحمدية » ، امتلئت فى « زفة » بعد الظهر الى ميل أو أكثر •

(٦٦) الزار - محاولة للتخلص من الأرواح الشريرة بطردها exorcism • تقام لهذا الغرض احتفاليات تهدف الى ايجاد نوع من العلاقة الطيبة بين شخص مفترض أن دوا شريرة قد تقصت ، وبين تلك الروح • تعدد تبعا لذلك « شيخة » متخصصة فى هذا الميدان ، من خلال ترجمة أو تفسير أحلام المريض ، الذى هو فى نفس الوقت (الروح) - تعدد شخصية هذه الروح أولا ، ثم تحاول برضايته بتقديم الأطعمة المفضلة له (حمام ، دجاج ، أرانب وما مائلا) وذلك فى « زار كبير » يستغرق يوما بأكمله • بعد ذلك يأتى المريض من وقت الى آخر الى « زار » صغير أو (حفرة) ليرقص للروح أغنيتهما المفضلة • دخل الزار مصر والمنطقة العربية من أثيوبيا حيث ظهر فيها ، مارا عبر السودان ،

ويلاحظ الأثر الأثريقى للزار فى موسيقاه وفلسفته

— Littman, Enno, « Arabische Geisterbeschwörungen aus Egypten ». Leipzig, 19٥0, Passim.

أما حديقة الملاهي في الأرض المهملّة terrain vague ، فقد تقلصت الى درجة كبيرة بسبب المباني التي كانت لاتزال تقام ، لكن كل شيء كان سعيدا وآمنا خلال الساعة أو الساعتين اللتين قضيتهما هناك ، كما كان التدفق على المقام كافيا لدرجة كبيرة .

سيدي البنهاوى « انظر الخريطة القطاعية VIII » B 6 :

سمعت بهذا المولد للمرة الأولى في عام ١٣٥٣ ، ومنذئذ كنت أتاخر كثيرا عن مشاهدة الليلة الرئيسية (التي تقام) في الثالث عشر من جمادى الأولى ، وكل ما استطعت مشاهدته هو ما بقي من احتفالات صغيرة وزينات بقيت الى اليوم التالي ، في « الختمة » (التي تقام) يوم الجمعة الرابع عشر من جمادى الأولى « ١٩٣٤/٨/٢٣ » . ويبدو على وجه القطع أن المولد لم يقم في عام ١٣٥٤ ، ولم أستطع التأكد ما اذا كان قد احتفل به منذ ذلك الوقت .

لقد ضمنت (دراستي) هذا المولد أساسا ، نظرا لأن مسجده الصغير يقع في شارع جميل صغير ، وفي واحدة من أكثر أجزاء القاهرة جمالا والتي لم تتلوث (بعد) ، ويجاور « باب الفتوح » . يسهل الوصول الى هذا المولد بواسطة الأتوبيس رقم ١٢ الذي يذرع (المسافة) بين « باب الحديد » و « بيت القاضي » ، ويعبر شارع البنهاوى في الطريق الى « بيت القاضي » ، ولكن ليس في رحلة العودة . كما أنه يمكن استخدام الأتوبيس رقم ١١ بين العباسية و « بيت القاضي » ، حيث انه يمر بباب الفتوح في كلا الطريقين ، وينتهي البنهاوى عند « باب » (الفتوح) من الناحية الشمالية .

ولابد أنه كان مولدا بسيطا صغيرا ، لكن جاذبيته كانت في موقعه وبساطته الشديدة .

النبي دانيال « انظر خريطة الدلتا » D 2 :

لقد اكد لي أن « للنبي دانيال » مولده في الاسكندرية ، وأفهم أنه يتركز حول مسجده الذي يحمل اسمه ، لكن فيما عدا ذلك فأنني جاهل بكل أسف ، كذلك فأنني لم أستطع أن أربط بينه وبين الموكب النوبي الضخم الذي يقع في العاشر من ذي الحجة ، أول أيام عيد التضحية Courban Bairam

نصطبغ « الزفة » التي تسير من « مسجد النبي دانيال » الى مسجد « الميرغى » بطابع يهودى Judaic وبيزنطى Byzantine سخى ، يدعم الى حد كبير نظريات عجيبية معينة تتعلق بالتاريخ الدينى للأمة النوبية انى كانت قوية فى الأزمنة الغابرة .

لقد جذبت انتباهى مقالة للدكتور باباليكسيس Papalexis بسطت فيها هذه النظرية - وكان فى البعض من نقاطها دلالات ، (تدفعنى) الى عرض ذلك الجزء الذى يحتوى على « الزفة » ، معتذرا بأن طول المقالة كلها يعوق اضافتى أفكاره الأخرى ومعلوماته المستترة عن « صعود وانحطاط النوبيين » La Grandeur et Decodence des Nubiens .

« الفصل الذى فى حوزتى غير مؤرخة ، لكننى أتصور أنها كتبت منذ ثلاث أو أربع سنوات » (٦٧) :

« البقاء الدينى المثير للاهتمام

من مقالاتنا عن مدينة الاسكندرية

عمل أهل النوبة كانوا قد مارسوا الديانتين اليهودية والمسيحية الواحدة بعد الأخرى ، قبل أن يهتدوا الى الاسلام ؟

قد تكون هذه الفرضية مقبولة وخاصة عندما نقوم باجراء مقارنة بين اواكب الدينية التى كان يقوم بعملها النوبيون الموجودون فى مدينة الاسكندرية وذلك بمناسبة اليوم الأول لعيد التضحية الكبير ، وبين تلك الواكب اليهودية التى كانت تنظم فى عهد « الملك داود » ، وكذلك بين الشعائر البيزنطية التى نجدها عند اليونانيين الأرثوذكس .

ان مواطننا الدكتور باباليكسيس papalexis ، قد كتب فى المجلة الهلنينية pan egyptia (٦٨) غفلا يتعلق بوصف الموكب عند نوبى مدينة الاسكندرية ، وأنه لم تكن توجد أعياد كثيرة عند مسلمى هذا البلده .

(٦٧) صدر هذا الكتاب عام ١٩٤١ . وعلى ذلك ، فإن مقالة الدكتور باباليكسيس يعود تاريخها الى عام ١٩٣٨ أو ١٩٣٧ . وقد قدم المؤلف نص الجزء المتعلق بالزفة فى مقالة باباليكسيس باللغة الفرنسية . وقد تفضل بترجمته الى العربية مشكوراً - السيد الدكتور محمود مكارى من قسم اللغة الفرنسية بكلية الآداب - جامعة الزقازيق - فله جزيل الشكر - كذلك فقد ارفقت النص الفرنسى للمقالة (الملحق ٢٦) .

(٦٨) مجلة يونانية صدرت فى مصر عام ١٩٣١ . - إبراهيم عيسى - « تطور الصحافة المصرية ١٧٩٨ - ١٩٨١ » - مرجع سبق ذكره - ص ٣٦٢ .

وقد ذكر الدكتور بابا ليكسيس ان الموكب الدينى للتوبيين فى مدينة الاسكندرية كان ينطلق من مسجد النبى دانيال حتى يصل الى حى « الميرغنى » - وأن هذا الموكب كان متأثرا بالاحتياجات الدينية للتوبيين .

ان مسجد « النبى دانيال » معروف عالميا لان فى جنباته ضريح الاسكندر الاكبر (٦٩) .

ان الموكب الدينى عند اهل الاسكندرية لم يكن له نفس بساطة الأعياد الاسلامية الأخرى . ولكنه يشبه الى حد ما الاحتفالات البيزنطية الرائعة . واذا لم يكن يوجد عدد كبير من الطرابيش والجلابيب التى تمشى فى الموكب . لاعتقدنا بأن هذا الاحتفال الرابع ما هو الا احتفال يونانى .

ان الخدم الذين يشكلون الجزء الأساسى للموكب كانوا يرتدون الملابس التى تشبه فى شكلها ملابس « الشمساس » الانجلى عند اليونانيين .

ولم يكن ينقصهم لا الملابس الكهنوتية متعددة الألوان ولا قطعة القماش ذات الألوان المقصبة التى يلبسها الكاهن على صدره أثناء « القداس » . ولا حتى الرباط الطويل والواسع الذى يلتف حول الجسم ثم يرتفع الى ان يصل الى الكتفين ويتدل على الصدر وينسافط حتى يصل الى الركبتين .

ومن ناحية أخرى نجد أن عملية « التبخير » كانت تتم بمباخر من أنواع مختلفة . وهذه المباخر كانت مزخرفة بطريقة ماهرة وعليها مشغولات نادرة .

وفى هذه المباخر كان يحرق البخور مثله فى ذلك مثل الذى كان يحرق فى الكنائس اليونانية . وقد كان هذا معروفا برائحته ولونه اللذين كانا ينتشران فى داخل الكنيسة .

(٦٩) لم يعثر حتى الآن على مقبرة الاسكندر الاكبر .

والذى يجذب الانتباه بشدة ، هو العدد الكبير من السلال المصنوعة من الحرير والموضوعة بنظام فى أرفف طويلة بين صفوف الرايات ، وهذه الرايات تكون موضوعة فى أعلى النقوش والمغطاة بكتابات محلاة بالذهب ، وأرضية النقش لها ثلاثة ألوان مختلفة هى الأحمر ، الأزرق ، والأخضر ، وربما توجد ألوان أخرى .

وكانت توجد أيضا شموع ، وكان مساعدا رئيس القديس يضعون على رؤوسهم قبعات مميزة تشبه فى ذلك القبعات الفارسية ، وذلك يحملنا على الاعتقاد بأن هذا الاحتفال ما هو الا طقوس مسيحية - لكن الاحتفال كان أثناء النهار ، وكانت الشموع تنتقل من مكان الى آخر .

ان احتفال مدينة الاسكندرية يذكرنا باحتفال اليهود القدامى ، وعلى الأقل يذكرنا بذلك الاحتفال الذى كان ينظمه « الملك داود » أثناء انتقال العرش فى عاصمته الجديدة « القدس » . وعلى رأس الموكب كانت تمشى فرقة كورال تصاحبها الطبول ، وكان كل من يمشون فى الموكب من الشباب والفتيان البالغة أعمارهم ١٨ - ٢٠ عاما ، وتذكرنا طريقة مشى هؤلاء الشباب بالطريقة التى كان يمشى بها الكهنة عندما كانوا يحملون آلهتهم ، وتذكرنا كذلك بالشباب الذين كانوا يكرسون لخدمة المعابد عند اليهود والذين كانوا يمشون فى الموكب أثناء انتقال العرش .

ولم يكن الراقصون كثيرين ، بل كانوا ثلاثة أو أربعة على الأكثر ، وكانوا يرقصون على ايقاع (السنطور) ، وهى آلة طرب وترية تشبه (القانون) ، وكان يعزف عليهما الفتيان الحسان . وكان يأتي بعد ذلك مجموعة من المؤمنين يتقدمهم شباب يرتدون ملابس فاخرة ويحملون الرايات والسلال ، وآخرون كانوا يغنون الأغاني الحماسية ، وخلف هذه المجموعة كانت توجد مسافة متسعة تسمح لحاملي المباخر بأن يتجولوا بحرية ، ولكي يمشوا كل الناس الموجودين - وكان هذا النظام يتكرر باستمرار فى الموكب . وكان هناك مفنون جدد وراقصون وحاملو سلال ؛ لكي يكرروا ما سبق ذكره .

أما مسألة النظام فكانت تدار بواسطة رجال منبرين ومخصصين للإشراف على كل هؤلاء الناس المشاركين في الموكب ، ويتم اختيار المشرفين على النظام من بين كبار السن . وتجب الإشارة إلى أن المفنن والموسيقي المستخدم في الفناء كانت شبيهة بتلك التي كان يستخدمها البيزنطيون في الاحتفالات . وهذا يعنى أنها موسيقى ذات أصول شرقية « (٧٠) » .

سيدى « درغام » انظر الخريطة القطاعية XI « D 3 :

يقام هذا المولد الصغير اللطيف للغاية قرب نهاية شعبان . وقد حضرته فى عام ١٣٥٥ ، ومرة أخرى يوم الجمعة ٢٧ شعبان ١٣٥٧ ، عندما بدا أنه قد تطور لدرجة كبيرة .

يقع هذا المولد فى حارة تحمل نفس اسم المسجد . وعلى مبعدة من شارع محمد على ، على الجهة اليمنى فى الاتجاه نحو القلعة ، وليس بعيدا من نهاية « المتبة » . وهو خلف مولد وحارة « الأنصارى » مباشرة . وليس لهذا المولد جانب دنيوى secular side . وإلى جانب حلقات الذكر ، فقد كان هناك درويش هوام whirling dervish فى الليل المتأخر - وذلك فى عام ١٣٥٧ .

سيدى عبد القادر الدشطوطى « انظر الخريطة القطاعية VIII « D 4 :

(يعد) مولد الطشطوشى (كما يسمى عادة) أحد الموالد القليلة المقيدة بموعده محدد ، لكونه يقام فى السادس والعشرين من رجب ، متوافقا مع « ليلة الاسراء والمعراج » ، ليلة الرحلة المعجزة للنبي (ﷺ) على الجواد المجنح (البراق) الى السماء السابعة . فى عام

(٧٠) قد يكون من الغيد أن نضيف ان النوبة Nubia كانت منطقة فى شمال شرقى افريقيا القديمة بين الشلال الاول ، والتقاء النيل الأبيض والنيل والأزرق (قرب الخرطوم) الحالية) ، البحر الأحمر ، والصحراء الليبية . احتل المصريون القدماء منطقتها الشمالية على فترات متقطعة من القرن العشرين الى القرن الثامن قبل الميلاد وأثروا فى ثقافتها بشدة . فى القرن الثامن المتأخر وبواكير القرن السابع حكمت النوبة التى كان المصريون يعرفونها باسم قوش Cush وعاصمتها نباتا Napata ، حكمت مصر . فى عام ٦٧١ غزا الآشوريون Assyrians مصر ودفعوا القوش الى النوبة . دمر المصريون نباتا فى عام ٥٩٠ ؛ لكن القوش أسسوا عاصمة جديدة لهم فى مروي Meröة وحافظوا على ملكة مستقلة حتى عام ٣٥٠ بعد الميلاد . فى القرن السادس بعد الميلاد تحولت النوبة الى المسيحية ، وظلت كذلك حتى اكتسحها المماليك المسلمون المصريون فى القرن الرابع عشر . — Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 14, pp. 277-78.

١٢٥٦ « ١٩٢٧ » ، وعندما جعلت احتفالات ليله الاسراء والمعراج - نظرا لما يفرض انه النبأ بشأن رؤية الهلال - مساء السبت ٢٧ رجب في تل من الاسكندرية و (مسجد) الرفاعي بالقاهرة ، بدلا من يوم السبت والذي كان هو التاريخ الصحيح وفقا للتقويم الرسمي ، فان مولد « الطسوطى » أجل نظرا لذلك من الجمعة الى السبت . « يحتمل ان يكون هذا التوافق راجعا الى واحدة من معجزات سيدى (الطسوطى) المشهورة لدوره أساسا مرتبطا بمعجزة المعراج - كما سيرد فى السطور التالية . »

يسهل الوصول الى مسجد « الدسوطى » من « العتبة » بواسطة اى ترام متجه الى « شارع فاروق » حتى يعبر « الخليج » خط السكة الحديدية ، ومسيرة دقائق قليلة الى الشمال على الخليج او عبر شارع « العدوى » ، موازيا له يوصل المرء الى موقع المولد . او بالطبع فان (اى) ترام يمر بالخليج يؤدى نفس الفرض . وفى هذه الحالة فان على المرء ان ينزل فى اول محطة شمال التقاطع . أيضا فان أتوبيس رقم ١٢ من « المحطة » الى « بيت القاضى » يمر عبر « سكة البفالة » المجاورة « للطسوطى » .

كان « الطسوطى » من اكر الاوليا، شهرة وشعبية . وكان « مولده » واحدا من اكبر واجل المناسبات فى السنة الاسلامية فى القاهرة . كان « الدسوطى » قاهريا أساسا ، وارتبط « بالمعادى » ، « الجيزة » ، « عمرة » ، وعلى وجه الخصوص بالمنطقة التى يقع بها مسجده . حيث وجد شارع يحمل اسمه .

يقدم « عبد الوهاب الشعرانى » الذى التقى « بالدسوطى » فى اول رمضان عام ٩١٢ « ١٥٠٦ » رواية طويلة فى « طبقاته » (٧١) عن علاقات « الطسوطى » الحنونة والمحبة بالكبير والصغير (٧٢) ، وعن المعجزات التى قام بها . ويجمعه الشعرانى مع « المجاذيب » ، وهو مصطلح يستخدم الآن مثلما يوصف « البلهاء » fools بالمجانين (٧٣) ، لكنه يعنى حقيقة أولئك المجدوبين دينيا ، divinely entranced . وفى الحقيقة فان مفرد هذه الكلمة « مجذوب » . كان اسم الكثيرين من المشايخ البارزين . كالشيخ الدميرى « المجذوب » ، خليل المجذوب . « عمر المجذوب » وغيرهم .

(٧١) الطبقات الكبرى .. لعبد الوهاب الشعرانى - حاشية للمؤلف .

(٧٢) « له القبول التام عند الخص والعام » - حاشية للمؤلف - وقد كتب كلمة

الخامس هكذا (الخمس) .

(٧٣) « كان صاحبا وهيته هيئة الماذهب » - حاشية للمؤلف .

لم يلبس (الطشطوشى) عمامة أو حذاء على الإطلاق ، حتى وهو فى رحلته للحج الى « مكة » ، وكان قد اكتسب سمعة من القداسة فى المدينة ، وهناك لدى وصوله ، كان أكثر تواضعا فى دخول قدس الأقداس Sanctum Sanctorum ، ووصح رأسه على عتبة « باب السلام » ، ونام (٧٤) .

قدر « السلطان فايمائى » (٧٥) الشيخ « الطشطوشى » بحب كبير وتقدير عظيم ، وفى احدى المناسبات أطاع استدعاء الى القبر الذى كان يقيم به ، ورضخ لأمره بأن يوزع عشرة آلاف دينار على الفقراء . وقد حصل الفقراء على هذه (الثروة) ، لأن الولي لم يتحمل أية دعاوى غير صحيحة ، ولا أى اختلاسات من جانب موزعى صدقاته ، وكان يعتبر « الوقف » (٧٦) وديعة شديدة القداسة . ويقال ان من زل Lapsed (وخان الأمانة التى أئتمنه النسيخ عليها) دفع حياته ثمناً لجشعه .

عندما انجذب « الطشطوشى » ، تغيرت حياته بعمق ، مثلما تغيرت أرواح القديس فرانسيس S. Francis والقديسين الآخرين الذين تلقوا « العلامات » Stigmata . وقد اشتبه بأنه صام عن الطعام والشراب لمدة أربعين يوما ، وعندما اقترح أتباعه أن يتوقف عن الصلاة فانه لم يستطع المأكد مما اذا كان قد صلى حقيقة ، أو الى أى درجة (كانت صلاته) على الأضرب المقبول ، وهكذا كان انجذابه على هذه الدرجة من الرفعة والمجد .

(٧٤) لما وصل الى المدينة المنورة وضع خده على عتبة باب السلام ونام ٠٠ ولم يدخل .

حاشية للمؤلف .

ومن الواضح ان ما جاء بالحواشي ١٣ ، ١٤ ، ١٥ هو اقتباسات اقتبسها المؤلف من كتاب الشعرائى « الطبقات الكبرى » .

(٧٥) الملك الأشرف قايتباى : سلطان مملوكى جركسى من دولة المماليك الثانية (١٣٨١ - ١٤١٧) . حكم خلال الفترة (١٤٦٧ - ٨٧٢/١٤٩٥ - ٩٠١ هـ) .

- جورجى زيدان « كتاب تاريخ مصر الحديث » ج ١ - الطبعة الثانية - مطبعة الهلال بالقاهرة - القاهرة - ١٩٦١ - ص ٣٥٧ - ٣٥٨ .

(٧٦) الوقف هو المال الذى يرصد على جهة « بر » لا تنقطع ، ويصح ان تكون منفعتها لانسان بشروط معلومة .

- أحمد فتحى زغلول « شرح القانون المدنى » - الطبعة الأميرية - القاهرة - ١٩١٣ -

ص ٤٩ .

أعقب ذلك انتشار شائعات عن معجزات مذهلة في الخارج . فقد أذيع أنه نام مع شخصين مختلفين خلال نفس الليلة في مكانين مختلفين . وقد أكد « شيخ الاسلام » والشيخ جلال الدين السيوطي ذلك بعد أن تحرياه (٧٧) . وعندما تردد « قايتباي » في شأن رحلة من « النيل » الى « الفرات » وتباحث مع « الطشطوشي » الذي أبلغه أن يذهب في سلام وأمان ، فانه ورفيقه « الأمير يوسف » أصابتهما الدهشة لرؤيتهما « الطشطوشي » مرارا على رأس جماعتهما ، لكنه كان يختفي عندما كانا يترجلان للدنو منه ، لكن دهشتهم كانت أكثر لدى الوصول الى « حلب » عندما وجداه هناك ، وفي الفراش مريضا ، حيث كان كذلك لأسابيع كثيرة وفقا (لشهادة) الجيران .

ويحكي « لين » Lane في (كتابه) « المصريون المحدثون » عن معجزة أخرى ، تذكرنا بطريقة ممتعة بالعلاقة الوثيقة بين « الشيخ الدشطوطي » و « ليلة المعراج » . سخر سلطان بينما كان يلعب الشطرنج مع وزيره في مكان عام ، غير مؤمن بمعجزة « صعود النبي » ، على أساس أن « البراق » الجواد المجنح لم يكن ليستطيع أن يحمل « محمدا » (ﷺ) الى « بيت المقدس » ، ثم بعد ذلك الى السماء ، وبعد ذلك مرة أخرى الى « مكة » بسرعة لم يبرد فيها فراش النبي (ﷺ) . عرض

(٧٧) جلال الدين عبد الرحمن السيوطي (القاهرة ١٤٤٥ - ١٥٠٥) - من أسرة صولية جاءت من بغداد الى اسيوط وأقامت بها - عمل والده (محمد) بالجامع الشيخوني طالبا للغة وخطب بجامع ابن طولون - ختم جلال الدين القرآن الكريم وهو دون الثامنة ثم درس التفسير والحديث والفقه والنحو والبيان والبنوع والجدل والانشاء والقراءات - .
 باشر التدريس في الجامع الشيخوني عام ١٤٦٥ ثم تصدى للافتاء وإملاء الحديث بجامع ابن طولون عام ١٤٦٧ ، ودرس الحديث ووظيفة الاسماع بالخانقاه الشيخونية عام ١٤٧٢ ، وتولى مشيخة التصوف حتى سن الأربعين ، ثم انتقل الى مشيخة الخانقاه البيبرسية عام ١٤٨٦ - ألف أكثر من ٥٠٠ مؤلف - اعتقد السيوطي في نفسه أنه بلغ درجة الاجتهاد المطلق وأنه المبعوث على رأس المائة التاسعة للهجرة - وله كتب تافهة مثل « كتاب الاصفار عن قلم الاطغار » ، « بلوغ المارب في قص الشارب » ، و « الوديك في فضل الديك » ، وهي رسائل صغيرة لا تزيد أحيانا عن ورقة واحدة ، لكن أهم مؤلفاته هو « حسن المحاضرة بأخبار مصر والقاهرة » . - عزل السيوطي من وظيفته في الخانقاه البيبرسية عام ١٥٠٠ خوفا من بطش السلطان طومانباي ، وعندما تولى السلطنة قاصوه القوري عاد الى بيته بالروضة وظل منزويا عن الناس حتى مات ، دفن السيوطي في حوش الأمير قوصون خارج باب القرافة بالقاهرة .

- الهيئة العامة للاستعلامات « تاريخ وآثار مصر الاسلامية » - مرجع سبق ذكره ، ص ٩٦٧ - ٩٦٨ .

« الطشطوشي » الذى كان قريبا ، بعد فترة قصيرة أن ينازل السلطان take on فى الشطرنج ، مشترطا أن يطاع فى حالة فوزه ، فى أمر بسيط .

لم يجد السلطان غضاضة - وهو خير ، ويعلم أنه لا إمكانية لهزيمة أمام الشيخ - فى قبول شرطه ، وعندما وجد أن « الملك مات » Check-mated (٧٨) ، أطاع أمر الطشطوشي بأن يفتس فى خزان . ولدى دخوله الماء ، وجد (السلطان) نفسه فى قصر ملكى ، وقد تحول جنسه وأصبح حورية جميلة ذات شعر طويل ، تزوجت من أمير وأنجبت ثلاثة أطفال . وعندما خرج من القصر بعد فترة طويلة ، كان قد خرج من الماء أيضا ، وأصابه الدهول عندما وجد وزيره ، الطشطوشي ، وبقية (الناس) حول رقعة الشطرنج . وعندما تحقق - كما أكدوا له - أنه لم يكن ليستطيع أن يبقى تحت الماء دقيقة واحدة دون أن يفرق - اعترف بخطئه فى عدم الايمان بمعجزة « المعراج » ، وأصبح مسلما صالحا .

بنى الطشطوشي مساجد كثيرة ، وحول كثيرين الى الاسلام . وعندما لاه أتباعه المصدومون بفعلته الشنعاء بذهابه الى الحى المسيحى ونومه مع شاب « نصرانى » ، استعاد « الطشطوشي » سمعته الطيبة good odour بالتاكيد بأن الشاب لم يكن نصرانيا ، لأنه حوله وجعل منه مسلما ممتازا .

وعندما أحس داخليا بدنو الموت منه ، أمر بنائى قبره أن يسرعوا بإكماله ، وأن يشيدوه بشكل لا يسمح بأن يشاركه أحد فيه . ثم بكى ومات فى عام ٩٣٠ للهجرة (١٥٢٣) ، وزار ضريحه كل كبراء مصر وكثيرون من أمكن بعيدة ، وكان « ملك الأمراء » خاير بك (٧٩) Kheir Bey من بين هؤلاء .

(٧٨) الشطرنج هو مباراة شرقية قديمة بالطبع ، يبدو أصلها فى مثل مصطلح Check-mate . الشيخ مات - حاشية للمؤلف .

(٧٩) خاير بك . نائب حلب عندما شرع السلطان سليم الأول فى غزو دولة سلاطين المماليك فى الشام بمصر . انضم الى العثمانيين فى بداية الحرب ، كافاه السلطان سليم لثى فقتله مصر فى عام ١٥١٧ بتعيينه واليا عليها فى ٢٣ شعبان عام ٩٢٣ هـ / ١٠ سبتمبر ١٥١٧ - بقى يحكم مصر حتى وفاته فى ١٤ ذى القعدة عام ٩٢٨ هـ / ٥ أكتوبر ١٥٢٢ م . ومن هذا يتضح خطأ ما ذكره المؤلف بشأن زيارة خاير بك لضريح الطشطوشي .

- عبد الكريم رافق « بلاد الشام ومصر من الفتح العثمانى الى حملة نابليون بونابرت ، (١٧٩٨ -) الطبعة الثانية - دمشق ١٩٦٨ - ص ٩٨ ، ١٢٦ - ١٢٧ .

لا عجب إذن فى أن يضمّن « لسين » Lane ، الذى كان يكتب منذ مائة عام ، ويصف بالكاد نصف دستة من أعظم الموالد ، سيرة « الطشطوشى » فى هذه النخبة القليلة التى أوردتها فى عمله . وإلى جانب الافتتاح الجليل للمولد ، فإن « الشيخ البكرى » (٨٠) كان يتخذ من مكان المولد مقرا له لبضعة أيام قبل ليلة المعراج ، ويكرم وفادة الفقير والغنى بسبخة . وكان أحد أسلافه قد عين « وكيلًا » لوقف للفقراء ، بمعرفة سيدى الدشطوطى . فى السادس والعشرين من رجب جاء شيخ (الطريقة) السعدية ، بعد الوعظ والصلاة فى الظهيرة بمسجد سيدنا الحسين ، جاء راكبا ومعه مائة درويش ، ثم أنبطحوا مع كثيرين آخرين أمام المسجد ، وركب « الشيخ » فوق أجسامهم المتراسة - (ولهذا الشيخ) وحده شهرة القوة فى أداء « الدوسة » لخبر الأرواح دون إيذاء الأبدان . وظل المولد غاصا برواده « battait son plein » حتى السابع والعشرين فى (الليل) المتأخر ، عندما عاد الشيخ البكرى فى موكب بعد « الختمة » .

واحسرتاه ، أى أمر كتيب وهراء آل إليه المولد ، نتيجة النظرة الحديثة المثبطة للهمة Wet blanket ، والمحاذير القاتلة للبهجة ، التى تقتل بالتساوى Pari passu الحماس الدينى أيضا !! . حتى سنوات قليلة كان المسجد غاصا ، والرغبة ظاهرة فى المشاركة فى حلقات الذكر ، وفى الشوارع المليئة بالحياة أقيمت الأكشاك للشيخوخ المفعنين ، وكانت المقاهى مليئة بالضرب ، وكانت فرقة موسيقى « الإصلاحية » بقعة براقة ومتألفة النغمات فى مواجهة زاوية المسجد ، وكان بقدرة الأطفال

(٨٠) محمد توفيق البكرى (١٨٧٠ - ١٣ أغسطس ١٩٣٢) ابن السيد على البكرى الصديقى ، نقيب الأشراف وشيخ مشايخ الطرق الصوفية فى عهدى سعيد واسماعيل ، ورئيس بيت السادة البكرية - دخل المدرسة العلمية التى أنشأها الخديو توفيق لأنجاله - حصل على شهادة البكالوريا - درس العلوم النقلية وأجازته الشيخ الأنباى شيخ الجامع الأزهر لوظيفة العالم عام ١٨٩٢ - مع تولى عباس حلمى الثانى الخديوية عينه بدلا من أخيه المتوفى فى المشيخة البكرية ، مشيخة المشايخ الصوفية ، وتقابة الأشراف ، والعضوية الدائمة لجلس شورى القوانين والجمعية العمومية - منحه السلطان عبد الحميد الثانى رتبة الوزارة العلمية التى تؤهل حاملها أن يلقب (بسماحتلو أفندم حضرتلى) - تزوج من « حفيضة » ابنة السيد عبد الخالق السادات رئيس بيت السادات الوفائية - اهتم بالأدب والشعر والسياسة - وقعت الجفوة بينه وبين الخديو عباس عام ١٨٩٦ ، ثم تصالحا فى عام ١٩٠٣ ثم تغاضبا عام ١٩٠٨ . وفى عام ١٩١٢ أصاب عقله الوهن فأرسل الى لبنان للعلاج حيث قضى ستة عشر عاما نالت منه - عاد الى مصر فى ١٩٢٨ وتوفى فى ١٣ أغسطس ١٩٣٢ . - ماهر حسن فهمى « محمد توفيق البكرى » - دار الكتاب العربى للطباعة والنشر - القاهرة - ١٩٦٧ - مواضع متفرقة .

أن يستمتعوا بالمراجيع على التل الصغير الواقع على الخليج ، بل وأن يشاهدوا تهريج القره جوز .

شهدت سنة هجرة الرسول الثلاثمائة والست والخمسون بعد الالف « ١٩٣٧ م » تقطيع أوعسال apococoyntosis (مولد) « الطشطوشى » البانس : لم يعد هناك شسيوخ يفتون ، لا أطفال يتمرجحون ، لا فرقة موسيقى تعزف ، نفر قليل كان يصلى فى المسجد الذى وقف عند حائطه الخارجى صف من عساكر البوليس ، يمثلون النقطة البراقة الوحيدة فى (المولد) . كان الشيء الوحيد الذى سلى الجماهير هو عربة سجن Prison van ، مثل قفص ضخم من حديقة الحيوان ، فى شارع الدشطوطى ، كان يزج فيها بالمخالفين الذين كانوا محل السخرية أو الشفقة عليهم من خلال القضبان . شىء طيب فى الحقيقة أن تشل حركة المشاعبين لسلام المولد ، ولكن لماذا احباط وتخيب آمال جمهور من الناس الفقراء والمستحقين ، لماذا تسحق العادات القديمة الحلوة ، وتعامل ذكرى صانع المعجزات العظيم والقاهرى الشهير بهذه الصورة الزائفة البائسة من المجد القديم .

(فى عام ١٣٥٧ هـ) « م ١٩٣٨ م » على ما أتذكر ، صحبنى زائر انجليزى لمصر الى هذا المولد ، لكنه عندما تذكر ارتباطه بمشاء ، فان وقته لم يسمح له بأكثر من اكتشاف المسجد ، وأن يلاحظ الزينات ، وبعض أكشاك « الختان » القليلة وما شابه ذلك . ولا كان قد قرأ رواية « لين » Lane ، فقد بدت هذه الأشياء واعدة ، وسألنى أن التقى به هناك فى التاسعة والنصف . وقد وفيت بالوعد ، لكنه (جاء) ومعه كل حفل العشاء ، بروفييسور انجليزى ، وثلاثة دبلوماسينين أجانب ، والكل فى ملابس السهرة بالقمبعات العالية ، أو كابات الأوبرا opera caps . كنا جذابين للغاية ، وانضمت الينا أعداد كبيرة (من الناس) الذين اعتبرونا أفضل عروض الليلة ، ونواة لموكب عصرى ، (وظل الأمر كذلك) حتى توصل الينا ضابط بوليس قلق للغاية أن تترك المكان (خشية أن يفلت زمام الأمن من يده) .

سيدى ابراهيم الدسوقي « انظر خريطة الدلتا » D 5 :

قد يبدو من غير الملائم ضم هذا المولد الى مولد القاهرة ، حيث أن احتفالاته الكبيرة تجرى فى « دسوق » بالدلتا بالطبع ، حيث يرقد الدسوقي منذ وفاته فى ١٩٢٨ ، لكنه من الممتع أن تعرف أن لدينا بناحية

ساقية (مكى) المجاورة للجيزة « وبالتالي للقاهرة » ممثلون للخط (النسبي) الشهير (لسيدي ابراهيم الدسوقي) يحملون كما يقال « السند » الخاص « بالطريقة الدسوقية » • وقيم هؤلاء « الأذكار » ، والقراءات ، واحتفالات هادئة تكريما لمؤسس (طريقتهم) ، رغم أنه لا يوجد قبر أو نصب له هناك •

لم أذهب الى هذا المولد اطلاقا ، لكنني أرسلت اثنين من المراسلات (مفردتها مراسلة) في يوم الاثنين السابع عشر من جمادى الأولى ، ١٣٥٣ هـ « ١٩٣٤/٨/٢٧ » ، وفي عام ١٣٥٧ هـ • وقد علمت أن المولد يقام في يوم الأحد الثامن عشر من جمادى الآخرة « ١٩٣٨/٨/١٤ » ، في نفس يوم مولد « سيدي العقبى » ، والذي قال لي (مراسلتي) انه يحدث على هذه الصورة كل عام • (لكنني) لا أعرف سببا لهذا التزامن •

ورغم أن مصر تدعى (بحقها) في « سيدي ابراهيم الدسوقي » « بحق » ، فانه أبعد عن أن يكون مجرد « ولي » محلي • فطائفته في فلسطين ، وسوريا ، وبعض الأماكن الأخرى ربما تتجاوز في أعدادها نظيرتها في هذه البلاد • ويقال انه هو والأولياء « عبد القادر الجيلاني » ، « أحمد الرفاعي » ، وأحمد البدوي يرفعون الأرض hold up the earth .

وعلى ذلك ، فان هؤلاء المؤسسين العظام للطرق الصوفية الكبيرة يعرفون باسم « الأقطاب » (٨١) • ويعتبرون روادا في عقيدة محمد (ﷺ) ، وكاشجار تتفرع منها « الطرق » الأخرى • وسيلاحظ أنه من بين هذه « الأقطاب الأربعة » فان « مصر » تستطيع أن تباهي « بأحمد البدوي » المدفون في « طنطا » ، والذي يكرم ربما بأكبر « مولد » معروف ، وأنه رغم أن « أحمد الرفاعي » يرقد في « بغداد » ، فان طائفته ضخمة في مصر •

(٨١) تدخل هذه الاعتقادات في اطار مظاهر توقير العامة للأولياء واسباغ بعض القدرات الخارقة عليهم والتي يتميزون بها عن باقي البشر • أورد « أحمد شلبي عبد الغنى » شيئا من ذلك في حوادث ١١ مايو عام ١٧٣٥ عندما قص قصة شائعة فيام القيامة يوم ١٦ مايو ١٧٣٥ ، وتبرير العامة عدم حدوث ذلك في اليوم الذي أشيع بأن القيامة ستقوم فيه ، بأن « سيدي أحمد البدوي » و « سيدي ابراهيم الدسوقي » و « الامام الشافعي » قد تشفعوا عند الله فقبل الله شفاعتهم • فقط فان الرواية لم تذكر « سيدي عبد القادر الجيلاني » •

— أحمد شلبي عبد الغنى « أوضح الاشارات فيمن تولى مصر القاهرة من الوزراء والباشات » — تحقيق عبد الرحيم عبد الرحمن — مكتبة الخانجي — القاهرة — ١٩٧٨ —
ص ٥٩٦ — ٥٩٧ •

سيدي عمرى (١) « انظر الخريطة القطاعية XI » E 1 :

زرتة فى يوم الجمعة ٢٠ شعبان ١٣٥٢ •

زرتة فى يوم الجمعة ١٥ شعبان ١٣٥٣ •

زرتة فى يوم الجمعة ١٨ شعبان ١٣٥٤ •

وفى كل حالة كان اليوم هو الجمعة الثالثة من شهر شعبان •

هذا المسجد الصغير قريب للغاية من « الخليج » ، ويقع بينه وبين « شارع محمد على » • وأى ترام من « العتبة الخضراء » ذاهب الى اتجاه « القلعة » سيؤدى الفرض • اتسرك الترام فى المحطة الأولى بعد « باب الخلق » ، وتقدم لثائق قليلة فى الشارع الصغير الى اليمين (لتصل) •

« وسيدي عمرى » مولد صغير وحقير ، يؤمه أحيانا الأهالى القذرون والفضوليون والعدوانيون ، وخاصة طبقة قطاع الطرق hooligan وأعضاء المصابات الإجرامية ، والمجاورات القريبة غير جذابة • لا توجد أى وسائل تسلية فى هذا المولد باستثناء بعض المقاهى القليلة وجماعات الفناء قرب المسجد ، وهو أحد الموالد القليلة جدا التى لا يوصى بزيارتها •

ستنا فاطمة النبوية « انظر الخريطة القطاعية XVI » E 2 :

زرتة فى يوم الجمعة ٢١ شعبان ١٣٥٥ ، ١١/٦/١٩٧٦ •

يقع مسجد « سيدي عمرى » الصغير والحديث الى حد ما ، فى الحارة التى تحمل هذا الاسم بعيدا عن « شارع ابن طولون » ، قرب مسجد « طولون » الكبير ، وبينه وبين « الجبل » •

ياخذ أتوبيس ٤ الذى يسكن ركوبه من الجزيرة ، الكوبرى الانجليزى ، باب اللوق الخ ، ياخذ المرء الى طولون • أيضا فان أتوبيس ١٣ من الجزيرة الى مسجد السيدة زينب ، وأى ترام الى « السيدة زينب » سيترك للمرء تمشية قصيرة ومسلية ، لكن أفضل وسيلة هى أتوبيس رقم ١٨ الذى يسير بين « الدراسة » و « ستنا نفيسة » عبر العتبة الخضراء ، وفى هذه الحالة يجب أن يترك عند « شارع ابن طولون » ، وهذا الشارع يمر خلف المسجد الكبير •

« سيدى عمرى » مولد صغير للغاية ، وربما كانت المتمة الأساسية فيه ترجع الى قرب موقعه من « طولون » . فى عام ١٣٥٥ جذب شيخ عظيم من « السلطان الرفاعى » الكثيرين فى المساء .

سيدى فرج « انظر الخريطة القطاعية I « F1 :

فى واحدة من المناسبتين اللتين شاهدت فيهما هذا المولد . لاحظت أن اليوم هو الخميس السابع من ربيع الثانى ١٣٥٣ « ١٩/٧/١٩٣٤ » ، لكننى لم أجده فى ذلك التاريخ أو حوله منذ ذلك الوقت . ووفقا لمعلومات حصلت عليها عند موقع المولد . فإنه لا يمكن أن يقام ما لم تكن قطعة الأرض القاحلة تقريبا أمام المسجد والتي يقام عليها خالية من المحصولات . للعديد من الموالد الأخرى ، وبخاصة الاقليمية ، مواعيدها التي تمتد تقريبا على الزراعة . ويمكن الوصول الى هذه البقعة بواسطة السيارة عبر « جزيرة بدران » أو بالمشى لمدة عشر دقائق من التقاطع Level Crossing فى شارع « السبتية » الذى يصل المرء اليه بترام رقم ٤ ، أو بواسطة مسيرة أطول من طريق « روض الفرج » ، بالترام رقم ١٣ ، على أن تتركه عند الجزء المرتفع قريبا وقبل موقع مولد « سيدى الحل » .

وهذا المولد جميل ومرح ، أو هكذا كان عندما شاهدته ، بحلقات ذكر حول المسجد ، مسارح ، قره جوز ، عروض كلاب ، وباقي هذه الأشياء فى رقعة الأرض .

سيدى فرغل « انظر خريطة الصعيد « F2 :

هذا المولد أحد الموالد البسامة فى الصعيد ، ويقام فى أو قرب « أبو تيج » فى ربيع الثانى (٨٢) .

ستنا فاطمة النبوية « انظر الخريطة القطاعية XIV « F3 :

يقام هذا المولد الهام عادة يوم الاثنين الأخير من شهر ربيع الأول ، وعلى أى حال ، فقد كان الأمر كذلك فى أعوام ١٣٥١ ، ١٣٥٣ ، ١٣٥٦ ، ١٣٥٩ وهى مناسبات كنت حاضرا فيها ، لكننى أظن أنه فى عام ١٣٤٨ كان المولد فى تاريخ لاحق ، وكانت « الليلة الكبيرة » فى عام ١٣٥٧ فى

(٨٢) يبدو أن المؤلف لم يثر هذا المولد ، لمعلوماته عنه تكاد تكون معدومة الا فيما يتعلق بالموقع والوعود .

يوم الاثنين السابع من ربيع الثانى ، وفى عام ١٣٥٨ (كانت هذه الليلة)
فى يوم الاثنين ، الثالث من ربيع الثانى « ١٩٣٩/٥/٢٢ »

يقع المسجد الصغير فى منطقة « الدرب الأحمر » ، وهى واحدة من
أقل البقع المطروقة فى القاهرة ، رغم أنها لا تبعد عن « التبانة » (٨٣)
والمسجد الشهير « آق سنقر » ، المسجد الأزرق « (٨٤) ، لكنها بعيدة
نحو الشرق تجاه الجبل .

ورغم أن « المولد » كمناسبة اجتماعية قد تقلص ، فإن « جولة »
(فى المنطقة) تستحق العناية المبذول من أجلها ، بين الشوارع الضيقة
تحت المباني الضخمة ، التى تبلغ ضخامتها فى بعض الأماكن حد صعوبة
تحويل الانتباه عنها الى ما ورائها - . « عندما نخبرنا الأحجار عن أى شيء
فإننا ننسى العمارات Quand Les Pierres disent de telles Choses
on oublie Les edifices ».

يسهل الوصول (الى هذا المولد) بالأتوبيس رقم ١٧ الذى يمر وهو
فى طريقه الى « باب الوزير » ، بالمدخل الى الشوارع الصغيرة المتعددة

(٨٣) الدرب الأحمر - أحد أقسام مدينة القاهرة الثلاثة عشر حتى أوائل القرن
العشرين . انقسم ذلك الحى الى ثمانى عشرة شياخة هى (درب سعادة) (الداودية وحوش
الشرقاوى) (السروجية) (المغربلين) (سوق السلاح) (القرية والحميزية) (تحت
الربيع) (الباطنية) (الفورية والكحكيين) (حارة الرزم وحوش آدم) (الغريب)
(الصناديق) (جامع البنات والحزواى) (الحبانى والصمرى) (باب الوزير والتبانة)
(درب شغلان) (الدرب الأحمر) (الجبل الأحمر) . تضم شياخة (باب الوزير والتبانة)
شارعا يسمى شارع التبانة وباب الوزير - أما شياخة الجبل الأحمر فقد كانت شياخة
ناحية تجاه الشرق ليس بها سوى ذلك الجبل المسمى بالأحمر ، وكان عدد السكان بها
لا يتجاوز الثلاثمائة والستة عشر فردا فى أوائل القرن .

- تعداد سكان القطر المصرى أول يونيو ١٨٩٧ - مرجع سبق ذكره - ص ٥ ،
٣١ - ٣٣ .

(٨٤) يقع جامع آق سنقر بشارع « باب الوزير » بحدى الدرب الأحمر بالقاهرة .
انشاء الأمير آق سنقر الناصرى أحد ممالك الناصر محمد بن قلاوون فى عام ٧٤٧ هـ /
١٣٤٧ م ، وانشأ بجواره مكتبا وسبيلا ومدفنا له . فى عام ١٦٥٣ أجرى الأمير إبراهيم
١٦ مستحقان بعض العمارة بالمسجد كسى فيها الجدار الشرقى بالقيشاشى الأزرق ، لذلك
أطلق عليه اسم « الجامع الأزرق » .

- مصلحة الاستعلامات « تاريخ وآثار مصر الاسلامية » - مرجع سبق ذكره ،
ص ٨٤٠ .

المزينة بمرح بالأعلام على اليسار والتي تقود كل منها في دقائق قليلة جدا الى قلب المولد .

وسواء أكنت غير منتبه بصورة غير عادية في السنوات السابقة . أو ما إذا كانت سنة ١٣٥١ « ١٩٣٢ » عهدا epoch في المولد المصرية ، لا أعلم ، فأننى نادرا ان لم يكن في أى وقت مضى قد شاهدت « أكشاك الختان العامة » أو « الرقص والموسيقى السودانية » قبل ذلك التاريخ . كانت « أكشاك الختان العامة » في عام ١٣٥١ أكثر جلاء في (مولد) فاطمة النبوية ، (أما) « الرقص السودانى » فرغم أنه كان بعيدا جدا عن المسجد ليجذب الانتباه ، فقد كان كبيرا ومتصدا في شارع جانبى .

كان كشمك « الدكتور / محمود عنایت » عميد doyen هذه الطائفة عند باب المسجد ، أما أكشاك الدكتور / « نادى » والآخرين فقد كانت في « حارة النبوية » والشارع الذى يحمل نفس الاسم . كانت لكل كشمك صورته الكبيرة ذات الاطار ، التى توضح العملية (عملية الختان) . اصاب العجب طبيبا أوروبيا ذكرت له هذا الأمر (أكشاك الختان) ، والذى كان يتقاضى خمسة جنيهات من الآباء الراغبين في « ختان » ذرياتهم ، من أن أمرا دقيقا (كهذا) يمكن انجازه بهذه السرعة في مقابل قروش قليلة ، وبتتائج مرضية وآمنة تبعث على الحسد (٨٥) . ولرغبته في مشاهدة التقنية (المتبعة في هذه الصلية) اصطحبني في اليوم قبل الأخير Penultimate للمولد . ورغم أن هؤلاء الأطباء medical gentlemen لم يظهروا أى رغبة في اخفاء أسرار مهنتهم ، وكانوا ميالين للمساعدة بشكل كبير ، فاننا كنا قد أتينا في وقت التشطيط off time ، عندما لم يكن هناك سوى قليل من الذين سيختنون Patients ، ولم يكن هناك سوى عملية واحدة لبنت صغيرة ، تحت الاجراء . ولما كان رفيقى باقيا لمدة يوم أو يومين فقط في مصر ، فقد أبدى استعداده لأن يدفع عن أى شخص الرسم المعتاد الصغير ، وخمسة قروش للمختن . كانت الاستجابة

(٨٥) (قال) طبيب انجليزى مقيم في مصر « هذا صحيح تماما . تحتاج عملية الختان الأوروبية الى نصف ساعة من التخدير (للمريض) ، عملية دقيقة ، دسنة من الغرز ، ضمادات والغرة ، وأجر قدره ٥ جنيهات . أما الصلية العربية فهى لحظية ، لا تحتاج الى تخدير ، ضمادات قليلة ، وأجر قدره خمسة قروش ، وتعطى نتائج نهائية الفشل .. (حاشية للمؤلف)

مذهلة ، وكان أحد المتطوعين سيدا عجوزا بدا فى حوالى السبعين ، شرح له بصعوبة أن أشياء معينة تحدث مرة واحدة فى العمر .

يبدو أن الموالد كانت قد بنفت أوجها بالنسبة للعصور الحديثة فى عام ١٣٥٣ « ١٩٣٤ » كما تشهد بذلك ملاحظة فى الصحف العربية فى ذلك التاريخ ، تقرأ كالآتى :

« مولد السيدة فاطمة النبوية »

صرحت وزارة الداخلية بإدارة مولد السيدة فاطمة النبوية بحى الدرب الأحمر فى القاهرة لمدة خمسة عشر يوما تبتدىء من اليوم وتنتهى مساء يوم الاثنين ٩ يوليو سنة ١٩٣٤ . وقد أقام حضرة السيد / عبد المقصود خضر نقيب السادة الأشراف بمديرية الجيزة الزينات لاهياء الليلة بذكرى هذا المولد الجليل « (٨٦) » .

ويجب أن يذكر فى هذا المقام أن لقب « نقيب الأشراف » له جلاله وتوقيره الشديد فى الاسلام ، وهو لا يقل فى سموه عن « البطريرك » فى المسيحية . « نقيب السادة » أو « شيخ السادة » ، هو السليل الوراثى « للخليفة على » ، ويشغل رئاسة « السجادة » الخاصة بهذا المؤسس العظيم ، « العرش الروحى » (٨٧) . وهناك من يشغل « رئاسة السجادة » الخاصة بالخليفة عمر ، وثالث أيضا ، (لكن) أعظم هؤلاء ، وزعيم كل دراويش القاهرة ، هو ذلك الذى تخص سجادته الخليفة الاول « أبو بكر » . وهو بالطبع « الشيخ البكرى » ، نقيب

(٨٦) قدم المؤلف نص ما ورد بالصحيفة العربية بالحروف العربية التى طبع بها الصحف فى ذلك الزمان .

(٨٧) يسمى المنحدرون من نسل النبى (ﷺ) من خلال ابنته فاطمة وزوجها على ابن أبى طالب (اشراف) أو (سادات) . وقد تميزوا بوضع خاص فى المجتمع الاسلامى . نظم الأشراف فى مجتمعات ضخمة أو اتحادات لتحسين أوضاعهم والحفاظ على امتيازاتهم . فى الامبراطورية العثمانية كان « نقيب الأشراف » يعين النقباء الاقليميين عادة لمدة عام نيديروا شؤون الأشراف فى اقليمهم . احتفظ النقيب بقوائم للمنحدرين من نسل النبى كانت تتجدد وفق الاحوال . عين العثمانيون نقبيا عثمانيا للأشراف فى مصر حتى نجح « محمد أبو هادى » ممثل أسرة السادات المصرية القوية فى الحصول على « النقابة » حوائى منتصف القرن الثامن عشر . سيطر آل « السادات » على هذه الوظيفة حتى ١٧٦٢ - ٦٣ عندما نجح « محمد بن أحمد البكرى » فى اخالتها فى « بيت البكرى » الذى حازها - باستثناء بعض التداخلات القليلة - حتى القرن العشرين .

— Daniel Crecelius and 'Abd al-Wahhab Bakr, « Al-Damurdashi's Chronicle of Egypt 1688-1752 », op. cit., p. 42.

الأشراف ، الذي يظهر بمغظمة في مولد النبي وبعض الموالد الكبيرة الأخرى ،
والاحتفالات الإسلامية •

« تنسب الى هؤلاء النقباء بصفة عامة قدرات خارقة للطبيعة • فعلى
سبيل المثال ، في بواكير القرن ، أكد لي في محفة « النقيب » الذي سمي
أخيرا (البكري) ، أن « الخديو عباس حلمي » كان قد أصيب بمرض
بغض لتكلمه بطريقة غير محترمة عنه ، لكنه بتحقيق نفسه على التراب
أمام ممثل « أبو بكر » (الصديق) شفى بطريقة اعجازية »

بعد سنوات ثلاث ، في ١٣٥٧ ، عندما ذهبت مع (اريك جيل)
Eric Gill النحات وبعض الروار الآخرين ، كان لا زال للمولد
الكثير من سحره القديم وشخصيته ، وقد تثقف الزوار واستمتعوا بمق •
لكن جوا غير سار من النفاق كان قد زحف على المولد في (زيارتي له)
في ربيع الآخر ١٣٥٧ ، مظهرا بوضوح النتائج السيئة لكبح التعبير
الطبيعي عن تقوى الناس وعواطفهم • وبالذهاب بعد الظهر لمشاهدة
« الزفة » أبلغني الأهل المحيطون بأنه لن يكون هناك شيء من ذلك ، وقدمني
« الناس » الى شيخ بائس المنظر forlon-looking كانوا ينتظرون
أن يركب « كخليفة » ويتبعونه الى ضريح ما • وبينما كنت أتحدث معه
أصابني حيرة شديدة لسماعي موسيقى صاخبة من بعض الآلات النحاسية ،
ومشاهدتي حشيدا صغيرا يحيط براكب معمم • ظننت أنها زفة ،
برغم كل شيء ، ولكن « بخليفة » مناس ، وتبعتهما توا • كانت صدمتي
الأولى عندما كنا على وشك أن نظهر من جانب مسجد جميل منفصل من كل
الجوانب ، الى الطريق الرئيسي قرب « القره قول » ، عندما لم يبذل
سائق عربة تسد الطريق أي جهد لمرور « الخليفة » ، وخاطب هذا « الخليفة »
رفيع المقام بلغة أسوأ من وقحة ، والتي رد عليها الشيخ بالفاظ لا أستطيع
أن أسجلها ، وبدأت مبارزة من المزاح اللفظ Coarse badinage ، ولكي
تزداد دهشتي ، فإن الناس ضحكوا وتمازحوا (هم أيضا) • في النهاية
توقفنا في فناء منزل كبير خاص ، حيث ترجل « الخليفة » استجابة لطلبات
من النوافذ العليا ، ثم قام برقصة كوميدية وأمسك بملابسه ليجمع العملات
التي كانوا يلقونها عليه • سألت : « ما هذا السلوك من رجل تقى » ،
وكانت الإجابة « انه مجذوب » ، « أليس مضحكا » ؟ (٨٨) •

(٨٨) تستخدم كلمة « مجذوب » التي في معناها الأسفل تعني مصلوب اللب
entranced - مجرور عاطفيا بواسطة الله - تستخدم عامة للإشارة الى الأبله
أو المهرج buffoon - حاشية للمؤلف

ولذلك فأننى لم أعد أشهد بعد ذلك ، الاخلاص الجميل القديم
للزفة ، بل أصبحت أشاهد السخرية . وذهبت .

لم تكن ستنا فاطمة النبوية أقل فر شخصيتها البارزة عن كونها
ابنة « سيدنا الحسين » ، وحفيدة النبي (ﷺ) . وعلى ذلك ، فقد كانت
العمة الكبرى لفاطمسة النبوية الأخرى ابنة جعفر الصادق الامام
السادس (٨٩) . « يقام مولد هذه السمية namesake فى ثلاثاء مبكر
من شعبان فى شارع بنفس الاسم (نبوية) قرب باب الخلق ، خلف
سجن الاستئناف » .

لعل الله يرى أن حفيدة نبيه تستحق « زفة » هذا العام ، جديرة
بمقامها السامى ، وأن لا يقتضب مهرج مبتذل مقاما رفيعا كهذا .

من المألوم أن يحتاج الأمر اضافة ملاحظة عن مولد يوم الاثنين
٢٨ ربيع الأول « ١٩٤٠/٥/٦ » فى اطار فترة الحرب ، ولكن قبل أن تتخذ
هذه الحرب درجات منذرة بالخطر . وفى الحقيقة ، فأننى لم أستطع التأكد
من وجود أى علاقة بين الحرب وبين الأحداث حول مقام حفيدة النبي
(ﷺ) .

ولقد أشير الى هذا الأمر فى المقدمة ، عندما ذكر التناقض الصارخ
فى شأن الليلة السعيدة الآمنة التى استمتع بها الناس فى الميدان الملكى ،
حيث كانت مناسبة الاحتفال بعيد الجلوس الملكى (٩٠) .

لقد شاهدت المولد يعمل بجبن فى ليلتين من الليالى التمهيدية ،
ورغم أن الوقت كان متأخرا بعد الاحتفالات الملكية (٩١) ، (ربما بعد
الساعة العاشرة) ، فأننى ذهبت الى اللبلة الكبيرة denouement

(٨٩) جعفر الصادق المتوفى (٧٦٥ م) هو ابن الامام محمد الباقر المتوفى (٧٢٦ م)
ابن الامام على زين العابدين المتوفى (٧١٢ م) بن الحسين المتوفى (٦٨٠ م)
ابن على بن أبى طالب المتوفى (٦٦١ م) .
— Jere L. Bacharach & A near East studies handbook 570-1974 « University of Washington Press, 1974, p. 34.

(٩٠) أشار المؤلف فى ص ٢٤ من العمل الى ما كان مولد السيدة فاطمة النبوية
يتعرض له من مهانة فى نفس الوقت الذى كان فيه احتفال بهيج وأمن فى ميدان
عابدين احتفالا بالذكرى الرابعة لعيد الجلوس الملكى .

(٩١) راجع الحاشية السابقة .

كانت منطقة « التبانة » البراقة عادة ، كثيبة مظلمة ، وعند الاستدارة الى احد الشوارع في اتجاه المسجد أوقفني « عسكري » وأبلغني أن الذهاب الى هناك ممنوع . ورغم أن هذا تكرر في أماكن أخرى ، فأنني وصلت في النهاية بواسطة طريق دائري ، لأجد اقفاً مطلقاً . سألت المشايخ والمقيمين عن السبب ، وكذلك البوليس (بما في ذلك أحد الضباط) ، والزوار ، ولم أستطع الوصول الى سبب . قسم لي أحدهم في الحقيقة بدلاً من السبب الصحيح ، (سبباً آخر) مفاده أنه كان توجد بعض النسوة الساقطات Loose Women في المجاورة ، وأخذني الى المكان الذي كن يمارس فيه مخالقاتهن . وللحق فأنني كنت في حاجة الى مرشد ، لقد كان المكان بعيداً للغاية عن « الضريح » المبثلي . بدا كل من حادثتهم ، ومن لم أحادثهم مغمومين ، ربما باستثناء زائر يتكلم الإيطالية الذي علق : « لقد تأخرت كثيراً عن الغارة » : وباستثناء ما تحدثه الأزياء من اغترار فآخر كاذب بالمظهر ، فقد كان (الرجل) يشبه رجل جستابو يمارس عمله في جيتو ghetto بمدينة وارسو Warsaw (٩٢) .

فاطمة النبوية بنت جعفر الصادق « انظر الخريطة القطاعية XI « F 4 :

يقام هذا المولد دائماً في بواكير شعبان ، وكان مواعده في سنوات ١٣٥٣ ، ١٣٥٥ و ١٣٥٦ في الثلاثاء الأول . أما في سسنوات ١٣٥٤ ، ١٣٥٧ و ١٣٥٩ (١٩٤٠/٩/١٠) فقد كان في الثلاثاء الثاني .

ولا يجب أن يخلط بين هذا المولد ومولد « فاطمة النبوية » الذي يقام في شهر « ربيع » بالدرب الأحمر . فكل من « المولدين » يقع في شارع يحمل نفس الاسم (النبوية) ، لكن ضريح بنت « جعفر الصادق » يقع خلف المحافظة Governorate و « السجن » ، وعلى ذلك فإن الوصول اليه يمكن بأى ترام أو أتوبيس متجه نحو القلعة أو الخليج .

(٩٢) جستابو Gestapo كلمة ألمانية مختصرة لمباراة Geheime Staats, polizei أي البوليس السري للدولة (جهاز الأمن السياسي) والذي نظم في ١٩٣٣ في ظل النظام النازي للعمل ضد المعارضة السياسية ، وتم حله مع هزيمة ألمانيا في الحرب العالمية الثانية - أما الجيتو ghetto فهو ذلك القسم في بعض مدن أوروبية معينة الذي كان يخصص لليهود . تنطبق الكلمة في أحيان كثيرة ويعطى غير ودي على أي قسم يعيش فيه اليهود في مدينة ما . والمعنى الكلي للفترة هو تشبيه المزلت لذلك الإيطالي بأنه كرجل جستابو يمارس تجسسه في أحد الأحياء اليهودية ، وأن الملابس الفاخرة هي التي كانت تغطي مظهره البوليسي .

— Webster Unabridged Dictionary, Op. cit., p. 769.

(وهذه السيدة) هي ابنة الامام السادس ، «عبد الله جعفر الصادق» ، والنقش الذى يعلو باب الضريح يقول : « هذا مقام السيدة فاطمة النبوية بنت جعفر الصادق » .

وعلى ذلك ، فانها حفيدة « زين العابدين » (٩٣) ومنحدرة مباشرة من النبي (ﷺ) من خلال « الحسين » ، وأخت لستنا « عائشة » وستنا « سكيئة » ، اللتين لهما موالد فى القاهرة « كزين العابدين » .

والمولد صغير . أو كان — لكنه حي وجذاب ، ويستحق الضريح زيارة ، لكن سماته تغيرت بشكل يدعو للاستغراب . فعندما شاهدته أول مرة فى عام ١٣٥٣ كانت حلقات الذكر العديدة تسود كل شيء . كانت حلقات غير اعتيادية وجادة فى غرف « السكة » الواقعة تحت مستوى الأرض sous-sol والتي تشبه الكهوف ، والتي تنتشر فى كل مكان فى محيط المولد . فى عام ١٣٥٤ كان أكثر من واحد فى هذه الكهوف قد أصبح مقاهى من النوع الرديء of sorts ، وكان اثنان منها يقدمان مشاهد غريبة . كان فى أحدهما دراويش شبان أو مدعو دروشة Would-be يدورون Whirling ، وكانت فى الأخرى حلقة ذكر للصبيّة تدار برصانة وبجدية واضحة ، الى حد أننى لم أشاهد أيا من الفلمان يوبخ من جانب أحد من الأكبر سنا .

لكن التغير الغريب حقيقة جاء فى ١٣٥٥ عندما أصبح من الصعب أن تجد « ذكرا » باستثناء الذى فى الضريح (نفسه) ، ومن الناحية الأخرى كان الشارع الواقع تحت نوافذ السجن مليئا باكششاك القمار الصغيرة وكل أنواع التسلية ، وكان هذا يدخل بهجة كبيرة على نفوس سكان الزنازين cells الذين شاركوا (فى هذه المنع) بصخب من خلال نوافذهم . كان هذا التعديل متناقضا تماما مع ما تضمنته كلمة السر mot d'ordre (التوجيهات) من تعزيز الجانب الدينى والروحى للموالد على حساب ما كان يعتبر دنيويا profane . وفى الواقع فإن العكس تماما هو الذى جرى . لكن كل شيء كان منتظما وسعيدا ، ولم يحدث ما يقلق السادة (الجالسين) عند نوافذهم (٩٤) .

(٩٣) راجع الحاشية (٨٩) .

(٩٤) استخدم المزلف عبارة and nothing to shock the gentlemen up at their Winrows

وقد ترجمتها « على أن شيئا لم يفسد راحة الحكام الناعمين باسترخاء فى مكاتبهم » .

أمر آخر (جرى) فى ١٣٥٥ (١٩٣٦) وكان جديدا بالسببة لى
وغريبا ، ذلك هو اقامة « سبوع » octave « الليلة الكبيرة » فى
الحادى عشر من شعبان ، (مع أن) الليلة الختامية Consummation
للمولد كانت فى « الرابع » . ومع هذا ، فإن هذا الحفل اتخذ شكلا
دينيا خالصا فى الغالب .

لم أشهد على الإطلاق « زفة » لهذا المولد ، لكن هذا يحتمل أن يكون
نتيجة لخطأ منى بسبب الحضور متأخرا ، حيث أكد لى لدى وصولى بعد
غروب الشمس فى (مولد) ١٣٥٦ (١٩٣٧) أنه كان هناك « موكب »
جميل للغاية وبه « خليفة » راكب ، وذلك بعد الظهر .

كانت انة « الامام السادس » العظيم واحدة من أوائل
« كباشى الفداء » للحرب (العالميه الثانية) . فقد سحق بكل بساطة
مولدها المحدد بالثلاثاء الخامس من شعبان « ١٩٣٩/٩/١٩ » ، وأصبح
ضريحها مهجورا . وبالإستعلام عن السبب عند محل سجنائ قرب نهاية
شارع « النبوية » ، فقد أخذت الى مستول رسمى ، والذي أبلغنى بنغمة
المنعور ، أن شخصا حقيرا بلغت به الجراة ان يلعب على « أرغول » فى
الشوارع تحت (نوافذ) السجن . لا أعرف مصير (هذا الشخص) ،
ولا لماذا حظرت هذه الآلة الثمينة ذات القصبة بالغة الطول ، ونغماتها
العميقة القرار ، والمتميزة فى مصر ، وموضع اعجاب الزوار ومحل فخر
محبى الموسيقى المصريين . ولقد نظرت الى نوافذ السجن ، المليئة عامة
بالوجوه السعيدة المتمتعة بالاحتفال السنوى . (لم) أجد وجها واحدا !
يا للبؤساء ، لا شك فى أنهم وجدوا أن زنازينهم أكثر بهجة من الاطلال من
النافذة .

عثرت على مقهى مفتوحا ، فطلبت (واحد) « قرقة » Cinamon tea
وصحيفة عربية . فيها قرأت عظة من الجامعة العريقة (الأزهر
تحت) على القبول المبتهج بالموقف الذى قد ينجم عن الحرب ، وعلى
التصرف المعتاد) . تبع ذلك ملاحظات أخرى بنفس التفاهة ، لكن النغمة
العامة كانت موهنة للمزيمية الى درجة أننى شعرت بأنها يجب أن تقرأ
بصوت مرتفع وفق الاخراج المسرحى. التام لركن التخوط dejection

هذا ، مثل خطاب مارك أنتوني Mark Antony في الساحة الرومانية
Roman forum (٩٥) .

سيدي فولي « انظر خريطة مصر العليا » F5 :

لا توجد لدى معلومات عن هذا المولد باستثناء أنه ذو طابع محلي
في منطقة « المنيا » بالصعيد .

ينسب الى « الشيخ الفولي » عامة بأنه « الولي » الذي يحميننا من
التماسيح ، وذلك بمنعها من العبور شمال المنيا ، لكن هذه (الكرامة)
محل نزاع من جانب مريدي « أولياء » آخرين معينين على جانب النيل
الى الجنوب بعيدا .

سيدي جلادين « انظر الخريطة القطاعية I « 1 : G

شاهدت هذا المولد في السابع والعشرين من شعبان ١٣٥٥
(١٩٣٦/١١/١٢) ، لكنني لدى ذهابي في الوقت الحالي وفي نفس الموعد
ابلغت بأنني قد أتيت متأخرا .

يقع هذا المولد في شارع يحمل نفس الاسم في « منطقة بولاق » ،
بعيدا عن « سوق مصر » ، ومجاور لحارة « الكردي » ، حيث يحتفل
بمولد يحمل هذا الاسم .

(٩٥) مارك انتوني Marcus Antonius ، كان عضوا في الحكومة الثلاثية
Triumvirate في روما مع أوكتافيوس Octavian وليبيدوس Lepidus .
اشتهر في الأدب لاتحاده مع كليوباترة Cleopatra عندما سجل ويليام شكسبير
Shakespear هذا في عمله Antony and Cleopatra . كما انه يتجلى في
Julius Caesar لشكسبير أيضا . ولد في ٨٣ ق.م ، ميز نفسه كفارس روماني في فلسطين
ومصر (٥٤ - ٥٧) ، ثم انضم الى قيصر Caesar لفترة قصيرة في الغال Gaul
(٥٣ - ٥٤) . انتخب كويستور quaestor في روما . انتخب tribune في (٤٩)
ثم أصبح شريك قيصر Co-Consul في ٤٤ ق.م . في (٤٣ ق.م) ألف الحكومة الثلاثية
للمرة الثانية . هجر زوجته أوكتافيا Octavia ليلحق بكليوباترا - ثم طلق الأولى في
(٣٢ ق.م) وفي المقابل فان شريكه أوكتافيان استنصر قرارا بحرمانه من سلطاته
كحاكم ثلاثي Tarpeia . في معركة اكتيوم Actium هزم انتوني وشريكه كليوباترا
وهرب الى الاسكندرية حيث انتحر في (٣٠ ق.م) .
— Lexicon Universal Encyclopædia Vol. 2, p. 71.

(وجلادين) مولد صغير مشرق ، لا يتضمن أى عروض ، ويتركز حول « مسجد جلادين » ، وفى المسجد توجد عبارة بارزة « رأس الحكمة مخافة الله » .

سيدي جلال « انظر الخريطة القطاعية III » G2 :

يقام هذا المولد يوم الأحد ، لكن اليوم من الشهر ، والشهر نفسه يتراوحان . فقد كان فى الرابع من محرم ١٣٥٤ عندما اكتشفته لأول مرة من خلال « مراسلتى » ، وفى العشرين من محرم ١٣٥٥ ، وفى الحادى والعشرين من صفر ١٣٥٦ « ١٩٣٧/٥/٢ » .

يقع هذا المولد فى منطقة « الشرايية » خلف السكة الحديدية ، فى منتصف المسافة بين « محطة كوبرى الليمون » وموقع « مولد مظلوم » . وحسب علمى فلا توجد ثمة وسيلة للوصول اليه سوى المشى (حوالى نصف ساعة) ، الركوب أو القيادة . ويفتقد المرح الحير القديمة الطيبة عند الذهاب ، وأكثر من ذلك عند العودة ، فالعربة الأجرة Cab يمكن الحصول عليها للذهاب من عند « كوبرى الليمون » ، لكن المرح لا يستطيع العودة (بها) عامة نظرا للتأخر فى المساء .

وليس هناك سوى مسرح واحد وقليل من العروض الصغيرة فى شارع قدر طویل ، ولا يستحق أى زيارة .

أعتقد أنه يوجد (هناك) مسجد أو ضريح ، لكنى لم أجد شيئا من ذلك . ويفخر المولد ، مع هذا ، « بزفة » جميلة بعد الظهور .

سيدي جلال الدين الاسيوطى « انظر خريطة مصر العليا » G3 :

نظرا لوجودى فى هذه المدينة القديمة للغاية « ليكوبوليس » Lycopolis فى منتصف يونيو ١٩٣٦ ، فقد كنت محظوظا لأن أشهد (هذا) المولد الاقليمي الكبير فى أوج نشاطه . كانت الليلة الكبيرة فى الثامن والعشرين من ربيع الأول ، ١٣٥٥ « ١٨ - ٦ - ١٩٣٦ » .

كانت ملامح المولد الدينية والدنيوية تماثل ملامح المولد النموذجي فى الجملة ، ولكن لكونه نادر الحدوث فى هذه الأجزاء (من البلاد) فقد كانت هناك اثارة وكثافة أكثر من ذلك المعتاد فى المولد القاهري . وقد نشط الحماس المتصاعد الى حد التمسب جماعة من الدراويش عندما

تطفلت جماعة من أصدقائي الانجليز (عليهم) • وقد جذر هؤلاء برزانة للخروج من الخيمة بمعرفة شيخ وقور معمم ، حيث كانت رؤوسهم العارية ، أو المغطاة بالقبعات السوداء المستديرة billycocked صنعة (له) كما اعتقد ، أو يفهم هكذا • لكن ما جعله وشركاءه ينفرون كان مثار سحر لا يقاوم لجبهة من الشباب الذين شكلوا حاشية متنقلة (حولهم) الى أى مكان ذهبوا • ولقد دهشت للمرة التى ليس لها رقم محدد Umteenth (٩٦) بينما أنا جالس بطربوشى غير الجلى ، فى سلام ودون تحد ، من العقيدة المتعصبة التى لا تزال سائدة والتى تمنع الكثيرين من الظهور فى غطاء الرأس المصرى الا اذا كانوا مضطرين الى ذلك بسبب وظائفهم الرسمية •

كان عميد « العرائس الحلوة » ، العظيم فى كل الموالد ، هائلا هنا ، وكان الكثير من هذه العرائس من نوع لم يعد يرى فى القاهرة الا نادرا • كان يذكر بتماثيل تاناغرا Tanagra (٩٧) أو تلك التى تشابه التفاح Pomeian ، وكانت هناك مجموعات من التماثيل تمثل الحب عند الحيوانات ، والبشر وأنواع أخرى ، ولهذه الأشياء أهمية كبيرة من الناحية الأثروبولوجية كما قيل لى •

لقد كانت « ليكوبوليس » (٩٨) Lycopolis مركزا كبيرا بالطبع لعبادة الحيوانات ، (كذلك) فان المومياءات وافرة ولا تزال ، يوحى بذلك تزايد هذه التماثيل الصغيرة •

(٩٦) Umteen اللفظة عامية انجليزية slang تتكون من مقطعين Umps وهو صوت غير محدد لعدد غير معين - teen كما فى thirteen - وتمنى اللفظة فى الجملة « صد خضم من أى شيء » ، كثير جدا Very many - وتنطق اللفظة عاميا umpteen • والكلمة تماثل ما نطقه فى العامية على رقم غير معين وغير عنى من باب المبالغة ، كان قول « لقد اخضعت بك عشرين مرة » أو ديشيلين مرة • Webster Unabridged Dictionary, op. cit., p., 1984.

(٩٧) راجع الحاشية ١٣ من الفصل الرابع •

(٩٨) ليكوبوليس - أسيوط فى العصر البطلمي والرومانى - فى زمن الفراعنة سميت (يوتف خنت) وعاصمتها (سياوت) ، وفى عهد البطالسة والرومان سمي الاقليم (ليكوبوليت) وعاصمته ليكوبوليس أى مدينة النخب ، وفى عهد العرب سميت (الاعمال الاسيوطية) •

- محمد رمزى « القاموس الجغرافى للبلاد المصرية من عهد قدماء المصريين الى سنة ١٩٤٥ » - القسم الثانى - البلاد الحالية - الجزء الرابع - القاهرة - مطبعة دار الكتب المصرية ١٩٦٣ - ص ٧ - ١٣ •

سيدى جمال الدين G 4 :

مولد صغير يقال انه اقيم يوم الخميس السابع عشر من جمادى الآخرة
١٣٥٨ « ١٩٣٩/٨/٣ » فى « كفر طهرمس » قرب « صفت » .

ستنا جميلة G 5 :

يقال انه احد موالد مجموعة الامام الشافعى ، ويقام فى المقابر حوالى
منتصف شعبان .

سيدى محمد الجمل « انظر الخريطة القطاعية VIII » G 6 :

أحد عناصر مجموعة من الموالد الصغيرة التى تقسام فى نهاية
شعبان قرب باب النصر . ويقع قبر « الولى » الجميل فى حارة
« الجوانية » .

سيدى جانب « انظر الخريطة القطاعية XIV » G 7 :

فادنى الى هذا المولد فى ليلته قبل الاخيرة Penultimate
فى يوم السبت الثامن والعشرين من شعبان ١٣٥٧ (١٩٣٨/١٠/١٢)
درويش أصبح صديقا لى فى مولد « الجيزى » الصغير فى مقابر الخلفاء
الفاطميين ، لكننا لكربنا وجدنا أن البوليس قد عطله بنشاط لسبب ما ،
وذلك بأمره الناس الذين كانوا يجلسون فى « السروجية » حيث يقع
الضريح بالانتقال من أماكنهم ، ولم يستثن حتى أولئك الذين رجعوا من
الطريق . ولم أستطع أن أحضر الليلة التالية (أيضا) ، لذلك فأننى
لا أستطيع أن أذكر الى أى مدى كانت فعالية المولد . والمنطقة التى يقع بها
المولد ليست معروفة جيدا تقريبا للدرجة التى تستحقها ، رغم أنه من
السهل الوصول إليها ، (من) (باب المتولى) ومسجد السلطان الرفاعى
فى شانز محمد على .

الشيخ القريب G 8 :

أحد الموالد الثلاثة التى تقام فى قرية « ميت عقبة » ، أما الآخران
فهما « سيدى العقبى » و « الشيخ اللاشيني » . ولست أعرف اذا كان
الأمر هكذا دائما ، لكن الموالد الثلاثة أقيمت فى ليلة واحدة عام ١٣٥٨ .
فى يوم الخميس الرابع والعشرين من جمادى الآخرة « ١٩٣٩/٨/١٠ » .

سيدي على الجيزي « انظر الخريطة القطاعية VII « G 10 :

في الساعة التاسعة من مساء الثامن والعشرين من شعبان ١٣٥٧ « ٢٢ - ١٠ - ١٩٣٨ » التقيت مصادفة « بزفة » صغيرة بالمصاييح المعتادة، الدفوف والرايات السوداء الخاصة « بالرفاعية » . (كانت الزفة) تنفرب من مقابر الخلفاء الفاطميين ، وبالاتضمام اليها ، وصلنا سريعا الى « نابوت » سيدي « على الجيزي » حيث بدأت طقوس دينية انتهت الى « ذكر » .

أعطى المناخ العام ، وحماس الجمع الصغير الهائج الجاد الرائع ، حوا رومانسيا لهذا المولد الصغير المغفور .

ويقع هذا المولد على مبعدة من خط الترام رقم ١٣ الى الغرب وقرب بداية المقابر .

الشيخ جودة « انظر خريطة الدلتا » C 13 :

أبلغت من مصدر ثقة أن هذا مولد كبير وهام ، وأنه قد أقيم في عام ١٣٥٨ في يوم الخميس ، الخامس والعشرين من جمادى الاولى ١٩٣٩/٧/١٣ .

تقع « منيا القمح » على الخط الرئيسي بين « بنها » و « الزقازيق » وعلى منتصف الطريق بين البلدين . اننى اود أن أعرف ما اذا كان اسم المحطة الحالية الموضح على خريطة السكة الحديد « الجديدة » El-Gudayda له صلة (باسم) الشيخ جودة ؟ .

الشيخ حمزة « انظر الخريطة القطاعية X « H.1 :

يفضل الشيخ حمزة أن يقام مولده في يوم الجمعة ، لكنه يبدو ممتنا هذه الأيام لو فاز بأى تاريخ ، حيث انه يتعرض لظروف محزنة . كانت الميله الكبيرة في عام ١٣٥١ في يوم الجمعة ١٤ جمادى الآخرة ، وفي عام ١٣٥٣ كانت في يوم الجمعة ٢٨ جمادى الاولى ، وفي عام ١٣٥٤ حدد اليوم بالجمعة ١٥ جمادى الآخرة ، ثم تعدل الى الأحد ١٣ شعبان « ١٠/١١/٣٤ » . ومنذ ذلك الوقت لم يعد (المولد) منتظما . وفي ١٣٥٩ أقيم في يوم الجمعة ٢٩ جمادى الاولى « ١٩٤٠/٧/٥ » .

يقع الضريح عند تقاطع شارع « البلاقسة » وشارع « قوله » . وهذا الشارع (قوله) هو الشارع الذي على الزاوية اليمنى للواجهة القديمة لمحلة « باب اللوق » ، ويقع المسجد في الداخل قليلا بشارع « البلاقسة » الذي يفتح عند النهاية الأخرى ليطل على « قصر عابدين » ، ويوازي شارع « عماد الدين » ويقترب منه .

كانت المباحج الدينية في هذا المولد من النوع البسيط ، الذي لا يتجاوز بائعي البسكويت الذي قد يحتوى وقد لا يحتوى على جائزة تتراوح من « مليم » الى « بريزة » « عشرة قروش » ، والبائعين الغريبيين *queint* البائعين أيضا لسلع غريبة ، وكورس *Chorus* الصبية الذين يطالبون « بالمعلوم » . ولقد كانت « الزفة » هي المظهر العظيم في هذا المولد ، والتي تسير من « مسجد العشماوى » ، والتي كانت تجتذب حشودا متحمسة . لكن عام ١٣٥١ كان بداية الأحزان ، فلقد تمثل الضغط والاثارة عند الناس في سقوط « الخليفة » الواهن من فوق ظهر جواده الفتى لدى دخوله (شارع) « البلاقسة » الضيق . ولم يكن الأمر بسبب إصابة جسمه فقد التقطه أتباعه قبل أن يصطدم جسمه بالأرض وحملوه الى الضريح ، لكن الكثيرين اعتبروا هذا الحادث « نذير شؤم » *evilomen* . وتحوز مثل هذه الخرافات القبول من حقيقة أن الأحوال لم تسر على ما يرام منذ تلك (الواقعة) ، فقد أجلت « الزفة » أو منعت . وفي عام حالى اعتبر أن شخصا ما قد أثم في حق « الأخلاق والدين » ، وبالتالي فقد ابتلى المولد . كنت قد رجعت مع بعض الأصدقاء من « المعادى » ، وكنا نسير في شارع « قوله » جاهلين أن اليوم كان (مولد) الشيخ حمزة ، عندما قذف بنا من قبل سيل من المريدين المندفعين الوجلين الذين كان العساكر يطاردونهم بالعصى . وامتدت عملية « التطهير » حتى حوائط « المقبرة » حيث كانت النساء يجلسن فيما يفترض أنه « ملاذ » . ولقد أكد لى الناس الأبرياء الساخطون أن « قسّم عابدين » كان أشبه بمعسكر اعتقال من أجل المناسبة الحاضرة . لقد شفى أصدقائى البائسون الذين كانوا يتشوقون طويلا لمشاهدة مولد من هذا الحتين ، وآمنوا بأن هذا هو احتفالية دينية يبحث فيها عن « البركة » بواسطة الجلد .

قد يحدث أحيانا أن تكون الليلة المبكرة الصغرى (فى المولد) أكثر تنقيفا وتهذيبا ومتمعة من « الليلة الختامية » ، ولقد كان هذا هو الحال فى يوم ١٠ شعبان ١٣٥٤ « ١٩٣٥/١١/٧ » ، قبل ليلة الختام *apodosis* بثلاثة أيام ، عندما ذهبت مع أستاذ الأنثروبولوجي

بالجامعة المصرية وزوجته ، عبر « شارع البلاسة » • وعندما وجدنا أن كل شيء فاتر فقد شرعنا في التحرك الى مولد « سيدى موفق » خلف « أبو العلا » • لكن « درويشا » دوارا Whirling ظهر فجأة ومعه الملحقات الموسيقية الخ ، وكان أذاؤه وثباته رائعين ، كذلك فان المشهد كله كان مؤثرا •

السلطان الحنفى (انظر الخريطة القطاعية H 2 (XIII) :

فى كل من المناسبات السبع التى حضرت فيها (هذا المولد) كان اليوم الأساسى هو الأربعاء الأول بعد منتصف شعبان ، ولذلك فان هذا المولد هو أحد الموالد التى يمكن حساب مواعده والاعتماد عليه • وعمر أيضا مثال لفائدة ملاحظة اليوم على مدى سلسلة من السنوات وإقامة الصيغة الخاصة بالمرء ، اذا جاز التعبير باعتبارها أفضل من المعلومات التجريبية عن الموعد المتوقع • يستمر (مولد) السلطان الحنفى رسميا لمدة سبعة أيام ، لكن الزينات تبقى لمدة شهر تقريبا ، وقد أعطيت مرارا وتكرارا مواعدا مبكرا وعلى نحو غير ملائم ، ولقد كان على أن أقوم برحلة بلا جدوى (لاكتشف الأمر بنفسى) ، بدلا من التعميم المشار إليه بماليه •

يقع المسجدان العظيمان المجاوران « الحنفى » و « صالح » فى منطقة غير معروفة بين « عابدين » و « السيدة زينب » ، (وهى منطقة) جديرة بمعرفة أفضل كثيرا • ولهؤلاء الجاهلين بتعقيدات المنطقة ، فانهم يمكنهم أن يصلوا الى (المسجدين) بواسطة الترام رقم ١٧ أو الأتوبيس رقم ١٨ ، مع النزول عندما يترك المرء « شارع عماد الدين » عند « شارع الشيخ ريحان » • ومع السير قدما فيما بقى من (شارع) « عماد الدين » والانعطاف الى اليسار ، فان المرء يكون فى الموقع فى دقائق قليلة •

كان هناك الكثير من السحر حول هذا المولد ، لكنه (ويا) للكآبة قد ضاع ! • لم يكن هناك أى مسارح « فى زمنى » على الإطلاق ، ولا رقصات « رنجا » وما الى ذلك ، لكن الناس فى الشوارع الجانبية الصغيرة أحضروا مقاعد وآلات موسيقية ، ومائدة مزينة بشموع مضيئة وأزهارا ، وكان للغناء واللعب تأثير لطيف للغاية ، وكثيرا ما كان جيدا وإضافة حلوة للاحتفالات الأكثر كلاحة عند المسجد • ثم وقليلًا الى الجنوب من المسجد ، وعلى الجانب الآخر من الطريق ، وبعبدا عن الرؤية والصوت ، كشفت بوابة حجرية ضخمة وممر ذو (بواكى) يؤدى الى فناء فسحج بين القصور القديمة عن حشد مسعبد من الصبية بتأرجحون على المراجيح

وأعشاش الأوز ، أو يستمتعون بعروض « بانس وجودى » اللطيفة
وخيال الظل . ولقد ظل هذا حتى ١٣٥٧- (١٩٣٨) .

كانت أكشاك الختان بصورها ذات الأطر الضخمة لانزال كثيرة ،
واننى سعيد اذ أقول ان ابتكارا بتعليق شعارات ضخمة عبر الشارع
تحمل عبارات تقدم ختانا مجانيا ، ظل قائما لمدة عام ، ١٣٥١ .

وقع حادث درامى فى العام التالى ليس من السهل نسيانه . فقد
أفسدت فجأة ليلة من أكثر الليالى أمنا عندما ظهرت امرأة مجنونة تسب
وتهاجم أى شخص يحاول أن يمنعها ، بالأسنان والأظفار . تأسف رجال
الدين الذين حاولوا أن يهـنئوها على تهوهم ، واحتار البوليس والأهالى
فى كيفية التعامل مع مثل هذا العنف والضراوة ، التى كانت قوة صاحبتهما
فوق الطبيعية . وعندما تراجع الساكر والشجعان أمام أنيابها ومخالبها ،
تدخل فجأة شاب مرح وسيم ، وبش فى وجهها ، ومازحها ، وأخيرا
قادها بهدوء بعيدا ضاحكا معها فى طريقهما . وسرعان ما عاد فسألته
اذا كان يعرف المرأة ، فقال : « كلا » ، ولكنها فى حال طيبة . ولقد
سمعت ورأيت هذا الشاب مرات عديدة منذ ذلك الوقت ، واسمه
« محمود على » ، وقد أبلغت حاليا أنه يعمل بالسلاح الجوى الملكى ،
وأنه ملاكم ممتاز ، وأنه يسعى من أجل الاشتراك فى المسابقة الأولمبية .

أوقفت « الزفة » فى (مولد) عام ١٣٥٤ ، بعد الظهر . وفى المساء
كانت هناك « زفة » بسيطة عند « ضريح » فى شارع مجاور . فى هذه
السنة أورانى « الشيخ الخولى » « أحد المشايخ » ذوى الحيثية المحلية ،
مبانى قديمة رائعة فى جوار سيج (لعرض) قره - جور Punch & Judy ،
أشرت اليه فى عاليه ، ذكر أحد هذه القصور الضخمة « ببيت القاضى »
المشهور . كما عرض على (الشيخ) أن يربنى كنزا يساوى عشرة آلاف
جنيه . (وكذلك) فقد أورانى « الشيخ أبو العلا » من « المعجزة » الكثير
من الأشياء المتمتع حول المسجد ، وشرح الدعائم الحائطية Buttresses
والسندات التى شوهته ، كنتيجة لوصايا المنلطان الحنفى لاتباعه بعدم
العبث بمسجده بأى نوع من الإصلاحات . كانت هذه الطاعة التامة أيضا
لمثل هذه التحذيرات خطيرة ، وقد بدا خطرهما فى تراجيديا (مسجد)
« أبو العلا » من بين حالات أخرى ، لذلك فإن السلطات أخذت - بحكمة -
الأمر بين يديها وبأشرت إصلاحات ضخمة لحجارة المسجد ، وأزال
الأخشاب . وأنا أكتب الآن فى فبراير ١٩٣٩ ، ذى الحجة ١٣٥٧ ، فإن من
المتوقع أن يفتتح « الملك فاروق » قريبا المسجد المجدد . حفظ-الله
الملك ، وأحيا « المولد » المندثر .

منذ كتابة ما بعاليه ، شاهدت مولدين فى ظل ظروف الحرب ، وبالرغم من الحاجة للقتال ضد هذه الخصوم المدمرة فى الوطن ، فإن (الموالد) أظهرت مظاهر طيبة . وفى مولد الأربعاء ٢٢ شعبان من هذا العام ١٣٥٩ « ١٩٤٠/٩/٢٥ » عاد القره جوز punch & Judy إلى الحياة من جديد ، وكان مشاكسا للغاية وبفعالية فى الهجوم على قوى الشر الجديدة بالنسبة له المتمثلة فى أشخاص « هتلر » و « موسوليني » . لكن « المولد » المريض يحتاج إلى الكثير من أجل الشفاء . دعنا نأمل أن يجد « سيدى الحنفى » أصدقاء عطوفين وأتقياء ليعيدوا « احتفاله » من جديد إلى النشاط والجمال .

ونى كل من هاتين المناسبتين ، فقد عاد المولد إلى مواعده المحدد ، الأربعاء الأول بعد منتصف شعبان بدقة .

سيدى هارون الحسينى (انظر الخريطة القطاعية XIII « H 3

فى هذه الأيام التى تناضل فيها حتى الموالد العريقة من أجل البقاء ، وفى بعض الحالات ، كما فى حالة « الدشطوطى » قد تدهورت من عظمة وفخامة الاحتفال الوطنى الإسلامى إلى (مجرد) هوكب أمام ضريح مهجور تقريبا وتحت مراقبة البوليس ، فانه من دواعي السعادة أن يكون الجزء قادرا على تسجيل احياء « مولد » عتيق ، لم يحتفل به على مدى ذاكرة هذا الجيل حتى أعادته إلى الحياة منذ سنوات قليلة - والكاتب فخور بأن يضيف - وساطة أحد مواطنيه . واحد ، نفخ فى كل ما هو جميل فى جو مطر ، ويعلو ذوقه وتمييزه فى المسائل الشرقية فوق كل هجوم ، وينابيع أفعاله هى الحب الخالص لمصر والمصريين ، وكما هو جليل وجميل فى وادى النيل والأماكن الأخرى (٩٩) .

لسيدى « هارون » الذى يشار إليه « كحسينى » (١٠٠) نظرا لصلته القوية بسيدنا الحسين وبالتالى بالنبي (ﷺ) ، « مقامه » (الكائن) فى ركن السور العظيم « لابن طولون » . وهو يشكل جزءا مما يمكن أن يكون أجمل بيت قديم فى القاهرة (١٠١) ، ويوصف هذا

(٩٩) ويقصد المؤلف هنا المجاور جاير - أندرسون Gayer-Anderson المشار إليه فى الصفحة ٦ من الفصل الأول ، الذى كان يقيم فى بيت الكريدلية بجوار مسجد ابن طولون .

(١٠٠) كتب على مثل مقامه « هذا مقام سيدى هارون الحسينى » ، حاشية للمؤلف .
(١٠١) المقصود هو بيت الكريدلية المجاور لمقام سيدى هارون ومسجد ابن طولون والذى أقام به المجاور جاير - أندرسون .

البيت بما يفوق ذلك بسبب التحف المحببة التي أدخلها (إليه) ساكنه .
لقد نظم الضريح وأضاءه وزينه ، وأقام فيه شيخا عتيقا ، (ذلك) هو
الشيخ « سليمان الكريدلى » أحد أفراد العائلة المرتبطة لأجيال بالضريح
والبيت ، والذي يباهى بأن « سنده » يصله « بالولى » الذى يحرس قبره .

بدأت عودة النشاط (للمولد) فى ١٣٥٤ « ١٩٣٥ » ، ولذلك فإن
الاحتفال العظيم فى الثالث والعشرين من شعبان ١٣٥٧ « ١٧/١٠/١٩٣٨ »
كان (المولد) الرابع . (كان الاحتفال) كل عام فى شعبان ، ولو أن
يوم الشهر تراوح من الحادى عشر الى السادس والعشرين .

يسهل الوصول (الى هذا المولد) من « العتبة » بواسطة الأتوبيس
رقم ١٨ ، والنزول فى « شارع ابن طولون » ، حيث يبعد عن هذه النقطة
بديقتين بالكاد . كذلك فإن الأتوبيس رقم ٤ يمر قريبا (من المكان)
وهى مسيرة قصيرة للغاية من « القلعة » ومن « السيدة زينب » ، وهى
أماكن جزئية المركزية ، يسير إليها الكثير من خطوط الترام والأتوبيس .

(ان) مولد « سيدى هارون » مولد صغير زاه ومتراخم النفحات .
وله « زفته » وزيارات الى « الضريح » ، يتبعها (حلقات) ذكر ، والشعائر
المعتادة . ولقد كان أعظم مشهد (فيه) هو أحد دراويش الرفاعية ، الذى
كانت براعته (فى ألعاب) النار صعبة الشرح فى مظهر (كهنة) . ينهر
(هذا الدراويش) أيضا كل الحاضرين باستخدامه « للدبوس » ، وهو
خنجر مستقيم يعلوه كرة يتصل بها عدد من السلاسل القصيرة تنتهى
بقطع من المعدن ، لتحدث أثرا موسيقيا . ويزيد من هذا الأثر أحيانا
بعض الأشياء التى تحتويها الكرة ، والتى (تصبح) فى هذه الحالة نوعا
من « الشخصخاخة » sistrum . ينفرز الدبوس بحرية عبر وجهه
« الدراويش » أو فى جسمه دون أى مظهر للألم أو تدفق للدم . ويضيف
درويش دوار Whirling dervish و « حاوى » نصيبهما من العرض
(فى هذا المولد) .

للضريح الذى يرفرف فوق قبة علم ضخم بالوان (الطريقة)
« الرفاعية » ، الى جانب رايات عديدة أصغر وبارق الموكب ، نافذة صغيرة
تطل على حديقة جميلة فى ركن تعرف بـ « الدووثيسام »

Dorotheum (١٠٢) ، تمتلئ في هذه المناسبات بالزوار ، ومعزولة قليلا عن سباج « الذكر » . ويحتل (باقي الزوار) القاضين موقعا حاكما على سطح « بيت الكريدلية » ، أو عند المشربيات ، أو على باب الضريح مع الشيخ العجوز ورفقائه الأتقياء ، السالكين في (الطرق) القادرية ، الرفاعية ، الشاذلية « وطرق » أخرى ، المريدين والطلابين ، النواب ، الخلفاء والبقية - صحبة جيدة .

ولا يتأثر هؤلاء إطلاقا بوجود غير المسلمين أو الغربيين (بينهم) ، حيث ان فضائل التسامح لحسن الحظ ، التقدير المتبادل ، والحنان هي الشكل المبارك لأيماننا هذه في مصر . وللحقيقة فان الناس سرعان ما يدوبون في أسلوبهم المتخلص من كل القيود الدنيوية ، ويصبحون غافلين عن كل ما يحيط بهم من مدركات .

انه مشهد مشجع ، هذا التجمع والتوليفة الشرقية الغربية في بيت « السكرتير الشرقي » السابق (١٠٣) ، وستبين أسسها ووظائف العدد القليل من الناس الذين قابلتهم في « مولد سيدي هارون » هذا ، أي نماذج متنوعة في المجتمع المصري - الانجليزي، قد مثلت ، دون استبعاد هؤلاء الذين ينتمون لجنسيات أخرى أيضا . لقد شاهدت أعضاء قياديين من السفارة البريطانية ، والبارون دي بلدت Baron de Bildt ، وممثلين دبلوماسيين آخرين ، كذلك قائد البوليس ، وليدى رسل Russell

(١٠٢) Dorothea هي بطلنة رواية الشهيدة العذراء « Virgin Martyr » لـ ماسينجر Massinger ، وبطلنة مسرح « جوتة » Goethe هرمان ودوروثيسا Hermann and Dorothea » . وفيليب ماسنجر Philip Massinger (نوفمبر ١٥٨٢ - مارس ١٦٤٠) روائي مصري انجليزي قدير ، تعاون مع جون فلتشر John Fletcher قبل العمل مستقلا في الشركة المسرحية الرائدة في ذلك الوقت King's men . لـ ماسينجر خمس عشرة مسرحية أشهرها كوميديا A new way to pay old debts § ١٦٧٠) .
— Webster Unabridged Dictionary, op. cit., p. 60.
— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol., 13, p. 213-214.

(١٠٣) المقصود هو تجمع العديد من المصريين والأوروبيين في بيت المجاور جابر - اندرسون « السكرتير الشرقي » السابق بجهاز التمثيل الدبلوماسي البريطاني في مصر . وهي إحدى الوظائف التي شغلها هذا الانجليزي للفنون بسم مصر والشرق .

والعديد من الضباط المصريين المتميزين . وربما لا يكون مصر وفا بصفة عامة أن سير توماس (١٠٤) Sir Thomas حجة في الدراسات عن « الدراويش » . وهو شخصية مقبولة Persona grata عند « بابا » (الدراويش) البكتاشية (١٠٥) في « التكية الكائنة » « بالمغاوري » في

(١٠٤) سير توماس وينتورث رسل باشا Thomas Wentworth Russell (٢٢ نوفمبر ١٨٧٩ - ١٠ أبريل ١٩٥٤) الحكمدار الانجليزى لبوليس القاهرة (١٩١٨ - ١٩٤٦) في ظل الاحتلال البريطانى لمصر - تخرج في كلية ترينيتى Trinity College كامبريدج Cambridge حيث درس الكلاسيكيات في ١٩٠١ - عمل بوظيفة مساعد مفتش Sub-Inspector بنظارة الداخلية (١٩٠٢) ، في ١٩٠٥ أصبح مفتشا للداخلية - في ١٩١١ عين ضابطا برتبة قائمقام (عقيد) بوظيفة وكيل حكمدار بوليس الاسكندرية - في ١٩١٣ نقل الى القاهرة وكليا لحكمدار بوليس المدينة ، وفي منتصف فبراير ١٩١٨ عين حكمدارا لبوليس القاهرة وبقى الى رتبة اميرالاي (عميد) - عاصر كل الوزارات المصرية في الفترة الليبرالية حتى تقاعده عام ١٩٤٦ - له منكرات عن خدمته بمصر بعنوان Egyptian Service - اقام في مصر حتى عام ١٩٥٤ عندما رحل عنها الى بلاده ، وفي ابريل من نفس العام توفي عن خمسة وخمسين عاما .

- عيد الوعاي بكر « البوليس المصرى ١٩٢٢ - ١٩٥٢ » ، الطبعة الثانية ، دار الزهراء للنشر - القاهرة - ١٩٩٣ - مواضع متفرقة .

(١٠٥) البكتاشية - طريقة صوفية في تركيا تنسب الى حاجي بكتاش ولى ، وظهرت في بدايات القرن الخامس عشر ، وفي القرن السادس عشر اعطاهم رئيسها الثانى « باليم سلطان » شكلها النهائى . تلقت المؤسسات الصوفية التركية مظاهرها الشخصية في غربى التركستان من احمد ياساوى Ahmad Yasawi المتوفى (١١٦٦) وانتشرت في الاناضول . يتحدد سلوك البكتاشية تجاه الاسلام بظهورين ، اللامع العامة للصوفية الشعبية والاحمال واسع النطاق لواجبات العقيدة الاسلامية ، بما في ذلك الصلاة - بل ان في طريقتهم بعض المظاهر المستمدة من المسيحية . وهم شيعيون في تعاليمهم السرية ، ويعترفون بالائمة الاثني عشر ، ويضعون « جعفر الصادق » في مرتبة عليا ، وتتركز عبادتهم في « عل » كرم الله وجهه ، ويؤمنون « عل » مع الله سبحانه وتعالى ، ومحمد عليه الصلاة والسلام في ثالث trinity . والبكتاشية يتمتعون من الزواج في بعض الحالات ، ولهم سيد اكبر يسمى دده dede ، ورئيس كل وحدة يتجمعون فيها كالدير يسمى بابا baba ، ويقسمون عشيرتهم الى درجات ، فالطهر المبتدئ الذى لئن مبادئ الطريقة يسمى « درويشا » ، والعضو الذى اخذ العهد فقط يسمى « محب » ، والذى لم يلتحق بالطريقة بعد يسمى « عاشق » . يرتدى البكتاشية غطاء رأس ابيض يحتوى اربع او خمس طيات .

وعن البكتاشية في مصر فان المصادر تذكر أن « قايفوسز ابدال » ادخل هذه الطريقة في القرن الخامس عشر عندما وفد اليها عام (٧٩٦ هـ - ١٢٨٨ م) . « وقايفوسز ابدال » هذا هو من يعرف في مصر « ببيد الله المغاوري » صاحب تكية المغاوري للبكتاشية في جبل المقطم بالقاهرة . وتقول المصادر ان « قايفوسز » كان ابن حاكم سنجق « علائية » في تركيا ، وكان اسمه في اول الامر « غيبي بك » . دخل في سلك الدراويش على يد ابدال =

الملامح الشخصية للمواد

سفع جبل المقطم ، وأنه - قد أبلغنى بابا (التكية) بفاية الثقة - يكتب كتابا عن « طريقتهم » . وقد أوزانى أحد الضباط المتسار اليهم (بماليه) - اليوزباشى (النقيب) عبد الرحمن زكى - المجلد الثانى من عمله عن القاهرة بعنوان « القاهرة » ، وهو عمل منتج بشكل جميل ومصور . كان من بين الكتاب الحاضرين المشهورين والحجج في الآثار الاسلامية مسز ديفونشاير Devonshire ؟ والبروفيسور كريزويل Creswell . وفي زاوية الشجر كان البروفيسور سكيف Scaife من الجامعة المصرية ، والذي قرا قصيدته الجميلة عن « السيد البدوى » فى هذه المجاورات الملائمة منذ زمن ليس ببعيد . (كان من بين الحضور)

= موسى أحد الاولياء فى المنطقة التى يحكمها والده ، وسماه الولي بهذه المناسبة فايفوسز (قايفوز بالتركية تعنى الفم ومنز أداة نفخ) ، ثم عرف فيما بعد « بقايفوسز أبدال » . اما الاسم الذى عرف به على السنة المصريين وهو (عبد الله الفاورى) فربما كانت كلمة عبد الله تحريفا للكلمة (أبدال) التركية التى تعنى الانسان التارك للدينويات أو الصوفى - وقد حرف المصريون الكلمة لتصبح عبدال أو عبد الله (كعطشجى) التى أصلها فى التركية أتشجى = الوقاد ، « وعشى ياشى » وأصلها أشجى ياشى - رئيس الطباخين .

بعد أربعين عاما قضاهما « قايفوسز » فى تكية « أبدال موسى » سافر مع بعض الدراويش لأداء فريضة الحج ، وفى العودة زار مصر حيث أصبح شيخ تكية « قصر العيني » فى (١٤٠٢) . وقد ذكر الرحالة التركى « أولياجلوى » الذى زار مصر أن بكتاشية مصر كان لهم فى القرن السابع عشر أربع تكايا فى ١ - تكية حسن بابا ٢٠ - تكية قايفوسز بابا بالقرب من باب القاضى وبين القصرين ٣٠ - تكية عبد الله الأنصارى وكانت بداخل القلعة ٤٠ - تكية قصر العيني . وال عهد قريب لم يكن لبكتاشية الا تكية واحدة هى تكية « عبد الله الفاورى » وهى حفارة فى جبل المقطم كانت تسمى قديما (كهف السودان) وكانت فى بداية القرن السادس عشر الميلادى مقرا للطريقة العباسية الفاورية وهى الفرع المصرى للطريقة المدنية التى أسسها « أبو العباس البلنسى » المتوفى عام ١٢٣٦ م . ولا يعلم متى انشأ بكتاشية مصر (وهم جميعا أرناؤوط) هذه التكية مقرا لهم ، لكن المصادر تقر أنهم لم يكونوا قد سكنوها حتى أواخر القرن السابع عشر حين كان الرحالة أولياجلوى مقيما فى القاهرة . فقد كانت تكية « قايفوسز » فى ذلك الوقت قريبة من « بين القصرين » كما تقدم .

اما « بابا » التكية الذى أشار اليه المؤلف فهو المرحوم « سرى بابا » شيخ التكية الكائنة بالمقطم حتى خمسينيات القرن العشرين ، وله رسالة بعنوان « الرسالة الاحمدية فى تاريخ الطريقة المليية البكتاشية بمصر » (١٩٤٤) .
— « Shorter Encyclopedia of Islam » E. J. Brill - Leiden, 1974, pp., 61-62.

= أحمد السعيد سليمان « عبد الله الفاورى (قايفوسز أبدال) ورسائله لغفر المشائى » - من كتابه « فى الدراسات التركية والاسلامية » دون تاريخ أو جهة النشر ، ص ١ - ٩ .

أيضا الشاعر والكاتب مستر م . ف . ا . كولز S. F. A. Coles ، الذي قسم بالنسبة صورة لضريح « سيدي هارون » في روايته عن « بيت الكريدلية » في (جريدة) سفينكس Sphinx ، في التاسع من نوفمبر ، ١٩٣٥ (١٠٦) .

من بين القادة العسكريين (الذين شاهدتهم في بيت الكريدلية أيضا) سبنكس باشا Spinks pasha (١٠٧) ، مع ليدي سبنكس ، والجنرال مكريدى Macready (١٠٨) ، ولواء مصرى على الأقل .

كان الشيخ « ضيف الخضيرى » أحد الضيوف المسلمين والملائمين في كل مناسبة ، وهو يتحدر من نسل مؤسس المسجد المجاور الذي يحمل نفس الاسم ، ويركب « كخليفة » في « زفة » مولده . ومن بين من يتحدرون من نسل النبي (ﷺ) ، كان هناك « أشرف » تشير سنداتهم (مفردا سند) الى سلسلة لا تؤكد فقط تسلسلهم في خط واضح من نسل مؤسس الاسلام ، بل ان سلسلة نسبهم تعود الى زمن أبعد ، حتى تقرأ المخطوطة الرقنية Parchment القديمة (التى تحوى شجرة نسبهم) كفصل من كتاب الأرقام .

(١٠٦) ظهرت أيضا صور الضريح ولتنزل في مجلة « الراديو المصرى » بتاريخ ٢٧ فبراير ١٩٣٧ - وواحدة « لبشر المعجزات » في الحوش في عدد ٢٢ يناير ١٩٣٨ . انظر أيضا « Country Life » عدد ١٩٣١/١٢/١٣ وما بعده ، وكذلك سلسلة من ١٢ حكاية تليت بمعرفة الشيخ سليمان الكريدلى ، والتي ظهرت في « سفينكس » من ديسمبر ١٩٣٩ الى مايو ١٩٤٠ ، وما بعده . حاشية للمؤلف .

(١٠٧) واتسون سبنكس باشا Watson Spinks - عسكري بريطاني ممن خدموا بالجيش المصرى في النصف الأول من القرن العشرين أيام الاحتلال البريطانى ، من أهم المناصب التى شغلها قيادة الطوبجية (المدفعية) عام ١٩١٦ عندما كان برتبة الميرالاي (عبيد) - ووظيفة مدير مصلحة الأسلحة والذخائر بالقلمة حتى عام ١٩٢٣ ، ثم وظيفة مفتش عام الجنود في يناير ١٩٢٤ - وبوفاة السردار لى ستاك leestack في ١٩ نوفمبر ١٩٢٤ أصبح « سبنكس » أكبر ضابط بريطاني في الجيش المصرى ، فحل محل السردار واحتفظ لنفسه باختصاصاته - مع توقيع معاهدة ١٩٣٦ انتهت خدمة (الفريق) سبنكس في الجيش المصرى ، وحلت محل الأشراف البريطانيين بعثة عسكرية بريطانية للارشاد والتوجيه .

عبد الوهاب بكر « الجيش المصرى ١٩٣٦ - ١٩٥٢ » - رسالة دكتوراه غير منشورة - جامعة عين شمس ١٩٨٠ .

(١٠٨) ماجور جنرال ج . ن . مكريدى Major-General G.N. Macready ، ثانى رئيس للبعثة العسكرية البريطانية بالجيش المصرى (١٩٢٨ - ١٩٤٠) . - المرجع السابق .

من بين الضيوف ذوى الفأل الحسن كان هناك أعضاء عديدون من جمعية المحافظة على الآثار القديمة ضد هجمات التخريب ، ورئيس الجمعية نفسه ، هذه الهجمات التي أفسدت بصورة يتعذر معها إصلاح الجمال العظيم للقاهرة ، (ذلك التخريب الذى) وصل فى بعض الأماكن الى قبح كل . اننى أعتقد أنه كان لهذه الجمعية الكثير لتفعله فى سبيل انقاذ « بيت الكريدلية » هذا ، ونحن لا نستطيع ، حتى القاهرة نفسها ، أن تقي هذه الجمعية حقها من الشكر . وفوق هذا ، فهناك جمعية المحافظة على الفن القبطى التى مثلت فى مولد « سيدى هارون » ، وجماعات أخرى بلا شك منغمسة فى هذا العمل الرائع ، لكننى لا أعرف شيئا عن أى جهد منظم لانتقاذ العادات المصرية القديمة التى لا تقدر بثمن من التخريب الروحي المميت . ومن المأمول كثيرا أن جمعيات مماثلة لهذه الجمعيات سوف تتشكل للدفاع عن عادات مصر الغالية ، قبل فوات الأوان ، ولعل نواة هذا تسكن فى اجتماعات المولد (هذه) فى « بيت الكريدلية » . فليكن « سيدى هارون » ، الذى تنسب اليه المعجزات من قبل مريديه ، يكون حاضرا هنا ، ويتوسط لانتقاذنا ما سماه بيرلوتى piereloti موت القاهرة La Mort du Caire .

ليس من امتيازات كل شخص أن يكون له ضريح شيخ ملحق بمنزله ، وأن يكون له ، كما حدث ، « مولده » الخاص على بوابات بيته كل عام (١٠٩) . فهذا (امتياز) اختص به الماجور « جاير أندرسون » ، مالك البيت العربى القديم الجميل المطل على مسجد « ابن طولون » ، والذى ملأه بكل كنوز الفن العربى ، والذى يتعين أن يكون فريدا من نوعه . ويلتحق ببيته ضريح « الشيخ هارون » الصغير ذو القبة البيضاء ، والمشهور بقرابته للنبي (ﷺ) ، والذى لا يعدو مولده أن يكون محليا تماما ، يحياه أهل الحي فقط .

كان الضيوف الذين دعاهم الماجور جاير أندرسون لمشاهدة الاحتفالات من منزله مساء الاثنين محظوظين (١١٠) ، فالى جانب « الذكر » المعتاد ، كان هناك درويش راقص ، وعارض مهلهل النياب يلحق السكاكين

(١٠٩) بدأ المؤلف فقرته هذه بعنوان نصه « ما بين السطور » ثم أعقبه بعنوان صريح تحت « مولد خاص » ، ولما كان هذا كله فى إطار الفصل الذى يصف فيه الموالد ، فقد استبعدت هذين العنوانين لعدم جدواهما ، إذ أن الشرح بعد ذلك يوضح ما استبعدته الكاتب من العنوانين .

(١١٠) بدأ المؤلف فقرته هذه بعنوان نصه « بالذات » - وقد استبعدته لنفسى الأسباب الواردة فى الحاشية السابقة .

الحمراء توهجا ، ويبتلع النار ، ويمشي على الرماد المحترق ، ويفرز الأسياخ في خديه ولسانه ، كل هذا بأقصى ما يمكن من رباطة الجأش .
لم يكن هناك أي نزاع في أن الرجل - وقد كان يقف على أقل من ياردة - كان يفرض فعلا الأسياخ في خده ، رغم أنه لم يكن هناك ثقب أو دم عندما سحب هذه الأسياخ ، لكن لا أحد من الحضور استطاع أن يفسر كيف عمل ذلك !

« تزداد هذه العروض ندرة كل عام : هناك دائما حلقات « الذكر » في كل مولد ، لكن الدراويش الراقصين قليلا ما يشاهدون ، وعلى المرء أن يتجول بعيدا حتى يجد « مبتلعا للنار » fire swallower . ولسوء الحظ فقد عيست السلطات في وجه الجانب الديني للمولد (كما ذكرت مرارا على هذه الصفحات) ، وتبادت أكثر فحرفت ساحة العرض التي كانت مظهرا « لمولد النبي » في العباسية . ويبدو محتملا - ما لم يقنع أحدهم هذه السلطات بوجهة نظر أكثر ليبرالية - أن كل متعة الاحتفال ستندثر خلال سنوات قليلة .

في « الفصل الثاني » وتحت عنوان « تأثيرات يصعب تقدير مداها ... » تحدث في بعض الأحيان الموعد أو تؤكد الاحتفال بالمولد (١١١) ، ثم الاستشهاد بحالة ظهور « سيدي هارون » للشيخ « سليمان الكريدي » المعجوز حارس مقامه ، وتحذيره له من إهمال إقامة المولد وإحياء شعائره .

في هذه السنة التاسعة والخمسين بعد المائة الثالثة عشرة لهجرة النبي (ﷺ) ، والثانية من الحرب (العالمية الثانية) ذكر لي الشخص المشار اليه في السياق السابق بـ « العرابة الرقيقة » Fairy « God-Mother » (١١٢) ، والذي تحققت « الرؤية » على يديه ، أنه رغم أن شعبان وهو آخر شهر للمولد قد اقترب كثيرا ، فإن « الشيخ سليمان » لم يبلغه بأي « رؤية » مماثلة كما حدث في السنة السابقة ، ولا حتى طرق الموضوع . وقد وجدت في زيارة هادئة الى الضريح أن هذا لم يكن راجعا إلى لا مبالاة ، بل إلى ثقة تامة بأن « العرابة الرقيقة » Fairy God-Mother

There are also imponderable influences, hardly dreamt of in (١١١) our philosophy or mythology, which sometimes determine the date or ensure the observance of the mould.

- راجع الفقرة الأخيرة من ص ٤١ من النص الانجليزي .

(١١٢) المقصود هو المأجور جاير اندرسون - راجع الفقرة الأولى من ص ٤٣ من النص

الانجليزي .

سوف تحيي المولد طوعا *motu proprio* ، وانه اذا حدث العكس ، فان أسبوتا من أعماق قدس الضريح كانت مستنبعث من جديد للتحذير . ولقد جوزيت هذه الثقة باحتفال صغير لكنه رائع في الخميس الأول بعد منتصف شعبان ، امتزجت فيه التقوى والمرح بشكل لطيف للغاية . كانت حركة أهل البيت *Vaetvient* عند الضريح متواصلة ، وكان المنظر الأخاذ هو الحواس الذي انضم به عدد كبير من الصبية الصغار الى الدراويش الناضجين في حلقات الذكر . وكانت هناك « الزفة » عند الافتتاح ، والتي لعبت فيها الطبول والدفوف في توقيت محكم . وفيما بعد قدم درويش مولوى *maulavi* يتشجع برداء أحمر رقصة السماع *Samaa* الدوارة (١١٣) . تلا ذلك عرض رائع لدراويش

(١١٣) المولوية *Mawlawiya* طريقة للدراويش يسون عند الأوروبيين بالدراويش للدوارين *Whirling Derwishes* - تستمد الطريقة اسمها من كلمة « حولانا » وهو لقب تشريفي لجلال الدين الرومي اعطاه له والده ، ثم تبني اتباعه اسم « مولوى » ، ولو أن بعض المصادر التي زارت قونية تؤكد أنهم كانوا يعرفون « بالجلالية » *Djalaliya* . أما الاسم عند الأوروبيين فقد أخذ من شعرة « الذكر » التي يدور فيها الدراويش حول أنفسهم مستخدمين القدم اليمنى محورا *pivot* . ويقال ان جلال الدين هو الذي أنشأ وهذب هذا الطقس . انتشرت الطريقة المولوية خارج « قونية » مقر جلال الدين بلضل نشاط ابنه « سلطان بهاء الدين ولد » . انتعشت المولوية لدرجة كبيرة في عهد السلاطين المسلمين في القرن التاسع عشر لمقاومة النزعة الكبيرة للطريقة « البكتاشية » التي كانت تساعد الانتكشورية ، ثم ضد العلماء الذين كانوا يساندون معاملة المجتمع الاسلامي كمجتمع متميز عن أهل الزمة . وقد كان السلطان عبد العزيز والسلطان محمد رشاد عضوين في المولوية .

تكونت ملابس الطريقة المولوية من غطاء رأس يسمى سكة *Sikke* ، وتثورة *Skirt* دون أكام تسمى تنورة *tennure* ، وجاكه ذات أكام تسمى دستجول *deste-gul* ونطاق يسمى الف لامند *elif-lam-enç* ، ومعطف فضفاض ذي أكام يسمى خرقا *Khirke* . يلقي على الأكتاف « الوالات المستخدمة في العزف للرقصة المولوية في الفلوات للزماري *reedflute* ، القانون *Zither* ، ربابة *rebeck* ، خبطة ، دف ، وصنج *Cymbal* تسمى حليمة *halile* . وتذكر بعض المصادر ان هذا الرقص كان يقام في قونية مرتين في الشهر بعد صلاة الجمعة ، أما في القسطنطينية فقد كان يقام مرات أكثر نظرا لوجود تكايا عديدة ، لتمكين أعضاء التكايا المختلفة من المشاركة .

أما مصطلح « درويش » ، فرغم تمدد معانيه في اللغة الفارسية فانه يستخدم في الاسلام بصفة عريضة للإشارة الى « عضو » أخوة دينية ، رغم أنه في الفارسية والتركية يستخدم للإشارة الى متسول ديني (فقير) أو عضو في أخوية دينية تعيش على الصدقات *mendicant* . نفا لهذه الطرق فان أصحابها يعيشون معيشة دينية تتمثل في بحث الروح عن خلاصها بممارسة الزهد والتبسك *ascetic practices* أو التامل الملحق *Soaring meditation* . ويختلف مثل هؤلاء الأخوة حول معلم « ويرتبط الدرويش =

« الرفاعية » لسيطرة الروح على المادة ، على الألم ، والقيود الجسدية المعتادة ، بطريقة لا يمكن شرحها ، أو تقديم أسباب تبرر أو تجعل ما فعلونه مفهوما ، ثم تأوج العرض يتحدى سن الخنجر والدبوس الغامض ، وحافة السيف ، والابتسلاط « للدوسة » على معدل صغير ، وهو طقس نادرا ما يرى في هذه الأيام .

قام « الشيخ سليمان » المعجوز ، مستندا على عصاه وذراع ابنه ورغم تضاعف انحنائه ، بزيارة « لبيت الكريدلية » المجاور ، ورد (صاحب البيت) له زيارته . بدا سعيدا بوجد *ecstatically* ، وتحركت شفتاه كما لو كان يغمغم « الوداع الأخير » *Nunc Dimittis* سيدى حسن الأنور (انظر الخريطة القطاعية XV) 4 H :

يبدو ان موعد هذا المولد كان أصلا في السابع من ربيع الآخر ، ولقد كان هذا هو الحال في أعوام ١٣٤٨ و ١٣٥١ على الأقل ، لكنه تعرض منذ ذلك الوقت لتأجيلات حادة ، لكنني أعتقد أنه دائما يوم الثلاثاء . لقد كنت حاضرا ولاحظت الموعد يوم الثلاثاء التاسع من جمادى الآخرة ، ١٣٥٣ ، الثلاثاء الثاني والعشرين من جمادى الآخرة ، ١٣٥٥ ، والثلاثاء الثالث من شعبان ، ١٣٥٧ (١٩٣٨/٩/٢٧) . والمولد على حافة الجبل خلف « السلخانة » وتوصل اليه خطوط ترام الخليج أرقام ٥ أو ٢٢ . يذهب المرء الى نهاية الخط ويسير عبر الكتلة المكسورة من « سور مجرى العيون » *aqueduct* الذى بناه « محمد علي » ، ثم بين حمامات تلعب الماء ، وانحرافات عديدة الى اليمين ، والمسارح ، و (رقصات) « الرنجا » ، وعروض أخرى على منحدر الجبل الى اليسار ، ويصل مسجد « حسن الأنور » الواقع فى مربع من عدة قرى ضواح ، بعد دقائق قليلة من مغادرة الترام . ولقد شاهدت فى بعض

= بسلسلة تربطه خلال تسلسل رؤساء طريقته حتى تصل الى الله ، وعليه ان يؤمن ان العقيدة التى تعلم له فى الطريقة التى ينتمى اليها هو الروح الخفية للإسلام . ويتم ربط عضو الطريقة بها من خلال معلمه (الشيخ ، المرشد ، الأستاذ ، البير *pir*) الذى يقدمه الى الطريقة من خلال « عهد » يلتزم للعضو (المرشد) بوسائل تصل الى حد التنويم المغناطيسى *hypnotic* من قبل معلمه . ويعتبر « الذكر » أحد وسائل اتصال « المرشد » بالعالم غير المرئى - لكن لكل طريقة أسلوبها فى توصيل أعضائها الى حالة الاتصال بالعالم غير المرئى - وتتراوح بين الرقص عند المولوية ، الدوسة عند المسعدية ، اكل النار والتعابين أو لقب أجسامهم بالديابيس عند الرفاعية .

— *Shorter Encyclopedia of Islam*- E. J. Brill, 1974 p. 363-365.

الأحيان « بيل ويليامز » Billy Williams الفطيس مع عرضه
المجيب « حلبة الموت » Piste à la morte .

يمج المسجد والميدان بحلقات « الذكر » وجماعات الشيوخ ، بينما
أبعد مكان التسلية بما فيه الكفاية ، منظر عجيب جذاب وسط خلفية
من مجاري العيون المحطمة والصحراء الكالحة .

كان (مولد) « حسن الأنور » سيء الحظ عام ١٣٥٧ (١٩٣٤) ،
اذ بعد تأجيلات متكررة فجرت أمطار غزيرة الكثير من مصارف المدينة
drains ، وفي الليلة الأخيرة أعيق طابور عربات المجارى بسبب
الحشود التي لم يستطع البوليس أن يحجزها على الجانبين ، وعطلت
السلطات المحلية المولد .

ولقد أبلغت عام ١٣٥٧ (١٩٣٨) أن الزفة اللطيفة في الساعة
الخامسة قد فاتتني .

سيدى هلال « انظر الخريطة القطاعية H 5 « VI :

لقد ضمنت هذا المولد المتناهي في الصغر الذي وجدته مصادفة يوم
السادس من جمادى الأولى ، ١٣٥٣ (١٦/٨/١٩٣٤) ، (الموافق) لليوم
الآخر للمولد الكبير لـ « أبو السباع » في بولاق - رغم أنني غير متأكد أنه
لم يكن يعدو أكثر من زفة من المسجد الأكبر - بسبب جمال الضريح
الصغير في ساحة مبهجة يسهل زيارتها ، وبسبب استحقاقه للمشاهدة .
والمولد على مبعده من شارع « عبد الجواد » الجديد الكبير بزواية يميني
من مواجهة مسجد « أبي العلاء » ، (وعلى مسافة) دقيقة من المسجد إلى
اليسار بين نهاية (شارع) فؤاد الأول وشارع « أحمدين » ، مشهد مولد
وموقع الكثير من الأضرحة .

ولقد جات « الزفة » في حوالى الخامسة والنصف من بعد الظهر .
لكننى لا أعرف اذا كانت عادة منتظمة أم لا .

سيدى الحلى « انظر الخريطة القطاعية H 6 « I :

يتفاوت كل من يوم الأسبوع والتاريخ تفاوتاً كبيراً (بالنسبة لهذا
المولد) . وقد رأيت هذا المولد لأول مرة في يوم السبت السابع عشر من
صفر عام ١٣٥٢ « ١٠/٦/١٩٣٣ » ، لكننى عندما ذهبت مبكراً في
« صفر » في العام التالى أبلغت بأنه قد انتهى . ولقد فاتنى أيضاً السنوات

الثلاث التالية ، لكن أكد لي أنه قد عقد في عام ١٣٥٦ في يوم الخميس ، السابع من جمادى الأولى « ١٩٣٧/٧/١٥ » . وبذهابي مبكرا في جمادى الأولى عام ١٣٥٧ وجدت المولد في أوجه ، وشاهدت « الليلة الكبيرة » في الثلاثاء السابع من جمادى الأولى ١٣٥٧ « ١٩٣٨/٧/٥ » .

يقع المولد بين « غنابر بلاق » و « روض الفرج » ، وتمر خطوط ترام ٧ و ١٣ عبره تماما ، حيث ان المسجد الصغير ، وحلقات الذكر وما الى ذلك على الجانب الغربى من طريق « روض الفرج » ، لكن مساحة التسلية تقع في الشرق ، في الطريق الذى يصبح « شارع مسرة » ويظهر في طريق « شبرا » ، الى الجنوب قليلا من « مدرسة التوفيقية » . تنتشر الخيام ، الأرجوحات والعروض فى الأرض المهجورة terrain vague على جانبي الطريق . ويمكن لمن يفوته الترام الأخير الى القاهرة « حوالى الحادية عشرة والنصف » ، أن يأخذ الترام أو الأتوبيس بالطبع بالسير على طول الطريق المذكور الى شبرا .

« سيدى الحل » مولد غريب ، فالجانب الديوى منه أكثر وضوحا نسبيا من أى مولد شاهدته ، ربما باستثناء (مولد) أبى هريرة ، مولد « شم النسيم » الذى يقام فى الجيزة . لقد وجدت صعوبة فى إعادة العثور على المسجد ، وكان العديد من الناس الطيبين الذين سألتهم جاهلين مثلى ، ولم أستطع الحصول على أقل (مصدر) يتعلق بتاريخ « الولى » . ويخيل لى (أن هذا المولد) هو تطعيم graft دينى لسوق أو معرض قديم أو ربما احتفال وثنى ، مثل الكثير من الاحتفالات المسيحية المحلية . واننى أثق أن المجال هنا واسع لدارس الفولكلور ، الأنثروبولوجى ، والمعادن القديمة كما فى الجيزة .

عندما اكتشفت هذا المولد لأول مرة فى ١٣٥٢ « ١٩٣٣ » ، قبل ختامه apodosis بعدة أمسيات ، كنت ضحية خدعة intrigue نتيجة عمل لثلاث فتيات ربما كانت أعمارهن بين الثالثة عشرة والسادسة عشرة ، فى أكوام القمامة والحفر البعيدة كثيرا عن الزحام . (كن قد) بدون فى الضمير الباهت كما لو كن يطسوقن اثنتين من شلتن بحزام الحفة Ceintures de Chastité ، لكن سلوكهن اللاحق بين العكس بوضوح . ذلك انهن انغمسن فى « لعبة » أثرت فيها اثنتان من البنات فى مشاعر الصبية . ولقد كنت قادرا على الاقتراب بدرجة تكفى أن أرى أن الجزء الأمامى لكل حزام من الأحزمة التى كن يتمنطقن بها كان مزودا بقضيب Phallus من الصفيح فى الظاهر ، وربما من الكرتون بطول حوالى ٦ أو ٨

بوصات • جذبت صرخة ألم من الثالثة تم كتمها جزئيا ، رجلا حقيقيا الى (مسرح اللعبة البذيئة) ، والذي تحدث بكلمات جارحة *Winged Words* للنبات مصحوبة بضربات من خرزانة *aluba* « خرزانة قيمتها خمسة مليمات تباع في كل المولد » ، ودفع الأولاد تجاه البيوت •

على ما يبدو فلم يكن لهذا أى علاقة بهذا المولد ، ومع ذلك فإن مشهدا غير معتاد في هذا المكان وفي مثل هذا الوقت قد يذكر باحتمال أن يكون (هذا) تقليدا لبعض ممارسات (عبادة) القضيب القديمة *ancient Phallic observance*.

« الحل » مولد محظوظ لكونه واحدا من الموالد القليلة التي تتعاطف *in Crescendo* • كان في عام ١٣٥٢ كبيرا وشعبيا في الواقع ، لكنه في عام ١٣٥٧ - وهو عام تعرضت فيه الكثير من الاحتفالات الكبرى لل منع أو الانقاص الى أدنى حد - انتمشى وازدهر الى أقصى حد • فلقد لاحظت مسرحي خيام كبيرين (هناك) ، « قرعجوز » ، خيمة لعرض القزم « زبيدة » ، « رنجا » سودانية ، مباريات لعب العصي ، المنة سالي *aunt sallies* (١١٤) ، واكشاكا لا عدد لها وعروضا جانبية ، وعلى جانب المسجد مجموعات كثيرة أخرى ، البعض منها هادي ووزين عن تلك التي في الجانب الترويحي ، والبعض أقل (عدوا) •

سيدي حنيق « انظر خريطة الدنيا على الغلاف » H 7 :

قرب نهاية الحرب العظمى (١٩١٤ - ١٩١٨) كنت أعسكر مع سلاح الطيران الملكي (البريطاني) لفترة قصيرة قرب بحيرة التمساح (الاسماعيلية) ، وسمعت عن مولد بدوي غريب تجري به سباقات خيل رائعة ، في الصحراء القريبة • لم نشاهد شيئا من هذا المولد ويحتل في الواقع أن يكون قد أجل بسبب الحرب ، كما كان هناك الكثير ليشغلنا كالطيران المتع ، والتعلق ، ورياضة جديدة بالنسبة لي ، (هي) إصابة البط بالتيران من الطائرات فوق وحول بحيرة التمساح ، والتي كان يدشن فيها أن قليلا منه (أى البط) كان يفقد ، نظرا لأن الصبية العرب كانوا يستنقذونها من الرمل أو الماء نظير قرش عن البطة • وقد استعطلت عن (المولد) كثيرا منذ ذلك الوقت ، لكنني لم أتمكن من الحصول

(١١٤) *aunt sally* - المنة سالي - لمبة عبارة عن قذف عصى أو كرات مل البوية من الطين أو الصصال مثبتة في قم تمثال خشبي لرأس امرأة ، أو شكل الرأس منه
— Webster's Unabridged Dictionary, Op. cit., p. 124.

على معلومات مؤكدة فيما يخص المكان أو الموعد ، كما لم أجد إنجليزيا أو أوروبيا يعرف أى شئ عنه ، ولا حتى مصرياً . ثم في عام ١٢٥٧ « ١٩٣٨ » ، حصل « مراسلتى » على معلومات محدثة من أقارب زوجته البدوية الصغيرة ، الذين كانوا قد استقروا عند « بركة الجاموس » ، القرية من موقع المولد . وعلى ذلك فقد أخذته وزوجته وشابا معى الى الإسماعيلية ، حيث استقبلنا جميع رجال قبيلتها ، وانصرف موسى (مراسلتى) معهم لترتيب ما يلزم من جواز ، خيمة ، وما الى ذلك ، بينما اتخذت لى غرفة « بلوكاندة الشرق » كمسكن مؤقت *pled-a-terre* ، (وكانت) ملاسقة للبحيرة .

كان هذا في التاسع من جمادى الأولى ، ١٣٥٧ « ١٩٣٨/٧/٧ » ، وكان من المقرر أن يكون هناك يومان كبيران ، السبت والأحد ، الحادى عشر والثانى عشر من جمادى الأولى ، على أن يكون التاريخ الثانى « للختمة » والعاب الخيل وسباقها . وبلاستعلام عند حاجز الأمواج Jetty عما اذا كان ممكنا الإبحار الى المولد ، أبلغت أن لنشبات بخارية أعدت خصيصا لهذا الغرض ، وأن السفن البخارية الكبيرة ستعمل فى الليالى الختامية .

أخذت « اللنش » الأول الذى تحرك ، واستمتعت بساعة إبحار جميلة ، فى ضوء النجوم وقر فى منتصف اكتماله عبر البحيرة ثم على طول القنال ، حتى ظهرت أضواء ما ربما كان بلدة فى أحضان تل صحراوى يتوجه ضريح « سيدى حنيدق » . ومن هذا الارتفاع رأيت أننا على شريط دقيق من البر ، تفصل شواطئه بحيرة أخرى ، بينما يتكسر تآلق القمر فى أماكن بغابات النخيل . وباستثناء الأرجوحات ومنصات رماية قليلة ، وما الى ذلك ، والمسجد بالطبع ، فإن « المولد » كان أبعد عن أن يكون نموذجيا : شوارع وشوارع من الأكواخ المصنوعة من التضببان المضفرة بالأخضران Wattled huts واكتشاك ، جعلت المولد أقرب ما يكون الى سوق ، واللعب ، والأشياء القليلة القيمة trinkets ، والملابس وكل ضرب من الأشياء كانت تنتقل ملكيته الى الآخرين Changing hands . كانت أغلب التجارة فى الشام ، الذى كانت الجمال تأتى به محملة دوما :

شممام « حنيدق » المشهور ، الكبير كراس جوليات Goliath (١١٥) ،
وثمنه نصف قرش .

عندما نزلت الى البر لاحظت بصعوبة أنني قد عبرت على سفالة
طويلة وعرضها أقل من قلم ، لكنني لدى عودتي الى « للنش » كنت
متنبها تماما لها وكرهت تكرار المحاولة : فقد كانت غير مستوية تماما
وكانت تتأرجح ، وعندما حملت في مياه قنال السويس العميقة الداكنة ،
بدت لي كالمأذى الدوام Swirling past ، وكان ناتئا ما بدا كمخالب
مرساة anchor قديمة فوق سطح الماء . بدا أن حادث قتل يجري في
النش ، ذلك أن رجلا ضئيلا كان يهاجم زميلا ضخما بفتاح كالذى يديرون
السيارات به ، وكان قد مزق ملبسه وألقاه أرضا . لكن الصلاق نهض
مرة أخرى متجهما وملطخا بالدم ، بينما قفز الرجل الضئيل جانبا .
لم يوفر هذا ثباتا « للنش » أو « السفالة » ، ولا احتمالات رحلة سعيدة ،
حيث المفترض أن هؤلاء السادة المشاكسين هم ملاحونا المقترضون .

وبينما كنت أتردد في السير مكرها walk the plank والنزول الى
هذا القارب dans cette galère اذ بي لاحظ أن « للنش » كان
يتحرك طوعا motu proprio اذا جاز التعبير . ومع الخشبية من
أن هذه قد تكون الليلة الأخيرة (للمولد) ، فقد وثبت وقفزت ، راسيا
على الطابق الأعلى من ذلك الصلاق الضخم Colossus ، ثم انزلت على
جسمه العارى الملطخ بالدم الى مقعد (١١٦) . أخذ بعضهم القيادة الفعلية
لننش ، وسار كل شيء على ما يرام . وقبل وصولنا الى البحيرة المفتوحة ،
التقينا بباخرتي خطوط ، حولت أنوارهما الكاشفة رمال وصخور ضفتي
القيال الى تلج وجبال جليد ، هضبة ، بركة ، وشفافة . منظر عجيب
وجميل .

عندما ذهبت الى المولد مرة أخرى بعد يومين ، سمعت تماما عندما
وجدت أن ممرا وترتيبات « رسو » رائحة قد أعنت . (كان) العديد من
الناس قد انزلوا ، وكانت هناك بعض (حالات) الغرق ، لكنني لا أعرف

(١١٥) جوليات Goliath - في الكتاب المقدس ، الصلاق الفلسطيني الذي قتله داود
David (الملك داود فيما بعد) بضربة حجر واحدة من مقلعه .
--- Webster's Unabridged Dictionary, p., 784.
(١١٦) ترجمت هذا النص على اعتبار أن Colossus هنا هو ذلك الشخص الضخم
الذى أشار اليه المؤلف في سياق حديثه عن للمرة التي دارت في للنش ، وأنه (للزلف)
سلك فوقه ثم انزل على جسمه الى مقعد في للنش - والسياق يفيد ذلك المعنى .

ما اذا كانت « السقالة » هي المستولة عن ذلك . كان هناك حشد كبير يوم السبت ، لكن الكثيرين كانوا يشكون أن المولد كان مفسد البهجة Wet-blanketed في السنتين الماضيتين وأنه قد فقد الكثير من بهائه eclat ، وذلك بالرغم من حقيقة أن مصاعب الاقتراب ركوبا أو سيرا فقط قد أزيلت الآن ، ليس فقط بواسطة « اللنشات » ولكن بواسطة طريق سيارات من الاسماعيلية . كان هناك طابور من الخيام عند المولد لوقوف السيارات الخاصة ، لكن ما بدا أنه تعليمات قاسية جاء في الليلة الكبيرة (عندما تقرر) أن يقتصر استعمال الطريق بعد السادسة على السيارات الخاصة دون التاكسي . واعتقد أنه لا بد أنه كان (هناك) سبب لذلك ، لكنه كان صعبا أن يختار أهل الصحراء ، المريدون القدامى للضريح ، وأهل الاسماعيلية الكثيرون والقرى الذي استطاعوا أن يجمعوا المال (لامستجار) تاكسي لهذه المناسبة ، والذين لم يستطيعوا شراء سيارة ، (كان صعبا على هؤلاء) أن يختاروا بين القدام والذهاب في لهيب الشمس ، والانصراف قبل (مشاهدة) الجزء الأفضل (من المولد) ، (وبين) قضاء الليلة على الرمال والتمتع بمشاهدة أى متسكع flaneur هاو للفن dilettante أو باحث عن المتعة في مساء السبت ، بسيارة يستمتع بحرية الطريق وخيام الوقوف Parking tents . (بينما يخرمون وهم أصحاب الحق) .

كان مراسلتى قد جاء متأخرا بعد الظهر ومعهم زوجته وشسلة من صديقاتها في « تاكسي » من بركة الجاموس ، ووجدوا أنفسهم معزولين marooned اذا جاز التعبير . كان عليهم أن يناموا تحت النجوم الزاهرة Sous labelle etoile وأن يشكروا الله على الرمل اللين والهواء الحار ، لكن « موسى » هذا ، الذي كان قد سمع عن « اللنشات » منى ، كان معه نقود كافية « ونوس » nous (١١٧) ليضع تسعة من « الحريم » بما في ذلك زوجته ، وثلاثة أطفال أيضا في « لنش » ، وأن يحشر لكل في « تاكسي » واحد في الاسماعيلية لينهبوا الى « بركة أبو جاموس » . مئات من (الزوار) الآخرين من الجنسين قضوا ليلتهم على الرمال أو مشوا على أقدامهم طريقهم المرهق ، اذ لم تكن هناك لائحة تمنع السير على الأقدام . ولقد لام الذين عانوا من هذا المسلك الاستبدادى ، شركة قناة السويس بدلا من لوم سلطات البوليس .

(١١٧) لم أستطع تبين معنى كلمة nous التي ذكرها المؤلف رغم أنها جاءت على

شكل حروف مائلة Italics تميزا لها عن حروف الكتاب المعتادة .

كان الشكل الرئيسى Clou للمولد هو سباق الخيل والصاب القروسية بعد ظهر يوم الأحد ، وهو شكل كان وحده يستحق القدوم من القاهرة لمشاهدته ، ولم يكن هناك أبدع من منظر تمارك دستة من الراكبين بسبب خطأ أحد المتفرجين ، وقتالهم من فوق ظهور جيادهم بالسياط ، الصى أو شيء فى متناول أيديهم - حتى لوعدنا الى زمن العصور الوسطى .
يا لهذا المحيط من الصحراء ، البحيرة ، ومدينة الاكشاك من الأغصان المجدولة ، وشمس لا يحجبها سحاب ! *

لقد تعمقت الى حد بعيد فى هذه التجربة الصغيرة ، ذلك أننى أعتقد - أنه حتى بصرف النظر عن المولد - فإن الاسماعيلية وبحيرتها ومجاوراتها لم تقدر التقدير الذى تستحقه . هناك صيد السمك الجميل ، والابحار ، الإقامة الطيبة ، الحداثق الجميلة ، المشى الحبيب ، الذى يعم بعضه بين الخضرة الفنية . لقد بين بناء المدينة الصغيرة الجذابة - شأنهم فى ذلك شأن بناء حي مصر الجديدة (هليوبوليس) - أن المباني الجديدة لا تستلزم بالضرورة أن تكون بشعة . فجوها طيب والوصول إليها يسير . *

» وصلت الى بورسعيد فى الوقت المناسب لحضور عيد ١٤ يوليو الفرنسى (١١٨) ، بالعبه النارية عند حاجز الأمواج ، ثم طرت الى هنا ، حيفا Haifa (١١٩) ، (حيث) اليوم التالى هو عيد سيدة جبل الكرمل Our lady of Mr Carmel فى السادس عشر من يوليو . وقد وصلت فى الموعد المناسب ، وكذلك فإن عيد مار الياس Mar Elias يوافق العشرين ، واذهب غدا الى اسكندرون Iskanderun ، وإلى

(١١٨) عيد ١٤ يوليو (Journée du 14, Juillet) هو عيد تحطيم الباستيل Bastille وغدوة اهل باريس أثناء الثورة الفرنسية (١٧٨٩) ، ويحتفل به الفرنسيون كعيدهم القومى National French Holiday بمثل الألعاب النارية Fireworks وما الى ذلك .
— Larousse Universal Vol. I, p. 70.

(١١٩) هذه نسخة خطاب كتيبه الى الأمل فى الوطن ، وعندما كتيبه لم تكن لدى أى فكرة عن نشره - حاشية للمؤلف .
وعلم الفترة الموضوعة بين قوسين منبئة الصلة عن الدراسة التى قام بها المؤلف (موالد مصر) ، ولم أنهم نادا ضمنها عمله هذا .

لاتساءل ما اذا كان « موله » (ما) سيقام في « السنجق » (١٢٠) ، رغم
أننى أسف لترك هذا المكان المبهج المضياف ، ستيللا ماريا Stella Maria
على الجبل المقدس » .

أما فيما يتعلق « بالشيخ حنيدق » ، فإن معلوماتي المحلية الخالصة
غامضة ولا يعتمد عليها ، لكنه يبدو معتبرا بصورة مؤكدة « راعى » طرق
القتال المائية ، يدعم هذا لوحة على يابه . وقد أبلغنى الأهالى عند ضريحه
أن « شركة قتال السويس » تعين هذا الضريح مالبا . ويفترض فى
« الشيخ حنيدق » أنه عربى عامة ، رغم أن هناك رأيا لدى القليلين أنه
« رجل فرنسى » . ولم لا ؟

(١٢٠) اسكندرون Iskanderoun ، منطقة كانت محل بحث بين تركيا فى اعقاب
انتفاضة « مصطفى كمال » ضد نتائج الحرب العظمى (١٩١٤ - ١٩١٨) « دوسوريا الواقعة
تحت « الانتداب الفرنسى » . كان من آثار نجاحات مصطفى كمال الحربية ضد اليونان فى
١٩٢١ موافقة فرنسا على الانسحاب من قيليقية Cilicia وتحريك الحدود بين تركيا
وسوريا الى موافقة الحالية ماعدا « سنجق الاسكندرون » الذى تقرر تحديد مستقبله
فيما بعد . كانت اتفاقية فرنسية - تركية (فرانكلين - بويلون Franklin-Bouillon
١٩٢١) قد أسست نظاما مستقلا فى السنجق تحت الحكم الفرنسى . فى ١٩٢٦ وعدت
فرنسا باستقلال سوريا الكامل بما فى ذلك سنجق الاسكندرون . كان رد فعل « مصطفى
كمال » هو المطالبة باعطاء الاقليم استقلاله الكامل (٩ اكتوبر ١٩٢٦) ثم شكل « جمعية
هاتاي المستقل Hatay Erginlik Cemiyeti » . وكان « هاتاي » هو الاسم التركى
للاقليم الذى يتكون نصفه من العرب السوريين والنصف الآخر من الأتراك . حرك
« مصطفى كمال » قضية الاقليم فى عصبة الأمم ، وانتهى هذا الى اتفاقية من أجل ترتيبات
خاصة لـ « مصطفى كمال » اسكندرون « الاستقلال وتنزع سلاحها وتضمن حقوق سكانها . الأتراك .
لكن تطبيق الوضع الجديد فى نوفمبر ١٩٢٧ واجراء الانتخابات ، استتبع استجابة فرنسا
للضغط السورى ومنح الأتراك تمثيلا للالقيات فى الحكومة المحلية والبرلمان . اعضب
هذا تركيا وانتهت معاهدة الصداقة مع سوريا (١٩٢٦) واحتجت لدى عصبة الأمم
(ديسمبر ١٩٢٧) . فى النهاية تم التوصل الى اتفاقية فرنسية - تركية (٣ يوليو ١٩٣٨)
أصبحت بمقتضاها « هاتاي » محمية فرنسية - تركية . وفى انتخابات ٢١ يوليو ١٩٢٧
جاءت النتيجة بأغلبية تركية ٢٢ الى ١٨ فى المجلس الوطنى . بدأت الدولة الجديدة
« هاتاي » تستخدم الاعلام التركية وطلبت للوحدة مع أنقرة . وافقت فرنسا على الضم فى
مقابل حلف عدم اعتداء (٢٣ يوليو ١٩٣٩) ، ثم أذعن أنجلترا وفرنسا لاثامة حكم
تركى فى الاقليم فى مقابل دعم تركيا لهما فى النزاع الذى كان قد بدأ يظهر بينهما (إنجلترا
وفرنسا) وبين المانيا النازية . وهكذا ضمت تركيا اقليما كان يمكن أن يكون عربيا لولا
التواطؤ الأوروبى معها ضد سوريا .

— Stanford J. Shaw « History of the Ottoman Empire and Modern
Turkey » , Vol., II, Cambridge University Press, 1977, pp. 361, 366,
368, 377, 396-97, 430.

الحسين بن علي بن أبي طالب (انظر الخريطة القطاعية XII) H 8 :

يقام هذا المولد دائما يوم الثلاثاء في النصف الآخر من ربيع الآخر ، بعد فعالية run لمدة خمسة عشر يوما . كان هذا هو الحال على مدى مائة عام مضت على أى حال ، حيث سجل « لين » Lane زيارة له يوم الثلاثاء ٢١ ربيع الآخر ، ١٢٥٠ ، (١٨٣٤) . كذلك كان الأمر خلال القرن الحالى في المناسبات الكثيرة التى حضرته فيها . وفى عام ١٣٥٧ كان المولد فى العشرين من الشهر العربى ، لكنه كان فى الثلاثاء الأخير فى كل السنوات السابقة التى لاحظتها . وكذلك كان الحال فى ١٣٥٩ (١٩٤٠) .

وموقع المسجد الكبير خلف « خان الخليلى » معروف جيدا لدرجة لا تحتاج شرحا . ويسهل الوصول اليه من « العتبة » بواسطة الاتوبيس رقم ١٨ الذى يمر عبر المولد ، أو بالترام رقم ١٩ الى الأزهر ، الذى يقع على حافته . « الاتوبيس رقم ٣ من السيدة زينب وأتوبيسات ١١ و ١٢ من المحطة والعباسية هى التى توصل فقط » .

من بين الصور التى أكلها « لين » والتى عززت بهاء المولد ، والتى لا تزال تلاحظ حتى بداية هذا القرن صورتان : الاضائة الرائعة « للبازارات » المجاورة بالثريات ، وغناء المشايخ فى الحوانيت والبيوت وفى هذه « البازارات » ، فى « النحاسين » (١٢١) وأماكن أخرى . (وفيما يتعلق) بالراقصات اللاتى يسميهن « لين » « الغوازى » ، واللاتى جئن كما يقول من قبيلة متميزة ، فقد بدون أكثر حضورا ، وكان لخلفائهن الحديثات (سواء أكن غوازى قبليات أم لا فليست أعرف) عودة شهابية meteoric فى السنوات الحالية ، ووصلت قمة تألقهن فى ١٣٥٣ (١٩٣٤) ، عندما لم يعدن يؤدين رقصاتهن ولا يدنون من القادمين والزوار فى أرباض المسجد ، لكنهن (مارسن أعمالهن) فى (أماكن رقصة) « الرنجا » واكتشاك الرقص الأخرى ، فى صف من الخيام يبلغ طوله ميلا يبدأ عند نهاية شارع « الجديدة » (١٢٢) ويطوق « الجبل »

(١٢١) النحاسين = أحد شوارع شيخانة « درب قرمز » النابعة لقسم الجمالية القاهرة .

... تعداد سكان القطر المصرى سنة ١٨٩٧ ، مرجع سبق ذكره ، ص ٣٥ - ٣٦ .
(١٢٢) المقصود « بشوارع الجديدة » ، شارع السكة الجديدة الذى يمتد فى شيخانات الشوانى وبين الصوريين والربايين من شيخانات قسم الجمالية بالقاهرة .
للمرجع السابق ص ٣٥ - ٣٧ .

تجاه « العباسية » • وقد ضمت خيام أخرى من هذا الصف فرقا مسرحية وكل أشكال العروض • وكان الصف يقطع بمساحات مكشوفة للعب المصى ، وألعاب الفروسية ، وحلقات الذكر ، مع أن هذه الأخيرة كانت أكثر وضوحا قرب وفي المسجد بالطبع • كان هناك فيما قبل (عام) ١٣٥٣ قليل من العروض الصغيرة عند أكوام القمامة عند نهاية « شارع الجديدة » (السكة الجديدة) ، تنمة « الموسكى » ، الى جانب سلك طويل « تلفراف » امتد عبر المساحة ، مزود ببكر Pulley Wheels وأنشوطات nooses كان الصبية يتأرجحون بواسطته وينتقلون الى النهاية الأخرى من السلك •

اختفى هذا النوع من المرض في الجبل في عام ١٣٥٥ ، وهوى نجم الفوزى سريعا كما ارتفع ، وكل ما شاهده من الجانب التحولى حينئذ في عام ١٣٥٧ هـ « ١٩٣٨ م » قليل من العروض وعربات القمار في قطعة ارض خربة في « الدراسة » (خلف المسجد الى اليمين) • وفي ١٣٥٩ - « ١٩٤٠ » لم يبق حتى الليلة الختامية سوى « سيرك » كبير وجيد •

(لكن) المشتغلين بالختان peritomists (كانوا) مزدهرين كما في أيام « لين » ، وقد أبلغنى « دكتور عنایت » كبير المشتغلين بالختان bash-prépucier أنه قام بختان أكثر من ألف طفل في بعض الأيام قبل نهاية المولد • وللدكتور عنایت « مقر يدعى بأبراج وقوارب قرب المسجد تماما على الطريق الرئيسى •

وبالإحالة الى « لين » مرة أخرى ، فانه يجب قراءة روايته في « المصريون المحدثون » Modern Egyptians فهي مليئة بالتفاصيل الحية ، من الجمهور المحتشد حول الضريح وتعبيرات « الذاكرين » الى سلوك « الجنكيات » • كان هؤلاء صبية يونانيين مغنيين مخشئين في أساليبهم ، شعور طويلة متسدلة وسلوك وقع • وعلى عكس هؤلاء كان الدراويش المغاربة من (طائفة) « العيسوية » أتباع « سيدى محمد بن عيسى » الذين لا يمكن تصديق أعمالهم العجيبة في « أكل النار » عندما يبلقون قمة نشاطهم الروحى ، وهم على نفس المستوى الى يومنا هذا ، رغم أنهم لا يمارسون نشاطهم أمام العامة •

ويقول « موراى » Murray الذى كتب منذ نصف قرن ان « الخديو » كان يذهب (الى المولد) علنا instate ، ويصف مروءه على القدمين عبر « خان الخليل » فوق المسجاجيد الفارسية الثمينة المبسوطة لهذه المناسبة •

تسجعتني رواية « لين » الطويلة عن تجاربه الشخصية عند « رأس الحسين » على ذكر (قصة) حبسى القصيرة في المسجد عندما تجرأت على الدخول أول مرة تحت حماية « صدقي » « فليرقد في سلام » R.I.P. (١٢٣) شقيق حامد بك محمود وزير الصحة ، والطبيب المعروف الآن - والذي كان طالبا وقتئذ - إبراهيم زكي كاشف .

بحماية الشباب اختار (هؤلاء) وقت « صلاة الجمعة » ، ورغم أن المصلين لم يبدوا علامة للاستنكار أثناء صلاتهم عندما حاولنا الخروج (من المسجد) ، فإن كل مخرج كان مغلقة ، بينما تركت أنا وسط حلقة من المشايخ الصامتين ، قرب الضريح الذي يضم « الرأس » المقدسة ، والتي أصبح لدى وقت كثير للملاحظتها ، نظرا لأن الشابين (صدقي وإبراهيم) كانا موضع كشف على سواعدهما للبحث عن الصليب القبطي (الذي يوضع كوشم على رسغ الاقباط أحيانا) كما أبلغت فيما بعد ، وبعد احتجاز « صدقي » كرهينة ، اقتيد « زكي » تحت الحراسة الى منزله في « قصر العيني » . كان والده الورع في البيت لحسن الحظ ، والذي أكد للمشايخ حسن نياتنا ، وأن « الرجل الانجليزى » (المؤلف) كان يأتي بانتظام الى منزله ليسمع « الفقهاء » يقرءون القرآن « وهو ما كان صحيحا » ، وأنه يضمنا بكل تأكيد .

« هناك ينتهى درسى الأول فى التطفل على بوابة المسجد ، ويظهر الدرس الثانى فى رواية مولد السيدة زينب » .

بمتقد بطبيعة الحال أن كل ما يحيط برأس « الحسين » محفوظ كمقدسات فى هذا المسجد ، أكثر الآثار الاسلامية قداسة فى القاهرة . وقد تعرضت صحة (موضوع الرأس للجدل) عبر القرون ، لكنها لقيت سنداً فى « الرؤية » التى رآها الرجل الورع « محمد البهى » الذى أكد له النبى (ﷺ) بنفسه أن رأس حفيده موجودة هناك (فى المسجد) بالفعل . ويؤكد « عبد الجواد الشعرائى » (١٢٤) (هذا الأمر) إيجابا لا لبس فيه عندما يقول من بين أشياء أخرى inter alia :

R.I.P. (١٢٤) مختصر لمصطلح لاتينى تعه requiescat in pace معناه « فليرقد

فى سلام » . May he (she) rest in peace .

— Dictionary of Foreign Words and phrases. op. cit., p. 186.

(١٢٤) المقصود عبد الوهاب الشعرائى وليس عبد الجواد . مادام الحديث عن كتاب

« الطبقات الكبرى » .

« الحسين بن علي بن أبي طالب رضي الله تعالى عنهما » ٠٠٠ ولد في شعبان سنة أربع من الهجرة ٠٠٠ وحج رضي الله عنه خمساً وعشرين حجة ماشياً ٠٠٠ وقتل رضي الله عنه شهيداً يوم الجمعة يوم عاشوراء في المحرم سنة إحدى وستين وهو ابن ست وخمسين سنة ٠٠٠

وأنشدت اخته زينب المدفونة بقناطر السباع من مصر المحروسة برفع صوت ورأسها خارج من الغباء :

« ماذا تقولون ان قال النبي لكم ماذا فعلتم وأنتم آخر الأمم »

وحملت رأسه الى مصر ودفنت بالمشهد المشهور بها ومضى الناس أمامها حفاة من مدينة غزة الى مصر تعظيماً لها رضي الله عنه (١٢٥) . والمؤرخ الطولي مضلل في الفقرة الأخيرة المستشهد بها ، والتي تبدو أنها تتضمن في النساب أن الرأس الشريفة قد أخذت الى « القاهرة » بعد موت « الحسين » بفترة قصيرة . وهذا في الواقع بعيد عن أن يكون حقيقة الأمر . لقد عاش ومات في القرن الأول للهجرة ، ولم يعثر على الرأس حتى كان « أمير الجيوش » الفاطمي يحارب في سوريا في نهاية القرن الخامس « الحادي عشر بالحساب المسيحي » ، عندما وجدها في عسقلان Ascalon ، وتم حفظها بما يليق بها كآثر مقدس . وبسبب الصليبيين ، فإن المخاوف ظهرت خشية أن تنتهك قدسية الرأس من جانب المسيحيين ، وهذا ما يفسر حفظها لفترة ما في « دمشق » كما يدعى الدمشقيون ، ثم نقلها في النهاية الى مصر في عام ٥٤٩ هـ « ١١٥٤ م » ، وفي عهد الخليفة الفاطمي « الفائز » (١٢٦) . وهناك ، وبعد رقودها لفترة ما في مسجد « صالح بن رزيق » ، وضعت بتعظيم لائق في ضريح في القصر الملكي ، « قصر الزمرد » ، الموقع الذي أصبح فيما بعد المسجد الحالي للحسين ، حيث لا تزال محفوظة كذخيرة مقدسة خلف إحدى القبلات quiblas ، « ذلك أنه توجد قبلة للحسن شقيق الحسين » .

(١٢٥) قدم المؤلف هذا النص الذي بين الأقواس باللغة العربية بعد أن قدم ترجمة لبعضه بالإنجليزية - على أن النص العربي لم يكن دقيقاً عندما أسقط منه تاريخ وفاة الحسين وهو المباشر من محرم كما هو وارد في الترجمة الانجليزية .

(١٢٦) الخليفة الفاطمي الثالث عشر (٥٤٩ - ٥٥٥ هـ) - (١١٥٤ - ١١٦٠ م)

— Jere L. Bacharach « A Near East Studies Handbook, 570-1974 »

Op. Cit., p. 37.

والإشارة فيما سبق الي « عاشوراء » تدعو الى صواب الاضافة ، بأن هناك احتفالا كبيرا ثانيا يتركز حول (مكان) « رأس الحسين » ، (كان يقام) حتى حوالى وقت الحرب العظمى ١٩١٤ - ١٨ في العاشر من المحرم . فبعد الحداد عند الضريح ، كان يسير موكب مكون أساسا من الدراويش الشيعة الى « التكية الفارسية » ، يضرب (المنتظمون فيه) أنفسهم بالسيوف ويصرخون ، « يا حسن ! » « يا حسين » . وعندما شاهدت هذه الترنيمه threnody كان يقود هذا الموكب صبي يرتدى البياض ويركب فرسا صفرا أبيض اللون . كان متحمسا بصورة مشفقة مع صوته وسيفه . كان كل من الجواد وراكبه قرمزيين كما كانت كذلك الشوارع قبل الوصول الى « التكية » . فاذا وضع فى الاعتبار كيف كانت العداوة بين « السنة » و « الشيعة » ، فى أجزاء كثيرة من (عالم) الاسلام ، وأن الأغلبية العظمى من القاهريين « سنيون » ، فإن تقديرا كبير - واحد من كثير - يستحق للتسامح المجرى ، فى اتحاد السنة والشيعة فى رابطة واحدة فى المسجد ، وأن لا شيء يرى فى الموكب سوى التعاطف والمشاركة الوجدانية .

لا تزال « عاشوراء » محل احتفال فى الكثير من الأقطار المحمدية ، وربما كانت أعظم احتفال فى « فارس » . لنأمل أن يحيى الاتحاد الحالى .
للبيتين الملكيين المصرى والایرانى هذا الطقس المهيب والتقديم (١٢٧) .
ياحسن ! يا حسين

الشيخ ابراهيم « انظر خريطة الدلتا » I 1 :

يقام هذا المولد ، مثل مولد الطشطوشى ، فى ليلة المهرج ، ٢٦ رجب ، أو كان الأمر هكذا على الأقل فى ثلاث مناسبات من أربعة حضرت فيها هذا المولد . أما فى المرة الرابعة فقد كان فى يوم السبت السابع والعشرين من رجب ، ١٣٥٦ « ١٠/١٠/١٩٣٧ » ، عشية الثامن والعشرين ، بدلا من السابع والعشرين . كذلك فان (مولد) الطشطوشى أقيم متأخرا يوما وفقا للتقويم الرسمى ، وأيضا احتفالات « الاسراء والمهرج » عند « السلطان الرفاعى » ، واحتفال صغير (بمسجد) « أبى العلاء » تكريما

(١٢٧) يقصد المؤلف هنا ذلك الزواج الذى كان قد تم بين الأميرة السابقة « فوزية » شقيقة الملك السابق « فاروق » والأمير (الامبراطور فيما بعد) « محمد رضا بهلوى » ولم عهد إيران فى ١٥ مارس ١٩٣٩ .
- المصور ٢٤ أكتوبر ، ١٩٤٤ .

لهذه المعجزة • ويفترض أن « أقمر » كان هو المسؤول بطريقة ما عن هذا التغيير •

يقام (مولد إبراهيم هذا) في « المطرية » ، لكنه لا يجب أن يتداخل مع مولد (سيدى) « المطراوى » العظيم ، الذى يقام دائما في منتصف شعبان • ويقع المسجد الصغير وضريح « الشيخ إبراهيم » خلف المسجد الكبير تماما ، وفي قلب القرية القديمة • وقريب منه توجد « شجرة مقدسة » يطلق عليها الناس ، وخاصة النساء كل أنواع التقلبات النذرية Votive offerings ذات الطبيعة الخاصة • وفي بواكير القرن تماما عندما كان لى « شاليه » Chalet وحديقة في « المطرية » ، كنت كثيرا ما أرى نساء كثيرات يزنن الشجرة ثم ضريح « الشيخ إبراهيم » ، لكننى لم أكن متأكدا من الصلة بين الاثنين ، إذا كان هناك ثم ، ولا كنت قادرا في الواقع على الحصول على أى شيء يعتمد عليه أو ثابت عن الشيخ •

ورغم أن (المولد) يقع في مكان منعزل ، الى حد امكانية المرور ذهابا وجيئة بالطريق الرئيسى المتاخم دون كشف وجوده ، فإنه (مع هذا) كثير الزوار ، وخاصة « البدو » ، وشوارع القرية شأنها شأن المسجد • وتزدحم المقاهى ، (ورقصات) الرنجا بكثافة ، مقدمة مشهدا زاهيا وجميلا •

وإذا زار المرء هذا المولد بواسطة القطار ، فإنه سيحتاج الى المسير طويلا من محطة المطرية حتى موقع المولد ، الى ما وراء الحديقة التى توجد بها شجرة مقدسة أخرى - تلك هي شجرة العذراء المباركة مريم B.V.M (١٢٨) - وعين المياه وبشر مريم العذراء • لذلك فإنه من الأسهل الوصول (الى المولد) عن طريق أتوبيس المطرية من القاهرة ، مع تركه فوراً بعد المسجد الكبير والانحراف يمينا الى شارع مظلم ضيق « يبدأ أتوبيس المطرية الآن » ١٩٤٠ ، رقم ١٦ من ميدان المحطة ، بالقاهرة •

(١٢٨) B.V.M اختصار للجملة اللاتينية Beata Virgo Maria ، وللتى تعنى بالانجليزية Blessed Virgin Mary .

— Webster Unabridged Dictionary, Op. Cit., p. 100.

لقد كانت لي تجربة غريبة هناك في عام ١٣٥٤ « في العشرين من أكتوبر ١٩٣٥ » ، عندما كان الشعمور بالعلاء تجاه إيطاليا قويا . وساد شعور قوى بالاستياء بسبب العنوان على أثيوبيا (٢٩) . كنت قد زرت في طريقى الى المولد بعض الأصدقاء الإيطاليين في المطرية ، واصطحبني أحدهم حتى الحارة عند المسجد المشار اليه فيما سبق ، لكنه تركني هناك مع التحيات ، التي رددتها له بالإيطالية ، التي طرقت أسماع الكثيرين من الناس الطيبين المتشككين . وفي الحال لاحظت أنني مطارذ بأصرار من قبل مجموعة صغيرة ، بما في ذلك خادم الأسرة الإيطالية الأسود التي كنت أزورها . حيائي هذا النفر من المطاردين وتبادلوا الراى حول إهتمام واضح ، وحيائي توا واحد منهم كنت قد رأيته في نادى سبورتنج Sporting club ، والذي بدأ أنه قد تعرف على ، قائلا « مساء الخير ياسيدى ! عفوا ، كم الساعة ؟ Buona sera, signore ! Scusi tante, che ora è ? »

ولقد وقعت في الشرك عندما أجبت : « انها التاسعة الا عشر دقائق » **« Nove meno dieci »** - التفت (الرجل) الى رفاقه منتصرا ، وقال « ماذا تريدون من أدلة بعد هذا ؟ » ، أو ما معناه ذلك ، وفي الحال بدأ « كورس » chorus من الملاحظات غير الودية عن إيطاليا ، والإيطاليين ،

(٢٩) في ١٨ سبتمبر ١٩٣١ زحفت القوات اليابانية على مقاطعة « منشوريا » الصينية . وأقامت اليابان حكومة خاضعة لها في تلك المقاطعة بعد فتحها ثم أعلنت منشوريا دولة مستقلة باسم مملكة منشوكو . وقد شجع تغافل عصبة الأمم أمام الغزو الياباني وانتهاجها في غير جوى سياسة التهدة ، شجع هذا وغيره ، بينجو موسوليني Mussolini, Benito (١٨٨٣ - ١٩٤٥) دكتاتور إيطاليا على غزو الحبشة التي كانت إيطاليا قد اعتزمت الاستيلاء عليها في عام ١٩٣٢ . في عام ١٩٣٥ وعد موسوليني أبناء جلدته بأنه عندما يجرى « ستصبح إيطاليا في مركز يجعل صورتها مسموعا وحقوقها معترف بها » . وبنت الحبشة لموسوليني تعترض الطريق بين المستعمرتين الإيطاليتين « ليبيا ، و الصومال » . في عام ١٩٣٥ استطاع موسوليني أن يقنع بيير لافال Lavol, pierre (١٨٨٣ - ١٩٤٥) رئيس الوزراء الفرنسى ورئيس حكومة فيشى فيما بعد (١٩٤٣ - ١٩٤٤) والذي أعدم بنعمة الخيانة العظمى ، بالموافقة على الفتح . في أكتوبر ١٩٣٥ غزت إيطاليا الحبشة وتمكنت من الاستيلاء عليها في مارس ١٩٣٦ واضطر « هيلاسلاسى » Haile Selassie (١٨٩٢ - ١٩٧٥) امبراطور أثيوبيا (١٩٣٠ - ١٩٧٤) الى الفرار في أوائل مايو . في ٩ مايو أعلن موسوليني خضم أثيوبيا الى إيطاليا ونادى بالملك فكتور عمانوئيل الثالث Victor Emmanuel (١٩٠٠ - ١٩٤٦) امبراطورا على أثيوبيا . في ١٩٤١ عاد هيلاسلاسى الى أثيوبيا مع القوات البريطانية وتم طرد الإيطاليين .

- هيربرت فيشر « تاريخ أوروبا في العصر الحديث ١٧٨٩ - ١٩٥٠ » - ترجمة أحمد نجيب هاشم ووليع الضبع - الطبعة السادسة - دار المعارف - القاهرة ١٩٧٢ - ص ٦٤٢ - ٦٤٧ .

وموسولينى • « الطليانين أولاد الكلب ، يسقط موسولينى ابن الكلب ، حرامى » •

ولو أنهم لم يستطيعوا أن يجرحوا مشاعري بالأشياء الأسوأ التى قد يقولونها عن زعيم العصابة master gangster (١٣٠) ، إلا أننى شعرت بأننى فى خطر من أن أصبح كيش الغداء ، وحاولت التراجع بكرامة beat a dignified retreat لكن أجلافا Louts أكبر انضموا الى المقلقين الصغار المطاردين وأصبح لزاما على أن أدافع عن نفسى فى الحال بمصاتى • انكسرت العصا لكن باثما مغامرا للهلوبات « alubas » (١٣١) فأولنى خيثرانة قوية اشتريتها واستعملتها • بصفة عامة اتخذ اهتمام الشيوخ والناس بالمعركة شكلا نظريا academic أكثر من الاهتمام العمل (١٣٢) ، لكنهم عندما تصرفوا فانهم ساعدونى أكثر من حديثى السن • وبقدوم مجموعة من عساكر البوليس ، فانهم ضربوا خصومى بقوة لدرجة أنهم ارتدوا بما فيه الكفاية لأن أمر سالما فى الظلام والحارة الخطرة ، الى الطريق الرئيسى • وهناك انتظرت الاتوبيس فى أمان مفترض • وفجأة ظهرت العصابة مرة أخرى من حيث لا أعرف ، وكانوا فى هذه المرة (يهاجمون) بوحشية حقيقية • لكن شابا شجاعا عملاقا يرتدى « الكاكى » كان مارا انضم الى صفى ، واستطعت بصعوبة أن أشق طريقى الى المقهى ، حيث قام القهوجى Cafetier والطاقم والزبائن فى الحال برد المعتدين put the pack to route • (وأثناء) احتسالى القهوة وتدفين السجائر مع هؤلاء الناس الطيبين استطعت أن ألح أشكالا مبهمة فى المسافة على الطريقين ، كذئاب تحوم حول المعسكر • وهكذا فانه عندما كان يمر أتوبيس وقفتزت اليه دون ايقافه ، كنت مستعدا لفارتهم هذه ، وقد فعلوا ، لكن الكمسارى أثبت أنه أهل للتحدى rose to the occasion • وعندما تعينت لزعيم العصابة ring leader ليلة سعيدة buona notte ، كان ملقى على ظهره فى الطريق •

(١٣٠) لم استطع تبين من يعنيه المؤلف بزعيم العصابة master gangster إذ يحتمل أن يكون مقصده هو ملك بريطانيا التى كان موقفها من موسولينى متخاذلا وقت غزو اثيوبيا • وربما كان يقصد الزعيم النازى هتلر الذى كانت أجماعاته نحو المطالبة برفع الأجناف التى تعرضت بلاده بعد معاهدة فرساي قد بدأت فى الظهور •

(١٣١) يقصد الحيوانات التى تباع ، والتى يحرس على تسميتها ألوبة aluba بينما هى الواقع كانت تسمى « لهلوبية » •

(١٣٢) المعنى هنا أن الشيوخ والناس لم يشاركوا المطاردين فى الاعتداء على المؤلف ، بل وقفوا موقفا محايدا •

ذهبت (الى المولد) فى العام التالى شغفوا لمعرفة ما قد يحدث ، لكننى أخذت احتياطى (هذه المرة) باصطحاب صبرى حديقتى ، المراسلة ، وواحد أو اثنين من أصدقائهما على مسافة آمنة ، لكن لا شيء ذا طبيعة معاكسة من أى نوع حدث . وعلى ذلك فقد ذهبت وحدى فى (عام) ١٣٥٦ ، « ١٩٣٧ » . وكم كانت دهشتى عندما وجدت أنه قد تم التعرف على ، لكننى اعتقد أنهم قد تحققوا هذه المرة أننى « انجليزى » وليس « طليانى » . ورغم بعض المصاعب القليلة فانه لم تكن هناك أى محاولة لاستخدام العنف . أرجو أن يكون هذا الايضاح الشخصى ايضاحا صحيحا ، وألا يكونوا قد أنقصوا الى أى درجة حزمهم الصحيح تجاه زعيم العصابة arch brigand (١٣٣) .

سيدى ابراهيم « انظر الخريطة القطاعية XIV » 12 :

هذا المولد لا يبدو أن يكون مجرد شبح لمولد ، لم أشبهه على الاطلاق ، والآن فأننى لن أراه أبدا . ربما كانت قصته المحزنة والتراجيدية تستحق التسجيل .

كنت قد سمعت أكثر من مرة عن ضريح رجل ورع ، اسمه « ابراهيم » فى منطقة « سوق السلاح » (١٣٤) ، ونظرا لما أكده لى صديق من الدراويش من أن مولده فى السابع والعشرين من شعبان ، فقد قمت بسرور عرضه لارشادى فى عام ١٣٥٧ « ١٩٣٨ » ، لكن بحثا طويلا مضمنا انتهى دون جدوى . ذكرت بحثى المقيم « لأميرالاي » سابق بالجيش المصرى من المقيمين ، وممن لديهم معلومات فريدة عن تعقيدات القاهرة الشعبية ، وخاصة فيما يتعلق « بسوق السلاح » . لقد عثرت مصادفة Lilt on على الشخص المناسب تماما الذى يستطيع أن يمدنى بقصة مباشرة - ليس عن المولد - ولكن عن الضريح الصغير - قال :

« ان بحثك عديم الجدوى ! ان هذا يبدو أنه القبة الصغيرة المقامة فى ملك لأسرة « يكن » ، عندما كان « سيدى ابراهيم » يكرم باستحقاق ، لكن الأرض بيعت ليهودى Hebrew على أمل أنه قد يتحقق من الطبيعة

(١٣٣) لعل المؤلف يقصد هنا أن عداة المصريين تجاه موسوليني « وبلاده كان فى محله ، وأنه يرجو ألا ينقصوا بآية حال من الأحوال موقفهم الحازم والبربر هذا تجاه العدوان الايطالى على بلاد أخرى - واعتقد أن المقصود هنا بعبارة arch bridgand هو موسوليني .

(١٣٤) سوق السلاح - أحد شوارع شيخة للحجر - بقسم الخليفة بالقاهرة .
- تعداد سكان القطر المصرى سنة ١٨٩٧ - مرجع سبق ذكره - ص ٢٧ - ٢٨ .

المقدسة للضريح على الأقل ويحترمه . لكن المشتري عندما وجد أن الضريح يقف عقبة في طريق بعض التحديث الذي يعتزمه ، أقسم على نسفه بالديناميت . رأيت القبة الصغيرة الجميلة ملقاة كبيضة مكسورة ، قرب التابوت المحطم ، وعمامة الشيخ على الأرض .

نقل كما هو . sic transit .

في الوقت الحالي « ١٩٤٠ » أوراني راويتي الأميرالاي بمطف ذلك الموقع . يقف عدد ضخم من البيوت « أكثر من ستين على ما أعتقد » الآن في موقع قصر يكن الفسيح . وبصعوبة وبمساعدة بعض المقيمين وخفير محلي رصدنا مسرح هذا التخريب البشع ، وألقى علينا الخفير « أو أيا ما كانت وظيفته » ارتجالا ما بدا لنا رواية جيدة التلقين ومتكررة كثيرا off-repeated فيما يشبه شرحا لتدمير القبة . قال : « لم يكن هناك شيخ حقيقي ، وإنما نبى مزيف ، اعتقد فيه البسطاء خرافة ، وآمنوا أن النقود التي تدفن تحت القبة تزيد بواسطة السحر ، وهكذا فانهم أخفوا مفتراتهم في المكان . والوسيلة الوحيدة لصالح الدين الحقيقي هو أن تضرب هدف مثل هذه الخرافة الجسيمة » .

لم يكن لهذه القصة أى نصيب من الصحة ، وقد تضايق الخفير عندما سألته : « كم من النقود كشف عنها عندما نسف القبر ؟ » .

لو كان هناك أى صدق في هذه الرواية ، فانه يوحى بسبب سييء وأكثر دناءة من مجرد التخريب المتعمد Vandalism . انه تنظيف الأرض من أجل إقامة المباني .

سينى اسماعيل امبابي « انظر خريطة الدلتا » I 3 :

كان الشيخ امبابي أحد حواربي apostles « السيد البدوى » ، أو تابعه العظيم « عبد المال » ، ولهذا فان مولده الذي يحتمل أن يكون قد أقيم في أعقاب وفاته مباشرة ، واحد من أقدم الموالد في مصر ، قبل أن يصبح اتخاذ موعد من التقويم الاسلامى متوافقا مع تاريخ ميلاد الولي الذي يحتفل به هو المادة المتبعة . ويحدد مولد « اسماعيل الامبابي » ، مثل (موالد) طنطا ، دسوق ، ودمهور ، والبيومي في القاهرة « والآخر كمؤسس لفرع من الطريقة الاحمدية يدخل في مدار السيد أحمد البدوى » وفق « الموسم » من السنة ، وليس وفق التقويم القمري . ويقام (هذا المولد) أو يجب أن يقام دائما في يوم خميس قبل منتصف الصيف بقليل

وقرب العاشر من بؤونة ، « السادس عشر من يونية » ، حالا محل احتفال « ايزيس » القديم الذى لا زالت بعض آثار له قائمة الى يومنا هذا . هذا الاحتفال هو « ليلة النقطة » ، عندما تحتشد الحشود مرة ، وترقب أعداد ضخمة سقوط دمعة غالية لايزيس فى « النيل » قرب الموقع الذى يقام فيه المولد الآن . دمعة من الحزن من أجل زوجها المقطع الأوصال ، والتي يرفض النهر (من أجلها) أن يفيض حتى تمامه .

تغلبت الأحوال الزراعية أحيانا ، وتفشى طاعون الماشية مرة والحرب الآن ، على مطالب « ليلة النقطة » التقليدية ، الى حد أن « الموعد » أصبح الآن شاذا أكثر فاكتر . ومن الأفضل اجراء التحريات المبكرة القريبة قدر الامكان فى الموقع .

تقع قرية « امبابة » على خط (سكة حديد) الصعيد ، والمحطة قريبة من المسجد ولمركز الاحتفالات . لكن القطارات التي تقف بالمحطة قليلة ، ولا يوجد أى منها بعد الساعة التاسعة فى أى من الاتجاهين . وأكثر خطوط الترام توفرا هو الخط رقم ٢٣ الذى يصل الى القرية ، لكنه يترك مسافة للمشى تبلغ حوالى الميل الى المسجد . وخط الترام رقم ١٥ وأتوبيسات ٦ و ٧ التي تعبر كوبرى الزمالك قد تؤدى الغرض تقريبا . والموقع ، المقابل « للجزيرة » معروف جيدا للقاهريين ، وخاصة لمريدى « الهة القطط » Cat-goddess « بست » Bast التي أقيم لها - مكونا رأبى من اسمها « كيتكات » Kit-Cat - معبد حديث (١٣٥) . وعلى هؤلاء أن يدفعوا سياراتهم الى الامام قليلا على طول طريق خشن مزدحم بكل أصناف الحيوانات والعربات للوصول الى (المولد) . وللزائر ، فان أجمل جزء من المولد هو الاحتفال الذى يقام على ضفتى النيل ، وفى النهر نفسه . وقد يحسنون (الزوار) صنعا اذا هم أخذوا « فلوكة » أو قارباً آخر وانضموا الى الحشد الضاحك المضحى فوق المياه . ويستطيع المرء أن يدرك أن أغلب هذه المظاهر ما هى الا استمرار

(١٣٥) ربما كان المؤلف يكتب سائرا ، « فالكيت كات » للوجود بامبابة هو ملهى ليل اشتهر فى النصف الاول من القرن العشرين فى مصر ، وربما هذا هو ما يقصده من المعبد temple ، كذلك كان « عبادة القطط » قد يقصد بها أولئك الذين يهجون لفتيات هذا الملهى اللاتى ربما كن يؤدين رقصات معينة فى ملابس القطط - اذ لا أعرف معبدا لالهة القطط فى مصر الحديثة - كما أن مصطلح kit-cat استخدم فى لندن لتسمية ناد انتفى اليه اديسون Addison وسيتل Steele كتبنا المقالات essays والشاعران فى القرن الثامن عشر .

— Webster Unabridged Dictionary, Op. cit., p. 1003.

لاكثر من عادة عمرها ألف سنة Millenial ، احتفالا « بايزيس » متعددة الشراع وراعية القوارب والنوتية . ومن الجيد أن يتذكر المرء أن العربيات ، التاكسيات ، وحتى الحمير ، يصعب الحصول عليها في الليل المتأخر ، وعلى الزائر المرحق أن يسير الى الترام على الأقل ، أو أن يشارك في عربة مكشوفة مع عشرين Score وأكثر من الرجال ، النساء والأطفال الصغار .

سيدي عثمان « انظر خريطة مصر العليا » I 4 :

رغم أنه مولد صغير ، الا أنه معروف بصورة أفضل عند الزوار والمقيمين الأجانب أكثر من أى مولد آخر باستثناء المولد الثلاثة الكبرى ، (مولد) النبي ، سيدنا الحسين ، والسيدة زينب . أما السبب فهو لكونه يقام في سفح الهرم قرب (فنلق) « مينهاوس » في القرية المعروفة جيدا للذين ينهبون الى الأهرام « نزلة السمان » .

دائما كنت أفتقد هذا المولد لسبب ما ، لكن الشيء الأغرب هو أنني احتفظت لعدة سنوات بخيمتين ومنجا جواد horse-shelter في الصحراء القريبة (من المولد) تماما . دعيت بتعطف من جانب أحد الأعيان المحليين « الشيخ عبد السلام » (لزيارة) المولد ولوليمة في منزله يوم الثلاثاء العاشر من رجب ١٣٥٤ « ١٠/٨ / ١٩٣٥ » ، لكنني لم أستطع الذهاب مع الأسف . وفي هذه المناسبة فإن البروفيسور سنكورت Sencourt من الجامعة وبعض الضيوف الآخرين وصفوا (المولد) بأنه جميل للغاية وممتع ، وخاصة عروض الفروسية بعد الظهر . وقد ذكر نفس الشيء عن المولد السابقة واللاحقة .

شيخ خليل I 1 :

لم أسمع أبدا عن هذا المولد حتى يوم الثلاثاء التاسع من المحرم ١٣٥٨ « ٢/٢٨ / ١٩٣٩ » ، عشية « عاشوراء » المحرم ، ولما كنت مشغولا فقد أرسلت « مراسلة » . ذهب « المراسلة » بواسطة ترام « شبرا » رقم ٨ ، الى آخر الخط ، وسار فوق الكوبري الصغير الى « قرية شبرا » ، ووجد أنها الليلة الختامية . أبلغني أنه مولد صغير : فلم ير « ذكرا » أو احتفالات خارج المسجد : مجرد مسرح صغير واكتشاك قليلة في شارع القرية المجاور .

الشيخ خصوصي « انظر الخريطة القطاعية VI « 2 K :

مولد غير هام وذو موعد غير محدد في الغالب ، أقيم يوم الخميس الحادى والعشرين من شعبان في عام ١٢٥٣ ، والأربعاء السادس والعشرين من ربيع الآخر في عام ١٣٥٥ « ١٥/٧/١٩٣٦ » ، ويتركز حول مسجد غير جذاب على الاطلاق في منطقة قديمة جميلة الى حد ما ، « درب النصر » ببولاق (١٣٦) .

الشيخ خضيري « انظر الخريطة القطاعية VIII « 3 K :

مولد صغير خاص يعقد عنلما يعقد في شهر شعبان ، لكن هذا أصبح نادرا في السنوات الحالية . ومع هذا فانه ليس مولدا مهجورا ، حيث دعيت له ، عندما أقيم في المرة التالية ، بمعرفة حضرة صاحب العزة محمد ضيف الخضيري ، « الملك الحارس » ، genius Loci للمسجد الذي يحمل اسمه ، والذي يركب في الزفة « كخليفة » . والمولد في شارع الخضيري ، امتداد شارع « مراسينا » ، وجزء من الشارع الذي يجاور « السيدة زينب » الى « القلعة » ، ويواجه المسجد ، جامع « ابن طولون » تقريبا . يمر أتوبيس ٤ بالمسجد ، كما يعبر أتوبيس ١٨ الشارع القريب منه تماما .

صيدى الكردي « انظر الخريطة القطاعية I « 4 k :

في كل مناسبة من المناسبات الثلاث التي حضرت فيها هذا المولد ، كان مواعده هو الأحد ، لكن يوم الشهر وحتى الشهر نفسه مبهمان للغاية . في عام ١٣٥٢ كان الموعد هو الثامن شعبان . في ١٣٥٣ كان الثالث من ذلك الشهر ، في ١٣٥٤ كان الثاني والعشرين من رجب « ٢٠/١٠/١٩٣٤ » . كنت عندئذ أبحث عن « مولد الواسطي » الصغير في نفس المنطقة ، عندما التقيت بهذا المولد « الكردي » مصادفة . ومنذ ذلك الوقت ذهبت اليه في مواعيد احتمالية لكنني كنت كثيرا ما أصل متأخرا للغاية أو مبكرا للغاية .

كذلك فانه ليس من السهل أن تجده ، ما لم يكن المرء عارفا بمنطقة « سوق العصر » بقرب بولاق (١٣٧) . ويقع المولد في حارة تسمى

(١٣٦) شارع درب نصر - أحد شوارع شياخة « درب نصر » بقسم بولاق .

- تعداد سكان القطر المصري - لسنة ١٨٩٧ - مرجع سبق ذكره - ص ٢٤ .

(١٣٧) سوق النصر - إحدى شياخات قسم بولاق بالقاهرة ، قسم شوارع سوق العصر ، درب سفيلمه ، حارة أسوات ، شارع الودعة ، شارع ربع الذهب ، شارع حمام الأربع ، شارع جامع المعلق ، عطفة جامع المعلق ، حارة درب كحلة ، عطفة درب كحلة ، درب اللاجين ، عطفة درب اللاجين ، صفة المسمر ، عطفة شق العرصة .

- المرجع السابق ص ٢٤ - ٢٥ .

« حارة الكردي » من « درب الجلادين » (١٣٨) • والمخل ضيق للغاية ، لكن الطريق يتسع بعض الشيء قرب ضريح الشيخ ، الذي يتكون من مبنى صغير مليح .

ربما كانت أفضل وسيلة للوصول اليه هي ترام ١٣ أو ٧ مع النزول قبل « غابر بلاق » مباشرة ، والانحراف الى اليمين ، ثم مرة أخرى الى اليمين عند شارع سوق العصر • أو يأخذ المرء الطريق الرئيسي الجديد أمام « مسجد أبى الصلاء » ، فيتبع ثلثي الطريق الى « السبتية » ، والانحراف يسارا الى « شارع الأنصارى » • وقد يستخلف ترام ٤ الى « السبتية » •

ورغم أنه (مولد) صغير ، إلا أن هناك جمهورا كبيرا ، وحلقات ذكر بارزة قرب الضريح • في سنة ١٣٥٣ هـ صحبت سيدة انجليزية (الى المولد) ، وقد أذهلتنا وسحرتنا رقصة تدوم رائحة Whirling dance تتقدم ذكرا • لم يرق بأداء الرقصة درويش ، لكنه كان شابا يكتسى بجلباب ومحضنا من الدوار giddiness ، فقد كان يمد بسرعة كبيرة ، وبرشاقة سهلة ، دون توقف أو تحول في الاتجاه ، ولمدة لم تكن لتقل كثيرا عن ربع الساعة •

هناك دائما المسرح البدائي في نوع من الكهوف ، قره - جوز ، بعض الموسيقى ، والرقص ، الخ ، وعدد من الاكشاك ذات الفتن المتنوعة ، وأكثر ذبائن المولد من النساء والاطفال •

الحى قديم جدا وبخيره unspoilt ، وقرب « الكردي » يوجد مسجد « الجلادين » الجميل في الشارع الذى يحمل نفس الاسم • ونظرا للمساحة المحدودة للغاية عند ضريح الكردي ، فإن « مسجد الجلادين » عظيم الفائدة كقائض من أجل حلقات الذكر ، قراءة القرآن وهلم جرا • « لجلادين » مولده الخاص في شعبان ، ويؤم المسجد كثيرون ، لكن هذا المولد في الجملة ليس له قدر الشعبية التي « للكردي » •

امام الليثي (الامام الليث) « انظر الخريطة القطاعية XIX (L1) »

هذا هو أحد الموالد القليلة نسبيا التي يمكن أن يعتمد على موعدها ، ذلك لأنه في المناسبات الكثيرة التي استتمعت فيها به ، كان اليوم الأخير دائما هو « الجمعة » القريب من منتصف شعبان ، وبعد تسعة أيام من

(١٣٨) لا يوجد بقسم بلاق درب يسمى « الجلادين » ، لكن هناك شياخة تسمى « درب محبوب بالجلادين » تضم شارعاً يسمى « شارع الجلادين » ، المرجع السابق ص ٢٤ •

المولد الكبر الفسبح « للامام الشافعى » ، الذى له أيضا موعده محدد ،
الأربعماء الأول من شعبان •

يقع المسجد القديم فى المقابر خلف (مسجد) « الامام الشافعى »
وعلى مسيرة كيلو متر من نهاية خط الترام رقم ١٣ • منذ عدة سنوات
مضت ، وفى يوم الجمعة ١٥ شعبان ١٣٥٣ « ١١/٢٣/١٩٣٤ » عرجت
على اصصدقاء سواح فى فندقهم ، ووجدتهم قد تحرروا من وهم
(الاعتقاد بوجود ما يستحق الزيارة) نوعا ما **rather disillusioned** .
حتى « الأهرام » قد فسدت بأكثاشك التصوير الشائنة والثرثرة النافهة
للمرشددين وغيرهم ، ولم ينجحوا اطلاقا فى التخلص من الاشتمزاز الذى
تبعته الموسيقى المتأثرة بالجاز الأمريكى **Jazzy American horrors** .
ومظاهر التحديث العدوانية • سألنى هؤلاء الاصقاء بكآبة : « ألا تستطيع
أن تأخذنا الى مكان ما به الجو المصرى الخالص الذى لم يفسد بعد ؟ » -
« لا يلزم أن يكون المكان ذا صلة بالأهرام ، أو الآثار ، مكان بسيط
كما تحب ، فقط أن يعطينا ما نحلم به من الغموض الذى لمصرنا قبل أن
نأتى • أجبت « أعدكم بأن أعيد لكم حلمكم هذا » • لكن بلا سيارات
يندفع بها أغليكم من الزوار حول الطرق المأهولة ، حيث لا ترون أكثر
مما لو كان الانسان فى كفن وأقل مما لو كان فى عربة نقل الموتى ، يجب
علينا أن نبدأ هذا المساء بتمشية فى المقابر وضوء القبر يغمرها ، هذا
إذا قبلتم المخاطرة بالاحتمال البعيد من التعرض للقتل بروح رياضية •

مردنا بالترام على المساجد الكثيرة فى طريقنا ، السلطانين « الرفاعى »
و « حسن » والبقية ، مع القلعة مغمورة بضوء القمر ، بوابة المدينة القديمة
قرب « السيدة عائشة » ، والكثير غير ذلك ، ثم انطلقنا على الأقدام خلف
« الامام الشافعى » الى طريق ضيق حيث أرشدتنا أضواء وأصوات (مولد)
« الامام الليث » الى ما لابد أنه كان مبنى ضخما • تقف المنارة الآن بعيدة
للفاية عما تبقى من مسجد ، عند ركن لما هو الآن نوع من الساحة ،
التي وصلنا إليها من باب المسجد عن طريق حارة ضيقة • ابتهجت
كثيرا لأن أرى المائل أمامى ثانية نوعا غريبا من طقس « القفزية »
Leap frog التى تبدو أن لها صلة بالمولد • على الأقل لم أشاهد هذه
« القفزية » فى أى وقت آخر • أمتع الشبان والصبية الكبار النظارة
بأقصى التناقض • تنوعات لينة وشيقة للعبة القديمة ، حتى القفز مع آخر
فوق أكتاف ثلاثة دفعة واحدة • (بينما) انغمس آخرون فى « رقصة
تفويم » جديرة بدرويش « مريد » • وعنلما أخلت رفاقى الى فناء أو اثنين
من القمامة عند المنارة ، سحرنا مشهد عجيب وحبيب حقيقى • كانت

الصحراء الفسيحة الصخرية تتألق بالبياض ، وعلى الجانب الآخر بلد
أشواه (حصن) بابليون Babylon مصر القديمة ، وعلى مسافة أقرب
بلد مناراتا مسجد أو اثنين في البرية كظل السلويت Silhoutted
قبالة السماء (١٣٩) .

كان ابن الدكتور و عنايت الله ، الذي كان كشفك الختان
الخاص به عند باب المسجد ، قد رأنا ومع بعض أعيان البدو .
قادنا هؤلاء للعودة بواسطة طريق أخذنا الى داخل المسجد نفسه وأورونا
قبر الامام والكثير من الجمال والمثمة ، كما قدموا السيدات من جماعتى
الى عدد من جنسهن يجلسن باحتشام قرب الضريح . كان هؤلاء نسوة
ورعات يحيون حياة الراحبات . كن فى الغالب من عائلات عريقة ،
وتحادث البعض منهن بطلاقة ودماثة بالفرنسية الى زائراتى المسرورات .
وعندما استأذنا فى الانصراف ، مررنا من طرق ضيقة ذات أسقف كالبواكى
vaulted ، تحت الأرض غالبا ، الى الميون الدافئة وحمامات ، عين
الصيرة ، والمحاجر وضريح الشيخ الصحراوى : ثم خرجنا اتجاها آخر
الى « مدينة الموتى » ، وعبرناها - لمسافة ميل - الى « مستنق نفيسة » ،
مارين بمولد « سيدى السمان » الصغير ، واحتفلنا « بختمة » ، والشعائر
النهائية واجة من النور والحياة ، فى ظلمة وصمت القبور .

اعترف أصدقائى السواح ، أننى كنت عند كلمتى ووفيت بوعدى ،
وتركوا مصر بحلبهم وقد تحقق بعضه من الأكل .

اذبح أنت وافعل مثل ذلك !

هناك ملاحظة يجب اضافتها فيما يتصل باحتفال الحادى عشر من
شعبان ١٣٥٩ « ١٣/٩/١٩٤٠ » حيث انه اعتبر يوما مشهودا
a red letter day حيث اختار الملك أن يقيم صلاة الجمعة **Balamlek**
« حيث كانت تسمى صلاة الجمعة الملكية دائما فى تركيا ، أيام
السلطين » (١٤٠) فى مسجد « الامام الليث » ، (لقد) برهن بطريقة
عملية وكريمة على اتجاهه الحنون والعطوف نحو موالد بلده ، بأصراره
على دفع كل نفقات (مولد) الامام من جيبه الخاص .

(١٣٩) راجع الحاشية (٧) من الفصل السابع « المواالد المسيحية » .

(١٤٠) السلطنة يعنى فى التركية من بين معان اخرى التوكب الامام للسلطان الى
فلمسجد شهر يوم الجمعة . وليس صلاة الجمعة نفسها - جيس ودهاوس (توركيزه -
انكليزجه لغت كتابى) - مرجع سبق ذكره - ص ١٠٧١ .

كان الكاتب في الموقع ، ويستطيع أن يتكلم عن الأثر البهيج والمشجع على الناس ، وتقديرهم (لذلك) .

المستخرج المرفق هو من صحيفة « بورس اجبسيان » Bourne
Egyptienne الصادرة في نفس المساء .

« تعرف نبيل لصاحب الجلالة الملك »

وكما نقوله فان جلالة الملك قد قام بإداء الصلاة اليوم في مسجد
« الإمام الليثي » . وعندما وصل جلالته الى المسجد علم أن الناس يحتفلون
بمولد « الإمام الليثي » ، وفي الحال أمر الماهر بأن تكون جميع نفقات
المولد على حسابه الخاص .

وقد تأثر سكان الحي بهذا الكرم الملكي « (١٤١) .

سجلت أحداث معينة لهذه المناسبة (السلامك) بأمانة في
خطاب موقع باسم « الحاج أبو مسعود ظهر في عدد اليوم من « الاجبسيان
جازيت » Egyptian Gazette . وحيث ان هذا (الخطاب) يتصل
بمولد « الإمام » وعن موضوعنا بصفة عامة ، فانه قد أرفق مطولا inextenso

« السلامك »

المحرر

اجبسيان جازيت

سيندى العزيز :

الآن ، وبعد أن فقدت «استانبول» احتفالها التقليدي «السلامك» -
صلاة الجمعة التي يؤمها السلطان - فانه شيء عظيم أن يحافظ على هذا
التقليد من جانب « الملكية » هنا في مصر . وفوق ذلك ، فان هذا احتفال
متزايد الشعبية ، حيث يثبت ذلك الجمهور المتحمس في أى خط من
الشوارع بين القصر والمسجد يختاره الملك كل أسبوع . انه أحد
المناسبات اللطيفة القليلة التي تركت لهم ، حيث ان « مواليدهم » قد
أوقفت ، والاحتفالات العامة القديمة تنقرض أو على الأقل تعلق على الجملة ،
على الرغم من أننا يجب أن نتذكر بامتنان هذا الفكر الرائع لأحد الأشخاص

في هذه الأيام الكثيبة من أجل التخفيف عنهم (وذلك) بعرض التذكارات trophies الإيطالية في ميدان الاسماعيلية ، وهو نشاط قدره العامة أكبر تقدير ، الى جانب أنه أفضل جزء من الدعاية حتى الآن (١٤٢) .

في يوم الجمعة قبل منتصف شعبان ، عندما أقيم مولد « الامام الليث » ، اختار الملك مسجد « الامام » « لصلاة الجمعة » Salamlek كانت الساحة الواسعة أمام المسجد قد أحيطت كلية بالسرادقات tent Work بطريقة غير فنية على ما اعتقد ، فقد حجبت المبني الجميل القديم ، وما كان أكثر في هذا الموضوع ، أو هذا ما كان يراه أهل المنطقة ، (هو أن هذه السرادقات) قد حجبت كل منظر المسرح البراق أمام المسجد وقدم الجماعة الملكية . وعندما وصلت بعد راحة Sabbath day من رحلة لأميال كثيرة على الجانب الآخر للنيل ، وعبر الصحراء التي تقع بين مصر القديمة وعين الصيرة ، وخلال ركن ساحر للمقبرة العظيمة جنوب القاهرة ، وجدت فتحة واحدة تؤدي الى بركة من القبور أعطت حيزا للوقوف standing room لجماعة صغيرة ولكنها تواق ، لكن لتصفية المكان بحزم بواسطة البوليس ، فانه لم يعد ثمة مكان مطلقا للوقوف أو الجلوس حتى في الشمس ، لكن « الدكتور » خير الختان الشهير الذي يقيم كشكه الصغير في الزاوية ، كالعتاد في وقت المولد ، قسم لي دون إبطاء مقعدا تحت مظلة ترحيب ، كانت فوقها لافتة ضخمة مكتوب عليها « يعيش الملك فاروق » . وكانت هناك تحت لافتة الترحيب الملكي علامة صغيرة تحمل اسم ومهنة (المرحب) « محمود عنايت الله » ، ختان مجاني . وصل زوار آخرون كثيرون وقدم لهم « الدكتور » مقاعد وقهوة وسجائر ، حتى جاء توا ضابط يضع تابجا (على كتفه) (١٤٣) وأمره بأن ينزل علامته . ناشده « الدكتور » دون جدوى . ومع عجرفة « الصاغ » فان (الدكتور) فقد كياسته المعتادة وأعلن « لن أنزل علامتي أبدا » ، « محمود عنايت الله » اسم شريف ! علامتي هي رمزي ! اذا مزقتها بالقوة فأنني لا أستطيع

(١٤٢) يبدو أن محرر الخطاب الذي قدمه المؤلف كان يهزا من ذلك الذي اقام معرضا لتذكارات ايطاليا . فقد كانت ايطاليا منذ غزوها للبحشة عام ١٩٣٥ قد تعرضت لكره شديد من جانب المصريين ، وكانت قد انضمت الى ألمانيا لنازية عام ١٩٣٦ وكونتت معا محور روما - برلين ، Rome-Berlin axis . وفي ١٩٣٦ استولت على « البانيا » وعقدت مع ألمانيا « تحالف الصلب » Pact of Steel . وفي يونيو ١٩٤٠ دخلت الحرب الى جانب ألمانيا .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 11, p. 331.

(١٤٣) كان التاج على الكتف هو علامة رتبة الصاغ (الرائد) في ذلك الوقت .

منعك ، لكننى لن أقوم بعمل تخريبى أبدا « فرد الصاغ قائلا : « ستدفع ثمن هذا غاليا » . هتف « عميد كلية الختان « غير هياب : « أنا لا أهتم قدر جلدة ختان pérpuce لما أدفع أو لما سأعاني ، لكن أن أمزق علامتى ، أبدا أبدا ! » .

وصلت فرقة موسيقى نحاسية مستأجرة بواسطة « الدكتور » ، كما أبلغت - وبدأت مجموعة جميلة من النساء فى النافذة الوحيدة يزغردن ترحيبا Trill a Warble of Welcome اعتقادا منهن أن المركب الملكى قد اقترب . كبت هذا فى التو واللحظة بصرخات مرتاعة « ممنوع » « كلمة لست بحاجة الى تحويلها الى الانجليزية كما تسمع الآن كثيرا تقريبا لكلمة « ممنوع » Verboten فى المانيا » ، فتنحدر النساء غير متساقق مع هذا النوع من التساهل كالويل Wailing والزغردة Warbling رغم أنه مسموح به وفق عادات عمرها حوالى أربعين قرنا .

والآن ، لقد حلت اللحظة الرائعة ، الحرس ينتفضون فى وضع الانتباه ، فرقة « الدكتور » النحاسية تلعب « السلام الملكى » ، الملك يستقبل بالتشريف اللازم ويدخل المسجد .

سكون نسبي يسود بالخارج ، حتى تكسره أصوات بعيدة شاكية . همسات مهتاجة بأن حملين قد أحضرا ليذبحا فى ركننا - من أجل الفقراء . تصل الى مسامعى ، ويضيف أحدهم « وثورين سمينين » . ويذكر آخر أن هذا أحد مظاهر سخاء « الدكتور » ، لكنه لن يفيد من ذلك « من التواضع ، على قول البعض » ، ويوقف المزيد من الاستعلامات عضو حكيم (من المتفرجين) برفعه اصبع تحذير وقوله « ممنوع الكلام » . أغلق كل فمه رغم استمرارهم فى مصمصته شفاههم .

وعندئذ سقطت قنبلة ! ليس مجرد قنبلة من طائرة ، لكنه حظر من جانب نفس « الصاغ » حسب ما فهمت ، (كان الحظر هذه المرة) ضد جلب حيوانات للذبح ، بحجة أن « منظر الدم قد يؤذى مشاعر الملك » . لم تكن هناك أى فرصة معقولة لأن يرى الملك هذا الركن (الذى سيجرى فيه الذبح) ، حيث انه لم يكن فى طريقه ، وحتى لو كان ، فأننى أستطيع أن أتخيل أن سخطه لو عرف أنه قد أحضر كذريعة (للعداية) (لن) يؤدي الى حرمان الفقراء من عيدهم .

وانصرفنا عند ذلك ، على أمل أن يتم التحكم في هذا الحظر كما جرى (لحادث) الهجوم على « العلامة » ! لكن نظرا لتوقف خطوط الترام ، وعدم القدرة على الحصول على تاكسي حتى ما بعد الثانية ، فقد جلسنا نتكلم مع الناس في المقهى قرب مسجد « الامام الشافعي » . بدت الشائعة وكأنها قد وصلت بالفعل بأن المتبرعين بالحيوانات قد يحسبونها بسبب الظروف ، وبدأت تظهر وجوه كالحة وكثيبة ، لكن الكل عاد الى اشرقة وجه توا عندما سرت شائعة جديدة مفادها أن الملك قد عبر عن اهتمامه الشديد بالمولد ، وعزم على تحمل كل نفقاته « من جيبه الخاص » . أبلغني درويش من الرفاعية أن « زفة » ستقام في المساء وستشارك فيها الطرق « القادرية » ، الشاذلية وغيرها ، ورجاني أن احضر ، « ولم ينعني من ذلك سوى الأرهاق » .

عند انصرافي كانت الصيحة الأخيرة التي سمعتها هي صيحة تماثل صيحة « شكسبير » : Shakespear :

« والآن فان هذا هو شتاء سخطنا »

الذي تحول الى سيف مجيد بفعل ابن فؤاد ،

المخلص

الحاج أبو مسعود ،

سيدى معروف « انظر الخريطة القطاعية X « 1 : M

رغم أنه يقام يوم الجمعة دائما ، الا أن الموعد تراوح في الأسابيع الست التي زرت فيها ، من ٢١ رجب في ١٣٥٢ الى ٧ شعبان في ١٣٥٥ . ولقد تواكب مولد « سيدى معروف » مع « مولد » « عبد الله » في الرابع من شعبان ١٣٥١ وفي الرابع والعشرين من رجب في عام ١٣٥٣ .

هذا المولد هو مولد « البرابرة » Berberines أساسا في حي « معروف » الخاص بهم (١٤٤) ، ويقع بين « المحكمة المختلطة » (١٤٥) والمتحف ، وملاصق لشوارع شامبليون . تمر خطوط ترام ١٧ و ١٢ على مسافة قريبة منه .

(١٤٤) المقصود هم النوبيون الذين تتركز جموعهم في منطقتي « عابدين » و « معروف » بالقاهرة .

(١٤٥) « دار القضاء المال » الآن بشوارع ٢٦ يوليو - بالقاهرة .

والمولد حقير نوعا ما ، وغير مسل . وأجمل ما شاهدته فيه « زفة »
في الساعة الحادية عشرة مساء يوم السابع من شعبان عام ١٣٥٥
« ١٩٣٦/١٠/٢٣ » .

سينى ملوس M2 :

شاهدت هذا المولد الصغير في حي « باب الشعرية » مرة واحدة
فقط - يوم الجمعة ٢٧ شعبان ١٣٥٢ « ١٩٣٣/١٢/١٥ » . يمر بهذا
المولد أتوبيس رقم ١١ الذي يعمل بين « بيت القاضي » و « المحطة »

الشيخ المغربي « أنظر الخريطة القطاعية X » M3 :

لم أشهد هذا المولد أبدا ، ولكن الماجور جابر - أندرسون الذي
يملك منزلا في « شارع المغربي » يقابل الضريح الصغير تماما ، أبلغني
أنه شاهده منذ ست سنوات . وهو مولد خاص صغير للغاية ينظمه وينفق
عليه بعض أهالي الحي .

ويبدو أن موعد المولد كان « رجب » . والمولد في مكان متوسط
ومعروف جيدا ، والى جوار التيرف كلوب Turf club (١٤٦) ، ويقال أن
جزءا كبيرا من هذا الحي كان ملكا أو تحت سيطرة « الشيخ المغربي » .
لقد أدرجت هذا المولد في هذه الدراسة ، رغم أنه مهجور تقريبا ،
نظرا لأنه ليس من النادر أن يتوقف مولد لسنوات ، ثم يحيا . وكانت
هذه حالة مسعود أبي العلاء ، والمثل الكبير هو لمولد « سينى هارون »
الذي توقف لزمان سحيق ، حتى تم إحيائه منذ سنوات قليلة .

تغير اسم الشارع في الوقت الحالي ، تبعا لبدعة مثيرة للاستياء ،
تسبب ارتباكاً وتشويشا لا نهاية له ، وتوقع الاضطراب في التاريخ
المحل ، « أمر يؤسف له في القاهرة ، حيث كانت أسماء الشوارع والأماكن
ملبثة بالدلالة » ، وتخلق مشاكل حساسة ، فعلى سبيل المثال ، - هل
سينتفىر اسم الضريح أيضا في هذه الحالة ، هل سيصبح المولد ، إذا
أحيى ، مولد « سيد المغربي » ، أم (مولد) سينى « عدل » ؟ (١٤٧) ،

(١٤٦) ناد يخص المجتمع الإنجليزي في مصر في النصف الأول من القرن العشرين -
كان يقع في البني ٢٧ شارع عدلى بالقاهرة ، تعرض للتدمير عندما وقع حريق القاهرة
الشهير في ٢٦ يناير ١٩٥٢ .

- أرتميس كوبر « القاهرة في الحرب العالمية الثانية ١٩٣٩ - ١٩٤٥ » - ترجمة
محمد الخولي ، دار الموقف العربي - القاهرة ، ١٩٩٦ ، ص ٤٤ .

(١٤٧) يتتخذ للوقت سياسة الحكومة في ذلك الوقت من تغيير اسم « شارع المغربي »
الذي به المولد الذي يقصده ، إلى « شارع عدل » الواقع بمنطقة وسط البلد الآن .

وأي من هذين الوليين Saints سيعتبره الأعضاء الأتقياء في « التريف كلوب » الملاك الحارس Genius Loci الذي ينبغي ترضيته بتقديم التضحيات ، وتقديسه كراع ؟ •

سيدى المنسى « انظر الخريطة القطاعية VIII « M 4 :

منذ أن عرفت هذا المولد منذ ست سنوات ، فإن مواعده كان يتراوح قليلا ، فمن ٢٣ شعبان في ١٣٥٤ الى ٢١ شعبان في ١٣٥٥ ، كما كان متغيرا فيما يتصل باليوم من الأسبوع •

يقع الضريح في حي « الظاهر » (١٤٨) ، قرب تقاطع « الخليج » وشارع فاروق ، وعلى ذلك فإن الوصول اليه يسهل بواسطة خطوط ترام ٣ ، ٥ ، ٧ ، ٢٢ ، ٣٣ أو باتباع « شارع منسى » من نقطة تقاطع « الخليج » وطريق العباسية • كان (هذا المولد) ضحية تقلبات متعددة • فقد كان حيا وشعبيا مع جانب دينوى واضح حتى ١٣٥٤ ، وأخذت الكثيرين من الزوار الأوروبيين (اليه) حيث وجدوا المسارح والعروض وألعاب القمار البسيطة مسلية ، والاحتشاد عند الضريح جميل ومؤثر • وفي عام ١٣٥٥ أصبح (المولد) موحشا الى درجة كبيرة للغاية ، لكنه عاد للظهور مرة أخرى في ١٣٥٦ « ١٩٣٧ » • وكان له « زفة » لطيفة في الساعة الخامسة بعد الظهر ، من « السبيل » قرب « الحسينية » ، أعطت تنويرا وتنقيفا وبهجة لحشد كبير في المساء • ولست أعرف ما الذى جرى في عام ١٣٥٧ « ١٩٣٨ » ، لكنني عنلما ذهبت في المساء ، كان الشيوخ وغيرهم يجلسون في الأرض القفراء بين الضريح المهجور تقريبا الآن ، « وشارع فاروق » ، يسودهم الحزن والكآبة كما لو كانوا بين المقابر ، وكان قد تم اسكات كل الموسيقى •

ماذا فعل سيدى المنسى ؟

لدى سماعى هذا العام ، أن عيد « الشيخ منسى » سيقام يوم الأحد الأخير من شعبان ، بادرت بالذهاب يوم الأربعاء السابق لهذا اليوم ، للتأكد من التاريخ المدعى به وللاستعلام عن الشكل العام « للزفة » •

(١٤٨) الظاهر ، إحدى شياخات قسم « الوايل والطرية » خلال النصف الأول من القرن العشرين ، وقد أصبح « الظاهر » حيا مستقلا وله قسمه من بين أقسام القاهرة ، كما أن الطرية أصبح حيا مستقلا وله قسم أيضا •
— تعداد سكان القطر المصرى — مرجع مبنق لكزه ، ص ٤٦ •

كان هناك « ذكر » في المقام ، مؤثر وزاء ، بين الأصواء والزينات ، والكسوة الثمينة للتابوت . تعرف على الشيخ حارس المقام ، وأبلغني أن « الزفة » لن تقام ، لكن « ذكرا » كبيرا للنوبيين سيجري مساء الجمعة ، وفي يوم السبت سيؤدي الذكر « دراويش الرفاعية » ، وآخرون ممن سيفعلون الكثير من الأعمال المدهشة ، وأن من المحتمل تكرار ذلك الى حد ما في الليلة الختامية التالية ، الأحد .

ذهبت يوم الأحد ، ولكن لفترة قصيرة ، فقد كان اليوم يوافق الليلة الرئيسية لمولدي « سيدى الأنصارى » ، والناسك « مرصفا » . ووجدت الضريح شبه مهجور ، ولا شيء سوى القليل من موائد القمار ومقهى في الرقعة القفراء من الأرض التي كانت مرتعا للمرح في السابق . ومع هذا فقد أكد لي البعض أن برنامج الليالي المبكرة قد تم تنفيذه .

أذكر هذا نظرا لانه أصبح شيئا مألوفاً أن تكون بعض الليالي الابتدائية (للموالد) أفضل وأهدأ من الأخريات ، اذا كان المولد يمتد الى النهاية حقا .

انه من المتير للشفقة أن يؤدي الخوف من التدخل والقمع الى سلوك سبيل المناورات من أجل تأكيد اقامة الشعائر التي كانت معتادة ومقبولة . ان هذا يذكر المرء - بصورة قليلة لحسن الحظ - بالمسيحيين في « روما » القديمة عندما كانوا يلجأون الى ما تحت الأرض من أجل مباشرة ديانتهم في سلام . لكن الدراويش هنا معوقون نظرا لعدم توافر مقابر تحت الأرض للاستخدام كملجأ أخير .

سيدى على المرصفى « انظر الخريطة القطاعية XI » M6 :

أقيم هذا المولد في السبت الاخير من شعبان في كل من المناسبات الست التي سجلت فيها موعده ، رغم أنه في عام ١٣٥٥ عندما لم أذهب قيل انه عقد يوم الاثنين ٢٤ شعبان « ١٩٣٦/١١/٩ » . وفي هذا العام ١٣٥٩ « ١٩٤٠ » فقد كان في يوم الأحد الأخير .

يقع الشارع الصغير الذى أقام به الولي ومات ودفن ، « قنطرة الأمير حسين » على مقربة من « الخليج » وأمام « محكمة الاستئناف » . ويمكن الوصول اليه من « شارع محمد على » بالسير في شارع « السوقية » . ومع هذا فمن السهل تجاوز المسجد الصغير الواقع تحت الأرض بسهولة

حيث ان باباه فقط هو الذي بمستوى الشارع ، وغير واضح بسلاله وأحواضه والناس الذين يرون بالداخل ، أما النقش على الضريح فهو « مسجد سيدي علي المرصفي » .

« المولد » خاص صغير لم يلوئه تداخل البوليس ، رغم وقوعه قرب قيادته (١٤٩) . كان هذا هو الحال حتى عام ١٣٥٥ « ١٩٣٦ » ، لكنني أخشى أن يكون قد أصابه التدهور منذ ذلك الوقت . وبصرف النظر عن الاحتفالات الدينية في المسجد والمباني المقابلة ، فإن سكان القنطرة (شارع قنطرة الأمير حسين) وشارع مجاور صغير يقيمون جماعات في غاية الجمال من الضياء مع بعض الشخصيات الهزلية مسلمين بذلك الناس في براة . ومنذ سنوات قليلة مضت شاهدت مشهداً جميلاً نادراً ، يسرني أن أذكره : اندفعت سيارة ضخمة تضم رجال بوليس في أحد هذه الشوارع الضيقة التي كانت تجرى بها هذه العروض ، والتي كان الطريق فيها معترضا ان لم يكن مسدودا بواسطة العارضين واللاعبين ، والمتفرجين والمقاعد . بذلت جهود فائقة لاختلاء الطريق في فترة مرعبة ، عندما انبعث صوت ضابط بتحيات مرحة ، وبامر (للامال) بالا يلقوا أنفسهم ، وتراجعت السيارة للخلف وانصرفت . لم ينطق المغنون للحظة ثم ما لبثت أصواتهم ان ارتفعت منشدة بالثناء على الله والحكامار !!!

يسجل كاتب الحوليات « الضمراني » ، الذي يسمى « ولينا » باسم « نور الدين المرصفي » ، أنه توفي حوالي ٩٣٠ هجرية ودفن في زاويته في قنطرة الأمير حسين ، حيث ترى مقبرته .

« الشيخ نور الدين المرصفي رحمه تعالى ورضي عنه آمين مات رضى الله عنه ورحمه سنة ثيف وثلاثين وتسعمائة ودفن بزوايته

(١٤٩) كان مبنى محافظة القاهرة الذي يضم حكمةدارية البوليس في النصف الاول من القرن العشرين يقع في « سرائى منصور باشا » زوج الاميرة « توحيد » ابنة الخديو اسماعيل . بناها اسماعيل بشارع جامع البنات (بور سعيد الآن) ، وأمتدت من شارع جامع البنات الى درب سعادة امام جامع الحبشلى . لم تصلح المرائى لاقامة الاميرة لاتساعها وكثرة تكاليفها ، وتحولت في نهايات القرن التاسع عشر الى ديوان للضبطية ثم الى محكمة ومقر للمديرية أمن القاهرة ومسجدا للاستئناف . وهي الواقعة بشارع بورسعيد امام مبنى المتحف الاسلامى ودور الكتب القديمة .

— محمد حسام الدين اسماعيل « وجه مدينة القاهرة من ولاية محمد على حتى نهاية حكم اسماعيل ١٨٠٥ - ١٨٧٩ » رسالة دكتوراه غير منشورة ، كلية الاداب - سوهاج - جامعة اسبوط - ١٩٩٤ - ص ٣١١ .

أسهل طريق للوصول إليه هو ركوب الأتوبيس رقم ١٨ من العتبة ، والنزول عند « سيدنا الحسين » ، والسير مرورا بباب هذا المسجد الكبير والمضى قدما لعدة دقائق .

توجد خلف المسجد حارة مسدودة Cul de sac طويلة مليئة بالمتمتع من مختلف الطبائع : وإلى قرب المسجد ويحتمل أن تكون جزءا منه ، توجد قاعة من أجل نوع من « التشريفة » ، تلعب بها فرقة موسيقية ، كذلك فإن « بانس وجودي » ، وأكشاك الختان ، وأماكن دق اللوشم ، وفي بعض المناسبات آكلي النار الدوارين وما شابه ذلك et sic . كل هؤلاء يوجدون في الجوار ، لكن المظهر العظيم هو « الزفة » الجميلة ، التي اعتقد أنها الأفضل مما يرى بعد (زفة) البيومي في القاهرة . تابعت هذه الزفة عام ١٣٥٦ و ١٩٣٧ من (بداية) . تجمع عناصرها خارج (باب النصر) حوالي الساعة الثالثة بعد الظهر ، مشهد فخم في موقع مهيب ، وحتى وصولها بعد الساعة الخامسة إلى المسجد . أحاطت الجماعات المتنوعة من الدراويش بال خليفة الراكب ، الموسيقى ، الرايات ، والبقيّة . بعد مسيرة استهلالية في الصحراء تقدمت إلى المسجد ، أحاطت بمسجد « سيدنا الحسين » ومرت « بالصاغة » . كل بوصة من الطريق (كانت) جذابة ، وخاصة هذه المجموعة الرائعة من (مساجد) « قلاوون » ، « برقوق » ومساجد أخرى وبنائات في نهاية « النحاسين » .

تبدأ هذه الرواية القصيرة عن « سيدى مرزوق » ، والتي كتبت في ١٣٥٨ « مارس ١٩٣٩ » بمقارنة المواعيد مع مواعيد (مولد) السلطان « البيومي » ، وسيكون قد اتضح أنه رغم تقدم هذه المواعيد خلال أشهر « ذو القعدة ، ذو الحجة ، والمحرم » في التقويم القمري ، فإنها (المواعيد) قد تجاوزت من مارس إلى أبريل في التقويم الشمسي . وعندما أعيد أحياء « مولد البيومي » في عام ١٣٥٩ « ١٩٤٠ » بعدما ظل خاملا لمدة ثلاث سنوات بسبب عمليات إصلاح المسجد ، فإن مواعيد قدم أيضا شهرا قمريا إلى « صفر » ، لكنه عاد إلى « مارس » . ولقد بدا واضحا بصورة باتة أن (مولد) « سيدى البيومي » يتبع « المواسم » ، وأن تكافله Symbiot فيما يتعلق بالموعد يجب أن يكون بالمثل . وقد أصبح هذا الاستنتاج فيما يتعلق « بسيدى البيومي » محمدا بلا ريب (بفضل) رواية وجدتها في طبعة لوراي Murray في عام ١٨٨٨ (تقول) أن مولده يتحدد وفق « الموسم » ، وليس وفق الحساب القمري .

لدى بعض الشك أن يكون الأمر مماثلا بالنسبة « لمولد سيدى مرزوق » ، ولسوء الحظ فأننى عندما بحثت عن الدليل النهائي لمولد « مرزوق » الذى تجدد في مارس ١٩٤٠ ، بعد أسبوع من مولد « البيومي »

كما كان متوقعا من جانب أهل الحى ، قيل انه قد تأجل . والآن وقد مضى ستة أشهر فاننا لا نزال ننتظر ، وعلى ثقة أن الأمر لا يزال بين يدي الله ، وأنه سينتصر .

من العجيب أن كل الموالد الاسلامية التى تتبع « المواسم » كمولد « السيد البدوى » ، تابعة له حسب علمى - مباشرة أو بطريق غير مباشر . ولناخذ تلك التى فى القاهرة ، فالامبابى كان أحد حوارى السيد البدوى ، والطائفة البيومية فرع من طريقة « السيد البدوى » الكبيرة « الأحمدية » ، كذلك فان « المرزوقى » يبدو متصلا بنوياً filial بالبيومى .

مع كتابتى فى عشية رمضان ١٣٥٩ « ١٩٤٠ » ، نوعا من الحاشية كخبر أخير Stop-Press ، وبالإشارة الى الفقرة قبل الأخيرة ، فاننى يمكننى أن أضيف أنه قد انتصر ، وهى التفاصيل :

ان تغلب مولد الولى الكبير « سيدى مرزوق » فى السنوات الحالية ، وهجره فى أكثر من مناسبة ، وخاصة عدم اتباعه مولد « سيدى البيومى » ، تبعا لعادة ممعنة فى القدم ، هذه الأمور وقد عادت محل تكريم ، فانها قد أثارت توقعات كثيفة . لكن هذه (التوقعات الكثيفة) قد تبدلت بإعلان مفاده أن « المولد » و « الزفة » القديمة ستقامان فى الخميس الأخير من « شعبان » لهذه السنة ١٣٥٩ « ٢٦ سبتمبر ١٩٤٠ » . وقبلت هذه الأنباء بترحيب كما أنها كانت غير متوقعة ، نظرا لأن (المولد) كما أشير من قبل يجب أن يقع حوالى بداية أبريل (برمهات) . وهكذا فانه يكون متأخرا نصف عام (عن مواعده المفترض) ، وكان المتبقى على حلول « رمضان » أياما قليلة وهو ما يوقف موسم « المولد » لعدة شهور . وصلتنى الأنباء فى نفس اليوم وحوالى الوقت الذى كان مفروضا أن تبدأ فيه « الزفة » من « باب النصر » فى الساعة الثالثة والنصف بعد الظهر .

لما كانت (الزفة) قد استغرقت عدة ساعات لتصل الى « قصر الشوق » ، حيث المسجد والضريح ، وانحرفت كالعادة عبر النحاسين والموسكى لزيارة « ضريح » « سيدنا الحسين » ، فقد كان المغرب قد حل عندما لفت البيارق furred ، وقادنى درويش صديق الى داخل المسجد الضيق ، وأورانى الحجر الأخضر الذى يحمل أثر قدمى النبى (ﷺ) ، وبالطبع « التابوت » فوق جسد « الولى » .

كان المسجد مليئا تماما بعبادته ، الى جانب الكثير من الشخصيات المتميزة ، ولقد قدرت كثيرا امتياز دخولي في مثل هذا الوقت ، والسلوك الودى من جانب كل شخص هناك . كانت معلومات صديقى الدرويش ساحرة ، لكنها مشكوك فى صحتها الى حد بعيد ، وخاصة فيما يتعلق بزيارة النبی (ﷺ) للمسجد ، وصلاته « بسيدى مرزوق » فى مناسبة « أثر » القدم المقدسة (على الحجر) . أكد لى (الدرويش) ما كنت أشعر انه صحيح منذ زمن ، وهو أن العلاقة بين « مرزوق » و « أحمد البدوى » علاقة حميمة ، رغم أننى اعتقد أن تأكيد أنه ابن « لسيدى أحمد » أمر مشكوك فى صحته .

قادنا باب فى جانب المسجد الى قاعة للتشريفه ، حيث كانت فرقة من الموسيقيين الصفار الذين أحيوا « الزفة » تبعث السعادة فى قلوب جماعة كبيرة .

لست فى حاجة لوصف « الزفة » ، فقد كانت على نفس خطوطها التقليدية ، وتلك الخاصة « بسيدى البيومى » ، وبالطبع فان اللون السائد كان الأحمر (علامة) « الأحمدية » و « البيومية » . وكانت طريقة « أولاد نوح » الشقيقة ممثلة جيدا وكانت جميلة وشعبية كشأنها دائما .

كان مطمئنا أن ترى هذا المولد العتيق والجليل وقد شارك فيه وحماه شخصيات رسمية ذات شأن ، كما أن « الخليفة » فى الزفة كان ينحدر من سلالة الخليفة العظيم « أبو بكر » ، حمى father-in-law النبى (ﷺ) ، ذلك هو الشيخ محمد شمس الدين البكرى الذى حياه الناس باعتباره « صاحب سجادة » وتقيب الأشراف . وهذا ليس صحيحا تماما ، رغم أننى أفهم أنه ينتمى بصفة لصيقة الى « السيد البكرى » الذى خلف والده فى منصبه العالى « كشيخ البكرى » (شيخ السادة البكرية) ، الذين يحملون هذه الألقاب .

كان يمضا من سوء الحظ أن يتواكب موعد هذا « المولد » المتأخر مع (مولدى) « مار يرسوم العريان » « بالمصرة » ، و « سيدى المحمدى » (بالمرداش) . فهو بهذا مرجوح لدرجة كبيرة بسبب الهم المعنوى الذى يضيفه التقدير الرسمى الى عادات مصر التقليدية فى زمن وعنها .

سيدي المطراوى « انظر خريطة الدلتا » M8 :

هذا المولد الذى لا ينافسه مولد آخر فى جمال وسحر موقعه وتدابيعاته ، واحد من أكثر الموالد سهولة فى الوصول اليه • ذلك أنه - وعلى خلاف الكثير من الموالد الأخرى - ذو « موعد » يعتمد عليه ، دائما فى الرابع عشر من شعبان ، والأتوبيس رقم ١٦ يمر عبره وأمام أبواب مسجد « سيدي المطراوى » • ويمكن استعمال القطار الى المطرية ، والسير لحوالى ميل مستمتعا بحداثق الجيزويت Jesuit ، « والشجرة المقدسة » و « بشر العذراء » ، كل هذا فى ضوء القمر فى تمامه • وهؤلاء الذين يرغبون فى الجمع بين « المولد » وزيارة الشجرة المقدسة والبشر ، فان عليهم ، مع هذا ، أن يذهبوا قبل غروب الشمس ، خشية أن تكون البوابة قد أغلقت ، ثم وعليهم أن ينقلبوا على أعقابهم قليلا قبل أن ينففسوا فى « مولد المطراوى » ، ليشاهدوا « المسلة » فى موقع « معبد رع » ومدينة أون ou العتيقة ، عندما يذهب « اله الشمس » للراحة ويظهر قمر شعبان فى كماله • هذا هو موطن المنقاء Phoenix (١٥٢) ، واعتقد أن هناك شيئا منها حول (مولد) « سيدي المطراوى » ، فقد كان لى فى المطرية محل إقامة pied a terre لسنوات كثيرة قبل الحرب ، « هليوبوليس الأصلية » ، وكنت أمر دوماً بالمسجد وعبر المكان الحالى للمولد ، ولم أشاهده أو أسمع بوجوده أبداً • حدث مرة على وجه القطع ، حوالى عام ١٣٢١ « ١٩٠٣ » ، أن ازدحم المسجد والمقاهى ، وكان هناك حشد غير عادى من البدو وغيرهم ، لكننى لا أجد سببا مباشرا لربط هذا « بالولى » •

شاهدت هذا المولد أول مرة فى عام ١٣٥١ « ١٩٣٢ » ، مولد من الدرجة الأولى ، مسجد مزدحم على جانب من الطريق ، وعلى الجانب الآخر جمع سعيد مرح أنعش القلب ، وجميل أيضا الى درجة ما • أوصلنى البروفيسور اى - بى E-P (١٥٣) الأستاذ بالجامعة بسيارته الى هناك ، وبينما كنا نظير من فتنة الى أخرى ، توقفنا عند جمع يشاهد (لعبة) « منافسة القوة » Strength Contest - دفع المدفع المحمل بنقل متزايد عبر مستوى مائل حتى يرن الجرس • كان أحد الأبطال قد حقق انجازات كثيرة (فى هذه اللعبة) عندما تدخل رفيفى • سمعت تعليقات مضحكة ، - « لا يمكن أن يكون قويا للغاية ، لا اعتقد أنه حمل بين »

(١٥٢) عن المنقاء Phoenix انظر الحاشية (١١) من التقديم للمؤلف •

(١٥٣) أيفانز بريتشارد •

يديه فأسفا في حياته • . وعندما حطم اى بى E-P الرقم كان هناك تصفيق سخى ، واعترف بانى اندهشت (لما حدث من زميل) ، فالمصريون هم أكثر من عرفتهم قوة عضلية • وبعد ثلاث سنوات (من هذه الواقعة) سألنى أحد البدو فى « المولد » : « أين صديقك الذى قرع الجرس بأكبر قدر من الأتقال » ؟ •

أعتقد أن « المولد » بلغ منتهاه فى عام ١٣٥٣ « ١٩٣٤ » ، ففى العام التالى أخلى البوليس الطريق من أجل حركة المرور ، وبحماس متزايد أبعد الحشد بعيدا والى ما وراء الطريق حتى اختلط بحبال تثبيت خيام العرض ، لكن (ضابطا) برتبة « الملازم أول » جاء وطلب من الناس أن يستمروا فيما هم فيه مع المحافظة على طريق من أجل حركة المرور فقط • فاطاع الناس بالتزام ، وكل شيء سار هنيئا • لكننى تسليت كثيرا لمشاهدة أرجوحة بندوقية تصل الى أقصى ارتفاعها • وجاء سائق عربية مرتعش ، فوضع عربته وحماره بعرض الطريق ، وفتح لنفسه ثغرة (ليشاهد) العرض ، حتى جاء إليه عسكرى وقال له بنغمة عطفة « اعمل المعروف يا عمى وقلم شوية ولا مؤاخنة » (١٥٤) •

فى بداية هذه الرواية القصيرة عن « مولد المطراوى » ذكرت بعضا من المشاهد التى تجعل من المطرية واحدة من أكثر المواقع جاذبية فى مصر ، والتى يسهل زيارتها فى نفس الوقت • هناك ما هو أكثر ليشاهد ويدرس ويحتاج وقتا أكثر • فعلى سبيل المثال ، بالإضافة الى « الشجرة المقدسة » للعذراء المباركة « مريم » ، فإن هناك على الأقل شجرتين مقدستين أخريين لأولياء مسلمين محليين ، تعلق عليهما تقدمات نذرية Votive offerings ذات طبيعة بسيطة ، ما لم تكن (هذه الأشجار) قد تعرضت فى السنوات الحالية لما تعرض له « السبيل » الجميل وبستان أشجار التين قرب « المسلة » ، وطريق أشجار التوت الذى كان يربطها معا • واحدى هذه الأشجار تقع خلف القرية القديمة التى خلف المسجد ، أما الأخرى فهى على بعد ميل فى اتجاه « المرج » ، قرب السكة الحديدية ، حيث تعبر التربة بقنطرة • ولقد بلغ بى الطيش حد التقاط صورة فوتوغرافية لاحدى هاتين الشجرتين فى صباح يوم جمعة فيما بدا واضحا أنه كان « ساعة السيدات » ، الأمر الذى أدى الى جلب قدر كبير من الاستياء • قدمت اعتذارى على أساس معاناتى من برد فظيع فى الرأس ، ورغبتى

(١٥٤) اورد للمؤلف عبارة العسكرى بالحروف العربية •

- راجع ص ٢٥٠ من النص -

فى تعليق مندىلى (على الشجرة) والحصول على شفاة الشيخ من أجل شفاننى . وفى النهاية صفحت السيدات عنى وسمحن لى بممارسة « طقس اختبار المشكوك فى ايمانه » act of faith . وليس فى هذا أى تعارض مع ما قد يبدو ، فكثير من المسلمين يأتون الى الذخائر القبطية المقدسة reliefs « لمار تادرس » Mar Tadros بأمل الشفاء أو (نوال) البركة ، ومئات من غير الكاثوليك ، أغلبهم من المسلمين يأتون الى الضريح الكاثوليكي ، « لسانت تريزا » St. Terese فى « شبرا » حاملين هدايا نذرية . ويمكن الاستشهاد بحالات عديدة مماثلة ، وحالات تبادلية حيث ينشد المسيحيون الشفاء أو البركة عند الأضرحة الاسلامية .

عندما ذهب هذا العام ١٣٥٩ « ١٩٤٠ » ، فى الرابع عشر من شعبان طبقا للتقاويم الرسمية ، وبعد العشاء ، اغتممت عندما وجدت أن الجانب الترويحى (للمولد) قد تقلص كثيرا ، وبصورة متميزة كذلك عند مسجد مغلق وغير مضاء . وبسؤالى عن السبب ، أكد لى الناس أن كل التقاويم كانت غير صحيحة ، وأنه قد تقرر لأسباب (تتعلق بالتقويم) القمري أن يكون (المولد) فى الثالث عشر ، وغدا مساء فى عشية الخامس عشر - منتصف شعبان .

كانت هذه المعلومة صحيحة ، كما أورت المآذن المضادة والاحتفال عند « مسجد محمد على » ، ودلالات أخرى ، لكننى لم أستطع تكرار الزيارة « لسيدى المطراوى » ، لذلك فأننى لا أستطيع أن أسجل عن ذلك شيئا .

ان أهمية تحديد الموعد تماما فى هذا الوقت ، تنبع بطبيعة الحال من المهابة الفريدة لعشية النصف من شعبان ، ففي هذه الليلة تهز « شجرة السدر » Lote tree of Paradise ، « شجرة المنتهى » كما تسمى فى « سورة النجم » (١٥٥) رقم ٥٣ فى القرآن « عند سدره المنتهى » ، وكل ورقة تسقط تحمل اسم من يموت فى العام التالى .

(١٥٥) « والنجم اذا هوى ، ما ضل صاحبكم وما غوى ، وما ينطق عن الهوى ، ان هو الا وحى يوحى ، علمه شديد القوى ، ذو مرة فاستوى ، وهو بالأفق الأعلى ، ثم بنا همدلى فكان قاب قوسين أو أدنى ، فاوحى الى عبده ما أوحى ، ما كذب الفؤاد ما رأى ، افطارونه على ما يرى ، ولقد رآه نزلة أخرى ، عند سدره المنتهى ، عندها جنة المأوى ، إذ يفشى السدره ما يفشى ، ما زأغ البصر وما طفى ، لقد رأى من آيات ربه الكبرى » . - سورة النجم مكية - الا الآية ٣٢ قمدنية وآياتها ٦٢ نزلت بعد الاخلاص .

ينظم جيرانى الصغار ، والأطفال فى أماكن أخرى مواكب صغيرة
ويفتنون : « يارب ثبت ورقتنا على شجرتنا واحنا لسه صغار » .

سيدى مظلوم (راجع الخريطة القطاعية IV) M 9 :

آمل أن تقنع هذه الرواية القصيرة عن « سيدى مظلوم » هؤلاء الذين
يهوون الأشكال غير الجواله والثابتة Sedentary من العبادة والمتعة ،
بأنه إذا لم يتوقع غير المسلم وغير المطلع أقصى ما يمكن من التثقيف
والتنوير ، فإنه يستطيع أن يتشوف الى الحركة والاثارة ، الحياة والحيوية
على الأقل ؛ بصرف النظر عن اهتمامات الأنثروبولوجى ، الفولكلور
وما أشبه ، والنشاط العظيم الذى يبعثه جو خال من السأم والمتعة المختلفة ،
حيث التقوى والاستمتاع صادقان بدرجة متساوية .

تبدو الليلة الكبيرة دائما يوم الأحد ، لكنها تفاوتت خلال السنوات
الخمس ١٣٥٣ - ١٣٥٧ من الثانى والعشرين من محرم الى السابع
والعشرين من ربيع الآخر . كما أن موعد هذا المولد يتوقف الى حد ما
على حالة الزراعة فى موقعه ، كما فى حالة « أمبابه » (١٥٦) ، « فرج » ،
وموالد أخرى بلا شك .

يحتل « المقام » مكانه فى المزارع خلف الشرايبة ، بعد ضريح
سيدى « جلال » ، الذى يقام له مولد هو الآخر . وما لم يكن تحت تصرفك
سيارة مجهزة للسير فوق الطرق الوعرة ، فإن أفضل وسيلة هو أن تأخذ
تاكسى من خارج « محطة كوبرى الليمون » . لكن لا تعول على وعد سائق
سيارة الأجرة Cabby بأن يأتى بك فى المساء . يجب أن تكون مستعدا
لمسيرة ميلين أو ثلاثة ، أو لركوبة ، أو لكان فى عربة من نوع ردى .

تعرفت على (مولد) مظلوم فى عام ١٣٥٣ - ١٩٣٤ ، فى بعض
الأمسيات السابقة على « الليلة الكبيرة » ، ووجدت (هناك) حلقة من
الخيام ، المسارح ، (رقصات) « الرنجا » ، قره - جوز ، خيال الظل ،
السحرة ، عروض الكلاب ، دفع المدفع Push-Cannon ، العمة
سالى (١٥٧) ، منصات النيشان Shooting galleries ، وكل أنواع
العروض والألعاب ، (كل هذا) كان يحيط بمجموعة من الأشجار التى
تحفظ قداسة مقام « الولى » . كانت هناك حلقة خارجية للاعبى العصا ،

(١٥٦) المقصود « سيدى اسماعيل الإمبابى » .

(١٥٧) راجع الحاشية (١١٤) من هذا الفصل .

رقص الخيول ، والحواة ، الخ . ونظرا لاصابة ساقى فائنى اكتفيت بالجلوس قرب الضريح فى مقهى « أمين » ، الشخصية المعروفة ، والتمتع بمشاهدة الداهيين والقادمين Va et vient من الحجاج الى المقام . مشهد مؤثر وزاء .

خذلنى سائق سيارتى الأجرة ، وأسفت كثيرا لجيش الحمير والصبية الحمارين الذين كانوا متوفرين منذ عقود قليلة فى كل مكان ، شئ معيد وجميل لمصر ، (هذا الجيش) الذى سحق بوحشية يا للحسرة ، بالحماس للميكنة . ومع هذا ، فقد كنت سعيد الحظ عندما ألح على بدوى ذو منزلة (لركوب) جواده الذى كان يلعب فى المساء المبكر . كان حيوانا لطيفا ، لكن فكه كان قويا ، ونزاع الى الرقص عند مقابلة أى زفة بالطبول ، وتوافق فى بعض الاوقات لأن يثبت لى كيف يمكنه أن يستلقى على الأرض والتظاهر بالمولت ببراعة !

جئت فى اليوم التالى مبكرا ، وأحضرت معى « مراسلة » ومزونة فى السيارة الأجرة ، واستمتعت بفداء خلوى فى حقل مجاور . كنت قد احتطت بحبس الأجرة ، واعدت السائق بأجر كبير عند العودة ، لكن السائق لم يظهر ، وقتئذ على الأقل ، حيث انه دنا منى فى المدينة بعد أيام مقسما بأنه قد أتى لكنه أكره بواسطة مجموعة على العودة بهم . بحث « المراسلة » عن حمار دون جدوى . كانت الحمير لا تزال موجودة فى الواقع ، لكن المفامرة من جانب أصحابها كانت ميتة ، وأضاعوا فرصة لكسب سريع للنقود . فى النهاية جاءنى (المراسلة) ببغل ضخم ، متوج بهرم من الجلد والنحاس . يا لها من « ركوبة » وباله من وقت أعطاه لى ولساقى المريضة ! كان على المالك أن لا يظهر ، حسب المتفق ، عند كوبرى الليمون Ponte limoun ، لكن بأسى لبقاء دابته متروكة معى سرعان ما تبدد بوصوله .

فى الليلة الأخيرة (للمولد) حصلت على فائدة توصيلى ذهابا وإيابا بسيارة ايفانز - بريتشارد ، لكن رغبته كأستاذ فى الأنثروبولوجيا فى أن يشاهد مولدا نموذجيا كانت صعبة التحقيق . فقد ظهرت الفضيحة Skeleton فى الاحتفال بعد غروب الشمس مباشرة ، فى شكل عربى ضخم متحجب ، سبب الكثير من المضايقة للنساء برفعه الكلفة معهن ، وجراته فى التعامل مع أصحاب الأكشاك . سرعان ما تعقبه شرطيان سريان فى ملابس مدنية ، لكنه عندما وجد أن حركاته قد أعيقت ، وأن أسلتهما مربكة ، أخرج فجأة مبردا صرع به واحدا منهما . قام الجمهور المحافظ على القانون بشل حركته وكشف وجهه فى الحال . كانت لحظة درامية !

صرخت بعض النسوة « لماذا ، هذا هو « الجرامي » الذى خطف طفلي مصطفى ! » وصاح رجل « وسرق أغنامي » . تم التعرف على الرجل كرئيس عصابة ، اراهبى مكروه . وكانت هذه نهاية أفعاله الشريرة ، فقد أطبق الفلاحون الغاضبون عليه ، وغاب عن أنظارى ، وكلى آمال فى أن يكونوا قد مزقوه اربا .

وصلت الأنباء الى السلطات بسرعة البرق ، وفى دقائق قليلة وصل العساكر الخيالة المسلحون بالعصى وقاموا بتفريق المتجمعين بحماس زائد : قلبت الخيام ، هرب الفنانون والراقصون بملابسهم وبدونهم الى المزارع ، وتم تدمير المولد كلية . أسفت لهذا الجمع الشريف الذى فعل خيرا باعدام Lynching لذلك الوغد ، ولو أنه غير فانونى بعض الشيء ، الا أن هذا لم يعرف به لدى البوليس الا بعد بعض الوقت ، ولقد كانت مهمتهم هى إيقاف حمام الدم والغوضى أيا كانت أسبابها .

ومرفق هنا قصة الاعداد حسب ما قدمتها (جريدة) « لابورس اجبسيان » : La bourse Egyptienne :

« اللص الذى مات ضربا من الجماهير ١٩٣٤/٥/٦ - ١٩٥٣/١/٢٢ »

بمناسبة مولد الشيخ مظلوم فى حى الشرايبة قام البوليس بتكليف شخصين للسهر على الأمن فى مكان إقامة المولد . وقد لاحظ رجال البوليس بأن شخصا يدعى « محمد قاسم » ، وهو مجرم خطير خارج من السجن منذ شهرين ، يجوب على الباعة ويطلب اتاوة من التجار مهددا بالمطواة . ولقد تدخل رجال البوليس لمنح هذا المجرم من الاستمرار فى أعماله الاجرامية وقد أخذوا منه المطواة . فى هذا الوقت ثار المجرم « محمد قاسم » وأخرج من تحت ملابسه قضيييا من الحديد وضرب أحد رجال البوليس ويدعى « محمد السيد » وشج رأسه . وعندما رأى الجمهور هذا التصرف الاجرامى هرع الى اللص منها لا عليه ضربا بالعصى والزجاج والكراسى حتى أردوه قتيلا . وقد نقلت جثة اللص الى مركز الشرطة « بمهشة » وحفظت النيابة القضية ، وقام البوليس بسؤال عدد كبير من الأفراد الذين أكلوا على صحة كل الطرق التى استخدمها رجال الأمن . وكان قد نقل رجل الشرطة الجريح الى المستشفى فى حالة خطيرة ، وقام الطبيب الشرعى بتشريح جثة المجرم « (١٥٨) » .

(١٥٨) قدم المؤلف هذا النص باللغة الفرنسية نقلا عن « لابورس اجبسيان » ، وقد ترجم الى العربية بمعرفة السيد الدكتور/ محمود مكاوى المدرس بقسم اللغة الفرنسية بكلية الآداب - جامعة الزقازيق - راجع النص الفرنسى بالملحق (٢٨) .

اصطبحتنى فى العام التالى ، الأحد ، ٢٥ محرم ١٣٥٤ « ٢٨/٤/١٩٣٥ » سيدة انجليزية كانت قد تجولت بين الجزيرة العربية واليمن ، وجذبتها رواياتى عن هذا المولد . اصطبحتنى السيدة فى سيارة أجرة ، وعند اقترابنا من هذه المدينة المؤقتة من الخيام المائة ، حبطت احدى عجلات (سيارتنا) فى الأرض الرخوة على حرف الجسر ، وانقلبت السيارة . ولما كانت السيارة قد ارتطمت عبر قناة مليئة بزرعات كثيفة ، فقد نجونا بمظاننا وزجاجاتنا ، فقد كنا قد زدنا أنفسنا بتعيينات الغذاء الخولى . وبعد تجمعنا فى شلة مرهقة لنجلس القرفصاء Humpty Dumpty وبعد الحصول على بركات العرجى وقسمه المفلط بأنه سيرسل لنا سيارة أجرة ، حيث قد بدا أنه ممتن لدرجة كبيرة بسبب ما اعتبره معاملة سخية ، وبعد جولة ابتدائية حول الخيام ، الخ ، جلسنا عند ماء جار فى حقل مجاور . كان هناك الجو الريفى برائحة الروث الطازج وبصل الربيع ، حيث كنا فى حقل يحوى زراعات للسلطة a salad field ، تم به تغطية النقص الوحيد Lacuna فى قائمة طعامنا . كان أحد عناصر (هذه السلطة) نبات ذو عصارة لم أشاهده فى أى مكان آخر كان الفلاحون المحليون يسمونه كيرات Kirat . (١٥٩) .

سار المولد بهدوء هذه المرة ، وكانت ريفيتى متأثرة خاصة بالعاب « الحاج محمود » السحرية ، عروض الظل ، ورقص الخيول . انغمست (السيدة) فى ألعاب قمار بسيطة من مختلف الأنواع ووزعت الكثير الذى كسبته على بعض الصبية الذين أعجبوا بعملها . لكن التاريخ أعاد نفسه فى النهاية الأخيرة - الاخلال بالوعد من جانب العرجى - ولا شئ استطاع « مراسلتى » أن يجده للركوب سوى ذلك « البغل » ذى الهرم النحاسى على ظهره . لم يرق الركوب أماما وخلفا لكننا ، لكن حمولة من النساء والأطفال على عربة كارو يجرها حمار قبلت أن ننحشر بينهم ، وهكذا (وصلنا) الى القاهرة .

وبينما كنت أجلس بين العامة Profanum ، أجريت محادثة كبيرة مع زائرى المقام عن « مظلوم » (هذا) ، لكن معلوماتهم لم تكن ثابتة أو يعتمد عليها . قال البعض ان اسمه لم يكن « مظلوم » ، لكن الاسم أطلق عليه ، باعتباره « شهيدا » ، بسبب اتهامه كذبا وأعدامه . وقد أجمع من أبلغونى أن « مظلوم » هو صديق الفلاح وراعى الزراعة . وقد يكون راعيا للماكرين Wanglers ، ذلك أنه يحصل بصورة غير

سويه على مدد بقاء طويلة وامتيازات سخية من أجل مولده : من ذلك عشرون يوما مقابل مولد النبي (ﷺ) الذي تبلغ أيام عماره سبعا . وحتى موت « الملك فؤاد » ، عام ١٣٥٥ ، والذي أوقف كل هذا النوع من الاحتفالات ، لم يوقف هذا المولد الا لفترة قصيرة ، وفي الحقيقة فانه أطال أمده ، ولابد أنه استمر في عام ١٣٥٧ لأكثر من شهر . فعندما اقترب موعد ختامه apodosia أوقف « لأسباب لا أعلمها » ، لكنني علمت أن شيخ الضريح قدم احتجاجات قوية للمأمور ، لا تخلو من التهديد ، الذي وضعه ذلك الموظف الكبير في حساباته ، عندما ظهر « مظلوم » نفسه في الليل « كرؤيا » (للمأمور) وأبلغه بصراحة أن الأرواح يمكن أن تقبض كما توقف الموالد . أكد الرجل الطيب « هكذا يقول أهل الحي » لزيارته الشيخ انه « أي الشيخ » قد أبلغ خطأ عن تقليص المولد ، وأنه يجب أن يستكمل بكل التكريم الى جانب خمسة أيام أخرى اضافية . وهكذا كان . ولقد كان الكاتب حاضرا في الليلة الختامية ، الأحد ٢٧ ربيع الآخر ، ١٣٥٧ « ١٩٣٨/٦/٢٦ » ، واستمتع بليلة هادئة ونهاية بالغة حد الكمال « quietam noctem et perfectum finem » مع الوجبة الخلوية المعتادة في حقل السلطة ، وركوبة العودة الخسنة . فليتزين « مظلوم » بالزهور Floreat ، ولتمتد حياة المأمور القيمة سنوات خمساً أخرى وأكثر .

سيدي موفق « انظر الخريطة القطاعية VI » M 10 :

يبدو أن (هذا) المولد ذو وجود غير مستقر ، ويسعد مريدوه أن يحيوا ذكره ويلتمسوا شفاعته في أي يوم من أيام الأسبوع أو الشهر ، في عام ١٣٥٣ كان مواعده الأحد ٢٦ رجب ، في عام ١٣٥٤ (كان الموعد) هو الثلاثاء ١٠ شعبان ، في عام ١٣٥٥ كان الخميس ٢٧ شعبان هو الموعد ، وفي ١٣٥٦ كان الثلاثاء ٢٨ شعبان ، أما في ١٣٥٧ « ١٩٣٨ » فأنني أخشى أن يكون قد أحيل الى ميقات لن يحين أبدا relegated to the Greek Kalends (١٦٠) .

يقع (المسجد) خلف مسجد « سيدي أبو العلا » الكبير مباشرة ، وعلى ذلك فان خطوط الترام ١٤ ، ١٥ ، ١٣ ، وأتوبيسات ٦ و ١٥ تمر به .

(١٦٠) Greek Calends أو Kalends حيث لا موعد مطلقا ، فلم يكن للاغريق أي تقويم Calends والمصطلح يقارب في المعنى العربي قولك « آخر » في الشمس - وهو مصطلح اذا استقدم فانه يعني أن الامر المتحدث عنه لن يحدث ابدا .
— Webster's Unabridged Dictionary, Op. cit., p. 799.

ليس لدى الشارع القدر الصغير الذي يضم ضريح « سيدى موفى »
ما يعوض به الضريح سوى (أنه) يقابل ضريحا آخر للشيخ مصطفى .
واسماهما مكتوب (كالآتى) :

هذا ضريح سيدى حامده موفى هذا ضريح الشيخ مصطفى

عندما وجدت هذا المولد فى عام « ١٩٣٤ » كان مسوقا تجارية
كبيرة ، بجمهور كبير عند الأضرحة ، والعروض المعتادة ، مع مسرح خيام
كبير عند مسجد « أبى العلاء » . فى عام ١٣٥٤ اختفى هذا المسرح ولم
يعش القره - جوز حتى الليلة الأخيرة ، لكن بعض (رقصات) « الرنجا »
على مستوى موسيقى سودانى بدائى لأكبر درجة كانت هناك . مادة قد
تعنى المرحوم أستاذ الأنثروبولوجيا بالجامعة وعلماء آخرين صاحبونى .
فى عام ١٣٥٥ ، ١٩٣٦ ، هوجم مكان رقص آخر بمنف : لكنه استأنف
نشاطه فى دقائق قليلة . فى عام ١٣٥٦ (١٣٥٧) كان هناك القليل
من موائد الألعاب (القمار) وحجيج عرضى عند الأضرحة ، ومحاولة لتسيير
زفة ضئيلة فى الساعة الرابعة والنصف . لم يبق المولد فى عام ١٣٥٧
« ١٩٣٨ » ! وأخشى أن هذا كان مصيره منذ ذلك الوقت .

سيدى الشيخ دمرداش المحمدى « انظر الخريطة القطاعية » M11 :

هذا أحد الموالد ذات الاعتبار الرسمى « مثل مولد الامام الشافعى » ،
(باقامة) الاحتفالات ذات الاعتبار الكبير envergure ، والتي يؤمها
الكثير من العلماء ، الوزراء ، كبار الموظفين ، والأعيان ، الى جانب نسل
هذا الولي القاهرى ، والذين يحملون اسمه .

فى موقع هذه الزاوية الصغيرة حيث كان « سيدى الدمرداش »
(يقضى وقته) متأملا ، يوجد الآن تابوته ، وعلى رقعة الأرض التى كان
يزرعها للفقراء وللحكومة منذ أربعمان عام مضت ، يوجد الآن مسجد
فاخر ومبان ملحقة عند مولده بمقصورة من أجل « التشرية » الكبيرة .
كان لى شرف حضور هذا المولد فى مناسبات عديدة فى الليلة الختامية
التي يوافق موعدها دائما يوم « خميس » من النصف الثانى من شعبان
مترواحا بين السابع عشر فى عام ١٣٥٢ والسادس والعشرين فى عام
١٣٥٧ « ١٠/٢٠ / ١٩٣٨ » . المولد فخم ويزيد من بهائه منظر أتباعه
حاملى الشموع فى أثوابهم البيضاء .

لم تتيسر مشاهدة « الزفة » ، لكن هذا ربما كان بسبب عدم حضوري في الموعد المحدد . ويقدم الغداء للكثيرين من الفقراء قبل التشرية .

يسهل الوصول الى هذا المولد بواسطة الأتوبيس رقم (١٠) ، لكن اذا فضل القطار فانه (المولد) على مسيرة قصيرة من « محطة الدمرداش » ، وعلى أى الأحوال ، فان منذئذ السامقة هي « منارة » تهدى المرء الى الزاوية ، التي ستوجد محاطة بحشد كثيف من الحجاج .

حتى عام ١٣٥٣ لم يكن المولد فقط هو هدف الزائرين ، لكنه كان حدثا شعبيا كبيرا . وكان الطريق من شارع العباسية الى المسجد مشهدا بهيجا من الاكشاك ، حلقات الذكر ، الخ ، لكن هذا الطريق أصبح مهجورا تماما فيما عدا للسيارات الذاهبة والعائدة من التشرية . لا شك في أن دمج النشاطين (الدينى والدينى) كان يعتبر أمرا متناقضا وغير منصوح به ، لكن النتيجة كان مشيطة ومحبة للكثيرين . ولذلك فأنني مع آخرين ابتهجنا في عام ١٣٥٦ عندما وجدنا أن النشاط الدينى كان لا يزال حيا ، ولكن في القرية وعلى مسافة كبيرة من الطريق المشار اليه . كذلك كان الأمر في عام ١٣٥٧ ، وسار كل شيء على ما يرام وكان كل فرد سعيدا ومستنيرا . « عاود الأصدقاء القدامى الظهور - الرجل القوى والقزم والمجموعة ، محمود الهندي الساحر ، بعض ألعاب الكلاب ، وقره - جوز أفضل العروض » .

من الصعوبة بمكان الحصول على معلومات مؤكدة عن حياة وأصل « الولي » الذي يحتفل به ، لكن القراءات في التشرية ، وحوليات الشعراني (تبين) أن المحدث يمثل شخصية حقيقية جذابة ، يحرث أرضه الصحراوية في الغالب ، حتى استقر الكثيرون الذين أنجذبوا بحبائنه المقدسة ، أو أفادوا من صلواته أو انتاج عمله ، حول زاويته وشكوا نواة القرية التي تحمل اسمه . ويصل اليها أن زوجته ، وهي تابعة ملتزمة ، شاركت صومعته ، وأذهلها قيامه الليل المتكرر للوضوء والصلاة ، أو قراءة القرآن الشريف . لقد كان شعاره ، مثل شعار أغلب أهل الرهبانية الغربيين « صل واعمل » Ora et labora .

الشيخ صالح العابد شاهين المحدثي M 12 :

أتردد في ضم هذا « الولي » الى كتاب عن الموالد ؛ نظرا لعدم توافر أى دليل يؤكد أن طريقته ، التي تنحصر في الغالب حسب علمي في جبل المقطم وما يجاوره يتسع نشاطها الى مولد . والسبب الرئيسى لدى لضم

هذا الولي الى الكتاب هو كتيديد التمشوش بين هذا الولي ، والناسك المعاصر الذي يحمل نفس الاسم « الدمرداش المحمدي » ، وهو ارتباك نقله الى الذين أعلموني به ، وقد تم اتضاح الصورة الآن بفضل « الطبقات الكبرى » للشمراني * .

كان « الشيخ صالح المحمدي » جنديا في جيش السلطان المملوكي « قايتباي » (١٦١) ومن المقربين اليه . وقد صاحبه في حملته على « فارس » ، لكنه عاد الى القاهرة واستقر في حياة التمسك ، وعاش ثلاثين عاما في كهف أو قبر في تلال المقطم ، (١٦٢) وتوفي طاهرا عفيفا حوالي أوائل القرن العاشر الهجري « نهاية القرن الخامس عشر الميلادي » .

ولقد مضى عاريا كالقديس أونيفريوس Onephrius دون الاستفادة بما أفاد به هذا القديس من لحية طويلة كانت تصل الى قدميه . ويبدو انه كان قد نذر صمتا ، فزواره وأتباعه لم يحثوه على الكلام ، لكنهم نالوا التنوير والتثقيف من التقشف التقى لهذا الزاهد .

ولم أستطع الوصول الى صومعة هذا الولي في تلال المقطم .

لما كان أحد أسماء شيخنا هو « شاهين » (١٦٣) Shahin أو Chahin فقد كنت ميالا الى تعيين هويته مع « أبو شاهين » ، الذي يبدو مسجده الجميل المدمر في الصخور ، جنوب « الجيوشي » ، حيث يمكن الوصول اليه بواسطة درب ضيق يطوق في أحد مواضعه جرفا . من هذا المكان يمكنك أن ترشح كالأرنب عبر فتحة محدثة في الصخر الحي ، تجنب السقوط في كهف كبير مظلم على اليسار ، أو الخطأ في الوقوع في نوع من الزنانات Dubliette الطبيعية على اليمين بالنسبة للدرب ، وبذلك تندفع في فسحة أو مساحة كبيرة . شق طريقك عبر دهليز صخري طويل ، لتكون (بعد ذلك) في واحدة من أجل البقع في مصر ، وربما في العالم . تطل على النيل ، المعادي الخضراء ، الحوامدية القصية ، هرم سقارة ، والكثير غير ذلك « بقعة نموذجية للغذاء الخلوي والقيولة » . من ثم

(١٦١) سلطان مصر (٨٧٢ - ٩٠١ هـ / ١٤٦٧ - ١٤٩٥ م) .

(١٦٢) الشيخ الصالح العابد شاهين الحمدي (رضى الله عنه) من جند السلطان الاعظم قايتباي راح العجم ورجع سكن في المقطم في قبر ٣٠ سنة من غير أن ينزل الى مصر توفاه الله تعالى سنة ١١٠٠ هـ . حاشية باللغة العربية للمؤلف . (١٦٣) أدرج المؤلف حاشية عن كيفية التفرقة بين حرف (ش) في شاهين وحرف ج التركي ، ولما كان هذا موجها للقارئ الاجنبي فقد أهملتها .

فانك تنحدر الى المسجد القديم بمئذنته الرائعة تحتك رأسيا ، لتجد فتحة كانت تضم رفات الشيخ في وقت ما ، ولسوء الحظ فقد حفرت وانتهكت حوالي عام ١٩١٨ ، وفي ذلك الوقت أيضا سرقت البلاطات الخضراء الرائعة وكل ما يمكن حمله .

تحقق لي في منزلي أن تفسير هذه النقاط (القامضة بشأن هذا الشيخ) يجب أن يترك لآخرين ، ما أكله لي شيخ مع نهاية شعبان ١٣٥٨ « ١٩٣٩ » - دون أي ضمان للبقاء أن ضريح ومولد « المحمدى » كان خلف « منشية محمد علي » ، والقره قول الجديد وأن المولد عامر . وقد ذهبت الى الموقع المشار اليه حيث وجدت البقعة غارقة في الظلام وأورثني جموع من الأطفال ما ربما كان هو الضريح ، وأفادني الكثير منهم أن هذه كانت السنة الأولى التي عطل فيها المولد .

السيدة نفيسة (انظر الخريطة القطاعية N1 XX)

بغاية الدقة وحسب علمي ، فانه لا يوجد مولد خاص بستانا « نفيسة » في الوقت الراهن ، لكنها تشارك بطريقة ما في مولد سستانا « سكيئة » التي كانت على ما أعتقد عمتها الكبرى « قرب منتصف جمادى الأولى . وفي هذه المناسبة ، فإن ضريحها يبدو متمتعا بشعبية كبيرة كشعبية « سكيئة » . وتقام منطقة الترويع في بقعة من الأرض القاحلة تواجه الجبل الملاصق لمسجد « سستانا نفيسة » العظيم ، وعلى مسافة من (مسجد) « سكيئة » .

يصل أتوبيس رقم ١٨ من الدراسة عبر « العتبة » ، الى الجبل المشار اليه مارا « بستانا سكيئة » - وهذه المنطقة تعد واحدة من أجمل البقع في القاهرة التي لا يجب أن تفتقد . وأوصى بالزيارة يوم الأحد ، حيث يكون هناك دائما القليل من الزوار لضريح « الولية » العظيمة « الحفيدة الصغرى لسيدنا الحسن ، وبالتالي فهي تنحدر مباشرة من النبي (ﷺ) ، واحتفالات مكملة تذكر بمولد صغير .

يجد المرء دائما على باب المسجد يوم الأحد تقريبا نساء جالسات يبعن شخشاخة كروية الشكل Orb-shaped مصنوعة من الأماليد المجدولة Wicker Work (١٦٤) (ومركبة) على ساق Stalk مقابل ثلاثة مليامات . وقد أفهمني أحدهم أن هذه « الشخشاخة » تباع كتذكارات « لنفيسة » عندما كانت صبية حيث كانت تفضلها كلعبة من بين لعبها .

(١٦٤) الأملود من ولد وتعنى (غصن) ، (الملود) أى ناعم .

- مختار الصحاح - مرجع سبق ذكره ، ص ٢٦٤ .

وتذكرنى هذه التذكارات المحركة للمشاعر كثيرا بلعب تعرضى فى بيت « سانت كاترين » Santa Catarina ، كانت تلهو بها عندما كانت طفلة صغيرة ، والتي يمكن شراء نسخ منها فى محل البيع Contrada وقت اقامة سباق باليو Palio race فى سينا Siena .

يكن أهل القاهرة لستنا نفيسة قدرا كبيرا من الاحترام والمحافظة ، وخاصة النساء منهم ، وتنافس فى هذا المقام عمتها الكبرى « السيدة زينب » . ويرجع الكثير من هذا الى قضائها سبع السنوات الأخيرة من عمرها فى القاهرة ، وانجابها لولد وبنت فيها . لقد تزوجت فى فترة متأخرة من عمرها ، وقضت أيامها المبكرة فى العبادة والأعمال الصالحات . ولدت (نفيسة) فى مكة فى عام ١٤٥ بعد الهجرة « ٧٦٢ م » ، وتوفيت فى القاهرة فى عام ٢٠٨ بعد الهجرة « ٨٢٣ م » فى سن الثالثة والستين « وفق الحساب الشرقى » .

كان الامام الشافعى مريدا متحمسا (للسيدة نفيسة) ، وكان يصلى باستمرار فى مسجدتها ، الذى لا يفصله عن ضريحه والمسجد الجميل المبني فوقه سوى « القرافة » التى تحوى أضرحة الخلفاء الفاطميين . وكان دائما يصلى صلوات « رمضان » معها . سأنهى (حديثي) باستشهاد من حوليات « عبد الوهاب الشعرانى » عن (السيدة نفيسة) - دون ترجمة - حيث ان (هذه الحوليات) تنقل تفصيلا ما كتب فى السطور السابقة :

« السيدة نفيسة ابنة الحسن بن زيد بن الحسن بن علي ابن ابي طالب رضى الله عنهم » .

ولدت رضى الله عنها بكة وكان مولدها سنة خمس وأربعين ومائة ونشأت فى العبادة وتزوجت باسحق المؤتمن ورزقت منه بولدين القاسم وأم كلثوم وأقامت رضى الله عنها بمصر سبع سنين وتوفيت الى رحمة الله تعالى سنة ثمان ومائتين .

ولما دخل الامام الشافعى رضى الله عنه مصر كان يتردد اليها ويصلى بها التراويح فى رمضان فى مسجدتها رضى الله عنهما « الجزء الاول من الطبقات الكبرى صفحة ٥٨ » (١٦٥) .

(١٦٥) قدم المؤلف هذه الترجمة للسيدة نفيسة بالحروف العربية نقلًا عن الطبقات الكبرى للشعرانى .

سيدي نصر « انظر الخريطة القطاعية » VI « N 2 :

كان هذا « المولد كبيرا تماما وحيا فى المناسبة الوحيدة التى حضرته فيها ، الخميس ١٤ ربيع الآخر ١٣٥٣ « ١٩٣٤/٧/٢٦ » • يقام (هذا المولد) فى « درب نصر » ببولاقي ، ويمكن الوصول اليه فى دقائق قليلة من شارع « فؤاد الأول » ، بترك الترام ١٣ ، ١٤ ، ١٥ ، ٢٣ أو أتوبيس ٦ ، ٧ عند « أبو العلا » والذهاب شمالا على طول « شارع عبد الجواد » الكبير الجديد ، حتى يقطعه « شارع درب نصر » • كانت هناك فى الساحة الفسيحة قرب التقاطع حلقة ذكر كبيرة ، وكان فى الدرب مسرح صغير مسل وباناشى - جودى (١٦٦) •

وشارع « درب نصر » شارع طويل جميل ، ملئ بالناس فى كل الأوقات ، ويزدحم عندما يكون المولد عامرا ، أو فى مولدى « الخصوصى » و « أولاد بدر » اللذين يقامان هنا فى شهر شعبان •

سيدي عمر بن الفارض « انظر الخريطة القطاعية » XX « O 1 :

كانت الأنسة ج G المهتمة للغاية بالمولد ، قد أكدت لى أن « مولدا » يقام احتفالا بسيدي عمر فى مكان ما خلف القلعة فى اتجاه الإمام الشافعى • (لكننى) لم أستطع التأكد من الموقع ، كما أن الموعد (الذى يقام فيه المولد) لم يبين • لكن هذا (الموقع) لابد أن يتركز عند المسجد الصغير « وتكية » سيدي عمر الفارض ، خلف القرية الصغيرة الشنيعة « الأبجية » (١٦٧) ، عند قدم جروف المقطم وتحت هذا المسجد الجميل المحطم « أبو شاهين » مباشرة (١٦٨) •

يعج حائط تلال المقطم الشبيه بالحصن fortress-like والمواجه « للقلعة » ، يعج بالجمال والمتعة ، والمشاهد الجميلة • وهى مناظر واضحة بما فيه الكفاية ، لكنها منحوتة أيضا فى الصخور الحية ، بمعرفة الرهبان ، المسيحيين ، والمسلمين (١٦٩) طلبا للعزلة والامان

(١٦٦) عن شارع درب نصر - انظر الحاشية رقم ١٦٦ من هذا الفصل •

(١٦٧) الأبجية - موقع فى شياخة « عرب يسار » التابعة لقسم الخليفة - بالقاهرة •

- تعداد سنة ١٨٩٧ - مرجع سبق ذكره ، ص ٣٩ •

(١٦٨) راجع « الشيخ صالح المابد شامين المحدث » - M 12 من (٢٩٨) •

(١٦٩) لا توجد رهبانية فى الاسلام بالطبع ، لكن المؤلف هنا يقصد « الدراويش » الذين كانوا يعيشون فى الخلوى (مفردا خلوة) أو « التكايا » فى تلال المقطم ، والذين كانوا يماثلون الرهبان فى معيشتهم •

والعبادة • ولا زالت (هذه المشاهد) تحتفظ بقدر كبير من أسرارها حتى اليوم وتحتاج الى الكثير من التعلم • وبعض تفاصيل جزء واحد من هذه (المشاهد) وارد فى قصة مؤلد « شاهين المحمدي » ، M 12 ، وتبين الصورة هدف الكثيرين من مقامرة فريدة لتناول الطعام خلويا (١٧٠) •

وأنتهز هذه الفرصة « ولو أنها متأخرة » ، لشكر الدراويش الطيبين (فى مسجد) « سيدى عمر بن الفارض » ، لانقاذهم لى من موقف ميثوس منه • كنت قد دعوت حفلا كبيرا - « اتحاد القاهرة الكاثوليكي » the Cairo Catholic Association الى بعض من المعجبين فى هذه الأماكن • (صعد الضيوف) مقدمة الجرف ، وشقوا طريقهم بصعوبة عبر الممرات الرأسية ، وخلال الفجوات والدماليز • ولدى وصولهم الى النقطة الموضحة بالصورة (١٧١) كان هناك ما هو أكثر من التهوى لشأى فى الخلاء Picnic lea • فقد تم الاعداد للأمر بمعرفة الصبية الذين معى فيما عدا الشأى نفسه ، الذى كانت غلاية تغلى من أجله فى كهف عميق لا رياح فيه • آنذد همس « مراسلتى » batman لى بأنه لم يجد علبة الشأى ، وأنه لابد قد خلفها وراءه • شعرت بحق ضيوفى فى القذف بى وبمراسلتى من فوق هذه الصخرة الطارئة Tarpeian rock (١٧٢) ، لكن صبى الحديدية « سيد » جعل من نفسه كبش الفداء • فقد انزلق من هذا الجرف ، وانحدر الى « سيدى عمر » ، وعاد ثانية حاملا معه علبة من الشأى الممتاز وتحيات صديقة وورعة من الدراويش • فليباركهم الله •

سيدى عقى « انظر خريطة مصر العليا O 2 :

لم أسمع بهذا المولد على الاطلاق ، لكننى التقيته مصادفة فى عام ١٩٣٨ « ١٣٥٧ » عندما كنت راكبا عبر الحقول من منزلى فى « بين السرايات » الى مباراة كرة قدم « بالزمالك » ومارا بالقرية الكبيرة الجميلة « ميت عقبة » • كانت تخوم ضريح « سيدى عقى » مزينة ، لكن

(١٧٠) راجع الحاشية (١٦٢) ، ويشير المؤلف هنا الى صورة فوتوغرافية لوقع مسجد شاهين المحمدي ، لكننى لم أرق الصور التى التقطها فى هذا العمل • (١٧١) راجع الحاشية السابقة •

(١٧٢) تاريخا Tarpeia فى الاساطير الرومانية ، هى الفتاة التى فتحت ابواب القلعة الكابيتولية خيانة لساينيين الغزاة Sabines الذين وعدوها بما كانوا يرتدونه على أذرعهم : بدلا من الأساور الذهبية التى قصدها ، فانهم رفعوا دروعهم عليها وسحقوها حتى الموت - أما Tarpeian فتدل على جرف على تل كابيتول Copitolian hill بروما حيث كان يقف من فوقه الأشخاص المدانون بخيانة الدولة ، وقد سمي كذلك نسبة الى تاريخا Tarpeia

— Webster's Unabridged Dictionary, Op. cit., p. 1866.

الأمر كان يتطلب ثلاثة أيام حتى الاحتفال الكبير ، ولما كنت مرتبطا في ذلك الوقت ، فقد أرسلت « مراسلتى » فى يوم الأحد الثامن عشر من جمادى الآخرة ١٣٥٧ « ١٤ / ٨ / ١٩٣٨ » ، والذي أبلغنى أنه حدث كبير يضم حشدا كبيرا عند الضريح ، وأن هناك مسرحا من نوع ردىء of sorts فى دائرة التسلية . كان المولد من النوع الريفى البسيط ، مماثلا لمولد « أبو قريش » الذى يسبقه بليتين فى « زين » انظر A 22 . لكن مراسلتى كان قد أكد له أنه أكبر كثيرا عادة ، لكنه انكمش هذا العام بسبب التنافس على احياء الموالد Plethora of moulids - إذا جاز التعبير - (فمولد) سيدى إبراهيم الدسوقي ، يقام فى نفس الليلة عند نصب Cenotaph هذا المؤسس العظيم « للطريقة الدسوقية » على النيل عند « جزيرة الذهب » ، و « عبد الرحيم الطرطورى » فى قرية « الحطية » المجاورة ، و « أبو قريش » فى « زين » ، وآخر لست متأكدا من اسمه ومكانه ، غير بعيد ، والمولد الكبير « للزيتى » الذى مرت به فى طريقى من « بين السرايات » الى « ميت عقبة » ذاهبا الى النهائى الكبير grand finale (لمباراة الكرة) فى الثانى والعشرين من جمادى الآخرة .

يمكن الوصول الى (هذا المولد) بترام الجيزة رقم ١٥ ، وتركه فى المحطة الأولى بعد « كوبرى الزمالك » ، والسير فى الطريق على الزاوية اليمنى الى « البحر الأعمرى » . وحيث أن المولد على مسيرة ميلين سيرا ، فإن السيارة تفضل ، كما أن الطريق ليس سيئا .

لم أنجح فى الحصول على معلومات موثوق بها عن « سيدى عقبة » . فى عام ١٣٥٨ أبلغنى نفس « المراسلة » أن مولد « سيدى عقبة » استمر يوم ٢٤ جمادى الآخرة « ١٠ / ٨ / ١٩٣٩ » متزامنا مع مولدين مصغرين فى نفس القرية ، هما مولدى « الشيخ لاشين » و « سيدى غريب » .

يوجد مسجد ومقبرة صغيرة « لسيدى عقبة » Sidi Ogba الى الجنوب قليلا من « الامام الليثى » ، لكننى جاهل بأى صلة بين هذا وبين الضريح فى « ميت عقبة » .

الشيخ قازاى « انظر الخريطة القطاعية XII » Q1 :

صادفت هذا المولد الصغير عرضاً فى ٢٨ شعبان عام ١٣٥٤
« ١٩٣٥/١١/٢٥ » بعد العاشرة مساءً بقليل . فبينما كنت أستمتع
بضريح سيدى « مصطفى الجبل » فى حى « الدراسة » ، ظهرت « زفة »
صغيرة من اتجاه « سيدنا الحسين » ، وبتعقبها توقفنا عند مسجد
« قازاى » الصغير الحديث فى شارع « الطماعين الجوانى » (١٧٣) . كان
هذا مولداً خاصاً لكن الحضور كان جيداً ، رغم أننى أبلغت أن هذه كانت
الليلة قبل الأخيرة Penultimate . ولم أستطع الذهاب الى المولد فى
التاسع والعشرين من شعبان .

سيدى عويس القرنى « انظر خريطة مصر العليا » O2 :

لقد تبين لى أن هذا هو أكثر الموالد تسبباً فى الحيرة ، ولقد ضللت
بشأنه ، الى حد الذهاب الى « مزغوته » ومشاهدة مولد « سيد الشهداء »
بعد التاكيد لى أن هذا هو مولد « القرنى » .

تستعملنى الإشارة اليه تكررأ على أنه حدث هام ، على تضمينه هذا
العمل ، وأعتقد أنه فى اتجاه « الواسطى » ، لكننى لا أعرف شيئاً عن
موقعه .

كذلك فإن أهمية « عويس القرنى » فى الاسلام غير مؤكدة .
« فبعد الوهاب الشعرائى » يقدم رواية طويلة « لكنها مبهمه بالنسبة لى ،
عن أقواله وأفعاله ، ويصنفه بين الدراويش الأوائل فى بدايات انتشار
الاسلام (١٧٤) .

ويبدو أن « القرنى » كان له خبرة كبيرة (بعالم) الجن ، الى حد
أنه لم يكن يشاهد داخلاً لمنزله أو خارجاً منه لعام أو عامين سوى مرة
واحدة ، وعند موته اختفى جسده فيما يشبه المجزة .

(١٧٣) توجد فى حى الجمالية شياخة باسم « كفر الطماعين » تضم عدة حوار
وطرق ، وشوارع يسمى الدراسة ، لكننى لم أجد اسم شارع « الطماعين الجوانى » .
هذا فى شوارع هذا الحى ، لكننى أعتقد أنه فى شياخة « كفر الطماعين » .
- « تعداد سكان القطر المصرى سنة ١٧٩٧ » - مرجع سبق ذكره - ص ٣٥ .
(١٧٤) الطبقات الكبرى - الجزء الأول - ص ٣٤ .

الشيخ روبي « انظر خريطة مصر العليا » R 1

قيل لي انه مولد كبير وهام ، وسط محيط جميل ، اتوق لرؤيته .
لا أعرف في الوقت الحالي عنه شيئا من واقع الخبرة الشخصية ، لكنني
لاعتقادي أنه يقام في منتصف شعبان ، فقد أرسلت في هذا العام الهجري
١٣٥٩ « ١٩٤٠ » صبي حديقتي ، فعاد لي مملوا بالحماس ، حيث وجده
يقابل موالد القاهرة في هذه الأيام . كانت مدينة الفيوم مزدحمة بالحجاج
والزوار ، وكان المكان مليئا بالحياة ليلا ونهارا . كان هناك احتشاد
عظيم عند الضريح وعند ضريح شيخ محل ذي قداسة كبيرة وسمعة ، كان
يرافقه « سيدى الروبى » على الدوام بعد ما جاء الى مصر - حيث انه طبقا
(لرواية) سيد « صبي الحديقة » فان « الروبى » كان « روميا » منشأ
وميلادا ، وجاء في أواخر أيامه الى « الفيوم » .

لسوء الحظ لم تكن هناك سباقات للخيل ولا ألعاب لها ، كما اختفت
الجماليات الأخرى في السنوات الحالية ، لم يبق سوى قره - جوز
وخيال ظل ، ومسرح صغير أيضا .

وفقا لكل التقاويم ، فان عشية منتصف شعبان ، ١٤ شعبان تزامنت
مع يوم الاثنين السادس عشر من سبتمبر ، لكن يبدو أن أحدا قد تلاعب
بالتقويم القمري ، حيث ان الغرب « ومع الأسف فان الشرق أيضا يحذو
حذوه » شرع في محاكاة التقويم الشمسي ، وأرجىء هز « شجرة السدر »
Lote Tree of Paradise (١٧٥) الى يوم الثلاثاء . أعطى هذا ليلتين
أخيرتين « للشيخ روبي » حيث ان الأنباء تسربت الى الفيوم ببطء .

« في القاهرة وأماكن أخرى بلا شك ، أضيئت المآذن في يوم
الثلاثاء ، وليس يوم الاثنين ، وأقيم احتفال القلعة » .

ستنا سكيته « انظر الخريطة القطاعية » XVII « S 1 :

رغم أنني شأهت هذا « المولد » مرات عديدة ، الا أنني لاحظت
موعده مرة واحدة . كان هذا هو الأربعاء ١٤ جمادى الأولى ١٣٥٣
« ١٩٣٤/٨/٢٢ » .

يمر أتوبيس رقم (١٨) الذي يسير عبر « العتبة » من « الدراسة » على حافة الصحراء شرق (مسجد) « ستنا نفيسة » عند بداية الصحراء إلى الجنوب ، ويمر بمسجد « ستنا سكيئة » قرب نهاية موقفه terminus . تشارك « ستنا سكيئة » في مولدها صغرى حفيدات عمتهما « نفيسة » great-great niece (١٧٦) بشكل ما ، خاصة في الجانب الدنيوي (منه) ، فالمرح وكل العروض (تقع) على حافة الجبل الملاصق لمسجد « نفيسة » ، والذي يفوق المكان الشهير الذي يضم رفات « سكيئة » ، ابنة « سيدنا الحسين » جمالا . تبقى هذه المنطقة ، التي تقع جنوب « ابن طولون » ، وشمال « المقبرة الكبرى » great necropolis التي تنتهي عند « الامام الشافعي » ، تبقى سليمة لم تتعرض للفساد ، كما تزخر بالآثار الرائعة ، بالإضافة إلى هذين المسجدين العظيمن ، بعض المقابر الفخمة ، وبرج رائع يحتمل أنه كان يستخدم كمنارة : لا يجب أن يغفل زائر أو مقيم ارتياد (هذا الأثر) . وبصرف النظر عن موعد المولد ، فإن أفضل يوم هو الأحد ، حيث يكون (مولد) ستنا « نفيسة » في مهرجان enfete .

مولد « ستنا سكيئة » كبير ، براق وشعبي ، لكنني في مناسبتين وجدته مدمرا (بفعل) الصعاليك الذين تعج بهم « أكوام القمامة » . هؤلاء (الصعاليك) خبراء في قذف الحجارة ، وكثيرا ما ينقسمون إلى معسكرات وينقسمون في معارك ضارية بين بعضهم البعض .

تمثل الأضواء العديدة والخيمة الكبيرة البيضاء التي تضم الجوق المسرحي ، تمثل جاذبية لا تقاوم لقاذفي الحجارة (هؤلاء) . ومن المنير للشفقة أن ترى أشخاصا ساخطين ، مدعومين بواسطة البوليس أحيانا ، يهاجمون المرتفعات في مطاردة للمهاجمين ، وربما يلقون عليهم حجارة من أوضاع غير مواتية . وقد يأخذ قليل من الرجال في ملابس عادية ، من البوليس ، أو بعض من الأشخاص العاديين المتأثرين (بهذا الأمر) ، قد يأخذون مواقع غير لافتة للنظر على المنحدرات الأعلى ، ويخفون سياطا متينة جيدا ، فيقبلون الموائد على المعتدين ويقللون من فرص معاودة الاعتداء . وفي المناسبتين اللتين أشرت إليهما ، فإن مهاجمي المرتفعات غير الناجحين

(١٧٦) « سكيئة » هي ابنة الحسين بن علي رضي الله عنهما ، وأختها هم : فاطمة النبوية ، علي الأصغر (زين العابدين) ، وعلي الأكبر ، أما نفيسة فهي صغرى « للحسن » عم سكيئة ، وعلى ذلك فإن سكيئة تعتبر عمه لنفيسة باعتبارها ابنة أخي جدتها الحسن .

كانوا (يلجأون) بفلا من ذلك - للتخفيف من مشاعرهم ، وأعتقد أنه في ظل فكرة أنه اذا لم تكن الخيمة هناك فان الحادث ما كان يقع - الى الانقضاء على هذه الخيمة ، ويوقفون العرض ، ويطردون النظارة ، ثم يمدون انتباههم الى بانث - جودي وبعض وسائل التسلية الأخرى ، ثم ينهون المولد نهاية مؤسفة .

كنت قد سمعت شكوكا تطرح حول الوجود الحقيقي لرفات ابنة الامام الحسين في المسجد الذي يحمل اسمها ، لكن « عبد الوهاب الشعراني » يقرر بجلاء أن « ستنا سكينه » مدفونة قريبا من « ستنا نفيسة » .

بينما كان هذا العمل في المطبعة ، تذكرت من حديث اذاعي لمسز ديفونشاير Mrs. Devonshire عن « اضرحة القاهرة » Mausoleums of Cairo ، (انظر Cairo Calling ، ١٤ ديسمبر ، ١٩٤٠) ، أنه عند اشارتي السابقة الى « المقابر الفخمة » فقد أهملت كل اشارة الى ضريح « ستنا رجية Rugeya » كما تصفها مسز ديفونشاير علي ما اظن . وحديث مسز ديفونشاير الاذاعي مزود في « Cairo Calling » بصورة للضريح .

(وضريح « ستنا رجية ») له زواره الكثيرون ، وخاصة أيام الآحاد ، يمر به أتوبيس رقم ١٨ ، وهو يواجه مسجد ستنا « سكينه » تقريبا ، مع الاتجاه الى الجنوب قليلا shade .

علمت أن مولدا صغيرا يقام احتفالاً بهذه « الولية » ، لكنني لم أستطع التثبت من ذلك .

وفي الحديث الاذاعي المشار اليه في السطور السابقة ، أشير الى أن « رجية » تمت « لسيدنا الحسين » بصلة القرابة .

قد كنت أشرت الى (هذه السيدة) في هذا الصدد في الفصل الأول ، تحت اسم رجية Rugaiya وهو مأخوذ لفظيا من كلمات شيخ محلي ، لكنه ربما كان صعيديا في الأصل ، حيث ينطقون هناك « القاف » « جيما » ، لكنني اذا قرأت نقشها صوابا ، فان اسمها بالعربية (يكون) « رقية » ، والذي قد ينقحر transliterated كروقية Ruqiya رغم عدم وجود علامات الأصوات diacritical signs التي تشير الى الحروف

- اللينة Weak vowels ، وتشديد doubling الحرف « بالشدّة » الخ
- وهناك مجال لأشكال عديدة للنطق أعلمني إياها مبلغي الكثيرون
- واحسرتاه ، هذا مثل واحد لمشكلة النقحرة المحيرة !

الشيوخ سلامة « انظر الخريطة القطاعية XI » S2 :

شاهدت هذا المولد في أوج تألقه يسوم الخميس ١٣ جمادى الأولى عام ١٣٥٣ « ١٩٣٤/٨/٢٣ » وفي موعد أو اثنين سسابقين لم يسجلا ، لكنني لم أستطع ان أجده في ذلك الموعد منذئذ .

من السهل الوصول اليه ، فهو خلف « العتبة » ، ويطل جزءه المتقابلان على « شارع الأزهر » . فضريح « الولي » على الجانب الشمالي ، وعلى الناحية الجنوبية عدد من مقاهي الرقص ، الرنجا ، الخ .

ومثل « معروف » ، فإن هذا المولد خاص « بالسودانيين » « والبرابرة » . وهو حي ولكنه حقير نوعا ما ، ورغم أنه في بقعة قديمة الا أن القليل منه جذاب .

السلطان الصالح الأيوبي « انظر الخريطة القطاعية XII » S3 :

كان هناك عند مولد « سيدنا الحسين » منذ سنوات طويلة زحام دائم حول شيوخ يفنون في شارع النحاسين عند النهاية النائية لحي « خان الخليلى » ، لكنني لم أفهم دلالة ذلك ، حتى كنت أقرأ حاليا « لين » « المصريون المحدثون » ، ذلك الكتاب الذى كتب منذ أكثر من مائة عام ، فالتقيت بقصة عن « ولي » عظيم ، « سلطان » « ملك الشيوخ » مدفون فى هذه البقعة ، يقام له مولد فى نفس ليلة مولد « سيدنا الحسين » . يصف « لين » المسجد والقبر بأنهما قذران ، مهملان وفى المراحل الأخيرة من الاضمحلال ، لذلك فان دهشتى وسرورى كانا كبيرين عندما أخذنى الميرالاي (عميد) جابر - أندرسون ، الخبير بهذه المسائل الى هناك ، لأجد القاعة الفسيحة التى تحوى « تابوتا » لايزال فوق الجثمان ، نظيفة ومعتنى بها . كان المسجد قد تخرب تقريبا ، لكن جزءا كان لايزال يستخدم للصلوات المعتادة ، وما بقى منه كان محل اعتناء طيب ، ومؤثر جدا . يحتاط التابوت كما فى أيام « لين » واجهة خشبية ، يسميها المقصورة ، وتحمل نقوشا يشير أحدها الى « عائلة البكرى » نقيب الأشراف .

أوراني وشرح لي شيخ فاضل الكثير المتع وقرر أن مولد « صالح »
يقام دائما الآن في الليلة السابقة على الليلة الختامية (لمولد)
« سيدنا الحسين » ، وأنه سيقام هذا العام بالتأكيد .

البقعة معروفة تماما : قرب هذه المجموعة الرائعة من المساجد ،
« قلاوون » ، « برقوق » ، الخ ، لكنها على الجانب المقابل لمحلات
الذهب .

سألنا عن « الشموع الرومانية » التي تملو نهايتي التابوت في
زمن « لين » ، لكنها لم تعد هناك ، وقد علمنا أن هذه الشموع (مودعة)
في المتحف العربي (الاسلامي) الآن ، ويقال انها قدمت الى الضريح من
جانب شخص عظيم ولكنه شرير ، لكن « الولي » « صالح » ظهر في
« رؤية » لحارس مقامه ، وحذره من أن هذه الشموع مملوءة بالبارود
ولابد من أن تغطي بالجبس Plaster ، وقد نفذ ذلك .

كان « الصالح أيوب » هذا شوكة في جنب « الصليبيين » ، فقد
أخذ منهم حصن « عسقلان » ، آخر موقع كان في أيديهم . كما انتصر في
« دمشق » أيضا والمدينة المقدسة ، وفي معركة « المنصورة » أسر
« الملك لويس » . « ربما كان لهدية الشموع صلة بهذا الأمر » (انظر
أيضا الفصل الأول) .

كانت « شجرة الدر » الشهيرة زوجة « صالح » . وقد أراني بعضهم
قبر أمه « فاطمة خاتون » في هذه المجموعة الرائعة من الحطام بين
« ستنا سكيئة » و « ستنا نفيسة » .

شغل « المحدثون » كما يدعوه « لين » ، والذين كان عددهم في
« القاهرة » وحدها ثلاثين « محدثا » في زمنه ، شغلوا أنفسهم على وجه
القصر برواية « سيرة الظاهر بيبرس » التي تهاجم Turns on الملك
الصالح ، وابنه وخليفته « الملك عيسى » ومنافسى ومعاصرى « بيبرس »
الذى تولى الملك في مصر في ٦٥٨ هـ « ١٢٦٠ م » ، ويصف هؤلاء المحدثون

بحيوية الزيارة النفاقية Pious « لميسى » و « بيبرس » لقبرى « صالح »
و « الامام الشافعى » . وقد أصبحت هذه القصة نادرة فى القاهرة .
ان رواية « لين » ساحرة وجديرة بالقراءة (١٧٧) .

الشيخ صالح الحنّاد « انظر الخريطة القطاعية XIII » S4 :

فى كل المناسبات العديدة التى حضرت فيها هذا المولد ، لم تنفجر
الليلة الرئيسية فيه عن الثلاثاء الاول بعد منتصف شعبان : وهى الليلة
السابقة على مولد « السلطان الحنفى » .

وحيث ان المسجدين متجاوران ، فأننى أحيل القراء الى قصة الآخر
(السلطان الحنفى) ، التى تنطبق على « مولد صالح » كل الانطباق .

(١٧٧) يقول « لين » انه شاهد لدى زيارته الضريح الصالح أيوب أربعة شعوع
كبيرة على رأس سياج الضريح عند نهايته مغطاة بالجبس Plaster ، وتشابه أعمدة حجرية
ذات قمم دائرية . ويقول لين ان هذه الشعوع قد أرسلت اليه كهدية - حسب ما أبلغه
الباس - من « البابا » أو ملك الفرنجة ، وأنه اكتشف باعتباره « ولى » أنها كانت مليئة
بالبارود ، وأمر بأن تغلف هكذا . كما قدم « لين » رواية أخرى مفادها أن الشعوع قد
أرسلت كهدية للضريح بعد وفاة « الصالح » بسنوات . وأنه ظهر لحارس قبره وأبلغه
بمؤامرة البارود .

وعن « الحنثين » قال « لين » أنهم يقصرون أنفسهم على « السيرة الظاهرية » ويصمون
« بالظاهرية » التى هى تاريخ السلطان « بيبرس » وكثير من معاصريه . وتحكى هذه
الرواية قصة شراء « الملك الصالح » « لبيبرس » من سوريا وكيف أنه رياء ، وجعله
نديما لكبير وزرائه « شاهين الأفرم » - وتتناول القصة بعد ذلك قضية مبايعة « بيبرس »
بالسلطنة بعد وفاة الملك الصالح ، واكتشاف وجود ابن له يسمى « عيسى » ويمشى فى
« الكرك » - وتحوى الرواية تفاصيل كثيرة عن اتهام « بيبرس » بدس السم للملك
الصالح ، ثم تعيين « عيسى » « لبيبرس » قائدا لجنوده ، ثم جعله وليا لعهده من بعده
فى مصر - بحوادث حربية فى سورية ، الى جانب أعمال خيالية مختلفة .
عن الملك الصالح نجم الدين أيوب والظاهر بيبرس راجع الحاشيتين ١٠ ، ١٢ من
الفصل الأول .

— Edward William Lane « An account of the Manners and Customs of
the Modern Egyptians » Dover Publications Inc, New York, 5th
edition, pp. 466-65.

— المصريون المحدثون ، عاداتهم وشمائلهم - ترجمة على طاهر نور - مرجع سبق
ذكره - ص ٢٩٩ - ٣٠٣ .

الشيخ السمان « انظر الخريطة القطاعية XVII » S 5 :

مولد صغير زاه ، مضى وظليل ، بين مقابر الحلفاء الفاطميين ، ولا يبعد عن « ستنا نفيسة » ، لذلك فانه يسهل الوصول اليه بالأتوبيس رقم ٨٠ ومن نهاية خط الأتوبيس عند « مسجد نفيسة » فان هناك مسيرة لحوالى خمس دقائق عبر المقبرة الكبرى . وقد يمكن استخدام خط الترام رقم ١٣ ، مع النزول عند الطريق المستقيم الذى يؤدى الى « الامام الشافعى » ، والسير مسافة طويلة نوعا ، مع التلوى فى تماثيل بين الأضرحة ، والحاجة الى مرشد (مطلوبة) فى الغالب .

فى المناسبات الأربع التى حضرت فيها « الليلة الرئيسية » (لهذا المولد) ، كانت هذه الليلة هى الخميس الثانى فى شعبان ، بعد (مولد) الامام الشافعى بشمانية أيام ، وقبل (مولد) الامام « الليث » بيوم واحد .

فى الرواية الخاصة « بالامام الليث » ، شرحت طريقة أطول ولكنها ممتعة لكيفية زيارة هذا المولد ، عبر حى « الامام الشافعى » ، « مولد الامام الليث » ، وخلال « مدينة الموتى » . كان من بين الناس الذين ذهبوا معى ووقعوا فى سحر هذا المكان العجيب ، البروفيسور هوكارث Hocart من الجامعة المصرية . وزوجته الجسور . لقد قبلت أن تضع « نكلة » (١٧٨) « قطعة نقد تساوى مليون » على الطاولة « أو لعلها كانت الضريح » من أجل ولد صغير كان قد خسر على نحو ثقيل فى لعبة « النرد واللون » dice and colour التى كانت تلعب هناك . لم أشهد فى حياتى مثل هذا الحظ run of luck . أصبحت (السيدة) مطلوبة حالا كجالب للحظ Mascot ، لكن شيئا لم يكسر الدورة ، حتى أتقنا بعض الشيوخ العطفون ، الذين صدموا كما أظن ، فقادونا خلال الأكشاك والمقابر الى « تشريفة » صغيرة « نوع من الاستقبال » ، حيث كان هناك رجال « وفقهاء » يفنون بصوت جهورى ، وحيث استقبلنا بحفاوة كبيرة .

(١٧٨) عن النكلة - راجع الحاشية ٣٤ من مقدمة المؤلف .

سينى السعودى الرفاعى « انظر الخريطة القطاعية XIV » S6 :

استتمعت بهذا المولد الصغير اللطيف يوم الجمعة ٧ شعبان ١٣٥٥
« ١٩٣٦/١٠/٢٣ » ، وعلمت أنه كان ينبغي أن يقام فى رجب .

من الغريب أن يبدو شارع « سوق السلاح » (١٧٩) الجميل غير معروف للأوروبيين ، على الرغم من سهولة الوصول اليه ، فهو يظهر فى « شارع محمد على » قرب « السلطان الرفاعى » الى ابعد من طريق خطى الترام ١٢ و ٢٣ . ويمر بنهايته الأخرى قرب « التبانة » (١٨٠) الأتوبيس رقم ١٧ من « العتبة » الى باب الوزير . « بالسوق » مبان حجرية رائعة ومبان قديمة ، لم يصيبها التلف بعد ، ويمكن الوصول اليه من أى الاتجاهين خلال بعض من أجل المواقع فى القاهرة . ويقع المقام الصغير على الجانب الغربى (من سوق السلاح) .

كنت محظوظا اذ رأيت « زفة » مثيرة للاعجاب فى حوالى الساعة التاسعة والنصف ، بالموسيقى المعتادة والرايات ، وأفنديا متمطيا صهوة جواد كخليفة ، مع طفل صغير ، ودرويش دوار Whirling dervish .

أقيم (المولد) هذا العام ١٣٥٩ « ١٩٤٠ » فى يوم الجمعة الأخير من شعبان . وقد قدرت من الليلة السابقة ، الخميس ١٩٤٠/٩/٢٦ ، عندما شاهدت « ذكرا » فى غرفة كبيرة تجاوز المقام ، أن (هذا المولد) يتبع نفس المسلك المتواضع ، ولكنه لطيف .

يعتقد بعض المشايخ المحليين أن الضريح يخص السلطان العظيم « أبو سعود » الذى يستشهد باسمه تكرارا كأحد أصحاب الرسول ، ومقترنا على وجه الخصوص باسم السيدة زينب والامام الشافعى . ومع هذا فإن هناك مسجدا فى الجبل لا يبعد جنوبا عن مسجد « حسن الأنور » و « مجرى العيون » الذى أقامه محمد على ، وهو مسجد أحق بشرف الاحتفاظ بذخائر هذا « الولي » الكبير .

(١٧٩) شارع سوق السلاح - أحد شوارع شياخة المعجر التابعة لقسم الخليفة بالقاهرة - كذلك فإن هناك « شارع سوق السلاح » آخر فى « شياخة سوق السلاح » بالدرب الأحمر .

- تعداد سنة ١٨٩٧ - مرجع سبق ذكره - ص ٣٨ - ٣٩ .

(١٨٠) يوجد بشياخة المعجر شارع يسمى شارع درب اللبانة - وليس التبانة - وهو يتبع قسم الخليفة بالقاهرة . لكن هناك شياخة باسم « باب الوزير والتبانة » تتبع قسم الدرب الأحمر وبها شارع يسمى « شارع التبانة وباب الوزير » للرجع السابق ص ٣٨ ، ٣٩ .

ان هذا المكان جدير بالزيارة ، وخاصة « يوم الثلاثاء » عندما يكون هناك « سوق » ، مع زيارات للضريح تجعل المناسبة مشابهة للمولد . اننى لا أستطيع التحقق من وجود مولد معين سوى ذلك . فالباحة المسورة للمسجد متسعة للغاية ، وهناك بالقرب منها مجمع كبير لطرق الجمال يسمى « ميدان أبو السعود » . والاسم الكامل للمسجد هو « سيدى أبو السعود الجارحى » .

ومن إعادة قراءة « لين » فانتى أجد تأكيدات وفيرة لوجهة النظر السالفة . فهو يقرر دون تحفظ (أن) ضريح « أبو السعود » يقع بين أكوام النفاية جنوبى القاهرة . ومن الممتع أن ينتبه أيضا الى أنه لدى عودة الحجاج ، فانه استحث فى مسجد « سيدنا الحسين » على أداء صلاة باسم « السيدة زينب » ، الامام الشافعى ، و « أبو السعود » . أهمية ذلك تنبع من حقيقة ان هؤلاء الثلاثة (أولياء) جيران ، اذا جاز التعبير ، وكل أضرحتهم تقع على مسافة سير بسيطة ، أيضا لأن هذه الصلاة كانت عند ضريح أخ أولى الثلاثة .

تقع البقعة فى الزاوية الشمالية الشرقية من الخريطة القطاعية XVIII ، ويسهل الوصول إليها بالسير جنوبا من نهاية خط النرام رقم (٥) ، أو بواسطة الطريق الجديد من « كوبرى الملك الصالح » على الزاوية اليمنى للنهر ، أى الى الشرق مباشرة .

السيد حبيب النسيب أبو العباس سيد
أحمد البلوى الشريف « انظر خريطة الدلتا » S7 :

رغم أن هذا المولد الاقليمي يفقد بريق وفخامة مولد النبى ، الذى يحتفل به فى العباسية ، فانه ربما يكون أكثر الموالد شعبية ، بجذبه زائرين أكثر من أى مولد آخر . وحتى فى الأيام المتقدمة فانه كان يجذب اناسا أكثر من زوار « مكة » نفسها ، وربما لا زال هذا هو الوضع حتى الآن . لقد أكد لى البعض أن الجموع من كل مناطق الاسلام يبلفون أكثر من مليون ، عند المولد الرئيسى الذى يقام دائما فى الشهر القبطى « باب » أكتوبر بالنسبة لتقويمنا ، مستقلا عن التقويم الاسلامى . وفى كل مرة حضرت فيها هذا المولد ، فإن الليلة النهائية كانت دائما « زفة الجمعة » التى تتراوح من العاشر الى السادس والعشرين من أكتوبر .

لا يضم المسجد الجميل ، انذى لا يبعد عن المحطة ، جثمان السيد فقط ، لكنه يضم أيضا جثمان (تابعه) عبد العال ، المجيد ، وآخرين من تلاميذه . تنزين المنطقة ، وهناك العديد من أكشاك « الختان » العمومية ، ومنصات لبيع الهدايا التذكارية والطعام ، لكن وسائل التسلية الدنيوية غائبة ، الا اذا احتسب الوشم tattooing أحدها . لكن المرء اذا تبع الجموع الى ما تحت قنطرة السكك الحديدية ، الى ضواحي المدينة ، فانه سيصل الى الخيام الرسمية وغيرها : مكان الألعاب النارية ومدينة كاملة من الأكشاك ، المسارح ، وأماكن الإقامة العشوائية ، والتي يستطيع المرء أن يتجول فيها لساعات ، دون أن يصل الى نهاياتها كما يبدو . ومع هذا فان ساكنيها يفيضون في الليل وينامون في أى مكان وكل مكان في الشوارع والمخلات .

يستمر المولد أسبوعا ، ويأتي الزوار كل وقت ، حتى يوم الخميس ، الليلة الكبيرة ، (عندما) يتجمع الحشد الضخم معا في مكان واحد لمشاهدة الألعاب النارية ، ثم يتفرقون بعد ذلك الى حلقات الذكر العديدة ، ووسائل التسلية . لكن المظهر الاساسى Clou للاحتفال هو « زفة » التي تبدأ صباح يوم الجمعة وتستمر حتى منتصف اليوم ، « زفة » مصر الكبرى ، رغم أن « الأقصر » و « قنا » تقيمان « زفة » مماثلة في احتفاليهما الكبيرين « بأبو الحجاج » و « عبد الرحيم القناوى » على وجه الحصر . بالطبع ، فان كل الطرق تمثل (في هذا الاحتفال) بدراويشها ، راياتها ، شاراتها ، وما الى ذلك . وبطبيعة الحال فان الطريقة « الأحمدية » ، طريقة « أحمد البدوى » تسود بمقاماتها الحمراء وراياتها ، وفروعها ، « البيومية » ، « الشعراوية » ، « السنأوية » ، « وأولاد نوح » ، والعمامة الحمراء التي يعتمر بها في الموكب هي عمامة « أحمد البدوى » الى حد ما حيث انه كان لا يتبذ عمامة حتى تبلى ، ومن ثم فانها كانت تصلح بقطعة قماش حمراء من « لباس » عبد العال .

منذ سنوات عديدة ، اعتقد في عام ١٩٣٣ و ١٣٥٢ ، شاهدت من نافذتي في الميدان مشهدا غير مألوف في فجر اليوم الاخير . كان ذلك نوعا من المشاهد إلساخرة burlesque ، لكنه لم يكن مؤذيا في ذلك الوقت ، وكان يسمى محليا « زفة الشرايط » . كان هذا موكبا من العربات المزينة بهجة تحمل فوقها « مومسات » المدينة وعشاقهن ، مع الكثير من الموسيقى والأغاني . كان الجانب الدنيوى من الموالد قد أصبح في ذلك التاريخ مشابها الى حد ما للأعياد اليونانية والرومانية ،

بالنساء المساحقات Lesbian (١٨١) والرقصات المختلطة ذات الطابع الصريح ، وأشياء أخرى غير لائقة • وقد منعت هذه الأشياء فوراً ، لكنها قد تكون كارثة إذا أجبر البندول على الدوران أكثر الى الناحية العكسية ، وقضى المتزمتون والفريسيون Pharisees (١٨٢) على حياة وروح هذه الطقوس القديمة • Stulti qui vitia vitant in Contraria Currunt هذا المولد فريد في نوعه ، كما هو حال مؤسسة العظيم • فقبل ادخال الفاطميين للذخائر المقدسة والأولياء الى مصر بزمن طويل ، واعطاء دفعة كبيرة لحياء المولد ، ومادة لدعنه ، كان الحجاج يتجمعون من كل بلاد الاسلام عند ضريح أحمد السيد البدوي ، ثلاث مرات كل عام ، قبل الشتاء مباشرة على وجه التحديد ، وكانوا يأتون معهم بمظاهر التقوى الى جانب المرح والمال عرضاً الى طنطا • حتى قامت دسوق ومدن أخرى تجاورها بتوقير أوليائها وشرعت في الاحتفال بهم ، وتبلور هذا في شكل موالد محددة ودائمة •

يؤكد لي « خضيرى بك » ، الذى يمثل جده الولي « الخضيرى » فى المسجد الذى يحمل اسمه ، أنه قبل هذه المدة ، فإن مثل هذه الموالد التى نعرفها الآن لم تكن موجودة فى مصر ، وأن هذه الاحتفالات المبكرة تكريماً لرجل صالح كانت تقام دون اشارة الى تاريخ الميلاد أو الوفاة •

ليس من السهل القبول بأن قداسة وشهرة (السيد البدوي) والنسب الشريف ، والمعجزات التى آتاهها تستطيع أن تؤسس شعبية كهذه • خاصة عندما نتذكر أن الرجل كان أجنبياً فى بلد تفخر (بوجود) الكثيرين من « أولياء » الاسلام • لماذا لا يزال نجمه فى صعود فى الوقت الذى يتعرض فيه صانع المعجزات المصرى « الدشطوطى » على سبيل المثال لخطر الانطفاء ؟ الدشطوطى الذى كانت طريقته ضخمة فى مصر والذى كان مولده حدثاً قومياً !

إن التفسير موجود فى الجاذبية غير المادية التى تنطوى عليها شخصيته - ذلك أننى مقتنع بأن أحمد السيد البدوي واحد من شخصيات العالم المتميزة • وشخصيته فى الاسلام تماثل فى الكثير شخصية القديس

(١٨١) Lesbianism نوع من الشذوذ الجنسى بين النساء يتمثل فى جماع المرأة للمرأة • Webster's Unabridged Dictionary, op. cit., p., 1938.
(١٨٢) عن الفريسيين راجع الحاشية ١٢ من مقدمة المؤلف •

« فرانسيس » S. Francis (١٨٣) في المسيحية ، رغم أن سماها الفردية اختلفت بعمق . ان بعض الملاحظات عن قدومه الى هذه البلاد قد تساعد على التذكير برجولته العظيمة وروحانيته ، جاذبيته الانسانية وتصوفه .

كانت عائلة أحمد من « مكة » وشريفة من الأصل . هربت من مذبحة للمسلمين في « مراکش » . ولد في « فاس » في عام ٥٩٦ « ١١٩٩ » ، وعلى ذلك فقد كان عمره سبع سنوات فقط عام ٦٠٣ هـ عندما حذر والده « الشريف علي » في حلم بأن يهاجر الى المدينة المشرفة . ودون تردد شرع في رحلته التي استغرقت أربع سنوات . أصبح « حسن » أكبر أبناء « علي » والذي كان قد هام حبا بأخيه الأصغر ، كاتب حوارياته الى حد كبير ، ويروي كيف استقبلوا بخفاوة من جانب أهل مكة وخاصة أحمد ، وكيف أن الصبي ترعرع في منزلة رفيعة وسمو ، ومفضلا عند الله والناس « Et proficiebat sapientia et aetate, et gratia apud Deum et homines » .

« والحكمة والعمر والمعروف كانت تتطور عند الرب والبشر » .

كيف تعرف زملا « أحمد » من أهل « مكة » فروسيته وصفاته البطولية ، معلنين « أن الفارس الأشجع لا يباعد بين ساقبه عند ركوب جواد *braver knight never strode a horse* ، ولقبوه « بالبدوي » . كيف بعد عشرين عاما سعيدة ، مات « علي » الاب ودفن ببهارة وسمعة عظيمة في ٦٢٧ « ١٢٢٩ » .

يسجل الأخ تغيرا صوفيا عميقا (عند أحمد) بعد هذا التاريخ مباشرة . أصبح أحمد « أحمد البدوي الآن » دائم التأمل ، يتم الاتصال به عن طريق الإشارة ، وبدأ كآبيه يرى رؤى Visions ، ويحلم أحلاما . أبلغته الأصوات أن يذهب أولا تجاه « الشرق » ، ثم بعد ذلك تجاه « الغرب » . ولقد فسر الأوامر الموحى بها Oracular بأنها إشارة الى « العراق » ثم مصر . ولم يتردد في التنفيذ .

في ذلك الوقت كانت العراق على وجه الخصوص متطرفة ومتحمسة لزعميها الروحي ، وسرعان ما اعترفوا « بأحمد » كنبى ، وأبلغه اثنتان من زعمائهم بالنيابة عنهم جميعا « سيدى عبد القادر وسيدى أحمد الرفاعي » أنهم يملكون مفاتيح العراق ، اليمن ، وجزر الهند Indies ، الروم ،

ومفاتيح الغرب والشرق، وأنه يستطيع أن يأخذ ما يختاره . لكنه رفض
مجبيا « لا أخذ المفتاح الا من الفتاح » .

وبعد زيارة الأضرحة والأماكن المقمية ، رحل مع أخيه « حسن »
الى مصر ، وكانا على وشك دخول « طنطا » « طنطا » عندما تصدت لهما
مصابة فظة . استختم (أحمد) قوته اللكية pugilistic وقدرته
وطرح الجميع أرضا ، مكتسبا احترامهم على الأقل ، ولقبيا آخر هو
« أبو الفتيان » Champion Bruiser .

اعتزل (أحمد) لبعض الوقت في « أم عابده » Um Aabida
دون طرح فكرة الاستقرار في « طنطا » ، لكن « حسنا » كان قد من
الأمر وعاد الى « مكة » .

في هذا الوقت من التجربة ، دخل أحمد في علاقة رومانسية مع
« فاطمة بنت برى » . كان جمالها الأخاذ قد استهوى قلب أحمد وأسر
قدره ، ولم يداخلها الشك في اعتراف أحمد بانتصارها ، لكنها عندما
وقفت بين يديه أخذها الندم . مثلما فعلت « مريم المجدلية » Magdalen
فقد أصبحت (فاطمة) نموذجاً للطهارة المقدسة . لم يكن « أحمد » غير
مكتثر على الإطلاق بسحرها ، لكنه أقلت من مصر عاشق « تاييس » (١٨٤)
Thais - عندما ساعده ظهور سماوى - heavenly appa -
rition ، مثلما حدث « لابنياس » (١٨٥) Aeneas بواسطة
« رؤيا » وكلمات مركوري Mercury (١٨٦) . أتى (أحمد) « هاتف »
في المنام وأبلغه أن قدره هو أن يدخل « طنطا » ، وأن يعيش هناك .
دخل « طنطا » مطيعا ومسرعا ، الى منزل الشيخ « ابن الشاحت » واعتل
السطح لاستكمال مناجاته ، واقفا على الدوام محملا في السماء .
ولدة بلغت أربعين يوما وليلة لم يذق طعاما ولا ماء ولا نوما ، حتى أصبحت
عيناه تشبهان جمرات الفحم الأحمر الناري .

(١٨٤) تاييس Thais مومس اثينية استلبها راهب ، لكنه استسلم مع هذا
لغوايتها . بطلة أوبرا لجول ماسينيت Jules Massenet (١٨٩٤) من رواية لافول
فرانس Anatole France (١٨٩٠) .

— Webster's Unabridged Dictionary, Op. cit., p. 1889.

(١٨٥) عن ابنياس Aeneas راجع الغاشية (١) - الفصل الأول .

(١٨٦) مركوري Mercury ، في الأساطير الرومانية رسول الآلهة ، إله التجارة ،

العمل اليدى ، البلاعة ، للهارة ، السم ، واللعوينة

— Webster's Unabridged Dictionary. Op. cit., p., 1126.

نزل بعد ذلك ، ومرة أخرى خرج من « طنطا » ، يتبعه « عبد العال » ، عبد المجيد ، وآخرون كثيرون . سأل « عبد العال » عن « بيضة » ، ووعد الصبي باحضارها في مقابل عصا « أحمد » المصنوعة من سعف النخيل الأخضر « سعف حاج حقيقى » (١٨٧) . لكن أمه التي عارضت ارتباط ابنها بالشيخ بعنف ، ردت بعدم وجود البيض . أرسل « عبد العال » مرة أخرى للبحث عن « البيض » في « الصومعة » ، فوجدها مليئة ، وفي بوعده باحضار النموذج (البيضة) . « من العجيب أن واحدة من المعجزات الأولى المنسوبة الى القديسة جوان St. Joan كانت جعلها الدجاج يضع بيضا كثيرا لمساندى دعوتها » . ومع هذا فإن الأم لم تندم بين يدي الشيخ ، لكنها - كما قالت - « ندمت بين قرني الثور » الذي كان على وشك أن يقتل ابنها بقرنيه ، ولم يمنعه سوى الشجاعة فوق البشرية وقوة « السيد البدوى » الذي أمسك الثور من قرنيه وألقاه على الأرض .

يعزى خروج « الولي » من طنطا ، الى الفيرة والمقت عند بعض كبار الشيوخ والسلطات في المدينة له . ويبدو أن هذا النقض للكرم التقليدى عند المصريين ، كان جزءا من « التجربة » التي طهرته من أجل بعثته .

أعد مستر سى . اف . أو . سكيف C.F.O. Scaife من الجامعة المصرية قصيدة مبهجة عن هذا الحدث وقراها بنفسه في ذلك الجو العربى الخالص لمنزل الماجور « جاير - أندرسون » (يحيى) « ابن طولون » . وكان الكاتب وجماعة كبيرة من المصريين والانجليز مستمتعين ومتأثرين للغاية . يصور « السجع السكىفى » (١٨٨) Scavian Saga الأشجار والبيوت الصغيرة التي تبعت « أحمد » الى المنفى حتى أصبحت طنطا خالية . وكان لابد من استرضاء الرجل المقدس بمناشدته العودة من جانب هؤلاء الذين حاولوا دون جدوى أن يخلصوا مدينتهم منه ، وهو الذى كان سيصبح فخر هذه المدينة ومجدها .

سأغامر بتقديم اقتباسات قليلة من قصيدة « سيدي البدوى » « لسكيف » ، لكن القصيدة لابد أن تقرأ لتشعر بجمالها الكامل وتستمتع بجو « طنطا » القديمة ، التي انتعشت بصورة تدعو للاعجاب . تصور

(١٨٧) كان السعف رمزا للحاج العائد من الاراضى المقدسة يضعه على صدره في شكل متعاقب كدليل على اتمامه هذه الزيارة ، ويسمى الحاج هنا Palmer .
— Op. Cit., p. 1290.

(١٨٨) نسبة الى مستر « سكيف » Scaife صاحب القصيدة المشار اليها .

هذه الاستشهادات ، اتفقا ، الحق الخالد الذى كسبه « الولى » فى النهاية ، والارتباك الذى لم يكن منتقso قدره سواء :

« من هذا الرجل ؟ » سأل الخليفة - فقصوا عليه كل الرواية .

فى النهاية قام الأمير المبارك ونظر عابسا شاحبا وقال : « أيها المتجرفون كفى الأرواح ، ان خطيئتك من أكبر الخطايا تعاسة ، لقد طردتم رجل السلام الذى أقام الله مدينتكم القلقة فيه » .

ثم أمرهم (الأمير) بأن يأتوا بطينهم وقشهم وأفلاق الخشب ، وبنا مرة أخرى كوخ الرجل المدم فى المكان الذى كان فيه . وعندما انتهوا منه ذهب الخليفة على قدميه تجاه الشمال . وعندما كان الشفق يموت جاءت النجوم فى السماء . ركع الخليفة على الأرض وقبل طرف ثوبه المهلهل ، ثم قال المنزل جاهز ، كن رحيما بهم . هؤلاء الأطفال لا يعرفون ماذا يفعلون .

تنهد الرجل المدم ورفع رأسه وقال : ربى الله هو الرحيم ، فلنذهب .

قضى « أحمد » الأربعين عاما الباقية من حياته فى هدوء فى « طندتا » رغم أن أغلبها كان فى تقشف ، وخاصة الاثنتا عشرة سنة الأولى التى قضها فوق السطح . كان المخلص « عبد العال » مصدر راحة ومساعدة (لأحمد) ، يطبخ له ويرعاه ، ويعنى بالمسائل الدنيوية نيابة عنه . وكمر يد فان هذا الفتى كان نموذجا ، وكمدبر فقد أثبت نبوغه خلال حياة أحمد وبعد وفاته . كان تلاميذ أحمد الرئيسيون « أصحاب السطح » نواة لكثيرين ، وأرسلوا حواريين فى كل الاتجاهات . أرسل « عبد العال » سيدى « اسماعيل » الى « امبابة » انظر مولد اسماعيل الامبابى ، 113 ، « ، « وأبو طرطور » الى الصحراء القريبة منها ، قرية « الحطبة » El-Hatia الآن التى تجاور « ميت عقبه » . « وأبو طرطور » أيضا مولد الصفيح « تراء فى T 2 . « ولسيدى يوسف » ، والد « الامبابى » ضريحه فى « قصر العينى » ، بالقاهرة ، ويقام قرب منحدرون من تلاميذ الاحمدية هؤلاء .

انصرف منافسوه وخصومه القدامى ، أو جاءوا اليه « كسيدي سليم » الذى يقع ضريحه فى « طنطا » ، وقليل من أتباعه ان لم يكن لا أحد إطلاقا ارتكبوا السوء : ما عدا حالة « عبد المجيد » اذا اعتبرت سوءا فقد ناشد هذا « المريد » القديم سيده ان يكشف له عن وجهه ، الذى كان يخفيه بحجاب مزدوج ، وقد حذر من أن الثمن هو حياته ، فقال انه يفضل الموت على الامتناع عما عقد العزم عليه ، وبالفعل فقد مات قبل أن يرفع الحجاب الثانى . يذكر هذا فى الواقع بنى خورازين المحجب « (١٨٩) the Veiled Prophet of Khurazin . لكنها هى القصة الكريهة الوحيدة التى سمعتها عن الولي . ومع هذا ، فان أولئك الذين ازدروا مولده على مدى القرون ، كانت حياتهم تميّنة « فى هذا العالم على الأقل » ، الا اذا كانوا قد ندموا . يذكر « عبد الوهاب الشعرانى » فى « طبقاته » من بين معارضين آخرين لأحمد ، ذلك الرجل الذى كان يأكل سمكا فى الوقت الذى كان يتحدث فيه بالسوء (عن أحمد) . فرشقت « شوكة » فى حلقه مسببة له تعذيبا يفوق الوصف لتسعة أشهر ، حتى ذهب نادما « للبدوى » فى ضريحه بطنطا . وفى الحال انتزع له الشوكة . ويذكر « لين » وهو يكتب منذ قرن مضى ، صديقا له فى مصر كان يعانى وقتئذ من نفس السبب ، وخلال السنة الأخيرة أو السنتين سمعت قصصا عديدة مماثلة .

هناك من الناس الآن من لديهم التصميم على تقويض هذا المولد العظيم فى طنطا وصدمة وأحباط مليون فقير بائس . وعلى هؤلاء الذين يضايقون المترددين على طنطا وأى أماكن أخرى أن يفكروا فى الرجل والشوكة التى أصابت حلقه ، وأن يضعوا فى الاعتبار أيضا مشاعر هؤلاء الذين يأتون من كل أنحاء مصر وأغلب أنحاء العالم من أجل السلام والبركة .

توجد سجلات كثيرة لمجزات صنعها (البدوى) قبل وفاته ومنذئذ : كيف ظهر للبعض وتكلم حتى معهم ، وكيف أنقذ رجلا فى بلد غير صديق وهرب معه سالما الى الأمان فى مصر ، وهكذا دواليك . لم يكن زوار ضريح البدوى من الفقراء فقط . فمن بين عظماء زواره فى العالم ممن أثروا وكرموا مكان نومه بسخاء السلطان العظيم « بيبرس » ، محسوب السلطان « صالح » الراقد الآن فى شارع النحاسين . ولقد قرر حجاج هنود من

(١٨٩) لم أستطع التوصل الى معلومات عن بنى خورازين المحجب الذى أشار اليه

لؤلؤ

الطبقة العليا أن كل طفل فى أقاليمهم يحلف « بالسيد البدوى » ، ولم تحل الجبال والبحار بينه وبين مريديه من المناطق التى لاتزال نائية .

لم يكن « سكيف » هو الشاعر الوحيد الذى كرم (السيد البدوى) فى أغنية ، فقد سمع « لين » الناس يقنون « يا شيخ العرب يا سيد » . كذلك فقد سمعت كثيرا ما يماثل هذا « (والسيد البدوى) محل توسل فى كل أنواع المناسبات بكلمات مماثلة وبكلمات غيرها ، ومن التعبيرات المفضلة (فى هذا المقام) « يا أبو فراج » ! بل إن مصطلح « العابد » يناشد به من فوق المآذن فى الصلوات الطقسية ، مع « أولياء » آخرين ، (من) أحباب الله ، « يا أبو فراج يا شيخ العرب » . لعله يستطيع أن يفرج ، عن مولده (وينقذه من كل) أشكال التخريب !

والخبر الوحيد الذى لدى فى هذا العام الثانى للحرب ، هو مذكرة فى (جريدة) « بورس اجبسيان ، Bourso Egyptienne لهذا المساء ، ١٥ نوفمبر ١٩٤٠ ، « ١٥ شوال ، ١٣٥٩ » . سارسلها الى المطبعة على أمل ألا تكون متأخرة كثيرا « فالمخطوط Mss فى أيدي المطبعة الآن » .

« كثير من الهبات كانت تأتى الى مدير مديرية الغربية كي يوزعها على الفقراء بمناسبة الاحتفال بمولد سيدي أحمد البدوى الموجود فى طنطا . وقد قدم جلالة الملك هبة مقدارها خمسون جنيها مصريا . وسيوزع هذا المبلغ على جميع الفقراء أثناء الاحتفال بالليلة الختامية » (١٩٠) .

الشيخ سيد الملك « انظر الخريطة القطاعية S 8 « VI :

فى أعوام ١٣٥٢ ، ١٣٥٣ ، و ١٣٥٤ أقيم هذا المولد البولاقي الكبير للغاية فى ذلك الوقت ، أقيم فى الخميس الأخير من صفر ، لكنه أقيم فى عام ١٣٥٦ فى آخر ربيع الأول رغم أنه كان لا يزال يقام يوم خميس .

يمر على الموقع الذى هو فى نهاية « السبتية » لشارع عبد الجواد - تماما مثل مسجد أبو السباع (١٩١) - الأتوبيس رقم ١٥ ، وهو (الموقع) قريب من نهاية خطوط أتوبيسات ٢ و ٩ وخطى الترام ٤ و ٣٣ .

(١٩٠) النص بالفرنسية . انظر ملحق (٣٤) .

(١٩١) انظر موقع مولد (أبو السباع) فى الخريطة القطاعية VI الملحق (٨) تحت رقم A 23 ويعطوه مباشرة مسجد الشيخ سيد الملك S 8 .

يستمر المولد ستة عشر يوما • وعلى الجانب الدينى فانه يضم مساح كبيرة ، الكثير من « الرنجا » ، بانثى - جودى ، وخيال الظل ، مع « حلبة الموت » « لبيل ويليام » • لكن الكثير من الشخصيات الخسنة والسيئة كانت هناك مرارا ، وقد تسبب وجودها فى افساد بهجة المولد للزوار • لذلك فانتى لا اشجع الاصدقاء على مصاحبتي (الى ذلك المكان) ، لكن مسز كولونيسل Mrs. Col. R ... ، احسدى المقيمت ، عبرت فى عام ١٣٥٤ « ١٩٣٥ » عن رغبتها فى أن ترى كيف يكون « المولد » • ذهبنا فى سيارتها قبل غروب الشمس . عندما نكون كل الأشياء هادئة كقاعدة ، لكننا كنا فى هذه المرة مصدر جاذبية لا تقاوم لمتشردى بولاى ، الذين تجمعوا فوق وفى السيارة كالذباب على السكر • وقد وجد السائق المتزعج صعوبة فى المناورة للتراجع ، ويقدر أننا أسقطنا ستة عشر طفلا على الأقل من سقف ونوافذ (السيارة) قبل أن نصصل الى شارع فيؤاد الاول •

لقد سبب شغب أهل هذا الميناء القديم (بولاى) للقاهرة التدهور الذى حل بمولدهم ، فقد أفسدت بهجته فى عام ١٣٥٦ « ١٩٣٧ » لدرجه كبيرة ، بالرغم من العجائب التى أتانا • بيل ويليامز ، والمسرح الخاضع لقدر كبير من الرقابة ، (ومن ناحيتى) فانتى لا أعلم اذا كان قد أقيم منذ ذلك الوقت •

سيدى سليم « انظر الخريطة القطاعية I » S 9 :

استمتعت بهذا المولد اللطيف الصغير يوم الخميس ، ٢٧ رجب ١٣٥٢ « ١٩٣٣/١١/١٦ » ، لكننى افتقدته فى السنوات التالية حتى الخميس ٢٩ جمادى الآخرة ١٣٥٧ « ١٩٣٨/٨/٢٥ » • فى الأساس بسبب تقديم موعدة ، ولتغير هذا الموعد أيضا • لا يبعد هذا المولد عن النيل فى « بولاى » الميناء القديم ، قرب القره قول فى شارع سليمان باشا القادم (١٩٢) . ويسهل الوصول اليه بواسطة الترام رقم ٧ أو رقم ١٣ ، مع النزول عند المحطة الثانية بعد ترك « كوبرى بولاى » والسير أولا يميننا حتى خط الترام ثم يسارا بعد ذلك ، لتجد الموقع بأكمله • وتستغرق هذه المسيرة حوالى ثلاث دقائق •

(١٩٢) صحة اسم الشارع هو « سليمان باشا الخادم » - وهو أحد شوارع شياخة سوق المصر - التابعة لقسم بولاى •
- تعداد سنة ١٨٩٧ - مرجع سبق ذكره - ص ٢٥ •

عندما ذهب على أمل (العنور على) « زفة » في الساعة الرابعة بعد الظهر ، أبلغت أن « الطرق » (الصوفية) قد بدأت فعلا في التحرك . ولما لم أنجح في الوصول إليها فقد بقيت في مكاني وانتظرت في مهمل لطيف في منتصف الطريق ، واستمتعت باحتساء « القسرة » وقراءة رواية « المقطم » (١٩٣) عن الاحتفال القديم « بعروسة النيل » الذي جرى في اليوم السابق ببهاء عظيم .

قبل الساعة السادسة بقليل ظهرت « الزفة » صوتا وصورة ، لحماس الجمع الصغير اللطيف الذي كان قد تجمع : فروع الطريقة القادرية أولا بألوانهم البيضاء ، والرفاعية برأياتهم السوداء ، يلعبون بعنف على دفوفهم وطبولهم وصنوجهم ، ثم بعد فاصل متحفظ - نظرا لأن « الشاذلية » طريقة خاصة وأنيقة قليلا - جاءوا في أكثر من عشرين فرعا لهذه الطريقة القديمة والجديرة كل الجدارة بالثناء ، بعمائمهم ، نطقهم ورأياتهم البيضاء والخضراء ، الكل يغني ، والكتاب في أيديهم . كان كل يبرق يحل بالإضافة الى اسم « الطريقة الحامدية الشاذلية » ، اسم الفرع المحلي - ومن بين (الأسماء) التي لاحظتها :

- بين السرايات (قريتي) - وراق العروب
- جريرة ميت عقبة - الدقي
- سيدي فراج ببلاق - زاوية سيدي عطية
- اخوان حي باب الشعريه - زاوية سيدي ابو الدلائل .

وكان آخر من جاء هو « الخليفة » واسمه كاسم جده المقدس منذ أكثر من أربعمئة عام مضت ، (جاء) راكبا جوادا أسود جميلا للغاية . كان لي شرف لقاء هذا المحترم الرقيق المتواضع في ضريح « سيدي سليم » ،

(١٩٣) انظم صحيفة يومية سياسية - أنشأها يعقوب صروف وفارس نمر وشاهين مكاريوس في ١٨٨٨/٤/٢٩ ، اشتهرت بالانحياز لسياسة الاحتلال في مصر ، والوقوف في وجه عباس حلمي خديو مصر وتسيويع تصرفات النظارات المصرية التابعة للاحتلال البريطاني . اختصها الانجليز بنشر أهم الأنباء وبترجمة تقارير المعتمد البريطاني السنوية - كانت تنقلى العلم المالي والأدبي من دار المعتمدة البريطانية وظلت طوال عمرها تطبق هذه السياسة غير الوطنية - توقفت مع مجموعات الصحف التي انتهت بانتهاك العهد لللكي في ١٩٥٢ .

- ابراهيم عبده « تطور الصحافة المصرية - ١٧٩٨ - ١٩٨١ » - مرجع سبق ذكره - ص ١٥٠ وما بعدها .

فيما بعد في المساء ، حيث كان مرادق يملأ الشارع الصغير ، وجماعه طيبة تضم شيخ الطريقة الشاذلية « الشيخ عبد السلام » تستمع الى فقر (مرقى) .

وبينما كنت أتجول أيضا في الأماكن الصغيرة للتمثيل ، الرقص ، الفناء ، وما الى ذلك ، دهشت للسعادة غير العادية ودماثة الخلق وسلوك الناس ، ورقة البوليس الأقل من المعتادة ، الذي لم يضرب أو يضايق أو يكره الناس بأي شكل ، لكنه بدا يعمل ميتسما - ولكن مستعدا تماما للتدخل عند الضرورة . كان هذا أيضا في أخشن بقعة من القاهرة ، مع تقاليد أهل ميناء بولاق القديم (الخشنة) . ولقد فهمت لماذا كنا نستمتع بهذه الحالة الفردوسية عندما قابلت صديقا قديما ذا سمعة حسنة لمدة أربعين سنة ، (ألا وهو) القائمقام (العقيد) أ . ه . وهو مفتش كبير في (وزارة) الداخلية ، يحترمه الناس ويحبونه الى حد أنهم « كما قال لي بعضهم بعد ذلك » يكرهون اتيان أى شيء قد يضايقه ، حتى ولو كان يمكن اتيسانه مع الاقلات من العقوبة . نعم وهكذا كل واحد O si Sic Omnes.

اننى أوصى أى مقيم قديم يستطيع أن يجد القليل من الجمال في بولاق ، أن يدور مع الزفة الى المولد التالي ويرى القباب الفاخرة والقطع المعمارية المتأوجة في الميدان الآمن الصغير الى جانب «مسجد السليمانية» ، قبل أن يصل المرء الى شارع المولد مباشرة .

لقد جمعت القليل من (المعلومات) عن ناريف « سيدى سليم » ، فوق ما أبلغنى به حفيده وحامل اسمه - كان تابعا مباركا وشهيرا لطريقة « أبو الحسن الشاذلى » في القرن العاشر للهجرة .

سيدى شعراوى S 10 :

شاهدت منذ سنوات « مولدا » في حى باب الشعيرية أفترض أنه هو ذلك (الخاص بسيدى شعراوى) ، لكننى لم ألاحظ اسما أو موعدا (له) . فى عام ١٣٥٣ « ١٩٣٤ » وصفه « الدكتور عنايت » بأنه مولد كبير نوعا ما وهام ، وربما كان كذلك بالنسبة له من أجل إقامة كشك للختان هناك .

لا أعرف إذا كان هذا المولد يقام احتفالاً « بالشيخ الشعراوي »
الذي أسس « الطريقة الشعراوية » كفرع « للطريقة الأحمدية » « طريقة
أحمد البدوي الكبير » ، لكنني أمل أن أتحرى ذلك .

الامام الشافعي « انظر الخريطة القطاعية XIX » S 11 :

ينتهي هذا المولد الذي يقام احتفالاً بالمؤسس العظيم لهذا المذهب
الرئيسي في الاسلام - بقدر ما يعنى القاهرة - فى الأربعاء الأول من شعبان
دائماً ، فيما عدا عندما يبدأ هذا الشهر بيوم أربعاء ، فإن المولد يبدأ فى
ذلك اليوم وينتهى فى الثامن . يأخذ ترام (١٣) المرء الى الموقع حيث
يبدأ الاحتفالات - رغم أنها تنقلص أكثر فأكثر كل عام - ، ومسيرة دقائق
قليلة تنتهى بالمرء عند المسجد ، والى مكان « التشريفة » حيث يستقبل
مثل الأمام ، العلماء ، الوزراء والزوار الآخرين . كان من المعتاد أن تكون
هذه التشريفة فى الليلة السابقة ، الثلاثاء ، تاركة الأربعاء للجواهر ،
ولكن يبدو أنها تقام فى يوم الأربعاء منذ عام ١٣٥١ « ١٩٣٢ » . يبرز وقار
وجلال هذه (التشريفة) ، وسائل اللهو البسيطة التى يمتلئ بها كل من
جانبي الشارع من نهاية خط الترام الى المسجد . وحتى القرء جوز
والعروض المشابهة التى فضلت الشوارع الجانبية تجاه الجبل (قانها) قد
نجمت . كان لا يزال متروكا للعامة الإعجاب ببهاء القادمين والزاهبين من
عليه القوم their betters فى سياراتهم ، والاستمتاع بالموسيقى
عند مدخل التشريفة ، لكنهم أقصوا عن ذلك فى عام ١٣٥٧ « ١٩٣٨ » .

يتواجد عميد المختنين circumcison doctors ، « عناية الله »
أفندى فى المولد بمقره ومركزه الأول بسهولة facile principes ، ويعد
كشكه بتوسعاته وزيناته الاضاءة البراقة ، والرجال الغنيين ، الخ ،
أكثر عناصر المولد روعة . كانت هناك دائماً حلقة ذكر بين مكانه
(عناية الله) وباب المسجد ، على جانب الشارع .

فوق قبة المسجد يوجد شئ رائع على شكل قارب ، قصد به أن يحوى
أردبا من القمح من أجل الطيور - يزوده به وقف خيرى . منذ سنوات
مضت كان هذا القارب ممتلئاً ، عند أى معدل فى وقت المولد ، لكن إذا كان
الأمر لا يزال كذلك ، فإن الطيور قد فقنت تقديرها للحبوب . ذلك أنه
طوال المولد وفى أوقات أخرى بحثت دون جدوى عن الطيور ، ولكننى لم
أجد واحداً ، باستثناء « صقر » فى بعض الأحيان .

في الأيام الحلوة السابقة ، كانت « الدوسة » « انظر المشطوطى »
تقام هنا كل عام كما في « مولد النبي » « سيدنا الحسين » « وسيدى
المشطوطى » ، وكان الناس يعودون الى بيوتهم راضين ومستعيرين .
كان الامام الشافعى ، أو فلننطه اسمه بالكامل ، « امامنا
ابو عبد الله محمد بن ادریس الشافعى » ، فلسطينيا بالمولد . لكنه اخذ
من « غزة » حيث ولد ، الى « مكة » عندما كان عمره عامين فقط .
« وكأحمد السيد البدوى » كان (الشافعى) جوالا عظيما ، وخاصة في
اليمن والعراق ، وفي النهاية مصر ، وقد اعترف بصفته هذه من جانب
علماء الاقطار المذكورة ، وبصفة عامة . قضى الشافعى السنوات الأربع
الآخيرة من حياته أو ربما أكثر ، من ١٩٩ هـ - ٢٠٤ هـ (٨١٤ - ٨١٩ م)
في مصر ، وأساسا في القاهرة حيث ذكراه وضريحه الشهير .

هناك نوع من الرواية العاطفية الروحية عن الصلة الرقيقة التي
برزت بينه وبين السيدة « نفيسة » ، حيث اعتبر كل منهما الآخر
الشخصية العظيمة المقدسة ، وفوق ذلك الصفات الانسانية الجذابة
والساحرة . وحيث انها عاشت في القاهرة من ٢٠١ هـ وحتى موتها في
٢٠٨ هـ ، فانهما كانا قادرين على التزامل والصلاة معا ، « حيث اعتبرا
ذلك أساسيا كل رمضان » لحوالى ثلاث سنوات ، ٢٠١ الى ٢٠٤ .
واعتقد أن حالة هذين (السيدة نفيسة والامام الشافعى) متوازية
تصاما مع حالة القديسين فرانسيس Francis وكليز Clare (١٩٤) .

ورغم أن عبد الوهاب الشعرانى يذكر تاريخ وفاة الامام في
عام ٢٠٤ ، فانه يشير اليه باعتباره « ابن عم رسول الله صلى الله عليه
وسلم » . وهذا التعبير الغامض بالنسبة لى ، واضح بما فيه الكفاية -
وأجراً لأقول - لقرائى المسلمين .

الشيخ الشامي S 12 :

يقول مراسلتى (انه) مولد صغير في « جزيرة الذهب » بجوار
« البحيرة » ، يقام احتفالاً بهذا « الولي » . ويقول لى انه كان هناك في

(١٩٤) القديسة كليز الاسيزية Clare of Assisi ، تابعة للقديس فرانسيس
الاسيزى Francis of Assisi ، ولدت في ١١٦٤. وتوفيت في ١١ أغسطس ١٢٥٣ - تركت
أمرتها الايطالية النبيلة لتؤسس الطريقة السانية الدينية « Poor Clares » انتقلت في
حياة من التقشف والصلاة وفقا للنظم الفرنسيسكانية - اعتبرت قديسة في ١٢٥٥ - عيدها
هو ١١ أغسطس .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol., 5, p. 36.

الليلة الختامية ولاحظ أن موعد المولد هو الأحد الخامس من رجب ١٣٥٨
المشرين من أغسطس ١٩٣٩ * .

سيدى الشطبى « انظر الخريطة القطاعية XX « S 13 » :

زرت هذا المولد الصحراوى الصغير شديد الجمال فى يوم الجمعة
٩ محرم ١٣٥٤ « ١٢/٤/١٩٣٥ » ، بالسير مسترشداً بابن دكتور الختان
« عنايت الله » ، من عيادته Clinique عند مسجد « الامام الشافعى » ،
الى منتصف الطريق الى « المقطم » . تقع الضريح الصغير قريباً من الخط
والجسر اللذين يمتدان متوازيان الى التلال ، غير بعيد من « دير عبر »
كما سمعته يسمى ، ومسجد « أبو شاهين » المحطم على جانب الجرف .
« خط الترام رقم ١٣ يوصل الى مسجد الامام الشافعى » (١٩٥) *

لم تكن الشمس قد غربت بعد ، ولكن كان هناك الكثير من فقراء
الزوار فى حلقات ذكر ، كان هناك أيضاً مسرح صغير وأكشاك لوسائل
الانماش البسيطة .

ان جمال المنظر وطرافة التجمع الصغير يستأعلان السير ميلاً
او كذلك ذهاباً وعودة *

أمير الجيش سيدى محمد شبل الأسود « انظر خريطة الدلتا » S 14 :

رغم أننى لم أشهده مطلقاً ، فقد سمعت الاشارة الى مولد
« سيدى شبل » مراراً بحماس ، واحسب أنه يشارك الى درجة كبيرة
موالد الريف فى طبيعتها . والمعلومة الوحيدة المحددة التى لدى (بشانه)
هى تلك الفصلة القصيرة المرفقة من جريدة عربية ، والتى يمكن تصويرها
كالآتى :

« مولد سيدى شبل - سرسنا - لمراسلنا : صرحت وزارة الداخلية
بإدارة مولد أمير الجيش سيدى محمد شبل الأسود الكائن بمسجده ببلدة
الشهداء لمدة أسبوعين ابتداء من ٦ يوليو الجارى ، وقد أزدحمت ساحات
المولد بالتجار والزوار وأرباب الطرق الصوفية (١٩٦) » .

(١٩٥) لا أجد سبباً لذكر المؤلف لهذه الملاحظة عن الامام الشافعى فى مرش حدينه
عن مولد الشطبى - ولعل هذا يرجع الى قرب المسجدين من بعضهما البعض - انظر
الخريطة القطاعية XX فى الملحق ١٢ *

(١٩٦) قدم المؤلف ترجمة حرفية للنصاعة التى اقتطعها من الجريدة حتى هذه العبارة
فقط ، لكنه لم يترجم باقى النص الذى أرفقه كاملاً بعمله . وقد نقلت الترجمة كما هى
بخطائها اللغوية .

ويعد يوميا على مقام صاحب المولد المئات من الزوار للزيارة والتبرك بصاحبه حسب المعتاد سنويا . فاذا كانت القصاصة - حسب اعتقادى ، من جريدة ١٣٥٣ « ١٩٣٤ » ، فان هذا يحدد موعد الليلة الختامية فى التاسع عشر من يوليو ، وهذا يوافق الخميس السابع من ربيع الآخر عام ١٣٥٣ . ولا يجب الخلط بين هذا المولد الذى فى « الشهداء » (بالنوفية) وبين مولد الشهداء « أو سيد الشاهد » الذى يقام فى الصعيد قرب « مزغونة » « انظر الشهداء ، S 15 » . فالشهداء على الضفة الشرقية لفرع رشيد من النيل ، غير بعيدة عن « منوف » ، على الخط بين « بنها » و « كفر الزيات » .

الشهداء « سيدى سيد الشهيد » « انظر خريطة مصر العليا » S 15 :

لقد استمتعت بهذا المولد الصحراوى الكبير فى يوم الخميس ، ٢٣ محرم ١٣٤٥ « ٣٥/٤/٢٠ » متصورا أنه (مولد) « عويس القرنى » . وبارسال « مراسلتى » « موسى » مع بعض جيرانى من هذه القرية ، فى يوم الخميس ١٧ ربيع الأول ١٣٥٩ « ١٩٤٠/٤/٢٥ » ، أكدوا لى أن (مولد) « القرنى » أقرب الى « الواسطى » ، وأن هذا (المولد) هو للاحتفال بعدد كبير من المسلمين الذين سقطوا فى القتال فى « الجهاد » ، وأنهم لذلك « شهداء » . وإن قائدهم كان شيخا شهيرا ، الشيخ سيد ، - « شهيد » هو مفرد كلمة شهداء (١٩٧) - وتعنى الكلمة « الشخص الذى يشهد بالعقيدة » ، وهى بهذا تتوافق مع كلمة الكنيسة « المعترف » Confessor ، أفضل من كلمة « Martyr » ، برغم أن قبولها بفترت أكثر الى الكلمة الأخيرة .

تقع « مزغونة » على خط « الصعيد » ، فى منتصف المسافة بين القاهرة « والواسطى » . وأقل من مسيرة ساعة (سيرا على الأقدام) أو نصف ساعة على ظهر حمار « الذى يحصل عليه دائما قرب المحطة فى وقت المولد » من « الشهداء » . كذلك فان الاتوبيسات تسير من وإلى الجيزة .

من العجيب أن يلاحظ أن التاريخين اللذين أنا على ثقة منهما ، رغم أن شهرين يفصلان بينهما وفقا للتقويم القمري ويتوقع المرء تبعا لذلك أن يتطابقا ، يتماثلان فى اليوم وفقا للحساب « الجريجورى » . ومع يوم ١٧ برمودة وفقا للتقويم القبطى .

(١٩٧) رغم أن الملاحظة معروفة للمتكلمين بالعربية الا اثنى لم انا اغفلها التزاما بحرفية النص .

وهذا المولد من الحالات القليلة التي يتعاطف فيها شأن المولد ، فمع أنه كان كبيرا وقت أن شاهدته منذ خمس سنوات ، فإن « مراسلتى » الذى كان حاضرا وقتئذ يقرر أنه أكبر كثيرا الآن .

تتركز الطقوس الدينية (للمولد) حول ما يمكن أن يكون نوعا من النصب التذكارى المصنوع من الخيام ، والمقام لهذه المناسبة يعرفه « الطريقة الشاذلية » ، لكن هناك هراما مدرجا Zikkur أيضا بين الأحجار العديدة التى لاتزال تحدد المقبرة القديمة للشهداء .

(ومولد الشهداء) سوق أيضا شأنه فى ذلك شأن (مولد) سيدى « حنيق » ، وأغلب المولد الصحراوية ، ويعرض فيه العنصر الجميل من سباقات الخيول والجمال . ويشاهد أيضا فيه مسرح واحد على الأقل وعرض للأراجوز (بانئى وجودى) .

يذبح الجاموس للفقراء ويؤكل على الرمال مع نوع من العجينة الفطائرية puff paste ، « فطير » يعرف « بالعيش المصرى » أو « المرحح » .

والمجال هنا واسع للبحوث . والمعلومات التى تراكمت لدى ضخمه للغاية ، لكن المناقض فيها والمستحيل أنها تلتفى العناصر القليلة التى ذكرتها بهاليه .

ومع أنه مجرد تخمين ، فأننى لا أستطيع أن أتصور أن هذا المولد الإسلامى كان فى الأصل لتكريم الشهداء المسيحيين الذين حاربوا تحت قيادة « مارجرجس » ضد « الكفار » infidels . والا فلماذا يجرى تجاهل التقويم الإسلامى ، ويقع المولد فى عام ١٣٥٤ و ١٩٣٥ ، و ١٣٥٩ « ١٩٤٠ » فى نفس التاريخ المسيحى ، وهذا تاريخ عيد « القديس جورج » ؟ .

وبهذه المناسبة ، فأن المرء يتفكر أن دير القديس جورج القبطى فى « ببا » ، على بعد حوالى خمسين ميلا صعودا على النيل ، قد زعم فى وقت الاضطرابات والفوضى أنه تحت حماية الشيخ الصوفى « بباوى » ، الذى زعم الرهبان أنه قد أقام « كولى » داخل أسوار « ديرهم » ، وأن هذا كان سببا فى أن يقرأ المسلمين الاتقياء « الفاتحة » ويتركوا تقدمات أمام صورة « مارجرجس والتنين » .

السيدة عائشة السطوحية « انظر الخريطة القطاعية VIII » S 16 :

فى ثلاث مناسبات شاهدت فيها هذا المولد الصغير ، فان التاريخ كان التاسع والعشرين من شعبان ، وكانت المناسبة الأخيرة فى عام ١٣٥٥ « ١٩٣٦ » .

يستكن الضريح الصغير لهذه الشقيقة « للسيدة ربيعة » تحت كنة « باب الفتوح » الضخمة ، وعلى ذلك فان أتوبيس رقم ١٢ الذى يسير بين « بيت القاضى » و « العباسية » يمر به .

هناك الكثير من الأحداث فى عشية رمضان هذه ، بما فى ذلك « مولد سيدى بهلول » قرب « باب الوزير » . وهذا (المولد معرض) لأن يفقد هذا الاحتفال الصغير ، لكن زيارة قصيرة على الأقل يجب أن تؤدى لهذا الجزء المهيّب القديم الذى لم يتلف بعد من المدينة (أقصد) منطقة بوابات « النصر » و « الفتوح » . ان اضاءة الضريح الصغير فى ظل البوابة الضخمة ، وكذلك (بوابة) المسجد الصغير التى خلف البوابة الى الشمال ، مشهد مؤثر . ونفس الأمر يمكن أن يقال عن مجموعات الحجاج وحلقات الذكر ، وطريق صغير الى الجنوب على الشارع الرئيسى ، وحشود الأرواح البسيطة حول المقهى حيث تتخلل العروض الجادة والغناء فصول كوميدية .

وهناك فى نفس الليلة عدد من الموالد الدقيقة للغاية microscopic بين الأبواب وما يجاورها ، والتي يجب أن تشاهد : ومن بين هذه (الموالد) هناك (مولد) « عبد الباسط » فى شارع (الضبيبة) (١٩٨) ،

عبد القاصد

محمد الجمل (حارة الجوانية ، باب النصر) (١٩٩)

عبد الكريم

(١٩٨) الضبيبة - أحد شوارع شياخة الجمالية ، احدى شياخات حى الجمالية

بالقاهرة .

- تعداد سكان القطر المصرى لسنة ١٨٩٧ - مرجع سبق ذكره - ص ٣٥ .

(١٩٩) حارة الجوانية ، احدى حارات شياخة الجمالية بحى الجمالية بالقاهرة .

- المرجع السابق ، ص ٣٥ .

« منذ كتابة ما سبق ، فإن هذا الضريح الفريد في أسلوبه وجماله قد اختفى ، وأزيل مكان « الولي » . ومع هذا فإن الباب لا يزال قائما ، أو كان كذلك عندما مررت به منذ أسبوع مضى » . Sic transit decor Aegypti » . وهكذا انتقل جمال مصر » .

شيخ تَكَرُورِي أو دَكَرُورِي « خريطة الدلتا » : T 1 :

ليست لدى أى معلومات عن موعد أو أحوال هذا المولد الصحراوي الصغير ، لكن هناك نقاطا مهمة عن الضريح تدفعني إلى تقديرها .

كنت أعبر الصحراء من القاهرة إلى السويس في ديسمبر عام ١٩١١ على دراجة هوائية Pushbike عندما زرت هذا الضريح الجميل . وقد صدمت خاصة لهذا العدد والتنوع الغريب للتقدمات (الموضوعات) على التابوت ، واضعا في الاعتبار أن الباب مفتوح ، وهو مفتوح دائما كما قيل لي . والضريح قريب تماما من طريق الصحراء . كانت التقدمات غير قيمة بالقطع ، وكانت تضم أسنانا ، شعرا ، أسمالا ، سبحا beads ، أعلاما صغيرة ، علبة سردين ، وقطعا نقدية صغيرة . ولاحظت من بين الأشياء المرتبطة بهذه الأشياء بطاقة زيارة للمرحوم و . ج . كـمب . W. G. Kemp . وفى وقت قريب بينما كنت أقرأ كتاب « Egyptian Illustration » الذى كتب ووضع بالرسوم وطبع على ما أعتقد بحرفته ، التقيت مصادفة برواية قصيرة عن هذا الضريح ، مع كليشيه خشبي Wood cut له اخليته . يذكر (كمب) أن « أعدادا كبيرة من عرب الصحراء يتجمعون هنا للاحتفال » بمولد « الشيخ تَكَرُورِي » . لكنه للأسف لا يذكر التاريخ ، وحيث اننى لم ألتق بأحد هناك فقد تركت تقصيتي الصغيرة دون الحصول على أى معلومات .

يقع الضريح في منتصف الطريق بين القاهرة والسويس تقريبا . بعد ترك « دار البيضاء » على اليسار ، وقليلًا إلى اليمين قبل الوصول إلى المحطة رقم (٩) . ويذكر « كمب » أنه قرب « شجرة الحجاج المقدسة » عند مخرج « وادى الجندي » .

(كان) الشيخ قد مات عند هذه البقعة - ويقول البعض انه قتل - لدى عودته من الحج إلى « مكة » .

سيدي احمد ابو طرطورى « انظر خريطة الكدكتا » T 2 :

يقع هذا المولد الصغير والجذاب مع ذلك ، فى قرية « الحطية » الصغيرة المجاورة « لمبت عقبة » فى منطقة « امبابة » ، على مسافة غير بعيدة للجنوب من خط الترام عند « البحر الأعشى » ، بين كوبرى « الزمالك » ، والانجليزى . ولقد استمتعت بالركوب من منزلى فى « بين السرايات » يوم الخميس الخامس عشر من جادى الآخرة ١٣٥٧ « ١١/٣/١٩٣٨ » . كان ضريح « الولي » قد زين بأناقة وكذلك المجاورات ، لكننى كنت مبكرا للغاية لأشاهد الاحتفالات ، وأتوقع أن تكون احتفالات المولد الكبير « لسيدي قريش » فى « زنين » فى نفس المساء قد رجحت احتفالات هذا المولد .

لدى بعض الشك فى أن يكون الشيخ المدفون والمحتفل به هنا هو « سيدي احمد أبو طرطورى » الذى وضع فى البرية قرب « امبابة » بمعرفة « عبد العال » التابع الشهير وصديق « السيد البدوي » . « يشير بعض الأهالى المحليون اليه على أنه عبد الرحيم الطرطورى » .

شيخ حسن الطرطورى T 3 :

كنت قد سمعت من مصدر يعتمد عليه الى حد ما أنه يوجد مولد احتفالا بمن يدعى « حسن الطرطورى » فى حى « روض الفرج » ، وأن مواعده فى عام ١٣٥٣ كان الخميس ٢٨ ربيع الآخر « ٩/٨/١٩٣٤ » .

التوسى W 1 :

اعتذر لعدم مشاهدتى هذا المولد الذى أبلغت به من مصدر يعتمد عليه مرات عديدة ، ولكن متأخرا ، وخاصة يوم الجمعة الثانى من محرم ١٣٥٤ « ١٩٣٥ » .

(وهذا المولد) هو مولد افتتاح السنة الهجرية ، أو هكذا تقريبا ، وهو يستمد شهرته من هذه الحقيقة ، ومن موقعه فى المنطقة الطبيعية والمحبة التى فيما وراء « الامام الشافعى » . استقل أصدقائى الذين ذهبوا واستمتعوا به الترام (١٣) الى نهايته ، ثم ساروا بقية (المسافة) مع مرشد هاو التقط من قرب المسجد .

سيندى الوفاى « انظر خريطة الدلتا » W 1 :

(ان) جهلى بمولد الاسكندرية مطبق ، وقد حاولت فى هذا التصنيف أن أجرى دراسات أكثر مما نويت ، ولذلك فلا يجب أن أحاول أن أملا هذه الثغرة الكبيرة ، وعدد من الفجوات الصغيرة .

ان هذا الجهل من جانبى هو أكثر الأشياء خزيا ، فقد قضيت وقتا كثيرا فى « الاسكندرية » ، وعشت مرة فى « الابراهيمية » لأكثر من عامين ، وحضرت العديد من حفلات احياء ذكرى « محمد على » ، واحتفالات بليلة « المراج » ، ليلة القدر ، والاحتفال بمولد « النبى » . لكننى لم أشهد « مولدا » على الإطلاق ، وسعت فقط بهذا المولد ، « الوفاى » الذى قيل لى انه يقام فى شهر المحرم .

ورغم أن كثيرا قد فاتنى الا أننى أثق كثيرا بأن « الاسكندرية » لم تحافظ على القديم والجميل من البنايات والاحتفالات بالمقارنة « بالقاهرة » . وكمثال لهذا الاهمال البغيض للمعتقدات الدينية Inconclasm الذى عانى منه هذا الميناء العظيم ، فانه من الصعب العثور على كنيسة قبطية قديمة لم تتلف ، رغم أنها (الكنائس القبطية القديمة) تشكل واحدة من النفائس التى لاتقدر بثمن لهذه العاصمة .

والقصة المرفقة بجريدة عن مولد « التنبى الوفاى » تبين أن هذه قضية هامة فى الاسكندرية ، ومناسبة سعيدة لفقراء المنطقة

« احياء ذكرى النبى الوفاى »

أحياء للذكرى السنوية للنبى « الوفاى » فقد أقام « ماهر حسن فراج » أفندى ، صاحب امتياز بيع الصحف فى الاسكندرية والدلتا حفلا لهذه الليلة سيواسه « حسين صبرى باشسا » محافظ الاسكندرية . ويتوقع أن يحضر جمع كبير من الأعيان والوجهاء .

ولقد أقيم سرادق كبير قرب مسجد « سيدى عبد الرزاق الوفاى » ، حيث ستتلى آيات من القرآن الكريم بواسطة مشايخ مشهورين .

وكالعادة ، فان الطعام سيوزع بعد الظهر على الفقراء والمحتاجين بالحقى » .

سيدى الواسطى « انظر الخريطة القطاعية VI » W 2 :

اكتشف « مراسلتى » « موسى » هذا المولد الصغير البهيج وقادنى اليه يوم الخميس ٣٠ رجب ١٣٥٣ « ١٩٣٤/١١/٨ » . ورغم أننى بحثت عنه مرات عديدة منذ حوالى هذا التاريخ ، الا أننى لم أجده يعمل اطلاقا .

(يقع هذا المولد) فى « سوق العصر » (٢٠٠) ببولاق . وربما كان أسهل طرق الوصول اليه هو ترك أتوبيس رقم (١٥) فى « شارع عبد الجواد » عند « شارع الانصارى » ، القريب من نهاية السبئية على اليسار ذاهبا من شارع فؤاد الأول ، ثم اتباع ذلك الشارع الصغير الذى يقطعه حتى تتضح أنوار وموسيقى المولد .

والمسجد الصغير جيد وهناك منظر جميل وملامح gemütlichkeit عند مجاوراته ، برغم أن المنطقة تعد من أفقر الأحياء ، وبلا آثار آخاذه .

سيدى يوسف أبو الحجاج « انظر خريطة الوجه القبلى Y 1 »

يتعارض للأسف ، هذا المولد الذى يقع فى الرابع عشر من شعبان مع مولد سيدى « عبد الرحمن القناوى » (٢٠١) الذى يقسام فى « قنا » والتي تقع هى الأخرى فى منطقة « طيبة » ، وكذلك مع « مولد » سيدى « المطراوى » فى « المطرية » ، وكثيرا مع موالد صغيرة أخرى . وفى (عام) ١٣٥٧ تزامن مع المولد الطنطاوى الكبير « السيد البدوى » . لكن هذا كان مصادفة بحتة ، لأن مولد « السيد البدوى » لا يتبع « التقويم الإسلامى » لكن يقام دائما فى أكتوبر . ولقد حدث أن منتصف شعبان وقع فى ذلك الشهر فى عام ١٣٥٧ . وفى هذا العام ١٣٥٩ « ١٩٤٠ » تزامن (المولد) مع مولد « سيدى روى » فى القيوم « انظر مولده فى R 1 » .

(٢٠٠) بهقو النصر - شياخة من شياخات حى بولاق ، تضم خسة شوارع ودوين وحارتين وست عطفات .

- تعداد سكان القطر المصرى سنة ١٨٩٧ - مرجع سبق ذكره - ص ٢٥ .

(٢٠١) لا شك فى أن المؤلف يقصد « سيدى عبد الرحيم القناوى » - وسأقتض أن هذا خطأ غير مقصود .

وكما أوضح في موقع آخر ، فإن « شعبان » يزدحم بالموالد ، نظرا لأن الشهر الذي يليه هو « رمضان » ، الذي لا تقام فيه هذه الاحتفالات ، كما أن هذه الاحتفالات نادرا ما تقام في أشهر الحج التالية . وفوق هذا فإنه لا توجد ليلة في « شعبان » تعدل عشية منتصف شعبان جللا وعبية عندما يتحدد كل ما يرد في خاطر في الحياة ويكتب على أوراق شجرة المنتهى Lote tree . والذين يموتون the morituri يفقدون أوراقهم في هذه الليلة عندما تهز الشجرة ، ويفقدون حياتهم في السنة المنصرمة .

وبالإضافة الى خصائص الموالد عامة . والجاذبية الإضافية لسباقات العربات والركوب البار ، والحرية الإضافية وزعماء المولد الاقليمي ، فإن هناك خاصية - يشترك فيها حسب علمي المولد القرين (لهذا المولد) والخاص بمعبد الرحيم القناوى - وهي حمل القوارب في الزفة ، قاربين في حالة (مولد) الأقصر

يفسر هذا حاليا بتقليد (مفاده) أن قداسة وصلوات الشيخ « يوسف أبو الحجاج » المتقدة بالحماس قد أنقذت السفينة التي كان عائدا بها من « مكة » بينما غرقت باقي سفن الحجاج . لكن الأنثروبولوجيين يعلونها واحدة من الحالات ، والحالات الواضحة تماما على غير العادة ، لتكيف احتفال اسلامي مع شيء موغل في القدم عن الاسلام أو المسيحية . وهورنل Hornell مقالة ممتعة في « Man » الصادرة في سبتمبر ١٩٣٨ . تصور القوارب (٢٠٢) المحمولة في « زفة » الأقصر . وفيها (في المقالة) يشير الى تماثلها مع « السجل المنحوت على الواجهة الخارجية للحائط الغربي لمعبد رمسيس الثالث . داخل السياج الكبير لآمون في الكرنك » ، والذي يمثل جر المركب الملكية ، و (مركب) « موت » و « خونس » . ويقرر « هورنل » أن علماء المصريات في الأساس يعتبرون مركب الأقصر . كاحياء مهم للمعبد المائي العظيم « لأوبت » . عندما ارتحل الثلاثي الطبيي Theban Triad آمون ورفقاؤه المقدسون « موت وخونس » في النهر من معبد الكرنك الفسيح ليزوروا أضرحتهم في معبد الأقصر .

ولا نسير القوارب فائقة الزينة ، « كالعقبة » (٢٠٣) فى الاحتفال القاهرى « بعروس النيل » فى الماء ، لكنها تحمل على عربات يجرها شبان مرتبطون « بالطرق » (الصوفية) المتنوعة ، وتمتلىء بأطفال يفترض أن آبائهم يمتلكون « سندا » يبين انحيازهم من (نسل) سيدى يوسف .

سيدى محمد الزفيتى « انظر خريطة حى الدقى » Z1 :

هذا (المولد) مثال غير اعتيادى لمولد يبدأ فى التواجد ، أو لو عاش سنوات مضت فانه يكون كالتقاء الناهضة من بقايا رماحها . وبعد تعاظم سريع يصبح على شكل صارخ fortissimo وعال ، ويتزايد هكذا حتى يصل تألقه الشهابى meteoric خلال فترة كانت روح العصر Zeitgeist والسلطات فيها بعيدة عن التسامح والصفح . لقد عشت منذ بداية عام ١٩٢٢ على مسافة ميل واحد من « قرافة » سيدي « الزفيتى » ، حيث تتجمع القبور المتواضعة لجرائى متساوية تقريبا مع المدفن المتواضع لهذا الولي المغمور ، والقريب من طريق « بولاق الدكتور » ، لذلك فان الجلبة المرحية بل والأصوات تصل الى مسامعى بسهولة . ولمدة أكثر من عشر سنوات فأننى لم أسمع بهذا المولد ولا بشائعات عن وجوده . ولا أعتقد أنه قد أقيم على الإطلاق ، وإذا كان قد أقيم فان الأمر (فى اعتقادي) لم يزد عن حلقة « ذكر » أو حلقتين عند الضريح ، أو عند مسجد « الدقى » .

تبلور (هذا الأمر) الى مولد محدد ، لكنه صغير دقيق minute فى عام ١٣٥١ عندما كانت الليلة الكبيرة يوم الأحد ، العاشر من جمادى الآخرة « ١٩٣٢/٩/١١ » . ورغم أننى كنت بالخارج عندما أقيم عام ١٣٥٢ ، فقد شاهدته فى عام ١٣٥٣ ، وكان لا يزال صغيرا لكنه نما قليلا .

(٢٠٣) النقية - سفينة نيلية كانت مخصصة لركوب باشا مصر وأمرائها فى القرن ١٩ ، ثم أصبحت لا تستعمل الا لفرجة واحدة كل عام للاحتفال بوفاء النيل ، كانت ترسو فى مرسى السفن الحكومية ببولاق . وعند الاحتفال المذكور كانت تخرج من مرساها مريئة بالزورود وأغصان الأشجار والروايات وفيها بعض الدافع ويجرها رفاص بخارى ، فتسير فى النيل حتى تصل الى نهاية جزيرة الروضة فتتوقف حولها وتتشل فى ذراع النيل العاسل بين هذه الجزيرة وبين مصر القديمة (النيل) ، وتستقر فى السير حتى تصل الى مكان الاحتفال ، وبعد جريان المياه فى الخليج كانت تعود الى مرساها فى بولاق حتى المام التالى .

- درويش النخيل « السفن الاسلامية على حروف للمجم » - جامعة الاسكندرية -

١٩٧٤ - ص ١٠١ - ١٠٢ .

وفى سنة ١٣٥٤ علمت بعد عودتى من اجازة أنه قد أصبح كبيرا ، وأن مدة عمارة قد أصبحت طويلة . فى عام ١٣٥٥ غادرت مصر لشهرين مبكرا فى ربيع الآخر ، وتركته يتطور فى أرجوحاته ، قره جوزه ، وما الى ذلك من الأشياء الشعبية المحببة . وقد دهشت لدى عودتى عندما وجدته لا يزال عفا وأكثر قوة فى الحقيقة . وسجل رقما قياسيا فى الاستمرار ، لكننى أبلفت أنه كان متقطعا بعض الشيء . ولقد تعاطم فى تلك السنة فى يوم الخميس ٢٤ جمادى الآخرة « ١٩٣٦/٩/١٠ » ، (فكان) هاتلا : شريط من الأكشاك والخيام من كل الأنواع ، مع مساحات لحلقات الذكر ، المراجيح ، المفنن العرب ، والبقية ، يمتدون من مباني (وزارة) الأوقاف ، عند التقاطع « بولاق الذكور والطريق من حدائق الأورمان الى المتحف الزراعى » الى ما وراء « الدقى » تقريبا ، الى الخط عند بولاق الذكور . ولقد رأيت هذا الجانب قد تزايد فقط فى مولد « سيدنا الحسين » بالقاهرة فى عام ١٣٥٣ ، « ١٩٣٤ » عندما أصبحت الأكشاك كالشرايب على قدم الجبل من نهاية شارع الجديدة (٢٠٤) « امتداد الموسكى الى مدينة الموتى خارج باب النصر » .

فى العام الهجرى ١٣٥٧ ، « ١٩٣٨ » كان المولد أعظم ، وخاصة فيما يتعلق بكبر المسارح وأجواقها ، ومقاهى الرقص « والنرجا » ورغم أن الليلة الأخيرة والختام كانتا فى ٢٢ جمادى الآخرة (١٩٣٨/٨/١٨) وكان اليوم التالى هو الخاتمة فقط ، فأننى كنت وقتئذ أستطيع سماع صوت الدفوف والنقارات ، وفرقة كبسولة القمح عندما يدفع رجل قوى الآلة الصغيرة صعدا الى نهاية الخط الحديدى ، والأصوات المتنوعة للمولد .

لكن المشهد الرئيسى clou كان « الزفة » الرائعة بعد الظهر . قامت جماعات منها بعمل جولات ابتدائية فى الحقول قبل الرابعة ، وحوالى الساعة الخامسة تجمع الكل فى قرية الدقى . والبقى معقل للطريقة « القادريه » . هذه الجماعة الأصلية المؤسسة بمعرفة « عبد القادر

(٢٠٤) أهل المزلق يقصد شارع السكة الجديدة ، أحد شوارع شيانة الفسوانى ببحى الجمالية ، فهو يقع بالمنطقة التى يقع بها ضريح سيدنا الحسين وشارع خان الخليلي وشارع سيدنا الحسين .

— تعداد سكان القطر المصرى لسنة ١٨٩٧ — مرجع سبق ذكره — ص ٣٦ .

الجيلاني ، (٢٠٥) الذي دفن في « بغداد » في عام ١١٦٥ م « ٥٦١ هـ » .
(وهي معقل كذلك) للطريقة « الرفاعية » ، وهي فرع شديد القوة من
الطريقة « القادرية » . أسسها كما يبين اسمها « السلطان الرفاعي »
المدفون في « البصرة » في ١١٨٢ م « ٥٧٨ هـ » . كانت راياتهم السوداء
شبهية ، ودرأيشهم شديدو الحماس كلما داروا بالدبوس في اليد .
في رقصة دائرية مع صوت الطار والكاس والنقارة ، الخ (٢٠٦) .

ليس « الدبوس » مثل ما يوحي به اسمه كدبوس عادي ، لكنه أداة
شاذة للورع ، التعذيب والموسيقى . هو عبارة عن قضيب مستقيم ومذهب
من الصلب بطول قدمين تقريبا ، وله رأس كروية ، اما من الخشب ، وفي
هذه الحالة فانها تشابه الكرة الصغيرة التي تستخدم كهدف « Jack »
والتي يلعب بها في لعبة كرة البولنج bowling (٢٠٧) ، واما من معدن

(٢٠٥) تنسب الطريقة القادرية الى الشيخ محمد محيي الدين عبد القادر بن أبي
صالح المولود في مدينة جيلان في مارس ١٠٧٧ م . جاء الى بغداد عام ١٠٩٥ م ودرس
مذهب الإمام أحمد بن حنبل ، ثم قضى ٢٥ عاما في العراق ثم بنى لنفسه مدرسة عام
١١٣٥ . بعد وفاته نشر أتباعه مذهب أبيهم في القارة الأفريقية وخاصة شمالها وغربها
ورشرقها .

راجع عبد الله عبد الرازق إبراهيم « أصواء على الطرق الصوفية في القارة الافريقية » -
مكتبة مدبولي - القاهرة - ١٩٩٠ - ص ٣٥ - ٥٧ .

(٢٠٦) مصدرى في الرواية عن أن السلطان الرفاعي قد دفن في البصرة هو بليس
Bliss (انظر Religions of Syria & Palestine) لكنني أفهم من مسز ديغونشاير
Devonshire التي تحظى مؤتمراتها وكتبها عن المساجد وآثار أخرى بالقاهرة بتقدير
كبير ، أن المسجد الرفاعي الكبير المقابل لمسجد السلطان حسن قد بنى حاليا نسبيا حول
ضريح الرفاعي . ويثق آخرون بما نيهم الميراثي جابر أندرسون بك الغبير بالمعلومات
في مثل هذه الامور أن الضريح المذكور ليس نصباً Cenotaph لكنه في الواقع يضم
جثمان هذا المؤسس العظيم .

هل مصر (والقاهرة على وجه الخصوص) مدينة للفاطمين لهذه الملكية الغالية ؟
انني أتعجب . حاشية للمؤلف .

(٢٠٧) البولنج لعبة داخلية indoors تعرف أحيانا باسم tenpins ، تلعب على أرض
خشبية مدهونة بالبورتيش اما بواسطة افراد أو فرق . ورغم أنها شعبية في الولايات
المتحدة الأمريكية فانها معروفة حول العالم بأسماء وأنماط مختلفة . يرمى المتنافسون
كرات متدحرجة بها ثلاثة ثقوب للأصابع لتمسك بالكرة التي تقذف تجاه عشرة دبائيس
(على شكل زجاجات) خشبية طول كل منها ١٥ بوصة (٣٨ سم تقريبا) . تجمع الدبائيس
في شكل مثلث بحيث يبعد دبوس رأس المثلث head pin ٦٠ قدما (١٨٣ مترا)
من خط القذف . تقذف الدبائيس بكرة Jack مصنوعة من المطاط الصلب أو البلاستيك
بنصف قطر ٨٥ بوصة (٢١٩ سم) ولا يزيد وزنها عن ١٦ رطلا (٧٢٦ كجم) . =

مجنوب . وفي كلتا الحالتين ، فإن الكرة يشرسبها عند القمة عدد من السلاسل الصغيرة ، تحمل في طرفها الحر مثلثا من المعدن . وتلعب هذه (المثلاث) دور الأجراس . وفي عرضه الكريم لكي أرى دبوسه ، فإن درويشا صغيرا بصفيرة شعر وحشية كانت تبدو مروعة حتى ولو كانت على (رأس) بشاري (٢٠٨) Beshari ، وصف دبوسه هذا بأنه شخشاخة sistrum ، حيث كان يحتوي على أشياء حولته الى ذلك الوصف . قد يهم هذا المرحوم البروفيسور نيوبري Newberry من جامعة القاهرة سابقا ، فقد عبر عن نظريته في كتابه عن مصر القديمة بأن الصولجان الملكي كان في الأصل شخشاخة ، يستطيع بها الملك أن يدعو الى النظام أو يسكت الأصوات الى صمت مطبق . ياله من صولجان نموذجي لعاهل مستبد هذا الدبوس وما يستطيع أن يفعله ! أنه اذا لم يحدث الأثر المطلوب كشخشاخة ، فإن ضربة برأسه أو وخزة بسنه تستطيع أن تؤكد الملكية Royalty بكفاءة تامة .

لكنني أشرت (بوصفى هذا) الموكب ! يتقدم الموكب السكندريون التقليديون في ستراتهم القصيرة الفضفاضة boleros وسراويلهم المنتفخة « لباس » ، يحمل بعضهم قضباناً طويلة تحمل نوعاً من الشخشاخة المزينة ذات الشراريب ، والبعض يرقص أو يدور . وفي هذه الحالة حمل خبير بالدراجات دراجته المقلوبة على أسنانه . جاء بعد ذلك دراويش الطرق يتبعهم « الخليفة » على صهوة جواد مع طفلين من البدو ، منظرهما جميل للغاية « باللاسة » و « المقال » . وكما تدل الكلمة ضمناً ، فإن « الخليفة » يمثل « الشيخ » الذي يقام المولد احتفالاً به ، ويختار من عائلته . وفي هذه الحالة فإن الشيخ « أبو زيد » قام بالهمة بوقار . تلا ذلك المزيد من الطرق براياتهم ولافتاتهم ، حاملين شاراتهم وعلامات طرقتهم ، وآخرون يلعبون كل أنواع الموسيقى ، أو يدورون وحدهم أو مع زملائهم في رقصة « الدبابيس » . كان آخرون أيضاً يحملون « المشاعل » ليدفئوا جلود الطبول لتبقى مشدودة ، رغم أن هذا لم يكن ضرورياً حيث أن الفلاحين

= هدف اللعبة هو طرح كل الدبابيس على اجتمعتها من أول أو ثاني خربة كرة من الضربتين المصوح بهما . أصبحت اللعبة شائعة في منتصف القرن التاسع عشر .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 3, p. 439.

(٢٠٨) البشارية — قبائل بدوية رعوية تسكن القطر القاحل الذي يحد الشاطئ الغربي للبحر من جنوب شرقي مصر عبر السودان الى شمالي اثيوبيا (أريتريا) ، وتشتركها في هذا المقام قبائل أخرى هي المابدة والهندوسة والامارار وبنو عامر — وتشكل هذه القبائل جميعاً ما يعرف بقبائل البجا Beja

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 3, p. 172

حسنى الانتباه أشعلوا نيرانا صغيرة على جانب الطريق لهذا الغرض .
ولتنويع الرقص فإن بعض الدراويش غرسوا دبابيسهم فى شفاهم أو
وجناتهم . وفجأة سيخو وجوههم بدبابيسهم وفى حلقهم ، أو الصدر أو
البطن ، وأقاموا بأجسادهم جسرا سار فوقه « الشيخ عايد » أحد المشايخ
المحليين ذوى الاعتبار ، وممثل واحد المنحدرين من نسل « الرفاعى » ،
حيث أدى بعض السلوات القصيرة والوعظ على مراحل . وقد
تكرر هذا الأمر على يد أحد الأفندية من قبيلة « الرفاعى » ، وتكرر
كذلك عدة مرات قبل أن تترك « الزفة » القرية . ومع تباطؤ خطوتى خلف
(الزفة) لارى بقيتها وهى تمر ، لاحظت أن جماعة مسرح « السيدة فاطمة
الكسارة » قد لحقت بمؤخرة الزفة بمرتين متتلتين جيدا (بأعضاء المسرح)
بالغناء والموسيقى ، وورقى البطن . كانوا جماعة مرحة يلبس مرقطة
ومتعددة ألوانها . وزع هؤلاء ، أوراقا مع بعض صورهم ، كانت تشير الى
أن « فاطمة » وفرقتها يحيون مولد الشيخ محمد الزيتى .

« احتفالا بمولد سيدى محمد الزيتى بالمقى » .

وأخيرا ظهرت « الزفة » فى طريق « بلاق المذكور » ، وتبعتها
غربا حتى الوصول الى كوبرى التربة ، عازلة كل المظاهر الدنيوية على
الطريق ، السكندريين وجوق « فاطمة الكسارة » . وفى النهاية وصلت
« الزفة » الى البقعة الجميلة ، حيث يرقد جسد « الزيتى » فى الحشيش
الأخضر ، تحت الأشجار الضخمة ، بقعة تشبه الريف الانجليزى ، كتلك
التي ألف فيها « جراى » Gray شعره الرثائى (٢٠٩) . ثم بدأ
« الذكر » بعد ذلك والزيارات للضريح . ولا بد أن هذه الزيارات قد
استغرقت ساعات ، ذلك أن « الزيتى » لم يحظ بمثل هذا الحشد فى
الأزمنة الحديثة . لقد كان أمرا ذا دلالة كما هو نموذجى أيضا أنه عندما
لا يكبح الجانب المرح من المولد ، فإن تقوى الناس تتزايد بمرجسة
جسمية .

(٢٠٩) توماس جراى Gray, thomas شاعر انجليزى (٢٦ ديسمبر ١٧١٦ - ٣٠ يوليو ١٧٧١) يعتبر أعظم من كتبوا الشعر من الانجليز - رفض لقب شاعر البلاط Laureate . تعلم فى كتيـ ايتون Eton وجامعة كامبردج Cambridge (١٧٣٤ - ١٧٣٨) وأستقر فى كامبردج منذ ١٧٤٢ ، وأصبح الاستاذ الملكى Regius Professor للتاريخ الحديث فى ١٧٦٨ .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. p., 306.

ان الوصف السابق يحدد مكان المولد جيدا • ولكي تذهب الى هناك من المدينة ، فان الانوبيس رقم ٤ يعمل حتى حوالي التاسعة ويمر به تماما • ويأخذ الانوبيس رقم ٦ أو ترام رقم ١٥ المرء الى « الكوبرى الانجليزى » ، حيث توصل مسيرة دقائق قليلة الى الغرب الى « الدقى » و « المولد » • ودائما تتوفر التاكسيات والعربات عند « الكوبرى الانجليزى » ، وهذه هي نقطة البداية لآتوبيس « كرداسة » الذى يمر عبر المولد ، لكنه غير منتظم ويتوقف عند أو قبل التاسعة •

لقد حذفت حادثة مؤثرة في وصف الزفة • فقد أخذ صبي صغير وسيم وذو مظهر أرستقراطي ، من درويش لا شك في أنه قريب له ، ديوسه وغرسه في وجنته على ما أعتقد • هل كان هذا - انى أتساءل - شيئا مختلفا ، أم أنه كان اضافة للاحتفالات الاستهلاكية للذكر والورد ؟ لقد ذكرت هذه الحادثة المرء بمقتل blooding الراكب الصغير المعرض للموت في صيد عسير •

وبالنسبة لسيدى الزيتى ، فاننى أعتذر لعدم توافر معلومات متماسكة ويعتمد عليها ، في مجال التقليد أو التاريخ • ومع الأسف ، فان سقوط (مولد) الشيخ الزيتى كان كالشهاب أكثر من صعوده ! كنت في أوروبا عندما عقد المولد في يوم الأحد ٢٧ جادى الآخرة ، ١٣٥٨ « ١٣ - ٨ - ١٩٣٩ » ، لكننى أبلغت لدى عودتى أنه قد اختزل بصورة مرعبة • وكان السبب الذى حدد عامة هو أن أصحاب المقاهى Cafetiers ، وأصحاب الاكشاك ، الخ الذين دفعوا بسخاء في العام الماضى من أجل استخدام الأرض البور التى على جانب الطريق ، لم يستطيعوا التوصل الى اتفاق مع موظفى الأوقاف وبعض الآخرين ذوى الصلة •

وفي هذا العام الهجرى ١٣٥٩ « ١٩٤٠ » ، فانه يبدو أن حجة الحرب المخادعة قد قدمت الضربة النهائية Coup de grace (للمولد) • ذلك أنه حتى الأرجوحات وما مائلها التى وضعت بمعرفة المقاولين المحليين « يحتل بالمخالفة للقواعد في صورة عملية » قد خلعت من أماكنها قبل الليلة الختامية يوم الثامن عشر من رجب « ١٩٤٠/٨/٢٢ » ، وخاب أمل أهل « الدقى » والزوار بمرارة • ولقد علمت مع هذا أنه كانت هناك « زفة » بعد الظهر لكنها لم تكن على الاطلاق كتلك الخاصة بعام ١٣٥٧ والتى شرحت بعاليه ، وأنه لم يكن هناك جمهور محتشد على المقام •

سيدي زين العابدين « انظر الخريطة القطاعية XV » Z2 :

كان مولد « على الأصغر » ، زين الصابدين في السابق ، أحد الاحتفالات الاسلامية الكبرى ، ويجب أن يكون كذلك بالقطع ، بالنظر الى أن القاهرة تميزت باحتضان ضريح واحد من الشخصيات القيادية في تاريخ ودين النبي جد زين العابدين العظيم .

كان هذا المولد لا يزال كبيرا وأخذا عندما شاهدته يوم السبت الخامس من شعبان ١٣٥١ « ١٩٣٢/١٢/٣ » ، في خلفيته الغربية والرائعة من المقابر والمساجد الضخمة ، لكنه لم يبق على الاطلاق في ١٣٥٢ ، نظرا لحدوث جريئة قتل - كما أبلغت - في مكان ما في القرافة حيث يوجد الضريح ، رغم أنني لا أستطيع أن أجد صلة بين الجريمة والمولد .

في يوم السبت السادس من صفر ١٣٥٣ « ١٩٣٤/٥/١٩ » ، شاهدت صورة بانسة للمولد وحيث سجي هذا الشبح البائس حتى ١٣٥٧ ، عندما بذلت محاولات بأسلة بمعرفة محبي الولي لاعادته الى مكانه الخاص مرة أخرى . كانت الزفة والليلة الكبيرة قد تحدثتا يوم السبت السابع عشر من جمادى الآخرة « ١٩٣٨/٨/١٣ » ، وقبل اسبوع من ذلك التاريخ امتلأت القرافة ومدخلها حتى الضريح بالحجاج . ولقد كانت المعاملة التي عانى منها المولد وقتئذ من بوليس « السيدة زينب » ممزقة للقلب ، وأكثر من ذلك فربما كان هذا المولد من أكثر موالد القاهرة استمساكا بالشخصية الدينية الخالصة ، كما أنه يقع في مداخل حيث لا توجد حركة مرور من أى نوع . لذلك كله فإن العدوان (البوليسى عليه) كان جائرا . ورغم أنه لم يسمح « بالزفة » ، فإن الليلة الأخيرة كانت سعيدة وأمنة (٢١٠) ، وأنها جمع متحمس وطيب ، كان الكثير منهم من أماكن بعيدة ، نظرا لأن الدعاوى كانت قد أرسلت (٢١١) ، وسمعة هذا « الولي » العظيم واسعة كالاسلام .

وبالمناسبة ، فإن الوصول (الى المولد) سهل للغاية ، بواسطة ترام الخليج رقم (٥) أو (٢٢) ، حيث أن القرافة قريبة من « السلخانة » ومجرى عيون Aqueduct « محمد علي » .

(٢١٠) نتيجة احتجاجات قدمت للحكومة ، كيحت الصماس المدمر من جانب السلطات المحلية - حاشية للمؤلف .
(٢١١) 'ظهر الملحق (٣٥)

لم يكن هناك جانب دينوى (للمولد) ، فلا حديقة ملاء ، ولم يكن المظهر العام لهذا الاحتفال يدعو لمثل ذلك ، رغم أننى أسفرت لأن « الفقهاء » الذين كانوا ينعنون فى مقاهى ومحلات المنطقة ، والذين كانوا محل تقدير كبير فى تلك الأيام الخوالى الحلوة ، لم يعودوا يسمعون ، أو على الأقل فأننى لم أسمعهم ، لكننى لم أتجول كثيرا فيما بين الضريح ومجاوراته المباشرة . ولقد امتزت بدخول « قدس الأقداس » ، حيث يحيط بالضريح سياج من القضبان المتصلبة grille من الحديد على شكل أكاليل الأزهار ، وتضمفى بوكيهات الورد وأكاليل الأزهار جمالا عليه . ولقد أهديت بعضا من هذه الأزهار . ولكن ماذا يحوى الضريح ؟ ان بقائى هكذا غير متأكد (مما يحويه الضريح) يصور الصعوبة غير العادية فى الحصول على معلومات محددة أو يعتمد عليها حول هذه الأمور . يقر « عبد الوهاب الشعراى » ، وهو مصدر موثوق به ، فى « طبقاته » بوضوح : « وحملت رأسه الى مصر ودفنت بالقرب من مجرة الماء الى القلعة بمصر العتيقة » .

ومع هذا ، فإن الشيخ « السيد على عابدين » الذى استتمعت بكرمه (٢١٢) ، والذى أفهم أنه الخليفة الروحى ان لم يكن القريب بالم « لزين العابدين » فى « سلسلة » غير منقطعة « لكننى علمت أنه ينتمى إليه روحيا ودمويا » ، مؤكدة « بسند » ، والذى - افترض - أنه قد يركب « كخليفة » لو كان قد سمح « بالزفة » - (أقول ان هذا الشيخ) قد أكد لى أن جسد « الولى » كله يرقد فى الضريح ، وقد دعم قوله من جانب أقارب وشيوخ لديهم بالطبع علم داخلى . وإذا كان هناك صوت مرجع Casting vote يمكن الاستعانة به ليحسم القضية ، فانه الشيخ المكلف برعاية القبر مباشرة ، والذى عندما سألته عما اذا كان القبر يضم الجسد ، أجاب (قائلا) : « كلا ، الرأس الشريف فقط » .

فى القرافة . وعلى بعد ياردات قليلة من الباب الكبير للضريح ، والذى كان يمر عبره جمع مستمر من الحجاج من وإلى « المقام » الداخلى ، سحر مخلوق مخيف حلقة ضيقة من الناس . كان « مجذوبا » من الصعيف ، سبق له العمل بالجيش كما علمت ، وأما الآن فقد أصبح مهووسا دينيا ، ولم أقابل فى حياتى كائنا بهذه الشخصية القوية والمرعبة . كان يطلق قذائف السب على الناس ويتركهم مسلوبى اللب ومصعوقين رعبا بصوته

(٢١٢) أعلنت وفاة هذا الشيخ بصورة مفاجئة تحت ظروف تراجيدية غريبة - حاشية

للمؤلف .

وأيماءاته المخيفة ودورانه والتواءاته المنحسلة . كان عراقا بالميلاد Witch doctor ، وبين الحين والآخر كان يبحث عن مهرطق أو تقي مخادع ، فينومه مقناطيسيا في الحال . كانت الحلقة تشبه في بعض الأحيان بقعة في جزيرة كيرسي Circe (٢١٣) . أجساد رؤوسها ملونة الى الخلف تقريبا نحو الأرض ، أو تموز مقلوبة رأسا على عقب على أربع ومشابهة للمقاب ، أو صرخات كالثغاء طالبة الرحمة في أصوات ترائل صوت الأغنام Ovine Voices . أو في مسلك جحش يحمل المجنوب على ظهورهم أو إكتافهم ، بينما يخرج هو نفسه أصواتا لا تمت للأصوات الانسانية بصلة ، زئير ، قباع خنزير grunts ، وأصوات حيوانات لا يمكن وصفها . وعندما كان يقتنص ضحية جديدة فإنه كان يثبته عامة بعيون وحشية عنيفة ، وبأصابع تهتز كالمخالب يسأله « هل تسخر مني ؟ » . فقد كان (هذا المجنوب) حساسا ضد السخرية كسيوانو. دي بروجراك Cyrano de Bergerac (٢١٤) . وآننى أثنى أنه كان يمكنه أن يلحن الساحر منه في جسده تلقائيا دون انتظار لاجابة . وفي الواقع فإن (الضحية) الخاضع كان عادة قد أصبح غير قادر على الكلام ولا يحس له ، (فالمجنوب) يمسكه من شعره ، أنفه ، أو أى عضو من أعضائه ويؤرجعه في الحلقة ، ثم يقوم بعدة تنقلات سريعة قليلة بيديه وإذا كان الأمر ضروريا فإنه يستخدم عينيه وصوته على (الضحية) ، وبعد ذلك يتقدم في الحال الى التحولات الكيرسية Circe transformations .

قبل البداية لم يكن (المجنوب) قد وصل الى قوته ، وكان قد كبح نفسه بعض الشيء ، بل واحتاز بالكاد بعض تدقيقات البوليس . وعندما اقتربت كان المجنوب في حالة شدة gene وشاعرا بي تماما ، واعترضني بسؤاله الفاض Sphinx question ، بعيون مهلكة ومخالب تعمل كالحينات ، لكنه لم يكن حائزا لثقلته المعتادة بنفسه تماما .

(٢١٣) في الأساطير اليونانية كانت كيرسي Circe مشعوذة تستطيع تحويل الناس الى أسود ، ذئاب ، وخنائير . وعندما وصل أوديسيوس Odysseus الى جزيرتها حولت كيرسي رفاقه الى خنازير . وبمساعدة هرمس Hermes الذى أعطاه نبات مولى moly plant كتمويده ضد سحر كيرسي ، أجبر أوديسيوس كيرسي على إعادة رفاقه الى شكلهم الانساني .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 4, p. 435.

(٢١٤) البطل ذو الأنف الضخمة في الدراما التي تحمل نفس الاسم لامموغند رويستان Edmond Rostand . جندى ذكى من جاسكونيا Gascony يعود الى ويكسب قلب رويستان Roxane أمام صديق وسيم ولكن غيبى ، ويكسب قصة غرامه لها فقط وقت موته .
— « Webster's Unabridged Dictionary », op. cit., p., 50.

أكدت له صادقا أنني لم أكن أسخر منه • ولازلة التوتر خدعتني سائلا
 إياه عما إذا كان لم يتذكرني في مولد « عبد الرحيم القناوى » ، « الذى
 لم أكن قد حضرته إطلاقا حتى ذلك الوقت ، لكنني خمنت أنه لابد أن يكون
 قد حضره هو باعتباره صعيديا » - وأجاب (المجذوب) « نعم ، والله اننى
 أتذكرك جيدا » • واعتقد أن هذه هي الغريزة المصرية الخالصة في الأدب
 Politeness التى تهزم كل المشاعر الأخرى • كان منتصف الليل
 قد حل تقريبا عندما حلت به الروح بقوة غير معتادة ودخل في « الحالة »
 « Came into his hour » • حينئذ تركنا البوليس بحكمة وتعقل وحدنا ،
 باستثناء « صف ضابط » اعتقد ، لكنه لم يكن واثقا ، أن الواجب يقتضيه
 التدخل • وقد ابتعد مرتجفا في الوقت المناسب - كورقة شجر ذابلة
 ساقطة • وأعترف أنني كنت أود أن أرى « مأمور القسم » في « الحلقة
 السحرية » (هذه) • فربما كان يشفى مثل شاول Saul (٢١٥) من
 نزعات الاضطهاد المشهور بها محليا • كان آخر انتصار سحرى شاهدته
 لهذا (المجذوب) هو ارغامه شيخا كبير المقام يرتدى عمامة خضراء ، تظهره
 في سلك المتتبعين نسلا للنبي • كان يسير مارا بحلقتنا وعلى بعد منها ،
 لكن « العراف » اندفع من خلال الناس وأتى به الى الحلقة المسحورة في
 ومضة ، منزقا عمامته الخضراء ومتهما إياه بأنه شريف مزيف ، متجرا على
 الاقتراب من (مقام) « زين العابدين » وهو نجس •
 وبعيون وامضة ، غنقه الشريف بسخط ، لكنه التقى بعيون أخرى ،
 فارتحت عيناه فى كلاله ، واختفى تعبير وجهه ، ومر صوته بانحباس
 aposiopesis • وبعد الكثير من السلوك الغريب الجدير بقره جوز ،
 وبكلمة أمر (كان الشيخ) يقبع على أربع كالخنزير من أصحاب أوليسيس
 Ulysses (٢١٦) • وبعد فاصل رقص منفرد Pas seul ؛ أدى ذكرًا

(٢١٥) شاول Saul ، ملك اسرائيل ، ابن كيش Kish من قبيلة بنيامين ، أول
 ملك لاسرائيل • يحتمل أن يكون قد حكم حوالي ١٠٢٠ - ١٠٠٠ قبل الميلاد ، رغم أن
 التواريخ الصحيحة ومدة حكمه محل نزاع • مارس شاول نجاحات عظيمة وكان مسؤولا
 عن القوة والتماسك التى أصابت الأمة العبرية • أزاح شاول الفلسطينيين من البلاد ومد
 سلطته فى يهوديا Judah وشمالى شرق الأردن • لكن سمويى Samuel اخلفه ،
 وبدأ الافتقار اللاحق للدعم الدينى ، الى جانب حشد شاول المتنامي وشكه فى داود قائده
 الناجح الشاب ، فى تعمير تدبيراته • تجاهل التهديد الفلسطينى أطول من اللازم وتلقى
 هزيمة مدمرة على جبل جلبوا Mount Gilboa • ثم قتل نفسه على ان يقبل الأسر •
 — Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 16, p. 96.

(٢١٦) أوليسيس Ulysses ، هو اوديسيوس Odysseus ملك إثاكا Ithaca

وأحد القادة اليونانيين فى حروب طروادة Trojan War

— Webster's Unabridged Dictionary, op. cit., p. 1983.

منفردا - (تضمن) كلمة الله ! الله ! الله ! التي تحولت الى صراخ خالص مليء بالآلام والرتاء ، بلغ ارتفاعه حد عدم مماثلته لأي صوت سمعته ماعدا صرخة الموت لحيوان سسم بحامض البروسنيك Prussicacid . توسلنا جميعا الى « المجذوب » أن يكف ، فاستجاب لنا مبديا قليلا من الاعتراض ، ودافعا الشريف الى خارج الحلقة مع بعض الكلمات التي بدت كما لو كانت صفحا . كذلك فقد تعامل مع اثنين أو ثلاثة من (ضحايا) التابعين الذين كانوا لا يزالون راقدين على الأرض ، غافرا للبض ، لكن مع أكوام من اللعنات الرهيبة التي لم يسمح بها على واحد منهم وقاذفا به بين القبور .

تبعت بدافع الفضول (ذلك) « الشريف » ، ودخلت في حوار معه سائلا اياه عن اسم المجذوب . فقال لي انه لا يعرف برغم أنه شاهده مرة من قبل ، وانه « رجل طيب جدا » . فقلت : « ولكن ما عرضك له لا شك أنه كان مفزعا لك » . فأجاب : « أنا أحب الذكر » . ونظر الى بتعبير عن الدهشة العظيمة ، وكأنه غير دار كلية بتنوعاته الحالة الكلبية Canine والغنمية Ovine ، والخنزيرية Porcine والقره جوزية Punch-like (التي كان يؤديها تنفيذا لأوامر المجذوب منذ قليل) .

أجلست نفسي على شاهد قبر للتأمل في الجمال الغريب للمجاورات . فأتى الى حمس نساء يرتدين النقاب غامضة رؤيتهن ، مع صوت الأذكار وغناء أو رتابة أصوات الرجال المتدينين وصرخات الحيوانات الصادرة عن « المجذوب » الذي لا يكل . كانت شواهد القبور هي كل ما حولي وبعض الأشجار القليلة ، وعلى البعد قصور حقيقية للموتى ، بعضها لازال حديثا (مكسوا) بالزهور والخضرة ، والمآذن المحاطة بجمال الزينة ، وقبائها القديسة تتوهج بركة في بعض الضوء الخفي ، بعضه من أثر القمر الذي كان يسطع الآن . حاولت أن أضع (الولي) المحتفل به في إطار خطة من الأشياء . هو حفيد الامام « علي » و « فاطمة » ، ابنة الرسول . نجا من الموت في ميدان « كربلاء » مع والده « سيدنا الحسين » الشهيد ، وأخ أكبر ، « علي الأكبر » ، نظرا لمرضه الشديد وصغر سنه ليقاقل . ومات في عام ٩٩ في سن الثامنة والخمسين ، بعد أن أمس خطا مضينا الى هذا اليوم في شخص « أغاخان » (٢١٧) وآخرين . وبالنسبة « لزين العابدين » ، علي الأصغر ، فقد كان والد جعفر الصادق ، الامام السادس ، الذي كان ابنه اسماعيل هو الأول في « طائفة الاسماعيلية » ، التي

(٢١٧) أغاخان ، الزعيم الرومي أو امام الطائفة الاسماعيلية من الشيعة المسلمين . منح اللقب الوراثي أولا بواسطة البلاط الفارسي الى حسن علي شاه (١٨٠٠ - ١٨٨١) ، المفترض أنهداره من علي زوج ابنة الرسول (ﷺ) . ومع هذا فقد شار « حسن » ضد =

احتضنت « الحشاشين » تحت زعامة « رشيد الدين » رجل الجبال المجوز ، الذي كان شوكة أو خنجرا في جنب الصليبيين ، والذي فرض جزية « يسبها البعض ابتزازا » يدفعها عشرات الآلاف من الاسماعيلية حتى الآن لخليفته ، الفائز بجائزة الدربي Derby الكبرى في بومباي (٢١٨) . ونحن ندين بالكثير من موالد القاهرة لعائلته المباشرة ، فبصرف النظر عن مولد « سيدنا الحسين » ، « ستنا سكيئة » ، السيدة عائشة ، وفاطمة النبوية من بينهم ، فان الأخيرة ، حفيده فاطمة لها « مقامها » ومولدها خلف « المحافظة » ، تحت نواخذ « سجن الاستئناف » - مصدر بهجة سنوية للمساجين .

السيدة زينب (انظر الخريطة القطاعية Z 3 XIII)

ثاني أكبر « مولدين » في القاهرة بعد مولد الرسول (ﷺ) ، والثاني بالطبع هو مولد أخيها « سيدنا الحسين » . والاثنان هما اولاد « الامام علي » و « فاطمة » ابنة النبي (ﷺ) ، وعلى ذلك فهما حفيدا محمد (ﷺ) نفسه . ورغم أن ظللا من الشك قد ألقيت حول موثوقية الضريح في القاهرة ، فان التقاليد القديمة والاعتقاد فيهما الكفاية لجذب أكبر جزء من مليون حاج الى هذا الضريح الشهير كل عام . وليس الضريح ، رغم جاذبيته ، قديما أو شهيرا من الناحية المعمارية ، فقد بنى على موقع مسجد أقدم منذ ١٤٠ عاما « قمريا » بمعرفة « محمد علي » . وقد حرمت التحديثات الحالية لميدان « السيدة زينب » ، وقطع شجرة جميلة قديمة وهدم ضريح وعناصر أخرى مشابهة في الجوار المباشر ، حرمت المنطقة من السحر الذي كان لها منذ سنوات قليلة .

= إنشاء وهرب الى الهند في ١٨٤٠ . حفيد آغاخان الثالث (المملطان سير محمد شاه (Sultan Sir Mohammed Shah) (٢ نوفمبر ١٨٧٧ - ١١ يوليو ١٩٥٧) هو مؤسس (١٩٠٦) جامعة كل مسلمى الهند All India Muslim League ، وشارك في مؤتمر لندن للإصلاح الدستوري الهندي عام (١٩٣٠ - ١٩٣٢) . في عام ١٩٣٧ كان رئيسا لاجتماع عصبة الأمم . خلفه لدى وفاته حفيده كريم الحسين شاه (آغاخان الخامس) المولود في ديسمبر ١٩٣٦ .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 1, p. 181.

(٢١٨) Assassins هو الاسم الغربي لجماعة من « الاسماعيليين » المتصبيين . وهم طائفة من الشيعة المسلمين ، التي عملوا من أجل خلق خلافة فاطمية جديدة من ١٠٩٤ الى ١٢٧٣ . مع وفاة المستنصر (١٠٩٤) انقسمت الخلافة الفاطمية في مصر اقتساما خطيرا بين ولديه . شامع الاسامان « الحشاشون » ابنه الأكبر المخلوع « نزار » ، واحتلوا وحاصروا سلسلة من المعاقل الجبلية في شمالي فارس وخاصة في الاموت Alamut في جبال البورز Elburz وسوريا . وشنوا حرب ارهاب من هذه الحصون ضد كل من =

ينتهي المولد بعد حياة لمدة ثلاثة أسابيع في الثلاثاء الأقرب لمنتصف رجب ، وإذا ساعدتني خبرتي ، فقد كان ذلك في ١٦ رجب في عام ١٣٤٨ ، ١٦ رجب أيضا في عام ١٣٥١ ، ١٤ رجب في عام ١٣٥٣ ، ١٧ رجب في عام ١٣٥٤ ، ١٣ رجب في عام ١٣٥٥ ، ١٨ رجب في عام ١٣٥٧ ، ١٤ رجب في عام ١٣٥٨ ، و ١٦ رجب في عام ١٣٥٩ ، ١٩٤٠/٨/٢٠ .

لقد أجرى الكاتب معرفة شخصية مبكرة وغريبة بالمسجد ، الضريح والمولد في عام ١٣١٩ . « ١٩٠١ » ، عندما تم تهريبي الى داخل قفص أقداس penetralia المكان شديد الخصوصية في إحدى الليالي المبكرة بمعرفة اثنين من أبناء « عرابي باشا » ، وابن مضيبي « حامد محمود » ، صديق وطبيب (سعد) « زغلول » فيما بعد ، ووزير الصحة الآن . قدمت للشيوخ والأعيان الذين كانوا يعرفون الصبية كزائر تركي عظيم التقوى ، (كما قدم) هارولد بين Harlod Base ، الذي لابد أن كثيرا من قرائي قد قابلوه ، والذي هرب أيضا ، كدرويش أخرس ، واستقبلنا بكرم عطوف وخز ضماقتنا . فقد أجلسنا وشربنا القرفة وقدمت أفضل ما في جعبتي من التركية والعربية ، وكنا سعداء جميعا ، حتى سنحت لأحلم فكرة شريرة mauvais idée باستحضار أحد البكوات من استانبول الى مجموعتنا الصغيرة ، والذي اعتقد أنه قد يجب أن « يلدشر » مع بعض مواطنيه . وقع « حامد » وأولاد « عرابي » في رعب شديد ، وقبل أن نتحقق أنا وبين Base من الاجراء الذي اتتوا عمله ، سارع أولاد « عرابي » بالهرب من المسجد يتبعهم « حامد » الذي لم يكن قد اتقن بعد

« المسلمين التقليديين Orthodox Muslims ، والمسيحيين الصليبيين » . وكثيرا ما اغتالوا شخصيات قيادية . ومن ثم فإن استخدام مصطلح assassin في الانجليزية يعني قاتل (و دافع سياسي) . وتستخدم الدلالة الغربية لهذه الجماعة من الكلمة العربية « حشاشين » والتي تعني مستخدم « الحشيش Cannabis Sativa » . ومع هذا فإن القصة التي رواها ماركو بولو Marco polo ، وآخرون بأن مواد مخدرة hallucinatory drugs كانت تستخدم لحد الأساطين assassins على أفعالهم غير مؤكدة في أي مصادر « اسماعيلية » . وربما كانت تعليقا ساخرا على غنهم . بدأ غنف « الأساطين » يعقل في القرن الثالث عشر . ثم دمروا في فارس على يد النغول (١٢٥٦) وفي سوريا على يد المماليك (١٢٧٣) .

أما الدربي Derby فهو سباق خيول ، يقام في أسوم . داوتز Ebsom Downs بسري Surrey بإنجلترا كل عام للخيول التي عمرها ثلاث سنوات على مضمار طوله ميل ونصف . أسس هذا السباق لبيد دربي الثاني عشر عام ١٨٧٠ . يسمى هذا السباق أيضا Derby Stakes أو English Derby .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol 2, p. 264, 6, p. 121.

طرق الدبلوماسية • ودون أن يدرك الدرويش الأخرس وأنا بالمصير الذى ينتظرنا ، تبصناهم خارج المسجد الى « البقالة » (٢١٩) بغاية السرعة •

يوصل أى خطوط ترام السيدة زينب • ٤ ، ٧ ، ١٢ • وأتوبيسات ٢ ، ٩ الخ ، المرء الى باب المسجد • « والسيدة زينب » حى معروف جيدا الى حد أن هذه المعلومة تبدو مغالى فيها Super lative ، لكن بعض المقيمين قد ركزوا على أجزاء معينة من القاهرة وتجاهلوا الأجزاء الأخرى ، وهذا ما جرأتى على عدم استبعاد (المعلومة) - واضعا فى اعتبارى واقعة جرت منذ عدة سنوات •

كنت أتناول طعامى قبل ليال قليلة سابقة على « الليلة الكبيرة » مع مستر همفريز Humphreys المقيم فى « بولاق الدكرور » الذى كان مقيما هنا منذ نهاية القرن الماضى عندما سألته اذا كان يرغب فى أن يرافقنى الى المولد ، فأجاب : « !ننى أود ذلك » ، لكن ما المولد ؟ واين « السيدة زينب ؟ » •

كانت السمعة الظاهرة لهذا المولد دائما حى (حلقات) الذكر داخل وحول المسجد ، وفى الشوارع الجانبية والساحات ، والشيوخ المفتين فى السد البرانى (٢٢٠) حتى السنوات الحالية ، والذين يبدو أنهم قد وضعوا مع الأسف تحت حظر « الأزهر » « لآى شئ ضد الدين أو « الأخلاق » • كذلك فقد طوردت « البقرة ذات الأرجل الخمس » ، والقره جوز وبعض الشخصيات الأخرى من أرباض (الحى) • لكن حديقة ملاه كبيرة قامت على سبيل الانتقام en revanche فى الشرق البعيد ، عند درب الجمايز والخليج (٢٢١) ، ضمت العديد من المسارح والعروض ووسائل التسلية •

(٢١٩) البقالة - احدى شياخات حى السيدة زينب - وبها شارع يسمى شارع البقالة •

- تعداد سكان القطر المصرى لسنة ١٨٩٧ - مرجع سبق ذكره ، ص ٤٤ •
(٢٢٠) السد البرانى - احدى شياخات حى السيدة زينب - اسمها الكامل « شياخة السد البرانى والساقية الجديدة » ، وبها شارع يسمى السد البرانى •
- المرجع السابق - ص ٤٤ •

(٢٢١) درب الجمايز ، احدى شياخات حى السيدة زينب - وبها شارع يسمى درب الجمايز •

- المرجع السابق ، ص ٤٤ •

ومنذ ١٣٥١ تم أشهد « زفة » بمعنى الكلمة « بخليفة » يمتطى جوادا .
وفى ١٣٥٣ آدمش « بيل ويليامز » Billy Williams الآلاف من الناس
بركوبه الجسور فى « حلبة الموت » Piste à La Morte . لكن المبنى
الحالى الذى أقيم فى الأرض الخلاء التى كانت تستقل (لذلك) سيجعل
الأمور صعبة (٢٢٢) .

كانت هناك من عشر سنوات أو ربما أكثر جلبة bagarre خطيرة ،
قتل فيها عدد من الناس أغلبهم من الصميد - حادثة نادرة الوقوع
تقريبا ، فحشود الموالد تمتلئ بالتقوى والمتعة والخلق الطيب . وقد
تضيف السيدات اللاتي كنت قد أخذتهن معى فى خضم حشود السيدات
زينب (عبارة) ، والسلوك الطيب ، والطريق يخل دائما لهن ، بأدب
وسباحة ، ويبدى الناس كل اعتبار لهن . وفى إحدى المناسبات دعيت
رفيقاتى من السيدات لزيارة الضريح داخل المسجد ، وهو معروف أبجهن
وتركهن مقدرات وشاكرات لدرجة كبيرة . وقد علق أحداهن قائلة : « لقد
كانت السيدة زينب سيدة Lady ، ومريدها سادة gentlemen » .

القطع الأخير : Envoi

إنها ساعة الغروب ، لكننى فى لحظة الكتابة غير متأكد من التاريخ ،
وما اذا كان هذا الشهر ، الشهر الأخير ، أو الشهر القادم . لقد تغير
التاريخ الرسمى بالفعل حاليا ، كما سبق أن ذكر بالنسبة لمولدى
« المطراوى » و « الروبى » ، « والرؤية » الآن تبحث عن « حلال » رمضان
لتحديد ما اذا كان شهر الصوم يبدأ ، أم أن شهر شعبان سيستمر
يوما آخر .

(٢٢٢) اختبرت بقعة جديدة فى اتجاه « ابن طولون » ، عند الحدائق الجديدة . والمظهر
للحديث لهذا المولد قد لمس فى خطاب الى جريدة «الاجيشيان جازيت» Egyptian Gazette
فى ٤ سبتمبر ١٩٤٠ (٢ شعبان ١٣٥٩) واستشهدت به كاملا فى نهاية مقدمتى - حاشية
للمؤلف .

و « طولون » هذه ضيافة من ضيافات حى السيدة زينب . وبهذا شارع باسم
« طولون » .

- المرجع نفسه - ص ٤٤ .

على أية حال ، انه الثاني من أكتوبر عام ١٩٤٠ ، والثاني والعشرون من توت في السنة القبطية للشهداء ١٦٥٧ ، وعشية السنة اليهودية الجديدة ٥٠٠١ من بدء الخليقة A. M. (٢٢٣) ، كما أنها عام ١٢٥٩ الهجرى وستنتقل المدافع وتتهوج المآذن (بالأضواء) ، اذا كنا سنحتفل بـرمضان .

تنتهي قائمتي عن الأولياء المصريين على نحو مناسب كاف باثنين من عظماء الاسلام ، الحفيد العظيم والحفيدة العظيمة للنبي (ﷺ) ، لكنه من الغريب والمؤسف أن تعاني المجموعة النبوية من الأقارب القريبين لمحمد (ﷺ) ، وذوى القيمة السامية في التاريخ الديني ربما أكثر من البعض (من الأولياء) الأقل قيمة . وقصة « زين العابدين » ، كما في حالتني « الفاطمتين » هي تماما « قصة المحنة » . والذي شهد كـريهما في الوقت الحالي يقر به الأمر للحظة بتكرار الكلمات اليائسة « لكتيس » keats (٢٢٤) في قصيدته Hyperion :

« أتركهم.. يا ميوس Mure (٢٢٥) ! لأنك سوف تجدني حالا الكثير من الألوهيات القديمة طريحة الأرض تطوف عبثا على الشواطئ المذهلة .

« Leave them, O Muse ! for thou anon wilt find
Many a fallen old divinity
Wandering in vain about bewildered shores ».

أو باعادة صياغة كلمات نفس الشاعر (على النحو الآتي) :
« نعم أيها الكونت على الشعراء العظام ، ان لفيفة الرق أو البردي مطوقة بالهات الفن .

Ay, the Count
of mighty Poets is made up ; the scroll
is folded by the Muses ».

(٢٢٣) A.M. اختصار لـAnno Mundi وتعني سنة كذا للخليقة أو بدء العالم باللاتينية .

— Webster's Unabridged Dictionary, Op. cit., p. 100.

(٢٢٤) جون كيتس John keats (٣١ أكتوبر ١٧٩٥ - ٢٣ فبراير ١٨٢١)
واحد من أعظم شعراء إنجلترا ومفكرها ، يشكل هو ولورد بايرون Byron وبيوس بـ شيلي Percy B. Shelley الجيل الثاني من الشعراء الجريمانيين الرومانسيين - من بين أعماله الخالدة The Eve of St. Lamia, La Belle Dame Sans Merci, Agnès وقصائمه

الشعرية الغنائية الست The Fall of Hyperion, Odes

« امتاز كيتس بالقدرة على ربط الأمم بالمساعدة في أشعاره .

— Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 12, p. 35-36.

(٢٢٥) عن ميوس Muse - راجع الحاشية ٢٥ من الفصل الرابع .

فلتحل كلمة « موالد » Moulids محل كلمة « شعراء » Poets

لكن ماذا ستضع في مكان كلمة Muses ؟

لقد اعتزمت إيقاف العمل في مخطوط هذا المصنف حتى نهاية شببان ، اكتمال موسم « المولد » ، لكنني دفعته كله الى الطابع في الثامن عشر من هذا الشهر ، بدلا من (اتباع) مبدأ « لا يذكر الميت الا بالخير » « de mortuis nil nisi bonum » ، لأنني وجدت أن بعضا من الأصدقاء القدامى قد ماتوا ، وآخرين قد ذوا الى حد شغورى بأن « لا شيء » Nil هي الكلمة التي تنطبق .

لكن - مع تكييف الترنيمة القديمة :

قد يفاجئ نور ما ، الحاج في طريقه :
Sometimes a light surprises, The pilgrim in his road.

دعيت في اليوم التالي مباشرة الى ضريح سيدى « هارون الحسينى » ، ووجدت مولده الذى أعيد احيائه حالا منتعشا لدرجة كبيرة ، مشهد صغير موح بحماس روحي وتقوى بهيجة .

ثم جاءت المفاجأة المرحب بها ألا وهي أنه رغم أن مولد « سيدى مرزوق » كان قد تلاشى منذ ستة أشهر سابقة عندما خابت آمال مريديه . وبالرغم من أن مولده قد جرد من بعض عناصره الشعبية القليلة ، فإن « زفته » كانت رائحة ومثقلة للمخطوط التقليدية ، الى حد عدم فقدان أى شيء من هذه التقاليد . ووفر « القراء جوز » القوت الذى لا يمكن الاستغناء عنه للصغار . ولابد من أن أعجب الطابع على أن يوفر مكانا لبعض الحكايات عن هذين المولدين على الأقل « انظر ص ٢١١ و ٢٤٦ - (٢٢٦) » .

ولا نستطيع أن نطلب من (الطابعين) أن يفعلوا ذلك (افساخ مكان في الطباعة) . في حالة اكتشاف صغير سساعدنى « خليفة » « سيدى الأنصارى » على كشفه في السنايع والمشرين من شببان - أعنى المولد الصغير « للشيخ الجنودازى » ، في شارع صغير يحمل اسمه ، غير بعيد من « باب المتولى » .

(٢٢٦) يقصد الكاتب مولدى سيدى هارون - الحسينى (XIII) H3 ومرزوق (XII) M 7 .

ومن الموالد الأخرى التي شاهدها في الجزء الأخير من شعبان ، - (موالد) صالح الحداد ، السلطان الحنفي ، حسن الأنور ، المنسي ، الأنصاري ، المرصفي . كانت هذه الموالد ممتعة أو قريبا من ذلك ، وكان مولد « بهلول » أفضل حالا قليلا ، وكان مولدان « لسعودي » و « عبد الله الحجر » صغيرين ولكن جيدين طالما استمرا . لكنني عنفنا التمسست الضريح الصغير الجميل لهذه « الولية » الشهيرة « ستنا السطوحية » في مكانها العتيق تحت « باب الفتوح » كان قد اختفى تماما ، وأوضح لي بعض أهالي المنطقة أن الحفر قد أزاله . وبالطبع فإن مولدها يجب أن يشطب من القائمة .

ولا أستطيع أن أعلق على المولدين الهامين للناسكين العظميين « برسوم العريان » و « المحمدي » في « الدمرداش » ، نظرا لأن كليهما جاءا في عشية الجمعة الأخيرة من شعبان ، متعارضين مع مولد « سيدي مرزوق » وبعض الاحتفالات الصغرى . أقيم المولدان ، وقد أبلغت أن أراضى الدير في « المصرة » كانت تعج كالعادة ، وأن « التشريفة » المعتادة قد أقيمت عند زاوية « الشيخ المحمدي » .

ولقد تزامن موعدهما مع السادس عشر من توت عام ١٦٥٧ ، السادس والعشرين من سبتمبر ١٩٤٠ .

لقد ذكر عبد القديسة تريزا S. Teresa في الثالث من أكتوبر ، في نهاية الفصل الأول ، باعتباره أقرب (الأعياد) الكاثوليكية لمولد المصري . أعنى الليلة الأخيرة لتاسموسة Novena الوردية الصغيرة « Little flower » ، وفي أكثر من احتفال صغير شاهده خلال الأسبوع الماضي ، كانت الكنيسة الكاثوليكية الضخمة Basilica « التي أنشئت في طرف سنوات قليلة من مجرد غرفة صغيرة تستخدم كنيسة صغيرة » تعج بالناس وكانت الأرباض مليئة بالحياة ، وبأناس من كل الملل من المسيحية الكاثوليكية والأرثوذكسية والكثير من المسلمين واليهود ، مناشدين القديسة صانعة المعجزات أو محضرين تقدمات نفدية لضريحها « أخشى أن يكون البزوغ الظاهراتي Phenomenal لهذا الإعجاب قد حجب في الظل ضريح صاحب المعجزات العتيق « الأمير تادرس » « S. Theodore » في حارة الروم (٢٢٧) ، والذي وإن كان يتبع « الأقباط

(٢٢٧) « حارة الروم وحوش آدم » إحدى شياخات حي الدرب الأحمر - وبها حارة باسم « حارة الروم » وعظلة باسم « عظلة الأمير تادرس » .
تعداد سكان القطر المصري ١٨٩٧ - مرجع سبق ذكره ، ص ٣٢ .

الا أن له شعبية عند المسلمين • سيكون المشهد في « شبرا » بعد ظهر غد في موعد « بركة الورد » (سانت تريزا) مشهدا أخذا حقيقة ، وخاصة بالنسبة للقليلين نسيبا الذين ينجحون في الحصول على مكان داخل الكنيسة •

ولكن ، فانه لم يعد هناك أى شسك بشأن موعد (رمضان) • والقاهريون كلهم في شوق • لقد تركت هذا المقطع الأخير envoi لمناقشة قليلة ، وراقبت المشهد الجميل للباذن المتوجهة • فتمت منشية « محمد على » وحدها ، على مسجدى السلطان الرفاعى ، والقلمة كان هناك أفضل جزء من ألف مصباح يتوهج بلا شك ، وكانت قبتا هذين المسجدين وكذلك قبة مسجد السلطان حسن اما مقصورات بالضوء أو تبدو كما لو كانت مضادة •

يحيينى (البعض بقوله) : « رمضان كريم » ، وأرد بقولى كما أقول لكل قرائى الطيبين الصبورين : « الله أكرم » •

ذيل Postscriptum :

بتردد عظيم أمسك بقلمى مرة أخرى بعد استكمال المقطع الاخير من العمل envoi ، ولكن من سبب الى آخر ، مر وقت طويل على غير توقع منذ ذلك التاريخ ، الأول من رمضان عام ١٣٥٩ عندما دقمت بالمخطوط الى المطبعة وظهر الكتاب • والآن وفى اللحظات الأخيرة ، فان مشاهدتى فى جريدة انجليزية مقالة افتتاحية بعنوان « التماس من أجل الموالد » A plea for Moulids تصادق تماما على وجهة نظرى ، فان الاغراء فى أن أعرض على قرائى هذا الشئ العجيب rara avis أقوى من أن أحتمله •

ولما كان كاتب هذه الافتتاحية - والذي لا أعرفه - يشير الى خطاب كانت « الاجبشيان ميل » « Egyptian Mail » قد نشرته منذ أيام قليلة ، فقد حصلت على العدد الذى يحوى هذا الخطاب ، وكذلك عدد الجريدة الذى يحوى قصة عن رجوع المحمل مشار اليها فى ذلك المكان • وما هى هذه البيانات :

من الاجبشيان ميل الصادرة فى يوم الأحد ١٦ فبراير ، ١٩٤١

« ٢٠ محرم ١٣٦٠ »

- أقصر المقاتلين عن « عودة المحمل »
- من الاجيشيات ميل الصادرة يوم الجمعة ٢١ فبراير
- خطاب عن « حمل المحمل » يتوقيع « أبو مسعود »
- من الاجيشيان ميل الصادرة يوم الأحد ٢٣ فبراير
- الافتتاحية بعنوان « A plan for Moulids » - التماس من أجل الموالد •

- عودة المحمل : صباح أمس تحرك حسين سرى باشا رئيس الوزراء في موكب رسمي كمثل لجلالة الملك من رئاسة مجلس الوزراء الى ميدان مولد النبي بالعباسية ، حيث أقيم الاحتفال بعودة المحمل الى القاهرة •

أقيم الاستعراض المعتاد لوحدات الجيش المصري ، وتلقى رئيس الوزراء التحية مكان الملك ، ثم مرت بعد ذلك مواكب المراويز الصوفية أمام السراقد الكبير بأعلامهم وطبولهم •

وكان أمتع جزء من البرنامج هو ذلك المتعلق بالحمل حاملا المحمل ودورانه سبع دورات في الميدان سلم بعنها أمير الحج مقوده الى رئيس الوزراء •

عاد رئيس الوزراء الى مكتبه بنفس الاجراءات الاحتفالية بينما أطلقت طلقات المدفعية •

- حمل المحمل : الى محرر الاجيشيان ميل

كانت المقالات المنشورة على صفحتي ٢ و ٣ من عدد الأحد في « الاجيشيان ميل » والمتعلقة باحتفال المحمل لطيفة ، ولا يزال أكثر امتاعا مظهر التقليد القديم الجميل في عيون عشرات وعشرات الآلاف من الناس الذين جاؤوا من بعيد وقريب لمشاهدته •

لقد ذكرت « أن أكثر أجزاء البرنامج متممة كان هو منظر الحمل حاملا المحمل » - ، وهكذا يقول كل منا ، رغم أن الجيش وعناصر أخرى كانت مشاهد رائعة •

وفى مناسبة سفر « الكسوة » كان كل واحد يريد أن يرى الجمال .
وكان هناك بعض القلق ، حتى ظهرت ارتاح الناس وإتهجوا ، لأنه كان
معروفا جيدا أن هناك ضغطا ما قد مورس على رئيس الوزراء فى الربيع
الماضى لمعرفة شخصية عالية المقام على ما يعتقد ، لافساد الاحتفال بالفاء
دور الجبل .

أنه من الضموض إلا يجد مثل هؤلاء الناس شرورا ليقاتلوهما ،
أو أعمالا طيبة ليشجعوهما ، دون أن يدعوا ما يبدو جهلا مطبقا وغطرسة
تقوهم لمثل هذه القيود كالحث على تسمير عادة جميلة وجذيلة واسلامية ،
تلقى قبولا ودعما من قادة مصر وأوليائها منذ قرون طويلة .

وفى الواقع ، فإن هذا يبدو تحجرا قلبيا أيضا أن يرغب البعض فى
حرمان الجمهور ، وخاصة الفقراء منه ، من واحد من المتع البريئة والشرعية
الهابقة .

اننى أشعر بالثقة يا-سيدى بأن كل جماهير يوم السبت معى فى
شكر الحكومة ورئيس الوزراء على حفظ احتفال المحمل سليما لم يمسه
شيء ، ونحن جميعا نشهد من قلوبنا ... الحمد لله - خادمكم المخلص ،
أبو مسعود - القاهرة ١٨ فبراير ١٩٤١ .

التماس من أجل الموالد :

« نشرنا منذ أيام قليلة خطابا من واحد من قرائنا ، يحتج فيه على
النشاط التدريجى والقاسى فى القمع الذى يطبقه أهل السلطة على
الاحتفالات التقليدية القديمة واللهو الصاحب ، الذى شكل لب الحياة
المصرية الشعبية لقرون .

إن التقاليد تنقرض . وهذا فى حد ذاته طبيعى فى ظل الظروف
المتغيرة . وبعض التقاليد تظهر ، وبعض التقاليد قد تكون ضارة اجتماعيا
كبنايا الخرافات والجهل والتي لا يأسف أحد لرؤيتها تختفى . لكن هذا
لا يماثل الفناء نظرة باردة ورافضة على المباحج العادية للفلاحين والطبقات
الأفقر فى مصر ، وتأكيدا بكل ما تملك طبقة الموظفين من قوة تحت
أمرتها .

أن قمع كل ألوان المتعة الدنيوية والبهجة المعتاد مصاحبتهما لمولد الأولياء في مصر هو واحد من أبرز الأمثلة لهذا النوع من التعصب . فلاجيال كان الاحتفال بمولد الولي المحلي والمسمى عامة « المولد » هو الراحة الوحيدة في حياة الفلاح الكثيرة الرتيبة الشاحبة . لقد سارت الأرجوحات ، الطرق المتعرجة ، البهلوانات ، الراقصون ، أكشاك الحلوى والملابس أو الحلوى المبهجة قليلة الثمن ، والأضواء المشتعلة البراقة ، والطمية التي تطشطن ، كل متع السوق ، سارت جميعا يدا بيد مع الزيارة المبهجة لقيم الولي ، التمايل الانفعالي « للذكر » ، السير الوقور عبر شوارع وحقول المسجد المقدس . وهو نشاط يتطابق في كل أنحاء العالم - وكلمة Holiday نفسها ، المليئة هكذا بالمرح والخلو والمرح الصادر عن القلب ، (هذه الكلمة) بدأت حياتها على شكل Holy day (احتفال ديني أو عطلة) ، والمرح الشعبي توازي دائما يدا بيد مع الاحتفال الديني .

في كل يوم قيود . فإذا وجد سلطان الماضي dead hand لطبقة الموظفين فرصته ، فإن هذه الأفراح سرعان ما ستكون شيئا من الماضي . في كل يوم قيود جديدة تفرض على الاحتفالات الدنيوية للموالد ، دون اعتبار لحقيقة أن الفلاح ليس لديه الكثير ليهيج حياته . أنه لا يقرأ . أنه لا يعرف مباريات . أنه لا يستطيع تحمل نفقات السينما ، أو المذياع ، أو الأساليب الحديثة للهو ، حتى ولو كانت جذابة ، وهي دائما ليست كذلك . وطالما أن لا شيء أفضل يوفر من أجل الترفيه عنه - وأين هي مظاهر ذلك الترفيه ؟ فلا أقل من أن يترك لمباحج التقاليد القديمة التي اجتازت اختبار القرون .

سيتذكر قرائي خطابا في فصل المقدمة بتوقيع « أبو مسعود » ومؤرخ ١٩٤٠/٤/٢٥ يعبر عن سخط الناس عن اقتراحات قدمت لرئيس الوزراء بمعرفة شيخ من الأزهر ، لاستبعاد الجزء الخاص بالجمل من احتفال المحمل « كما نشر في الاجيشيان جازيت بتاريخ ١٩٤٠/٣/٩ » . وهذا يجعل قصاصات الصحف في هذا الذيل واضحة (السبب) .

أنهم أن الخطاب الآخر « لأبو مسعود » بتاريخ ١٩٤١/٢/٢١ الذي ظهر في « الاجيشيان ميل » حرق في فيما عدا ما جرى من شطب عنوانه - شهوة التدمير « Cacoethes delendi » - والمخنف الحكيم بمعرفة المحررة أو « الرقيب » للمباراة الأخيرة « جمال النبي the Prophet's camels » التي تضمنتها (كلمات) الكتاب والجمهور في خطابات الشكر

التالية . اننى اعتقد أن « أبو مسعود » كان يسترجع في ذهنه (عندما كتب خطابه) النص القرآنى من « سورة الحج » : « والبدن جعلناها لكم من شعائر الله لكم فيها خير » والتي عولجت في الترجمة الوحيدة التي أحوزها ، والتي هي بالأحرى ايطالية قديمة archaic Italian « ان الجبال كانت تشارك في اجلال الموقف مما يجعله ذا مقام عال » .

« I camelli devono Partecipare all'amaggio che rendet all' Altissimo »

ان المرء ليتساءل عما اذا كان الشيخ العالم (من الأزهر) قد نسي ذلك عندما حاول أن يلوى ذراع رئيس الوزراء ، ويحرم الناس والجمال من كسرة جميلة وشرعية من أرثهم . وما اذا كان الأمر (الصادد) في « سورة الحجرات » تهمل ملاحظته في بعض الأوقات : « لا ترفعوا أصواتكم فوق صوت النبی » .

اذا لم تكن جماهير الفقراء المخلصين المصريين بكما كجمالهم ، فان دعواى غير الفعالة « صوت الصراخ في الصحراء » Voces Clamantium in deserto دفاعا عن أرثهم الذى لا يقدر بثمن لن تكون لازمة ، ذلك أن زئير انشادهم سيحجب الصوت العالى الصادر عن القلة الذى قد يحرمهم من مرحهم العادل وتقاليدهم ، ويقاىض ذهب مصر الحقيقى بالنفاية . وقد يستمر شعب سعيد في الاستمتاع بعاداته القديمة المحببة ، التي تصنع سحر مصر ، وليس أصفر هذه الأشياء موالد اولياتها .

« استبدلون الذى هو ادنى بالذى هو خير » .

الفصل السادس

الموالد القبطية (*)

مار برسوم العريان

« انظر خريطة الوجه القبلي - على الأغلفة » B4 :

باعتبار أن هذا مولد قبطي ، فانه يتبع بالطبع التقويم القبطي ، وهو يقع في/قرب عيد القديس ، في منتصف الشهر الأول « توت » .

ومن بين التواريخ التي حضرت فيها هذا المولد كانت هذه التواريخ :

- الأربعاء ١٦ توت ١٦٥١ = ٢٦ سبتمبر ١٩٣٤ = ١٧ جمادى الآخرة ١٣٥٣ .

- الأحد ١٨ توت ١٦٥٢ = ٢٨ سبتمبر ١٩٣٥ = ١ رجب ١٣٥٤ .

- السبت ١٦ توت ١٦٥٣ = ٢٦ سبتمبر ١٩٣٦ = ١٠ رجب ١٣٥٥ .

- الأربعاء ١٦ توت ١٦٥٦ = ٢٧ سبتمبر ١٩٣٩ = ١٣ شعبان ١٣٥٨ .

يقام هذا المولد في دير القديس برسوم العريان « بالمعصرة » قرب « حلوان » ، ومن ثم فان الوصول اليه يتم عن طريق القطار من « باب اللوق » الى « محطة المعصرة » ، حيث تنتظر الحبر ، ليس فقط في الليلة الكبيرة ولكن على مدى الاسبوع السابق . فاذا أراد المرء السير ، فانها مسيرة لطيفة لمدة عشرين دقيقة تقريبا عبر القرية الصغيرة ، وفوق قنطرة الترعة خلال الزراعات .

(*) لم أضا التقييد بالتنظيم الذي وضعه المؤلف لترتيب الموالد جميعها على النسق الأبجدي ، وفضلت تخصيص فصل للموالد القبطية . كنتظن أفضل للدراسة من وجهة نظري .

لقد اضمحلت الموالد القبطية مع الأسف ، باستثناء هذا (المولد) .
 فهو الوحيد الذى عرفه الجدير بالذكر ، والذي لأزال كبرا ، شعبي
 ورائعا . ولا يجب أن يفوت زائر للقاهرة فى الجزء الأخير من سبتمبر
 (ولا المقيم ، لنفس السبب) حضوره ، اذا كان معنيا بالحجيج والتجمعات
 الشمسية الدينية . ولا يجب أن تقتصر الزيارة على الليلة الختامية
 apodosis ، لكن زيارة أو زيارتين فى الليالي المبكرة والصغيرة واجبة
 أيضا . وعادة فانتى - وخاصة اذا كان معى أصدقاء - أجمع الحج
 بالنزعة ، بالذهاب قبل الظلام ، ومعى سفرجى ليمد لنا وليمة فى الهواء
 أطلق al-fresco فى حقول الأذرة على التربة ، بينما المرء يقوم بجولة
 ابتدائية مع ضوء النهار . وهناك بعد ذلك من الوقت ما لا حد له حيث
 الحبر والقطارات متوفرة على الدوام ، حتى فى ساعات ما بعد منتصف
 الليل .

ومع هذا ، فانتى لم أغامر اطلاقا باصطحاب سيدات فى الليلة
 الكبيرة ، نظرا للتزام فى القطارات . تغزى هذه القطارات من خلال
 النوافذ والأبواب دون احترام للدرجة Class ، وخاصة عند العودة .
 وعلى ذلك فان على المرء أن يتشبث بمكانه على الرصيف ، ويجرب خطه بقتال
 فكاهى طيب من أجل الفوز بمقعد (فى القطار) .

لقد استمتعت عابثا عندما رأيت شخصية كبيرة يداعبها النعام
 فى عربة الدرجة الأولى من القطار ، أو عند رؤية زوج من المحبين ذوى
 المستوى الثقافى فاجأتهما غزوة (من الجمهور المتدافع) ، فجلسوا فوقهما ،
 وتعرضا لكل أنواع الصدمات والضربات ، وهزما بواسطة حشد مرح
 صاحب من الانسانية . يكفى لمرء العديد من ذواوين (القطار) . لكن
 ضغط الزحام ما لبث أن خف عندما احتل عدد من المتزاحمين أرفف
 العفش .

امتلات الحقول المواجهة للدير ، والتي تم قطع محصول القمح
 منها ، « بالنرجس » ، والكباريهات Cafés chantants ، العروض .
 المسارح وهكذا ، دون أى حظر من المحاذير الاسلامية الحديثة ، لكن
 المشاهد الفاتنة كانت وراء الحوائط فى أراضى الدير المتسعة . هناك ،
 العديد من أفدنة بساتين الفاخرة والحدائق قد أصبحت لفترة قرية من
 الخيام والمسكن ذات السقيفات . الناس جاءوا من هنا وهناك ، يعيشون
 هنا مؤقتا ، معهم أسرهم ، يطبخون طعامهم ، ويسلون أنفسهم وأصدقائهم
 بالرقص ، والغناء ، والموسيقى ، غير ناسين ممارسة التقوى التى تفرضها

المناسبة والمكان . الشوارع الصغيرة جهزت ، موارد المياه ، والصرف البدائي ، والجزائرون ، والمحلات الأخرى ، والمشهد زاه . ليس من الممكن أن يكون هناك الكثير من الخصوصية ، لكن هذا يبدو أنه لا يسبب أي مضايقة . ورغم أن بريق الأحشية والمظهر في المساكن الصغيرة ، وحيوية سكانها تفرى المار بأن يختلس نظرة ، فإن رد الفعل الوحيد هو ابتسامة ودعوة حارة للدخول والمشاركة في أي شيء يوجد . الحرية والرحم متفشيان . ومع ذلك فإنه إذا كان لابد من ذكر الحقيقة كلها ، فقد عرفت مناسبات قدمت فيها طهارة Honours البيت الصغير للقبول من قبل سيدة حلوة ، مصبوعة بأفراط وممطرة ، شديدة الإبهار يكحلها وصباغ شفتيها ، ومهترزة عند الأرداف ، ونحيلة للغاية ومكتسية بأناقة مفرطة ، إلى حد أنني تذكرت أشعار تاسو Tasso (١) التي يصور فيها أرميدا Armida في كوخها .

في موالد مسيحية أخرى ، وفي احتفالات مرتبطة ، كنت أجد بصفة عامة أبواب الكنيسة مفتوحة للحجاج حتى في الليل ، لذلك فقد دهشت هنا عندما وجدت الأبواب مغلقة حتى في الليلة الأخيرة الكبيرة . واعتقد أن ذلك (راجع) لقدم الحجاج هنا للإقامة ، والنوم في الفناء المقدس ، وسماع القداس في الصباح . في ١٣٥٣ و ١٩٣٦ ، وفي الليلة النهائية التي كانت تقع في يوم السبت ، عدت إلى القاهرة في الساعات المبكرة من صباح السبت Sabbath وذعبت إلى « قداس » في « كنيسة أبو سيفين » St. Mercurius في الدير الذي يحمل هذا الاسم قرب « مصر القديمة » ، وقد تأثرت لسماع قراءة عن « برسموم العريان » في طقس القربان anaphora . ولقد أملت في ذلك وفي الأكثر ، حيث أن بتلر Butler يقرر في (كتابه) « Coptic churches » أن ستارة « أبو سيفين » جميلة إلى حد أنها وحدها تستأهل زيارة لمصر ، ويقول أن الكنيسة تحتوي على « حصلي » صغير « لما برسموم » يقام فيها القداس مرة واحدة في العام في يوم عيدهِ .

(١) تاسو Tasso, Torquato الشاعر الأعظم في عصر النهضة الأعلى في إيطاليا (Sorrento ١١ مارس ١٥٤٤ - ٢٥ أبريل ١٥٩٥) ، يعرف فوق الجميع بملحمته الفريدة Gerusalemme Liberato (Jerusalem Delivered) وبالنثر الذي حارسه في الأدب الإليزابيثي Elizabethan Literature . من أعماله الأخرى Rinaldo ١٥٦٢ ، Aminta ١٥٧٣ . في ١٥٧٥ بدأت أعراض حوس الاضطهاد المدمرة destructive Persecution Manias تنذبه . أدخل المستشفى لمدة سبع سنوات وخرج منه في ١٥٨٦ - توفي في روما بينما كانت الاستمدادات تجري لتتويجه شاعرا ممتازا . — Lexicon Universal Encyclopedia, Vol. 19, p. 43.

اننى لا أستطيع تأكيد ذلك . لكن رئيسا صغيرا للشمامسة archdeacon أخذنى متفغسلا الى الكهف « داخل كنيسة أبو سيفين » حيث أكد لى أن « ماربرسوم » قد قضى ٢٥ عاما فى صحبة « أقمى » كبديل عن قضاء ٣٠ عاما على السطح غير محمى من الشمس والجو . وأورانى (الشمس) صورة أثرية « لبرسوم وأفعاء » ، وشيطانا صغيرا تقياته الأقمى . كان إخراج هذا الشيطان بداية لتعايش طويل وسعيد فى الكهف ، (تعايش) مختلف كثيرا عن الصحبة المأساوية لرودريجو Rodrigo (٢) ، آخر الملوك القوطيين Gothic فى إسبانيا ، وأفعاء السوداء فى القبر . وقد أكد لى الأرشيدياكون وأصدقائه ، وآخرون فى الدير ، أن « برسوم » قد حصل من أفعاء على علم أعطاه قوة على كل الحيات ، وأن اسمه لا يزال يتوسل به فى المنطقة من أجل إخراج هذه المخلوقات . « لقد أبلغتنى سبطلة عليا فى مثل هذه الأمور أن هذه القوة تعزى الى قديس معين آخر ، وليس الى برسوم » .

على أى حال « ليمجد الأنبا برسوم May Amba Barsum be Exalted » كما يقولون فى طقس القربان Liturgy القبطى .

إنها من مظاهر التسامح عند المصريين ، أن هذا العيد المسيحى له من الشعبية عند المسلمين ماله عند الأقباط . وفى الواقع فإنهم (المسلمين) ينتحلون بلطف « مار برسوم » ، فيشيرون اليه كما سمعت « بسيدى محمد برسوم » . يا لها من مسحة مباركة ! لم أجد مكانا يمجده فيه المسيحيون بطوائفهم المختلفة ، المسلمون وغيرهم مساجد بعضهم البعض وكنائسهم علنا بصداقة وطيب خاطر (مثلما رأيت هنا) ، ويطلبون البركة من أضرحة بعضهم البعض ، وحيث تطبق كلمات النبى فى صورة البقرة (٣) عمليا :

(٢) رودريجو Roderic أو Roderic آخر ملوك القوط الغربيين Wisigoths فى إسبانيا ، الذى حكم من ٧١٠ الى ٧١١ . مات فى معركة سيجويلا Segoyuela التى حسمت نصر العرب وسلبت منهم فى أسبانيا .
— Larousse Universal, op. cit., p. 813.

(٣) أخطأ المؤلف عندما نسب صورة البقرة الى النبى (ﷺ) ، فسورة البقرة إحدى سور القرآن الكريم المنزل على محمد عليه الصلاة والسلام .

« ان الذين آمنوا والذين هادوا والنصارى والصابئين من آمن بالله واليوم الآخر وعمل صالحا فلهم اجرهم عند ربهم ولا خوف عليهم ولا هم يحزنون » (١) .

القديسة (ستينا) دميانه (٢) « انظر خريطة الدلتا - عل الفلاف » D 1 :

اعتذر لأننى لم أشهد على الاطلاق هذا المولد القبطى العظيم ، ولا حتى الدير الشهير « للقديسة دميانه » الذى أقامه لها والدعا ماركوس Marcus الحاكم الرومانى كماوى وحماية لها وعذارها ، اللاتى امستشهدن أيضا ؛ لأنهن رفضن الارتداد فى عهد الاضطهاد الدقديمانى Diocletian persecutions (٣) .

يقع الدير فى شمال « بلقاس » بمحافظة البحيرة ، فى اتجاه دمياط . ولا تبدو « بلقاس » على (خطوط) السكة الحديدية المصرية E.S.R بعيدة عن شربين ، لكننى لا أعرف كم تبعد عن الدير .

(٤) ان يزين موله ٢٧ سبتمبر ١٩٣٩ (١٦ قوت ١٦٥٦ ، ١٣ شميان ١٣٥٨) بكل مظاهر الفزين ، بدلا من المكس بسبب قيام الحرب ، بينما تاتى للوالد الاسلامية بصورة عكسية وفى نفس الفترة ، فهذا لمر له دلالة دعتنى الى التقيب عليها فى مقدمتى - حاشية للمؤلف .

ولم يقرن المؤلف حاشيته هذه باى فقرة أو كلمة من النص ، ولذلك فاننى لم أستطع ان أرقها كما فعلت فى حواشيه فى الفصول الأخرى - ولكنى وضعتها فى نهاية الحديث عن القديس خوضن الدراسة .

(٥) مصر الكثير من أهل الدلتا على ان اسمها جميانه Gemiana وليس دميانه - حاشية للمؤلف .

(٥) دقديمانوس Diocletian امبراطور الامبراطورية الرومانية (٢٨٤ - ٣٠٥ م) ولد فى ٢٤٥ وتوفى فى ٣١٢ م - ولد لأب يشتغل بالزراعة فى اليريكوم بدلاشيا Dalmatia . خدم بالجيش الامبراطورى ثم ارتقى الى السلطة كامبراطور فى ٢٨٤ م - قسم السلطة فى الامبراطورية بينه وبين ماركوس أوريليوس فاليريوس ماكسيچيانوس M. Aur. Val. Maximinnus . والجاليرس Galerius وكونستانتينوس Constantius وأدخل تفضيمات ادارية ناجحة فى الامبراطورية . باقتراب الاخطار من الدولة بين عامى ٢٥٠ - ٢٧٠ كان المسيحيون محل شك ، فصبت الحكومة عليهم جام غضبها فى عهود فيكيوس وفاليريان Valerian حتى اوقف جاليانوس Galianos ذلك فى عام ٢٦٠ . فى عام ٢٠٣ م نفذ دقديمانوس اضطهادا عظيما للمسيحيين عرف باسمه .

م - ب . تشارلز ورت M. P. Charles Worth ترجمة رمزى عبده جرجس « الامبراطورية الرومانية » - الألف كتاب ٣٦٠ - دار الفكر العربى - القاهرة - ١٩٦١ - ص ١٨٨ - ٢٠٦ .

يقدم حسديقي القديم كمب Kemp ، الذي إستكشف الصحراء والدلتا بمفرده بتمكن وبمشق أكثر من أي شخص لقيته ، حكاية مسلية عن رحلته الشاقة للغاية والوعرة والتي بلغ طولها أربعين ميلا على ظهر بغل ، مع حفر على الخشب للدير - لكن هذا كان منذ حوالي نصف قرن تقريبا ، وربما كانت ترتيبات السكك الحديدية وقتئذ مختلفة تماما عن الآن .

لا يصف كمب (٦) المولد ، ولكنه يقدم موعده في ١٢ بشنس ، وهذا التاريخ لا يزال معمولا به ، لأن العديد من الصحف أعلنت موعد المولد (٧) « من الثاني عشر الى العشرين من مايو ١٩٢٨ » - والعشرون (من مايو) يوافق ١٢ بشنس ، ويوم الاثنين ١٢ بشنس ١٦٥٦ يقابل ١٩٤٠/٥/٢٠ ١٣ ربيع الآخر ١٣٥٩ .

مارجرس « أنظر الخريطة القطاعية XVIII » G 9 :

يقسم هذا المولد المسيحي الذي يحتفل به الأقباط واليونان الأرثوذكس ، مع أو قرب عيد القديس نفسه . ولكون هذا الموعد هو الثالث والعشرين من أبريل وفقا للتقويم اللاتيني ، ويتأخر ثلاثة عشر يوما تبعا للحساب القديم ، فإن الاحتفال يجري في بداية مايو . وقد أقيم الاحتفال في الثاني من مايو في عام ١٩٢٧ ، وهذا يوافق الرابع والعشرين من برمودة ١٦٥٣ . ٢١ صفر ١٣٥٦ .

— أما دمهالة لمي ابنة الحاكم الروماني Marcos ، بنى لها والدها ديرا في الزعفران واعتزلت معها أربعون عذراء من بنات كبراء الولاية التي كان يحكمها والدها ، لكن بطش دقلديانوس لم يتركها ففعلت وسما عذارها أثناء فترة الاضطهاد المقلدياني للشمار إليها .

— رياض سوديال « المجتمع القبطي في مصر في القرن ١٩ » - مكتبة المحبة - القاهرة - بدون تاريخ - ص ٢٤٥ - ٢٤٦ .

(٦) هناك مقالان عن هذا الموضوع يحتويهما كتابه « This and That of Egyptian Illustration » وهو كتاب لم يكتبه ويصوره بنفسه فقط ، لكنه طبعه ، وصنع أعمال الحفر على الخشب وكل شيء بنفسه هنا في القاهرة . ونلس الأمر ينطبق على كتاب آخر له ، والذي أهداني منه مجموعة من أشعاره مع واجهة عنوانها « The Bashful Earthquake » - حاشية للمؤلف .

(٧) هناك ملاحظة رائعة عن سننا نسيانة (أن نسيانة كما يدموها) في « The Oriflamme in Egypt » للمفيد بوتشر Butcher بالقاهرة وهو كتاب ساحر عن معركة النصورة وغيرها . وتشير زوجته في كتابها « Story of the Church in Egypt » أن هناك تفرشا كبير بين القديستين كاترين Cathereine ونسيانة ، وبخاصة فيما يتعلق بايقوناتهما - حاشية للمؤلف .

ولا يجب أن يفقد هذا المولد ، فقلعة تراجان Tragan القديمة التي تضم كلا من كنيسة مارجرسي S. George ، والمصل Chapel التي بأسفل والتابعتين للقبط ، صورة للضوء والحياة • تزدهم الأروقة الدائرية وكل جزء بالناس ، زائرين للضريح أو جالسين حوله متابعين أو مستقرقين في علاقات اجتماعية • وهناك احتفال نسائي عجيب يجرى الآن كما في مناسبات معينة أخرى ، من تطويق للرأس بسلسلة ضخمة عتيقة • وكل ما هو خارج الحصن الأمامي barbican بهجة جذلة في المقاهي المؤقتة tent cafés والعروض الصغيرة ، والتي يقع أغلبها على الجانب الآخر من تقاطع الطريق مع السكة الحديد Level Crossing • وهناك داخل حصن بابلون Babylon أيضا انتعاش غير عادي وأنوار • لكن الجلال الداكن لهذا الحصن الطوقى الأسوار بكنائسه القبطية العتيقة ، ومعبد اليهود Synagogue ومبانيه تبدو أخاذة للآليات (٧) •

(٧) بابلون - حصن • توجد بقاياها الآن في منطقة مصر القديمة بالقاهرة ، بجوار كنيسة مارجرسي • كان هذا الحصن يمتد على النيل تجاه (جزيرة الروضة) التي كانت قلعة حصينة بديورا ، تربطها بحصن بابلون قنطرة ويربطها بالضفة الغربية للنيل جسر من القوارب ينتهي عند قلعة ثانية - كان الحصن بذلك الوصف جزءا من مجموعة من المنشآت العسكرية تسيطر على مدخل الدلتا ، وتصل شاطئيه للنيل أحدهما بالآخر • اختلفت الروايات عن وقت تأسيس الحصن ويحمل اسم • ذكر (حنا النيقوس) المؤرخ أن أول من شيده هو (بخت - نصر) عندما فتح مصر في القرن السادس قبل الميلاد • وسماه باسم عاصمة ملكه (بابل) ، وصار الحصن يدعى لذلك (بابلون) • وذكر (ديودور الصقلي) أن (سيزوستريس) ملك مصر نجاه بجماعة من أسرى (بابل) وأقامهم في مصر وأنهم أطلقوا على الحصن الذي نزلوا به اسم بلدتهم (بابل) • وقال المؤرخ (يوسفوس) أن الحصن بلى أيام غزو الفرس في عهد الملك (قبيز) • وذكر (سترابون) في مشاهداته بمصر في نهاية القرن الأخير قبل الميلاد أنه شاهده حصنا قويا على نهد من الأرض كان يدعى حصن بابلون لأن جماعة من أسرى بابل كانت مقبلة فيه • وفي دراسته عن (حصن بابلون) عاد (حنا النيقوس) إلى تقرير أصل بناء الحصن ونسبته إلى الإمبراطور الروماني (تراجان) Marcus Ulpius Trajanus (٩٨ - ١١٧) في عام (١٠٠ م) ، فقد حفر إلى مصر لأخضاد ثورة قام بها يهود الإسكندرية ثم نشر سلطانه على سائر البلاد بتجديده حصن بابلون • وظل هذا الحصن يظلمه الرومان حتى الفتح العربي لمصر بقيادة عمرو بن العاص (٦٤٠ هـ - ٦٤٠ م) • وقد أسهم المؤرخون العرب بعد الفتح الإسلامي في تفسير اسم ذلك الحصن • لكن الدراسات الحديثة حول الحصن أكدت أنه حصن مصري أصيل ينسب إلى مدينة خلعت مدينة (منف) عاصمة مصر الفرعونية وكانت تدعى مدينة بابلون - وأن ذلك الاسم لما رد إلى صيغته المصرية يقرب من الاسم الفرهنسي (بي حابي - ن - أون) (Pl. Hap. N. on) أو (بزحابي - ن أون) =

دعنا نأمل أن لا يكون مصير هذا الاحتفال هو نفس مصير احتفالات « أبو سيفين » S. Mercurius ، « وأبو سرجس » S. Sergius التي كانت وفقا للملاحظات « بتلر » Butler مشرقة في زمنه ، ولكنها الآن ، ومع الأسف ، لاتزيد عن كميات متلاشية ، هذا بقدر ما أستطيع ان أؤكد .

ويقال انه توجد احتفالات ضخمة (بهذا المولد) في أسيوط .

مستنا مريم « انظر خريطة الدلتا » M 5 :

يمتد هذا المولد القبطي للاحتفال بصعود السيدة الصغراء Assumption قرب موعد هذا العيد (٨) ، وفقا للحساب القبطي . وقد شهدته يوم ١٦ مسرى ١٦٥٠ (قبطية) « ١٩٣٤/٨/٢٢ » ، وكان يوم أربعاء ، وأيضا في ١٦ مسرى ١٦٥٢ (قبطية) « ١٩٣٦/٨/٢٢ » ، أو « جمادى الآخرة ١٣٥٥ » .

ليس من السهل الوصول الى هذا المولد ، ولاتزال العودة منه أصعب ، لكنه يستحق المشقة Well repays the trouble . ويوجد الآن أتوبيس لهذه المناسبة فقط Occasional من محطة المطرية الى « المدينة » قرب « مسطرد » ، وبعد ترك المدينة هناك مسيرة قصيرة ولطيفة على طول ضفة التربة .

قبل الحرب ، عندما كان لى « شاليه » في المطرية ، ورغم أنني لم أكن أعرف شيئا عن المولد ، فقد كنت أقوم برحلات ركوب مع شلة الى القرية الصغيرة ، يفرض الركوب خلف المسلة وعند موقع « أون » On هليوبوليس القديمة ، (والامتتاع) بجمال موقع « الكنيسة

(Per, Hapi N. On) أى مدينة (أون) الكثيلة لامتدادها على النيل ثم حرف اليونان هذا الاسم لصرى القديم الى (بابليون) وعنه نقل الرومان ثم العرب .

الهيئة العامة للاستعلامات « تاريخ وآثار مصر الإسلامية » - مرجع سبق ذكره - ص ٧٧٨ - ٧٧٩ .

جورجي زيدان « تاريخ مصر الحديث » - الجزء الأول - مرجع سبق ذكره - ص ٧٧ - ٧٩ .

Webster Unabridged Dictionary, Op. cit., p. 36.

(A) يحتفل عند المسيحيين الكاثوليك Roman Catholic والأرثوذكس الشرقيين بصعود ascent المذراء ماري (مريم) الى السماء ، ويحتفل بهذا العيد في ١٥ أغسطس ويسمى هذا العيد Assumption .

Webster Unabridged Dictionary, Op. Cit., p. 114.

القبطية المقدية ، في أرض جرش Goshen (٩) ، وإيقوناتهما التي لا تفتقر بشئ وكثوز أخرى . لم يكن هناك ثمة أتوبيس في تلك الأيام ، لكن المسافة كلها يمكن أن تقطع على صهوة جواد ، حيث أن « المقدية » المتينة تحمل الإنسان والحيوان . ولقد كان التساوس - وهم كذلك دائما - عطفين وراغبين في عرض أشيائهم الثمينة .

والمولد مشهد شديد الروعة ، وخاصة إذا كان القمص في تمامه ، رغم أنه لا يوجد سوى القليل من العروض الصغيرة ، وخيمة كبيرة للفناء ، الرقص ، وبعض المنعشات الخفيفة على ضفة التربة . وبالطبع فإن الكنيسة يتدفق إليها حبيب من الحجاج حتى المساء . وعلى الضفة الأخرى من التربة يوجد قصر كان « الخديو عباس حلمي » يفضله أيام (حكمه) .

تتوقف الأتوبيسات حول التاسعة ، ولقد كنت محظوظا لرصد تاكسي عند المقدية ، كان قد أخطر بعض زوار الليل وكان سيمود الى المطرية خاليا ، ولولا ذلك لكنت قضيت ساعة أخرى سيرا على الأقدام .

ليس مولد (سبتنا مريم) مولدا بالمعنى النموذجي باعتباره احتفالا عند ضريح ولي (أو قديس) محلي ، لكنه على الأصح نوع من « الكريسماس » أو مولد النبي - ليس له صلة بالمحلية Locality (١٠) - فيما عدا تذكارا أو ذخيرة مقدسة أو أيقونة ، لكنه (المولد) أدرج في هذه الدراسة لكونه « شعبيا » ومتاحا للكافة ، وهدفا للحجيج . وأيضا لكونه نموذجا للأعياد القبطية العديدة التي تقام في هذا الوقت للاحتفال بعيد ادعاء العذراء Assumption of Our Lady . وهذه (الأعياد) تقام حسب علمي بمعرفة الأقباط الأرثوذكس .

دعيت الى « مولد » يقام في قرية « دقادوس » ، قرب ميت غمر ، في الرابع عشر من أغسطس عام ١٩٤٠ « الثامن من مسرى » ، ١٦٥٦ ، عشية (عيد) الصعود Assumption عند كل الكاثوليك ، الشرقيين منهم أو الغربيين . هكذا استنتجت حتى اجتديت في النهاية الى مولد قبطي - كاثوليكي . لكن مع ذهابي مع مضيفي وراويتي في ذلك الموعد ، فقد بدا

(٩) في الإنجيل ، الأرض الخصبة التي خصمت للإسرائيليين في مصر
— Op. cit., p. 788.

(١٠) كان المفروض أن يضم هذا المولد الى الفصل السابع « المناسبات الدينية غير النبرجية » نظرا لانطباق ما يبر هذا النوع من المناسبات عليه ، لكنني ضمته الى الموالد القبطية لمجرد التقسيم اللغوي .

واضحاً أن معلوماته الدقيقة والمحصنة لم تكن صحيحة . ذلك أنه بدلاً من (العثور) على الليلة النهائية لعيد كاثوليكي ، فقد كان الأمر افتتاح احتفال أرثوذكسي ليلته الكبيرة هي الثامن Octave بعد العيد ، ٢١ أغسطس « ١٥ مسرى » . أوراناً القس المحلى بلطف كبير واعتزاز الأيقونات القديمة وبعض الكنوز الأخرى التي تضمها كنيسة .

دعنا أصوات قبع الطبول الصغيرة tom-toms وضوضاء أخرى مرحة لأطفال ، الى ضفتي التربة أمام الكنيسة ، حيث كان يانثى - جودى (القره جوز) وبعض العروض الصغيرة تبدأ فى العمل .

علمت أن « العذراء » يحتفل بها فى أجزاء كثيرة من مصر باحتفالات على شكل « مولد » وذلك فى وقت أو حوالى تاريخ عيد البشارة Annunciation (١١) ، السادس من أبريل « الثامن والعشرين من برمها » ، وهذا ما يعنى أنه على عشية هذا العيد وفق الحساب القبطى (٢٤ مارس) بثلاثة عشر يوماً .

والاحتفال العام بهذين اليومين المقدسين للعذراء ، البشارة للمقدس جابريل ، ورفع العذراء translation إلى السماء شائع فى المسيحية القبطية ، الأرثوذكسية والكاثوليكية ، والثانى - على ما اعتقد - هو الأكثر عمومية وشعبية . لقد أشرت سابقاً الى الاحتفال القديم بهذا (العيد) فى سينايا Siena وكرماسستو Cremasto (١٢) وسيذكر قرائى على الفور تلك الجريمة الشنعاء التى آكلت الحبيب الى تينوس Tinos فى أغسطس ١٩٤٠ ، وضرب (السفينة) « هيللا » Helle بالطوربيد ، وما أعقب ذلك من ضرب الجرحى بالقنابل . وتمتلئ هذه الجزيرة (تينوس) فى كل من العيدين (١٣) .

(١١) عيد البشارة - اعلان الطراء بتجسد المسيح incarnation (أى اتحاد الألوهية والانسوية فيه) على يد اللاه جابريل Gabriel . ويحتفل بهذا العيد فى بعض الكنائس فى الخامس والعشرين من مارس . — Op. cit., p. 74.

(١٢) راجع Padio of Siena وعيد الصعود Assunzione واعياد كرماسستو فى

جزيرة رودس Rhodes فى الصفحات ١٧ ، ٤٤ ، ٩١ من النص الانجليزى .
(١٣) تينوس ، واحدة من مجموعة جزر فى بحر ايجة Aegean Sea تشكل جزر السيكلادس Cyclades التى تتبع اليونان كإدارة . من بين أهم مجموعة جزر السيكلادس المكونة من أكثر من ٢٠٠ جزيرة - جزيرة ناكسوس naxos وهى أكبر جزيرة ، اندروس Andros ، تينوس Tinos ، سيروس Syros ، ميلوس Melos ، بادروس Paros ، وثيرا Thera . فى ١٥٦٦ خدمت الدولة العثمانية هذه المجموعة من الجزر إليها ، لكنها أصبحت =

لكن يا لها من دولة مباركة ! • حيث كانت العناية الأولى للسلطات هي حماية « المولد » والذين أموه ، والاطمئنان الى أن « الزفة » وما الى ذلك قد سار على ما يرام يرغم كل شيء ! *malgre tout* : وياله من فرق من السلوك (المتبع) هنا ! قد يتساءل المرء ، « لماذا الاختلاف ؟ » - والاجابة الواضحة هي « لأن العدو هناك كان من الخارج ، أما هنا فان عدو المولد هو من الداخل » •

لكن الدرس المستفاد من « جريمة تينوس » ، وهي خسارة مادية لكنها كسب معنوي لليونانيين ولليونان ، موجود في خطاب أمامي (نشر) في « الإيجشيان جازيت » *Egyptian Gazette* بتاريخ ٤ سبتمبر ، ١٩٤٠ ، وهو خطاب مليء بالحقائق الهامة التي تتصل بموضوعنا ، وبرفاهية هذه الأمة وشعبها ، وهو ما يدعوني الى نشره كاملا في الفصل الافتتاحي (١٤) •

= جزءا من اليونان المستقل عام ١٨٢٩ • وقد اشار المؤلف الى حادث ضرب السفينة «هيللا» Helle أمام جزيرة « تينوس » أثناء المولد المقام في الجزيرة احتفالا بهذين العيدين - في صفحة ٢٦ - ٢٧ من النص الانجليزي - وأعتقد أن هذا الحادث ، كما يبدو من السياق ، قد وقع من جانب إيطاليا ضد اليونان في اطار العمليات الحربية خلال الحرب العالمية الثانية ، حيث هاجمت إيطاليا اليونان في أكتوبر ١٩٤٠ •

— *Lexicon Universal Encyclopedia*, Vol. 5, p. 402.
— *Op. cit.*, Vol. 20, p. 255.

(١٤) الاشارة هنا الى الخطاب الذي أورده المؤلف كاملا في صفحات ٢٦ - ٢٨ من النص الانجليزي والموجه من « الحاج ابر مسعود » الى المحرر في جريدة « الإيجشيان جازيت » في سبتمبر ١٩٤٠ ، والمشار فيه الى حادث السفينة « هيللا » Helle أمام جزيرة تينوس ، ومسلك الملك ورتيس الوزراء في اليونان تجاه الحادث ، والتسم بالانسانية والتعاطف مع المولد ورواده •

الفصل السابع

المناسبات الدينية غير النموذجية (١)

النبي محمد صلى الله عليه وسلم

« انظر الخريطة القطاعية IX » N3 :

دعيت في الحادى عشر من ربيع الأول عام ١٣٢٠ (١٩٠٢) لهذا الاحتفال المعظم الأول بين الاحتفالات الاسلاميه ، من جانب المحرم « المفتى » ، وذعلت كما يجب أن يذهل كل الزائرين ، لضخامته وروعته . في السنة التالية ذهبت متأخرا ليلية ، نظرا للملاحظات المضللة التى لا تزال الصحف الأوروبية تصر عليها ، باعلانها أن اليوم الموافق للثاني عشر من ربيع هو يوم « المولد النبوى » ، ويوم عطلة عامة ، لكن (هذه الصحف) تهمل الإشارة الى أن الاحتفال الكبير يكون عشية العيد . ولاكثر من مرة قابلت أناسا خائبي الأمل لفقدهم المناسبة العظيمة بنفس الطريقة .

(١) في حديثه عن أصول الموالد وأهدافها في الفصل الأول من دراسته ، ذكر المؤلف (ص ٢٥ من النص الانجليزى) أن الاحتفالات بذكرى محمد على الكبير ، عروس النيل ، الصلوات المعتادة في الكنيسة أو المسجد (قداس يوم الأحد وصلوة الجمعة) ، احتفالات عاشوراء الرثائية ، الاحتفال بليلة الاسراء والمعراج ، ليلة القدر ، ومولد النبي (ﷺ) ليست موالد نموذجية Typical ولا يمكن اعتبارها موالد quo mouldid ، نظرا لأن هذه المناسبات ، شأنها شأن مولد النبي (ﷺ) لا تتركز في منطقة بجلفها النبي hallowed by the prophet ، وإن مولد النبي في أيام المؤلف أقيم في ثلاثة أماكن مختلفة . كذلك فإن المؤلف استبعد مولد المسيح Christmas لانه مناسبة عامة ، ومكونات أجزائه تنقسم بين الكنيسة والبيت ، ولا يتركز في بقعة محددة . أى ان المؤلف حدد المحلية Locality كمعصر أساسى لاعتبار المناسبة (مولدا) . لكنه عاد وضمن مولد النبي (ﷺ) في قائمة موالده مناقضا بذلك ما اتخذه منهجا في دراسته . ومن جانبى فاننى لم أشأ التيقيد بتقسيم المؤلف لدراسته ، فجعلت « مولد النبي » مناسبة عامة غير نموذجية فردت لها فصلا خاصا التزاما بما ذكره المؤلف. في الفصل الأول .

يقدم « لين » في « المصريين المحدثون » Modern Egyptian منذ أكثر من مائة عام ، رواية رائعة « للمولد » بالتفصيل ، بما في ذلك الكلمات والموسيقى المستخمة في « الأذكار » واحتفالات دينية أخرى . كانت هذه أيام « الدوسة » عندما كان شيخ السعيدية يسير راكبا فوق الأجساد الممددة من حشود الدراويش . لقد منع هذا قبل هذا القرن نظرا كما يقال الى استماع الخديو لاحتجاجات جادة من جانب زائر أوروبي . لقد جاء ذكر اسم « بتلر » Butler (في هذا الأمر) ، لكنني لا أستطيع أن أصدق أن مؤلف « الكنائس القبطية في Coptic Churches of Egypt يمكن أن يكون قادرا على عرض هذا النوع من التدخل المتفطرس وضيق الألق الجاهل (على الخديو) وأرجو ألا يكون (هذا الزائر) انجليزيا . لا يوجد تسجيل لحالة إصابة واحدة من « الدوسة » على مدى كل سنوات ممارستها ، في حين أن الأوروبيين والمصريين على السواء صلبوا في عام ١٣٥٣ ، ١٩٣٤/٦/٢٣ ، لعند الذين أصيبوا من جراء حماس ونفاد صبر البوليس ، الذي توقع أن يخلئ الميدان الكبير بمجرد توقف الألعصاب النارية .

كان « للشيخ البكرى » في أيام « لين » دور هام في هذا « المولد » كما كان له في (مولد) الدشطوطي ، وكل مناسبات « الدوسة » . لكن العادة التي كانت تختتم بها الاحتفالات في بيته ، أكل الثعابين بمعرفة « الدراويش السعيدية » قد حُرمت في ذلك الحين ، وكان أحد الأسباب التي قدمت لذلك التحريم هو أن الثعابين غير نظيفة وغير مناسبة للطعام . ولقد كانت هذه - واعتقد أن أغلب الناس سيتفقون - « عادة تحترم في خرقها للقانون ونقض العهد بدلا من التقيد به » .

أقام الشيخ البكرى في ذلك الوقت على شواطئ البحيرة الصغيرة التي شغلت طوال جزء كبير من العام ، الموقع الذي تقع به حدائق الأزبكية الآن . وهناك أيضا كان يجري الاحتفال بالمولد ، - عند البحيرة أو في حوضها الجاف تبعا للموسم الذي يأتي فيه (شهر) « ربيع » . كانت المراسم الدينية تجري على نطاق واسع عند مسجد وضريح « العشماوى » فيما كان وقتئذ هو « سوق البكرى » ، والآن « شارع العشماوى » . ولا زال مولد هذا « الولي » العظيم يقام متزامنا مع « مولد النبي » ، والليلة الختامية هي عشية ربيع الثاني .

تعرض موقع « المولد » للكثير من النقل . فلوقت ما كان (يقام) عند « قم الخليج » . وخلال كل الفترة المبكرة من هذا القرن ، كان يقام في قطعة أرض صحراوية ملاصقة لخط ترام العباسية ، وقد شغلت بالمباني الكثيفة الآن . وبعد ذلك شغل المولد أرض الاستعراضات العسكرية بالعباسية والواقعة وراء « الرصدخانه » « المرصد القديم » لمدة سنوات ، حيث يقام الآن احتفال « المحل » . وفي الوقت الحالي يقام في الصحراء الواقعة بين العباسية ومقابر الخلفاء ، قرب أبراج المياه . هي مسيرة لحوالي ربع الساعة من نهاية خط الترام رقم (٧) . من الصعب توافر سيارة أجرة في هذا المكان . ويمر الترام رقم (٣) بنفس البقعة . هناك مكان لوقوف السيارات لأولئك الذين يأتون بسياراتهم ، وتسير الأتوبيسات في مساء الليلة الكبيرة بين « المولد » والمدينة ، مروراً بسيدنا الحسين . ورغم أن هناك مكاناً فخماً للجلوس في السراقات الضخمة بينما يكون المرء في المولد ، فإن الذهاب والاياب مع هذا متعب . ومنذ بضعة سنوات دعى رهبان « سانت تريزا » S. Terasa ، الكرمليت Carmelite « بشبرا » الى جانب رئيس قساوسة جبل الكرمل M. Carmel (الى هذا المولد) ، واستمتعوا وتأثروا ، لكنهم فقدوا الطريق عند العودة . وفي النهاية بعد منتصف الليل وبعد أن أصبحوا شبه موتى من تعب السير الطويل على الأقدام في الرمال وصلوا الى القاهرة وفي مكان ما قرب قمة « الموسكى » . وعندما وصلوا في النهاية الى الدير الصغير في شبرا في ساعة غير مسبوقة Unheard-of hour ، نظر اليهم الرهبان الآخرون الذين كانوا قد أكملوا صلاة الصباح بازدراء نصف محجوب Looked down their noses وقد علق لي رئيس القساوسة المبجل Very Rev. على ذلك بقوله : « ان الحجيج الاسلامي أكثر صرامة ومشقة من الكثير من الحجيج المسيحي » .

بعد هذا المولد الأول دون عنا Facile principals بين موالد القاهرة نظراً للسخاء الذي يسخى به عليه . لم أشهد احتفالاً من نوعه ، اسلامياً كان أو مسيحياً يضاهيه . ثلاثة جوانب من ميدان فسيح يغطي أفدنة كثيرة تحيط بها خيام متسعة وجميلة : في منتصف الجانب الجنوبي يقع السرادق الملكي ، المجهز فعلاً تجهيزاً ملكياً . وعلى كل جانب خيام لا تقل فخامة لكل الوزارات ، مغطاة بالسجاجيد ومزخرفة بسعف النخيل وأحواض الورد ، وزينات تشير الى دور كل وزارة . (فسرادق) وزارة الحربية هو الأثير بعروضه للأسلحة والمدافع . وللبرلمان سرادقه ، وكذلك « الشيخ الكبرى » . ويتكون الجانبان الشرقي والغربي أيضاً من صفوف من الخيام « للطرق » المتنوعة والمشايخ الكبار . وتقدم في كل هذه

السراقات وجبات الطعام الخفيفة والمنعشات ووسائل الراحة الوفيرة ، وبعد مراسم الافتتاح في السراقد الملكي أمام الملك أو من ينوب عنه ، وقراءة القرآن ، وسيرة النبي (ﷺ) ، - يذهب الوزراء وغيرهم من ذوي الحنية الى سراقاتهم ويزورون الآخرين ، حيث يجلس الشيوخ على منصات ويرتلون القرآن • ومن المبادرات الكريمة beau geste في هذه السنوات الحالية ، السماح للجموع الذين يرغبون في ارتياد كل السراقات بعد غروب الشمس ، عندما تبدأ حلقات « الذكر » في الكثير منها • ويقدر الناس هذا لدرجة كبيرة ولا ينتهزون كفرصة ، أو يتزاحمون بتطرف • ويتسنع الحيز الضخم للتدفق المتزايد بكثافة ، حتى يكافئ الجميع وينتشون بالعرض الرائع للألعاب النارية التي يصعب رؤيتها في القصر البلوري •

انصرم موكب الافتتاح الرائع الذي يصفه « لين » وراح في السرمدية Ewigkeit ، مع « الدوسة » والكثير غيرها ، وحلت محلها مدينة القصور المصنوعة من الخيام ، والألعاب النارية • كان هناك في أوائل القرن باحة شحيحة للتسليّة البسيطة خارج الفناء الرئيسي ، وانتشرت أكشاك « الطعمية » والماكولات الأخرى • لكن هذا كله ظل ينمو حتى احتل تجمع واسع من المسارح ، الرنجا ، السيرك ، القرمجوز « بانس - جودي » ، وما شابه قطعة كبيرة من الصحراء بعيدة للدرجة كافية عن المساحة الرسمية (من المولد) • ولقد اضمحل هذا في عام ١٣٥٥ « ١٩٣٦ » بوفاة « الملك فؤاد » ، ذلك أنه في ذلك العام منعت حتى الألعاب النارية كعلامة على الحداد • ورغم أن هذه الألعاب أعيدت في ١٣٥٦ ، فإن القليل هو الذي بقي من السوق باستثناء أكشاك قليلة وعروض مصفرة • ولحسن الحظ وكمظهر للتعويض فقد بقي أكبر العروض إثارة ، « حلبة الموت » Piste à la Mort لصاحبها الجسور بيلي وليامز Billy Williams • ومع أن هذا الحرمان يسبب خيبة أمل للقراء الذين يأتون من القريب والبعيد ، إلا أنه لا يزعجهم (كما يزعجهم ذلك الحرمان) في الموالد الأخرى ، نظرا لبهاء السراقات ، وتالق المصاييح الملونة الوفيرة التي تضيئها ، والألعاب النارية •

ومن العجيب أن هذا الاحتفال الرئيسي هو أحد أقصرها عمرا • فهو يعصر رسميا لسبعة أيام فقط ، ويقل ارتياده حتى الليلة الكبيرة • على غير ما يجري في القرى والأقاليم ، حيث « الزفات » والأذكار تقام أغلب ليالي الأسبوع ، وطوال الليل تقريبا ، ويوزع الطعام والصدقات على الفقراء • وفي العزبة التي أقيم بها تنصب الأرجوحات وأعشاش الأوز من أجل

الأطفال ، وطوال الأسبوع يلحق أثرياء القرى أماكن الإقامة في بيوتهم يخيام ، للمراسم ذات الأهمية . ولدى نومي فوق السطح كما أفعل ، فأننى أسمع أحياء الذكرى لمولد النبى (ﷺ) من المآذن ، وأصوات الموسيقى والذكر حتى الفجر تقريبا ، وتتأرجح « بزفة » الشاذلية ، السعدية ، الرفاعية وطرق الدراويش الأخرى بدبابيسهم ، وطبولهم ، ودفوفهم ، ومزاميرهم وكاساتهم ، أعلامهم وراياتهم وشاراتهم ، والكثير على نفس الأساليب القديمة .

أعتقد أن قليلا من المصريين يدركون الى أى مدى يفوق تعلقهم بالنبى (ﷺ) ما يرى فى بلدان أخرى ، حتى فى « استانبول » قبل تأثرها بنزعة اليانكي Yankification (٢) . وقد عدت مؤخرا من لبنان فى الحادى عشر من ربيع ، الى بيروت ، العاصمة السورية والمدينة الإسلامية الكبيرة . وفى المساء وجدت بعض الصبية يجتمعون العصى والورق ويوقدون شعلات صغيرة فى الأماكن المفتوحة ، كما كانت بعض النوافذ القليلة تضيء لهب شمعة خلف قطعة من الورق الشفاف الأحمر ، كما كانت تطلق بعض الألعاب النارية المصغرة . صحيح أنه فى الصباح التالى جرى احتفال صغير فريد ، وصعد بعض الشيوخ الى قمة مسجد شهير وشرعوا فى الغناء ، ثم ساروا بعد صلاة الظهر فى موكب الى مسجد ناه ، لكن هذا كان كل شيء.

أستنتج من تقارير زودنى بها البروفيسور « ايفانز بريتشارد » عن القبائل البدوية فى الجنوب الأقصى من مصر العليا ، فى النوبة ، السودان وأثيوبيا ، والذين يعرف أساليبهم بصورة لصيقة « مع صلة خاصة ، على ما أعتقد ، بقبيلتى البشارية والعبادة » أنه رغم أن « طرق » أوليائهم لم تهمل على الإطلاق ، فإن هذا لا يشمل الاحتفالات بموالدهم ، باستثناء حالة (مولد) النبى (ﷺ) . ففى ذلك يشترك كل أوليائهم ومشايخهم الأدنى مرتبة بشكل ما ، وتحيا ذكراهم بما يليق بها ، مع التركيز بصورة خاصة على « ولى » محلى لكل منطقة . كذلك فانهم - رجال القبائل - يتقنون فى وقت مولد النبى (ﷺ) الى المشاركة فى عائد النعم الخاصة « بأحباب وأصدقاء ورفقاء الله » (عن طريق الاحتفال بهم فى مولده) .

(٢) يقصد المؤلف هنا بكلمة Yankification ، تأثر استانبول بالميل والانتباجات الأمريكية أو اتجاهها علمانيا مبتعدة عن المظاهر الإسلامية بعدما تولى كمال أتاتورك السلطة عام ١٩٢٣ . وكلمة Yanki المقصود بها أبناء الولايات المتحدة، الأمريكية تفيد هنا معنى الأمركة اى جاز التعبير .

يعبر المقطع الأخير من (أنشودة) « لاودا ، سيون ، سالفاتورم » (٣)
 Lauda, Sion, Salvatorem عن الأشواق المبهجة ، وأشواق الحجاج
 ورواد الموالد الدائمين بصفة عامة في الواقع .

« Tu, qui cuncta scis et vales

Qui nos pascis his mortales

Tuos ibi commensales

Coheredes et sodales

Fac sanctorum civium ».

« أنت ، الذي يعرف كل شيء ، القادر على كل شيء ، وأنت الذي
 تغذي بنا بهذه الأمور البشرية ، وهناك أقرانكم الذين يشاركونكم الميراث
 ورفقاؤكم الذين يملكون شكل (هيئة) المواطنين الثابتين » .

والحالة الوحيدة التي أعرفها، في التعميم المشار اليه بأعلاه والتي
 أثق منها تماما ، هي حالة « سيدي أبو حسن العبابدي » ، الذي له مولده
 الخاص قرب « القصير » ، بالإضافة الى أحيائه في مولد النبي (٤) .

ان بانثيون (٥) pantheon أسوان ، اذا كان لي أن أغامر باطلاق
 هذا المصطلح عليه ، دليل غامض على تضامن مجتمع الأولياء والسيوخ
 الأسلاميين ، والرجال المقدسين بصفة عامة . وعلى أي حال ، فهو
 (البانثيون) غامض بالنسبة لي ، ولن لم يزوره ، ولن يستمدون معلوماتهم
 الوحيدة عنه من « شريف » واحد ، واثنين أو ثلاثة من السيوخ ، الذين
 كانوا محظوظين ، والذين يمكن أن تلخص شهادتهم كالآتي :

« على بعد كيلو متر من أسوان ، في الجبل المقدس للنبي صلى الله
 عليه وسلم ، حيث لا يزال دمه يرى على الصخور ، يمثل كل « الأولياء »

(٣) لاودا Lauda أغنية إيطالية عصور وسطوية الى الرب ، وسيون تعني السماء
 Heavens ، ولما سالفاتورم Salvatorem فتعني « المنقذ »

— Foreign. Words and phrases, Op. cit., p. 12 B, 192.

— Webster unabridged Dictionary, Op. cit., p. 2152.

(٤) عن مولد العبابدي راجع من ١٨٦ وما بعدها من الفصل الخامس .

(٥) البانثيون Pantheon كلمة لاتينية من اليونانية Pantheon - وتعني بناء

أو مقبرة يظن فيها عظماء أو يحتفل بهم .

Op. cit., p. 1240.

والشيوخ الذين (تقام) لهم « موالد » . « وللأولياء » والذين لهم سمعة خاصة في القداسة « دارهم » dareh الخاصة « بالقبعة » والتابوت ، بينما تنقش أسماء البقية - على الأقل - على تابوت أو شيء ما لا يثبت انتسابهم الى المجموعة المنتقاة (من الأتقياء) .

ولهؤلاء (الأولياء) حارس أو « نقيبة » ، كما تسمى هناك شيوخة تدعى « صفحية عبد الحاكم » . عاشت حياة في غاية التقشف بين الأضرحة حتى ظهر أحد الأولياء « للمدير » ولفت الانتباه الى حرمانها (هذا) . فأمر سعادته في الحال ببناء بيت لها هناك ، مزود بالمياه وكل الاحتياجات .

ان أمل الكاتب أن يرى ويعرف الكثير عن هذا المثال الخفي mystic epitome لكل الموالد المصرية .

والمقتطف التالي من جريدة قاهرية ، يشير الى عادة تقليدية بتوزيع الحلوى في مناسبة جولد النبي . ولقد كان نشاط « حسين هيكل باشا » (٦) نشاطا شعبيا وطبيعيا (في هذا المقام) . ولا تقتصر هذه العادة على القاهرة فقط ، رغم أن لها تنوعاتها ، كاستبدالها بالنقود . ولقد أبلغت في « تونس » منذ بضع سنوات أن « الباي » يركب بين الجموع في هذه المناسبة ويوزع المال . أظن أن لا شيء من ذلك سيعيش في ظل هذا الجو الفيشي Vichyated (٧) .

(٦) محمد حسين هيكل باشا - سياسي ومثقف مصري (١٨٨٨ - ١٩٥٦/١٢/٨) أحد أعضاء حزب الأحرار الدستوريين ، ثم رئيس هذا الحزب من عام ١٩٤٢ حتى تاريخ حل الأحزاب السياسية (١٨ يناير ١٩٥٣) - عمل وزيرا للمعالي في وزارة محمد محمود الثانية (١٩٣٧/١٢/٣٠ - ١٩٣٨/٤/٢٧) ثم وزيرا للمعارف في وزارته الثالثة (١٩٣٨/٤/٢٧ - ١٩٣٨/٦/٢٤) وكذلك في وزارته الرابعة (١٩٣٨/٦/٢٤ - ١٩٣٩/٨/١٨) ثم وزيرا للمعارف في وزارة حسن صبري (٦/٢٧ - ١٩٤٠/١١/١٤) ووزيرا للمعارف في وزارة حسين سرى الأولى (١٩٤٠/١١/١٥ - ١٩٤١/٧/٣١) ووزارته الثانية (١٩٤١/٧/٣١ - ١٩٤٢/٢/٤) ثم وزيرا للمعارف والشئون الاجتماعية في وزارة أحمد ماهر (١٩٤٢/٢/٤ - ١٩٤٥/١/١٥) من أشهر مؤلفاته السياسية « مذكرات في السياسة المصرية » ، جزءان ، ١٩٥١ ، ١٩٥٣ . راجع يونان ليبب رزق « تاريخ الوزارات المصرية » - مرجع سبق ذكره . (٧) يقصد المؤلف بمصطلح Vichyated atmosphere الإشارة الى حكومة فيشي Vicht في فرنسا (١٩٤٠ - ١٩٤٤) التي خلفت الجمهورية الثالثة في الأراضي الفرنسية غير المحتلة بعد هزيمة ألمانيا لفرنسا (يونيو ١٩٤٠) ، والتي تولي رئاستها هنري فيليب بيتان H. Philippe Petain متعاوناً مع ألمانيا حتى سقوطها في يونيو ١٩٤٤ بعد تحرير فرنسا .

« حلوليات مولد النبي »

من التقاليد المتعارف عليها منذ فترة طويلة هو أن تقوم الدولة بنوزيع الحلوى على الموظفين بمناسبة الاحتفال بالمولد النبوي .

ان الوزارات والمؤسسات الحكومية كانت قد أعتمدت من قبل قائمة بأسماء الموظفين والعمال غير الدائمين ، وذلك لكي يستفيدوا من توزيع الحلوى . ان الأموال اللازمة لشراء الحلوى كانت تخصم من الميزانية السنوية للاحتفالات بمولد النبي . ومن المألوف أن كبار الموظفين كانوا يحصلون على جزء كبير من الميزانية وهو جزء أكبر من الذي يأخذه العمال والفراشين . ولكن لن يوجد هذا التميز في المعاملة في العام التالى لكبار الموظفين في وزارة المعارف . وفي الواقع فان الدكتور « محمد حسين هيكل باشا » أراد أن ينتهز فرصة مولد النبي لكي يسخر السرور في قلب الأسر البسيطة لصغار الموظفين ، وكان قد أصدر قرارا بتقليل التخصيص لكبار الموظفين واعطائه لصغار الموظفين « (أ) » .

= أما الجو المفيض Vichyated في قصد المؤلف فهو ذلك الجو الذى خلقه تشكيل على ماهر لوزارته (١٩٣٩/٨/١٨ - ١٩٤٠/٦/٢٧) ونسبها لعدد من الوزراء المعروفين بعدانهم للانجليز في جو دولى متوتر يتلذذ بالمخاطر ، وهو ما دعا السفير البريطاني وقتئذ (السير مايلز لامبسون Miles lampson) الى ابداء مخاوفه حول تشكيل هذه الوزارة . وقد تزايدت حدة العداء بين وزارة على ماهر وبين بريطانيا ، نتيجة اصرار ماهر على عدم اعلان الحرب على أعداء بريطانيا ، وفور « عزيز المصرى باشا » رئيس اركان حرب الجيش المصرى فى مناوأة البعثة العسكرية البريطانية فى الجيش ، وتشجيع على ماهر لحملة ضد الوضع الانجليزى - المصرى فى السودان ، وطرد عدد من موظفى الحكومة المعروفين بسيولهم الودية نحو بريطانيا ، وفى تشجيع للمنظمات شبه القاشية كجساعة « مصر الفتاة » المعروفة باتجاهاتها المعادية نحو بريطانيا . وقد صاحب دخول إيطاليا الحرب فى يونيو ١٩٤٠ تشجيع الوزارة والملك على انتهاز خطة العداء نحو الوجود البريطانى والسعى الى الاتصال بدولتى المحور . من هنا فان « ماكفرسون » يشبه الجو السياسى فى مصر فى ظل وزارة على ماهر بالجو الذى خلقه وجود حكومة فرنسية قاشية فى فيشى تتعاون مع الألمان - أى انه كان يعتبر حكومة « على ماهر » الثانية حكومة متعاونة مع ألمانيا شأنها فى ذلك شأن حكومة فيشى .

— Lexicon Universal Encyclopedia. Vol., 19, p. 571.

— يوتان ليب زرق « تاريخ الوزارات المصرية » - مرجع مسبق ذكره - ص

٤١٨ - ٤٢١ .

(أ) قدم المؤلف هذا النص باللغة الفرنسية - راجع النص فى الملحق (٢٩) .

أضفت رئاسة « الملك فاروق » لأول مرة في عام ١٣٥٧ « ١٩٣٨ » ،
بها « خاصا للاحتفالات ، كما سيرى من المقطعات المرفقة من « لابورس
اجبسيان » « La Bourse Egyptienne » الصادرة في ذلك اليوم . « مما
يؤسف له أنه لم يترك في سلام في مولد النبي (ﷺ) ، لكن مقدم
الالتماس بدأ غير مؤذ » (٩) .

ضمنت حادثة توزيع المنشور (السياسي) ، حيث انها فريدة في
نوعها - فهي المثل الوحيد الذي أعرفه لجر السياسة في (مسائل) الموالد
« باستثناء مناسبة تافهة عندما أذاع قلة من الطلبة بعض الشعارات ، وتم
ضبطهم على الفور » .

« البلاط »

ديوان كبير الأمانة ، الأربعاء ١١ مايو ١٩٣٨ «

في الساعة الرابعة والدقيقة الثامنة والثلاثين من بعد الظهر تحرك
ركب صاحب الجلالة مصحوبا بصاحب السعادة محمد باشا محمود ،
رئيس مجلس الوزراء ، في سيارة مغادرا قصر عابدين لحضور الاحتفال
بالمولد النبوي في العباسية . ولدى وصول جلالتهم الى السرايق الملكي
استقبل بمعرفة أصحاب المعالي والسعادة رئيس مجلس الشيوخ والوزراء ،
وشيوخ الجامع الأزهر ، ورئيس المحكمة العليا ، ومفتي الديار المصرية ،
نقيب الاشراف ، رئيس الطرق الدينية ، ووكلاء الوزارات ، ونائب رئيس
مجلس الشيوخ ، القائم بأعمال مفوضية العراق في مصر ، محافظ
القاهرة وكبار موظفي البلاط الملكي . قدمت ثلة من الجيش مشاركة في
الاحتفال السلام العسكري وعزفت موسيقاها السلام الملكي بينما أطلقت
المدافع لدى وصول جلالتهم ، واتخاذهم لمكانه . تقدم كبير الأمانة ليشهد
لمشاهدة جلالتهم العرض العسكري ، وتلا ذلك تقديم رؤساء الطرق الدينية
تحياتهم وولائم لذاته الكريمة .

شرف جلالتهم بعد ذلك سرايق السيد عبد الحميد البكري لمشاهدة
وسماع القصة النبوية . وأطلقت المدفعية على شرف هذه المناسبة
الجليلة . وغادر جلالتهم مكان الاحتفال بمثل ما استقبل به من حفاوة
وتكريم عائدا الى قصر عابدين .

(٩) راجع الترجمة للملحق (٢٢) التي سيرد بها قصة مقدم الالتماس في الصفحات
التالية .

وقد أناب حضرة صاحب الجلالة الملك ، حضرة صاحب السعادة
محافظ الاسكندرية لحضور الاحتفال الذي أقامته بلدية الاسكندرية
بمناسبة مولد النبي ، (١٠) •

« مهندس يوزع منشورات معادية لليهود في أرض مولد النبي
البوليس يلقي القبض عليه

أمس ، قبض البوليس على مهندس بالترسانة أثناء توزيعه منشورات
تحريضية ضد اليهود في أرض الاحتفال بمولد النبي ، ولقد ضبطت
الكتيبات • أما بالنسبة للمهندس فقد حجز تحت التحقيق •

ويتلخص المنشور في الآتي : ان يهود فلسطين الذين في صراع دائم
مع العرب يتلقون الدعم الممنوع والمادي من جانب أبناء دينهم في مصر •
ويدعو أزاء ذلك المسلمين والعرب لمقاطعة يهود مصر الذين هم على علاقة
وطيدة بيهود فلسطين •

ان من المأمول أن تتخذ السلطات كل الاجراءات النافعة لوضع حد
لهذه الحالة من الأشياء التي لا تتفق إطلاقا مع روح التسامح والتعاون
الجبني بين كل الأجناس التي تعيش على أرض الكرم في وادي
النيل » (١١) •

(١٠) قدم المؤلف هذا النص باللغة الفرنسية وهو مأخوذ عن جريدة لا بورس اجبسيان
La Bourse Egyptienne - انظر الملحق (٣٠) •

(١١) تكشف هذه القطعة من جريدة لا بورس اجبسيان عن عدة أمور - أولا : دور الجالية
اليهودية في مصر في مجال مساعدة يهود فلسطين ضد العرب هناك - ثانيا : الوعي السياسي
لدى المصريين بخطورة دور هؤلاء اليهود في الصراع الذي كان دائرا بين العرب واليهود
في فلسطين حول السيطرة على المنطقة - وهو ما انتهى الى نجاح اليهود في اقامة دولتهم في
فلسطين في مايو ١٩٤٨ - ثالثا : استغلال الشباب المصري في الثلاثينيات للتجمعات الشعبية
(الأعياد - الاحتفالات الدينية) لنشر أفكارهم بين الشعب وتوعيتهم بما يجري حولهم من
أحداث سياسية - رابعا : توافر الوعي القومي العربي عند الشباب المصري في أواخر
الثلاثينيات من القرن العشرين •

- انظر النص الفرنسي للحادث في الملحق (٣١) •

« في الاحتفال بمولد النبي »

شاب صغير يريده تقديم ملتصق الى صاحب الجلالة الملك

بينما كان موكب حضرة صاحب الجلالة الملك راجعا أمس من احتفال بمولد النبي ، وقرب الموقع الذي يقام فيه هذا الاحتفال الديني ، عبر شاب صغير في سرعة الكوردون البوليسي واقترب من مكان صاحب الجلالة ورئيس وزرائه .

كان يحمل في يده لفافة من الورق ، مصرا على تقديمها الى جلالتة .
قبض عساكر الحرس الملكي على الشاب الصغير . لكن هذا نجح مع ذلك في قذف ملتصقه عند أقدام جلالة الملك .

في هذا الملتصق عرض الشاب حالة فقره وطلب تعيينه في وظيفة مأذون .

ولقد فتح تحقيق في الموضوع « (١٢) » .

لقد ألحقت الرواية السابقة بقصاصتين من صحف القاهرة .

تشير القصاصات القصيرة الى الطريقة السخية التي يحتفل فيها بمولد النبي في العاصمة المصرية ، فقد أنفق مبلغ ثمانية آلاف وخمسمائة جنيه أولا ، لتمهيد الموقع وتوصيل المياه من خزانات مجاورة .

اما القصاصات الأطول فتقدم بعض التفاصيل الممتعة والاحصائيات وسيلاحظ أن تاريخها هو ١٣٥٨ هـ « ١٩٣٩ م » .

أرجو ألا يحتل بمصر شيء أبدا يخفت بريق مولد النبي (ﷺ)

« أين سيقيم الاحتفال بمولد النبي القادم ؟ »

(١٢) انظر النص الفرنسي في الملحق (٣٢) .

أعلن أن السلطات قررت أن الاحتفال بمولد النبي القادم سيجرى في العباسية بالقرب من مخازن شركة مياه القاهرة ، وقد علمنا أن المصاريف الضرورية لتسوية الأرض وإمدادها بالمياه النقية كانت قد ارتفعت إلى ثمانية آلاف وخمسمائة جنيه ، ومن ناحيتها قامت « شركة ليون » « La Compagnie Lebon » بالتعهد بتوصيل الكهرباء اللازمة للاحتفال على حسابها الخاص . وسيستخدم مكان الاحتفال هذا لإقامة الحفلات الأخرى كرحيل ووصول « الكسوة الشريفة » (١٣) .

« مولد النبي

احتفال العالم الاسلامي بمولد النبي

احتفل أربعمائة مليون مسلم بجميع أنحاء العالم « بمولد النبي » في الليلة الماضية . (في مثل) أمس منذ ١٣٥٨ عاما ، وضعت « آمنة » وهي سيدة كريمة من « قریش » ، والتي كانت أرملة لمدة أشهر ، طفلا . كان مقدرا أن ينادى بعقيدة أحدثت ثورة في حياة العرب وكانت لها آثار بعيدة المدى على أهل الشرق .

وبالأمس ، تلا أئمة المساجد سيرة النبي ، والمعجزات التي حدثت في يوم مولده ، والشدة التي عاناها ، وحقيقة أنه رغم أنه ولد وترعرع بين عبدة أوثان ، فإنه عبد الهوا واحدا دائما ، وأنه تلقى الوحي الأول كنبي ورسول الله .

وكانكريسماس Christmas بالنسبة للمسيحيين ، فإن مولد النبي مناسبة لإدخال البهجة على الأطفال . فتقدم العرائس واللعب المصنوعة من السكر للصغار ، ورغم أنه لا يوجد « سانتا كلوز » Santa Claus (١٤) ، فإن الآباء يفعلون كل ما يمكنهم لاسعاد أولادهم .

ونظرا لتوعد « الملك فاروق » ، فقد حضر « على ماهر باشا » رئيس الديوان الملكي الاحتفال الرسمي كممثل للملك . وقد استقبل لدى

(١٣) قدم المؤلف هذا النص باللغة الفرنسية - راجع النص في الملحق (٢٣) .

(١٤) سانتا كلوز Santa Clause = في الفولكلور الهولندي ، رجل عجوز يدين ذو ثياب بيضاء ، مرح في ملابس حمراء ، يعيش في القطب الشمالي ، يضع اللعب للأطفال ، ويوزع الهدايا في وقت الكريسماس - يسمى أيضا سانت نيكولاس ، سانت نيك Saint Nick, Saint Nicholas.
— « Webster's unabridged Dictionary », Op. cit., p. 1606.

وصوله عند السرادق الرسمي فى العباسية من قبل الوزراء ، العلماء ، وكبار الموظفين .

وبعد عرض عسكري ، ذهب « ماهر باشا » الى سرادق « الشيخ البكرى » ، حيث استمع الى « السيرة النبوية » .

كانت سرادقات الادارات والمصالح المختلفة للحكومة ، وخاصة وزارة الأوقاف ، مزدانة بالأضواء المبهجة وأعجبت الحشود الضخمة التى شاركت فى الاحتفالات بالألعاب النارية .

ستعطل كل مصالح الحكومة اليوم ابتهاجا بهذه المناسبة (١٥) .

الاحتفالات فى الاسكندرية

أقيم ما يزيد على عشرين سرادقا للاحتفال بالمولد فى الاسكندرية ، وزعت المنعشات والصدقات فى أحياء المدينة المختلفة بهذه المناسبة .

أقيم سرادق رسمي بمعرفة بلدية الاسكندرية عند الرصيف الشرقى قرب مبنى المحكمة الوطنية . ومثل « محمد حسين باشا » الملك فاروق . وكان العلماء ، الأعيان ، والموظفون حاضرين للاستماع « للشيخ رفعت » وهو يقرأ « سيرة النبی » . واستمرت الاحتفالات حتى الى ما بعد منتصف الليل (١٦) .

انتهى

(١٥) لم يبين المؤلف مصدر هذه القصاصة الصحفية واكتفى بقوله انها من سطح

العامة .

(١٦) لم يشر المؤلف الى مصدر هذه القصاصة الصحفية .

قائمة الملاحق

- الملحق (١) خريطة دليل للقااهرة عن الخرائط القطاعية العشرين .
- الملحق (٢) جدول موالد القااهرة وفق توزيعها الجغرافى فى الخرائط القطاعية .
- الملحق (٣) خريطة قطاعية I بولاق وروض الفرج .
- الملحق (٤) خريطة قطاعية II جزيرة بدران .
- الملحق (٥) خريطة قطاعية III الشرايبة .
- الملحق (٦) خريطة قطاعية AI عزبة الصفيح (شمال الشرايبة) .
- الملحق (٧) خريطة قطاعية V شمال شرق القااهرة (قرب الممرادش) .
- الملحق (٨) خريطة قطاعية VI بولاق .
- الملحق (٩) خريطة قطاعية VII منطقة كلوت بك .
- الملحق (١٠) خريطة قطاعية VIII باب النصر وباب الفتوح وما يجاور شارع فاروق .
- الملحق (١١) خريطة قطاعية IX العباسية .
- الملحق (١٢) خريطة قطاعية X عابدين .
- الملحق (١٣) خريطة قطاعية XI حول شارع محمد على .
- الملحق (١٤) خريطة قطاعية XII منطقة الموسكى .
- الملحق (١٥) خريطة قطاعية XIII منطقتى السيدة زينب وابن طولون .
- الملحق (١٦) خريطة قطاعية XIV جنوب شرق القااهرة : مجاورات باب الوزير وسوق السلاح .
- الملحق (١٧) خريطة قطاعية XV منطقة المذبح .
- الملحق (١٨) خريطة قطاعية XVI منطقة ابن طولون .
- الملحق (١٩) خريطة قطاعية XVII حول مقابر المالىك والخلفاء العباسيين .
- الملحق (٢٠) خريطة قطاعية XVIII حصن بابليون .
- الملحق (٢١) خريطة قطاعية XIX مقابر الامام الشافعى .
- الملحق (٢٢) خريطة قطاعية XX ما تحت تلال المقطم .

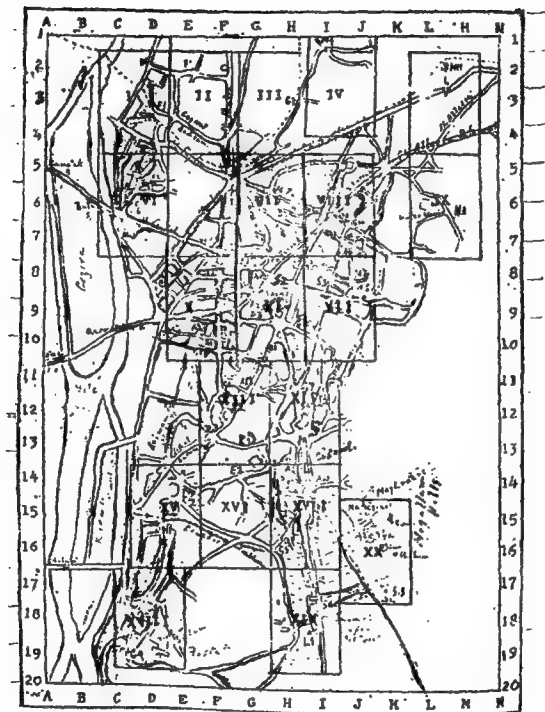
- الملحق (٢٣) خريطة تخطيطية لمنطقة الدقي .
- الملحق (٢٤) جداول مقتبسة من خريطتين للسكك الحديدية بالوجه القبلي ، وللدلتا والفيوم - وبلاخط أن الخريطتين غير موجودتين بسبب تجليد الكتاب ومعرفة جهة حفظه ، الأمر الذي ترتب عليه غيابهما ، حيث كانتا مرسومتين على الغلافين الأمامي والخلفي للكتاب . من الداخل .
- الملحق (٢٥) مسرد بالكلمات العسيرة مع شرح لها .
- الملحق (٢٦) قصاصة من صحيفة باللغة الفرنسية عن مولد النبي دانيال بالاسكندرية .
- الملحق (٢٧) قصاصة من صحيفة باللغة الفرنسية عن زيارة الملك السابق لمولد الإمام الليث .
- الملحق (٢٨) قصاصة من صحيفة باللغة الفرنسية عن قتل شقي في مولد الشيخ مظلوم .
- الملحق (٢٩) قصاصة من صحيفة باللغة الفرنسية عن « حلويات مولد النبي » .
- الملحق (٣٠) قصاصة من صحيفة باللغة الفرنسية عن زيارة الملك السابق لمكان الاحتفال بمولد النبي بالعباسية .
- الملحق (٣١) قصاصة من صحيفة باللغة الفرنسية عن القبض على موزع لمنشورات مضادة لليهود .
- الملحق (٣٢) قصاصة من صحيفة باللغة الفرنسية عن محاولة شاب تقديم شكوى للملك أثناء حفل مولد النبي .
- الملحق (٣٣) قصاصة من صحيفة باللغة الفرنسية عن مكان الاحتفال بمولد النبي .
- الملحق (٣٤) قصاصة من صحيفة باللغة الفرنسية عن الاحتفال بمولد السيد البدوي في طنطا .
- الملحق (٣٥) بطاقة دعوة لمولد سينى زين العابدين .

الملاحق

بيانات الخريطة في الملحق رقم (١)

القسم I	(١) بولاق	القسم XII (١٢) الموسكى
القسم II	(٢) جزيرة يبران	القسم XIII (١٣) السيدة وابن طولون
القسم III	(٣) الشرايية	القسم XIV (١٤) باب الوزير
القسم IV	(٤) شمال الشرايية	القسم XV (١٥) المنيع
القسم V	(٥) الدمرداش	القسم XVI (١٦) ابن طولون
القسم VI	(٦) بولاق	القسم XVII (١٧) مقابر المملوك
القسم VII	(٧) كلوت بك	القسم XVIII (١٨) القسطلط
القسم VIII	(٨) بابى النصر والفتوح	القسم XIX (١٩) الامام الشافعى
القسم IX	(٩) العباسية	القسم XX تلال المقطم
القسم X	(١٠) عابدين	
القسم XI	(١١) العتبة	

ملحق رقم (١)



ملحق رقم (٢)
الخرائط القطاعية للقاهرة (*)

رقم القطاع	اسم المولد
VIII	A2 عبد الباسط
X	A3 عبد الدايم
VIII	A4 عبد الكريم
VI	A7 عبد الواحد
X	A8 عبد الله
XVII	A9 عبد الله الحجر
XVII	A10 عبد الله خفير الدرب
XIII	A13 أبو العزائم
VI	A16 أبو الملا
VI	A 23 أبو السباع
VI	A27 أحمدين
XI	A28 الأنصاري
XI	A29 الأربعين
XI	A30 العشماوى
VI	A31 أولاد بدر
XVII	A33 عائشة
XVII	A34 عائشة التونسية
II	B1 بدران
XIV	B2 بهلول
VII	B3 بحرى
VIII	B5 البيسومى
VIII	B6 البنهاوى
XI	D3 درغام
VIII	D4 الدشطوطى
XI	E1 عمرى
XVI	E1 عمرى (طولون)
I	F1 قـرج
XIV	F3 فاطمة النبوية بنت جعفر

(*) ضم هذا الجدول أسماء الموالد حسب مواقعها فى الخرائط القطاعية التى ستل - ويمكن تحديد أى مولد من خلال الحرف والرقم المبين الى جوار الاسم ، فى الخريطة التى تحمل رقم القطاع .

(تابع) : الغرائط القطاعية

رقم القطاع	اسم المولد
I	G1 جلادين
III	G2 جلال
VIII	G6 جمال
XIV	G7 جانب
XVIII	G9 جرجس
XVII	G10 جيزى
X	H1 حمزة
XIII	H2 حنفي
XIII	H3 هارون
XV	H4 حسن الانور
VI	H5 هلال
I	H6 الحلبي
XII	H8 الحسين
XIV	I 2 ابراهيم (سوق السلاح
VI	K2 الخصوصى
XIII	K3 الخضيري
I	K4 الكردي
XIX	L1 الليثي
X	M1 معروف
X	M3 المغربي
VIII	M4 منسى
XI	M6 مرصفي
XII	M7 مرزوق
IV	M9 مظلوم
VI	M10 موفق
V	M11 المحمدى (دمرداش)
XVII	N1 نفيسة
VI	N2 نصر
IX	N3 مولد النبي

(تابع) : الخرائط القطاعية

رقم القطاع	اسم المولد
XII	Q1 القرأزى
XVII	S1 سكينة
XI	S2 سلامة
XII	S3 الفضالآ أوب
XIII	S4 صالح حناد
XVII	S5 السمان
XIV	S6 سعودى
VI	S8 سيد الملك
I	S9 سليم
XIX	S11 الشافى
XX	S13 الشاطبى
VIII	S16 السطوحىة
VI	W2 الواسطى
XV	Z2 زىن المابدين
XIII	Z3 زىنب

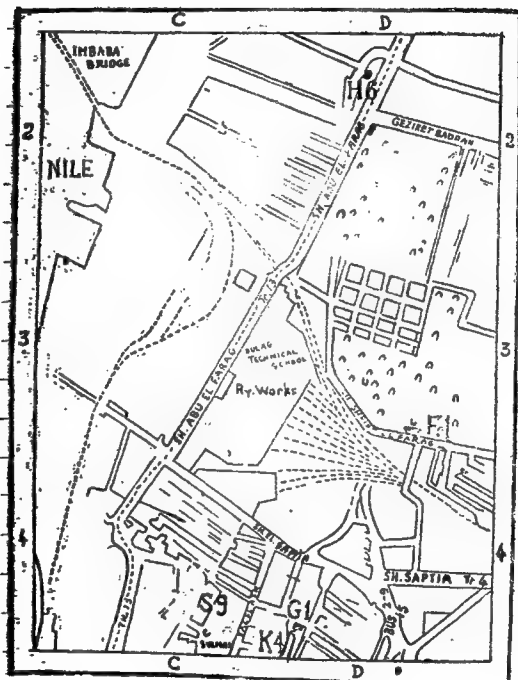
بيانات الخريطة في الملحق (٣)

Imbaba Bridge	كوبرى امبابه
Nile	النيل
Bulaq Technical School	مدرسة الصناعات الميكانيكية ببولاق
Soq el Asr	سوق العصر
Sulman	سليمان
Sh. Saptia	شارع السبئية
Sh. Sheikh Farag	شارع شيخ الفرج
Ry. Works	عنابر السكة الحديد
Geziret Badran	جزيرة بدران
Sh. Abu El-Fareg	شارع ابو الفرج

مواقع المواليد الخريطة

F 1 Farag	ف (١) فرج
H 6 Hill	هـ (٦) الحلى
G 1 Galadin	ج (١) جلادين
K 4 Kurdi	ك (٤) الكردي
S 9 Selim	س (٩) سليم

ملحق رقم (٣)



بيانات الخريطة في الملحق (٤)

Geziret El-Badran	جزيرة بدران
Sh. Masara	شارع مسرة
Sh. Ibn El-Rachid	شارع ابن الرشيد
Geziret Badran	شارع جزيرة بدران
Ry.	خط السكة الحديد
St. Mark	كنيسة القديس مرقس
Shubra	شارع شبرا
Tewfiquhie	المدرسة التوفيقية

مواقع الموالد في الخريطة

B 1 Badran	ب (١) بدران
------------	-------------

بيانات الخريطة في الملحق (٥)

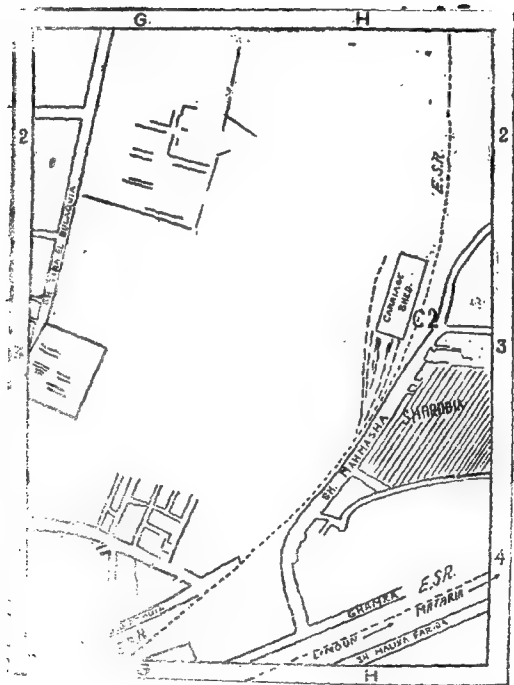
Sh. Tira El-Bulaquia	شمارع الترة البولاقية
Sh. Mahmasba	شمارع مهمشة
Sh. Shamar Sharquia	شمارع شمر الشرقية
E. S. R.	السكة الحديدية المصرية
Ghamra	غمرة
Sh. Malika Farida	شمارع الملكة فريدة
Lamoun Mataria E.S.R	خط سكة حديد كومبري الليمون والحضريه
Sharabia	الشرايبية
Carriage Shed	مخازن عربات السكك الحديد

سجل ممتلكات الدولة في الخريطة

G 2 Galal

ج (٧) جلال

ملحق رقم (٥)



بيانات الخريطة في الملحق (٦)

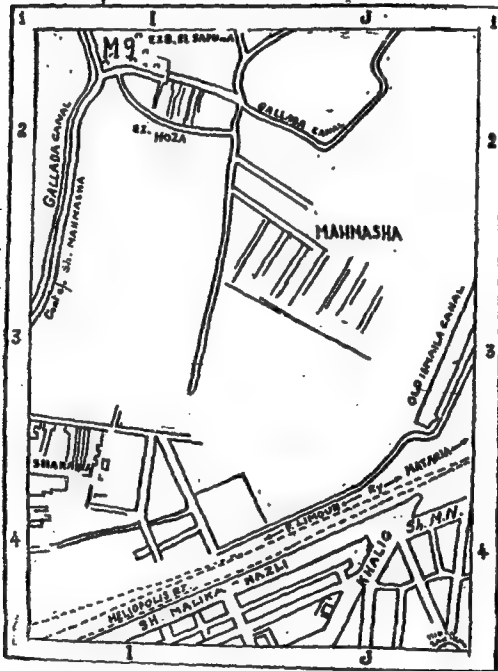
Ezb. El-Safiha	عزبة الصفيح
Gallad Canal	ترعة الجلال
Cont. of Sh. Mahmasha	امتداد شارع مهمشة
Sherabia	الغرابية
Heliopolis Ry.	خط سكة حديد مصر الجديدة
Sh. Malika Nzli	شارع الملكة نازلي
Khalig	شارع الخليج
Midan Sakakini	ميدان سكاكينى
Sh. M. N	شارع الملكة نازلي
P. Limoun Ry. Materia	خط سكة حديد كويرى الليمون والطرية
Old Ismailia Canal	ترعة الإسماعيلية القديمة
Mahmasha	مهمشة
Gallad Canal	ترعة الجلال

مواقع الموالد في الخريطة

M 9 Mazlum

م (٩) مظلوم

ملحق رقم (٦)



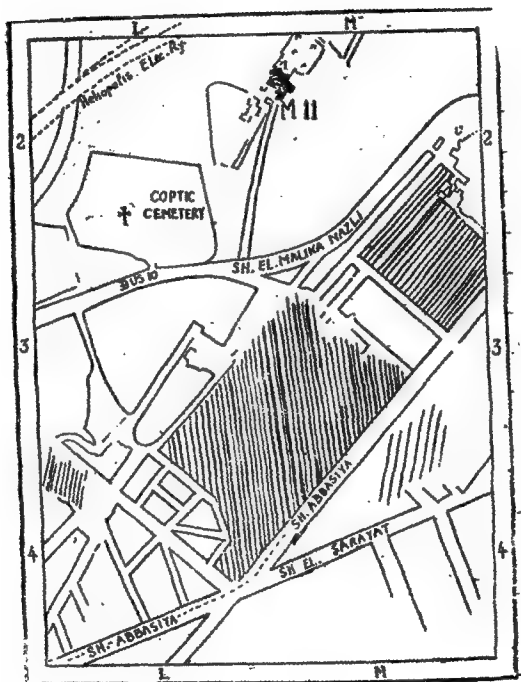
بيانات الخريطة في الملحق (٧)

Heliopolis Elec. Ry.	سكة حديد مصر الجديدة الكهربائية
Coptic Cemetery	مداخن الأقباط
Sh. El-Malika Nazli	شارع الملكة نازلي
Sh. Abbasiya	شارع العباسية
Sh. El Sarayat	شارع السرايات
Sh. El-Abbasiya	شارع العباسية

مواقع الموالد في الخريطة

M 11 Muhammadi	م (١١) الحمدي
----------------	---------------

ملحق رقم (٧)



بيانات الخريطة في الملحق (٨)

Bulac Bridge	كوبرى أبو العلا
Fouad El-Awal	شارع فؤاد الأول
Sh. Abd El-Gawad	شارع عبد الجواد
Sh. El-Ansari	شارع الأنصارى
Midan Abú El-Gowad	ميدان عبد الجواد

مواقع الموالد في الخريطة

A 7 Abd El-Wahid	١ (٧) عبد الواحد
A 16 Abu el-Ela	١ (١٦) أبو العلا
A 23 Abu Sebaa	١ (٢٣) أبو السباع
A 2 (27) Ahmadein	١ (٢) (٢٧) احمدين
A 31 Awlad Badr	١ (٣١) اولاد بدر
H 5 Hilal	هـ (٥) هلال
K 2 Khusousi	ك (٢) خصوصى
M 10 Muafaq	م (١٠) موافق
N 2 Nasr	ن (٢) نصر
S 8 Sayed el-Malak	س (٨) سيد الملك
W 2 Wasti	و (٢) الواسطى

بيانات الخريطة في الملحق (٩)

K. Limoun	كوبرى الليمون
Bab El-Hadid	باب الحديد
Sh. El-Malika Nazli	شارع الملكة نازلي
Midan Bab El-Hadid	ميدان باب الحديد
Sh. Faggala	شارع الفجالة
Sh. Bein El-Harat	شارع بين الحارات
Sh. Clot Bey	شارع كلوت بك
Wagh Birka	وش البركة
Khouzín Dar	ميدان الخازندار
Ezbekia Garden	حديقة الأزيكية
Sh. Amir Farouk	شارع الأمير فاروق
Su. El-Zalat	سوق الزلط
Sh. el-Bahr	شارع باب البحر
Sh. Faggala	شارع الفجالة

مواقع الموالد في الخريطة

B 3 Bahri

ب (٣) البحري

بيانات الخريطة في الملحق (١٠)

Sh. El-Zahir	شارع الظاهر
Khalig	شارع الخليج
Sh. El-Bakri	شارع البكري
College de le Frere	مدرسة الفرير
Kiswa	دار الكسوة
El-Zahir	ميدان الظاهر
Mosque El-Zahir	مسجد الظاهر
Sh. Abbasia	شارع العباسية
Sh. Amir Farouk	شارع الامير فاروق
Sh. El-Husseinia	شارع الحسينية
Cemetery	مقابر
Bab El-Futuh	باب الفتوح
Sh. Dababia	شارع الدابية

مواقع الموالد في الخريطة

A 2 Abd El-Basat	١ (٢) عبد الباسط
A 4 Abd El-Kerim	١ (٤) عبد الكريم
B 5 Bayumi	ب (٥) البيومي
B 6 Benhawi	ب (٦) البنهاوي
D 4 Dashtouti	د (٤) الدشتوتي
G 6 Gamal	ج (٦) جمال
M 4 Mansi	م. (٤) منسى
S 16 Sutuhia	س (١٦) السطوحية

بيانات الخريطة في الملحق (١١)

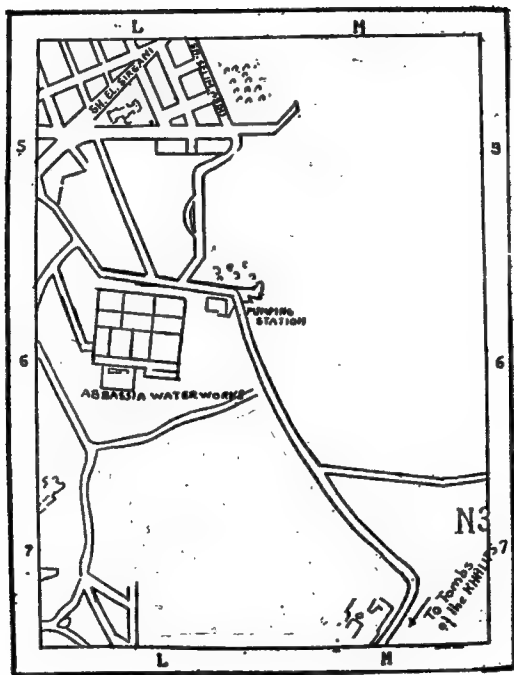
Sh. El-Sirgani
Abbassia Water Works
To Tombs of the Khalifs
Pumping station
Sh. Selim Abdo

شارع السرجاني
اشغال مياه العيسية
الى مقابر الخلفاء
محطة طلمبات
شارع سليم عبده

مواقع الموالد في الخريطة

N 3 El-Nebi

ن (٣) مولد النبي



بيانات الخريطة في الملحق (١٢)

Sh. Champolion	شارع شامبليون
Sh. Maaruf	شارع معروف
Sh. Soleiman Pasha	شارع سليمان باشا
Sh. Kubri Qasr El-Nil	شارع كوبرى قصر النيل
Ministry of Public Works	وزارة الأشغال العمومية
Ministry of Interior	وزارة الداخلية
Sh. Sh. Rihañ	شارع الشيخ ريحان
Ex. Dawawiri	امتداد شارع الدواوين
Midan Abdin	ميدان عابدين
Sh. Bustan	شارع البستان
Midan El-Falaki	ميدان الفلكي
Sh. Gama Sharkas	شارع جامع جركس
Midan Suluman Pasha	ميدان سليمان باشا
Sh. Rahbat El-Tibn	شارع رحبة التبن
Sh. El-Fawala	شارع الفواله
Midan Mustafa Kamel	ميدان مصطفى كامل
Sh. Malik Farida-ex. Managh	شارع الملكة فريدة - سابقا المناع
Sh. Adli-ex. Maghrabi	شارع عدلى - امتداد المغربى

مواقع الموالد في الخريطة

A 3 Abd el-Daim	١ (٣) عبد الدايم
A 8 Abdulla	١ (٨) عبد الله
H 1 Hamza	٥ (١) حمزة
M 1 Maaruf	٣ (١) معروف
M 3 Maghrabi	٣ (٣) المغربى

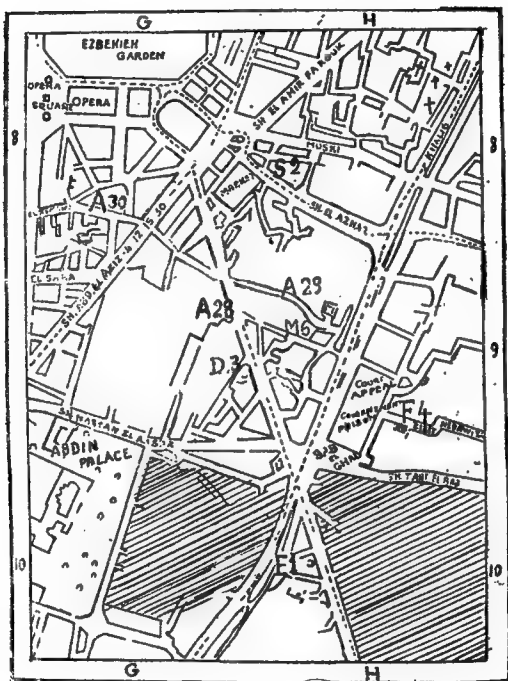
بيانات الخريطة في الملحق (١٣)

Ezbekieh Garden	حديقة الأزيكية
Opera	دار الأوبرا
Opere Squire	ميدان الأوبرا
El-Saha	الساحة
Sh. Abd El-Azis	شارع عبد العزيز
Sh. Hasan El-Akbar	شارع حسن الأكبر
Abdin palace	قصر عابدين
Sh. Taht El-Rab	شارع تحت الربيع
Bab el-Ghèl	باب الخلق
Court Appeal	محكمة الاستئناف
Sh. El-Azhar	شارع الأزهر
Khalig	شارع الخليج
Muski	الموسكى

مواقع الموالد في الخريطة

A 28 Ansari	١ (٢٨) الأنصارى
A 29 Arbein	١ (٢٩) الأربعين
A 30 Ashmawi	١ (٣٠) العشمائى
D 3 Dorgher.	د (٣) درغمر
F 4 Fatima el-Nabawiya bin Gaafar	ف (٤) فاطمة النبوية بنت جعفر
E 1 Emery	١ (١) عمرى
M 6 Marsafa	م (٦) مرصفى
S 2 Salama	س (٢) سلامة

ملحق رقم (١٣)



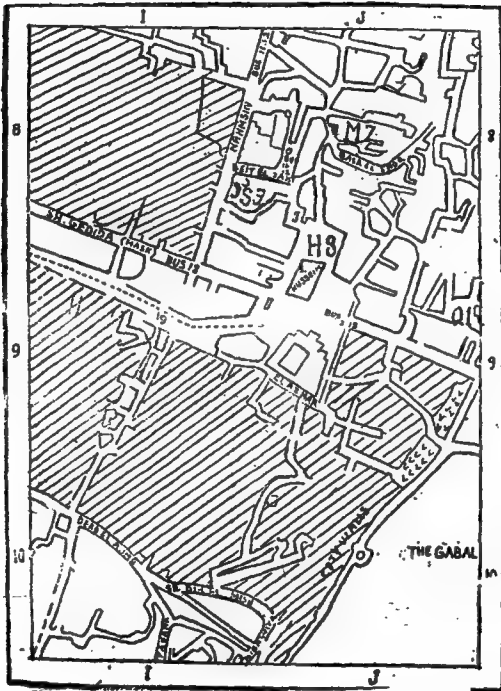
بيانات الخريطة في الملحق (١٤)

Sh. Gedida	السكة الجديدة
Derb El-Ahmar	الدرب الأحمر
Sh. Bir El-Mish	سكة بير المشي
Nibawiye	سكة النبوية
The Gabel	الجبل
El Azhar	الأزهر
S. Hussein	عين الحسين
Qasr El-Shok	قصر الشوق
Nahasin	النحاسين

مواقع الموارد في الخريطة

H 8 Husein	هـ (٨) الحسين
M 7 Marzuq	م (٧) مرزوق
Q 1 Qazazi	ق (١) قزازي
S 3 Saleh Eyoub	س (٣) صالح أيوب

ملحق رقم (١٤)



بيانات الخريطة في الملحق (١٥)

Sh. Emad El Ein	شارع عماد العيين
Sh. El-Nasria	شارع الناصرية
Sh. El-Hanafi	شارع الحنفى
Khalig	الخليج
Sh. El-Barani	شارع السد البرانى
Sh. El-Marasina	شارع مراسينا
Sh. zin El-Abdin	شارع زين العابدين
Ibn Touloun	ابن طولون
Sh. El-Khuderi	شارع الخضيرى
Khalig	الخليج

مواقع الموالد في الخريطة

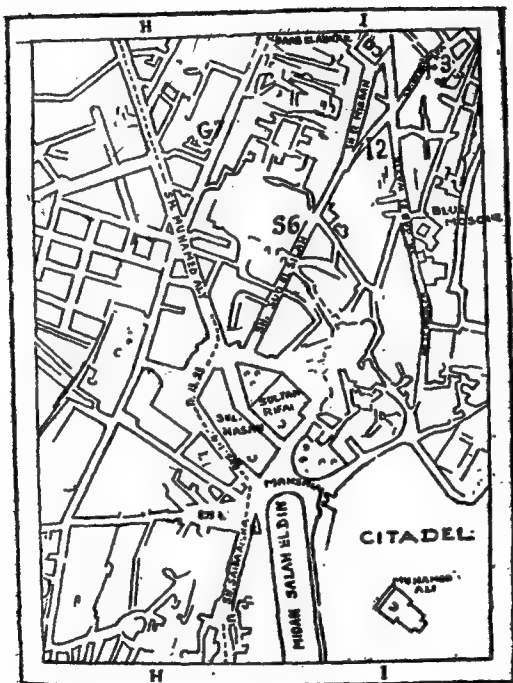
A 13 Azaim	١ (١٣) ابو العزائم
H 2 Hanafi	هـ (٢) الحنفى
S 4 Saleh el-Haddad	س (٤) صالح الحداد
Z3 zenab	ز (٣) زينب
H 2 Haroun	هـ (٢) هارون
K 3 Khuderi	ك (٣) الخضيرى

بيانات الخريطة في الملحق (١٦)

Darb El-Ahmar	الدرب الأحمر
Sh. Muhamed Aly	شارع محمد علي
Sul. Hassan	جامع السلطان حسن
Sh. Saida Aisha	شارع السيدة عائشة
Midan Salah El Din	ميدان صلاح الدين
Muhamed Ali	جامع محمد علي
Citadel	القلعة
Manshia	المنشية
Sultan Rifai	جامع الرفاعي
Sh. Suy El Silah	شارع سوق السلاح
Blue Mosque	الجامع الأزرق
Sh. Bab El-Wazir	شارع باب الوزير
Sh. El-Mirdan	شارع المردان
Sh. Nebawya	شارع النبوية

مواقع الموالد في الخريطة

B 2 Bahlul	ب (٢) بهلول
F 3 Fatima El-Nebewiya	ف (٣) فاطمة النبوية
G 7 Ganib	ج (٧) جالب
I 2 Ibrahim	ا (٢) إبراهيم
S 6 Saudi	س (٦) سعودي



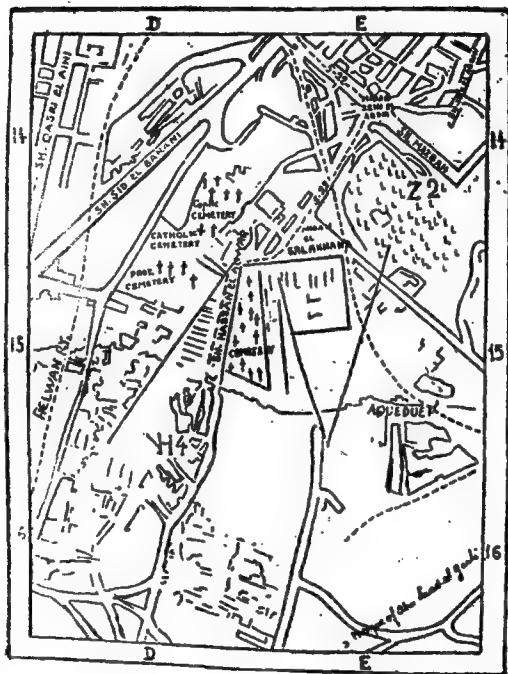
بيانات الخريطة في الملحق (١٧)

Sh. Qasr El Ain	شارع قصر العيني
Sh. Sid El-Barani	شارع السيد البراني
Coptic Cemetery	مدافن القبط
Catholic Cemetery	مدافن الكاثوليك
prot. Cemetery	مدافن البروتستانت
Helwan Ry.	سكة حديد حلوان
Mosque of Abu Saad el-Garhi	مسجد أبو سعد الجارحي
Aqueduct	مجرى العيون
Cemetery	مقابر
Sh. Hassan El Anwar	شارع حسن الأنور
Midan El-Selakhana	ميدان السلخانة
Sh. Mazbah	شارع المذبح
Sh. Zein El-Abdin	شارع زين العابدين

مواقع الموالد في الخريطة

H 4 Hasan Anwar	هـ (٤) حسن الأنور
Z 2 Zein el-Abdin	ز (٢) زين العابدين

ملحق رقم (١٧)



بيانات الخريطة في الملحق (١٨)

Aqueduct of Muhamed Aly

Gabel

Sh. Toukoun

مجرى السيون

الجيل

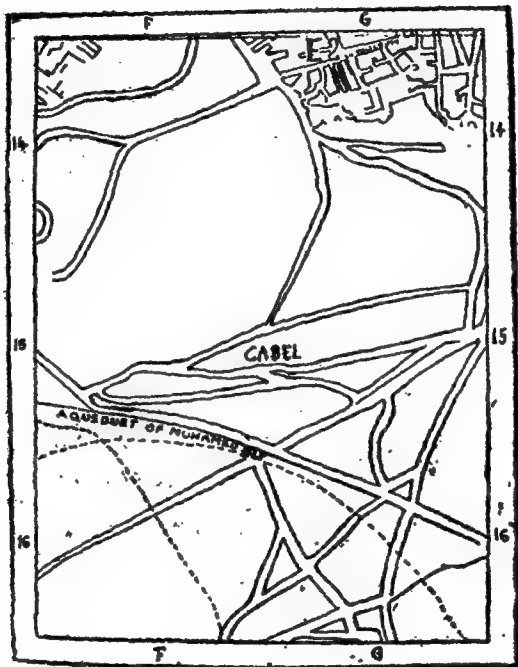
شارع تولون

مواقع المولد في الخريطة

E 2 Emery

١ (٢) العمري

ملحق رقم (١٨)

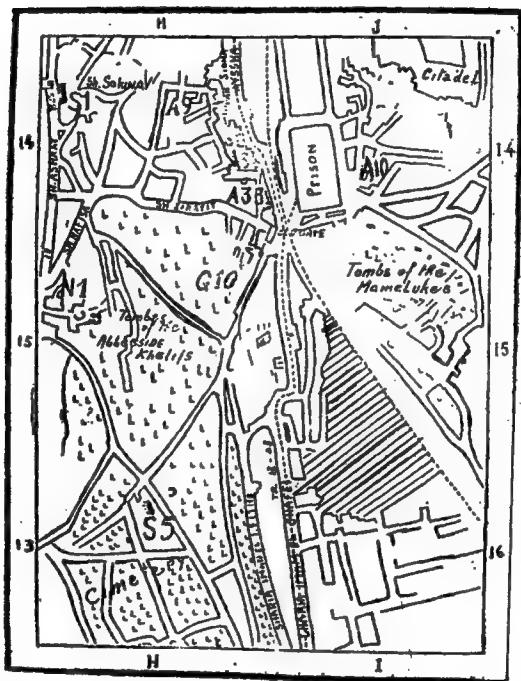


بيانات الخريطة في الملاحق (١٩)

Sh. Sokina	شارع السيدة سكية
Midan Sitna Aynha	ميدان السيدة عائشة
Sh. Nafisa	شارع السيدة نفيسة
Tombs of Abbaside K̄halifs.	مقابر الخلفاء العباسيين
Sharia Imam El-Leith	شارع الإمام الليث
Cemetery	مقابر
Sharia Imam El-Chafei	شارع الإمام الشافعي
Tombs of the Mamlukes	مقابر المماليك
Prison	السجون
Citadel	القلعة

مواقع الموالد في الخريطة

A 9 Abdulla el-Hagr	١ (٩) عبد الله الحاجر
A 10 Abdulla Khafeer el-Darb	١ (١٠) عبد الله خفير الدرب
A 33 Ayesha	١ (٣٣) عائشة
A 34 Ayesha el-Tunisi	١ (٣٤) عائشة التونسية
G 10 Gizi	ج (١٠) الجيزي
N 1 Nafisa	ن (١) نفيسة
S 1 Sakina	س (١) سكية
S 5 Samen	س (٥) سامن



بيانات الخريطة في الملحق (٢٠)

Helwan Ry	مسكة حديد حلوان
Dir Abu Sefein	دير أبو سيفين
Amr Ibn El Aas	جامع عمرو بن العاص
Sh. Mar Girgis	شارع مار جرجس
St. George Stat.	محطة مار جرجس
Greek Catholic Cemetery	مقابر الروم الكاثوليك
Fustat	المسطلة
Fortress of Babylon	حصن بابلون
Midan Amr	ميدان عمرو
Jews Cem.	مقابر لليهود
Midan Abu Saad	ميدان أبو سعد
Abu Saad	مسجد أبو سعد

مواقع المواقع في الخريطة

G 9 Girgis	ج (٩) مار جرجس
------------	----------------

بيانات الخريطة في الملحق (٢١)

Tombs

Ein El-Sira

Sh. Imam El-Shafei

Sh. Imam El-Leith

مقابر

عين الصيرة

شارع الإمام الشافعي

شارع الإمام الليث

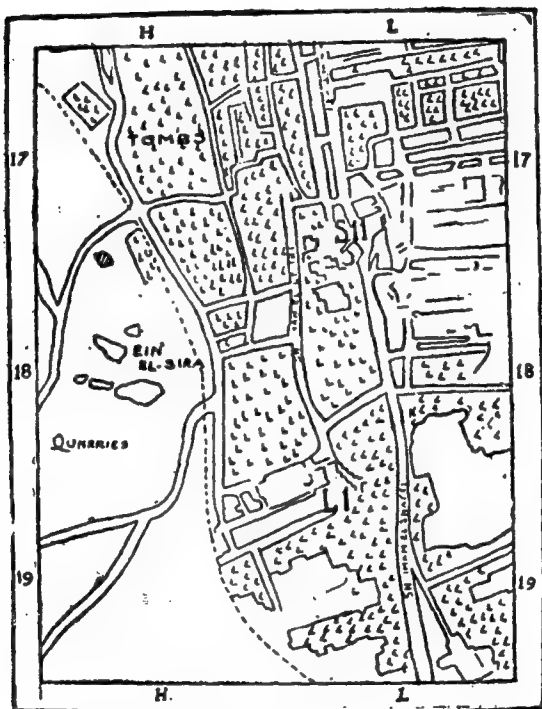
مواقع الموارد في الخريطة

L 1 Imam el-Leith

S 11 Imam el-Shafei.

ل (١) الإمام الليث

س (١١) الإمام الشافعي



بيانات الخريطة في الملحق (٢٢)

Powder Magasins	مخازن البارود
El-Abagiya	الإيجية
Tombs	مقابر
Imam El-Shafei District	حي الإمام الشافعي
El-Shatby	الشافعي
El-Khalwati	الخلواتي
Chahin	سيدي جاهين
Amir Ebn El-Ferad	سيدي عمر بن الفارض
Moqatam Hills	تلال المقطم
Giushi M.	جبل الجيوشي
El-Maghrouri M.	المغوري وتكية البكتاشية
Bekrashi, M.	

مواقع الموالد في الخريطة

S 13 Shatbi	س (١٣) الشافعي
-------------	----------------

ملحق رقم (٢٢)



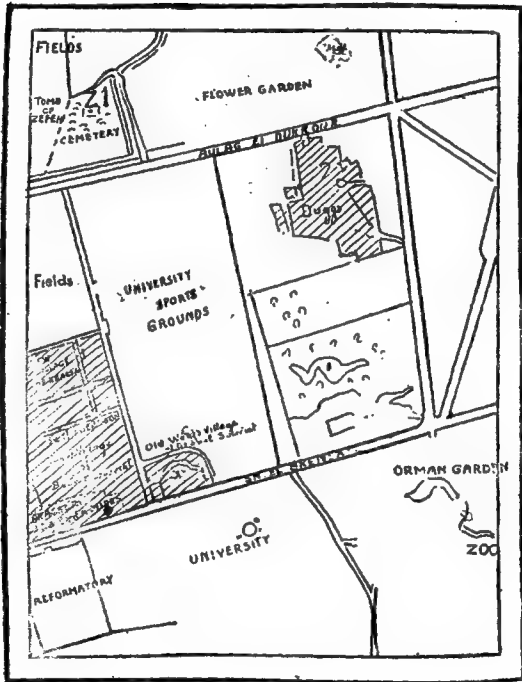
بيانات الخريطة في الملحق (٢٢)

Tomb of Zefeti	ضريح الزيفيتي
Cemetery	مقابر
University Sports Grounds	ملاعب الجامعة
New Village of Been el Serriet	قرية بين السرايات
Brasserie Pyramids	مصنع بيعة الاهرام
Reformatory	الاصلاحية
Zoo	حديقة الحيوان
Orman Garden	حدائق الاورمان
Sh. El-Brensat	شارع البرنسات
Bulaq El-Dukroun	بولاق الدكرور
Flower Garden	حديقة زهور

Z 2 Zefeti

ز. (٢) الزيفيتي

ملحق رقم (٢٣)



ملحق رقم (٢٤)
 مولد بالوجه القبلي والمثلثا والليوم
 مقتبسة من خريطين للسكان العديدة

الليوم	الامثسا	البلد	الوجه القبلي
تلا ، منسوف	العارف	قنسا	- عبد الرحيم القناري
حلوان	أبو الطرايشي	حلوان	- أبو الطرايشي
الجزيرة	أبو هريرة	الجزيرة	- أبو هريرة
الحليبة	أبو قفس	زنيين	- أبو قريشي
العصرة ، حلوان	برسموم العريان	العصرة - حلوان	- برسموم العريان
بلقاس	دميسان	أبو قنيج	- القروعل
الاستكندرية	دانيال	النينا	- اللحدول
دمسوق	المسروقي	أسيوط	- جلال الدين الاسيوطي
منيا القمح	جودة	مهر القديمية	- مازرجس
التمساح ، الاسماعيلية	حنينق	الطرية	- ابراهيم
الطرية	ابراهيم	امبابه	- امبابي
امبابه	اسماعيل امبابي	الاعرام	- عثمان
مسطرد ، الطرية	مريم	مسطرد ، الطرية	- مريم

اليوم	الدينا	البلد	الوجه القبلي
<p>المطرية</p> <p>النرايبية</p> <p>الدمرداشي</p> <p>ميت عقبة</p> <p>مدينة اليموم</p> <p>طابسا</p> <p>الشمسهداه</p> <p>الصمراء بين القاهرة والسويس</p> <p>حطية ، ميت عقبة</p> <p>الاستكنوبية</p>	<p>المطرواي</p> <p>مططوم</p> <p>المحمدي</p> <p>المقبي</p> <p>الروبي</p> <p>السيدي البسودي</p> <p>شمبل</p> <p>السكرودي</p> <p>الطرطودي</p> <p>الوفائي</p>	<p>المطرية</p> <p>النرايبية</p> <p>الدمرداشي</p> <p>ميت عقبة</p> <p>الواسطلي</p> <p>مدينة اليموم</p> <p>مزقوبة</p> <p>حطية ، ميت عقبة</p>	<p>المطرواي</p> <p>مططوم</p> <p>المحمدي</p> <p>المقبي</p> <p>عويس القرني</p> <p>السردي</p> <p>الشمسهداه</p> <p>الطرطودي</p>

ملحق رقم (٢٥)

مسرد بالكلمات المصرية مع شرح لها (*)

- عقال** : ما يزين غطاء رأس البدوي
عالمجمعها علماء : شخص مثقف
عالة (مؤنث) : ينطبق بصفة عامة على امرأة محترفة ذات خبرة (على سبيل المثال [كودية] زار)
عم : uncle أخ الوالد • يستخدم كثيرا لآخرين غير الأقارب ، أو مجرد نداء
اعمى - جمعها
عميان : غير مبصر
اب - ابو : والد - يستخدم كثيرا في الأسماء والأشياء ، دون فكرة العلاقة الأبوية بالضرورة •
عبد : يشتري بالمال - يستخدم أحيانا للإشارة الى الناس ذوى البشرة السوداء - يستخدم كثيرا من الأسماء المرتبطة باسم من أسماء الله
عذراء : بكر : العذراء المباركة مريم •
عيش : خبز : حياة •
عهد : ميثاق - اتفاق •
الف : الرقم الحسابى ١٠٠٠
الف ليلة وليلة : الليالى العربية المشهورة فى الأدب العربى •
العقبة : اسم السفينة التى تحمل عروس النيل •
عريس : الزوج فى الأيام الأولى من الزفاف •
عروسة : الزوجة فى الأيام الأولى من الزفاف • تمثال صغير من السكر •

(*) رغم أن هذا المسرد يضم كلمات عامية إلا أن تضمين إياه الكتاب صادر عن رغبة من جانبى فى الكشف عن قدرات مؤلفه البريطانى اللغوية ، وتمكنه من الفهم الدقيق لمعانى الكلمات الدارجة فى حياتنا الاجتماعية • وينبغى الإشارة الى أن الكتاب موجه للقارئ غير العربى فى المقام الأول • وعلى ذلك فإن المؤلف كان يسعى جاهدا الى توضيح معانى كلمات عربية معينة لهذا القارئ • فى إطار دراسته النقدية للمجتمع المصرى فى الأربعينيات من القرن العشرين • من هنا يجب أن يفهم تمسكى بنشر المسرد ، وأنه فى النهاية نوع من الفيلولوجيا philology من منظور مستشرق حاول أن يفهم مصر •

- اسبوع** : اليوم الثامن بعد عيد ما (سبوع) .
عشاء : وقت الصلاة الخامسة والاخيرة - طعام العشاء - وقت طعام العشاء .
- اشراف - مفردھا**
شريف : من نسل النبی عليه الصلاة والسلام .
عصر : وقت الصلاة الثالثة - ما بعد الظهر .
- عاشورة** : اليوم العاشر : خاصة العاشر من المحرم - الترنیمة الفارسية الحزينة الكبيرة التي تقام في ذلك التاريخ .
عتبة : الدرج الاول من المدخل أو السلم - مركز الترام (*) .
العتبة الخضراء : عتبة سوق الخضار - مركز الترام (ابتليت حاليا ببعض الاسماء الجديدة) .
- عطفة** : زقاق أو شارع صغير للغاية ، عادة طريق غير نافذ Cul de sac
- باب** : باب ، بوابة مدينة (باب النصر على سبيل المثال ، بعض البوابات الأخرى الهامة gateway الباب الأخضر في سيدنا الحسين .
- بدير** : دف كبير .
بدير عروسی : دف كبير عمیق الشكل .
بدير قلدری : دف كبير ضحل الشكل .
برك : نزول الجمل على ركبتيه .
بركة : سؤال الله اسباغ النعمة على شخص ما .
بریزة : القطفة ذات العشرة قروش .
باز : طبله صغيرة للغاية .
- بیریق - جمعھا** : راية للمواكب .
بیبارق :
بركة : تجمع مائي على شكل دائري .
بوطة : شراب مخمر من الشعير (مریسة) .
قراغول : نقطة بولیس (كلمة تركية) .
- دبوس - جمعھا**
دبابیس : خنجر الدرویش الذي يستخدم بطريقة غامضة، وخاصة بمعرفة الطريقة الرفاعية .

(*) كان ميدان العتبة هو مركز عربات الترام في القاهرة وقت كتابة هذا العمل

- دايم ، ياداييم** : يا أبدى ، يا خالد .
- الدلائل الصغرة** : كتاب في مدح النبي (عليه الصلاة والسلام) .
- دربوكة** : آلة موسيقية كبيرة من الخزف ، مفتوحة من إحدى نهايتها ، ومغطاة من النهاية الأخرى الأكبر بالجلد .
- ضرب الرمل** : كشف الطالع عن طريق تتبع الأشكال وغيرها على الرمل .
- ضريح** : قبر شيخ ، له قبة .
- درويش** : شخص منتظم في سلك (طريقة) إسلامية .
- دلق - جمها** : معطف مرقع باللون كثيرة ، يرتديه بعض الدراويش ،
- دلوق** : وكثير ممن يزعمون أنهم رجال مقدسون .
- دير** : مكان إقامة الرهبان .
- جن** : أرواح معترف بها من جانب الدين : عادة ما تكون شريرة أو غابئة لكنها قد تكون طيبة .
- دورق - جمها** : إبريق : الوعاء الذي يستخدمه باعة مشروب التمر
- دوارق** : هندي ، العرقسوس ، والليمونادة .
- الدوسة** : ركوب شيخ وسيره فوق الأجساد المتبطحة لدراويش كثيرين ، في موالد النبي (صلى الله عليه وسلم) ،
- الامام الشافعي ، والطشطوشي (ليلة المعراج) .
- دواء** : علاج يتداوى به المريض .
- دواية** : مجبرة ، قلم ومجبرة ، كتابة لها قدرة طبية مفترضة .
- دودرومي** : دود علقى Leeches في زجاجة كعلامة فوق باب (حلاق) .
- دندورمة** : آيس كريم .
- عرق سويس** : شراب غازي منكه Sarsaparilla يشرب مثلجا .
- فجر** : ما قبل الشروق ، وقت الصلاة الأولى .
- فار - جمها فيران** : فار - الحيوان القارض .
- فرح** : ابتهاج : خاصة في احتفالات الزفاف .
- فرقله** : كرباج صغير من الحبال مع الدرويش .
- فاس** : المعزقة أو المجرفة المصرية .

فتح	: طبق محبب من الأرز والخبز واللحم والمرق (*)
فاتحة	: السورة الافتتاحية من القرآن الكريم
فطور	: طعام الافطار : وجبة الغروب في رمضان بعد صيام النهار
فدان	: مقياس للمساحة يساوى أكر (٤٨٤٠ ياردة مربعة) تقريبا
فقى	: مرتل محترف للقرآن
فل	: زهرة ذات رائحة شديدة
فول	: نبات الفول
فول مدمس	: فول يطبخ ويؤكل بالزبد أو الزيت
فول نابت	: الفول عندما يكون في مرحلة التبرعم (يستخدم مستخلصه بالغلي كدواء لطيف)
جل	: صحراء برية ، تل صخرى
جدع - جمعها	
جدعان	: صبي شهم أو شاب نبيل شجاع
جليجلي	: الكلمات الافتتاحية والتي تكرر دائما بمعرفة الساحر والمشعوذ في الشارع (جلا جلا)
جارية	: امرأة سيوداء (عبدة)
جذب	: حالة وجد أو انجذاب ديني
غداء	: وجبة منتصف اليوم
جهاد	: حرب مقدسة
جسوقة	: فرقة مسرحية
جديدة (كودية)	: المرأة التي ترأس « الزاد » ، والتي تطرد الجن
جمادى الأول -	
جمادى الآخر	: الشهر الخامس والشهر السادس من الشهور العربية
حديث	: الأقوال المجموعة للنبي عليه الصلاة والسلام
حاج	: الشخص الذى كان في مكة أو القدس
حارة	: زقاق أو شارع صغير

(*) يقصد الفتة أو الثريد

- حرامي** : لص : قاطع طريق أو أى نوع من الأوغاد .
- هاتف** : كل ما يظهر من غريب وغير متوقع .
- حاوى** : لاعب بالثعابين ، ساحر أو مشعوذ .
- حجاب** : تعويذة تحتوى على نصوص قرآنية عادة وأشكال باطنية .
- الهجرة** : انتقال النبي عليه الصلاة والسلام من مكة الى المدينة .
- السنة الهجرية** : سنة الهجرة ، التقويم الاسلامى الذى يبدأ من وقت هجرة الرسول عليه الصلاة والسلام .
- حى - ياحى** : هتاف لله .
- حلبة** : نبات يحمل زهورا رقيقة ، ويستخلص الشاى من اوراقه .
- حمصية** : حلوى تحتوى على بذور الحمص .
- حوش** : فناء .
- ابن** : من أنجبه الشخص ، يستخدم كثيرا فى الأسماء كابن طولون .
- ابن كلب** : تعبير للشتم يستخدم كثيرا .
- اشارة** : علامة - استخدمت بواسطة « لين » Lani فى « الزفة » وهى الموكب الدينى .
- كعبة** : « قدس الأقداس » للإسلام ، الهدف الرئيسى للحج الى مكة ، والتى يجب أن يدور حولها الحاج سبع مرات ليصبح حاجا . تغطى بالكسوة ، وهى سجادة مقدسة من مصر (والكعبة مسجد) .
- كباب** : لحم مشوى (يفضل على السيخ سفود) .
- كلمة** : ما ينطق به ، تنطبق خاصة على الاعتراف بالمقيدة (لا اله الا الله ، وأن محمدا رسول الله) .
- كمنجة** : الآلة الموسيقية (الكمان) .
- كاس** : الصنج ، صفيحة مدورة من نحاس أصفر يضرب بها على أخرى .
- كشاف** : ضوء باحث (بطارية) .
- كشافة** : الفتية المنتظون فى سلك الكشف .

ملحق

خليفة	: « أمير أو قائد المؤمنين » - الراكب في الزفة مثلاً للشيخ الذي يحتفل به .
خيال الظل	: عرض الخيال .
خليج	: ترعة أو قناة ، وخاصة تلك التى تتخلل القاهرة ، من النيل عند « فم الخليج » .
ختمة	: تلاوة القرآن بأكمله .
ختامة	: الشعائر الختامية للمولد .
خوص	: أوراق النخيل ، كثير ما توضع على القبور ، تستخدم فى صنع السلال .
كفتة	: لحم مفروم مخلوط بلب الحبز يطهى مع دسم ساخن ، يؤكل مع الكباب .
لاسة	: لفاحة كبيرة .
ليلة	: عشية (المساء أو اليوم السابق ليوم معين) .
ليلة العيد	: عشية العيد .
ليلة الاسراء	: عشية صعود النبى (عليه الصلا والسلام) .
ليلة المهرج	: عشية ٢٧ رجب .
ليلة القدر	: عشية ٢٧ رمضان .
ليلة الفطاس	: عشية الحادى عشر من شهر طوبة Epiphany
لباس	: سروال .
معراج	: عروج النبى (عليه الصلاة والسلام) الى الجنة والقدس على الجواد « البراق » وهى المناسبة التى يحتفل بها على عشية ٢٧ رجب .
مجنون	: فاقد العقل : واقع تحت سيطرة الجن .
مجلوب	: أبله أو معتوه : مسلوب - واقع تحت تأثير حالة وجد أو انجذاب دينى .
مخضر	: التقرير الرسمى الذى تكتبه السلطات الرسمية بشأن حدث ما Procès verbal
مكرى (*)	: اختيار من القرآن .

(*) لم افهم قصد المؤلف من الكلمة خاصة وقد كتبها مكرى بالكاف

- وارجح ان تكون مقرى - اى مقروء ، ففى هذه الحالة قد تكون اقرب الى ما قصده المؤلف .

- ملقاف** : فتحة في السقف للهواء .
- مملوك** : عبد أبيض : نبلاء اقطاعيون ، وسلسلة من الملوك .
- مندل (ضرب ال)** : عرافة أو رجم بالغيب : عادة بالنظر في آثار الحبر في راحة يد مسمى .
- منولى** : اسم يوناني صحيح - يطلق عامة على القرد ، وخاصة النوع المؤدى لحركات .
- منشية** : ميدان أو مكان فسيح (مثل ذلك الذى تحت القلعة) .
- مقام** : ضريح شيخ ، يقام عنده مولد .
- مقبره** : مدفن .
- مرحرج** : خبز مرقق يستعمل خاصة في مولد مزغونة .
- مرجوحة** : أرجوحة .
- مسجد** : مكان الصلاة - من سجد .
- ما شاء الله** : تعبير عن التعجب والاعجاب : حرقيا يا لما اراده الله .
- مصرى** : مواطن من مصر .
- مولوى** : دويش صوفى .
- مد** : هتاف مقحم في الغناء (معادل لكلمة dynamis في الزامير) - راجع الحاشية ٢٠ في الفصل الثالث .
- مغرب** : غروب الشمس : وقت الصلاة الرابعة .
- مريسة** : شراب سودانى من الشعير المخمر ، يعرف في مصر باسم « بولة » .
- منبر** : منبر المسجد .
- مشعل** : محجرة نحاسية تستعمل في الزفة لاحداث الهيبة ، للاضاءة ولشد جلود الطبول .
- محدث** : قصاص ، وخاصة ذلك الذى يحدد مآثر « الظاهر بيبرس » .
- مولد** : عيد دينى شعبى لتكريم ولى .
- مفتى** : كبير العلماء الدينيين - المتمتع باختصاص قضائى كبير في الامور الدينية والمدنية - فطلى سبيل المثال لا يمكن تنفيذ أى عقوبة بالاعدام دون فتواه .
- محسرم** : الشهر العربى الاول .

مثنى محترف .	مثنى
الجندي الذي يقوم على خدمة ضابط .	مراشلة
مرشح للانضمام في واحدة من « الطرق » الصوفية .	مريد
قائد أو زعيم ديني مرشد .	مرشد
من جرى ختانه .	مطهر
عهد مأخوذ على النفس .	نذر
حشيش grass خشن .	نجيل
آلة نفخ (فلوت) تستعمل كثيرا بواسطة الدراويش .	نای
وكيل .	نائب
آلة موسيقية صغيرة من الفخار مغلقة من نهايتها الكبيرة	نقادة - جمها
بجلد مشدود .	نقادر
رتبة دينية كقطب وولي ، لكنها بصفة عامة أدنى من	نقيب - جمها
هؤلاء : منحدرؤن وممثلون للخلفاء الأوائل .	نقباء
النقيب الأعلى : يمثل أبو بكر ، الشيخ البكرى في	نقيب الاشراف
القاهرة .	
آلة موسيقية جميلة ذات شكل نصف دائري ، من	نقرزان
أسرة الطبول .	
تقويم .	نتيجة
النبي محمد (عليه الصلاة والسلام) . كثير من	نبي (النبي) - جمها
الشخصيات الانجيلية والقرآنية تحمل نفس اللقب -	
على سبيل المثال (النبي دانيال ، داود) (دافيد) ،	
الياس ، سليمان (سولومون) ، يحيى (يوحنا المعمدان) .	
كذلك فان هناك شخصيات غير توراتية كثيرة تحمل	
لقب (نبي) .	
قطعة نقدية تساوي ملبين (تقابل نصف بنى hapenny	نكلة
علامة تقدير ، مدالية ، علامة عسكرية ، الخ .	نیشان
آلة طرب وترية : تعود الى عام ١٦٠٠ ميلادية .	عود
أب روجي .	بير (فارسية)
مدفن .	قبر ، جمها قبور
الموضوع الباطني للسورة رقم ٩٧ من القرآن الكريم .	قدر

- ليلة القدر** : عشية السابع والعشرين من رمضان ، عندما نزلت الروح القدس ، وهي الليلة التي يقال أنها مباركة أكثر من ألف شهر .
- قائمقام (تركية)** : رتبة عسكرية يحمل صاحبها على كتفه علامة التاج ونجمتان ، ولقب بك .
- قلعة** : ما يائثل الحصن .
- قانون** : آلة موسيقية ذات ٧٢ وتر ، قواعدما تماثل كثيرا آلة الهارب harp ، يلعب عليها بريشتين .
- قرافة** : المكان الذي يضم المقابر .
- قرهجو** : شكل مختلف لبانش وجودي .
- قصيدة** : قصة شعرية .
- قبلة** : محراب الصلاة في المسجد .
- قربة** : ما يحمله السقاء من كيس من جلد الماعز أو الشاة مملوء بالماء . وهناك قرب أصفر لخض Churning القشدة عن الزبد - كذلك فان هناك قرب الموسيقى Bagpipes
- قرفة** : ذلك المشروب Cinnamon الذي يشرب في المقاهي والبيوت الخاصة كثيرا بدلا عن القهوة أو الشاي .
- قرآن - القرآن** : الكتاب المقدس في الاسلام والمكون في ١١٤ منورة .
- قبة** : قبة المسجد أو الضريح .
- قرداتي** : عارض لقرد يؤدي حركات .
- قطب** : محور : قطب كالشمالي والجنوبي : النجم القطبي : الولي صاحب القداسة ، يرى أحيانا بواسطة الذين في مرحلة الموت فقط ، لا يزال ينظر أحيانا خلف بوابة المتولي (باب زويلة) .
- رباب - ربابه** : الكمان ذات الوتر الواحد التي تصاحب « المحدث » أو الراوي أثناء رواية قصته .
- ربيع الأول و ربيع الثاني** : الشهر الثالث والشهر الرابع من السنة العربية .
- رجب** : الشهر السابع من السنة العربية .
- رغول - ارغول** : مزمار ذو صوت عميق وخفيض . طويل جدا .

رمضان	: الشهر التاسع من السنة العربية ، شهر الصيام .
رموس	: طوف من القصور الفخارية المربوطة مع بعضها بالصفصاف .
رقص	: الرقص Dancing
رصانة - مرصد	: الاسم التركي لغار الرصد .
رنجة	: موسيقى سودانية في حفل يضم الرقص وشرب البوطة : الآلة الموسيقية الرئيسية ، نوع من البيانو .
رق	: دف صغير .
رخصة	: تصريح .
رز - اوز	: طعام الأرز .
سادة	: طريقة دراويش .
صفر	: الشهر الثاني من السنة العربية .
سحار	: ساحر .
سماع	: رقصة الدوران عند الصوفية (أسسها جلال الدين الرومي في قونية) .
سند	: شهادة تفيد انخراط شخص ما في طريقة دراويش .
سقاء	: بائع الماء ، حامل القربة .
سبيل	: مشرب عام .
سبيل لله	: شرب مجاني (للجمهور) .
سنة هجرية	: سنة الهجرة .
شعبان	: الشهر الثامن من السنة العربية .
شبابية	: مزمار .
شجر الدر	: ملكة مصر : معاصرة لبيبرس .
شهادة	: الشهادة بشيء - دليل أو بينة - توصية .
شهيد - شهداء	: ميت في سبيل العقيدة .
شخشيخة	: الآلة التي تحدث قطعمة وشخشيخة وصليل - كالسيستروم Sistrum ، وعلى وجه التحديد الشخشيخة الاسطوانية المدنية التي تستخدم في رقصة « الرنجا » - هناك شرح لها بإفاضة في الفصل الرابع .

- شم النسيم** : عيد لكل المصريين يقام في اثنين monday عيد الفصح
Easter القبطي (يعني استنشاق الهواء) • وهو
تاريخ مولد « أبو هريرة » في الجيزة •
- شربات** : مصطلح عام « للمشروبات » لكنه خاصة عبارة عن
مزيج فاكهي Fruity يحصل عليه في زجاجات أو من
الدورق •
- شراباتي** : بائع الشربات : الشخصية الفاتنة للمنادي على
مشروبات حلوة ومتنوعة في الشارع •
- شارع** : طريق •
- شريف - أشراف** : من نسل النبي (عليه الصلاة والسلام) •
- شطران** : شطرنج •
- شوال** : الشهر العاشر من شهور السنة العربية •
- سبس** : ناي صغير •
- سجادة** : قطعة البساط التي يصلي فوقها •
- صاحب سجادة** : أحد الزعماء ذوي السلالة في الاسلام • فعلى سبيل
المثال في القاهرة هناك الشيخ البكري •
- سجات** : صاجات النحاس التي تستخدم في الايقاعات
الموسيقية •
- سكة** : طريق ، أصغر من الشارع •
- سلسلة** : نسب ، شجرة النسب : خط نسب الدرويش من
المؤسس الروحي للطريقة - (حرفيا سلسلة Chain) •
- سمسمية** : حلوى مملوءة بحبوب السمسم •
- سمر** : الروح الساحرة للشيخ (منذ وفاته) •
- Sketé = KHTE** كلمة يونانية تعني سياجا للدير •
- سبادس** : نهايات السيجار والسجائر التي تلتقط من الشارع •
- صوفي** : طائفة دراويش فارسية ، ترتبط على وجه الخصوص
بجلال الدين الرومي ، تعتقد في المتعة والتحلل من
وجهة النظر القرآنية •
- ثلث** : كتابة عربية ضخمة مزخرفة •
- سوق** : مكان التسوق : يطلق في أحوال كثيرة على شارع أو
منطقة ، حيث يكون أو كان التسوق معتادا •

- سوق العصر** : منطقة فى بولاق (حرفيا سوق بعد الظهر) •
- سوق البكرى** : شارع المشماوى الآن •
- سوق العرامية** : سوق البضائع المسروقة •
- سوق السلاح** : شارع يتصل بشارع محمد على عند مسجد السلطان
الرفاعى (حرفيا السوق الذى تباع فيه الأسلحة) •
- سوق الثلاث** : السوق الذى يقام يوم الثلاثاء (فى الجيزة وأماكن
أخرى) كما يحدث الأيام الأخرى من الأسبوع طبقا
للمكان •
- طعمية** : كرات أو أقراص من الخضروات المطحونة ، تؤكل
ساخنة •
- طبل - طبله** : ما ينقر عليه - نقارة •
- تابوت** : تركيبة من الخشب فى العادة فوق جسد الشيخ •
- ظهور** : ختان •
- تختروان** : هودج على ظهر جمل أو اثنين •
- طالب** : تلميذ (مثلا - للتلقين أو المعرفة والاطلاع) •
- تمر هندي** : فاكهة يصنع منها شراب حلو •
- تنوين** : تقيد نحو: يخلص الحرف « ن » •
- طار - تيران** : دف •
- طرب** : مقائق لحم •
- طريقة - طرق** : طريق : طائفة أو نحلة : طريقة الدراويش •
- طرائق** :
- تركيبة** : تابوت مصدنى •
- طرطور** : غطاء مخروطى الشكل يرتديه الأطفال والدراويش من
أولاد نوح •
- تشريفه** : استقبال •
- تكية** : خلوة - صومعة - حجرة فى دير •
- طيارة** : طائرة - طيارة أطفال (Kite)
- تيل** : كتان •
- طلمس** : تمويذة تحمل خطوطا وأرقاما سحرية يزعم أنها تدفع
الشرا أو تجلب الحظ السعيد •

- تمساح** : أحد أعضاء عائلة التمساحيات Crocodilia
- بركة التمساح** : بركة عند الاسماعيلية •
- توب** : موضوع التبجيل الرئيسي في زفة سيدى عبد الرحيم.
القناوى ، تقترب الى حد ما من المحمل •
- توم** : نبات الثوم Garlic
- طنبور** : جهاز لرفع المياه لرى الأرض •
- تربة - توب** : قبر •
- ترمس** : نبات الترمس Lupines
- علماء** : المشايخ الكبار في الأزهر (الشريف) •
- وضوء** : الاغتسال الذى يسبق الصلاة •
- وكيل** : نائب : ممثل لآخر •
- ولد - أولاد** : صبي Boy
- ولى-جمعها اولياء** : قديس عظيم للغاية - يعتقد أنه لا يموت بكل ما تعنيه الكلمة ، لكنه يكشف عن نفسه بل ويمكن أن يراه الرجال أحيانا •
- وقف** : قاعدة نحوية - توقف الصوت النهائي للكلمة ، عندما تكون في نهاية كلمة •
- وقف** : هدية للتقوى أو ارث بوصية دائمة •
- وزارة الأوقاف** : الوزارة المسئولة عن أوقاف الحكومة ، تتماثل بصورة ما مع Court of Chancery أرشيف المحفوظات الانجليزى •
- وقفة** : عشية eve
- وقفة العيد** : عشية العيد •
- ورد** : نوع من الزهور •
- ورد** : سلسلة صلوات في استهلال احدى طرق الدراويش •
- وصل** : قاعدة نحوية تتعلق « بالاتصال » ما بين الحرف النهائي للكلمة بالحرف الأول من الكلمة التالية •
- وزير** : عضو الوزارة •
- يا** : صيحة نداء •
- يوم** : نهار •

- يوم العيد** : يوم الاحتفال بعيد ما .
- يوم العاشورة** : العاشر من محرم - العيد الفارسي للحسين .
- يوم القيامة** : يوم النشور .
- زاوية - جمعها صومعة** - دير صغير (حرفيا زاوية) مساوية كثيرا .
- زوايا** : (لمقام) و (ضريح) .
- زغروته زغاريت** : تردد سريع وعجيب للسان تصدره النساء في الأفراح . عند مرور الزفة أو المحل ، ومناسبات كبيرة أخرى .
- زار** : الاحتفال بطرد جن (سوداني) من النساء الملبوسات . أو المسوسات .
- زفة** : موكب دراويش ، المظهر العظيم لمولد كامل ، يعرضه « الخليفة » ، ممثل الشيخ الذي يقام مولده .
- ذكر** : المشارك في الذكر .
- ذكر** : ممارسة دينية ، قوامها التردد المتكرر للكلمة (الله) ، (أو أحد أسماء الله) .
- ذكر الحضرة** : ذكر جماعي .
- ذو الحجة** : الشهر الثاني عشر والآخر من الشهور العربية (شهر الحج) .
- ذو القعدة** : الشهر الحادي عشر العربي .
- زهرة - الزهرة** : كوكب الزهرة .
- زمارة** : آلة نفخ ، الاسم العام لهذا النوع من آلات النفخ الموسيقية .

ملحق رقم (٣٦)

UNE CURIEUSE SURVIVANCE RELIGIEUSE

(De Notre Réduction D'Alexandrie)

Les Nubiens one-ils pratique successivement les religions juive et chrétienne avant leur conversion à l'islamisme ?

Cette hypothèse n'est pas inadmissible quand on compare la procession religieuse en honneur chez les Nubiens, à l'occasion du premier jour du Grand Bairam avec celles des juifs du temps de David, ainsi que les litanies byzantines, conservées chez les grecs-orthodoxes.

Notre concitoyen le Dr. C. Pappalexis a fait, à ce sujet, dans la revue hellène « Pan égyptia » du 20 janvier dernier, la description d'une procession des Nubiens d'Alexandrie, qui n'a rien des fêtes nombreuses des musulmans du pays.

« La procession » a abservé le Dr. Pappalexis, « Part de le Mosquée Nébi Daniel pour aboutir à celle de Marghani, qui est spécialement affectée aux besoins religieux des Nubliens.

La Mosquée de Nébi Daniel est maintenant universellement connu, car c'est dans ses hypogées qu'on place généralement le tombeau d'Alexandrie le Grand.

La procession nubienne n'a pas le simplicité des autres fêtes musulmanes : elle ressemble plutôt à une pompe byzantine et s'il n'y avait les très nombreux tarbouches et les galabiehns qui la suivent on croirait une solennité grecque.

Tout d'abord les servants qui composent la principale partie du cortège sont habillés comme les diacres grecs. Il ne manque ni les dalmatiques polychrones, ni l'étole ou plutôt le « sticharion », la bande longue et large qui s'enroule autour de la taille, puis remonte sur les épaules, descend sur la poitrine

et retombe jusqu'aux genoux. Ensuite nous voyons les divers encensements avec des encensoires de toutes sortes, ici simples, là luxueusement travaillées, ou brûle un encens de la même composition qui celui en usage dans les églises grecques, à en juger par le parfum qu'il répand et la couleur de la substance. Mais ce qui attire l'attention ce sont les nombreuses bannières en soie disposées en longues séries entre les rangs des drapeaux, portées très haut et couvertes d'inscriptions brodées en or sur fond rouge, bleu vert ou d'autre couleur. S'il y avaient aussi des cierges et si les assistants portaient un autre couvrechef, par exemple le bonnet des Perses, on se croirait à une litanie chrétienne. Mais la fête a lieu pendant le jour et les cierges sereient déplacés.

La fête d'Alexandrie rappelle aussi celle des anciennes Juifs, au moins celle que fit David pendant le transfert de l'Arche dans sa nouvelle capitale, Jérusalem. A la tête du cortège marche un chœur accompagné de tympanons. Tous sont des jeunes gens, des éphèbes. Ils ouvrent la marche comme faisaient dans l'antiquité les prêtres lorsqu'ils accompagnaient l'idole de leur dieu, ou les lévites lorsqu'ils accompagnaient le transfert de l'Arche.

Les danseurs ne sont pas nombreux, trois ou quatre au plus, et ils dansent au rythme des tympanons battus par les éphèbes. Puis vient un groupe de fidèles ayant à sa tête des jeunes gens, richement vêtus qui portent les drapeaux et les bannières et d'autres qui chantent hymnes. Derrière le groupe on conserve un vide assez large, pour permettre aux porteurs des encensoires de circuler librement afin d'encenser tout le monde. Cet arrangement se répète à l'infini. Des nouveaux chanteurs, des danseurs des bannières, puis un nouveau vide et ainsi de suite. L'ordre est maintenu par des hommes spécialement affectés à la surveillance de tout ce monde et qui sont choisis parmi les vieux. Ils précèdent chaque série et veillent surtout à conserver les vides successifs. La musique des chanteurs est, analogue à celle des Byzantins, c'est à dire orientale. »

ملحق رقم (٢٧)

UN BEAU GESTE DE S.M. LE ROI

Comme nous le disons par ailleurs, S.M. le Roi a fait ce matin Ses dévotions à la mosquée d'El-Imam el-Leissy.

En arrivant à la mosquée le Souverain apprit que l'on célébrait par un mouled (fête) l'anniversaire de l'Imam el-Leissy.

Immédiatement, le Souverain ordonna que tous les frais de la fête soient prélevés sur Sa cassette personnelle.

Les habitants du quartier sont vivement touchés par ce geste de générosité royale.

ملحق رقم (٢٨)

UN MALFAITEUR EST LYNCHÉ PAR LA FOULE.

6/5/34 22/1/53

A l'occasion du mouled du chiekh El-Mazloum, à Charabia la police avait chargé deux agents de veiller en maintien de l'ordre à l'endroit où se déroulait le mouled. Les agents remarquèrent qu'un certain Mohamed Kassem, grand malfaiteur sorti de prison il y a deux mois à peine, faisait le tour des étalages et rançonnait les marchands, en les menaçant avec une grande lime. Ils durent intervenir pour empêcher le malfaiteur de continuer ses méfaits. Ils lui enlevèrent la lime. Furieux, Mohamed Kassem sortit de dessous ses vêtements, une barre de fer et blessa un des agents, nommé Mohamed El-Sayed. La foule accourut. Comme elle en avait assez de Mohamed Kassem, elle se rua furieusement sur lui et le roua de coups. On l'assomma à coups de gourdins, de bouteilles et de chaises.

Le cadavre du malfaiteur fut transporté au poste de police de Mahmacha et le Parquet fut saisi de l'affaire. Plusieurs individus furent interrogés. Ils confirmèrent tous les dépositions des agents.

L'agent blessé a été transporté à l'hôpital. Son état est sérieux. Le cadavre du malfaiteur a été soumis à l'autopsie

ملحق رقم (٢٩)

LES DRAGEES DU MOULED EL NABI

Il est de tradition de distribuer aux fonctionnaires de l'Etat des dragées à l'occasion du Mouled El Nabi (anniversaire de la naissance du Prophète).

Les ministères et les administration ont déjà préparé les listes des fonctionnaires, des employés et des ouvriers temporaires qui bénéficieront de cette distribution.

Les crédits nécessaires à l'achat des dragées sont prélevés sur le budget affecté annuellement aux cérémonies du Mouled.

D'ordinaire, les hauts fonctionnaires reçoivent une part bien plus importante que celle des petits fonctionnaires et des « farraches ».

Il n'en sera pas de même cette année au ministère de l'Instruction Publique. En effet, S.E. le Dr. Hussein Heikal pacha a voulu profiter de l'occasion pour apporter un peu de joie au sein des familles des petits fonctionnaires. Il a décidé de leur offrir des douceurs en abondance, en réduisant la part des hauts fonctionnaires.

ملحق رقم (٣٠)

A LA COUR

Cabinet du Grand Chambellan
Le mercredi, 11 mai, 1938.

A 4 h. 38 p.m. Sa Majesté le Roi accompagné de Son Excellence Mohamed Mahmoud Pacha, Président du Conseil des Ministres quitta en voiture le palais d'Abdine pour assister, à Abbassieh, à la fête de Mouled el Nabi. A son arrivée à la tente royale Sa Mejesté fut reçue par LL. EE. le Président du Sénat et les ministres, par le Recteur d'el Azhar, le Président du grand mehkémeh, le grand Mufti, le Nakib el Achraf, le chef des confréries religieuses, les sous-secrétaires d'Etat, le vice-président du Sénat, le Chargé d'Affaires de la Ligation

d'Irak en Egypte, le gouverneur du Caire et les hauts fonctionnaires de la Cour Royale. La force de l'armée prennt part à la fête rendit les honneurs militaires et sa musique entonna l'hymne royal pendant qu'une salve saluait l'arrivée de Sa Majesté, lorsque Sa Majesté eut pris sa place. S. E. le grand chambellan s'avança pour prier Sa Majesté de daigner assister au défilé militaire, ensuite les chefs des confréries religieuses se présentèrent pour exprimer leurs vœux et témoigner leur dévouement à l'Auguste Souverain.

Sa Majesté daigna ensuite se rendre à la tente d'El Sayed Abd Hamid el Bakri pour assister à la récitation d'El Kissa. Une salve fut tirée en l'honneur de cette solennité, Sa Majesté rentra ensuite avec le même cérémonial au palais d'Abdine.

Sa Majesté le Roi a délégué S. E. le gouverneur d'Alexandrie à la fête organisée par la municipalité d'Alexandrie à l'occasion du Mouled el Nabi.

ملحق رقم (٣١)

SUR LE TERRAIN DU MOULED EL NABI

UN INGENIEUR DISTRIBUAIT DES TRACTS ANTI-JUIFS

Il est arrêté par la Police

La police a arrêté, hier, sur le terrain du Mouled El Nabi, à Abbassie, un ingénieur de l'Arsenal en train de distribuer des tracts séditieux contre les Juifs.

Les brochures ont été saisies. Quant à l'ingénieur il a été incarcéré pour les besoins de l'enquête.

La brochure se résume en ceci : Les Juifs de Palestine qui sont continuellement en conflit avec les Arabes sont aidés moralement et financièrement par leurs corréligionnaires d'Egypte. Il importe donc aux Musulmans et aux Arabes de boycotter les Juifs d'Egypte qui sont en rapports étroits avec les Juifs de Palestine.

Il est à espérer que les autorités prendront toutes les mesures utiles pour mettre fin à cet état de choses qui ne cadre nullement avec l'esprit de tolérance et d'émicale collaboration entre toutes les races et les religions vivant sur le sol hospitalier de la vallée du Nil.

ملحق رقم (٣٢)

A LA CEREMONIE DU MOULED NABI

UN JEUNE HOMME VOULAIT PRESENTER UNE PETITION

A S. M. le Roi

Pendant que le cortège de Sa Majesté le Roi se rendait hier au Mouled El Nabi et, près des lieux où se déroulait la cérémonie religieuse, un jeune homme traversa en hâte les cordons de police se dirigeant vers la calèche où avaient pris place le Souverain et son Premier ministre.

Il tenait en main un rouleau de papier, plus précisément une pétition qu'il voulait remettre à Sa Majesté. Les soldats de la garde royale arrêtaient le jeune homme. Celui-ci réussit tout de même à jeter la pétition qui vint échouer au pied de Sa Majesté le Roi.

Dans cette pétition, le jeune homme fait part au Souverain de son état d'indigence et demande à être nommé « mazzoun ».

Une enquête est ouverte.

ملحق رقم (٣٣)

OU SE TIENDRA LE PROCHAIN

MOULED EL-NABI

Nous avons annoncé que les autorités avaient décidé que le prochain Mouled El Nabi devait se tenir à l'Abbassieh près des réservoirs et filtres de la Cie des Eaux du Caire.

Nous apprenons que les frais nécessaires à l'aplanissement du sol et à la fourniture de l'eau potable sont évalués à L.E. 8500. De son côté la Compagnie Lebon s'est engagée de poser à ses frais l'installation électrique nécessaire.

Cet emplacement servirait également aux autres cérémonies telles que le départ et l'arrivée du Tapis Sacré, etc.

ملحق رقم (٧٤)

De nombreuses donations parviennent au moudir de la Gharbieh pour les distribuer aux pauvres à l'occasion du moul-ed de Sidi Ahmed El Badaoui qui se tient a Tantah.

S.M. le Roi e daigné faire un dont de L. E. 50. Cette somme sera répartie parmi les indigents durant la cérémonie de clôture.



لآلى ليمالى الانس برحاب زين العابدين قد انتظمت
وتغور البشر بمولده الشريف قد انسمت . وسحائب البركات
قد امطرت بأبوابه . ورياض النفاحات قد ازهرت بأعتابه
وفى يوم السبت ليلة الأحد الموافق ١٧ جاد الثانى سنة ١٣٥٧
يلوح بدر تمامه . ويفوح مسك ختامه فأرجو التشريف
بمئزنا بشارع السلخانة نمرة ٩ الساعة ٢ أفرنكى بعد الظهر
أدام الله لكم هذه العادة وبلغكم ببركته الحسنى وزيادة آمين
خادم المقام
الشريف

مطبعة خطاب بشارع خيرت رقم ٤٢ بالمالية بمصر

قائمة المصادر والمراجع

مؤلفات باللغة العربية :

- إبراهيم عبده (تطور الصحافة المصرية ١٧٩٨ - ١٩٨١) الطبعة الرابعة - مؤسسة سجل العرب - القاهرة ١٩٨٣ .
- أحمد الدمرداش كتحدا عزيان (الدرة المصانة في أخبار الكنانة) - تحقيق دانيال كريسيلىوس وعبد الوهاب بكر - الزهراء للنشر - القاهرة - ١٩٩٣ .
- أحمد شلبي عبد الفتى (أوضح الاشارات فيمن تولى مصر القاهرة من الوزراء والباشات) - تحقيق عبد الرحيم عبد الرحمن - مكتبة الخانجي - القاهرة - ١٩٧٨ .
- أحمد السعيد سليمان (تأهيل ما ورد في تاريخ الجبرتي من الدخيل) دار المعارف - القاهرة - ١٩٧٩ .
- (عبد الله المغاوري - قابوسز ابدال ورسالته دفتر العشاق) - فى الدراسات التركية والاسلامية - د . ت . ج . ن .
- أحمد فتحي زغلول (شرح القانون المدنى) - المطبعة الاميرية - القاهرة - ١٩١٣ .
- ادوارد ويليام لين (المصريون المحدثون ، شمائلهم وعاداتهم فى القرن التاسع عشر) - ترجمة عدلى طاهر نور - القاهرة - ١٩٥٠ .
- ارتيميس كوبر (القاهرة فى الحرب العالمية الثانية ١٩٣٩ - ١٩٤٥) ترجمة محمد الخولى - دار الموقف العربى - القاهرة - ١٩٩٦ .
- السيد حنفى عوض (بنو هلال بين السيرة والواقع الاجتماعى) - مكتبة نهضة الشرق - جامعة القاهرة - القاهرة - ١٩٨٥ .
- اندريه ريمون (القاهرة ، تاريخ حاضرة) ترجمة لطيف فرج - دار الفكر - القاهرة - ١٩٩٤ .
- (فصول من التاريخ الاجتماعى للقاهرة العثمانية) - ترجمة زهير الشايب - كتاب روز اليوسف - العدد ١٧ - يولية ١٩٧٤ .

- جورجى زيدان (كتاب تاريخ مصر الحديث) جزآن - الطبعة الثانية - مطبعة الهلال بالقاهرة - القاهرة - ١٩١١ .
- جومار (وصف مدينة القاهرة وقلعة الجبل) نقله عن الفرنسية وقسم له وعلق عليه « آين فؤاد سيد » - مكتبة الخانجي - القاهرة - ١٩٨٨ .
- حسن عبد الوهاب (تاريخ المساجد الأثرية) - الجزء الأول - بدون تاريخ - القاهرة - مكتبة الدار العربية للكتاب .
- درويش النخيلي (السفن الإسلامية على حروف المعجم) - جامعة الاسكندرية - ١٩٧٤ .
- رياض سوريال (المجتمع القبطي في مصر في القرن التاسع عشر) - مكتبة المحبة - القاهرة - بدون تاريخ .
- عبد الرحمن الرافعي بك (تاريخ الحركة القومية المصرية ، مصر محمد علي) دار النهضة المصرية - القاهرة - ١٩٣٢ .
- عبد العزيز صالح (الشرق الأدنى القديم) الجزء الأول « مصر والعراق » - الهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية - القاهرة - ١٩٦٧ .
- عبد الكريم رافق (بلاد الشام ومصر من الفتح العثماني الى حملة نابليون بونابرت ، ١٥١٦ - ١٧٩٨) الطبعة الأولى - دمشق - ١٩٦٨ .
- عبد الله عبد الرازق ابراهيم (أضواء على الطرق الصوفية في القارة الافريقية) - مكتبة مدبولي - القاهرة - ١٩٩٠ .
- عبد الوهاب بكر (البوليس المصرى ١٩٢٢ - ١٩٥٢) - دار الزهراء للنشر - الطبعة الثانية - القاهرة - ١٩٩٣ .
- (الوجسود البريطاني في الجيش المصرى ١٩٣٦ - ١٩٤٧ - دار المعارف - القاهرة - ١٩٨٣ .
- قاسم عبده قاسم (الرؤية الشعبية للحروب الصليبية في ألف ليلة وليلة) - الماثورات الشعبية - مركز التراث الشعبى لدول الخليج العربية - ٦ - قطر - ١٩٨٧ .
- (الخلفية الايديولوجية للحروب الصليبية - دراسة عن الحملة الأولى ١٠٩٥ - ١٠٩٩) - دار المعارف - القاهرة - ١٩٨٣ .

- مارسيل كولومب (تطور مصر ١٩٢٤ - ١٩٥٢) - ترجمة زهير الشايب - الطبعة الأولى - مكتبة سعيد رافت - القاهرة - ١٩٧٢ .
- ماهر حسن فهمي (محمد توفيق البكري) - دار الكتاب العربي للطباعة والنشر - القاهرة - ١٩٦٧ .
- م.ب - تشارلز ورت M. P. Charles Worth (الامبراطورية الرومانية) ترجمة رمزي عبده جرجس - الألف كتاب - ٣٦٠ - دار الفكر العربي - القاهرة - ١٩٦١ .
- محمد رمزي (القاموس الجغرافي للبلاد المصرية من عهد قدماء المصريين الى سنة ١٩٤٥ - القسم الثاني - البلاد الحالية - الجزء الرابع - القاهرة - مطبعة دار الكتب المصرية - ١٩٦٣ .
- ميخائيل شاروبيم (الكافي في تاريخ مصر القديم والحديث) - الجزء الخامس - تحقيق عبد الوهاب بكر - هيئة دار الكتب المصرية - القاهرة - ١٩٩٧ .
- هربرت فيشر (تاريخ أوروبا في العصر الحديث ، ١٧٨٩ - ١٩٥٠) - ترجمة أحمد نجيب هاشم ووديع الضبع - الطبعة السادسة - المعارف - القاهرة - ١٩٧٢ .
- وجيه عبد الصادق عتيق (الجيش المصري والألمان في أثناء الحرب العالمية الثانية - دراسة تاريخية في ضوء انحياز الضباط المصريين الى قوات المحور) - القاهرة - د.ت.ج.ن - ١٩٩٣ .
- يونان لبيب رزق (تاريخ الوزارات المصرية) - الأهرام - مركز الدراسات السياسية والاستراتيجية - القاهرة - ١٩٧٥ .

ملفات اجنبية :

- Daniel Crécelius & Abd al-wahhab Bakr (Al-Damurdashi's Chronicle of Egypt 1688-1755. Al-Durra al-Musana Fi Akhbar al-kinana) — Translated & annotated by Daniel Crécelius & (Abd al-Wahhab Bakr. E. J. Brill-Leiden — 1991.
- Edwerd William Lane (An account of the Manners and Customs of the Modern Egyptians — Dover Publications — London, 1860..
- F. de Jong (Turq and Turq Linked Institutions in Nineteenth Century Egypt). E. J. Brill - Leiden, 1978.

- Jere L. Bacharach (A Near East Studies Handbook) University of Washington Press - USA - 1974.
- Littman Enno (Arabische Geisterbeschwörungen aus Agypten) Leibzig, 1950.
- Nelly Hanna (An Urban History of Bulaq in the Mamluk and Ottomen Periods) Institut Francais D'Archeologie - Orientale — Chaier — No 3 — Le Caire — 1983.
- Stanford J. Shaw (History of the Ottoman Empire and Modern Turkey) Vol. II, Cambridge University Press, 1977.
- Thomas Russell (Sir) Pasha (Egyptian Service — 1902 — 1946). John Murray, London — 1949.

المذكرات : مذكرات سعد زغلول - الجزء الثاني - تحقيق عبد العظيم محمد رمضان - مركز وثائق وتاريخ مصر المعاصر - القاهرة ١٩٨٨ •

الرسائل الجامعية : عبد الوهاب بكر (البوليس المصرى ١٨٨٢ - ١٩٢٢) - رسالة ماجستير غير منشورة - جامعة عين شمس - ١٩٧٧
 - محمد حسام الدين اسماعيل (وجه مدينة القاهرة من ولاية محمد علي حتى نهاية حكم اسماعيل ١٨٠٥ - ١٨٧٩) - رسالة دكتوراه - غير منشورة - جامعة أسيوط - ١٩٩٤ •

الدوريات : المصور ٢٤ أكتوبر ١٩٤٤ •

دوائر المعارف والمعاجم والقواميس والمنشورات - باللغة العربية :

- تاريخ وآثار مصر الاسلامية - الهيئة العامة للاستعلامات - د •
- تعداد سكان القطر المصرى - أول يونية ١٨٩٧ - الجزء الأول - الوجه البحرى - المطبعة الكبرى الأميرية ببولاى مصر المحمية - سنة ١٨٩٨ •

— تقويم سنة ١٩٣٥ - وزارة المالية - المطبعة الأميرية ببسولاق - ١٩٣٥ •

— كتاب التعليمات والقوانين والأوامر - مصلحة الأموال المقررة - الأميرية ببولاى - ١٩٣٤ •

— متحف بيت الكريدلية - مطابع الهيئة المصرية العامة للكتاب - القاهرة - ١٩٧٩ •

— مختار الصحاح للشيخ الامام محمد بن أبي بكر جند القادر الرازي
— مكتبة لبنان — دائرة المعارف — بيروت — ١٩٨٧ .

— الخرد — منير البعلبكي — دار العلم للملايين — بيروت ١٩٨٢ .

— باللغة الإيطالية :

— L'unico Dizionario — Italiano — Arabo — da Riad Gayed
Elias Modern Publishing House & Company — Cairo —
1980.

— باللغة التركية :

— توركجه — انكليزجه لغت كتابى — جيمس ردحاوص —
استانبول ١٩٦٨ .

— باللغة الفرنسية :

— Larousse Elementaire Illustrè-Librairie Larousse —
Paris 36 em ed.

— Larousse Universel, 2 Vols - Librairie Larousse.

— باللغة الانجليزية :

— Concise Columbia Encyclopedia - Columbie University
Press - 1983.

— Latin Dictionary - S.C. Woodhouse - Routledge - London -
1987.

— Lexicon Universal Encyclopedia - Lexicon Publications
Inc. N.Y., 1983.

— Dictionary of Foreign Words end Phrases - Maxim New-
mark - USA. 1986.

— Shorter Encyclopedia of Islam - E. J. Brill - Leiden - 1974.

— Webster Unabridged Dictionary, 2nd edition - USA, 1983.

الفهرس

الموضوع	رقم
مقدمة المترجم	٧
مقدمة	١٩
مقدمة المؤلف	٢٣
الفصل الأول	
الموالد : أصلها وأهدافها	٦٥
الفصل الثاني	
الموالد : أماكنها وأوقاتها ومواسمها	٧٦
الفصل الثالث	
الجانب الدينى للموالد	٩٢
الفصل الرابع	
الموالد : الجانب العلمانى منها	١٢٠
الفصل الخامس	
الملاحح الشخصية للموالد	١٥١
الفصل السادس	
الموالد القبطية	٢٦٠
الفصل السابع	
المناسبات الدينية غير النمونجية	٢٧١
قائمة الملاحق	٢٨٤

مطابع الهيئة المصرية العامة للكتاب

رقم الإيداع بدار الكتب ١١٥١١ / ٩٩

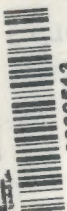
I.S.B.N 977 - 01 - 6398 - 8



المعرفة حق لكل مواطن وليس للمعرفة سقف ولا حدود
ولا موعد تبدأ عنده أو تنتهى إليه.. هكذا تواصل مكتبة الأسرة
عامها السادس وتستمر في تقديم أزهار المعرفة للجميع. للطفل -
للشاب - للأسرة كلها. تجربة مصرية خالصة يعم فيضها ويشع
نورها عبر الدنيا ويشهد لها العالم بالخصوصية وما زال الحلم
يخطو ويكبر ويتعاظم وما زلت أحلم بكتاب لكل مواطن ومكتبة
لكل أسرة... وأنى لأرى ثمار هذه التجربة يانعة مزدهرة تشهد بأن
مصر كانت وما زالت وستظل وطن الفكر المتحرر والفرز
والحضارة المتجددة.

سوزان مبارك

Biblioteca Alexandrina



0338513



٣٠٠ قرش

مكتبة الأسرة
١٩٩٩
مهرجان القراءة للجميع